




Manual de instruções

Touareg



Significado dos símbolos



Identifica uma referência a um trecho do texto com informações importantes e orientações de segurança  dentro de um capítulo. Essa referência deve ser sempre observada.



Esta seta indica que o trecho do texto continua na página seguinte.



Esta seta indica o fim de um trecho do texto.



O símbolo identifica situações nas quais o veículo deve ser parado o mais rápido possível.



O símbolo identifica uma marca registrada. A falta desse símbolo não garante que os termos possam ser usados livremente.



Símbolos deste tipo fazem referência a alertas dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada, para indicar possíveis riscos de acidentes e de ferimentos e como eles podem ser evitados.



Referência cruzada a um possível dano material dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada.



PERIGO

Textos com este símbolo indicam situações extremamente perigosas, que podem causar a morte ou ferimentos graves no caso de inobservância.



ADVERTÊNCIA

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar a morte ou ferimentos graves no caso de inobservância.



CUIDADO

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar ferimentos leves ou graves no caso de inobservância.



NOTA

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar danos ao veículo no caso de inobservância.



Textos com este símbolo contêm orientações para a proteção do meio ambiente.



Textos com este símbolo contêm informações adicionais.

Muito obrigado por sua confiança

Com este Volkswagen, você está recebendo um veículo com a mais moderna tecnologia e diversos equipamentos de conforto, que você certamente desejará usar em suas viagens diárias.

Antes da primeira utilização, ler e observar as informações contidas neste Manual de instruções para que você conheça de forma rápida e abrangente o veículo, bem como para poder reconhecer e evitar possíveis perigos para si e para terceiros.

Caso você tenha mais perguntas sobre o seu veículo ou acredite que a literatura de bordo não esteja completa, entrar em contato com a sua Concessionária Volkswagen. As Concessionárias Volkswagen sempre estão abertas a dúvidas, sugestões e críticas.

Nós lhe desejamos muitas alegrias com o seu veículo e uma boa viagem sempre.

Volkswagen AG

PERIGO

Observar as indicações importantes de segurança relativas ao airbag frontal do passageiro dianteiro ⇒ Página 140, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança.*

Índice

Sobre este Manual de instruções	4	– Teto de vidro	91
Vista geral do veículo	5	– Comando de abertura de portão de garagem	95
Vistas externas		Sentar de forma correta e segura	
– Vista lateral	5	– Ajustar a posição do banco	99
– Vista frontal	6	– Funções do banco	112
– Vista traseira	7	– Cintos de segurança	116
Interior do veículo		– Sistema de airbag	129
– Vista geral da porta do condutor	9	– Cadeiras de criança	139
– Vista geral do lado do condutor	12	Iluminação e visibilidade	
– Vista geral do console central	14	– Iluminação	147
– Vista geral do lado do passageiro dianteiro	17	– Proteção solar	159
– Vista geral do compartimento de bagagem	18	– Limpadores e lavadores dos vidros	161
– Vista geral do console do teto	20	– Espelhos retrovisores	168
Instrumento combinado		Transportar	
– Luzes de advertência e de controle	21	– Orientações para condução	172
– Instrumentos	27	– Compartimento de bagagem	177
– Sistema de informações Volkswagen	33	– Bagageiro do teto	189
Sistema Infotainment		– Condução com reboque	192
– Antes do primeiro uso	38	Equipamentos práticos	
– Indicações de segurança do sistema Infotainment	38	– Porta-objetos	205
– Vista geral dos comandos: rádio RCD 550	40	– Porta-copos	210
– Vista geral dos comandos: sistema de navegação RNS 850	41	– Cinzeiro e acendedor de cigarro	212
– Informações básicas de comando	43	– Tomadas	214
– Configurações do menu e do sistema (SETUP)	48	– Leitor de cartão de pedágio	218
– Configurações do sistema (CAR)	51	– Rear Seat Entertainment (RSE)	219
Antes da condução	55	Durante a condução	221
Antes de partir		Dar partida, trocar a marcha, estacionar	
– Orientações para condução	55	– Ligar e desligar o motor	221
– Dados técnicos	58	– Trocar a marcha	228
Abrir e fechar		– Frear, parar e estacionar	235
– Jogo de chaves do veículo	63	– Conduzir com consciência ecológica	247
– Travamento central e sistema de travamento	68	– Suspensão pneumática	250
– Portas	79	– Direção	257
– Tampa do compartimento de bagagem	81	– Propulsão híbrida	259
– Vidros	87	Sistemas de assistência ao condutor	
		– Sistemas de assistência de arranque	272
		– Controle de distância de estacionamento (PDC)	277
		– Câmera de marcha a ré (Rear View)	282
		– Visão do ambiente (Area View)	291
		– Sistema regulador de velocidade (GRA)	297
		– Controle automático de distância (ACC) com Front Assist	301

– Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	317	– Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações	443
– Assistente de mudança de faixa (Side Assist)	322	– Serviços on-line móveis	452
– Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito (Sign Assist)	327	– Informações ao consumidor	456
– Reconhecimento de cansaço (recomendação de intervalo)	330	– Unidade de controle do motor e sistema de purificação do gás de escape	459
Clima		Autoajuda	462
– Aquecer, ventilar, resfriar	332	Orientações práticas	
– Aquecimento estacionário (aquecimento adicional)	343	– Perguntas e respostas	462
No posto de combustível		– Em caso de emergência	464
– Abastecimento	349	– Fechamento ou abertura de emergência	467
– Combustível	354	– Ferramentas de bordo	471
– Purificação do gás de escape para veículos a diesel (AdBlue®)	358	– Calotas	474
Condução off-road		– Troca de roda	475
– Antes de partir	362	– Kit de reparo dos pneus	484
– Situações de condução off-road	369	– Fusíveis	489
Conservação, limpeza, manutenção	383	– Troca de lâmpada incandescente	492
No compartimento do motor		– Auxílio à partida	501
– Preparações para trabalhos no compartimento do motor	383	– Rebocar	505
– Óleo do motor	388	Abreviaturas utilizadas	510
– Líquido de arrefecimento do motor	393	Índice remissivo	512
– Bateria do veículo	398		
Rodas e pneus			
– Sistema de controle dos pneus	402		
– Conhecimentos importantes sobre rodas e pneus	407		
Conservação e manutenção do veículo			
– Conservar e limpar a parte externa do veículo	426		
– Conservar e limpar o interior do veículo	436		

Sobre este Manual de instruções

- Este Manual de instruções é válido para todos os modelos e versões do Touareg.
- Você encontra um [Índice remissivo](#) em ordem alfabética no final do manual.
- Um [Índice de abreviaturas](#) ao final do manual esclarece abreviaturas e denominações técnicas.
- [Indicações de direção](#) como esquerda, direita, dianteiro e traseiro têm como referência, via de regra, a direção de condução do veículo, salvo indicação em contrário.
- As [figuras](#) servem como orientação e devem ser entendidas como representações esquemáticas.
- Este Manual de instruções foi desenvolvido para veículos com direção à esquerda. Em [veículos com direção à direita](#), parte dos comandos está ordenada de forma diferente da representada nas figuras ou descrita no texto ⇒ Página 12.
- [Definições breves](#) que são distinguidas por cor e são colocadas antes de algumas seções neste manual, resumem as funções e a utilização de um sistema ou equipamento. Mais informações sobre os sistemas e equipamentos, além das suas características, comandos e limites de sistemas estão nas respectivas seções.
- Modificações técnicas no veículo surgidas após o fechamento da redação deste manual encontram-se em um [Suplemento](#) anexo à literatura de bordo.

Todos as versões e modelos estão descritos sem que sejam identificados como equipamentos especiais ou variantes de modelo. Desta forma, podem

estar descritas versões que o seu veículo não possua ou que estejam disponíveis apenas em alguns mercados. Você obtém os equipamentos de seu veículo na documentação de venda. Para mais informações, dirigir-se a sua Concessionária Volkswagen.

Todas as indicações deste Manual de instruções são relativas às informações disponíveis na data de fechamento da redação. Devido ao desenvolvimento contínuo do veículo, é possível que existam divergências entre o veículo e as indicações deste manual de instruções. Nenhuma exigência pode ser reivindicada das indicações, figuras ou descrições diferentes deste manual.

Ao vender ou emprestar o veículo, certificar-se de que toda a literatura de bordo se encontre no veículo.

Componentes fixos da literatura de bordo:

- Manutenção e garantia
- Manual de instruções

Componentes adicionais da literatura de bordo (opcionais):

- Suplemento
- Rádio e Sistema de navegação
- Preparação para telefone móvel
- *Outros anexos*



Vista geral do veículo

Vistas externas

Não é válido na China

Vista lateral

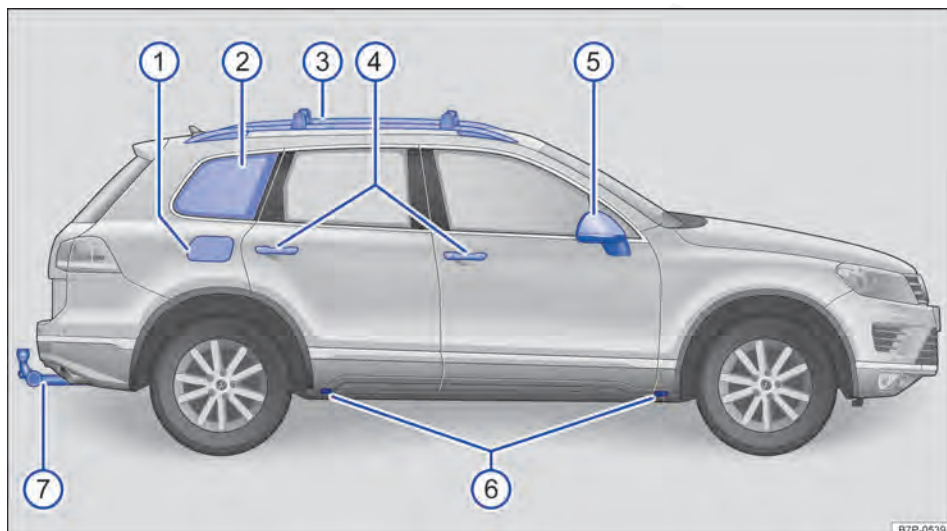


Fig. 1 Vista geral do lado direito do veículo.

Legenda para Fig. 1:

①	Portinhola do tanque	349
②	Vidro lateral com antena integrada para:	456
	– Rádio ⇒ caderno <i>RCD 550</i> , capítulo <i>Operação de áudio</i> ou ⇒ caderno <i>RNS 850</i> , capítulo <i>Operação de áudio</i>	
	– Sistema de TV ⇒ caderno <i>RNS 850</i> , capítulo <i>Operação do áudio</i>	
	– Travamento central	68
③	Longarina do bagageiro do teto com bagageiro do teto	189
④	Maçaneta da porta	79, 467
⑤	Espelho retrovisor externo com:	168
	– Lanterna adicional dos indicadores de direção	147
	– Iluminação periférica	147
	– Indicador do assistente de mudança de faixa (Side Assist)	322
	– Câmera para visão do ambiente (Area View)	291
⑥	Pontos de apoio do macaco	475
⑦	Dispositivo de reboque	192

As posições ③, ④, ⑤ e ⑥ estão no mesmo lugar no lado esquerdo do veículo. <

Vista frontal

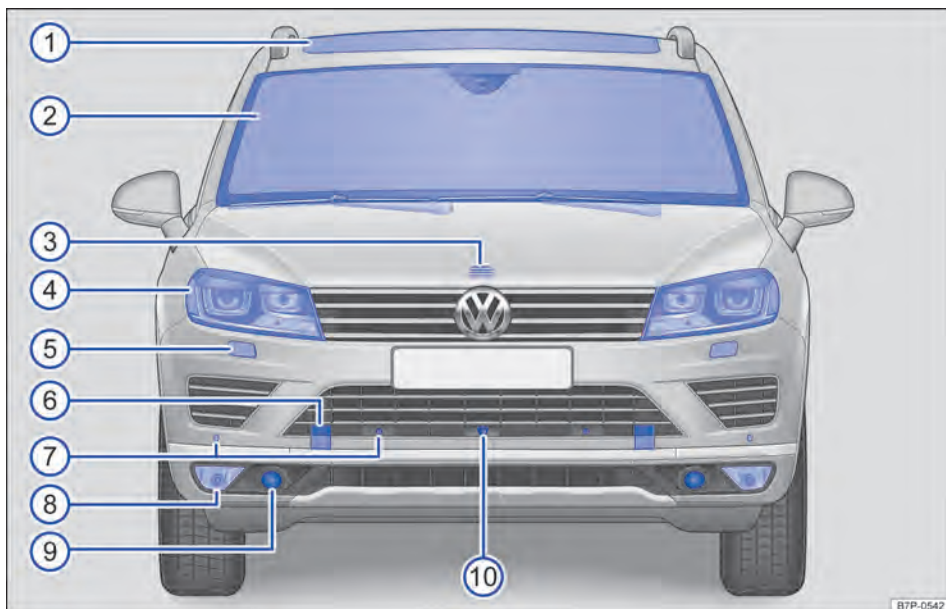


Fig. 2 Vista geral da parte frontal do veículo.

Legenda para Fig. 2:

①	Teto de vidro	91, 426
②	Para-brisa com:	
	– Desembaçador do para-brisa	332
	– Sensor de chuva e de luz	161
	– Sensor da regulação automática da luz de condução ou do farol alto	147
	– Visor da câmera do reconhecimento da sinalização de trânsito (Sign Assist)	327
	– Limpadores do para-brisa	161, 426
	– Número de identificação do veículo	58
③	Maçaneta da tampa do compartimento do motor	383
④	Farol dianteiro	147, 492
⑤	Lavadores do farol	161
⑥	Alojamento da argola de reboque dianteira atrás de uma cobertura	505
⑦	Sensores de ultrassom:	
	– Controle de distância de estacionamento dianteiro	277
	– Controle automático de distância (ACC)	301
⑧	Farol de neblina ou farol direcional	147, 492
⑨	Sensores do radar do controle automático de distância (ACC)	301
⑩	Câmera para visão do ambiente (Area View)	291

As posições ④, ⑤, ⑥, ⑦, ⑧ e ⑨ estão disponíveis no mesmo lugar, do lado esquerdo e direito. <

Vista traseira

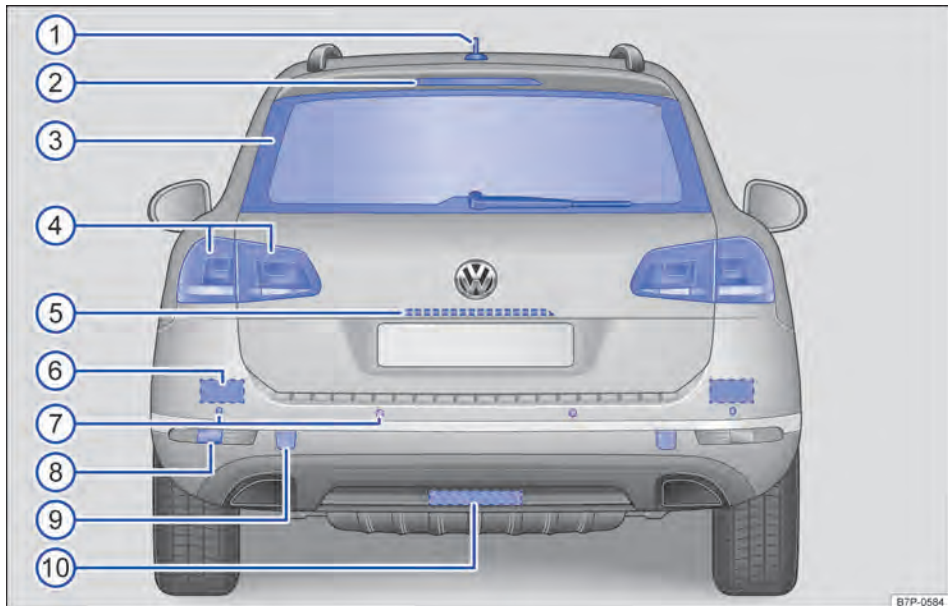


Fig. 3 Vista geral da parte traseira do veículo.

Legenda para Fig. 3:

① Antena do teto para:	456
– Aquecimento	343
– Telefone ⇒ caderno <i>RCD 550</i> , capítulo <i>Preparação para telefone móvel (PHONE)</i> ou ⇒ caderno <i>RNS 850</i> , capítulo <i>Controle do telefone (PHONE)</i>	
– Navegação ⇒ caderno <i>RNS 850</i> , capítulo <i>Navegação</i>	
② Lanterna de freio elevada	
③ Vidro traseiro com:	
– Desembaçador do vidro traseiro	332
– Limpador do vidro traseiro	161, 426
④ Lanternas traseiras	147, 492
⑤ Área:	
– Botão de abertura da tampa do compartimento de bagagem	81
– Câmera de marcha a ré (Rear View)	282
– Visão do ambiente (Area View)	291
– Iluminação da placa de licença	492
⑥ Sensor do radar do assistente de mudança de faixa (Side Assist) atrás do para-choque	322
⑦ Sensores de ultrassom do controle de distância de estacionamento traseiro	277
⑧ Lanterna de neblina	147
⑨ Alojamento para a argola de reboque traseira atrás de uma capa de cobertura	505
⑩ Área do dispositivo de reboque	192 ▶

As posições ④, ⑥, ⑦ e ⑨ estão disponíveis no mesmo lugar, do lado esquerdo e direito. <

CÓPIA

Interior do veículo

Vista geral da porta do condutor

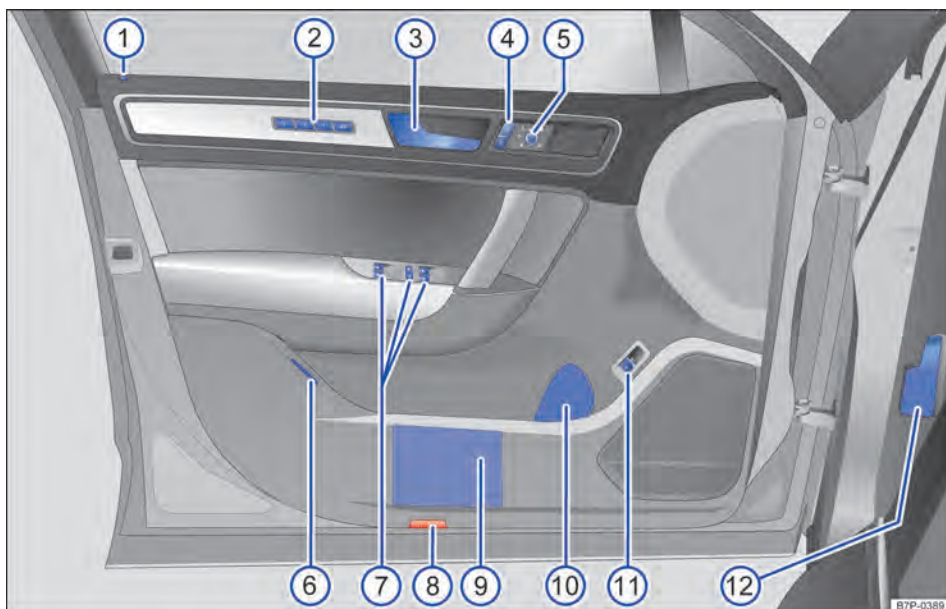



Fig. 4 Vista geral dos comandos na porta do condutor (veículos com direção à esquerda). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

Legenda para Fig. 4:






















① Luz de controle do botão do travamento central	68
② Botões de memória para salvar os ajustes do banco do condutor e dos espelhos retrovisores externos [3-2-1-SET]	112
③ Maçaneta da porta	79
④ Botão do travamento central para destravamento e travamento do veículo [L-LOCK]	68
⑤ Botão rotativo para ajustar os espelhos retrovisores externos:	168
– Ajuste dos espelhos retrovisores externos L - 0 - R	
– Desembaçador dos espelhos retrovisores externos	
– Rebater os espelhos retrovisores externos para dentro	
⑥ Botão para desligar o monitoramento do interior do veículo e do alarme antirrebocagem [OFF]	68
⑦ Botões de comando dos vidros elétricos:	87
– Botões de comando dos vidros elétricos [L]	
– Botões para ligar e desligar a trava de segurança para crianças [K]	
⑧ Lanterna da porta na porta dianteira do veículo ou refletor na porta traseira do veículo	
⑨ Porta-objetos	205
⑩ Porta-garrafas	210 ▶

11	Botão de abertura da tampa do compartimento de bagagem 	81
12	Alavanca de destravamento da tampa do compartimento do motor	383 <

CÓPIA

CÓPIA

Legenda para Fig. 5 e Fig. 6:

① Difusores de ar e regulagem dos difusores de ar	332
② Alavanca da:	147
– Farol alto 	
– Sinal de luz 	
– Regulagem automática do farol alto 	
– Indicadores de direção 	
– Luz de estacionamento 	
– Botão dos sistemas de assistência ao condutor 	33
③ Seletores basculantes Tiptronic:	228
– Reduzir a marcha –	
– Aumentar a marcha +	
– Desligar OFF	
④ Comandos do volante multifunções:	33
– Regulagem do volume do rádio, das mensagens de navegação ou de uma chamada telefônica 	
– Troca de estação do rádio ou troca de faixa e bobinar em modo CD ou MP3 	
– Função mudo do rádio ou ativação do controle de voz 	
– Atender chamadas telefônicas 	
– botões de comando do sistema de informações Volkswagen 	
⑤ Instrumento combinado:	
– Instrumentos e display	27
– Luzes de advertência e de controle	21
⑥ Alavanca dos limpadores e lavadores dos vidros:	161
– Movimento rápido HIGH e devagar LOW dos limpadores do para-brisa	
– Temporizador dos limpadores do para-brisa	
– “Movimento único dos limpadores” 1x	
– Limpadores do para-brisa 	
– Sistema de limpeza e de lavagem automático do para-brisa 	
– Sistema de lavagem automático do farol dianteiro 	
– Limpador do vidro traseiro 	
– Sistema de limpeza e de lavagem automático do vidro traseiro 	
⑦ Botões da iluminação de neblina 	147
⑧ Interruptor das luzes  :	147
– Luz desligada 0	
– Controle automático da luz de condução AUTO	
– Luz de posição  e farol baixo 	
⑨ Regulador de luminosidade da iluminação dos instrumentos e dos interruptores 	147
⑩ Alavanca para:	
– GRA (sistema regulador de velocidade) OFF – CANCEL – ON – RESUME / –SPEED+ / SET	297
– Controle automático de distância (ACC) – DISTANZ +	301
⑪ Airbag para joelhos	129
⑫ Botão de ajuste da coluna de direção elétrica	99
⑬ Pedais	228
⑭ Airbag frontal do condutor	129
⑮ Cilindro da ignição	221
⑯ Buzina (funciona apenas com a ignição ligada).	

Vista geral do console central

Parte superior do console central

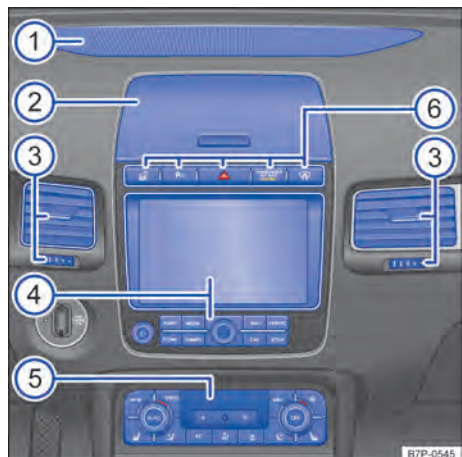


Fig. 7 Vista geral da parte superior do console central com função navegação.

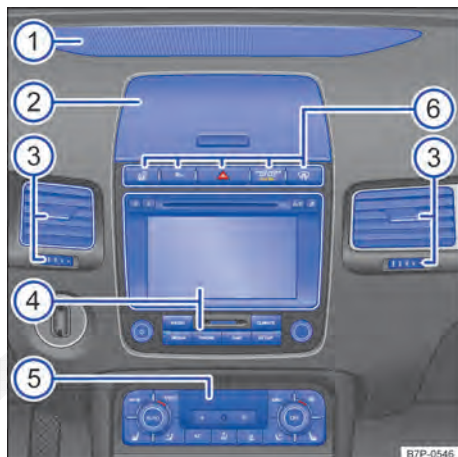


Fig. 8 Vista geral da parte superior do console central sem função navegação.

Legenda para Fig. 7 e Fig. 8:

① Difusor de ar para ventilação indireta	332
② Porta-objetos	205
③ Difusores de ar e regulagem dos difusores de ar	332
④ Sistema Infotainment (instalado de fábrica):	38
– Operação do rádio ⇒ caderno RCD 550, capítulo <i>Operação do áudio</i> ou ⇒ caderno RNS 850, capítulo <i>Operação do áudio</i>	
– Funções de navegação ⇒ caderno RNS 850, capítulo <i>Navegação</i>	
– Controle do telefone ⇒ caderno RNS 850, capítulo <i>Controle do telefone (PHONE)</i>	
⑤ Comandos para:	
– Climatronic	332
– Aquecimento auxiliar (aquecimento adicional)	343
– Aquecimento do banco	332
– Ventilação do banco	332
⑥ Botão para:	
– Luzes de advertência	464
– Luz de controle do desligamento do airbag frontal do passageiro dianteiro PASSENGER AIR BAG OFF	129
– Controle de distância de estacionamento	277
– Câmera de marcha a ré (Rear View)	282
– Visão do ambiente (Area View)	291
– Aquecimento do volante	332
– Desembaçador do para-brisa	332 <

Parte inferior do console central

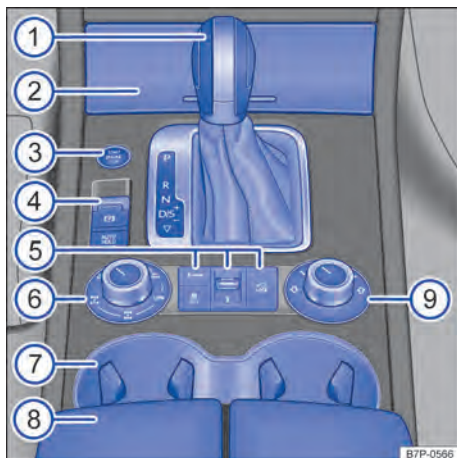


Fig. 9 Vista geral da parte inferior do console central (4MOTION Terrain Tech - veículos com direção à esquerda). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

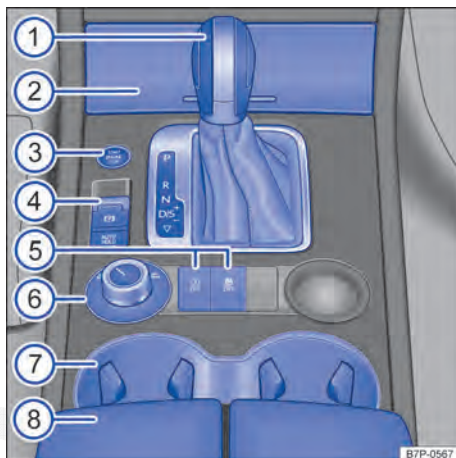


Fig. 10 Vista geral da parte inferior do console central (4MOTION - veículos com direção à esquerda). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

Legenda para Fig. 9 e Fig. 10:

①	Alavanca seletora da transmissão automática	228
②	Porta-objetos:	205
	– Com tomada 12 V	214
	– com cinzeiro e acendedor de cigarro	212
③	Botão para dar partida e desligar o motor START – STOP (botão de partida)	221
④	Botão para:	
	– Freio de estacionamento eletrônico	235
	– Auto Hold	272
⑤	Botão para:	
	– Possibilidade de condução elétrica ampliada E-MODE (híbrido)	259
	– Sistema Start-Stop	272
	– Controle de tração (ASR)	235
	– Regulagem da rigidez do amortecedor SPORT – NORMAL – COMFORT	250
	– Limitação de velocidade na altura off-road	250
	– Modo de elevação do veículo	475
⑥	Interruptor rotativo do bloqueio do diferencial	272
⑦	Porta-copos	210
⑧	Porta-objetos no descanso-braço central dianteiro	205
⑨	Interruptor rotativo da regulagem de altura	250

Parte traseira do console central

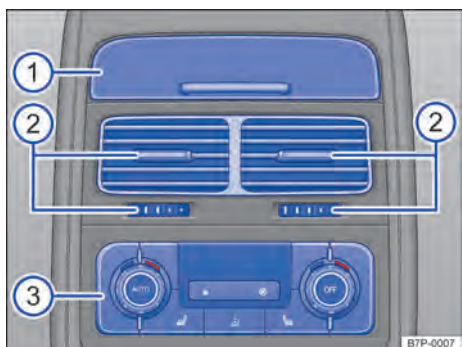


Fig. 11 Vista geral da parte traseira do console central com parte de comando do clima.

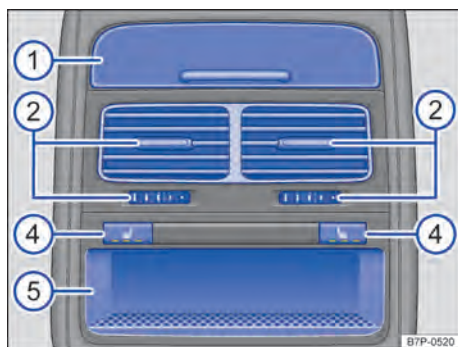




Fig. 12 Vista geral da parte traseira do console central com porta-objetos.

Legenda para Fig. 11 e Fig. 12:

① Cobertura para:	
– Tomada 12 V	214
– Tomada 100, 115 ou 230 V	214
② Difusores de ar e regulação dos difusores de ar	332
③ Comandos para:	
– Climatronic	332
– Aquecimento do banco 	332
④ Botão para ligar e desligar o aquecimento do banco 	332
⑤ Porta-objetos	205 <

Vista geral do lado do passageiro dianteiro

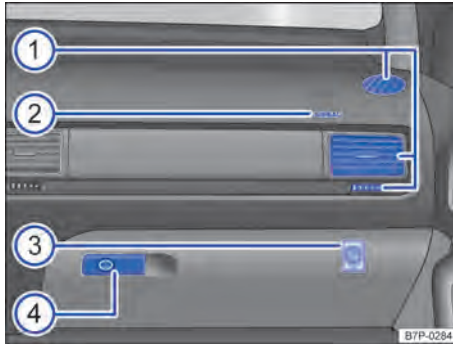


Fig. 13 Vista geral do lado do passageiro dianteiro (veículos com direção à esquerda). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

Legenda para Fig. 13:

① Difusores de ar e regulagem dos difusores de ar	332
② Local de instalação do airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos	129
③ Interruptor acionado pela chave no porta-objetos para desativação do airbag frontal do passageiro dianteiro	129
④ Alavanca do porta-objetos com fechadura	205 <

Vista geral do compartimento de bagagem







Fig. 14 Visão geral do compartimento de bagagem.



Fig. 15 Visão geral do compartimento de bagagem com conjunto de fixação.

Legenda para Fig. 14 e Fig. 15:

①	Suporte do triângulo de segurança	464
②	Alojamentos da cobertura do compartimento de bagagem (disponíveis à esquerda e à direita)	177
③	Alojamentos inferiores da rede divisória (disponíveis à esquerda e à direita)	177
④	Olhais de retenção do cinto de fixação superior (Top Tether) (disponíveis à esquerda e à direita)	139
⑤	Roda sobressalente compacta	407
⑥	Botão de abertura elétrica da tampa do compartimento de bagagem 	81
⑦	Cinta tensora	205
⑧	Ferramentas de bordo	471
⑨	Alojamentos superiores da rede divisória (disponíveis à esquerda e à direita)	177
⑩	Cobertura do compartimento de bagagem com cobertura de fresta	177
⑪	Gancho para sacolas rebatível	177
⑫	Dispositivo para transporte de objetos longos	177
⑬	Luzes do compartimento de bagagem	147
⑭	Haste telescópica do conjunto de fixação	177
⑮	Porta-objetos atrás de um revestimento	205
⑯	Olhais de amarração móveis (disponíveis à esquerda e à direita)	177
⑰	Área: <ul style="list-style-type: none">– Botão para destravamento elétrico do encosto do banco traseiro– Botão para destravamento elétrico da rótula de engate – Botões do modo de carga  – Tomada 12 V– Cobertura da disqueteira de DVD	177
⑱	Assoalho do compartimento de bagagem ou assoalho reversível	177 <

Vista geral do console do teto

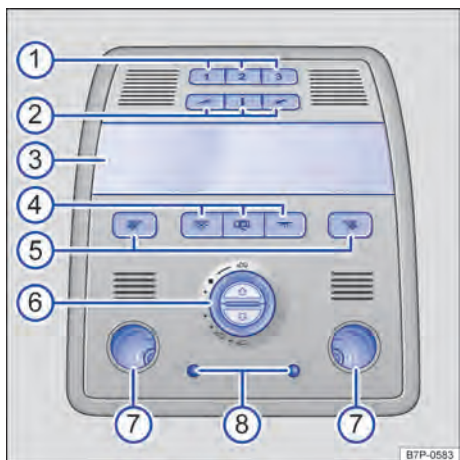


Fig. 16 Vista geral do console do teto com iluminação ambiente.



Legenda para Fig. 16:

①	Botões de comando de abertura de portão de garagem [1] [2] [3]	95
②	Módulo de três botões ⇒ caderno <i>RCD 550</i> , capítulo <i>Preparação para telefone móvel (PHONE)</i> ou ⇒ caderno <i>RNS 850</i> , capítulo <i>Controle do telefone (PHONE)</i> – Comando de voz [↔] – Informações [i] – Chamada de emergência [☎]	
③	Lanterna interna	147
④	Botões de comando das lanternas internas: – Ligar ou desligar a lanterna interna [☰]	147
	– Ligar ou desligar o interruptor de contato da porta [☷]	147
	– Ligar ou desligar a iluminação ambiente [☰]	147
⑤	Botões de comando das lanternas de leitura [☷]	147
⑥	Botão para a operação do teto de vidro	91
⑦	Lanterna de leitura	147
⑧	Iluminação do quadro	147 ◀

Instrumento combinado


Não é válido na China

Luzes de advertência e de controle

As luzes de advertência e de controle indicam alertas ⇒ , avarias ⇒  ou funções específicas. Algumas luzes de advertência e de controle se acendem, quando a ignição é ligada, e devem se apagar quando o motor estiver em funcionamento ou durante a condução.

Conforme a versão do veículo, o display do instrumento combinado pode exibir mensagens de texto e símbolos adicionais com informações mais detalhadas ou solicitações para alguma ação ⇒ Página 27, *Instrumentos*.























Conforme a versão do veículo é exibido ou um símbolo colorido ou um símbolo branco.























Se for exibido um símbolo branco, poderá aparecer adicionalmente uma luz de advertência central *vermelha* ou uma *amarela* .


















Quando algumas luzes de advertência e de controle se acendem, soam também sinais sonoros.

As luzes de controle que acendem no interruptor das luzes, estão descritas no capítulo “Luz” ⇒ Página 147.

Símbolo	Significado ⇒ 	Ver
	Não prosseguir! Falha do sistema híbrido. Parar o veículo em local seguro.	⇒ Página 259
	Não prosseguir! Sistema de freios ou freio de estacionamento eletrônico avariado.	⇒ Página 235
	Não prosseguir! Freio de estacionamento eletrônico ativado.	
	Cinto de segurança não colocado pelo condutor ou pelo passageiro dianteiro.	⇒ Página 116
	Objetos encontram-se sobre o banco do passageiro dianteiro.	
	Aceso: Não prosseguir! O nível do líquido de arrefecimento do motor está muito baixo. A temperatura do líquido de arrefecimento do motor está muito alta ou Sistema do líquido de arrefecimento do motor avariado.	⇒ Página 393
	Piscando: sistema do líquido de arrefecimento do motor avariado.	
	Piscando: Não prosseguir! Pressão do óleo do motor muito baixa.	
	Pressão do óleo do motor muito baixa.	⇒ Página 388
	Não prosseguir! Piscando: direção avariada.	⇒ Página 257
	Alternador avariado.	⇒ Página 398
	Frear ou desviar! Alerta de colisão do sistema de monitoramento periférico (Front Assist).	⇒ Página 301
	Frear! Pisar no pedal do freio! Solicitação de intervenção do condutor	
	Obstáculo reconhecido no processo de arranque.	
	Cilindro da ignição avariado ou imobilizador ativo.	⇒ Página 221
	Regulagem de altura avariada.	⇒ Página 250

Símbolo	Significado ⇒ ⚠	Ver
	Não é possível ligar o motor! Nível de AdBlue® muito baixo.	⇒ Página 358
	Não é possível ligar o motor! Sistema AdBlue® avariado.	
	Pastilhas de freio desgastadas.	⇒ Página 235
	Aceso: programa de estabilidade eletrônico (ESC) avariado.	
	Piscando: programa de estabilidade eletrônico (ESC) em funcionamento.	
	Aceso: programa de estabilidade eletrônico (ESC) ou controle de tração (ASR) desligado.	
	ABS avariado ou não funciona.	
	Freio de estacionamento eletrônico avariado.	⇒ Página 235
	Falha no sistema de assistência em subidas.	⇒ Página 272
	Transmissão automática avariada.	⇒ Página 228
	Regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist) avariada.	⇒ Página 147
	Farol direcional dinâmico (AFS) avariado.	
	Regulagem de alcance do farol avariada.	
	Luz de estacionamento ligada.	
	Luz de posição ligada.	
	Sensor de chuva e luz avariado.	⇒ Página 161
	Limpadores dos vidros avariados.	
	Nível de água dos lavadores dos vidros muito baixo.	
	Iluminação da placa de licença não funciona.	⇒ Página 492
	Lanterna de freio não funciona parcial ou totalmente.	
	Iluminação de condução não funciona parcial ou totalmente.	
	Falha de sistema da iluminação de condução.	⇒ Página 147
	Instrumento combinado com falha ou não funciona.	⇒ Página 29
	Proteção proativa dos ocupantes do veículo não disponível.	⇒ Página 127
	Aceso: pré-incandescimento do motor a diesel antes da partida.	⇒ Página 221
	Piscando: unidade de controle do motor avariada (motor a diesel).	⇒ Página 459
	Acende-se: existe uma falha que influencia o gás de escape.	
	Piscando: falhas de combustão que danificam o catalisador.	
EPC	Unidade de controle do motor avariada.	
	Filtro de partículas de diesel com acúmulo de fuligem.	

Símbolo	Significado → 	Ver
	Direção avariada.	⇒ Página 257
	Aceso: pressão dos pneus muito baixa. Piscando: sistema de controle da pressão dos pneus avariado.	⇒ Página 402
	Tanque de combustível quase vazio. Sistema do tanque avariado.	⇒ Página 349
	Sistema de óleo do motor avariado. Nível do óleo do motor muito baixo.	
	Pressão do óleo do motor muito baixa. Rotação do motor máxima 6.000 rpm. Pressão do óleo do motor muito baixa. Rotação do motor máxima 4.000 rpm. Pressão do óleo do motor muito baixa. Rotação do motor máxima 2.500 rpm.	⇒ Página 388
	Destrramento eletrônico da rótula de engate avariado. A rótula de engate elétrica se destrava, mas não se trava.	⇒ Página 192
	Sistema de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança avariado.	
	Sistema de airbag avariado. Airbag frontal do passageiro dianteiro desligado (PASSENGER AIR BAG OFF )	⇒ Página 129
	Cilindro da ignição ou do botão de partida (Keyless Access) avariado. Bateria da chave do veículo descarregada.	⇒ Página 221 ⇒ Página 63
	Botão dos sistemas de assistência ao condutor avariado.	⇒ Página 33 ⇒  em <i>Introdução ao tema</i> na página 259
	Falha do assistente de permanência na faixa (Lane Assist). Visor da câmera obstruído.	⇒ Página 317
	Falha do assistente de mudança de faixa (Side Assist).	⇒ Página 322
	Falha do sistema regulador de velocidade (GRA).	⇒ Página 297
	Sistema de monitoramento periférico (Front Assist) ou controle automático de distância (ACC) avariado, inativo.	
	Sistema de monitoramento periférico (Front Assist) ou controle automático de distância (ACC) avariado, não ativo. Veículo à frente reconhecido.	⇒ Página 301
	Regulagem de altura não funciona parcialmente.	⇒ Página 250
	Falha no sistema híbrido. sistema híbrido: carregamento da bateria de alta tensão.	⇒ Página 259
	Bloqueio do diferencial central avariado, não ativo. Falha do bloqueio do diferencial do eixo traseiro, não ativo.	⇒ Página 369
	Reserva de AdBlue® baixa. Sistema AdBlue® avariado ou completado com AdBlue® inadequado.	⇒ Página 358

Símbolo	Significado ⇒ ⚠	Ver
	O veículo é mantido parado pelo freio.	Frear, parar e estacionar ⇒ Página 235, Sistemas de assistência de arranque ⇒ Página 272.
	Indicadores de direção esquerdos ou direitos. Luzes de advertência ligadas.	⇒ Página 147 ⇒ Página 464
	Pedal do freio não pressionado. O botão bloqueador da alavanca seletora não está engatado.	Dar a partida no motor ⇒ Página 221, Interruptor ⇒ Página 228. ⇒ Página 228
READY	Indicador de prontidão para condução em veículos híbridos.	Dar a partida no motor ⇒ Página 221, Propulsão híbrida ⇒ Página 259
E-MODE	Em veículos híbridos, condução elétrica ampliada ativa.	⇒ Página 259
	Sistema regulador de velocidade (GRA) em funcionamento.	⇒ Página 297
	Controle automático de distância (ACC) ligado, ativo.	⇒ Página 301
	Controle automático de distância (ACC) ligado, ativo. Veículo à frente reconhecido.	
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ligado, ativo.	⇒ Página 317
	Assistente de mudança de faixa (Side Assist) ligado, ativo.	⇒ Página 322
	Aceso: sistema de assistência em descidas ligado. Piscando: sistema de assistência em descidas em funcionamento.	⇒ Página 369
	Farol alto ligado ou sinal de luz acionado.	⇒ Página 147
	Reserva de AdBlue® baixa. Sistema AdBlue® avariado ou completado com AdBlue® inadequado.	⇒ Página 358
	Chave de veículo válida não encontrada (Keyless Access). Partida do motor com o botão de partida não possível (Keyless Access).	⇒ Página 221
SAFE	Imobilizador ativo.	⇒ Página 31
	Indicador do intervalo de serviço.	
	Desligamento de consumidores elétricos.	⇒ Página 398
	Regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist) ativa.	⇒ Página 147
	Adequação do farol para trânsito à direita ou à esquerda ativa.	
	Sistema regulador de velocidade (GRA) ligado, mas não ativo.	⇒ Página 297

Símbolo	Significado ⇒ ⚠	Ver
	Controle automático de distância (ACC) ligado, mas não ativo.	⇒ Página 301
	Controle automático de distância (ACC) ligado, mas não ativo. Veículo à frente reconhecido.	⇒ Página 301
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ligado, mas não ativo.	⇒ Página 317
	Assistente de mudança de faixa (Side Assist) ligado, mas não ativo.	⇒ Página 322
	Velocidade muito alta.	⇒ Página 250
	A limitação de velocidade não pode ser ligada ou selecionada somente condicionalmente.	
	Modo de elevação do veículo ligado.	
E-MODE	Condução elétrica ampliada requerida, em veículos híbridos.	⇒ Página 259
	Sistema híbrido não disponível no momento.	
	Sistema híbrido: comando para ligar o motor. sistema híbrido: alerta para sair do veículo.	
	Sistema Start-Stop disponível, motor ativado automaticamente.	⇒ Página 272
	O sistema Start-Stop não está disponível. OU: sistema Start-Stop ligou o motor automaticamente.	
	Partida do motor. Fase de pré-incandescência em motores a diesel.	Sistemas de assistência de arranque ⇒ Página 272 Dar partida no motor ⇒ Página 221
	O telefone móvel está conectado por Bluetooth® com a preparação para telefone móvel instalada de fábrica.	⇒ caderno RCD 550, capítulo <i>Preparação para telefone móvel (PHONE)</i> ou ⇒ caderno RNS 850, capítulo <i>Controle do telefone (PHONE)</i>
	Nível de carga da bateria do telefone móvel. Somente na preparação para telefone móvel instalada de fábrica.	
	Temperatura externa abaixo de aproximadamente +4 °C (+39 °F).	⇒ Página 27

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Estacionar o veículo a uma distância segura da pista de rodagem de forma que nenhuma das peças do sistema de escape entre

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

em contato com materiais inflamáveis, como, por exemplo, grama seca, combustível, óleo, etc.

- Um veículo parado representa um grande risco de acidente para si mesmo e para demais usuários da via. Caso necessário, ligar as luzes de advertência e posicionar o triângulo de segurança para alertar os demais usuários da via.
- Antes de abrir a tampa do compartimento do motor, desligar o motor e aguardar até que sua temperatura tenha baixado suficientemente.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- O compartimento do motor de todo veículo é uma área perigosa e pode causar ferimentos graves ⇒ Página 383.

⚠ NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.



CÓPIA

Instrumentos

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Vista geral dos instrumentos	27
Indicadores do display	28
Indicador do intervalo de serviço	31

Informações e alertas complementares:

- Luzes de advertência e de controle
⇒ Página 21
- Sistema de informações Volkswagen
⇒ Página 33

- Sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Indicador da marcha engatada ⇒ Página 228
- Informações sobre os intervalos de serviço
⇒ caderno *Manutenção e garantia*

ADVERTÊNCIA

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Nunca operar os botões do instrumento combinado durante a condução.

Vista geral dos instrumentos

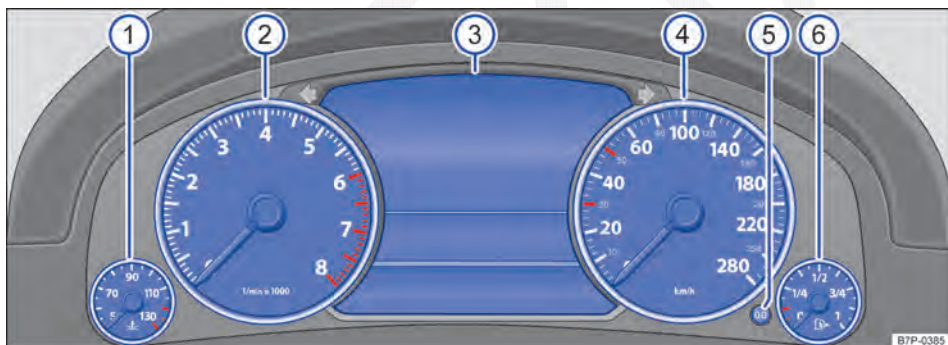


Fig. 17 No painel de instrumentos: instrumento combinado.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 27.

Esclarecimento dos instrumentos ⇒ Fig. 17:

- ① **Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento do motor** ⇒ Página 393.
- ② **Tacômetro** (rotações por minuto do motor em funcionamento).
O início da área vermelha do tacômetro indica a rotação máxima possível do motor rodado e aquecido pelo funcionamento para cada uma das marchas. Antes que a indicação atinja a faixa vermelha, trocar para a próxima marcha mais alta, posicionar a alavanca seletora em **D** ou tirar o pé do pedal do acelerador ⇒ ①.
- ③ **Indicadores do display** ⇒ Página 28.
- ④ **Velocímetro** (medidor de velocidade).

- ⑤ **Botão de retrocesso** para indicação do hodômetro parcial (**trip**) e **botão** para exibição do código do motor (CDM).
- Pressionar o botão **0.0** aproximadamente durante um segundo para zerar.
 - Pressionar o botão **0.0** aproximadamente 3 segundos exibe novamente o valor anterior.
 - Pressionar o botão **0.0** por mais de 10 segundos para exibir o código do motor do veículo. Para isso a ignição deve estar ligada e o motor não deve estar em funcionamento.
- ⑥ **Indicador do nível de combustível** ⇒ Página 349.

! NOTA

• Com o motor frio, evitar rotações do motor elevadas, aceleração total e forte demanda do motor.

! NOTA (continuação)

• Para evitar danos no motor, o ponteiro do tacômetro (conta-giros) pode permanecer apenas por um curto período na área vermelha da escala.



Um aumento de marcha no momento adequado ajuda a economizar combustível e a reduzir ruídos de funcionamento.

Indicadores do display

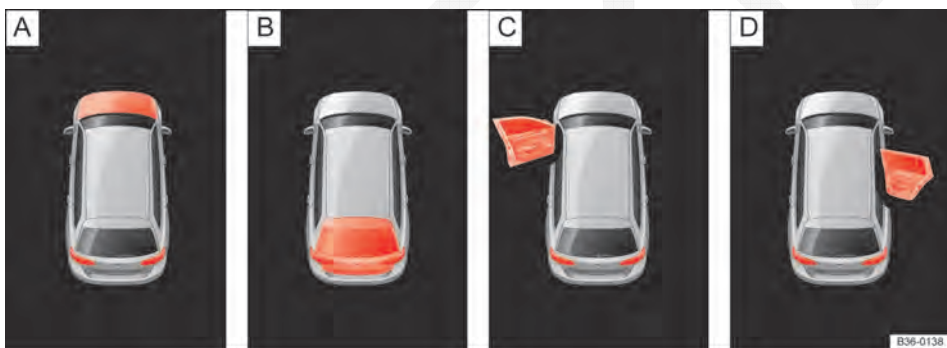


Fig. 18 No display do instrumento combinado: indicadores de status da tampa do compartimento do motor, da tampa do compartimento de bagagem e das portas.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 27.

Indicadores de status ⇒ Fig. 18:
Aberta ou fechada incorretamente:

- A** Tampa do compartimento do motor.
- B** Tampa do compartimento de bagagem.
- C** Porta dianteira esquerda.
- D** Porta traseira direita.

De acordo com o equipamento do veículo, é possível que sejam exibidas diferentes informações no display do instrumento combinado ⇒ Fig. 17 ③:

- Tampa do compartimento do motor, tampa do compartimento de bagagem e portas abertas ⇒ Fig. 18
- Textos de advertência e de informação
- Indicadores de quilometragem ⇒ Página 29
- Temperatura externa ⇒ Página 29
- Indicador da bússola e da navegação ⇒ Página 29
- Indicação de estado do sistema Start-Stop ⇒ Página 30
- Alerta de velocidade ⇒ Página 30
- Indicador do intervalo de serviço ⇒ Página 31




- Velocidade secundária ⇒ Página 33
- MFA (Indicador multifunções) e menus para configurações diversas ⇒ Página 33
- Orientações de navegação ⇒ Página 38
- Horário ⇒ Página 48
- Posição da alavanca seletora ⇒ Página 228
- Recomendação de marcha ⇒ Página 234
- Informações sobre o sistema híbrido ⇒ Página 259
- Sistemas de assistência ao condutor ⇒ Página 272
- Modo OFF-ROAD ⇒ Página 369

Textos de advertência e de informação

Ao ligar a ignição ou durante a condução, algumas funções do veículo e dos componentes do veículo têm seu status verificado. As falhas de funciona-

mento são indicadas no display do instrumento combinado por símbolos vermelhos ou amarelos com mensagens de texto ⇒ Página 21 e, se necessário, também por meio de alertas sonoros. De acordo com a versão do instrumento combinado, a representação dos símbolos pode variar.

Em caso de falha ou avaria parcial do instrumento combinado, a luz de controle *amarela* ! acende-se no display do instrumento combinado. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.



Tipo de mensagem	Cor do símbolo	Esclarecimento
Mensagem de advertência de prioridade 1.	Vermelho	Símbolo piscando ou aceso – em parte, juntamente com alertas sonoros.  Não prosseguir! Há perigo! ⇒  Verificar a função avariada e eliminar a causa. Se necessário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
Mensagem de advertência de prioridade 2.	Amarelo	Símbolo piscando ou aceso – em parte, juntamente com alertas sonoros. Funções com falha ou falta de líquidos de condução podem causar danos ao veículo e a falha do veículo! ⇒  Verificar a função avariada o mais rápido possível. Se necessário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
Texto de informação.	–	Informações sobre diferentes processos do veículo.

Indicadores de quilometragem

O *odômetro total* registra o percurso de rotação total realizado pelo veículo.

O *odômetro parcial (trip)* indica os quilômetros percorridos após a última reinicialização do odômetro. O último dígito indica 100 metros.

Indicador da temperatura externa

Quando a temperatura externa está abaixo de +4 °C (+39 °F), um “símbolo de floco de neve”  aparece no indicador da temperatura externa. Este símbolo começa a piscar e se acende em seguida até que a temperatura externa ultrapasse +6 °C (+43 °F) ⇒ .

Se o veículo estiver parado, o aquecimento estacionário estiver ligado (⇒ Página 343) ou em uma velocidade de condução muito baixa, a temperatura indicada pode ser um pouco mais alta que a temperatura externa real devido ao calor irradiado pelo motor.

A área de medição vai de -45 °C (-45,00 °C) a +76 °C (+76,11 °C).

Indicador da bússola e da navegação

A direção atual é exibida com a ignição ligada, menu principal **Navegação** selecionado e guia de destino *não* ativada. A exibição da bússola é efetuada em 3D.

Dependendo do ajuste no sistema Infotainment, o seguinte é exibido com o menu principal **Navegação** selecionado e guia de destino *ativada*:

- Setas de direção de condução e distância até o próximo ponto de conversão.
- **OU**: vista das ruas e rotas de acordo com a representação de mapa no sistema Infotainment.

Efetuar ajuste no sistema Infotainment:

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment  

- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar o **Instrumento combinado** da lista de seleção.
- Tocar na superfície de função **guia de destino** e selecionar o tipo de exibição desejada na janela pop-up.

Posições da alavanca seletora

A posição da alavanca seletora é indicada tanto ao lado da alavanca seletora quanto no display do instrumento combinado. Nas posições **D** e **S**, bem como com Tiptronic, a respectiva marcha é indicada no display.

Indicador da velocidade secundária (mph ou km/h)

Durante a condução, além do indicador no velocímetro, é possível visualizar a velocidade em outra unidade de medida (mph ou km/h). Uma comutação da unidade de medida da velocidade secundária não é possível.

Em versões de veículos para países nos quais a indicação constante da velocidade secundária seja exigida por lei, o indicador não pode ser desativado.

Alerta de velocidade

O excesso da velocidade máxima ajustada é exibida no display do instrumento combinado. Isto é útil, por exemplo, quando são usados pneus de inverno que não estão configurados para a velocidade máxima do veículo.

O alerta de velocidade pode ser ativado, desativado e ajustado no sistema Infotainment.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar o **Instrumento combinado** da lista de seleção.
- Tocar na superfície de função **Alerta de velocidade**.
- Tocar o regulador deslizante **+** e *sem soltar* deslizá-lo para ajustar a velocidade.
- **OU**: tocar na superfície de funções **-** ou **+** para mover o regulador deslizante **+** gradualmente.
- Tocar na superfície de função **Ativo** para ativar o alerta de velocidade.

Se a caixa de marcação na superfície de função **Ativo** estiver ativada , esta estará ligada.

Indicação de estado do sistema Start-Stop

No display do instrumento combinado são exibidas informações sobre o status atual ⇒ Página 272.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Um veículo parado representa um grande risco de acidente para si mesmo e para os demais usuários da via. Caso necessário, ligar as luzes de advertência e posicionar o triângulo de segurança para alertar os demais usuários da via.
- Estacionar o veículo a uma distância segura da pista de rodagem de forma que nenhuma das peças do sistema de escape entre em contato com materiais inflamáveis, como, por exemplo, grama seca, combustível, óleo, etc.

⚠ ADVERTÊNCIA

Mesmo com temperaturas externas acima da temperatura de congelamento, pode haver uma camada de gelo sobre ruas e pontes.

- O “símbolo de floco de neve” informa um possível risco de gelo na pista.
- É possível que haja uma camada de gelo na pista mesmo se a temperatura externa estiver acima de +4 °C (+39 °F) e o “símbolo de floco de neve” não for exibido.
- Nunca confiar apenas no indicador da temperatura externa!

ⓘ NOTA


A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.


i Devido à existência de diversas versões de instrumentos combinados, as indicações do display podem variar.

i Se existirem várias mensagens de advertência, os símbolos aparecerão em sequência por alguns segundos. Esses símbolos serão exibidos até que a causa seja eliminada. <

Indicador do intervalo de serviço



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 27.

O indicador do evento de serviço aparece no display do instrumento combinado ⇒ Fig. 17 .

Os prazos de serviço na Volkswagen são diferenciados por serviço de troca de óleo (serviço intermediário) e inspeção (serviço de inspeção). O indicador do intervalo de serviço informa o próximo prazo de serviço que contempla a troca do óleo do motor e a próxima inspeção a vencer. Os prazos de serviços também constam no Manutensão e garantia.

Em veículos com **serviço de troca de óleo fixo** os intervalos de serviço são fixados.


Em veículos com **serviço de troca de óleo flexível** (LongLife), os intervalos são determinados individualmente. O avanço da tecnologia possibilita reduzir bastante a necessidade de manutenção periódica. O serviço flexível de troca de óleo da Volkswagen permite que um serviço de troca de óleo seja realizado apenas quando isto for necessário para o veículo. Nesse caso, para a determinação do serviço de troca de óleo flexível (no máximo 2 anos) são também levadas em consideração as condições individuais de utilização e o estilo pessoal de condução. O alerta de serviço é exibido pela primeira vez 30 dias antes do prazo do serviço expirar. O percurso de condução remanescente indicado é sempre arredondado para 100 km, e o tempo remanescente, para dias inteiros. A mensagem de serviço atual só pode ser acessada após 5 dias e a partir de 500 km do último serviço. Até este ponto, só é possível visualizar traços no indicador.

Lembrete de serviço

Se um serviço estiver próximo, um **lembrete de serviço** aparecerá quando a ignição for ligada.

No display do instrumento combinado aparece uma mensagem de acordo com a versão do veículo, com o seguinte: **Serviço em --- km ou --- dias.**



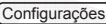

Evento de serviço

Quando um **prazo de serviço estiver para vencer**, um sinal sonoro ressoa no momento em que a ignição é ligada e, durante alguns segundos, o símbolo de chave fixa  pisca. No display do instrumento combinado aparece **Serviço agora**. Seguidamente a mensagem é armazenada no menu **Status do veículo**.

Em caso de **serviço vencido** também é exibido **Serviço agora** no display do instrumento combinado.

Acessar a mensagem de serviço

As mensagens de serviço podem ser consultadas no sistema Infotainment.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment .
- Tocar na superfície de função .
- **OU:** tocar na superfície de função  e em seguida .

Em caso de **serviço vencido** é exibido no display do sistema Infotainment:

Sistema de navegação RNS 850:

- **Serviço de troca de óleo: desde --- km / --- dias**
- **Inspeção: desde --- km / --- dias**



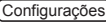
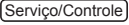
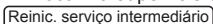
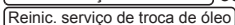
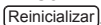
Rádio RCD 550:

- **Serviço intermediário: desde --- km / --- dias**
- **Serviço de inspeção: desde --- km / --- dias**

Por causa de diferentes versões de software do sistema de Infotainment, podem ser exibidas descrições diferentes para os eventos de serviço. O termo **Serviço de troca de óleo** corresponde ao termo **Serviço intermediário**. O termo **Inspeção** e **Serviço de inspeção** também significam o mesmo evento de serviço. As Concessionárias Volkswagen ou empresas especializadas sabem quais ações são necessárias dentro do respectivo evento de serviço.



Reinicializar o indicador do intervalo de serviço



Se o serviço não tiver sido realizado em uma Concessionária Volkswagen, o indicador poderá ser reinicializado da seguinte forma:

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment .
- Tocar na superfície de função .
- **OU:** tocar na superfície de função  e em seguida .
- Tocar na superfície de função  ou .
- Confirmar a solicitação de confirmação com .

Não reinicializar o indicador entre os intervalos de serviço. Isso pode gerar indicações incorretas.

Se o indicador do intervalo de serviço for reinicializado manualmente com o serviço de troca de óleo em vigor, o serviço fixo de troca de óleo ou serviço intermediário será ativado. O intervalo de serviço não será mais informado individualmente ⇒ caderno *Manutenção e garantia*.

 A mensagem de serviço se apaga após alguns segundos com o motor em funcionamento ou após pressionar o botão  do volante multifunções.

 Se, em veículos com serviço flexível de troca de óleo ou serviço intermediário flexível, a bateria do veículo ficar desconectada por um longo período, não será possível calcular o prazo para o próximo serviço. As indicações de serviço podem, portanto, indicar cálculos incorretos. Nesse caso, observar os intervalos de serviço máximos admissíveis ⇒ caderno *Manutenção e garantia*. 

Sistema de informações Volkswagen

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Vista geral da estrutura do menu	33
Controlar os menus do instrumento combinado	34
Botão dos sistemas de assistência ao condutor	35
Menu principal	35
Menu veículo	36
Menu Assistentes	37

As diversas funções do display podem ser acessadas por meio dos menus com a ignição ligada.


Os menus são selecionados com os botões do volante multifunções.

A abrangência dos menus no display do instrumento combinado depende da eletrônica do veículo e do escopo do equipamento do veículo.

Alguns ajustes de menu do display no instrumento combinado são efetuados mediante o sistema Infotainment.

Uma empresa especializada pode programar ou alterar outras funções de acordo com o equipamento do veículo. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Alguns itens de menu só podem ser acessados com o veículo desligado.

Enquanto uma mensagem de alerta de prioridade 1 estiver sendo exibida, não será possível acessar os menus. Algumas mensagens de alerta podem ser confirmadas e ocultadas com o botão .



Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Espelhos retrovisores externos ⇒ Página 168
- Sistemas de assistência ao condutor ⇒ Página 272
- Programar o aquecimento estacionário (aquecimento adicional) ⇒ Página 343
- Rádio ⇒ caderno *RCD 550*, capítulo *Operação do áudio* ou ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Operação do áudio* ou navegação ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Navegação*
- Preparação para telefone móvel ⇒ caderno *RCD 550*, capítulo *Preparação para telefone móvel (PHONE)* ou ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Controle do telefone (PHONE)*



ADVERTÊNCIA

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- **Nunca acessar os menus do instrumento combinado durante a condução.**

 Após a partida do motor com a bateria do veículo totalmente descarregada ou uma bateria trocada no veículo, as configurações do sistema (hora, data, configurações de conforto pessoais e programações) podem ser desajustadas ou apagadas. Verificar e corrigir as configurações depois que a bateria do veículo tiver sido suficientemente carregada. 

Vista geral da estrutura do menu

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 33.**

Veículo ⇒ Página 36

- Status do veículo
- Híbrido
- Pressão pneus
- MFA a partir da partida
- MFA a partir do abastecimento
- MFA tempo estendido

- Veloc. digital
- Ligar / Desligar velocidade secundária

Assistentes ⇒ Página 37

- Ligar / Desligar o Sign Assist
- Ligar / Desligar o Lane Assist
- Ligar / Desligar Side Assist
- Ligar / Desligar Rec. cansaço

Navegação ⇒ caderno *RNS 850*

Áudio ⇒ caderno RCD 550 ou ⇒ caderno RNS 850

- Lista de fontes
 - DAB
 - FM
 - AM
 - Lista de memória do rádio
 - HDD
 - SD
 - DVD
 - USB

- Bluetooth
- sintonizador TV
- Memória de estações de TV
- Fonte AV externa



Telefone ⇒ caderno RCD 550 ou ⇒ caderno RNS 850

- Lista de endereços
- Números discados
- Chamadas em ausência
- Chamadas atendidas

Controlar os menus do instrumento combinado



Fig. 19 Lado direito do volante multifunções: botões para comandar os menus do instrumento combinado.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 33.**

Acessar o menu principal

- Ligar a ignição.
- Caso uma mensagem ou o pictograma de veículo sejam exibidos, pressionar o botão **OK** no volante multifunções ⇒ **Fig. 19**.
- Para navegar entre os itens do menu principal, pressionar o botão **▲** ou **▼** repetidamente ⇒ **Fig. 19**.
- Para acessar um item de menu, pressionar o botão **OK** ou esperar alguns segundos.


Acessar submenu e efetuar ajustes

- Acessar o menu desejado, por exemplo, **Assistentes**.
- Pressionar o botão **☰** no volante multifunções ⇒ **Fig. 19** para acessar o submenu.
- Pressionar os botões de seta **▲** ou **▼** no volante multifunções até que o submenu desejado esteja marcado. A marcação é indicada mediante um retângulo.
- Para acessar o item de submenu, pressionar o botão **OK** no volante multifunções ⇒ **Fig. 19**.
- Pressionando **novamente** o botão **OK** efetuar e confirmar a alteração desejada. Um “sinal de visto” identifica a ativação da função ou do sistema.

Caso não ocorra seleção dentro do submenu em alguns segundos, o menu anterior voltará a ser exibido.

Voltar ao menu principal



- **Pelo menu:** selecionar no submenu o item de menu **Voltar** e confirmar com o botão **OK** ou esperar alguns segundos.
- **No comando com o volante multifunções:** pressionar o botão **☰** ⇒ **Fig. 19**.

Pressionar o botão **▲** ou **▼** ⇒ **Fig. 19**, para alternar para um outro menu dentro do menu principal. Se necessário, pressionar os botões várias vezes. 

Botão dos sistemas de assistência ao condutor




Fig. 20 Na alavanca dos indicadores de direção e do farol alto: botão dos sistemas de assistência ao condutor.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 33.

Com o botão da alavanca dos indicadores de direção e do farol alto, os sistemas de assistência ao condutor exibidos no menu **Assistentes** podem ser ligados ou desligados ⇒ Página 37.

Se não ocorrer dentro de aproximadamente 5 segundos uma seleção de um sistema de assistência ao condutor, será exibida a tela anterior do display.

Ligar ou desligar os sistemas de assistência ao condutor individualmente

- Pressionar o botão ⇒ Fig. 20 brevemente no sentido da seta para acessar o menu **Assistentes**.
- Selecionar o sistema de assistência ao condutor e ligar ou desligar os sistemas ⇒ Página 37. Estando ativado um “sinal de visto” na caixa de marcação da superfície de função , o sistema de assistência ao condutor correspondente estará ligado.
- Em seguida, confirmar a seleção com o botão  ⇒ Fig. 19.

Menu principal


 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 33.

Menu	Função	ver
Veículo	Exibição de textos de informação ou alerta e de outros componentes de sistema dependentes do equipamento. Informações e configurações possíveis dos indicadores multifunção (MFA).	⇒ Página 36.
Assistentes	Informações e configurações possíveis dos sistemas de assistência ao condutor.	⇒ Página 37. ▶

Ligar ou desligar todos os sistemas de assistência ao condutor

- Pressionar o botão ⇒ Fig. 20 por mais de um segundo no sentido da seta para ligar ou desligar os sistemas de assistência ao condutor selecionados no menu **Assistentes**. Ao desligar os sistemas de assistência ao condutor é armazenada uma combinação dos sistemas de assistência ao condutor ligados. Na próxima vez que for pressionado longamente o botão ⇒ Fig. 20 no sentido da seta, será ligada a mesma combinação dos sistemas de assistência ao condutor.
- Se nenhum sistema de assistência ao condutor tiver sido ativado no menu **Assistentes**, todos os sistemas de assistência ao condutor serão ligados.

Avaria do botão dos sistemas de assistência ao condutor

Havendo uma avaria, a luz de controle *amarela*  acenderá no display do instrumento combinado. Efetuar as seguintes ações:

- Desligar e ligar a ignição.
- Se a luz de controle permanecer acesa novamente após ligar a ignição, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema

Menu	Função	ver
Navegação	Indicadores de informação do sistema de navegação ligado: Na guia de destino ativada são exibidas setas de conversão e as barras de aproximação. A representação assemelha-se à representação de símbolos no sistema Infotainment. Se a guia de destino não estiver ativa, são exibidas a direção de condução (função bússola) e o nome da rua na qual se está circulando.	⇒ caderno RNS 850
Áudio	Exibição da emissora no modo rádio. Exibição do título em modo CD. Exibição do título em modo mídia.	⇒ caderno RCD 550 ou ⇒ caderno RNS 850.
Telefone	Exibição da agenda e das diversas informações de chamada. Comando de funções de telefone.	⇒ caderno RCD 550 ou ⇒ caderno RNS 850.

Não é válido na China

Menu veículo



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ▲ na página 33.



Menu	Função
Status do veículo	Exibição e armazenamento dos textos de alerta ou informação atuais. O item de menu aparece somente havendo textos de alerta ou informação. O número de mensagens existentes é exibido no display. Exemplo: 1/1 ou 2/2. Adicionalmente pode ser exibido um símbolo de alerta <i>amarelo</i> ▲ no menu principal Veículo .
Híbrido	Exibição do fluxo de energia atual em veículos híbridos ⇒ Página 259.
Pressão pneus	Exibição das pressões dos pneus atual em veículos com sistema de controle da pressão dos pneus ⇒ Página 402.
MFA a partir da partida	Exibição e armazenamento dos valores de condução e consumo coletados desde ligar até desligar a ignição. Se a condução continuar dentro de um período de duas horas após a ignição ser desligada, os novos valores serão somados. Em uma interrupção de condução de mais de 2 horas, a memória será apagada automaticamente.
MFA a partir do abastecimento	Exibição e armazenamento dos valores de condução e consumo coletados. A memória é apagada automaticamente durante um processo de abastecimento.
MFA tempo es-tendido	A memória coleta os valores de rodagem de uma quantidade aleatória de viagens individuais até um total de 99 horas e 59 minutos de tempo de rodagem ou 9.999 km de percurso. Se uma destas marcas máximas for excedida, a memória é apagada automaticamente e começa de novo do zero.
Ponto morto	Ligar ou desligar o ponto morto ⇒ Página 233.
Veloc. digital	Ligar ou desligar a velocidade digital. Velocidade de condução atual como indicador digital.
Velocidade se-cundária	Ativar ou desativar o sistema de monitoramento periférico. Velocidade de condução atual como indicador digital.
Retroceder	A exibição volta para o menu principal. ▶

Indicações possíveis da MFA


Submenu	Função
Tempo viagem	Tempo de viagem em horas (h) e minutos (min) decorrido após se ligar a ignição.
Consumo momentâneo	A exibição do consumo momentâneo de combustível ocorre durante a viagem em l/100 km, com o motor em funcionamento, e com veículo parado em litro/h. Assim que o pé for retirado do pedal do acelerador, a indicação muda ara Ponto morto ⇒ Página 233. ^{a)}
Ø-Consumo	O consumo de combustível médio em l/100 km é exibido somente após 100 metros rodados após se ligar a ignição. Até este ponto são exibidos traços. O valor atual exibido é atualizado a cada 5 segundos. ^{a)}
Autonomia	Percurso aproximado em km que ainda pode ser percorrido com a quantidade de combustível no reservatório, seguindo a mesma forma de condução. Para o cálculo é usado, entre outros, o consumo momentâneo de combustível. ^{a)}
Dist. percor.	Percurso percorrido em km após se ligar a ignição.
Ø-Velocidade	A velocidade média é exibida somente depois de 100 metros rodados após se ligar a ignição. Até este ponto são exibidos traços. O valor atual exibido é atualizado a cada 5 segundos.
Alcance AdBlue	Percurso aproximado em km que ainda pode ser percorrido com a quantidade de AdBlue [®] no reservatório, seguindo a mesma forma de condução. O indicador é exibido a partir de uma autonomia residual de 2.400 km. É preciso reabastecer o AdBlue [®] ⇒ Página 358.

^{a)} Nos veículos com propulsão híbrida, é exibido adicionalmente o E-Powermeter ⇒ Página 259.

Alternar entre os indicadores


- Pressionar o botão de setas  ou  no volante multifunções (MFA a partir de partida, MFA a partir de abastecimento, MFA tempo prolongado).

Apagar a memória manualmente


- Selecionar a memória que deve ser apagada ⇒ Página 34.
- Manter pressionado o botão  no volante multifunções por aproximadamente 2 segundos. <

Menu Assistentes



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 33.

Menu	Função
Lane Assist	Ligar ou desligar o assistente de permanência na faixa ⇒ Página 317.
Side Assist	Ligar ou desligar o assistente de mudança de faixa ⇒ Página 322.
Sign Assist	Ligar ou desligar o reconhecimento da sinalização de trânsito ⇒ Página 327.
Sistema de reconhecimento de cansaço	Ligar ou desligar o sistema de reconhecimento de cansaço ⇒ Página 330.

Estando ativado um “sinal de visto” na caixa de marcação da superfície de função , o sistema de assistência ao condutor correspondente estará ligado. <

Sistema Infotainment

Antes do primeiro uso

Nos capítulos seguintes são registrados todos os capítulos de ajuste relevantes à operação do veículo e a operação básica do sistema Infotainment. Os demais comandos do rádio ou do sistema de

navegação devem ser obtidos no respectivo Manual de instruções ⇒ caderno *RCD 550* ou ⇒ caderno *RNS 850*.

Antes da primeira utilização do aparelho, os seguintes passos devem ser executados para operar o aparelho com segurança e poder usar as funções oferecidas em toda a sua extensão:

- ✓ Observar as indicações básicas de segurança ⚠ ⇒ Página 38.
- ✓ Familiarizar-se com a operação do sistema Infotainment.
- ✓ No **Sistema de regulagem** colocar o aparelho de volta à condição de fornecimento (regulagens de fábrica) ⇒ Página 48.
- ✓ Para a operação de mídia, utilizar unidades de armazenamento de dados apropriados ⇒ caderno *RCD 550*, capítulo *Operação do áudio* ou ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Operação do áudio*.

Indicações de segurança do sistema Infotainment

⚠ ADVERTÊNCIA

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos. A operação do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito.

- Conduzir sempre de forma atenta e responsável.
- Selecionar a regulagem do volume do som de forma que os sinais sonoros externos sejam sempre bem audíveis (por exemplo, o som das sirenes dos serviços de resgate).
- Um volume regulado alto demais pode prejudicar a audição. Isto também ocorre quando a audição é submetida, mesmo que brevemente, a volumes altos.

⚠ ADVERTÊNCIA

Na mudança ou conexão de fonte de áudio podem ocorrer repentinas variações de volume do som.

- Antes de mudar ou de conectar uma fonte de áudio, diminuir o volume padrão do som.

⚠ ADVERTÊNCIA

Recomendações de condução e símbolos de trânsito da navegação exibidos podem divergir da situação atual de trânsito.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Placas de trânsito e prescrições de trânsito têm prioridade diante de recomendações de condução e indicações de navegação.
- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.

⚠ ADVERTÊNCIA

A conexão, introdução ou remoção de uma mídia de dados durante a viagem pode distrair dos acontecimentos do trânsito e causar acidentes.

⚠ ADVERTÊNCIA

Os cabos de conexão de aparelhos externos podem atrapalhar o condutor.

- Distribuir os cabos de conexão de forma a não atrapalhar o condutor.

⚠ ADVERTÊNCIA

Aparelhos externos soltos ou não fixados corretamente podem ser arremessados pelo compartimento interno do veículo em razão de uma manobra súbita de arranque ou frenagem, assim como em um acidente, e causar ferimentos.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca colocar nem montar aparelhos externos nas portas, no para-brisa, sobre ou próximos à área marcada com AIRBAG no volante, no painel de instrumentos, nos encostos dos bancos ou entre essas áreas e o próprio ocupante do veículo. Aparelhos externos podem ocasionar ferimentos graves, especialmente se os airbags forem acionados.

⚠ ADVERTÊNCIA

Um descansa-braço pode restringir a liberdade de movimentos dos braços do condutor e assim causar acidentes e ferimentos graves.

- Manter porta-objetos sempre fechados durante a viagem.

⚠ ADVERTÊNCIA

Quando a gaveta de um CD/DVD-player é aberta, podem ocorrer lesões por radiação laser não visível.

- Reparar o CD/DVD-Player somente em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

ⓘ NOTA

A introdução incorreta ou a introdução de uma mídia de dados incompatível pode danificar o aparelho.

- Ao introduzir uma unidade de armazenamento de dados, atentar para a posição de introdução correta (⇒ caderno *RCD 550*, capítulo *Operação do áudio* ou ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Operação do áudio*).

ⓘ NOTA (continuação)

- Uma pressão forte pode destruir o travamento na gaveta de placas.
- Utilizar somente placas de memória adequadas .
- Introduzir ou retirar CDs e DVDs da unidade de DVD sempre em ângulo reto com a parte frontal do aparelho, sem empená-los e arranhá-los.
- A introdução de um segundo CD ou DVD enquanto um primeiro CD ou DVD ainda estiver inserido ou sendo ejetado poderá danificar o DVD player. Esperar sempre que o CD/DVD seja ejetado completamente!

ⓘ NOTA

Corpos estranhos aderidos a uma unidade de armazenamento de dados e unidades de armazenamento de dados que não são redondas podem danificar a unidade de DVD.

- Utilizar somente CDs ou DVDs limpos no padrão 12 cm!
 - Não colar etiquetas adesivas ou similares nas unidades de armazenamento de dados. As etiquetas adesivas podem se soltar e danificar a unidade.
 - Não utilizar unidades de armazenamento de dados imprimíveis. Os resíduos e as estampas podem se soltar e danificar o drive.
 - Não introduzir CDs Single de 8 cm e CDs ou DVDs não redondos (Shape-CDs).
 - Não introduzir DVD-Plus, Dual Disc e Flip Disc, pois esses são mais espessos do que CDs normais.

ⓘ NOTA

Uma reprodução muito alta ou distorcida pode danificar os alto-falantes do veículo. ◀

Vista geral dos comandos: rádio RCD 550



Fig. 21 Vista geral dos comandos do RCD 550.

Legenda para Fig. 21:

- ① **Botão rotativo e de pressão.**
 - *Pressionar* para ligar ou desligar ⇒ Página 43.
 - *Girar* para alterar o volume padrão ⇒ Página 43.
- ② Os **botões de seta** e funcionam sempre com relação ao dispositivo de áudio ativo no momento, independente do menu exibido ⇒ caderno RCD 550, capítulo *Operação do áudio*.
 - Em **todos os modos do rádio**, *pressionar brevemente* para mudar de estação ou de canal.
 - Na **operação de mídia**, *pressionar brevemente* para trocar o título ou *manter pressionado* para voltar ou avançar rapidamente.
- ③ **Entrada de CD:** a introdução ou ejeção de CDs somente é possível pelo menu de vista geral de CDs.
- ④ **Touchscreen** (Tela de toque).
- ⑤ : *pressionar* para acessar as configurações de som e volume ⇒ caderno RCD 550, capítulo *Introdução*.
- ⑥ : *pressionar* para acessar o menu geral do CD ⇒ caderno RCD 550, capítulo *Operação de áudio*.
- ⑦ **Entrada para cartão de memória:** introduzir o cartão de memória compatível com o canto recortado voltado para a direita na entrada para cartão de memória até que ele se trave.
- ⑧ **Botão de regulagem:** a função depende da respectiva condição de operação.
 - Em **todos os tipos de operação de rádio**, *girar* para ajustar manualmente a estação ou o canal e *pressionar* para iniciar ou parar a reprodução de estações predefinidas (Scan).
 - Na **operação da mídia**, *girar* para trocar manualmente de faixa e *pressionar* para iniciar ou parar a reprodução de estações predefinidas (Scan).
- ⑨ **CLIMATE:** *pressionar* o botão do Infotainment para acessar as regulagens do ar-condicionado e do aquecimento ⇒ Página 332. ▶

- ⑩ **SETUP**: pressionar o botão do Infotainment para acessar as configurações do menu e do sistema ⇒ Página 48.
- ⑪ **CAR**: pressionar o botão do Infotainment para acessar as configurações do veículo e do sistema ⇒ Página 51.
- ⑫ **PHONE**: pressionar o botão do Infotainment para abrir o comando do telefone ⇒ caderno RCD 550, capítulo *Preparação para telefone móvel (PHONE)*¹⁾.
- ⑬ **MEDIA**: pressionar o botão do Infotainment para comutar para a operação de mídia e para alternar a fonte de mídia na operação de mídia ⇒ caderno RCD 550, capítulo *Operação de áudio*.
- ⑭ **RADIO**: pressionar o botão do Infotainment para comutar para a operação de rádio e para alternar a faixa de frequência na operação de rádio ⇒ caderno RCD 550, capítulo *Operação de áudio*.

Vista geral dos comandos: sistema de navegação RNS 850

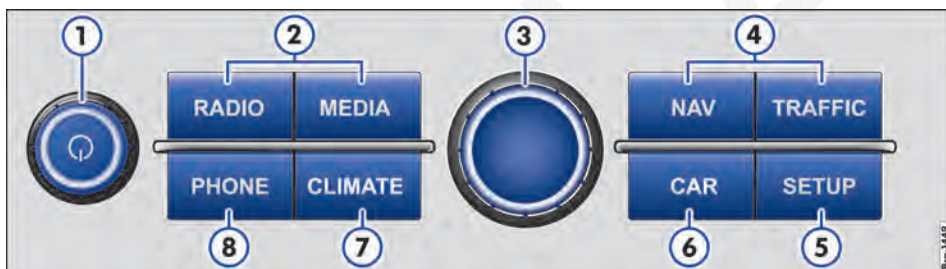


Fig. 22 Vista geral dos botões rotativos e de pressão e dos botões do Infotainment do RNS 850.

Acima dos botões do Infotainment encontra-se o display do sistema Infotainment. O display é uma tela Touchscreen e é comandada pelo toque com o dedo ou pelo toque de outra maneira na superfície do display ⇒ Página 43.

Legenda para Fig. 22:

- ① **Botão rotativo e de pressão.**
 - Pressionar para ligar ou desligar ⇒ Página 43.
 - Girar para alterar o volume padrão ⇒ Página 43.
- ② **Botões Infotainment** para seleção de uma fonte áudio ou vídeo.
 - **RADIO**: liga a operação de rádio ⇒ caderno RNS 850, capítulo *Operação de áudio*.
 - **MEDIA**: liga a operação de mídia (fonte de áudio ou de vídeo) ⇒ caderno RNS 850, capítulo *Operação de áudio*.
- ③ **Botão de regulagem**: a função depende de cada condição de operação ⇒ Página 43.
 - Girar para a marcação de itens de menu em listas longas e pressionar para acessar a entrada marcada (por exemplo, seleção de estação a partir da lista de estações).
 - Girar para alterar algumas configurações (por exemplo, proporção do mapa).
 - Pressionar para repetir uma mensagem de navegação com o destino em curso.
- ④ **Botões Infotainment** para acessar as funções de navegação ⇒ caderno RNS 850, capítulo *Navegação*.
 - **NAV**: pressionar o botão do Infotainment para abrir o menu principal de navegação.
 - **TRAFFIC**: pressionar o botão do Infotainment para obter a vista geral da situação do trânsito atual. ▶

¹⁾ Em veículos sem preparação para telefone móvel, a fonte de áudio atual é colocada no mudo ⇒ Página 44.

- 5) **SETUP**: pressionar o botão do Infotainment para acessar as configurações do menu e do sistema ⇒ Página 48.
- 6) **CAR**: pressionar o botão do Infotainment para acessar as configurações do veículo e do sistema ⇒ Página 51.
- 7) **CLIMATE**: pressionar o botão do Infotainment para acessar as regulagens do ar-condicionado e do aquecimento ⇒ Página 332.
- 8) **PHONE**: pressionar o botão do Infotainment para abrir o comando do telefone ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Controle do telefone (PHONE)*¹⁾.

i Algumas funções do sistema Infotainment podem ser acessadas mediante pronúncia de comandos (comandos de voz) ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Comando de voz*. <

¹⁾ Em veículos sem preparação para telefone móvel, a fonte de áudio atual é colocada no mudo ⇒ Página 44.

Informações básicas de comando


Introdução ao tema


Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:


Botões giratórios e de pressão e botões do Infotainment	43
Ligar ou desligar	44
Alterar o volume padrão	44
Comandar as superfícies de função no display	45
Deslocar objetos e alterar configurações	46
Acessar entradas da lista e pesquisar as listas	46
Indicações adicionais e opções de indicações	47

Com ajustes alterados as exibições na tela podem variar, e o aparelho poderá comportar-se parcialmente de forma diferente do que a descrita neste manual.


Informações e alertas complementares:


- Observações de segurança  sobre o sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Vista geral dos comandos ⇒ Página 40 ou ⇒ Página 41


 Para a operação do rádio basta uma ligeira pressão no botão ou um toque curto na tela de toque.


 Em algumas circunstâncias, após a entrada de dados o sistema Infotainment precisa de alguns segundos para o processamento e não rea-



ge a outro comando. Não prosseguir operando o aparelho, pois os passos de operação realizados são “registrados” e “processados” em sequência, ao serem concluídos os processos em segundo plano.

 Com base no software de equipamento específico do mercado, possivelmente nem todas as áreas de função e funções mencionadas estão disponíveis. A ausência de uma superfície de função na tela não constitui uma falha do aparelho.



 Devido a legislações específicas, algumas funções na tela não são mais selecionáveis a partir de uma determinada velocidade.

 A operação de um telefone móvel no veículo pode causar ruídos nos alto-falantes.




 Dependendo da versão, é possível que alguns equipamentos e funções não estejam instalados no veículo ou até que não estejam disponíveis em alguns mercados.



 Em alguns países podem existir restrições relativas ao uso de aparelhos Bluetooth. Informações podem ser obtidas junto às autoridades locais. 

Botões giratórios e de pressão e botões do Infotainment




 **Em primeiro lugar, ler e observar as instruções de segurança  na página 38 e as informações introdutórias na página 43.**

Botões rotativos e de pressão


O botão giratório e de pressão esquerdo  ⇒ Fig. 21  ou ⇒ Fig. 22  é designado como regulador de volume ou interruptor para ligar e desligar.

O botão rotativo e de pressão direito ⇒ Fig. 21  ou ⇒ Fig. 22  é designado como botão de configuração.



Botões do Infotainment




Os botões no aparelho estão representados neste Manual pela palavra “Botão do Infotainment” e um símbolo do botão com conteúdo azul, por exemplo, botão do Infotainment  ⇒ Fig. 21  ou ⇒ Fig. 22 .

O aparelho é fornecido em variantes diferentes de aparelho, diferenciadas parcialmente pela gravação nos botões do Infotainment.


Os botões do Infotainment são operados por *pressão* ou *manter pressionado*. 



Ligar ou desligar

 Em primeiro lugar, ler e observar as instruções de segurança  na página 38 e as informações introdutórias na página 43.

Para ligar ou desligar o aparelho manualmente, pressionar brevemente o botão rotativo e de pressão  ⇒ Fig. 21  ou ⇒ Fig. 22 .









Após ligar, o sistema é iniciado. A última fonte de áudio tocada é reproduzida no volume de som regulado por último. Volumes muito altos ou muito baixos são automaticamente definidos com um valor fixo.

 O sistema Infotainment está conectado ao veículo. A operação com um outro veículo não é possível.

 Quando a bateria do veículo tiver sido desconectada, ligar a ignição antes de religar o aparelho. 

Alterar o volume padrão



 Em primeiro lugar, ler e observar as instruções de segurança  na página 38 e as informações introdutórias na página 43.



Função	Ação
Aumentar o volume do som.	Girar o regulador de volume  ⇒ Fig. 21  ou ⇒ Fig. 22  no sentido horário ou pressionar o botão  no volante multifunções ⇒ Página 9.
Reduzir o volume.	Girar o regulador de volume  ⇒ Fig. 21  ou ⇒ Fig. 22  no sentido anti-horário ou pressionar o botão  no volante multifunções ⇒ Página 9.

As modificações no volume padrão são indicadas no display do sistema Infotainment por uma “barra”. Enquanto isso, o aparelho estará bloqueado para comando.



Algumas regulagens e ajustes de volume podem ser pré-reguladas no sistema Infotainment ⇒ caderno *RCD 550* ou ⇒ caderno *RNS 850*.

Silenciar o aparelho

- Girar o regulador do volume  no sentido anti-horário até  ser exibido.

Em veículos sem preparação para telefone móvel, o dispositivo também pode ser silenciado pressionando-se o botão **PHONE** ⇒ Fig. 21  ou ⇒ Fig. 22 .

Enquanto o aparelho está mudo, a fonte de mídia atualmente executada no aparelho é parada.

 Se o volume padrão tiver sido fortemente aumentado no sistema Infotainment para reprodução de uma fonte de áudio, reduzir o volume antes de mudar para outra fonte de áudio. 

Comandar as superfícies de função no display

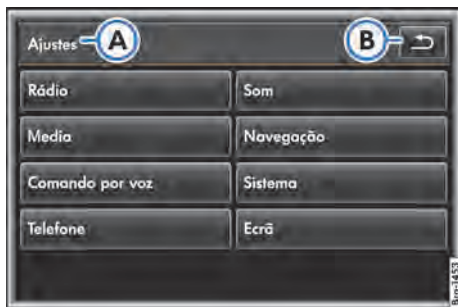


Fig. 23 Configurações do menu principal SETUP (RNS 850).

Em primeiro lugar, ler e observar as instruções de segurança na página 38 e as informações introdutórias na página 43.

Esclarecimento sobre Fig. 23 ou Fig. 24:

- (A) Linha de título: exibir o menu atualmente selecionado.
- (B) Superfície de função: retornar para o menu anterior.
- (C) Marca de rolamento: procura nas listas (rolar) ⇒ Página 46.
- (D) Janela de opções: ajuste de outras opções por meio dos botões de função adicionais.
- (E) Caixas de controle: ativar ou desativar as funções ou os indicadores.

O aparelho está equipado com Touchscreen (tela de toque) ⇒ Fig. 7 (4) ou ⇒ Fig. 8 (4).

Áreas ativas da tela que estão ocupadas com uma função, são designadas como “áreas funcionais” e são operadas por *toques* curtos na tela ou *manter pressionada*. Áreas funcionais são descritas na instrução pela palavra “área funcional” e o símbolo de botão (...).

Áreas funcionais iniciam funções ou abrem outros submenus. Em submenus é indicado, na linha do título, o menu atualmente selecionado ⇒ Fig. 23 (A).

Áreas funcionais inativas (cinza) não são selecionáveis no momento.

Navegar em menus

Para retornar dos submenus para o menu principal, tocar na superfícies de função (B) na linha de títulos.



Fig. 24 Menu de configuração aleatório (RNS 850).

A partir dos menus de ajustes (SETUP), tocar na superfície de função para retornar passo a passo até o menu aberto por último.

Na navegação é possível retroceder, passo a passo endereços introduzidos, por meio do toque na superfície de função .

Para voltar gradativamente dos submenus para apenas um nível acima, em algumas listas pode-se tocar a superfície de função , por exemplo, ao pesquisar em uma unidade de armazenamento de dados com arquivos MP3 ⇒ Fig. 26 (F).

Janela Pop-up

Atrás de algumas superfícies de função o ajuste selecionado é exibido em uma “Janela de opção”. A janela de opção é identificada com uma seta ▼ ⇒ Fig. 24 (D).

Quando a superfície de função é tocada, abre-se uma janela pop-up, na qual são mostradas outras opções de ajuste. Quando a regulagem desejada é tocada, a janela pop-up fecha e a regulagem é assumida.

Quando a área funcional é tocada, a janela pop-up é fechada sem alterações.

Iniciar funções ou ativar via “Caixas de controle”

Algumas funções são iniciadas ou paradas por meio do toque, por exemplo, a busca automática (Scan) (⇒ caderno RCD 550, capítulo *Operação de áudio* ou ⇒ caderno RNS 850, capítulo *Operação de áudio*).

Outras funções são ativadas ou desativadas permanentemente, e são identificadas pela chamada caixa de seleção (E). ▶

Uma marca na caixa de controle indica que a função está ativada, uma caixa de controle vazia , que ela está desativada.

Funções ativadas pelas caixas de controle somente podem ser desativadas com outro toque na respectiva caixa de controle. ▶

Deslocar objetos e alterar configurações



Fig. 25 Configurações de som (RCD 550).

Em primeiro lugar, ler e observar as instruções de segurança na página 38 e as informações introdutórias na página 43.

Alguns objetos podem ser deslocados dentro de uma área pré-definida, por exemplo, regulador correção ⇒ Fig. 25.

Para isso, colocar o dedo sobre o objeto e puxar pelo display *sem tirar o dedo*.

Dessa forma podem ser realizadas configurações e listas podem ser pesquisadas ⇒ Página 46.

Alterar os ajustes com o regulador correção

- Colocar o dedo sobre o regulador deslizante e *sem tirar* puxar pela tela.
- **OU:** tocar na superfície de função à direita e à esquerda da escala para mover o regulador correção gradativamente.
- **OU:** tocar em um ponto livre dentro da escala. O regulador deslizante "salta" diretamente para lá. ▶

Acessar entradas da lista e pesquisar as listas



Fig. 26 Lista de títulos na operação de áudio (RCD 550).

Em primeiro lugar, ler e observar as instruções de segurança na página 38 e as informações introdutórias na página 43.



Fig. 27 Lista para seleção de arquivos de áudio para a importação (RNS 850).

Pode-se acessar entradas de lista mediante toque direto na tela ou com o botão de ajuste. ▶



Marcar e acessar as entradas da lista com o botão de configuração

Listas simples sem superfícies de função adicionais que servem somente para seleção de uma entrada ⇒ Fig. 26, também podem ser operadas com o botão de ajuste ⇒ Fig. 21 (8) ou ⇒ Fig. 22 (3).

- *Girar* o botão de configuração para marcar as entradas da lista uma após a outra com o quadro de seleção e, assim, pesquisar na lista.
- *Pressionar* o botão de configuração para acessar a entrada da lista marcada.





RCD 550: pesquisar na lista (rolar)

Se uma vista de lista contiver mais registros selecionáveis do que podem ser mostrados, é mostrada uma “barra de rolagem” adicionalmente uma “marca de rolagem” ⇒ Fig. 26 (C)

- *Explorar listas por linhas*: tocar nas superfícies de função  ou  brevemente.
- *Explorar listas por páginas*: no display, *tocar brevemente* acima ou abaixo da marca de rolagem.
- *Pesquisar listas longas rapidamente por páginas*: no display, *manter pressionado* acima ou abaixo da marca de rolagem.
- *Procura rápida em listas longas*: colocar o dedo sobre a indicação da marca de rolagem e mover sobre o display *sem tirar o dedo*. Tirar o dedo do display na posição desejada.


RNS 850: pesquisar na lista (rolar)

Se em uma exibição de lista houver mais registros selecionáveis do que podem ser visualizados, são mostradas superfícies de função para a rolagem ⇒ Fig. 27 ou uma barra de rolagem à direita na imagem ⇒ Fig. 26.

- *Explorar listas por linhas*: tocar nas superfícies de função  ou  brevemente.
- *Pesquisar listas por páginas*: no display, *tocar brevemente* acima ou abaixo da marca de rolagem (C). **OU**: tocar brevemente nas superfícies de função  ou  ⇒ Fig. 27.
- *Pesquisar listas longas rapidamente por páginas*: no display, *manter pressionado* acima ou abaixo da marca de rolagem.
- *Procura rápida em listas longas*: colocar o dedo sobre a indicação da marca de rolagem e mover sobre o display *sem tirar o dedo*. Tirar o dedo do display na posição desejada.

Indicações adicionais e opções de indicações



Em primeiro lugar, ler e observar as instruções de segurança  na página 38 e as informações introdutórias na página 43.


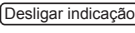
As indicações no display podem variar dependendo dos ajustes e divergir das representações descritas neste Manual.

Quando a **indicação do horário** estiver ativada nos ajustes do sistema, na operação de rádio ou áudio, o horário será indicado na linha de status da tela após alguns segundos. A indicação da estação ou do título é indicado então acima ou abaixo disto. Essa indicação pode ser desativada nos ajustes do sistema ⇒ Figura 48.

Todas as indicações podem ser exibidas somente após uma inicialização completa do sistema de Infotainment.

RNS 850: desligar o display

Em alguns menus a tela pode ser desligada.

- Tocar na área funcional .
- Tocar na superfície de função  na janela Pop-up.
- Para religar, pressionar qualquer botão do Infotainment ⇒ Fig. 22 ou tocar no display.


Configurações do menu e do sistema (SETUP)

Introdução ao tema



Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Configurações do menu principal (SETUP) ..	48
Configurações do sistema	48
Alterar o idioma do display (RCD 550)	49
Reinicializar para configurações de fábrica ..	49
Configurações do display	49

Informações e alertas complementares:

- Observações de segurança  sobre o sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Vista geral dos comandos ⇒ Página 40 ou ⇒ Página 41
- Informações básicas de comando ⇒ Página 43 <


Configurações do menu principal (SETUP)


 Em primeiro lugar, ler e observar as instruções de segurança  na página 38 e as informações introdutórias na página 48.


- Pressionar o botão do Infotainment **SETUP** para abrir o menu principal **Configurações**.
- Tocar na área funcional para a faixa na qual as regulagens devem ser feitas.

A descrição das configurações do sistema e do display é feita neste capítulo. As configurações sobre as outras áreas são descritas nos respectivos Manuais do rádio ou do sistema de navegação



⇒ caderno *RCD 550*, capítulo *Configurações* ou ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Introdução ao sistema Infotainment*.

A partir do menu principal **Configurações**, tocar na superfície de função  comuta sempre para o último menu ativo.

Configurações ajustáveis sem etapas são executadas com um regulador correção  na tela.

Quando a caixa de controle em uma superfície de função estiver ativada , a respectiva função está ligada. <

Configurações do sistema

 Em primeiro lugar, ler e observar as instruções de segurança  na página 38 e as informações introdutórias na página 48.

- Pressionar o botão do Infotainment **SETUP**.
- Tocar na área funcional **Sistema**.

RCD 550

Superfície de função: efeito

Exibir hora: ligar ou desligar a indicação da hora.

Ajustes de fábrica: colocar o aparelho de volta aos ajustes iniciais ⇒ Página 49.

Versão: exibe versão de hardware e software do equipamento.

RNS 850

Superfície de função: efeito


Idioma / Language: selecionar o idioma desejado para a emissão de texto ou voz por meio de toque.

Unidades: estabelecer unidades para anúncios no veículo (por exemplo, para anúncios de navegação relativa a duração de viagem e distância).



Hora / Data: configurar a hora e a data.

Ajustes de fábrica: colocar o aparelho de volta aos ajustes iniciais ⇒ Página 49.

Informações de versões: mostra as versões de hardware e software do aparelho. >

 Para um funcionamento perfeito de todos os sistemas Infotainment, é importante que a data e a hora estejam corretamente ajustadas no veículo. <



Alterar o idioma do display (RCD 550)

 Em primeiro lugar, ler e observar as instruções de segurança  na página 38 e as informações introdutórias na página 48.

- No menu principal **Ajustes** tocar na área funcional **Idiomas/Language**.
- Na lista, acessar o idioma desejado. <

O idioma do display pode ser alterado.

Reinicializar para configurações de fábrica

 Em primeiro lugar, ler e observar as instruções de segurança  na página 38 e as informações introdutórias na página 48.

RCD 550

Por meio da reativação do status de entrega, as configurações são reinicializadas para o modo inicial e as entradas são excluídas.

- Tocar na superfície da função **Configurações de fábrica**.
- Para a reativação do modo de entrega, tocar a superfície da função **Reiniciar**.



RNS 850

O retorno à condição de fornecimento **apaga introduções acionadas, destinos e regulagens** conforme a seleção feita. <

- Rolar a lista para baixo e tocar na primeira superfície da função **Configurações de fábrica**.
- No menu de seleção **Configurações de fábrica**, ativar as caixas de seleção diante das entradas que devem ser excluídas.
- Tocar na superfície da função **Restaurar**.
- Confirmar as seguintes questões de segurança com a superfície da função **Restaurar**.

Os arquivos de música armazenados na midiateca (disco rígido) do aparelho devem ser excluídos manualmente ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Operação de áudio*. <

Configurações do display

 Em primeiro lugar, ler e observar as instruções de segurança  na página 38 e as informações introdutórias na página 48.

- Pressionar o botão do Infotainment **SETUP**.
- Tocar na superfície da função **Display**.

RCD 550

Superfície de função: efeito

Clareza: alterar a clareza da tela com um regulador de deslize .

Som de confirm.: ligar ou desligar o som de confirmação para o toque em uma superfície de função no display. ▶

RNS 850

Superfície de função: efeito

Brilho: configurar a luminosidade do display.

Som de confirmação: o som de confirmação para o toque em uma superfície de função no display está ligado.

Dia/noite: definir a representação do mapa.

Dia: a representação do mapa permanece no design claro de dia.

Noite: a representação do mapa permanece no design escuro de noite.

Automático: o design dia ou noite da representação do mapa troca ao ligar ou desligar o farol baixo. <

Configurações do sistema (CAR)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Configurações do menu principal (CAR)	51
Menu Híbrido	52
Menu Assistentes	52
Menu Configurações	53
Menu Serviço	54

Para a seleção dos menus de configuração, pressionar o botão do Infotainment **CAR**.

Informações e alertas complementares:

- Observações de segurança **⚠** sobre o sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Informações básicas de comando ⇒ Página 43
- Propulsão híbrida ⇒ Página 259
- Sistemas de assistência ao condutor ⇒ Página 272

Configurações do menu principal (CAR)

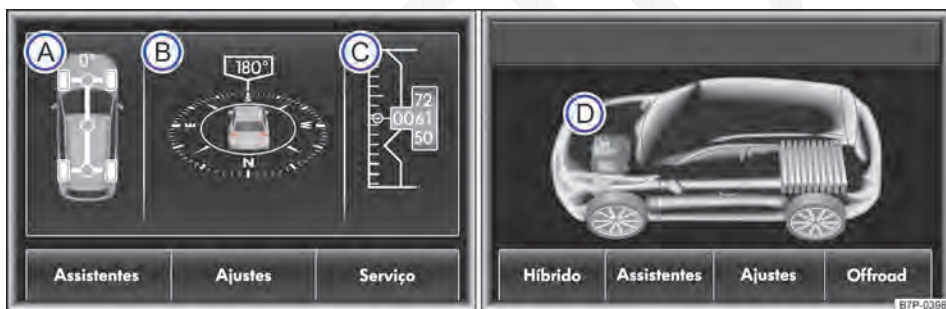


Fig. 28 Sistema Infotainment com navegação (RNS 850): configurações do menu principal (CAR).



Fig. 29 Sistema Infotainment sem navegação (RCD 550): configurações do menu principal (CAR).

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias na página 51.

Esclarecimento sobre Fig. 28 ou Fig. 29:

- (A) Indica o ângulo de direção e, se for o caso, o bloqueio do diferencial ativo.
- (B) Apresentação da bússola com a direção de condução atual.

- C Indicador da diferença de altitude atual.
- D Híbrido: indicador do fluxo de energia e da carga da bateria de alta tensão ⇒ Página 52.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na área funcional para a faixa na qual as regulagens devem ser feitas.

Abriu o menu principal Configurações (CAR):

Superfície de função: efeito

Assistentes: menu assistentes ⇒ Página 52.

Configurações: menu configurações ⇒ Página 53.

Serviço: menu serviço ⇒ Página 54.

Híbrido: menu híbrido ⇒ Página 52.

Offroad: indicador do ângulo de direção e, se for o caso, do bloqueio do diferencial ativo ⇒ Fig. 28 **A**, representação da bússola com direção de condução atual **B** e diferença de altitude atual **C**.

A partir do menu principal, ao tocar na superfície de função **☰** volta-se sempre para o último menu anteriormente ativo.

Quando a caixa de controle em uma superfície de função estiver ativada , a respectiva função está ligada. ◀

Menu Híbrido



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias na página 51.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície da função **Híbrido**.

Ao tocar na superfície de função **☰**, volta-se sempre para o último menu anteriormente ativo.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada , esta função está ligada.

Superfície de função: efeito

Fluxo de energia: indicador do fluxo de energia e da carga da bateria de alta tensão.

Dados de condução: indicador de diversos valores do veículo como, por exemplo, velocidade média e consumo.

Consumo: indicador do consumo de combustível e da regeneração da bateria de alta tensão a partir do início da condução.

As alterações nos menus de configurações são assumidas automaticamente após o fechamento do menu. ◀

Menu Assistentes



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias na página 51.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.

Ao tocar na superfície de função **☰**, volta-se sempre para o último menu anteriormente ativo.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada , esta função está ligada. ▶

Superfície de função: efeito

Controle automático de distância (ACC): realizar as configurações do controle automático de distância (ACC) ⇒ Página 301.

Lane Assist (assistente de permanência na faixa): realizar configurações do assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ⇒ Página 317.

Side Assist (assistente de mudança de faixa): realizar configurações do assistente de mudança de faixa (Side Assist) ⇒ Página 322.

Front Assist (sistema de monitoramento periférico): realizar configurações do sistema de monitoramento periférico (Front Assist) ⇒ Página 301.

Proteção proativa dos ocupantes: ativar ou desativar a proteção proativa dos ocupantes do veículo ⇒ Página 127.

Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito: realizar configurações do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito ⇒ Página 327.

Controle de distância de estacionamento: realizar configurações do controle de distância de estacionamento ⇒ Página 277.

As alterações nos menus de configurações são assumidas automaticamente após o fechamento do menu.



Não é válido para a Coreia

Menu Configurações



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias na página 51.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.

Após tocar na superfície de função **Ajustes**, volta-se sempre para o último menu anteriormente ativo.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada , esta função está ligada.

Superfície de função: efeito

Formato de horas: selecionar manualmente o formato para a exibição do tempo (12 ou 24 horas) por meio de toque.

OU: selecionar o formato do indicador da hora ⇒ Página 48.

Formato da data: tocar para selecionar formato do indicador da data.

OU: selecionar o formato do indicador da data ⇒ Página 48.

Ajustar a hora: ajustar a hora tocando nos botões de seta **▲** ou **▼** e confirmar a alteração com **OK**.

OU: efetuar o ajuste da hora ⇒ Página 48.

Ajustar a data: ajustar a data tocando nos botões de seta **▲** ou **▼** e confirmar a alteração com **OK**.

OU: efetuar o ajuste da data ⇒ Página 48.

Unidades: tocar para efetuar os ajustes com relação às unidades exibidas.

OU: efetuar os ajustes com relação às unidades exibidas ⇒ Página 48.

Serviço/controle: configurações do indicador do intervalo de serviço ⇒ Página 27 e posição de serviço dos limpadores do para-brisa ⇒ Página 161. Indicador do nível de óleo do motor atual ⇒ Página 388 e mensagens de serviço ⇒ Página 27.

OU: menu serviço ⇒ Página 54.

Iluminação e visibilidade: realizar as configurações da iluminação externa, da iluminação ambiente e da iluminação do interior ⇒ Página 147.

Instrumento combinado: realizar as configurações do instrumento combinado ⇒ Página 27.

Superfície de função: efeito

Ajuste dos bancos: efetuar os ajustes dos bancos dianteiros ⇒ Página 99.

Chave do veículo: efetuar as configurações da abertura e do fechamento de conforto ⇒ Página 87.

Travamento central: realizar as configurações do travamento central ⇒ Página 68.

Comando de abertura de portão de garagem: realizar ajustes do comando de abertura de portão de garagem ⇒ Página 95.

ID do veículo/quantidade de chaves: indicação do número do chassi e quantidade de chaves do veículo programadas ⇒ Página 58.

Controle da pressão dos pneus: realizar os ajustes do controle da pressão dos pneus ⇒ Página 402.

As alterações nos menus de configurações são assumidas automaticamente após o fechamento do menu.




Menu Serviço



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias na página 51.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Serviço**.
- **OU**: tocar na superfície de função **Configurações** e em seguida **Serviço/Controle**.

Indicador do nível de óleo do motor atual ⇒ Página 388 e mensagens de serviço ⇒ Página 27.

Ao tocar na superfície de função , volta-se sempre para o último menu anteriormente ativo.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada , esta função está ligada.

Superfície de função: efeito

Reinic. serviço intermediário: reinicializar a indicação do intervalo de serviço ⇒ Página 27.

Reinic. serviço de troca do óleo: reinicializar a indicação do intervalo de serviço ⇒ Página 27.

Pos. de serviço limpador para-brisa: ativar ou desativar a posição de serviço dos limpadores do para-brisa ⇒ Página 161.



Antes da condução

Antes de partir

Orientações para condução

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Preparativos de viagem e segurança de condução	55
Condução no exterior	56
Travessia de trechos alagados	57

Dependendo do local de utilização do veículo, pode ser conveniente instalar um protetor do cárter. Um protetor do cárter pode reduzir o risco de danos na parte inferior do veículo e no cárter, ao transitar, por exemplo, sobre o meio-fio, entradas de terrenos ou em ruas não pavimentadas. A Volkswagen recomenda a instalação em uma Concessionária Volkswagen.

Informações e alertas complementares:


- Sentar corretamente e com segurança ⇒ Página 99
- Transportar ⇒ Página 172


Não é válido na China

Preparativos de viagem e segurança de condução

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 55.**

Lista de controle

Os seguintes pontos devem ser observados antes e durante a condução para garantir a segurança do próprio condutor, de todos os passageiros e dos demais usuários da via ⇒ :

- ✓ Verificar o perfeito funcionamento do sistema de iluminação e dos indicadores de direção.
- ✓ Controlar a pressão dos pneus ⇒ Página 407 e o nível de combustível ⇒ Página 349.
- ✓ Providenciar uma visibilidade perfeita através de todos os vidros.
- ✓ O fornecimento de ar ao motor não pode ser impedido e o motor não pode ser coberto com tampas ou materiais isolantes ⇒  em *Introdução ao tema* na página 384.
- ✓ Fixar objetos e todos os volumes de bagagem com firmeza nos porta-objetos, no compartimento de bagagem e, se for o caso, no teto ⇒ Página 172.
- ✓ O acionamento dos pedais deve estar desimpedido o tempo todo.
- ✓ Proteger as crianças no veículo com um sistema de retenção apropriado ao peso e à estatura da criança ⇒ Página 139.
- ✓ Ajustar corretamente os bancos dianteiros, os apoios para cabeça e os espelhos retrovisores conforme a estatura ⇒ Página 99.

- Dar partida, trocar a marcha, estacionar ⇒ Página 221
- Conduzir com consciência ecológica ⇒ Página 247
- Informações ao consumidor ⇒ Página 456

ADVERTÊNCIA

Conduzir sob influência de álcool, drogas, medicamentos e entorpecentes pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.


- **Álcool, drogas, medicamentos e entorpecentes podem diminuir consideravelmente o grau de percepção, os tempos de reação e a segurança de condução, o que pode causar a perda de controle do veículo.**


Lista de controle (continuação)

- ✓ Calçar sapatos que proporcionem um bom apoio para o comando dos pedais.
- ✓ Fixar bem o tapete na área para os pés do lado do condutor de modo que ele não obstrua a área dos pedais.
- ✓ Adotar uma posição correta no banco antes e durante a condução. Isto também é válido para todos os passageiros → Página 99.
- ✓ Regular o cinto de segurança corretamente antes da condução e não alterar a regulagem durante a viagem. Isto também é válido para todos os passageiros → Página 116.
- ✓ Não transportar uma quantidade de passageiros maior que a quantidade de assentos e de cintos de segurança disponíveis.
- ✓ Jamais conduzir com a capacidade de condução alterada, por exemplo, por medicamentos, álcool ou drogas.
- ✓ Não se distrair do trânsito, por exemplo, ajustando ou acessando menus, com passageiros ou falando ao telefone.
- ✓ Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- ✓ Respeitar as regras de trânsito e as velocidades indicadas.
- ✓ Em viagens longas, fazer pausas regulares – não ultrapassando o limite de 2 horas.
- ✓ Proteger animais no veículo com um sistema que seja apropriado ao seu peso e tamanho.

ADVERTÊNCIA


Respeitar sempre as regras de trânsito atuais e os limites de velocidade e conduzir preventivamente. A avaliação correta da situação de condução pode fazer a diferença entre chegar ao destino da viagem em segurança e sofrer um acidente com ferimentos graves.

 Serviços de manutenção regulares no veículo servem não apenas para a conservação do veículo, mas também contribuem para a segurança operacional e do trânsito. Por esse motivo,

os serviços de manutenção devem ser realizados sempre conforme as especificações do Manutenção e garantia. Em condições de severidade, pode ser necessário executar alguns serviços antes da data prevista para o próximo serviço. Condições de severidade são, por exemplo, condução frequente em trânsito intenso, condução frequente com reboque e rodagem em áreas com alta incidência de poeira. Mais informações podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada. 


Condução no exterior



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 55.

Lista de controle

Alguns países adotam normas especiais de segurança e prescrições relevantes para emissões de gases que podem divergir da condição de montagem do veículo. A Volkswagen recomenda que antes de iniciar uma viagem internacional se informar em uma Concessionária Volkswagen sobre as determinações legais e as seguintes questões do país de destino:

- ✓ É necessário preparar o veículo para a viagem no exterior, por exemplo, mascarar ou converter o farol?
- ✓ As ferramentas, os equipamentos de diagnóstico e as peças de reposição necessárias para serviços de manutenção e de reparos estão disponíveis?
- ✓ Existe uma Concessionária Volkswagen no país de destino?
- ✓ No caso de motores a gasolina, está disponível gasolina sem chumbo com octanagem suficiente?
- ✓ No caso de motores a diesel: há diesel com baixo teor de enxofre disponível? 

Lista de controle (continuação)


- ✓ O óleo do motor recomendado (⇒ Página 388) e demais fluidos conforme as especificações da Volkswagen estão disponíveis no país de destino?
- ✓ O sistema de navegação instalado de fábrica funciona com os dados de navegação existentes no país de destino?
- ✓ São necessários pneus especiais para a rodagem no país de destino?

! NOTA


A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão de combustível de baixa qualidade, serviços insuficientes ou falta de peças originais.

Travessia de trechos alagados



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 55.

Para evitar danos ao veículo na travessia de, por exemplo, ruas alagadas, observar o seguinte:

- Determinar a profundidade da água antes da travessia de trechos alagados. A água pode alcançar, **no máximo**, a borda inferior da carroceria ⇒ Página 61 ⇒ .
- Não conduzir a uma velocidade superior à velocidade de passo.
- Nunca parar, dar marcha a ré ou desligar o motor na água.
- Veículos no contra fluxo provocam ondas que podem elevar o nível da água para seu veículo, inviabilizando a travessia do trecho alagado de forma segura.
- Na travessia de trechos alagados, desativar sempre o sistema Start-Stop manualmente ⇒ Página 272.

! ADVERTÊNCIA

Após conduções por água, lama, lodo, etc., pode ocorrer um retardamento no efeito de frenagem em razão de umidade ou congelamento dos discos e pastilhas de freio, aumentando a distância de frenagem.

- “Secar os freios e eliminar o gelo” por meio de manobras de frenagem cuidadosas. Nesse caso, não colocar outros usuários da via em risco ou ignorar determinações legais.
- Evitar manobras de frenagem bruscas e súbitas logo após a travessia de trechos alagados.

! NOTA

- Na travessia de trechos alagados, peças do veículo, como, por exemplo, motor, transmissão, chassi ou sistema elétrico, podem ser danificados seriamente.
- Jamais conduzir por água salgada, pois o sal pode causar corrosão. Lavar imediatamente com água doce todas as peças do veículo que tenham entrado em contato com a água salgada.

Dados técnicos

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Dados de identificação do veículo	58
Dados do motor	59
Dimensões	61
Performances	62

É possível verificar com que motor um veículo está equipado consultando a etiqueta de dados do veículo no Manutention e garantia ou os documentos de licenciamento do veículo.

As indicações nos documentos de licenciamento do veículo sempre têm prioridade. Todas as indicações deste manual são válidas para o modelo básico. Os valores indicados podem divergir em razão de equipamentos opcionais ou versões de veículos diferentes, bem como em veículos especiais e veículos para outros países.

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Transportar ⇒ Página 172

Não é válido na China, Japão, Coreia e Rússia

Dados de identificação do veículo

A) Cartão de memória do veículo:

1	FAHRZG.-IDENT.NR. VEHICLE-IDENT.NR.	4116 21-7-4006 NU
	TYP/TYPE	wvgzzz 7PZED007007
		7P5 2Q3
2	Touareg	TTV6TDI 180 KW
	MOTORKB./GETR.KB ENG.CODE/TRANS.CODE	TDI A8A
3	LACKNR./INNENAUSST. PAINT NO./INTERIOR M.-AUSST./OPTIONS	CRC NXJ LQ41 JJ
4	X9X B1P F42 G1G HQ3 J2T D43 Q2J V1F 1AT 3FA 1XG 1NS 5R0 5SL TE1 3S1 L Q1Z 8AY 8GV BZH 2EG 1LC 3FU GGG 0Y6 4UP 4X4 4F2 N1P 5MG 9VE 2JC EGA DJC 0YB 1BY Q1Z	

B) Plaqueta de identificação:

5	VOLKSWAGEN AG
6	e1-2007/46-0376
	WVGZZZ7PZED007007
7	2840 kg
	6395 kg
8	1 1370 kg
	2 1520 kg
9	Typ 7P
	CRC A 4073 2574013
	0.60

B7P-0084

Fig. 30 A) Cartão de memória do veículo. B) Plaqueta de identificação.


- Conduzir com consciência ecológica ⇒ Página 247
- Suspensão pneumática ⇒ Página 250
- Combustível ⇒ Página 354
- Óleo do motor ⇒ Página 388
- Líquido de arrefecimento do motor ⇒ Página 393
- Rodas e pneus ⇒ Página 407
- Informações ao consumidor ⇒ Página 456

⚠ ADVERTÊNCIA
A inobservância ou o excesso dos valores indicados para pesos, carga, dimensões e velocidade máxima podem ocasionar acidentes e ferimentos graves.



Fig. 31 Na área esquerda do para-brisa: número de identificação do veículo.



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 58.

Número de identificação do veículo

O número de identificação do veículo pode ser acessado de dentro no sistema Infotainment. De fora é possível lê-lo por um visor no para-brisa ⇒ Fig. 31 (seta). O visor se encontra lateralmente na parte inferior do para-brisa. O número de identificação do veículo encontra-se também na área dos pés do passageiro dianteiro embaixo do revestimento do assoalho. Um protetor está integrado no revestimento do assoalho. Para poder ver o número de identificação do veículo, é necessário rebater o protetor para fora.


Acessar o número de identificação do veículo no sistema Infotainment

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar o **Instrumento combinado** da lista de seleção.

Não é válido na China

Dados do motor



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 58.

O número de identificação do veículo e a quantidade das chaves de veículo programadas podem ser vistas na tela do sistema Infotainment.

Etiqueta de dados do veículo

A etiqueta de dados do veículo ⇒ Fig. 30 **A** está colada no revestimento do compartimento de bagagem traseiro na parede do compartimento de bagagem e contém os seguintes dados:

- ① Número de identificação do veículo (número do chassi).
- ② Modelo do veículo, transmissão, potência do motor
- ③ Códigos do motor e da transmissão, código da cor, acabamento interno.
- ④ Equipamentos opcionais, números PR.

Esses dados do veículo também constam no Manutenção e garantia.

Plaqueta de identificação

A etiqueta de características do veículo ⇒ Fig. 30 **B** pode ser vista na coluna da porta após a abertura da porta do condutor. Veículos para determinados países de exportação não possuem etiqueta de identificação.

A plaqueta de identificação contém os seguintes dados:

- ⑤ Permissão
- ⑥ Peso bruto admissível
- ⑦ Capacidade máxima de tração admissível (veículo de tração e reboque)
- ⑧ Carga admissível sobre o eixo dianteiro
- ⑨ Carga admissível sobre o eixo traseiro

Por razões técnicas de homologação ou de tributação, as indicações de potência e de performance de alguns motores em outros países podem divergir das indicações a seguir.

Motores a gasolina

Potência do motor	Tecnologia de injeção	CDM	Torque máximo	Cilindros, cilindrada
183 kW a 5.750 rpm	FSI®	CMTA	360 Nm em 3.000 – 4.000 rpm	6 cilindros, 3.597 ccm
206 kW a 6.200 rpm	FSI®	CGRA	360 Nm em 2900 – 4000 rpm	6 cilindros, 3.597 ccm
265 kW a 6.800 rpm	FSI®	CGNA	445 Nm em 3.500 rpm	8 cilindros, 4.163 ccm

Motores a diesel

Potência do motor	Tecnologia de injeção	CDM	Torque máximo	Cilindros, cilindrada
150 kW a 3.250 – 5.000 rpm	TDI®	CVWA	450 Nm em 1.250 – 3.000 rpm	6 cilindros, 2.967 ccm
150 kW a 3.200 – 4.400 rpm	TDI®	CJMA	450 Nm em 1.250 – 3.200 rpm	6 cilindros, 2.967 ccm
180 kW a 3.800 – 4.400 rpm	TDI®	CRCA	550 Nm a 1.750 – 2.750 rpm	6 cilindros, 2.967 ccm
193 kW a 4.000 rpm	TDI®	CVVA	580 Nm em 1.750 – 2.500 rpm	6 cilindros, 2.967 ccm
250 kW a 4.000 rpm	TDI®	CKDA	800 Nm a 1.750 – 2.750 rpm	8 cilindros, 4.134 ccm

Veículo híbrido

Potência do motor e potência total momentânea	Tecnologia de injeção	CDM	Torque máximo	Cilindros, cilindrada
245 kW a 5.500 – 6.500 rpm	TSI®	CGEA	440 Nm em 3.000 – 5.250 rpm	6 cilindros, 2.995 ccm
279 kW ^{a)}			580 Nm ^{b)}	

a) Potência máxima breve já que o motor a combustão interna e o motor elétrico propulsionam o veículo juntos.

b) Torque máximo breve já que o motor a combustão interna e o motor elétrico propulsionam o veículo juntos.



Dimensões

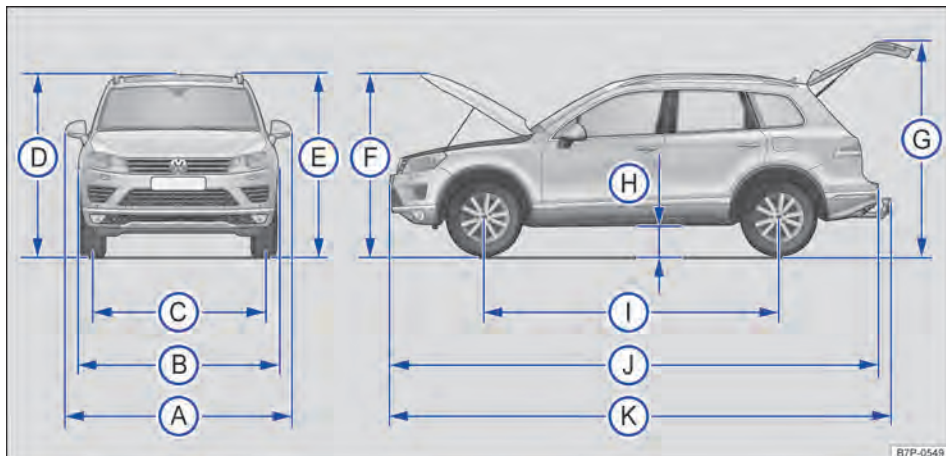


Fig. 32 Dimensões.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 58.

As indicações na tabela valem para o modelo básico alemão na versão básica e na altura normal da suspensão pneumática ⇒ Página 250.

Devido a outros tamanhos de aros e rodas, equipamentos variados, diferentes versões do veículo e a construção posterior de acessórios, bem como no caso de veículos especiais e no caso de veículos para outros países, os valores fornecidos podem divergir.

Legenda para Fig. 32:		Valor
(A)	Largura (de espelho externo a espelho externo)	2.208 mm
(B)	Largura	1.940 mm
(C)	Largura (R-Line)	1.965 mm
(D)	Bitola dianteira	1.656 mm
(E)	Bitola traseira	1.676 mm
(F)	Altura em peso em ordem de marcha ^{a)} até o canto superior do teto	1.709 mm
(G)	Altura com peso em ordem de marcha ^{a)} com longarina do bagageiro do teto	1.732 mm
(H)	Altura com a tampa do compartimento do motor aberta e peso em ordem de marcha ^{a)}	1.923 mm
(I)	Altura com a tampa do compartimento de bagagem aberta e peso em ordem de marcha ^{a)}	2.096 mm
(J)	Altura livre do solo no estado pronto para movimentação ^{b)} entre os eixos	201 mm
(K)	Altura livre do solo no estado pronto para movimentação ^{b)} entre os eixos (com suspensão pneumática)	197 mm
(L)	Distância entre eixos	2.904 mm
(M)	Comprimento de para-choque a para-choque	4.801 mm
(N)	Comprimento com dispositivo de reboque (quando fornecido de fábrica)	4.899 mm
(O)	Diâmetro mínimo de giro do veículo	11,9 m

^{a)} Peso em ordem de marcha, sem condutor e sem carga.

^{b)} Peso em ordem de marcha com condutor (75 kg) e fluidos.

! NOTA

• Conduzir cautelosamente em estacionamentos com armações salientes de guias ou limites fixos. Objetos mais altos que o chão podem danificar o para-choque e outras peças do veículo ao estacionar ou sair da vaga de estacionamento.

! NOTA (continuação)

• Conduzir cautelosamente em declives e sobre entradas de terrenos, rampas, meios-fios e outros objetos. Peças a pouca distância do piso como para-choque, spoiler e peças do chassi, motor ou do sistema de escape podem ser danificados na passagem.

Não é válido na China

Performances



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 58.

Por razões técnicas de homologação ou de tributação, as indicações de potência e de performance de alguns motores em outros países podem divergir das indicações a seguir.

Motores a gasolina

Potência do motor	CDM	Tipo de transmissão	Velocidade máxima
206 kW (4MOTION)	CGRA	AG8	228 km/h ^{a)}
206 kW (4MOTION Terrain Tech)			223 km/h ^{a)}
265 kW	CGNA	AG8	245 km/h ^{a)}

^{a)} A velocidade máxima é atingida na 6ª marcha.

Motores a diesel

Potência do motor	CDM	Tipo de transmissão	Velocidade máxima
150 kW	CVWA	AG8	206 km/h ^{a)}
150 kW	CJMA	AG8	206 km/h ^{a)}
193 kW	CVVA	AG8	220 km/h ^{a)}
250 kW	CKDA	AG8	242 km/h ^{a)}
180 kW (4MOTION)	CRCA	AG8	220 km/h ^{a)}
180 kW (4MOTION Terrain Tech)			218 km/h ^{a)}

^{a)} A velocidade máxima é atingida na 7ª marcha.

Veículo híbrido

Potência do motor, potência total momentânea	CDM	Tipo de transmissão	Velocidade máxima
245 kW, 279 kW ^{b)}	CGEA	AG8	240 km/h ^{a)}

^{a)} A velocidade máxima é atingida na 6ª marcha.

^{b)} Potência máxima breve já que o motor a combustão interna e o motor elétrico propulsionam o veículo juntos.



Em algumas motorizações com chassi off-road, a velocidade máxima pode ser limitada a 210 km/h.



As performances foram determinadas sem versões limitadoras de performance, como, por exemplo, bagageiro do teto ou para-barro.

Abrir e fechar

Jogo de chaves do veículo

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Chave do veículo	64
Chave de emergência	65
Luz de controle da chave do veículo	65
Substituir a bateria	66
Sincronizar a chave do veículo	67

Informações e alertas complementares:

- Configurações pelo sistema de informações Volkswagen ⇒ Página 33
- Travamento central e sistema de travamento ⇒ Página 68
- Ligar e desligar o motor ⇒ Página 221
- Informações ao consumidor ⇒ Página 456
- Fechamento ou abertura de emergência ⇒ Página 467

PERIGO

Se forem ingeridas baterias com um diâmetro de 20 mm ou outras baterias redondas, poderão ocorrer lesões graves ou até fatais em um curto espaço de tempo.

- Conservar sempre a chave do veículo assim como chaveiros com baterias, baterias de reposição, células tipo botão e outras baterias que sejam maiores do que 20 mm fora do alcance de crianças.

PERIGO (continuação)

- Procurar auxílio médico imediatamente se houver suspeita de que uma bateria tenha sido engolida.

ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou sem supervisão das chaves do veículo pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Crianças ou pessoas não autorizadas podem travar as portas e a tampa do compartimento de bagagem, ligar o motor ou ligar a ignição e, com isso, acionar equipamentos elétricos, como, por exemplo, os vidros elétricos.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidade especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas. Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.
- Nunca desligar a ignição ou retirar a chave do veículo do cilindro da ignição enquanto o veículo estiver em movimento. O travamento da coluna de direção ou o bloqueio da direção pode travar e pode não ser possível continuar conduzindo o veículo.

Chave do veículo

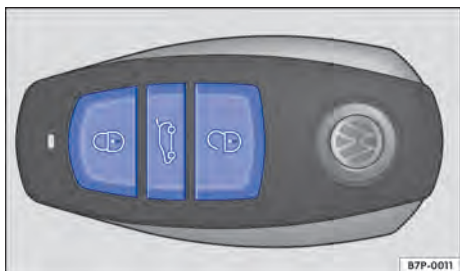




Fig. 33 Chave do veículo.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 63.**

Chave do veículo

O veículo pode ser destravado e travado à distância com a chave do veículo.

O emissor com a bateria está alojado na chave do veículo. O receptor está localizado dentro do veículo. A área de alcance da chave do veículo com a bateria carregada é de alguns metros ao redor do veículo.

Caso não seja possível abrir ou fechar o veículo com a chave do veículo, ela deverá ser sincronizada novamente ⇒ Página 67 ou ter a bateria substituída ⇒ Página 66.

Podem ser utilizadas várias chaves do veículo.

Botão do alarme

Pressionar o botão do alarme somente em caso de emergência ⇒ Fig. 34! Após pressionar o botão do alarme, a buzina é ativada e as luzes piscam. Pressionar novamente o botão do alarme, para desligá-lo.

Chave de reposição

Para a aquisição de uma chave de reposição ou de outras chaves do veículo, é necessário o número do chassi do veículo.

Cada chave do veículo nova contém um microchip que deve ser codificado com os dados do imobilizador eletrônico do veículo. Uma chave do veículo não funciona sem um microchip ou com um microchip não codificado. Isto também é válido para chaves de veículo fresados a medida.

Chaves do veículo novas ou de reposição podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen ou em empresas especializadas e chaveiros autorizados, que são qualificados para a fabricação dessas chaves.

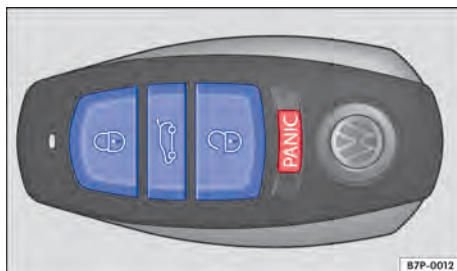




Fig. 34 Chave do veículo com botão do alarme.


Chaves do veículo novas ou de reposição devem ser adequadas antes do uso. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.



NOTA

Em cada chave de veículo encontram-se componentes eletrônicos! Proteger as chaves contra umidade e vibrações intensas.

 Pressionar os botões da chave do veículo somente quando a respectiva função for realmente necessária. Um acionamento desnecessário do botão pode ocasionar um destravamento sem supervisão ou o disparo do alarme do veículo. Isso também se aplica quando se acredita estar fora da área de alcance.

 O funcionamento da chave do veículo pode ser temporariamente afetada pela sobreposição de transmissores que se encontram nas proximidades do veículo e trabalham na mesma faixa de frequência, por exemplo, de um equipamento de rádio ou telefone móvel.

 Obstáculos entre a chave do veículo e o veículo, condições meteorológicas ruins, bem como uma bateria fraca, reduzem o alcance da transmissão.

 Se os botões da chave do veículo ⇒ Fig. 33 ou ⇒ Fig. 34 ou um dos botões do travamento central ⇒ Página 68 forem acionados repetidas vezes num curto espaço de tempo, ocorrerá um desligamento temporário do travamento central para proteção contra sobrecarga. Nesse caso, o veículo fica destravado. Travar o veículo se necessário. 

Chave de emergência

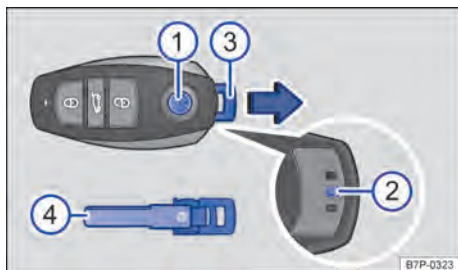


Fig. 35 Retirar a chave de emergência da chave do veículo .

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 63.

- 1 Botão para destravar a chave de emergência.
- 2 Ressalto de travamento na chave do veículo.
- 3 Chave de emergência na chave do veículo com argola de fixação, por exemplo, para fixação no chaveiro.
- 4 Chave de emergência removida.

Na chave do veículo se encontra uma chave de emergência ⇒ **Fig. 35** 4 ou ⇒ **Fig. 36** 4 para destravamento e travamento manual.

Destravar e retirar a chave de emergência

- Pressionar o botão ⇒ **Fig. 35** 1 ou ⇒ **Fig. 36** 1 com uma mão e manter pressionado.
- Com a outra mão pressionar o ressalto de travamento 2 embaixo da chave de emergência 4 e ao mesmo tempo puxar a chave de emergência em direção da seta para fora.

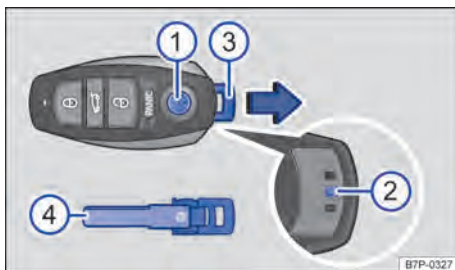


Fig. 36 Destravar a chave de emergência com o botão do alarme e retirá-la do veículo .

Utilizar a chave de emergência

A chave de emergência é prevista, entre outras, para as seguintes ações:

- Desligar ou ligar manualmente o airbag frontal do passageiro dianteiro com o interruptor de chave ⇒ Página 129.
- Destravar e travar o porta-luvas ⇒ Página 205.
- Travar e destravar o veículo manualmente ⇒ Página 467.

Inserir a chave de emergência

- Inserir a chave de emergência ⇒ **Fig. 35** 4 ou ⇒ **Fig. 36** 4 na abertura da chave do veículo.
- Empurrar a chave de emergência contra o sentido da seta até o batente até que a chave de emergência trave.

Luz de controle da chave do veículo

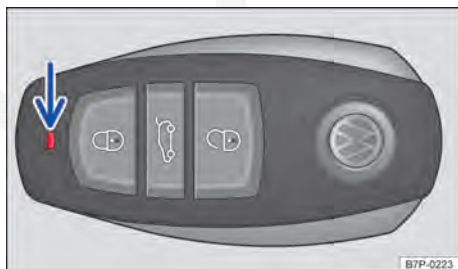




Fig. 37 Luz de controle da chave do veículo.




Fig. 38 Luz de controle da chave do veículo.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 63.**

Se um botão da chave do veículo for pressionado brevemente, a luz de controle (seta) ⇒ [Fig. 37](#) ou ⇒ [Fig. 38](#) piscará brevemente uma vez. Ao

acionar um botão mais demoradamente, ele pisca várias vezes, por exemplo, na abertura de conforto.

Se a luz de controle da chave do veículo não se acender ao pressionar o botão, a bateria da chave do veículo deverá ser substituída ⇒ [Página 66](#). 

Substituir a bateria

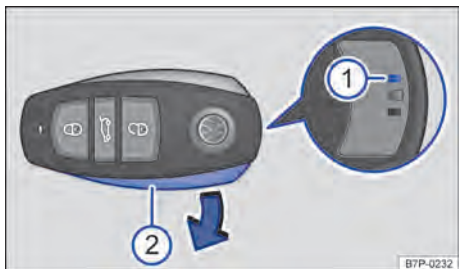







Fig. 39 Remover a cobertura da bateria na chave do veículo.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 63.**



A Volkswagen recomenda substituir a bateria em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

A bateria está localizada na chave do veículo atrás de uma cobertura ⇒ [Fig. 39](#). Na troca de bateria, atentar para a polaridade correta e utilizar baterias do mesmo modelo ⇒ .

Desmontar a cobertura

- Retirar a chave de emergência da chave do veículo ⇒ [Página 65](#).
- Inserir um objeto adequado na reentrância esquerda  no lado traseiro da chave do veículo até o batente, seguidamente pressionar para baixo e em direção do canto externo da chave do veículo.
- Remover o objeto adequado e retirar a cobertura  em direção da seta.

Substituir a bateria

- Segurar a chave do veículo com o emblema VW para cima.
- Retirar o compartimento de bateria ⇒ [Fig. 40](#)  em direção da seta para fora da chave do veículo e remover a bateria .

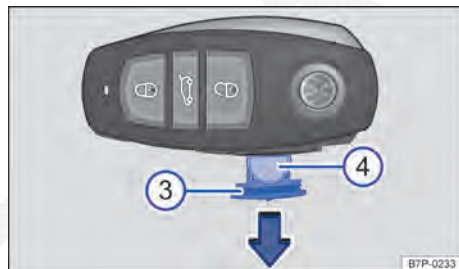



Fig. 40 Puxar o compartimento da bateria para fora da chave do veículo


- Inserir nova bateria com a parte plana para baixo cuidadosamente no suporte do compartimento de bateria.
- Empurrar a bateria no sentido contrário ao da seta ⇒ [Fig. 40](#), para dentro da chave do veículo.



Montar a cobertura

- Inserir o lado externo esquerda da cobertura ⇒ [Fig. 39](#)  na chave do veículo e pressionar o lado direito largo até que a cobertura trave.
- Inserir a chave de emergência na chave do veículo ⇒ [Página 65](#).

NOTA


- **Uma troca de bateria realizada de forma inadequada pode danificar a chave do veículo.**
- **Baterias inadequadas podem danificar a chave do veículo. Substituir uma bateria descarregada somente por uma bateria nova com a mesma tensão, tamanho e especificação.**
- **Na instalação da bateria, observar a polaridade correta.**


 Descartar as baterias descarregadas de forma ecologicamente correta.

 A bateria da chave do veículo pode conter perclorato. Observar as determinações e prescrições legais para o manuseio e o descarte destas peças. 

Sincronizar a chave do veículo



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 63.


Se o botão  for pressionado com frequência fora da área de alcance, possivelmente o veículo não poderá mais ser destravado e travado com a chave do veículo. Nesse caso, a chave do veículo deverá ser sincronizada novamente da seguinte forma:

Sincronizar a chave do veículo com veículo fechado

- Remover a chave de emergência da chave do veículo ⇒ Página 65.
- Retirar a capa de cobertura da maçaneta da porta do condutor ⇒ Página 467.

- Abrir o veículo com a chave de emergência.
- Abrir a porta do condutor. Se o veículo estiver equipado com um sistema de alarme, este disparará imediatamente.
- Ligar a ignição com a chave do veículo. A sincronização está concluída.
- Inserir a chave de emergência na chave do veículo e instalar a capa de cobertura.

Sincronizar a chave do veículo com veículo aberto

Ligar a ignição com a chave do veículo. A sincronização está concluída. 

Travamento central e sistema de travamento

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luz de controle	68
Descrição do travamento central	69
Destravar ou travar o veículo por fora	70
Destravar ou travar o veículo por dentro	72
Destravar ou travar o veículo com	
Keyless Access	73
Proteção SAFE	76
Sistema de alarme antifurto	77
Monitoramento do interior do veículo e	
alarme antirrebocagem	77

O travamento central funcionará de maneira correta somente se todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem estiverem totalmente fechadas. Com a porta do condutor aberta, o veículo *não* pode ser travado com a chave do veículo.

No caso de veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave, o veículo *somente* pode ser trancado se a ignição tiver sido desligada e a porta do condutor estiver fechada.

Um veículo destravado e parado por um longo período, por exemplo, na própria garagem, pode causar o descarregamento da bateria do veículo, impossibilitando a partida do motor.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Regulagem de conforto pessoal no sistema de informações Volkswagen ⇒ Página 33
- Sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Jogo de chaves do veículo ⇒ Página 63
- Portas ⇒ Página 79
- Tampa do compartimento de bagagem ⇒ Página 81
- Vidros ⇒ Página 87
- Teto de vidro ⇒ Página 91



- Condução com reboque ⇒ Página 192
- Compartimentos ⇒ Página 205
- Conservar e limpar a parte externa do veículo ⇒ Página 426
- Fechamento ou abertura de emergência ⇒ Página 467

ADVERTÊNCIA


Uma utilização incorreta do travamento central pode causar ferimentos graves.

- **O travamento central trava todas as portas. Um veículo travado por dentro pode impedir uma abertura sem supervisão das portas e a invasão de pessoas não autorizadas. Em caso de emergência ou acidente, entretanto, portas travadas dificultam o acesso de socorristas ao interior do veículo para atender as pessoas.**
- **Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo. Com o botão do travamento central, todas as portas podem ser travadas por dentro. Isto poderá fazer com que elas sejam trancadas dentro do veículo. Pessoas trancadas podem ficar expostas a temperaturas muito altas ou muito baixas.**
- **Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.**
- **Nunca deixar pessoas dentro de um veículo travado. Em caso de emergência, elas poderiam não ter condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas.**
- **Abrir ou fechar as portas e a tampa do compartimento de bagagem somente quando não houver ninguém em seu raio de abertura.**

Luz de controle

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 68.**

Na porta do condutor encontra-se a luz de controle do travamento central ⇒ Página 9.

Dependendo do veículo, ele pode dispor de sistema de alarme antifurto e proteção SAFE ⇒ Página 76. 

Após o travamento do veículo	Significado	
	Sem sistema de alarme antifurto	Com sistema de alarme anti-furto e proteção Safe
A lanterna de LED vermelha pisca por aproximadamente dois segundos em intervalos curtos, em seguida, mais lentamente.	O veículo está travado.	O veículo está travado e a proteção Safe está ativada.
A lanterna de LED vermelha pisca por aproximadamente dois segundos e se apaga. Após aproximadamente 30 segundos a luz pisca novamente.	–	O veículo está travado e a proteção Safe está desativada.
O LED vermelho pisca por aproximadamente 2 segundos em intervalos curtos. Em seguida o LED vermelho se acende por aproximadamente 30 segundos.	Avaria do sistema de travamento. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.	Avaria do sistema de travamento. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.


! NOTA

A não observação das luzes de controle acesas pode levar a danos no veículo.



Descrição do travamento central



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 68.

O travamento central possibilita um destravamento ou travamento de todas as portas, da tampa do compartimento de bagagem e da portinhola do tanque:



- De fora com a chave do veículo ⇒ Página 70.
- De fora com Keyless Access ⇒ Página 73.
- Por dentro, com o botão do travamento central ⇒ Página 72.

As portas e a tampa do compartimento de bagagem podem ser destravadas ou travadas manualmente em caso de falha da chave do veículo ou do travamento central ⇒ Página 467.

Superfície de função: informações complementares

Travamento automático: travamento automático de todas as portas e da tampa do compartimento de bagagem em uma velocidade de aproximadamente 15 km/h (9 mph). Tocar na superfície de função para desativar a função.

Rebater os espelhos: rebatimento automático dos espelhos retrovisores externo para dentro após o travamento do veículo. Se a porta do condutor foi fechada e a ignição ligada após entrar no veículo, os espelhos retrovisores externos são rebatidos automaticamente. Tocar na superfície de função para desativar a função.

Destravamento das portas: possibilidade de seleção para destravamento das portas por meio do botão  na chave do veículo. Tocar na superfície de função **destravamento de porta** ou  e selecionar o tipo de abertura desejada na janela pop-up.

Ativar ou desativar funções no sistema Infotainment


Funções especiais do travamento central podem ser ativadas ou desativadas no sistema Infotainment.


- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar o **Instrumento combinado** da lista de seleção.

Se a caixa de marcação na superfície de função estiver ativada , a função correspondente estará ligada.

Superfície de função: informações complementares


[Todas]: ao destravar o veículo com a chave do veículo, todas as portas e, se for o caso, a tampa do compartimento de bagagem são destravadas.

[Somente do condutor]: ao destravar o veículo com a chave do veículo, apenas a porta do condutor é destravada. Somente ao pressionar 2 vezes o botão  todas as portas e, se for o caso, a tampa do compartimento de bagagem são destravadas.


Destravar compartimento de bagagem separadamente: ao destravar o veículo, a tampa do compartimento de bagagem permanece travada. Pressionando separadamente o botão  a tampa do compartimento de bagagem é destravada. Tocar na superfície de função para desativar a função.

Destravamento automático (Auto Unlock)

O veículo desbloqueia, se for o caso, todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem automaticamente. Para isso, uma das condições a seguir precisam ser atendidas ⇒ Página 33:

- O veículo está parado e a chave do veículo foi retirada.
- A alavanca seletora está na posição **P** e a ignição foi desligada.
- O veículo está parado e o botão  foi pressionado ⇒ Fig. 43 ou a alavanca de abertura da porta foi puxada.
- Os airbags foram acionados em um acidente ⇒ Página 467.

Com o destravamento automático, é possibilitado o acesso dos socorristas ao veículo.

 Se os botões da chave do veículo ⇒ Fig. 41 ou ⇒ Fig. 42 ou um dos botões do travamento central ⇒ Fig. 43 forem acionados repetidas vezes num curto espaço de tempo, ocorrerá um desligamento temporário do travamento central para proteção contra sobrecarga. Então, o veículo permanecerá destravado por aproximadamente 30 segundos. Se durante esse tempo nenhuma porta do veículo, nem a tampa do compartimento de bagagem for aberta, o veículo será travado automaticamente. ◀

Destravar ou travar o veículo por fora

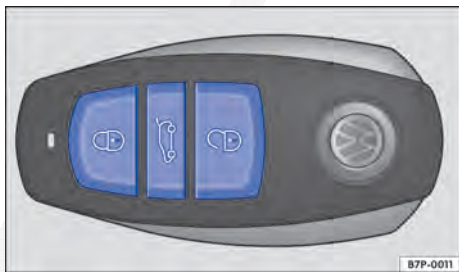


Fig. 41 Botões da chave do veículo.

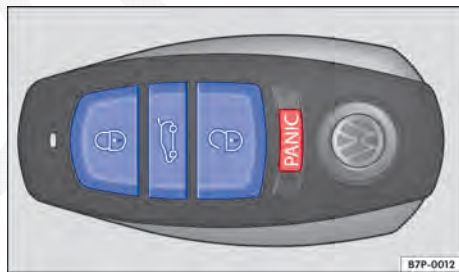









Fig. 42 Chave do veículo com botão do alarme. ▶



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 68.

Função	Ação com a chave do veículo ⇒ Fig. 41 ou ⇒ Fig. 42	ação com a chave de emergência
Destruar o veículo.	Pressionar o botão  . Manter pressionado para abertura de conforto.	Inserir a chave de emergência no cilindro de fechamento da porta do condutor e girar em sentido anti-horário . O sistema de alarme antifurto permanece ativado.
Travar o veículo.	Pressionar o botão  . Manter pressionado para fechamento de conforto. Em veículos com proteção SAFE pressionar o botão  <i>uma vez</i> , para travar o veículo com proteção SAFE ⇒ Página 76. Pressionar o botão  2 vezes, para travar o veículo sem proteção SAFE.	Inserir a chave de emergência no cilindro de fechamento da porta do condutor e girar em sentido horário . Mantê-la na posição girada para fechamento de conforto.
Destruar a tampa do compartimento de bagagem.	Pressionar o botão  ⇒ Página 81.	

Observar: de acordo com a função configurada do travamento central no submenu Travamento central do sistema Infotainment, todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem são destravadas apenas quando o botão  for pressionado pela segunda vez ⇒ Página 69.

A chave do veículo somente destrava ou trava o veículo se a bateria tiver potência suficiente e se a chave do veículo se encontrar a poucos metros ao redor do veículo.

- Ao travar o veículo, todos os indicadores de direção piscam *uma vez* para confirmação.
- Ao destravar o veículo, todos os indicadores de direção piscam *duas vezes* para confirmação.



Se as lanternas dos indicadores de direção *não* piscarem na ativação do travamento do veículo:

- Pelo menos uma das portas ou a tampa do compartimento de bagagem não está fechada.
- **OU:** No fechamento de conforto, nem todos os vidros das portas e o teto de vidro estão fechados.

Com a porta do condutor aberta, não é possível travar o veículo com a chave do veículo. Se o veículo for destravado e nenhuma porta nem a tampa do compartimento de bagagem for aberta, o veículo se trava automaticamente após alguns segundos. Esta função impede um destravamento sem supervisão do veículo por um longo período.

Abertura ou fechamento de conforto



- Ver Vidros – Funções ⇒ Página 87.
- Ver Teto de vidro – Funções ⇒ Página 91.

 Quando a porta do condutor é destravada mecanicamente com a chave de emergência, apenas a porta do condutor é destravada e não o veículo inteiro. Somente ao ligar a ignição, todas as portas serão liberadas – mas não destravadas – e o botão do travamento central será ativado. 


Destravar ou travar o veículo por dentro




Fig. 43 Na porta do condutor: botão do travamento central.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 68.**

Pressionar o botão \Rightarrow Fig. 43:



 Destruar o veículo.


 Travar o veículo.

O botão do travamento central funciona tanto com ignição ligada como também desligada somente quando *todas* as portas estiverem fechadas.

Se o veículo tiver sido travado com a chave do veículo, o botão do travamento central ficará desativado.

Se o veículo tiver sido travado com o botão do travamento central, será válido o seguinte:

- A luz de controle  no botão vai se acender em amarelo \Rightarrow Fig. 43, se todas as portas e a tampa traseira estiverem travadas.
- *Em veículos com proteção SAFE:* a proteção SAFE **não** é ativada \Rightarrow Página 76.
- O sistema de alarme antifurto **não** é ativado.
- A abertura das portas e da tampa do compartimento de bagagem por *fora* não é possível, por exemplo, ao parar em um semáforo.
- As portas podem ser destravadas e abertas por dentro, acionando a maçaneta da porta. A luz de controle  se apaga em todas as portas. Se for o caso, pode ser necessário repetir o acionamento da maçaneta da porta. As portas que não foram abertas, bem como a tampa do compartimento de bagagem, permanecem travadas e não podem ser abertas por fora.

Se o veículo parar e a chave do veículo for retirada com o destravamento automático ativado \Rightarrow Página 69, ou se o botão  for pressionado \Rightarrow Fig. 43, o veículo será destravado. ◀

Destravar ou travar o veículo com Keyless Access

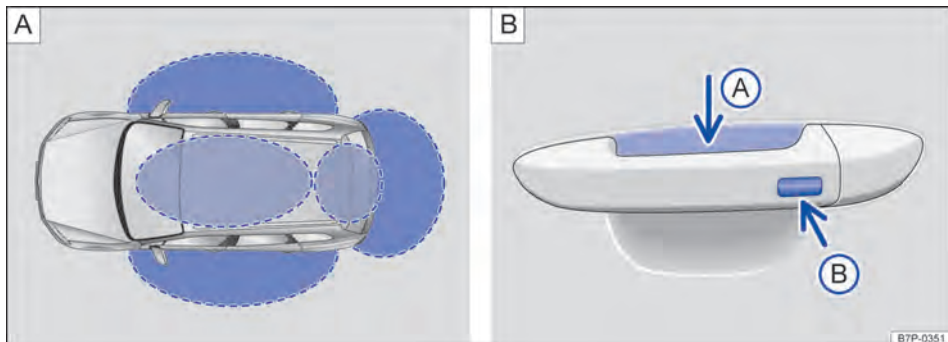


Fig. 44 Sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave: **A** áreas de aproximação. **B** Superfície do sensor **A** para destravamento na parte interna da maçaneta da porta e superfície do sensor **B** para travamento na parte externa da maçaneta da porta.



Fig. 45 Jogo de chaves do sistema de travamento e partida sem chave Keyless Access: tampa do compartimento de bagagem com abertura controlada por sensor (Easy Open) em diversas alturas do veículo.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 68.

Keyless Access é um sistema de travamento e de partida sem chave, com o qual o veículo pode ser destravado e travado sem o uso efetivo da chave do veículo. Para isso, é necessário que apenas uma chave do veículo válida esteja na área de aproximação do veículo \Rightarrow Fig. 44 **A** e que uma superfície dos sensores nas maçanetas das portas \Rightarrow Fig. 44 **B** seja tocada, ou que o botão da tampa do compartimento de bagagem \Rightarrow Página 81 seja acionado \Rightarrow ①.

Informações básicas

Se houver uma chave do veículo válida na área de aproximação \Rightarrow Fig. 44 **A**, o sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave atribui uma autorização de acesso a essa chave, assim que a superfície do sensor na maçaneta da porta for tocada ou o botão da tampa do compartimento de bagagem for acionado. Em seguida, são possíveis as seguintes funções sem o uso efetivo da chave do veículo:

- Keyless-Entry: destravamento do veículo por meio da superfície do sensor na maçaneta da porta.
- Keyless-Entry da tampa do compartimento de bagagem: destravamento através do botão da tampa do compartimento de bagagem.

- Press & Drive: ligar o motor e conduzir. Para isso, deve haver uma chave válida no interior do veículo e o botão de partida deve ser pressionado ⇒ Página 221.




- Keyless-Exit: travar o veículo por meio de uma das quatro maçanetas.
- Easy Open: abrir a tampa do compartimento de bagagem com um movimento do pé embaixo do para-choque traseiro ⇒ Fig. 45.

O travamento central e o sistema de travamento funcionam como no sistema *normal* de destravamento e travamento. Apenas os comandos são outros.



O destravamento do veículo é indicado ao piscarem *duas vezes* todos os indicadores de direção, e o travamento ao piscarem *uma única vez*.

Quando o veículo é destravado e nenhuma porta nem a tampa do compartimento de bagagem é aberta, o veículo é travado após alguns segundos.





Destruar e abrir as portas (Keyless-Entry)

- Tocar em uma das maçanetas das portas ⇒ Fig. 44  . Nisto **não** tocar na superfície do sensor na maçaneta da porta  (seta).
- Abrir a porta.


Em veículos sem proteção SAFE: fechar e travar as portas (Keyless-Exit)

- Desligar a ignição.
- Fechar a porta do condutor.
- Tocar na superfície do sensor na maçaneta da porta ⇒ Fig. 44   *uma vez*, **não** tocar na maçaneta. A porta na qual a maçaneta foi acionada precisa estar fechada.

Em veículos com proteção SAFE: fechar e travar as portas (Keyless-Exit)

- Desligar a ignição.
- Fechar a porta do condutor.
- Tocar na superfície do sensor na maçaneta da porta ⇒ Fig. 44   *uma vez*, **não** tocar na maçaneta. O veículo é travado com a proteção SAFE ⇒ Página 76. A porta na qual a maçaneta foi acionada precisa estar fechada.
- Tocar na superfície do sensor na maçaneta da porta ⇒ Fig. 44   *2 vezes*; para travar o veículo sem a proteção SAFE, **não** tocar na maçaneta da porta ⇒ Página 76.

Destruar ou travar a tampa do compartimento de bagagem (Keyless-Entry da tampa do compartimento de bagagem)



Quando o veículo está travado e uma chave do veículo válida se encontra na faixa de proximidade ⇒ Fig. 44  da tampa do compartimento de bagagem, esta destrava automaticamente ao ser aberta.




Abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem como tampa *normal* ⇒ Página 81.

A tampa do compartimento de bagagem é travada automaticamente após o fechamento. Se ocorrer um dos seguintes casos, a tampa do compartimento de bagagem **não** é travada automaticamente após o fechamento:

- O veículo estiver completamente destravado.
- Uma chave do veículo válida se encontrar no interior do veículo. A tampa do compartimento de bagagem abre-se com uma pequena fresta.

Tampa do compartimento de bagagem com abertura controlada por sensor (Easy Open)

Se uma chave do veículo válida se encontrar na área de aproximação ⇒ Fig. 44  da tampa do compartimento de bagagem, esta pode ser destravada e aberta com um movimento de pé na área do sensor ⇒ Fig. 45  embaixo do para-choque traseiro.

- Desligar a ignição e, se uma chave do veículo se encontrar na ignição, retirá-la.
- Posicionar no centro em frente ao para-choque traseiro.
- Se a *altura carregada* estiver selecionada ⇒ Página 369, direcionar o pé e a canela com um movimento rápido o mais próximo possível do para-choque. A canela deve estar na área do sensor superior e o pé na área do sensor inferior  (seta).
- Se a *altura off-road especial* estiver selecionada ⇒ Página 369, direcionar a canela com um movimento rápido o mais próximo possível do para-choque. A canela deve se encontrar na área do sensor superior  (seta).
- Novamente, distanciar a canela rapidamente da área do sensor  (seta). A tampa do compartimento de bagagem se abre automaticamente.
- Se a tampa do compartimento de bagagem não se abrir, repetir o procedimento após alguns segundos.

A abertura da tampa do compartimento de bagagem com o Easy Open é indicada pelo acendimento único da lanterna de freio elevada e dos indicadores de direção. ▶


Após o fechamento, se o veículo já estiver trancado e se nenhuma chave do veículo válida estiver dentro do veículo, a tampa do compartimento de bagagem se travará automaticamente. Se a chave do veículo utilizada para abrir o veículo se encontrar dentro dele, a tampa do compartimento de bagagem se abrirá novamente.

Nas seguintes situações, o Easy Open não está disponível ou está disponível apenas de forma restrita (exemplos):

- Se o para-choque traseiro estiver muito sujo.
- Se o para-choque traseiro estiver molhado com água salgada, por exemplo, após dirigir em ruas cobertas por sal.
- Se a rótula de engate destravável eletricamente for aberta.
- Se o veículo for equipado com dispositivo de reboque.

No caso de chuvas fortes, o Easy Open pode abrir atrasado ou pode ser automaticamente desativado para evitar uma abertura indevida, por exemplo, devido a um grande fluxo de água.

Procedimento ao travar com uma segunda chave do veículo

Se uma chave do veículo se encontrar no interior do veículo e o veículo for travado por fora com uma 2ª. chave do veículo válida, a chave do veículo, que está dentro, será bloqueada para a partida do motor ⇒ Página 221. Para liberação da partida do motor, acionar o botão  na chave do veículo que está dentro ⇒ Fig. 41 ou ⇒ Fig. 42.



Desligamento automático dos sensores

Se o veículo não for travado ou destravado por um longo período, os sensores de proximidade entram em um modo de economia de energia e reagem mais lentamente.

Quando um sensor da maçaneta da porta de um veículo travado é acionado com frequência desproporcional, por exemplo, por atrito de galhos de uma cerca viva, todos os sensores de aproximação se desligam por algum tempo.

Os sensores estão novamente ativos quando o veículo for destravado com a chave do veículo e a ignição for ligada uma vez.

Funções de conforto

Para o **fechamento de conforto** de todas as vidros elétricos e do teto de vidro, manter o dedo durante *alguns segundos* na superfície do sensor de travamento ⇒ Fig. 44   da maçaneta da porta, até que os vidros e o teto de vidro estejam fechados.





A **abertura da porta** ao tocar uma maçaneta da porta ocorre de acordo com as configurações ativadas no sistema Infotainment ⇒ Página 69.


CUIDADO


Se uma chave válida do veículo estiver na área próxima da tampa do compartimento de bagagem, em alguns casos a função Easy Open pode ser ativada não intencionalmente e a tampa do compartimento de bagagem se abrir, por exemplo, ao varrer o chão abaixo do para-choque traseiro, por meio de um jato forte de água ou de vapor ou em trabalhos de reparo e manutenção na região do para-choque traseiro. Uma abertura não intencional da tampa do compartimento de bagagem pode causar danos materiais e ferimentos em pessoas que se encontrem no raio de abertura da tampa do compartimento de bagagem.


- **Atentar sempre para que nenhuma chave do veículo válida esteja sem supervisão na área de aproximação da tampa do compartimento de bagagem.**

NOTA


Os sensores das maçanetas das portas poderão ser ativados por meio de um jato forte de água ou de vapor, se ao mesmo tempo houver uma chave do veículo válida na área de aproximação. Se no mínimo um vidro elétrico estiver aberto e o sensor ⇒ Fig. 44   em uma maçaneta da porta ficar ativado permanentemente, todos os vidros se fecham. Se o jato de água ou vapor se afastar brevemente do sensor ⇒ Fig. 44   em uma maçaneta da porta e voltar a ser direcionado para ela, possivelmente todos os vidros irão se abrir ⇒ Página 75, **Funções de conforto.**

 Se a alavanca seletora não se encontrar na posição **P**, o travamento eletrônico da coluna de direção não se trava e o veículo não se trava por meio dos sensores das maçanetas das portas ou com a chave do veículo.



 Com a bateria do veículo ou a bateria da chave do veículo fraca ou descarregada, possivelmente o veículo não poderá ser travado ou destravado por meio do sistema de fechamento e partida Keyless Access. O veículo pode ser destravado ou travado manualmente ⇒ Página 467.

 Se nenhuma chave do veículo válida se encontrar no interior do veículo, ou se esta não for reconhecida, uma mensagem correspondente será exibida no display do instrumento combinado. Este pode ser o caso se a chave do veículo for avariada por outro sinal de rádio ou se for coberta ▶




por um objeto, por exemplo, por um acessório para aparelhos móveis ou uma mala de alumínio
⇒ Página 221.

 A função dos sensores da maçaneta das portas pode ser restringida devido ao excesso de sujeira, por exemplo, devido a grandes deposições de sal. Se necessário, limpar o veículo
⇒ Página 426.

Proteção SAFE

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 68.



Dependendo do veículo, ele pode dispor de proteção SAFE e sistema de alarme antifurto
⇒ Página 77.

Função	Ação
Travar o veículo e ativar a proteção SAFE.	Pressionar <i>uma vez</i> o botão  da chave do veículo ⇒ Página 70.
Travar o veículo sem ativar a proteção SAFE.	Pressionar <i>2 vezes</i> o botão  da chave do veículo ⇒ Página 70.
	Touchar <i>duas vezes</i> na superfície do sensor do travamento do sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave na parte externa da maçaneta da porta ⇒ Página 73.
	Pressionar <i>uma vez</i> o botão do travamento central  da porta do condutor ⇒ Página 72.

Dependendo do veículo ao desligar a ignição, uma indicação no display do instrumento combinado pode ser ativada sobre a proteção SAFE ativada (Travamento SAFE ou SAFELock).

Desativar a proteção SAFE

A proteção SAFE pode ser desativada por meio de uma das seguintes possibilidades:

- Pressionar o botão  da chave do veículo *duas vezes*.
- Touchar a superfície do sensor para travamento do sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave na parte externa da maçaneta da porta *duas vezes* ⇒ Página 73.
- Antes de destravar o veículo, pressionar *uma vez* o botão para desligar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem 
⇒ Página 77.
- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão de partida do sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave.

Se a proteção SAFE estiver desativada, será válido o seguinte:



- O veículo pode ser destravado e aberto por dentro com a maçaneta da porta.
- O sistema de alarme antifurto está ativo.
- O monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem estão desativados.

ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou sem supervisão da proteção SAFE pode causar ferimentos graves.

- **Nunca deixar pessoas no veículo quando este for travado com a chave do veículo. Com a proteção SAFE ativada, as portas não podem mais ser abertas por dentro!**
- **Portas travadas dificultam a entrada de socorristas ao interior do veículo para socorrer as pessoas. Em caso de emergência, pessoas trancadas não conseguiriam sair do veículo destravando as portas.**

Sistema de alarme antifurto

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 68.**

Dependendo do veículo, ele pode dispor de sistema de alarme antifurto e proteção SAFE ⇒ Página 76.

Com ajuda do sistema de alarme antifurto, são dificultadas tentativas de arrombamento e o furto do veículo.

O sistema de alarme antifurto é ativado automaticamente no travamento do veículo com a chave do veículo.

Quando o alarme é disparado?


O sistema de alarme antifurto emite sinais de advertência sonoros e sinais de advertência visuais por até 5 minutos, se forem executadas as seguintes ações não autorizadas no veículo travado:



- Abertura de uma porta destravada mecanicamente com a chave do veículo.
- Abertura de uma porta.
- Abertura da tampa do compartimento do motor.
- Abertura da tampa do compartimento de bagagem.
- Ligação da ignição com uma chave do veículo inválida.
- Desconexão da bateria do veículo.
- Movimento no veículo, em veículos com monitoramento do interior do veículo ⇒ Página 77.
- Reboque do veículo, em veículos com alarme antirrebocagem ⇒ Página 77.


- Levantamento do veículo, em veículos com alarme antirrebocagem ⇒ Página 77.
- Transporte do veículo numa balsa ou trem, em veículos com alarme antirrebocagem ou monitoramento do interior do veículo ⇒ Página 77.
- Desacoplamento de um reboque incluído no sistema de alarme antifurto ⇒ Página 192.


Desligar o alarme

Destruar o veículo com o botão de destravamento da chave do veículo ou ligar a ignição com uma chave do veículo válida. Em veículos com Keyless Access, o alarme também pode ser desligado encostando na maçaneta da porta ⇒ Página 73.

 O alarme será disparado novamente se após o disparo do alarme ocorrer uma nova invasão na mesma ou em outra área protegida. Por exemplo, se após a abertura de uma porta, a tampa do compartimento de bagagem também for aberta.

 O sistema de alarme antifurto  **não** é ativado ao travar por dentro com o botão do travamento central.



 Quando a porta do condutor é destravada mecanicamente com a chave de emergência, apenas a porta do condutor é destravada e não o veículo inteiro. Somente ao ligar a ignição, todas as portas serão liberadas – mas não destravadas – e o botão do travamento central será ativado.

 Com a bateria do veículo fraca ou descarregada, o sistema de alarme antifurto não funciona de maneira correta. ◀

Monitoramento do interior do veículo e alarme antirrebocagem



Fig. 46 No revestimento da porta do condutor: botão de desligamento do monitoramento do interior e do alarme antirrebocagem.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 68.**

O monitoramento do interior do veículo dispara o alarme com o veículo travado, se reconhecer movimentos no interior do veículo.



O alarme antirrebocagem dispara o alarme quando reconhece um levantamento do veículo. ▶

Ligar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem

Travar o veículo com a chave do veículo. Com o sistema de alarme antifurto ligado, também são ativados o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem.

Desligar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem

Para desligar, o veículo deve estar destravado.

- Pressionar o botão  ⇒ Fig. 46. No botão, uma luz de controle amarela fica acesa até que o veículo seja travado.
- Fechar todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem.
- Travar o veículo com a chave do veículo. O monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem são desligados até o próximo travamento do veículo.
- Acionar 2 vezes o botão  da chave do veículo.
- Acionar 2 vezes a área do sensor da maçaneta da porta ⇒ Página 73.

Por exemplo, desligar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem nas seguintes situações antes do travamento do veículo:


- Se forem mantidos animais no interior do veículo por um breve período.
- Se o veículo precisar ser carregado.
- Se o veículo for transportado, por exemplo, em uma balsa.
- Se o veículo precisar ser rebocado com o eixo suspenso.

- Se o veículo tiver que ser estacionado em uma garagem de duplo andar.
- Se o veículo tiver que ser parado em um lava-rápido.

Riscos de falha do alarme

Um funcionamento perfeito do monitoramento do interior do veículo é garantido somente com o veículo totalmente fechado. Observar as determinações legais. Uma falha do alarme pode ocorrer nos seguintes casos:

- Se um ou mais vidros estiverem abertos, total ou parcialmente.
- Se um teto de vidro estiver aberto, total ou parcialmente.
- Quando objetos que se movem facilmente como, por exemplo, folhas de papel soltas ou enfeites de espelho (odorizadores) estiverem no veículo.
- Por meio do alarme de vibração de um telefone móvel que se encontre no veículo.
- Se o veículo for transportado, por exemplo, em uma balsa.
- Se o veículo tiver que ser estacionado em uma garagem de duplo andar.
- Se o veículo estiver em um dinamômetro.

 Se ao ativar o sistema de alarme antifurto as portas ou a tampa do compartimento de bagagem ainda estiverem abertas, apenas o sistema de alarme antifurto será ativado. Somente após o fechamento das portas e da tampa do compartimento de bagagem são ativados também o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem.



Portas

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Indicador do display	79
Trava de segurança para crianças elétrica . . .	80

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Instrumentos ⇒ Página 27
- Jogo de chaves do veículo ⇒ Página 63
- Travamento central e sistema de travamento ⇒ Página 68
- Fechamento ou abertura de emergência ⇒ Página 467

⚠ ADVERTÊNCIA

Uma porta fechada incorretamente pode se abrir subitamente durante a condução e causar ferimentos graves.

- Parar imediatamente e fechar a porta.
- Ao fechar a porta, atentar para que ela se encaixe de forma segura e completa. A porta fechada deve estar alinhada com as peças adjacentes da carroceria.
- Abrir ou fechar as portas somente quando não houver ninguém em seu raio de abertura.

⚠ ADVERTÊNCIA

Uma porta mantida aberta pelo dispositivo de retenção da porta pode se fechar em condições de vento forte e em acíves, causando ferimentos.

- Segurar as portas sempre pela maçaneta ao abrir e fechar.

Indicador do display

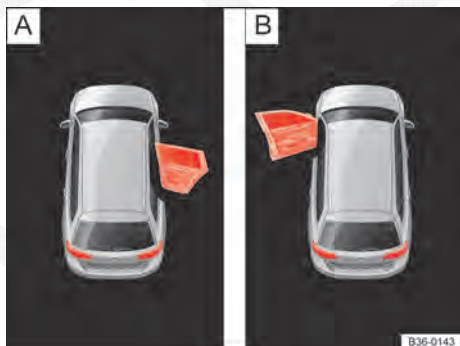


Fig. 47 No display do instrumento combinado: **A** Porta traseira direita ou **B** porta dianteira esquerda aberta ou fechada incorretamente.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 79.

Uma representação simbólica ⇒ Fig. 47 no display do instrumento combinado indica que uma ou diversas portas não estão fechadas corretamente. **Não prossuair!** Abrir a respectiva porta do veículo e fechá-la novamente.

A representação também é visível com a ignição desligada e se apaga alguns segundos após o veículo com as portas fechadas ter sido travado.

⚠ ADVERTÊNCIA

Se as portas não estiverem fechadas corretamente, elas podem se abrir subitamente durante a condução e causar ferimentos graves.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Parar imediatamente e fechar todas as portas.
- Após o fechamento das portas, verificar se a trava se engatou corretamente no fecho em todas as portas.

i De acordo com o modelo do instrumento combinado, a representação dos símbolos pode variar.

Trava de segurança para crianças elétrica

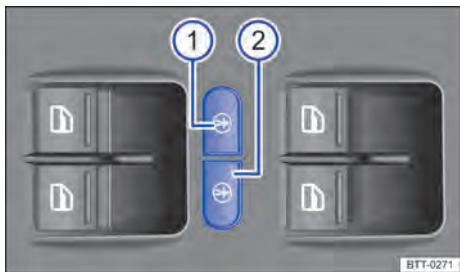


Fig. 48 No revestimento da porta do condutor: botões para a trava de segurança para crianças elétrica.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 79.

A trava de segurança para crianças elétrica impede a abertura das portas traseiras por dentro, por exemplo, para que crianças não abram uma porta inadvertidamente durante a condução. O elemento de acionamento dos vidros e fechadura da porta podem ser ativados separadamente para que nenhuma restrição seja imposta a um adulto sentado no banco traseiro do veículo juntamente com uma criança.

O botão esquerdo ⇒ Fig. 48 ① e o botão direito ② ativam a trava de segurança para criança no banco traseiro, à esquerda e à direita.

Ativar ou desativar a trava de segurança para crianças elétrica

Função	Ação
Ligar:	Pressionar o botão esquerdo ou o botão direito ⇒ Fig. 48.
Desligar:	Pressionar o respectivo botão novamente.

A luz de controle *amarela* Ⓢ acende com a função ligada no botão correspondente.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Com a trava de segurança para crianças elétrica ativada, a respectiva porta não pode ser aberta por dentro.

- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo quando as portas forem travadas. Isto poderá fazer com que estas pessoas fiquem trancadas dentro do veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de ajudarem a si mesmas. Pessoas trancadas podem ficar expostas a temperaturas muito altas ou muito baixas.
- Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.

Tampa do compartimento de bagagem

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Indicador do display	82
Abrir manualmente a tampa do compartimento de bagagem	82
Fechar manualmente a tampa do compartimento de bagagem	83
Abrir e fechar a tampa do compartimento de bagagem eletricamente	84

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Travamento central ⇒ Página 68
- Transportar ⇒ Página 172
- Fechamento ou abertura de emergência ⇒ Página 467

ADVERTÊNCIA

Um destravamento, abertura ou fechamento incorreto e sem supervisão da tampa do compartimento de bagagem pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem somente quando não houver ninguém em seu raio de funcionamento e de abertura.
- Nunca feche a tampa do compartimento de bagagem com a mão no vidro traseiro. O vidro traseiro pode quebrar e provocar lesões.
- Após o fechamento, verificar se a tampa do compartimento de bagagem está fechada e travada de maneira correta, para que não possa se abrir durante a condução. A tampa

ADVERTÊNCIA (continuação)

do compartimento de bagagem fechada deve estar alinhada com as peças adjacentes da carroceria.

- Manter a tampa do compartimento de bagagem sempre fechada durante a condução para que gases tóxicos não possam penetrar no interior do veículo.
- Nunca abrir a tampa do compartimento de bagagem quando houver carga nela, por exemplo, em um bagageiro.
- Fechar e travar a tampa do compartimento de bagagem e todas as portas quando o veículo não estiver em uso. Garantir que ninguém permaneça dentro do veículo.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo. Elas podem trancar o veículo com a chave ou com o botão do travamento central e, deste modo, prender a si mesmas.

NOTA



Jamais utilizar a tampa do compartimento de bagagem e suas peças agregadas para a fixação de um volume de bagagem ou para prender.


- Danos no amortecedor a gás ou no acionamento da tampa do compartimento de bagagem (em tampa do compartimento de bagagem com abertura automática) podem impossibilitar o fechamento da tampa do compartimento de bagagem.
- O limpador do vidro traseiro ou o spoiler traseiro (conforme a versão) podem ser danificados ou soltar-se.

Indicador do display



Fig. 49 No display do instrumento combinado: tampa do compartimento de bagagem aberta ou fechada incorretamente.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 81.

Uma representação no display do instrumento combinado \Rightarrow Fig. 49 indica quando a tampa do compartimento de bagagem não está fechada corretamente.  **Não prosseguir!** Abrir a tampa do compartimento de bagagem e fechá-la novamente.

ADVERTÊNCIA



Uma tampa do compartimento de bagagem não fechada corretamente pode se abrir repentinamente durante a condução. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Observar a indicação do display e, se for o caso, fechar a tampa do compartimento de bagagem aberta, antes de prosseguir a viagem.
- Após o fechamento da tampa do compartimento de bagagem, verificar se o travamento engatou corretamente. A tampa do compartimento de bagagem deve estar alinhada com as peças adjacentes da carroceria.

Abrir manualmente a tampa do compartimento de bagagem



Fig. 50 Na porta do condutor: botão para destravar a tampa do compartimento de bagagem.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 81.





Se houver, por exemplo, bicicletas sobre um bagageiro na tampa do compartimento de bagagem, sob certas condições, a tampa do compartimento de bagagem não pode ser aberta. Retirar o volume de bagagem do bagageiro ou apoiar a tampa do compartimento de bagagem aberta \Rightarrow .



Fig. 51 Na tampa do compartimento de bagagem: botão para abrir a tampa do compartimento de bagagem.

Destruvar e abrir a tampa do compartimento de bagagem

- Na chave do veículo, pressionar o botão  para destravar o veículo e a tampa do compartimento de bagagem.
- **OU:** na porta do condutor, puxar o botão  para cima \Rightarrow Fig. 50. O botão também funciona com a ignição desligada.

- **OU:** na chave do veículo, manter pressionado o botão  durante aproximadamente 2 segundos para destravar somente a tampa do compartimento de bagagem. As portas permanecem travadas.
- Levantar um pouco e abrir a tampa do compartimento de bagagem no botão \Rightarrow Fig. 51 (seta).

Se, depois do destravamento, a tampa do compartimento de bagagem não for aberta dentro dos próximos 2 minutos, ela se travará automaticamente.


ADVERTÊNCIA

Se houver um grande volume de neve ou de bagagem sobre a tampa do compartimento de bagagem, pode não ser possível abrir a

ADVERTÊNCIA (continuação)

tampa do compartimento de bagagem ou, então, a tampa do compartimento de bagagem poderá abaixar automaticamente pelo peso adicional, ocasionando grandes danos.



- **Nunca abrir a tampa do compartimento de bagagem se houver um grande volume de neve ou bagagem nela, por exemplo, em um bagageiro.**
- **Antes de abrir a tampa do compartimento de bagagem, remover a neve ou o volume de bagagem.**

 Com temperaturas externas inferiores a 0 °C (+32 °F), o mecanismo de abertura nem sempre consegue levantar automaticamente a tampa do compartimento de bagagem parcialmente aberta. Neste caso, conduzir a tampa do compartimento de bagagem para cima manualmente. \triangleleft


Fechar manualmente a tampa do compartimento de bagagem



Fig. 52 Tampa do compartimento de bagagem aberta: rebaixo para puxar a tampa do compartimento de bagagem.


 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 81.**

Fechar a tampa do compartimento de bagagem

- Segurar no rebaixo do revestimento interno da tampa do compartimento de bagagem \Rightarrow Fig. 52 (seta).
- Puxar a tampa do compartimento de bagagem para baixo com força, até encaixar na fechadura \Rightarrow .
- Verificar se a tampa do compartimento de bagagem se encaixou corretamente.

Travar a tampa do compartimento de bagagem

Um travamento do veículo somente é possível com a tampa do compartimento de bagagem corretamente fechada e encaixada.

- A tampa do compartimento de bagagem também é travada pelo travamento central.
- Se a tampa do compartimento de bagagem de um veículo travado for destravada com o botão , a tampa do compartimento de bagagem será travada imediatamente após o fechamento.
- Uma tampa do compartimento de bagagem fechada, mas não travada, é travada automaticamente a uma velocidade entre aproximadamente 5 km/h (3 mph) e 10 km/h (6 mph).

ADVERTÊNCIA

O fechamento incorreto ou sem supervisão da tampa do compartimento de bagagem pode causar ferimentos graves.

- **Nunca deixar crianças brincar sem supervisão dentro ou próximas do veículo, sobretudo se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta. Crianças podem entrar no compartimento de bagagem, fechar a tampa e ficar presas. Um veículo fechado pode esquentar ou esfriar muito de acordo com a estação do ano e ocasionar ferimentos graves, enfermidades ou até a morte.**

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Ao fechar a tampa do compartimento de bagagem, certifique-se de retirar as mãos a tempo do raio de abertura da tampa do compartimento de bagagem.

i Antes de fechar a tampa do compartimento de bagagem, garantir que a chave do veículo não se encontre no seu interior.

Não é válido na China

Abrir e fechar a tampa do compartimento de bagagem eletricamente





Fig. 53 Na tampa do compartimento de bagagem: botão para abrir a tampa do compartimento de bagagem.






Fig. 54 Na tampa do compartimento de bagagem aberta: botão para fechar a tampa do compartimento de bagagem.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠️** na página 81.

Abrir a tampa do compartimento de bagagem



- Na tampa do compartimento de bagagem, acionar o botão ⇒ Fig. 53 (seta).
- **OU:** na porta do condutor, puxar o botão  ⇒ Fig. 50 para cima. O botão também funciona com a ignição desligada.
- **OU:** na chave do veículo, manter pressionado o botão  por aproximadamente um segundo. No veículo travado, é destravada somente a tampa do compartimento de bagagem, ao passo que as portas permanecem travadas.
- A tampa do compartimento de bagagem se abre automaticamente.
- Em veículos com Keyless Access, a tampa do compartimento de bagagem pode ser aberta com um movimento de pé nas áreas do sensor embaixo do para-choque traseiro (Easy Open) ⇒ Página 68.

Fechar a tampa do compartimento de bagagem

- Na tampa do compartimento de bagagem aberta, pressionar o botão  brevemente ⇒ Fig. 54 ⇒ **⚠️**.
- **OU:** na porta do condutor, puxar o botão  ⇒ Fig. 50 para cima.
- **OU:** na chave do veículo, manter pressionado o botão  por aproximadamente um segundo.
- **OU:** mover a tampa do compartimento de bagagem manualmente, no sentido de fechamento, até a tampa do compartimento de bagagem fechar automaticamente.
- A tampa do compartimento de bagagem se abaixa sozinha até a posição final e se fecha automaticamente ⇒ **⚠️**.

Interrupção do processo de abertura e de fechamento

O processo de abertura e de fechamento da tampa do compartimento de bagagem pode ser interrompido: ▶

- Durante o processo de abertura ou de fechamento, pressionar um dos botões .
- Continuar abrindo ou fechando a tampa do compartimento de bagagem manualmente. Para isso será necessário aplicar uma força maior.
- Ao pressionar mais uma vez um dos botões , a tampa do compartimento de bagagem retornará novamente à posição inicial.

Se o processo de abertura ou de fechamento automático da tampa do compartimento de bagagem for prejudicado por mau funcionamento ou por um obstáculo:

- O processo de abertura ou de fechamento será interrompido imediatamente. No processo de fechamento, a tampa do compartimento de bagagem se abre novamente um pouco.
- Verificar por que a tampa do compartimento de bagagem não pôde ser aberta ou fechada.
- Tentar abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem novamente.
- Se necessário, pode ser possível abrir ou fechar mais a tampa do compartimento de bagagem, aplicando mais força.

Particularidade da condução com reboque

Se o dispositivo de reboque instalado de fábrica for conectado eletricamente com o reboque, a tampa do compartimento de bagagem acionada eletricamente **somente** pode ser aberta ou fechada na tampa do compartimento de bagagem.


Sinais sonoros

Durante todo o processo de abertura ou de fechamento da tampa do compartimento de bagagem, são emitidos sinais sonoros. Exceção: se a tampa do compartimento de bagagem for aberta ou fechada com os botões na tampa do compartimento de bagagem.

Modificar o raio de abertura e salvar

Se o espaço atrás ou acima do veículo for menor do que o raio de abertura da tampa do compartimento de bagagem, o raio de abertura da tampa do compartimento de bagagem pode ser modificado.


A tampa do compartimento de bagagem deve estar aberta ao menos até a metade para gravar um novo ângulo de abertura.

- Interromper o processo de abertura na posição de abertura desejada.
- Na tampa do compartimento de bagagem aberta, pressionar o botão  ⇒ Fig. 54 durante 3 segundos, no mínimo.
- O raio de abertura é salvo.

A gravação é confirmada quando as luzes de advertência piscam e um sinal sonoro é emitido.

Reinicializar o raio de abertura e salvar

Para abrir a tampa do compartimento de bagagem novamente de modo completo, o raio de abertura deve ser reinicializado e salvo novamente.

- Destruar a tampa do compartimento de bagagem e abrir até a altura gravada.
- Pressionar a tampa do compartimento de bagagem com a mão para cima, até o batente. Para isso será necessário aplicar uma força maior.
- Na tampa do compartimento de bagagem aberta, pressionar o botão  ⇒ Fig. 54 durante 3 segundos, no mínimo.
- O raio de abertura está reprogramado para o ajuste de fábrica e será salvo.

A gravação é confirmada quando as luzes de advertência piscam e um sinal sonoro é emitido.

ADVERTÊNCIA

Se houver um grande volume de neve ou de bagagem sobre a tampa do compartimento de bagagem, pode não ser possível abrir a tampa do compartimento de bagagem ou, então, a tampa do compartimento de bagagem poderá abaixar automaticamente pelo peso adicional, ocasionando grandes danos.

- **Nunca abrir a tampa do compartimento de bagagem se houver um grande volume de neve ou bagagem nela, por exemplo, em um bagageiro.**
- **Antes de abrir a tampa do compartimento de bagagem, remover a neve ou o volume de bagagem.**

ADVERTÊNCIA

O fechamento incorreto ou sem supervisão da tampa do compartimento de bagagem pode causar ferimentos graves.


- **Nunca deixar o veículo sem supervisão ou crianças brincarem dentro ou próximas do veículo, principalmente se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta. Crianças podem entrar no compartimento de bagagem, fechar a tampa e ficar presas. Um veículo fechado pode esquentar ou esfriar muito de acordo com a estação do ano e ocasionar ferimentos graves, enfermidades ou até a morte.**

! **NOTA**

Antes de abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem, verificar se existe espaço suficiente para abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem, por exemplo, na condução com reboque ou em garagens.

i Se o sistema for muito acionado dentro de um período curto, ele se desliga automaticamente para evitar um superaquecimento. Assim que o sistema tiver se resfriado, ele poderá ser utilizado novamente. Neste período, a tampa do compartimento de bagagem pode ser aberta ou fechada manualmente, aplicando-se uma força maior.

i Se, com a tampa do compartimento de bagagem aberta, a bateria do veículo ou o fusível tiver sido desconectado ou estiver com funcionamento defeituoso, o sistema da tampa do compartimento de bagagem deve ser reinicializado. Para isso, a tampa do compartimento de bagagem precisará ser fechada uma vez por completo.

i Antes de fechar a tampa do compartimento de bagagem, garantir que a chave do veículo não se encontre no seu interior. 

Vidros

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Abrir ou fechar os vidros eletricamente	87
Vidros – Funções	88
Limitador de força dos vidros elétricos	89

Informações e alertas complementares:

- Sistema de informações Volkswagen
⇒ Página 33
- Travamento central e sistema de travamento
⇒ Página 68

⚠ ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos vidros elétricos pode causar ferimentos graves.

- Abrir ou fechar os vidros elétricos somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo quando as portas forem travadas. Os vidros não poderiam mais ser abertos em caso de emergência.
- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Após desligar a ignição, os vidros ainda podem ser abertos ou fechados pelos botões das portas por um breve período, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.
- Ao transportar crianças no banco traseiro, desativar sempre os vidros elétricos traseiros com o botão de segurança, para que eles não possam ser abertos ou fechados.

! NOTA

Com os vidros abertos, a chuva pode encharcar o acabamento interno do veículo e ocasionar danos no veículo.

Abrir ou fechar os vidros eletricamente

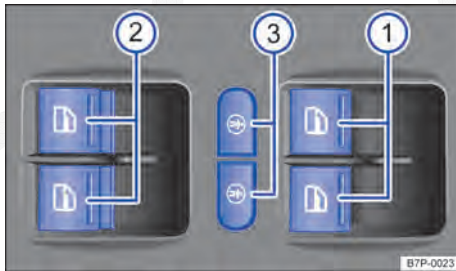


Fig. 55 No revestimento da porta do condutor: botões dos vidros elétricos dianteiros e traseiros assim como botões de segurança.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 87.

Botões da porta do condutor

Legenda para Fig. 55:

- ① Botões para os vidros das portas dianteiras.
- ② Botões para os vidros das portas traseiras.
- ③ Botões de segurança para ligar e desligar a trava de segurança para crianças elétrica.

Abrir ou fechar os vidros

Função	Ação
Abrir:	Pressionar o botão
Fechar:	Puxar o botão
Parar a movimentação automática:	Pressionar ou puxar novamente o botão do respectivo vidro.
	Os botões de segurança ③ desativam os botões dos vidros elétricos e as maçanetas internas das portas traseiras. Com isso, a luz de controle amarela do botão de segurança se acende.

O vidro elétrico funciona somente com a ignição ligada.

Após desligar a ignição, os vidros ainda podem ser abertos ou fechados pelos botões das portas por um breve período, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta. Com a chave do veículo fora da ignição e a porta do con-

ductor aberta, todos os vidros acionados eletricamente podem ser abertos ou fechados, acionando e segurando o botão do vidro na porta do condutor. Após alguns segundos, é iniciada a abertura ou o fechamento de conforto ⇒ Página 88. ◀

Não é válido para a Coreia

Vidros – Funções



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 87.

Função automática de fechamento e abertura

A função automática de fechamento e abertura permite uma abertura e fechamento completos dos vidros. Com isso, não é necessário segurar o botão correspondente do vidro elétrico.

Para a função de fechamento automático: puxar o botão do respectivo vidro para cima até o segundo estágio.

Para a função de abertura automática: pressionar o botão do respectivo vidro brevemente para baixo até o segundo estágio.

Parar o curso automático: pressionar ou puxar novamente o botão do respectivo vidro.

Restabelecer a função automática de fechamento e abertura

Se a bateria do veículo tiver sido desconectada ou descarregada com o vidro não fechado por completo, a função automática de fechamento e abertura estará desativada e deverá ser restabelecida:

- Fechar todos os vidros e todas as portas.
- Ligar a ignição.
- Puxar o botão do respectivo vidro para cima e manter nesta posição por pelo menos um segundo.
- Soltar o botão e puxar novamente para cima e segurar. A função automática de fechamento e abertura está pronta para o uso.

É possível restabelecer os vidros elétricos automáticos individualmente ou para vários vidros simultaneamente.

Abertura e fechamento de conforto

As janelas podem ser abertas e fechadas com a ignição desligada:

- Se for o caso, retirar a chave do veículo do cilindro da ignição.
- Com a porta do condutor aberta, pressionar ou manter puxado o botão do vidro elétrico condutor
- **OU:** manter pressionado o botão de destravamento ou de travamento da chave do veículo.
- **OU:** Em veículos com Keyless Access: manter o dedo por alguns segundos na superfície do sensor da maçaneta da porta para o travamento, até que os vidros sejam fechados ⇒ Página 68.
- Todos os vidros elétricos são abertos ou fechados.

Para interromper a função, soltar o botão de destravamento ou de travamento ou o botão dos vidros elétricos. Se durante a abertura ou fechamento conforto um botão do levantador de vidros for pressionado, a função também será interrompida.

No fechamento de conforto, todos os vidros das portas e o teto de vidro são fechados. Se todos os vidros e o teto de vidro estiverem fechados, as lanternas dos indicadores de direção piscarão *uma* vez, como confirmação.

Ativar ou desativar a abertura de conforto no sistema Infotainment

Por meio do sistema Infotainment podem ser feitas configurações da abertura de conforto pelo botão de destravamento da chave do veículo.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment
- Tocar na superfície de função
- Selecionar o da lista de seleção.
- Tocar na superfície de função ou para ativar ou desativar a função.

Quando a caixa de controle em uma superfície de função estiver ativada , a respectiva função está ligada. ▶


ADVERTÊNCIA


Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos vidros elétricos pode causar ferimentos graves.

- **Abrir ou fechar os vidros elétricos somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.**
- **Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo quando as portas forem travadas. Os vidros não poderiam mais ser abertos em caso de emergência.**
- **Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Após desligar a ignição, os vidros ainda podem ser abertos ou fechados pelos botões das portas por um breve período, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.**

ADVERTÊNCIA (continuação)


- **Ao transportar crianças no banco traseiro, desativar sempre os vidros elétricos traseiros com o botão de segurança, para que eles não possam ser abertos ou fechados.**


 Em uma falha de funcionamento dos vidros elétricos, a função automática de fechamento e abertura, bem como o limitador de força, não funcionam corretamente. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.


 Em situações de condução especiais como, por exemplo, sobremanobrar e submanobrar, a uma velocidade acima de 30 km/h (19 mph), os vidros abertos podem se fechar automaticamente deixando apenas uma fresta. ▶

Limitador de força dos vidros elétricos



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 87.

O limitador de força dos vidros elétricos pode reduzir o perigo de ferimentos por esmagamento durante o fechamento dos vidros . Se a função de fechamento automático (processo de fechamento) de um vidro for afetada por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, o vidro será aberto imediatamente.

- Verificar por que o vidro não se fechou.
- Tentar fechar o vidro novamente.
- Se dentro de aproximadamente 10 segundos desde a primeira parada e abertura do vidro, este tiver sua função de fechamento automático novamente impedida por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, a função de fechamento automático ficará inoperante por aproximadamente 10 segundos.
- Se o vidro continuar não sendo fechado por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, o vidro parará no local correspondente. Com um novo acionamento do botão dentro de aproximadamente 10 segundos, o vidro se fecha **sem limitador de força** .


Fechar o vidro sem limitador de força

- Tentar fechar o vidro novamente dentro de aproximadamente 10 segundos segurando o botão. **Com isso, o limitador de força está desativado para uma área de funcionamento reduzida do curso de fechamento!**
- Se o processo de fechamento demorar mais do que aproximadamente 10 segundos, o limitador de força estará ativo novamente. O vidro, então, para novamente se houver uma nova dificuldade de movimentação ou um obstáculo.
- Se continuar não sendo possível fechar o vidro, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

ADVERTÊNCIA

O fechamento dos vidros elétricos sem limitador de força pode causar ferimentos graves.

- **Fechar sempre os vidros com atenção.**
- **Ninguém deve permanecer na área de funcionamento dos vidros elétricos, principalmente se o fechamento for realizado sem limitador de força.**
- **O limitador de força não evita que os dedos e outras partes do corpo sejam pressionados contra o quadro do vidro e, assim, sofram ferimentos.** ▶

 O limitador de força também ocorre no fechamento de conforto dos vidros com a chave do veículo => Página 467.



CÓPIA

Teto de vidro

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Abrir e fechar o teto de vidro	92
Abrir e fechar a cortina de proteção solar	93
Teto de vidro – Função	93
Limitação de força do teto de vidro e da cortina de proteção solar	94

O termo "teto de vidro" é uma forma unificada utilizada para teto solar panorâmico/cortina de proteção solar com teto solar panorâmico traseiro.

O teto de vidro é um sistema de abertura do teto, formado por 2 elementos de vidro. O elemento de vidro traseiro é fixo e não possui função de abertura.

Informações e alertas complementares:

- Sistema de informações Volkswagen
⇒ Página 33
- Travamento central e sistema de travamento
⇒ Página 68
- Bagageiro do teto ⇒ Página 189
- Conservar e limpar a parte externa do veículo
⇒ Página 426

ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou descontrolada do teto de vidro pode causar acidentes e ferimentos graves.


- **Abrir ou fechar o teto de vidro e a cortina de proteção solar somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.**


ADVERTÊNCIA (continuação)

- **Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo.**
- **Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo, principalmente se elas tiverem acesso à chave do veículo. A utilização descontrolada da chave do veículo pode travar o veículo, dar partida no motor, ligar a ignição e acionar o teto de vidro.**
- **Após se desligar a ignição, o teto de vidro ainda pode ser aberto ou fechado durante algum tempo, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.**

NOTA

- **Para evitar danos, em temperaturas baixas, deve-se retirar o gelo e a neve antes de abrir ou levantar o teto de vidro.**
- **Fechar sempre o teto de vidro antes de deixar o veículo, assim como em caso de chuva. Se o teto de vidro estiver aberto, a chuva entra no compartimento interno e pode danificar o sistema elétrico. Podem ocorrer outros danos no veículo.**

 Com uma falha de funcionamento do teto de vidro, o limitador de força não funciona corretamente. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

 Folhas e outros objetos deverão ser retirados dos trilhos do teto de vidro regularmente, com a mão ou com um aspirador. <

Abrir e fechar o teto de vidro

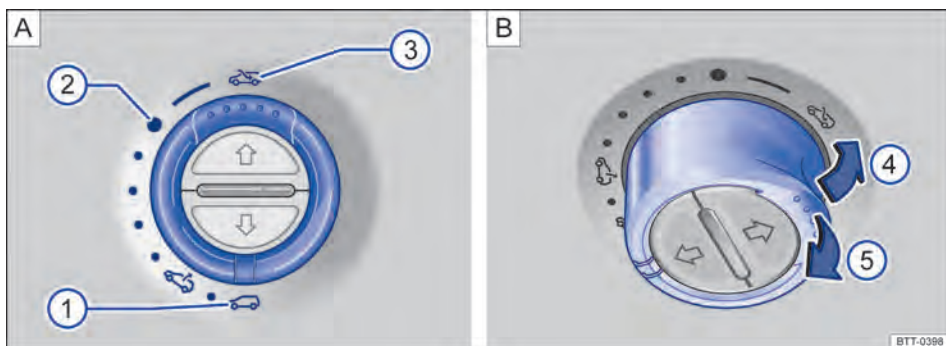


Fig. 56 No revestimento do teto dianteiro: **A**: girar o interruptor para abrir ou fechar. **B**: Pressionar ou puxar o interruptor para levantar ou fechar.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 91.

O teto de vidro funciona somente com a ignição ligada. Após desligar a ignição, o teto de vidro ainda pode ser aberto ou fechado por alguns minutos, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

Para abrir o teto de vidro, a alavanca giratória precisa estar na posição **1**.

Paralelamente ao teto de vidro, a cortina de proteção solar abre-se automaticamente, se antes ela estava totalmente fechada ou se estiver em frente ao teto de vidro. A cortina de proteção solar permanece na posição anterior e não se fecha automaticamente com o teto. A cortina de proteção solar só poderá ser totalmente fechada, se o teto de vidro estiver fechado.

Função	Posição do interruptor	Ação
	Fig. 56 A	
Abrir totalmente o teto de vidro:	3	Girar o interruptor até passar pela posição 2 e manter pressionado até que o teto de vidro tenha alcançado a posição desejada.
Colocar o teto de vidro na posição de conforto:	2	Girar o interruptor para a posição desejada.
Ajustar uma posição intermediária:	1 até 2	
Fechar totalmente o teto de vidro:	1	
	Fig. 56 B	
Levantar totalmente o teto de vidro:	4	Pressionar a traseira do interruptor brevemente (seta).
Parar o curso automático:	4 ou 5	Pressionar ou puxar o interruptor novamente.
Fechar totalmente o teto de vidro:	5	Puxar a traseira do interruptor brevemente (seta).

Todos os processos são interrompidos assim que o interruptor rotativo é acionado.

Se não for possível fechar o teto de vidro eletricamente, o teto de vidro deverá ser fechado manualmente. O fechamento de emergência do teto de vi-

dro não é possível sem a remoção das peças do veículo. Para isso, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

i A posição de conforto permite um fornecimento de ar suficiente com baixo ruído de vento.



Abrir e fechar a cortina de proteção solar

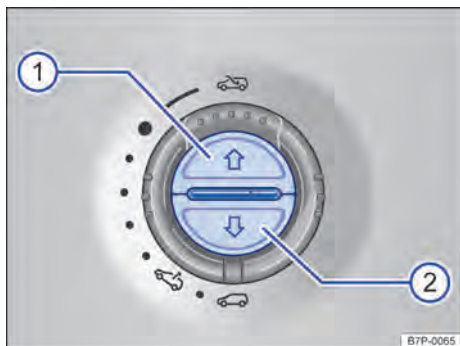









Fig. 57 No revestimento do teto dianteiro: botões para abrir ou fechar a cortina de proteção solar.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 91.

A cortina de proteção solar funciona somente com a ignição ligada.

Se o teto de vidro estiver totalmente levantado, a cortina de proteção solar será levada automaticamente a uma posição de ventilação. A cortina de proteção solar também permanece na posição de ventilação com o teto de vidro fechado.


Função	Ação
Abrir totalmente (curso automático):	Pressionar o botão  brevemente.
Parar o curso automático:	Pressionar o botão  ou botão  brevemente.
Ajustar uma posição intermediária:	Manter o botão  ou o botão  pressionado, até que a posição seja alcançada.
Fechar totalmente (curso automático):	Pressionar o botão  brevemente.

Após desligar a ignição, a cortina de proteção solar ainda pode ser aberta ou fechada por alguns minutos, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

i Com o teto de vidro aberto, a cortina de proteção solar elétrica pode ser fechada somente até o canto dianteiro do teto de vidro.

Não é válido para a Coreia

Teto de vidro – Função

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 91.

Abertura ou fechamento de conforto

O teto de vidro pode ser aberto e fechado por fora com a chave do veículo:

- Manter pressionado o botão de destravamento da chave do veículo. A cortina de proteção solar e o teto de vidro abrem-se.
- Manter pressionado o botão do travamento da chave do veículo. O teto de vidro e a cortina de proteção solar são fechados completamente.
- Em veículos com Keyless Access: manter o dedo por alguns segundos na superfície do sensor da maçaneta da porta para o travamento, até que o teto de vidro e a cortina de proteção solar sejam fechados \Rightarrow Página 68.
- Soltar o botão de destravamento ou travamento para interromper a função.

No fechamento de conforto, todos os vidros das portas e o teto de vidro são fechados. Se todos os vidros e o teto de vidro estiverem fechados, as lanternas dos indicadores de direção piscarão *uma* vez, como confirmação.

Ativar ou desativar a abertura de conforto no sistema Infotainment

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.

Superfície de função: efeito

Teto solar: o teto de vidro também é aberto na abertura de conforto com a chave do veículo ⇒ Tab. na página 71. Tocando na superfície de função para desativar a função.

i Com o fechamento de conforto por fora, o botão giratório do teto de vidro permanece na posição selecionada por último e precisa ser reposicionado novamente para o início da viagem.

i Em situações de condução especiais como, por exemplo, sobremanobrar e submanobrar, a uma velocidade acima de 30 km/h (19 mph), o teto de vidro aberto pode se fechar automaticamente, deixando apenas uma fresta. ◀

Limitação de força do teto de vidro e da cortina de proteção solar

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **▲** na página 91.

A imitação de força pode minimizar o perigo de ferimentos por esmagamento ao fechar o teto de vidro e a cortina de proteção solar ⇒ **▲**. Se o teto de vidro ou a cortina de proteção solar forem comprometidos em seu fechamento por dificuldade ou um obstáculo, o teto de vidro e a cortina de proteção solar se abrem imediatamente.

- Verificar, por que o teto de vidro e a cortina de proteção solar não fecharam.
- Tentar novamente fechar o teto de vidro ou a cortina de proteção solar.
- Se o teto de vidro ou a cortina de proteção solar continuarem não sendo fechados por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, o teto de vidro ou a cortina de proteção solar vão se abrir de novo imediatamente. Após a abertura, o teto de vidro ou a cortina de proteção solar podem ser fechados sem limitador de força, dentro de um breve intervalo de tempo.

Fechando sem o limitador de força

- O interruptor ⇒ Fig. 56 **A** deve estar girado na posição **1**.
- *Teto de vidro*: dentro de aproximadamente 5 segundos após a liberação do limitador de força, puxar o interruptor **B** **5**, até que o teto de vidro esteja completamente fechado.

- *Cortina de proteção solar*: dentro de aproximadamente 5 segundos após a liberação do limitador de força, pressionar o botão ⇒ Fig. 57 **2** o tempo necessário até que a cortina de proteção solar esteja completamente fechada.

- **O teto de vidro ou a cortina de proteção solar agora fecha sem limitação de força!**

- Se continuar não sendo possível fechar o teto de vidro, procurar uma empresa especializada.

Se o interruptor for solto durante o procedimento de fechamento, o teto de vidro abre-se automaticamente.

▲ ADVERTÊNCIA

O fechamento do teto de vidro sem limitação de força pode causar ferimentos graves.

- **Fechando sempre o teto de vidro com atenção.**
- **Nenhuma pessoa pode permanecer na área de funcionamento do teto de vidro e da cortina de proteção solar, especialmente quando o fechamento ocorrer sem limitação de força.**
- **O limitador de força não evita que os dedos e outras partes do corpo sejam pressionados contra o quadro do teto e, assim, sofrem ferimentos.**

i O limitador de força também ocorre no fechamento de conforto dos vidros e do teto de vidro com a chave do veículo ⇒ Página 88. ◀

Comando de abertura de portão de garagem

Não é válido para o Japão

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Programar o comando de abertura de portão de garagem	96
Operar o comando de abertura de portão de garagem	97

Compatibilidade

A Volkswagen recomenda, **antes da aquisição** de um comando de abertura de portão controlado por rádio e de um acionamento elétrico, informar-se em uma Concessionária Volkswagen, quais produtos são compatíveis com o comando de abertura de portão de garagem do veículo.

Em alguns países é obrigatória a utilização de disjuntores em portões de garagem e propulsores elétricos.

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Informações ao consumidor ⇒ Página 456

PERIGO

Se baterias com um diâmetro de 20 mm ou outras baterias de lítio forem engolidas, poderão ocorrer lesões graves ou até fatais em um curto espaço de tempo.

- Conservar sempre a chave do veículo assim como chaveiros com baterias, baterias de reposição, células tipo botão e outras baterias que sejam maiores do que 20 mm fora do alcance de crianças.

PERIGO (continuação)

- Procurar auxílio médico imediatamente se houver suspeita de que uma bateria tenha sido engolida.

ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou sem supervisão do comando de abertura de portão de garagem pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Comandos de abertura de portão de garagem e propulsores elétricos trabalham com tanta força, que podem causar ferimentos graves.
- Utilizar o comando de abertura de portão de garagem somente se a área de funcionamento estiver visível e não houver ninguém por perto.
- Durante a programação, o portão da garagem ou o propulsor elétrico podem ser colocados em movimento e causar ferimentos ou danos.
- Comandos de abertura de portão de garagem e propulsores elétricos sem sensor de obstáculo não atendem às prescrições legais em alguns países. A utilização de comandos de abertura de portão de garagem e propulsores elétricos sem sensor de obstáculos também aumenta o perigo de ferimentos graves ou fatais.
- Observar as instruções de montagem e as advertências do fabricante ao operar o comando de abertura de portão controlado por rádio ou o propulsor elétrico.

Programar o comando de abertura de portão de garagem



Fig. 58 No revestimento do teto dianteiro: botões do comando de abertura de portão de garagem.

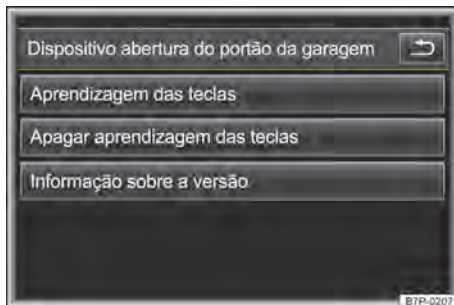




Fig. 59 Sistema Infotainment: menu do comando de abertura de portão de garagem.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 95.**

A função de até três controles remotos diferentes de determinados produtos podem ser transferidas para os botões da unidade de comando do teto entre os para-sóis, por exemplo, de propulsores elétricos de portão externo ou de garagem, sistema de alarme domiciliar ou sistemas de iluminação.

Preparações para programação

- **Antes** da programação do comando de abertura de portão de garagem, familiarizar-se com as instruções do fabricante do produto.
- Estacionar o veículo com segurança no alcance do respectivo produto.
- Ligar a ignição durante a programação, mas não ligar o motor.

Um ótimo resultado é obtido quando baterias novas são colocadas no transmissor remoto do motor do portão de garagem ao programar o comando de abertura de portão de garagem.

Menu comando de abertura de portão de garagem no sistema Infotainment

Acessar o menu portão de garagem no sistema Infotainment ⇒ Fig. 59.

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar

Comando de abertura de portão de garagem na lista de seleção.

Superfície de função: efeito

Programar os botões: após tocar na superfície de função, os botões 1, 2 ou 3 ⇒ Fig. 58 podem ser programados. Seguir as indicações na tela do sistema Infotainment.

Apagar a ocupação dos botões: a programação dos botões 1, 2 e 3 ⇒ Fig. 58 são apagadas.

Informações sobre a versão: informações para a Concessionária Volkswagen sobre a última programação.

Informações sobre a programação

A programação deve ser concluída dentro de aproximadamente 5 minutos. Exceder o tempo ocasiona a interrupção da programação.

Uma interrupção da programação é sinalizada por meio do acendimento do LED vermelho no filete de botões ⇒ Fig. 58 e ao piscar uma vez o sistema dos indicadores de direção.

Programação de botões não programados

- Executar as preparações para programação ⇒ Página 96.
- Acionar os botões não programados na unidade de comando do teto ⇒ Fig. 58.
- Seguir as indicações na tela do sistema Infotainment.

O procedimento de programação é sinalizado adicionalmente por meio do LED cor de laranja piscando no filete de botões ⇒ Fig. 58.

Uma programação realizada com êxito é sinalizada ao piscar três vezes o sistema dos indicadores de direção e pelo acendimento do LED verde no filete de botões.

Para transferir outras funções para outros botões não programados do comando de abertura de portão de garagem, repetir o procedimento descrito com o botão que deve ser programado.

Programação de botões já programados

- Executar as preparações para programação ⇒ Página 96.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar **Comando de abertura de portão de garagem** na lista de seleção.
- Tocar superfície de função **Programar botão** e seguir as indicações na tela do sistema Infotainment.

O procedimento de programação é sinalizado adicionalmente por meio do LED cor de laranja piscando no filete de botões ⇒ Fig. 58.

Uma programação realizada com êxito é sinalizada ao piscar três vezes o sistema dos indicadores de direção e pelo acendimento do LED verde no filete de botões.

Não é válido para o Japão

Operar o comando de abertura de portão de garagem



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 95.

O veículo deve encontrar-se ao alcance do propulsor do portão da garagem ou portão externo.

- Com a ignição ligada ou com o motor em funcionamento, pressionar o respectivo botão na unidade de controle do teto ⇒ ⚠.

Para transferir outras funções para outros botões já programados do comando de abertura de portão de garagem, repetir o procedimento descrito com o botão que deve ser programado.

Apagar a programação de todos os botões

A Volkswagen recomenda que a programação de todos os botões seja apagada quando o veículo for emprestado ou vendido.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar **Comando de abertura de portão de garagem** na lista de seleção.
- Tocar na superfície de função **Excluir a configuração dos botões** e, em seguida, confirmar.

O procedimento de exclusão realizado com êxito é sinalizado adicionalmente pelo acendimento do LED verde no filete de botões ⇒ Fig. 58.

Após a programação

Verificar o comando de abertura de portão de garagem ⇒ Página 97, *Operar o comando de abertura de portão de garagem*.

A transmissão do sinal é sinalizada por meio de um LED verde no filete de botões. Em sistemas de código fixo, o LED se acende e em sistemas de código variável, o LED pisca no filete de botões.

Avarias

Se o portão da garagem ou o propulsor elétrico não funcionar, isso pode ter, entre outras, as seguintes causas:

Causa possível	Solução possível
Baterias descarregadas no controle remoto.	Trocar as baterias.
Distância ou ângulo de transmissão muito grande.	Experimentar diferentes distâncias e ângulos do receptor.
Portão de garagem ou propulsor elétrico incompatível.	Não corresponde mais às prescrições legais e deveria ser substituído.
Programação incorreta.	Reprogramar o comando de abertura de portão de garagem.


Se o botão não puder ser programado, isto pode ter, entre outras, as seguintes causas:



Causa possível	Solução possível
O transmissor remoto se desliga após um tempo muito breve.	Acionar novamente o transmissor remoto durante o processo de programação.
O transmissor manual não se encontra em posição correta.	Posicionar o transmissor manual durante o processo de programação em distância e ângulo diferentes.

ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou sem supervisão do comando de abertura de portão de garagem pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Utilizar o comando de abertura de portão de garagem somente se a área de funcionamento estiver visível e não houver ninguém por perto.

 Descartar as baterias descarregadas do controle remoto de forma ecologicamente correta.

 A bateria do controle remoto pode conter perclorato. Observar as determinações legais no descarte. 

NOTA

Baterias inadequadas podem danificar o controle remoto. Substituir baterias descarregadas somente por baterias novas com a mesma tensão, tamanho e especificação.

Sentar de forma correta e segura

Ajustar a posição do banco

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Perigo de uma postura incorreta no banco	100
Postura correta no banco	101
Ajustar mecanicamente o banco dianteiro	102
Ajustar eletricamente o banco dianteiro	103
Ajustar o banco dianteiro por meio do sistema Infotainment	104
Ajustar o banco traseiro	105
Ajustar o apoio para cabeça	106
Desinstalar e instalar o apoio para cabeça	107
Ajustar a posição do volante mecanicamente	109
Ajustar eletricamente a posição do volante	110
Descansa-braço central	111

Número de assentos

O veículo tem um número total de cinco assentos: dois bancos dianteiros e três assentos traseiros. Cada assento está equipado com um cinto de segurança.

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Funções do banco ⇒ Página 112
- Cintos de segurança ⇒ Página 116
- Sistema de airbag ⇒ Página 129
- Cadeiras de criança ⇒ Página 139
- Compartimentos ⇒ Página 205

ADVERTÊNCIA

Uma postura incorreta no veículo pode aumentar o risco de ferimentos graves ou fatais em manobras de direção e de frenagem súbitas, em uma colisão ou acidente e no acionamento do airbag.

- Antes do início da condução, todos os ocupantes do veículo devem adotar uma postura correta nos bancos e conservá-la durante a condução. Isto também é válido para o uso do cinto de segurança.
- Nunca transportar mais pessoas do que a quantidade de assentos com cinto de segurança disponíveis no veículo.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Proteger crianças no veículo sempre com um sistema de retenção aprovado e adequado conforme a sua estatura e o seu peso ⇒ Página 139, *Cadeiras de criança* e ⇒ Página 129, *Sistema de airbag*.
- Manter sempre os pés na área para os pés durante a condução. Nunca colocar os pés sobre o banco ou sobre o painel de instrumentos e nunca mantê-los para fora do veículo. Do contrário, o airbag e o cinto de segurança podem não proteger, aumentando o risco de ferimentos em um acidente.

ADVERTÊNCIA

Antes de qualquer condução, ajustar sempre corretamente o banco, o cinto de segurança e os apoios para cabeça, certificando-se de que todos os passageiros estejam com os cintos colocados corretamente.

- Empurrar o banco do passageiro dianteiro para trás tanto quanto possível.
- Ajustar o banco do condutor de modo que haja no mínimo 25 cm de espaço entre o tórax e o centro do volante. Ajustar o banco do condutor na direção longitudinal de modo que os pedais possam ser totalmente acionados com as pernas ligeiramente arqueadas e a distância para o painel de instrumentos na área dos joelhos seja de, no mínimo, 10 cm. Se esta exigência não puder ser atendida em razão de particularidades físicas, entrar em contato obrigatoriamente com uma Concessionária Volkswagen para, se for o caso, efetuar instalações especiais.
- Nunca conduzir com o encosto do banco muito inclinado para trás. Quanto mais o encosto do banco estiver inclinado para trás, maior será o risco de ferimentos por uma disposição incorreta do cadarço do cinto de segurança e por uma postura incorreta.
- Nunca conduzir com o encosto do banco inclinado para frente. Um airbag frontal acionado pode lançar o encosto do banco para trás e ferir os passageiros dos bancos traseiros.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Adotar e manter a maior distância possível do volante e do painel de instrumentos.
- Sentar sempre de forma ereta com as costas contra o encosto do banco nos bancos dianteiros corretamente ajustados. Não posicionar nenhuma parte do corpo diretamente ou muito próxima do local de instalação do airbag.
- Para os passageiros nos bancos traseiros, o risco de ferimentos graves é aumentado quando eles não estão sentados de forma ereta, pois os cintos de segurança não estão posicionados corretamente.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Um ajuste incorreto dos bancos pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Ajustar os bancos somente com o veículo parado, pois, do contrário, os bancos podem se deslocar inesperadamente durante a condução, podendo provocar a perda de controle do veículo. Além disso, é adotada uma postura incorreta durante o ajuste.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Ajustar a altura, a inclinação e a direção longitudinal dos bancos dianteiros somente quando não houver ninguém na área de ajuste dos bancos.
- A área de ajuste dos bancos dianteiros não deve ser restringida por objetos.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Isqueiros no veículo podem ser danificados ou podem se acender despercebidamente. Isso pode causar queimaduras graves e danos ao veículo.

- Antes de ajustar os bancos, sempre garantir que não haja um isqueiro na área da parte móvel do banco.
- Antes de fechar porta-objetos ou gavetas, sempre garantir que não haja um isqueiro na área de fechamento.
- Nunca guardar isqueiros em porta-objetos, em gavetas ou em outras superfícies do veículo. Devido às altas temperaturas de superfície, principalmente no verão, os isqueiros podem se acender.

Perigo de uma postura incorreta no banco



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠️** na página 99.

Se os cintos de segurança não forem usados ou forem colocados de forma incorreta, o risco de ferimentos graves ou fatais será aumentado. Os cintos de segurança somente podem proporcionar seu efeito protetor ideal com a correta posição do cadaço do cinto. Uma postura incorreta no banco prejudica consideravelmente a proteção oferecida pelos cintos de segurança. As consequências podem ser ferimentos graves ou até fatais. O risco de ferimentos graves ou fatais aumenta principalmente quando um airbag acionado atinge o ocupante que adotou uma posição incorreta do banco. O condutor é o responsável por todos os ocupantes e, principalmente, pelas crianças transportadas no veículo.

A listagem a seguir contém exemplos de quais posições no banco podem ser perigosas para todos os ocupantes.

Sempre que o veículo estiver em movimento:

- Nunca ficar de pé no veículo.
- Nunca ficar de pé sobre os bancos.
- Nunca se ajoelhar sobre os bancos.
- Nunca inclinar o encosto do banco muito para trás.
- Nunca se apoiar no painel de instrumentos.
- Nunca deitar no banco traseiro.
- Nunca sentar somente na borda dianteira do banco.
- Nunca sentar voltado para o lado.
- Nunca se inclinar para fora do veículo.
- Nunca manter os pés para fora do veículo.
- Nunca colocar os pés sobre o painel de instrumentos.
- Nunca colocar os pés sobre o estofamento do banco ou sobre o encosto do banco.
- Nunca viajar na área para os pés.
- Nunca sentar nos descansos-braços.

- Nunca viajar no assento sem o cinto de segurança.
- Nunca permanecer no compartimento de bagagem.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Toda postura incorreta no veículo aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes ou manobras de direção e de frenagem súbitas.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Todos os ocupantes devem adotar sempre uma posição correta do banco e estar com o cinto de segurança colocado corretamente durante a condução.
- Pela postura incorreta, o não uso do cinto de segurança ou por uma distância muito pequena em relação ao airbag, os ocupantes do veículo se expõem a perigos de ferimentos fatais, especialmente quando os airbags são acionados e atingem um ocupante do veículo que adotou uma postura incorreta no banco.

Postura correta no banco

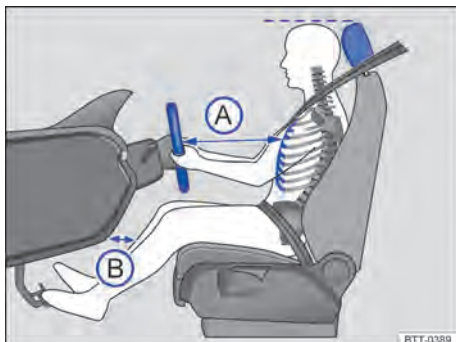


Fig. 60 A distância correta (A) entre o condutor e o volante deve ser de, no mínimo, 25 cm. Na área dos joelhos, a distância (B) ao painel de instrumentos deve ser, no mínimo, 10 cm.

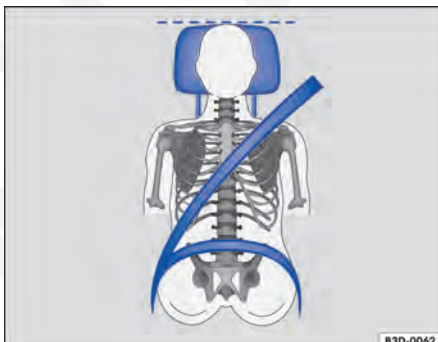



Fig. 61 Posição correta do cadarço do cinto de segurança e ajuste correto do apoio para cabeça.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 99.**

A seguir estão indicadas as posturas corretas para o condutor e para os passageiros.

Pessoas que, em razão de suas particularidades físicas, não conseguem adotar a postura correta devem informar-se em uma empresa especializada sobre possíveis instalações especiais. Somente com a postura correta se atinge a proteção ideal do cinto de segurança e dos airbags. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Para a própria segurança e para reduzir ferimentos em caso de uma manobra de frenagem súbita ou acidente, a Volkswagen recomenda as seguintes posturas ao sentar:

Válido para todos os ocupantes do veículo:

- Ajustar o apoio para cabeça de modo que a sua borda superior se encontre preferencialmente na mesma linha da parte superior da cabeça – porém não abaixo da altura dos olhos. Posicionar a nuca tão próxima quanto possível do apoio para cabeça ⇒ Fig. 60 e ⇒ Fig. 61.
- Em caso de pessoas baixas, empurrar o apoio para cabeça para baixo até o batente, mesmo se a cabeça se encontrar abaixo da borda superior do apoio para cabeça.
- Em caso de pessoas altas, empurrar o apoio para cabeça para cima até o batente.
- Manter ambos os pés na área para os pés durante a condução.
- Regular e colocar os cintos de segurança corretamente ⇒ Página 116.

Para o condutor vale adicionalmente:

- Colocar o encosto do banco numa posição ereta, de modo que as costas se apoiem totalmente nele.
- Ajustar o volante de modo que a distância ⇒ Fig. 60 (A) entre ele e o tórax tenha no mínimo 25 cm, e que o condutor possa segurar o volante pela borda externa com as duas mãos, e ter os braços ligeiramente flexionados.
- O volante ajustado deve apontar sempre na direção do tórax e não na direção do rosto.
- Ajustar o banco do condutor na direção longitudinal de modo que os pedais possam ser acionados com as pernas ligeiramente arqueadas e a distância (B) para o painel de instrumentos na área do joelho seja de, no mínimo, 10 cm.

- Ajustar a altura do banco do condutor de modo que o ponto superior do volante possa ser alcançado.
- Deixar sempre os dois pés na área para os pés para manter sempre o controle do veículo.

Para o passageiro dianteiro vale adicionalmente:

- Colocar o encosto do banco numa posição ereta, de modo que as costas se apoiem totalmente nele.
- Deslocar o banco do passageiro dianteiro para trás tanto quanto possível para que o airbag alcance sua proteção total em caso de acionamento. ◀

Ajustar mecanicamente o banco dianteiro

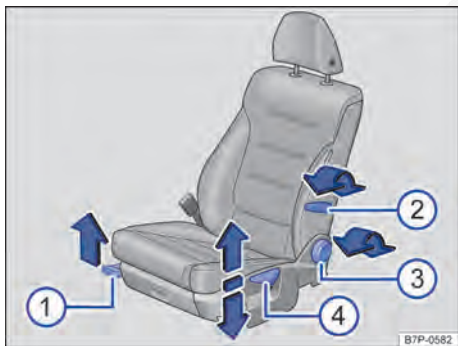


Fig. 62 Comandos do banco dianteiro esquerdo.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 99.

Os comandos estão dispostos em posição invertida no banco dianteiro direito.

A seguir estão descritos todos os comandos possíveis. De acordo com a versão do banco a quantidade dos comandos pode variar.

Os comandos mecânicos e elétricos no banco podem estar combinados.

Regular posição do assento

Legenda para Fig. 62:

- ① Puxar a alavanca para empurrar o banco dianteiro para frente ou para trás. O banco dianteiro deve travar após se soltar a alavanca!
- ② Acionar a alavanca, para ajustar o apoio lombar.
- ③ Aliviar a pressão no encosto do banco e girar o manípulo, para ajustar o encosto do banco.
- ④ Mover a alavanca várias vezes, se necessário, para cima ou para baixo, para ajustar a altura do banco. ◀

Ajustar eletricamente o banco dianteiro

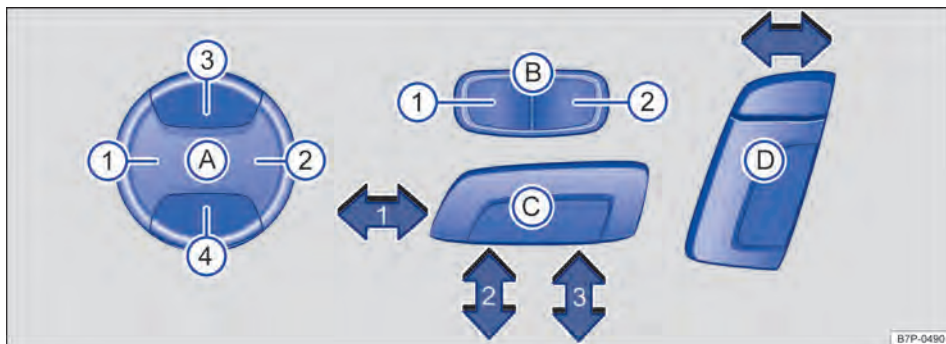


Fig. 63 No banco do condutor: comandos elétricos para regulação do apoio lombar (A), apoios laterais (B), superfície do banco (C) e encosto do banco (D).

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 99.

Os comandos estão dispostos em posição invertida no banco dianteiro direito.

Os comandos mecânicos e elétricos no banco podem estar combinados.

⇒ **Fig. 63** Pressionar o interruptor no sentido da seta na respectiva área:

A	① ou ②	Ajustar a curvatura do apoio lombar.
	③ ou ④	Ajustar a altura do apoio lombar.
B	① ou ②	Ajustar as bananas laterais do encosto do banco.
C	①	Deslocar o banco para frente ou para trás.
	② e ③	Ajustar o banco para cima ou para baixo.
	② ou ③	Ajustar a inclinação do assento do banco.
D	Para frente ou para trás.	Ajustar a inclinação do encosto do banco.

ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos bancos dianteiros elétricos pode causar ferimentos graves.

- O ajuste elétrico dos bancos dianteiros também funciona com ignição desligada. Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo.
- Em caso de emergência, interromper o ajuste elétrico manual pressionando um dos botões da memória.

NOTA

Para não danificar os componentes elétricos e pneumáticos dos bancos dianteiros, não se ajoelhar sobre os assentos ou sobrecarregar o assento e o encosto dos bancos com objetos pontiagudos.

Com a carga da bateria do veículo muito baixa, é provável que o banco não possa ser ajustado eletricamente.

Ajustar o banco dianteiro por meio do sistema Infotainment

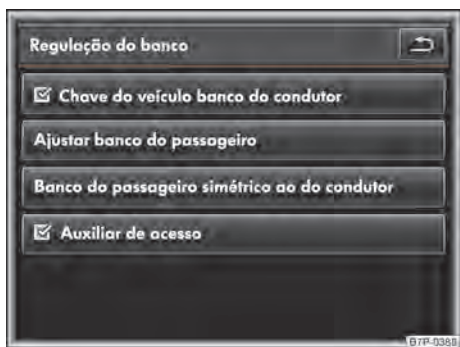


Fig. 64 Sistema Infotainment: menu de ajustes do banco para o banco do condutor e do passageiro dianteiro com função de memória.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 99.

Acessar o menu de ajustes do banco no sistema Infotainment

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar **Ajustes do banco** na lista de seleção.

Menu de ajustes do banco para o banco do condutor e do passageiro dianteiro com função de memória

Superfície de função: efeito

Chave do veículo do banco do condutor: se a caixa de seleção em uma superfície de função tiver sido ativada ⇒ Fig. 64, a chave do veículo utilizada para a função de memória da chave do veículo é ativada ⇒ Página 112.

Ajustar o banco do passageiro dianteiro: após tocar na superfície de função, o banco do passageiro dianteiro pode ser ajustado com os comandos no banco do condutor ⇒ Página 103. A exceção é a regulagem do apoio lombar.

Banco do passageiro dianteiro simétrico ao banco do condutor: após tocar na superfície de função, o banco do passageiro dianteiro pode ser ajustado simetricamente com o banco do condutor. Para utilizar os ajustes do banco do condutor para o banco do passageiro dianteiro, manter a superfície de função **Ajustar o banco do passageiro dianteiro** pressionada até que o ajuste seja concluído. Somente serão adaptados o ajuste na longitudinal e o ajuste de altura do banco, bem como a inclinação.

Auxílio de entrada no veículo: se a caixa de marcação na superfície de função tiver sido ativada ⇒ Fig. 64, o auxílio elétrico de entrada no veículo está ativado ⇒ Página 110.

ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos bancos dianteiros elétricos pode causar ferimentos graves.

- Ajustar o banco do passageiro dianteiro por meio do menu de ajustes do banco no sistema Infotainment somente quando ninguém estiver sentado no banco do passageiro dianteiro.

Devido aos softwares de aparelho específicos de mercado, pode ser necessário iniciar o motor.

Com a carga da bateria do veículo muito baixa, é provável que o banco não possa ser ajustado eletricamente.

NOTA

Para não danificar os componentes elétricos e pneumáticos dos bancos dianteiros, não se ajoelhar sobre os assentos ou sobrecarregar o assento e o encosto dos bancos com objetos pontiagudos.

Ajustar o banco traseiro

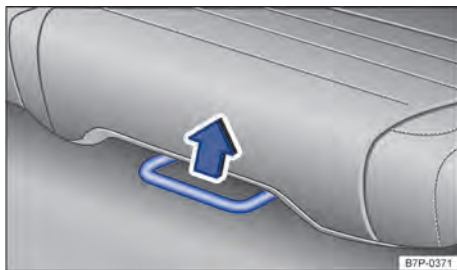





Fig. 65 Embaixo do assento esquerdo do banco traseiro: gancho de regulagem para ajustar o sentido longitudinal.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 99.

O banco traseiro é repartido assimetricamente. Ambas as partes podem ser ajustadas individualmente.

O sentido longitudinal do banco traseiro e a inclinação do encosto do banco traseiro podem ser regulados.

Ajustar o banco traseiro na longitudinal

- Puxar a alça de regulagem no sentido da seta para cima ⇒ Fig. 65.
- Empurrar o banco traseiro para frente ou para trás ⇒ .
- Soltar o arco de ajuste e, movendo lentamente o banco traseiro para frente ou para trás, permitir que ele se trave na trava do banco.

Ajustar a inclinação do encosto do banco traseiro

- Puxar a alavanca de ajuste no sentido da seta para cima ⇒ Fig. 66.
- Rebater o encosto do banco traseiro para frente, na posição de carga.
- Pressionar o encosto do banco traseiro para trás, para a posição desejada.
- Soltar a alavanca de ajuste e encaixar o encosto do banco traseiro com uma leve inclinação para frente ou para trás.



Fig. 66 Área lateral esquerda no banco traseiro: alavanca para ajustar a inclinação do encosto do banco.

ADVERTÊNCIA

Um ajuste incorreto do banco traseiro pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Ajustar o banco traseiro somente com o veículo parado, pois, do contrário, o banco traseiro pode se deslocar inesperadamente durante a condução. Além disso, é adotada uma postura incorreta durante o ajuste.
- Somente ajustar o banco traseiro se não houver ninguém na área de ajuste do banco traseiro.

NOTA

- Objetos no compartimento de bagagem podem ocasionar danos se o banco traseiro for deslocado longitudinalmente.
- Com o banco traseiro inclinado para frente, objetos podem entrar no espaço entre o banco e o assoalho do compartimento de bagagem. Antes de empurrar o banco traseiro para trás, remover possíveis objetos do espaço interdiário.

Ajustar o apoio para cabeça

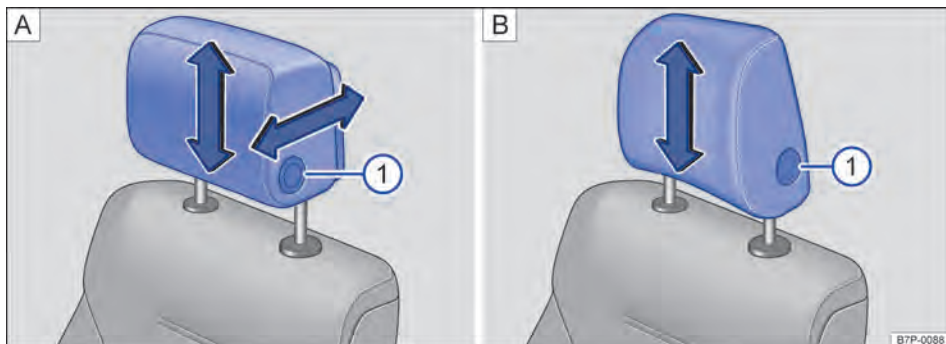


Fig. 67 Ajustar o apoio para cabeça dianteiro: **A** apoio para cabeça com regulagem longitudinal e **B** apoio para cabeça sem regulagem longitudinal.

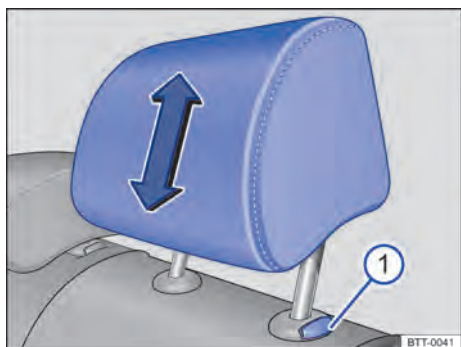







Fig. 68 Ajustar o apoio para cabeça traseiro.


 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 99.**

Todos os assentos são equipados com apoio para cabeça. O apoio para cabeça traseiro central destina-se somente ao assento central do banco traseiro. Por isso, não instalar o apoio para cabeça em outras posições.

Ajustar a altura do apoio para cabeça

- Empurrar o apoio para cabeça para cima no sentido da seta ou, com o botão  ⇒ **Fig. 67**  pressionado, empurrar para baixo ou ⇒ .
- O apoio para cabeça deve travar-se com segurança em uma posição.

Ajustar o apoio para cabeça dianteiro na longitudinal

- Empurrar o apoio para cabeça para frente na direção da seta ou para trás com o botão ⇒ **Fig. 67** **A**  pressionado.
- O apoio para cabeça deve travar-se com segurança em uma posição.

Ajuste correto do apoio para cabeça

Ajustar o apoio para cabeça de modo que a sua borda superior se encontre preferencialmente na mesma linha da parte superior da cabeça – porém não abaixo da altura dos olhos. Posicionar a parte posterior da cabeça o mais perto possível do apoio para cabeça.

Em veículos com apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal, posicionar os apoios para cabeça dos bancos dianteiros o mais próximo possível da parte posterior da cabeça.

Ajuste do apoio para cabeça para pessoas baixas

Empurrar o apoio para cabeça para baixo até o batente, mesmo se a cabeça se encontrar abaixo da borda superior do apoio para cabeça. Nas posições mais baixas pode haver uma pequena lacuna entre o apoio para cabeça e o encosto do banco.

Ajuste do apoio para cabeça para pessoas altas

Empurrar o apoio para cabeça para cima até o batente. ▶

⚠️ ADVERTÊNCIA

A condução com os apoios para cabeça removidos ou ajustados incorretamente aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes e manobras de direção e de frenagem súbitas.

- Conduzir sempre com os apoios para cabeça corretamente instalados e ajustados se houver uma pessoa no assento.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Cada ocupante deve ajustar o apoio para cabeça corretamente conforme sua estatura, para reduzir o risco de ferimentos no pescoço em caso de acidente. Ao mesmo tempo, a borda superior do apoio para cabeça deve se encontrar preferencialmente na mesma linha da parte superior da cabeça – porém não abaixo da altura dos olhos. Posicionar a parte posterior da cabeça o mais perto possível no meio do apoio para cabeça.
- Nunca ajustar o apoio para cabeça durante a condução.

Desinstalar e instalar o apoio para cabeça

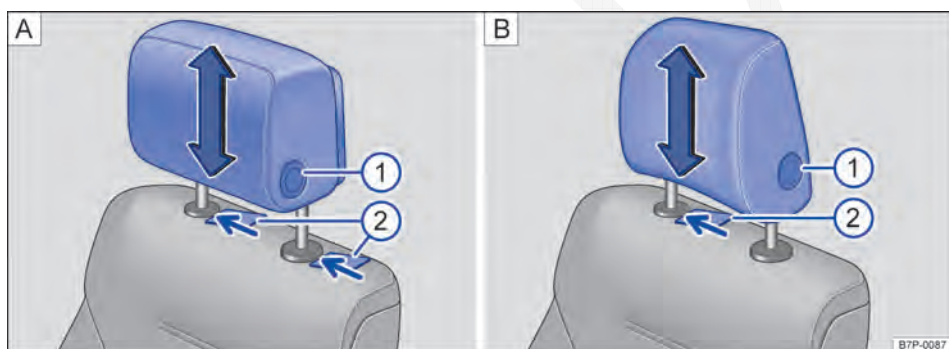


Fig. 69 Retirar o apoio para cabeça dianteiro: **A** apoio para cabeça com regulagem longitudinal e **B** apoio para cabeça sem regulagem longitudinal.

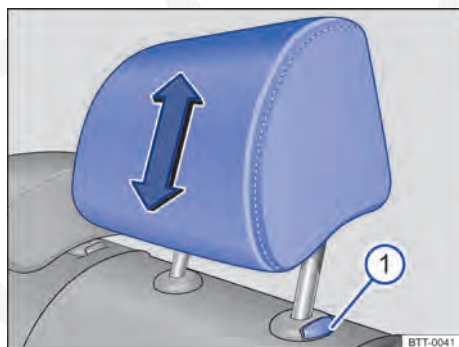


Fig. 70 Desinstalar o apoio para cabeça traseiro.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 99.

Todos os assentos são equipados com apoio para cabeça. O apoio para cabeça traseiro central destina-se somente ao assento central do banco traseiro. Por isso, não instalar o apoio para cabeça em outras posições.

Apoio para cabeça com regulagem longitudinal:

Desinstalar o apoio para cabeça dianteiro

- Se necessário, ajustar o encosto do banco de maneira que o apoio para cabeça possa ser removido.
- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para cima ⇒ ⚠️.
- Para destravar o apoio para cabeça, utilizar um objeto plano, por exemplo, um cartão de plástico ⇒ Fig. 69 **A** ②.
- Inserir o objeto plano primeiro de um lado do apoio para cabeça entre o estofamento do encosto do banco e a capa de cobertura da haste guia até que o apoio para cabeça destrave nesse lado. ▶

Para isso pressionar o apoio para cabeça desde baixo para cima, eventualmente durante todo o processo de destravamento.

- Seguidamente inserir o objeto plano primeiro do outro lado do apoio para cabeça entre o estofamento do encosto do banco e a capa de cobertura da haste guia até que o apoio para cabeça também destrave nesse lado.

- Retirar completamente o apoio para cabeça.
- Se for o caso, mover o encosto do banco para trás.

Instalar o apoio para cabeça dianteiro

- Se necessário, ajustar o encosto do banco de maneira que o apoio para cabeça possa ser instalado.

- Posicionar o apoio para cabeça corretamente por meio de suas guias e, em seguida, encaixar nas guias do respectivo encosto do banco.

- Empurrar o apoio para cabeça para baixo com o botão ⇒ Fig. 69 [A] ① pressionado.


- Ajustar o apoio para cabeça de acordo com a postura correta no banco ⇒ Página 106.

- Se for o caso, mover o encosto do banco para trás.

Apoio para cabeça sem regulagem longitudinal:

Desinstalar o apoio para cabeça dianteiro

- Se necessário, ajustar o encosto do banco de maneira que o apoio para cabeça possa ser removido.

- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para cima ⇒ .

- Para destravar o apoio para cabeça, utilizar um objeto plano, por exemplo, um cartão de plástico ⇒ Fig. 69 [B] ②.

- Empurrar objeto plano entre o revestimento do encosto do banco e a capa de cobertura da haste da guia, até destravar o apoio para cabeça.

- Em seguida, retirar para cima o apoio para cabeça do suporte mantendo o botão ⇒ Fig. 69 [B] ① pressionado.

- Se for o caso, mover o encosto do banco para trás.

Instalar o apoio para cabeça dianteiro

- Se necessário, ajustar o encosto do banco de maneira que o apoio para cabeça possa ser instalado.

- Posicionar o apoio para cabeça corretamente por meio de suas guias e, em seguida, encaixar nas guias do respectivo encosto do banco.


- Empurrar o apoio para cabeça para baixo com o botão ⇒ Fig. 69 [B] ① pressionado.

- Ajustar o apoio para cabeça de acordo com a postura correta no banco ⇒ Página 106.

- Se for o caso, mover o encosto do banco para trás.

Remover o apoio para cabeça traseiro

- Destruar o encosto do banco traseiro e dobrar para frente ⇒ Página 177.

- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para cima ⇒ .

- Retirar o apoio para cabeça com o botão ⇒ Fig. 70 ① totalmente pressionado.

- Rebater o encosto do banco traseiro para trás e encaixar com segurança.

Instalar o apoio para cabeça traseiro

- Destruar o encosto do banco traseiro e dobrar para frente ⇒ Página 177.

- Posicionar o apoio para cabeça corretamente por meio de suas guias e, em seguida, encaixar nas guias do respectivo encosto do banco.

- Empurrar o apoio para cabeça para baixo com o botão ① pressionado.

- Rebater o encosto do banco traseiro para trás e encaixar com segurança.

- Ajustar os apoios para cabeça de acordo com a posição correta no banco ⇒ Página 106.

ADVERTÊNCIA

A condução com os apoios para cabeça removidos ou ajustados incorretamente aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes e manobras de direção e de frenagem súbitas.

- **Conduzir sempre com os apoios para cabeça corretamente instalados e ajustados se houver uma pessoa no assento.**

- **Instalar os apoios para cabeça removidos de imediato, para que os passageiros estejam adequadamente protegidos.**

NOTA

Na desmontagem e instalação do apoio para a cabeça, observar que o mesmo não bata no revestimento do teto ou no encosto do banco dianteiro. Do contrário, o revestimento do teto e outras peças do veículo podem ser danificados.

Ajustar a posição do volante mecanicamente

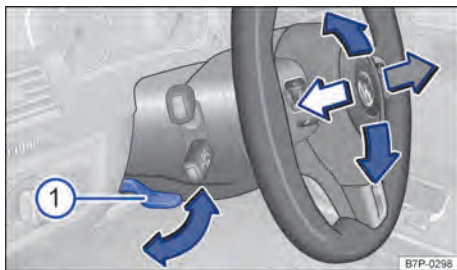






Fig. 71 Embaixo do volante no revestimento da coluna de direção: alavanca de ajuste mecânico da posição do volante.


 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 99.

Ajustar o volante **antes** da condução e somente com o veículo parado \Rightarrow .

- Virar a alavanca \Rightarrow Fig. 71  para baixo.
- Ajustar o volante de forma que possa ser segurado lateralmente com ambas as mãos, com os braços ligeiramente arqueados, na borda externa, na *posição das 9h e 3h* \Rightarrow Fig. 72.
- Pressionar a alavanca com firmeza para cima até que ela se feche com a coluna da direção \Rightarrow .

ADVERTÊNCIA

O uso incorreto do ajuste da posição do volante e um ajuste incorreto do volante podem causar ferimentos graves ou fatais.

- Virar a alavanca sempre com firmeza para cima \Rightarrow Fig. 71  após o ajuste, para que o volante não mude de posição involuntariamente durante a condução.

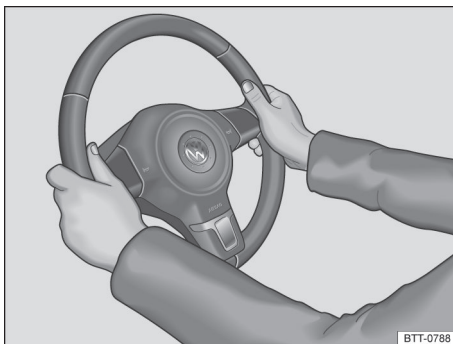


Fig. 72 No volante: posição 9 e 3 horas.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca ajustar o volante durante a condução. Se for constatado que um ajuste é necessário durante a condução, parar de forma segura e ajustar o volante corretamente.
- O volante ajustado deve apontar sempre na direção do tórax e não na direção do rosto, para não restringir a ação de proteção do airbag frontal do motorista em caso de um acidente.
- Durante a condução, sempre segurar o volante com ambas as mãos lateralmente na borda externa na *posição das 9h e 3h* \Rightarrow Fig. 72 para reduzir ferimentos causados pelo acionamento do airbag frontal do condutor.
- Nunca segurar o volante na posição das 12h ou de outra maneira, por exemplo, no centro do volante. No acionamento do airbag dianteiro do condutor podem ocorrer ferimentos graves nos braços, nas mãos e na cabeça.

Ajustar eletricamente a posição do volante

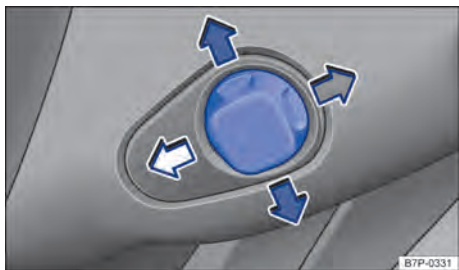





Fig. 73 À esquerda atrás do volante no revestimento da coluna de direção: interruptor do ajuste elétrico da posição do volante.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança**  na página 99.


Ajustar o volante **antes** da condução e somente com o veículo parado \Rightarrow .

- Pressionar o interruptor \Rightarrow **Fig. 73** na direção correspondente, até que o volante se encontre na posição desejada.
- Ajustar o volante de forma que possa ser segurado lateralmente com ambas as mãos e braços ligeiramente arqueados na borda externa na *posição das 9h e 3h* \Rightarrow **Fig. 74** \Rightarrow .

Auxílio elétrico de entrada no veículo

Quando a chave do veículo tiver sido retirada do cilindro de ignição, o volante eletricamente regulável move-se automaticamente totalmente para cima.

Quando a ignição tiver sido desligada pelo botão de partida do sistema de fechamento e partida sem chave Keyless Access e a porta do condutor tiver sido aberta seguidamente, o volante eletricamente regulável também move-se automaticamente totalmente para cima.

Se eventualmente a ignição tiver sido ligada e a porta do condutor tiver sido fechada, o volante com regulagem elétrica se moverá para a posição armazenada por último na chave de veículo utilizada \Rightarrow .

Se o volante eletricamente regulável se mover para a posição correspondente e simultaneamente for acionado o interruptor \Rightarrow **Fig. 73**, a movimentação do volante parará. Esta nova posição será seguidamente memorizada.

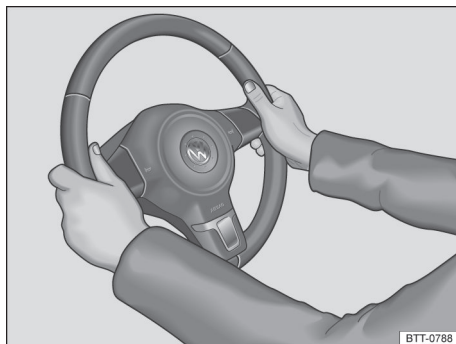


Fig. 74 No volante: posição 9 e 3 horas.

O auxílio elétrico na entrada no veículo pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment:

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes do banco**.
- Superfície de função **Auxílio na entrada**: ativar a caixa de seleção para ligar o auxílio na entrada elétrico.

ADVERTÊNCIA

O uso incorreto do ajuste da posição do volante e um ajuste incorreto do volante podem causar ferimentos graves ou fatais.

- **Nunca ajustar o volante durante a condução. Se for constatado que um ajuste é necessário durante a condução, parar de forma segura e ajustar o volante corretamente.**
- **O volante ajustado deve apontar sempre na direção do tórax e não na direção do rosto, para não restringir a ação de proteção do airbag frontal do motorista em caso de um acidente.**
- **Durante a condução, sempre segurar o volante com ambas as mãos lateralmente na borda externa na *posição das 9h e 3h* \Rightarrow **Fig. 74** para reduzir ferimentos causados pelo acionamento do airbag frontal do condutor.**
- **Nunca segurar o volante na posição das 12h ou de outra maneira, por exemplo, no centro do volante. No acionamento do airbag dianteiro do condutor podem ocorrer ferimentos graves nos braços, nas mãos e na cabeça.**

Descansa-braço central

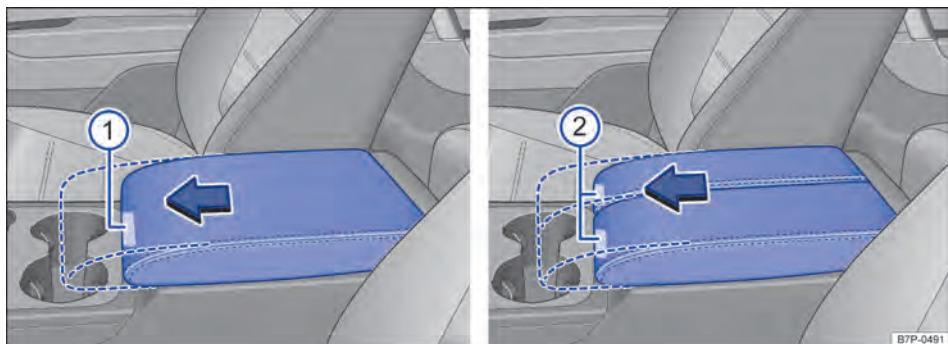




Fig. 75 Entre os bancos dianteiros: descanso-braço central dianteiro de uma parte ou de duas partes.



Fig. 76 No encosto do banco traseiro: descanso-braço central traseiro.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 99.

Descansa-braço central dianteiro

A regulagem em sentido longitudinal do descanso-braço central ocorre sem etapas.

Para *regular* no sentido longitudinal pressionar o botão \Rightarrow Fig. 75 (1) ou (2) e empurrar o descanso-braço no sentido da seta para a frente ou para atrás.

Embaixo do descanso-braço central dianteiro encontra-se um porta-objetos \Rightarrow Página 205.

Descansa-braço central traseiro

No encosto do banco traseiro central encontra-se um descanso-braço central dobrável com porta-copos.

Para *rebatar para frente* do descanso-braço central, puxar pela alça \Rightarrow Fig. 76 (1) para baixo, no sentido da seta.

Para *rebatar de volta*, empurrar o descanso-braço central para cima, no sentido contrário ao da seta, e pressionar até o batente.

ADVERTÊNCIA

O descanso-braço central pode restringir a liberdade de movimentos dos braços do condutor e, assim, causar acidentes e ferimentos graves.

- Manter sempre o porta-objetos do descanso-braço central fechado durante a condução.
- Nunca transportar uma pessoa ou uma criança sobre o descanso-braço central. Esta posição de acomodação incorreta pode causar ferimentos graves.
- Nunca colocar bebidas ou líquidos quentes no porta-copos. Estes podem ser derramados durante a condução e em manobras de frenagem e de direção.

Funções do banco

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Atribuir ajustes do banco com memória aos botões da porta do condutor	112
Atribuir ajustes do banco com memória à chave do veículo	113
Rebater o encosto do banco traseiro para frente e de volta	114

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Ajustar a posição do banco ⇒ Página 99
- Cintos de segurança ⇒ Página 116
- Sistema de airbag ⇒ Página 129
- Cadeiras de criança ⇒ Página 139
- Espelhos retrovisores externos ⇒ Página 168

⚠ ADVERTÊNCIA

A utilização inadequada das funções do banco pode causar ferimentos graves.

- Antes do início da condução, adotar uma posição correta de acomodação no banco e não modificá-la durante a condução. Isto também é válido para todos os passageiros.
- Ajustar o banco com memória apenas com o veículo parado.
- Manter mãos, dedos ou outras partes do corpo longe das áreas de funcionamento e de ajuste dos bancos.

Atribuir ajustes do banco com memória aos botões da porta do condutor

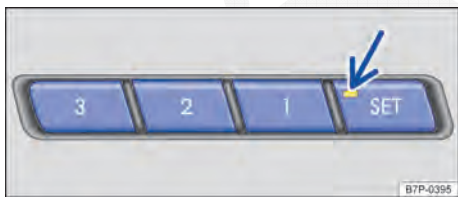


Fig. 77 Na região superior do revestimento da porta do condutor e do passageiro dianteiro: botões de memória dos ajustes do banco.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 112.

Botões da memória

Aos botões da memória das portas dianteiras podem ser atribuídos diferentes ajustes dos bancos dianteiros, da posição do volante com possibilidade de ajuste elétrico e dos espelhos retrovisores externos.

Dependendo da versão do veículo, podem estar equipados com a função de memória somente o banco do condutor ou o banco do condutor e do passageiro dianteiro.

Gravar as configurações com botões de memória na porta do condutor

- Sentar-se no banco do condutor e ajustar a posição do banco desejada ⇒ Página 99.
- Ajustar ambos os espelhos retrovisores externos ⇒ Página 168.
- Ajustar a posição do volante eletricamente ⇒ Página 99.
- Pressionar o botão **SET** ⇒ Fig. 77 até que o LED se acenda (seta).
- Dentro de aproximadamente 10 segundos, pressionar o botão da memória **1**, **2** ou **3** ⇒ Fig. 77. O LED se apaga em um sinal de gongo confirma a gravação.

Gravar as configurações com botões de memória na porta do passageiro dianteiro

- Sentar-se no banco do passageiro dianteiro e ajustar a posição do banco desejada ⇒ Página 99.
- Pressionar o botão **SET** ⇒ Fig. 77, até que o LED se acenda (seta).
- Dentro de aproximadamente 10 segundos, pressionar o botão da memória **1**, **2** ou **3** ⇒ Fig. 77. O LED se apaga em um sinal de gongo confirma a gravação.

Gravar com botões da memória o ajuste do espelho retrovisor externo do lado do passageiro dianteiro para condução em marcha ré

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão da memória desejado (1), (2) ou (3) ⇒ Fig. 77 *brevemente* na porta do condutor.
- Engatar a marcha a ré.
- Ajustar o espelho retrovisor externo direito ⇒ Página 168 de modo que, por exemplo, a área da borda do meio-fio possa ser bem visualizada.
- A posição do espelho ajustada é automaticamente gravada e atribuída ao botão da memória escolhido.

O espelho retrovisor externo direito deixa a posição gravada para a marcha a ré automaticamente quando o veículo inicia a marcha à frente com no mínimo 15 km/h (9 mph) ou quando o botão rotativo é girado para outra posição a partir da posição R.

Características de cancelamento da memorização por meio dos botões da memória

Se ocorrer uma das seguintes condições, o processo de memorização é interrompido:

- A carga da bateria do veículo está muito baixa.
- Pressionar novamente o botão (SET) ⇒ Fig. 77 dentro de aproximadamente 10 segundos.
- Ajustar novamente a posição do banco dentro de aproximadamente 10 segundos após o acionamento do botão (SET) ⇒ Fig. 77.

Acessar as configurações da memória armazenadas

- Com a porta do condutor *aberta* e a ignição *desligada*, as posições armazenadas podem ser acessadas e automaticamente ativadas. Para isso, tocar o botão da memória desejado (1), (2) ou (3) ⇒ Fig. 77 *brevemente* na respectiva porta do veículo. Após aproximadamente 10 minutos, as posições armazenadas *não* podem mais ser ativadas automaticamente.
- **OU:** com a porta do condutor *fechada* ou com a ignição *ligada*, manter o respectivo botão da memória da porta do condutor pressionado pelo tempo necessário até que as posições armazenadas sejam alcançadas. ◀

Atribuir ajustes do banco com memória à chave do veículo

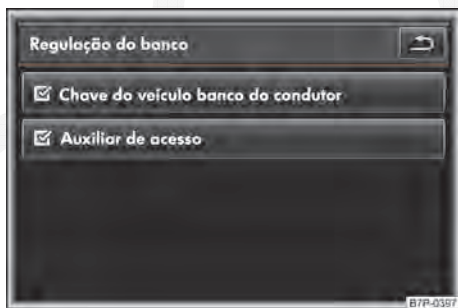




Fig. 78 Sistema Infotainment: menu de ajustes do banco para o banco do condutor com função de memória.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 112.

Cada vez que o veículo for travado, a posição do banco, a posição do volante com possibilidade de ajuste elétrico e o ajuste dos espelhos retrovisores externos atuais são armazenados automaticamente e atribuídos à chave do veículo *ativada*.

As regulagens armazenadas são ajustadas automaticamente após o destravamento do veículo com o botão de destravamento (A) na chave do veículo ou com auxílio do sistema de fechamento e partida sem chave Keyless Access e a abertura da porta do condutor.

Se 2 pessoas ou mais utilizam um veículo, recomenda-se que cada pessoa utilize sempre "a sua" própria chave do veículo.

O pré-requisito para o armazenamento automático na chave do veículo individual é que o travamento do veículo seja realizado com a chave do veículo utilizada também para o destravamento do veículo. ▶

Ativar ou desativar manualmente o armazenamento automático

No modo em que o veículo é entregue, todas as chaves do veículo estão desativadas para a função de memória da chave do veículo.

Ativar a função de memória da chave do veículo:

- Destruar a porta do condutor.
- Manter o botão da memória desejado (1), (2) ou (3) ⇒ Fig. 77 pressionado e, se necessário, esperar, até que a posição armazenada seja alcançada.
- Em seguida, dentro de aproximadamente 3 segundos, acionar também o botão de destravamento (4) da chave do veículo. Um sinal de gongo confirma a ativação.

Desativar a função de memória da chave do veículo:

- Manter o botão (SET) ⇒ Fig. 77 pressionado.
- Dentro de aproximadamente 10 segundos, acionar também o botão de destravamento (4) da chave do veículo. Um sinal de gongo confirma a desativação.

Ativar o armazenamento automático por meio do sistema Infotainment:

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment (CAR).
- Tocar na superfície de função (Ajustes).
- Selecionar (Ajustes do banco) na lista de seleção.
- Ativar a caixa de marcação na superfície de função (Chave do veículo banco do condutor) mediante toque ✓ ⇒ Fig. 78.
- Após o travamento do veículo com a chave do veículo, os ajustes são feitos.

Se já foi executada uma ativação da memorização automática com os botões de memória na porta do condutor, o sinal de visto na caixa de marcação ✓ da superfície de função (Chave do veículo banco do condutor) ⇒ Fig. 78 estará ativado automaticamente.

i Se um ajuste das posições armazenadas ainda não estiver concluído, após o travamento do veículo *nenhuma* posição modificada é armazenada na chave do veículo.

Rebater o encosto do banco traseiro para frente e de volta



Fig. 79 Parte inferior do banco traseiro: alavanca de destravamento do encosto do banco traseiro esquerdo. Lado direito simetricamente.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ▲ na página 112.

O encosto do banco traseiro é repartido. Cada uma das partes do encosto do banco traseiro pode ser rebatida para frente individualmente para aumentar o compartimento de bagagem.

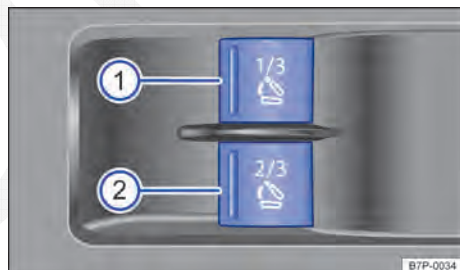


Fig. 80 Parede lateral direita no compartimento de bagagem: botões de destravamento das partes do encosto do banco traseiro.

No compartimento de bagagem encontram-se botões para o destravamento elétrico das partes do encosto do banco traseiro ⇒ Fig. 80.

- ① Botão de destravamento da parte *direita* do encosto do banco traseiro.
- ② Botão de destravamento da parte *esquerda* do encosto do banco traseiro.

Rebater o encosto do banco traseiro para frente

Antes de rebater as partes do encosto do banco traseiro para frente, empurrar os apoios para cabeça totalmente para baixo e o respectivo banco traseiro totalmente para trás ⇒ Página 99.

- Se for o caso, desenganchar a cobertura da abertura dos olhais de retenção dos encostos dos bancos traseiros ⇒ Página 177.
- Destruar o encosto do banco traseiro mecanicamente na superfície no banco ⇒ Fig. 79 ou eletricamente no compartimento de bagagem ⇒ Fig. 80. O encosto do banco traseiro rebate sozinho para frente.
- Rebater o encosto do banco traseiro com a mão totalmente para frente ⇒ ⚠ e pressionar para baixo, até que ele se trave.

Rebater o encosto do banco traseiro de volta

- Destruar o encosto do banco traseiro mecanicamente na superfície no banco ⇒ Fig. 79 ou eletricamente no compartimento de bagagem ⇒ Fig. 80. O encosto do banco traseiro se solta da trava.
- Rebater o encosto do banco traseiro de volta e pressionar com firmeza na trava, até que ele se trave de maneira segura ⇒ ⚠. A alavanca de destravamento no banco deve se encontrar na posição de base.
- O encosto do banco traseiro deve estar travado de maneira segura.
- Após rebater o encosto do banco traseiro de volta, o banco deve ser novamente ajustado anatomicamente ⇒ Página 99.
- Se for o caso, enganchar novamente a cobertura da abertura nos olhais de retenção dos encostos dos bancos traseiros ⇒ Página 177.

⚠ ADVERTÊNCIA

Rebater os encostos do banco traseiro para frente ou de volta de maneira descontrolada ou desatenta pode causar ferimentos graves.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca rebater o encosto do banco traseiro para frente ou de volta durante a condução.
- Atentar para que o cinto de segurança não seja preso ou danificado ao rebater o encosto do banco traseiro de volta.
- Manter as mãos, os dedos e os pés ou demais partes do corpo sempre distantes da área de funcionamento ao rebater o encosto do banco traseiro para frente e de volta.
- Todos os encostos do banco traseiro devem estar encaixados de maneira segura na posição vertical para garantir a proteção dos cintos de segurança nos assentos do banco traseiro. Isso se aplica sobretudo ao assento central do banco traseiro. Quando um assento estiver ocupado e o respectivo encosto do banco não estiver encaixado com segurança, o ocupante será empurrado para frente com o encosto do banco traseiro em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas, bem como em acidentes.
- Se o encosto do banco traseiro estiver rebatido para frente ou não estiver encaixado de maneira segura, pessoas ou crianças não poderão ser transportadas nesses assentos.

ⓘ NOTA

Antes de rebater o encosto do banco traseiro para frente, ajustar os assentos dianteiros de modo que o apoio para cabeça ou o estofamento do encosto do banco traseiro não encoste nos assentos dianteiros.

- Cada uma das partes do encosto do banco traseiro rebatidas para frente podem receber uma carga máxima de 50 kg.

ⓘ NOTA

Objetos no compartimento de bagagem podem ocasionar danos se o banco traseiro for deslocado longitudinalmente.


- ⓘ Com a carga da bateria do veículo muito baixa, é possível que o destravamento elétrico do encosto do banco traseiro não funcione. <

Cintos de segurança

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luz de advertência	117
Acidentes frontais e as leis da física	118
O que acontece com os ocupantes do veículo sem cinto de segurança	119
Os cintos de segurança protegem	120
Manuseio dos cintos de segurança	121
Colocar ou tirar o cinto de segurança	121
Posição do cadarço do cinto de segurança ..	123
Regulagem de altura do cinto de segurança ..	124
Enrolador automático do cinto de segurança, pré-tensionador do cinto de segurança e limitador de força do cinto de segurança	125
Serviço e descarte dos pré-tensionadores dos cintos de segurança	125
Proteção proativa dos ocupantes do veículo ..	127

Verificar regularmente o estado de todos os cintos de segurança. Em caso de avarias no tecido do cinto de segurança, ligações do cinto de segurança, enrolador automático do cinto de segurança ou fecho do cinto de segurança, o respectivo cinto deve ser substituído imediatamente por uma empresa especializada ⇒ . Empresas especializadas devem utilizar peças de reposição corretas, compatíveis com o veículo, com a versão e com o ano-modelo. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Informações e alertas complementares:

- Ajustar a posição do banco ⇒ Página 99
- Sistema de airbag ⇒ Página 129
- Cadeiras de criança ⇒ Página 139
- Compartimentos ⇒ Página 205
- Conservar e limpar o interior do veículo ⇒ Página 436
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

ADVERTÊNCIA

Cintos de segurança não colocados ou colocados incorretamente aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais. A proteção ideal dos cintos de segurança é obtida apenas se os cintos de segurança forem colocados e utilizados corretamente.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Cintos de segurança são o meio mais eficiente para reduzir o risco de ferimentos graves e fatais em caso de acidente. Para proteção do condutor e de todos os ocupantes do veículo, os cintos de segurança devem estar sempre bem colocados, quando o veículo estiver em movimento.
- Todos os ocupantes do veículo devem assumir sempre a posição correta do banco, colocar corretamente o respectivo cinto de segurança antes da viagem e mantê-lo colocado corretamente durante a condução. Isto é válido para todos os passageiros também no tráfego urbano.
- Proteger as crianças no veículo durante a condução com um sistema de retenção para crianças correspondente ao peso e à estatura da criança, bem como com os cintos de segurança corretamente colocados ⇒ Página 139.
- Partir somente quando todos os passageiros estiverem com o cinto de segurança colocado corretamente.
- Encaixar a lingueta do cinto de segurança somente no fecho do cinto de segurança do banco correspondente e fixar firmemente. O uso de um fecho do cinto de segurança não pertencente ao respectivo banco reduz a proteção e pode causar ferimentos graves.
- Jamais deixar objetos estranhos ou líquidos penetrarem nos engates dos fechos dos cintos de segurança. Isto pode limitar a funcionalidade dos fechos dos cintos de segurança e dos cintos de segurança.
- Nunca tirar o cinto de segurança durante a condução.
- Colocar sempre um cinto de segurança por pessoa.
- Nunca transportar crianças ou bebês no colo e colocar o mesmo cinto de segurança.
- Não conduzir com roupas soltas, por exemplo, um casaco sobre um paletó, pois isto restringe o assentamento correto e a funcionalidade do cinto de segurança.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Cintos de segurança danificados representam um grande perigo e podem causar ferimentos graves ou fatais.

- Nunca danificar o cinto de segurança prensando-o na porta ou no mecanismo do banco.
- Se o tecido do cinto de segurança ou outras peças do cinto de segurança estiverem danificados, os cintos de segurança poderão se romper em um acidente ou em uma manobra de frenagem brusca.
- Substituir imediatamente os cintos de segurança danificados por novos cintos de segurança liberados para o veículo pela Volks-

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

wagen. Cintos de segurança que foram utilizados durante um acidente e, por isso, sofreram alongamento, devem ser substituídos por uma Concessionária Volkswagen. A substituição poderá ser necessária mesmo se não houver um dano visível. Além disso, as ancoragens dos cintos de segurança devem ser verificadas.

- Nunca tentar reparar, modificar ou desmontar os cintos de segurança por conta própria. Apenas uma Concessionária Volkswagen pode realizar reparos no cinto de segurança, no enrolador automático e nas peças de fixação do cinto de segurança.

Luz de advertência






Fig. 81 Luz de advertência do instrumento combinado.




Fig. 82 Indicador de status do cinto de segurança no display do instrumento combinado para os assentos traseiros.




Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 116.



Acesa ou piscando	Causa possível	Solução
	Cinto de segurança do condutor não está colocado.	Colocar os cintos de segurança.
	Cinto de segurança do passageiro dianteiro não colocado, com o banco do passageiro dianteiro ocupado.	
	Objetos encontram-se sobre o banco do passageiro dianteiro.	Retirar os objetos do banco do passageiro dianteiro e guardá-los com segurança.
	Cinto de segurança de um ocupante do banco traseiro do veículo não colocado.	Colocar o cinto de segurança.
	Cinto de segurança de um ocupante do banco traseiro do veículo colocado.	


Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Se os cintos de segurança não estiverem colocados antes do início da condução e a uma velocidade superior a, aproximadamente, 25 km/h (15 mph) ou se os cintos de segurança forem retirados durante a viagem, um sinal sonoro ressoa durante alguns segundos. Adicionalmente, a luz de advertência pisca  ⇒ Fig. 81.

A luz de advertência  só se apaga quando, com a ignição ligada, o condutor e o passageiro dianteiro tiverem colocado os respectivos cintos.

Indicador de status do cinto de segurança para os assentos traseiros

Ao ligar a ignição, o indicador de status do cinto de segurança ⇒ Fig. 82 exibe ao condutor no display do instrumento combinado se possíveis passageiros ocupando os assentos traseiros colocaram seus cintos de segurança. O símbolo  indica que o passageiro desse assento colocou “seu” cinto de segurança; o símbolo  indica que o cinto de segurança não foi colocado.

Se nos assentos traseiros um cinto de segurança for colocado ou retirado, a indicação do status do cinto é exibida por aproximadamente 30 segundos. A indicação pode ser ocultada pressionando o botão  no instrumento combinado.

Se durante a condução um cinto de segurança for retirado nos assentos do banco traseiro, o indicador de status do cinto pisca por, no máximo, 30 segundos. A uma velocidade superior a aproximadamente 25 km/h (15 mph), adicionalmente soa um sinal sonoro.

ADVERTÊNCIA

Cintos de segurança não colocados ou colocados incorretamente aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais. A proteção ideal dos cintos de segurança é obtida apenas se os cintos de segurança forem colocados e utilizados corretamente.



Acidentes frontais e as leis da física



Fig. 83 Um veículo com os ocupantes do veículo sem cinto de segurança está em rota de colisão com um muro.



Fig. 84 Um veículo com os ocupantes do veículo sem cinto de segurança colide com o muro.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 116.**

O princípio físico de uma colisão frontal pode ser explicado com facilidade. Assim que o veículo entra em movimento ⇒ Fig. 83, é criada, tanto no veículo como nos seus ocupantes, uma energia de movimento, a assim denominada “energia cinética”.

Quanto maior a velocidade e o peso do veículo, mais energia deve ser amortecida em caso de acidente.

A velocidade do veículo, entretanto, é o fator mais significativo. Quando, por exemplo, a velocidade dobra de aproximadamente 25 km/h (15 mph) para aproximadamente 50 km/h (31 mph), a energia cinética é quadruplicada!

A intensidade da “energia cinética” depende em grande parte da velocidade do veículo, do peso do veículo e dos ocupantes do veículo. Com velocidade e peso crescentes, mais energia precisa ser dissipada em caso de um acidente.

Os ocupantes do veículo que não colocaram seus cintos de segurança não estão, portanto, “presos” ao seu veículo. Consequentemente, essas pessoas continuarão a se movimentar com a mesma velocidade do veículo antes do impacto, até que parem! Uma vez que, no presente exemplo, os ocupantes do veículo não estão usando o cinto de segurança, a energia cinética total dos ocupantes do veículo, no caso de uma colisão, somente é dissipada pelo impacto contra o muro ⇒ Fig. 84.

A uma velocidade de aproximadamente 30 km/h (19 mph) até aproximadamente 50 km/h (31 mph) em um acidente ocorrem forças atuantes no corpo que podem exceder facilmente uma tonelada (1.000 kg). As forças atuantes sobre o corpo aumentam ainda mais em velocidades maiores.

Este exemplo não se aplica somente a colisões frontais, mas sim a todos os tipos de acidentes e colisões.

O que acontece com os ocupantes do veículo sem cinto de segurança



Fig. 85 O condutor sem cinto de segurança é lançado para frente.



Fig. 86 O passageiro sem cinto de segurança no banco traseiro é lançado para frente sobre o condutor com cinto de segurança.



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ▲ na página 116.

Muitas pessoas acreditam ser possível segurar o próprio corpo com as mãos em um acidente leve. Isto não é possível!

Mesmo em velocidades mínimas de impacto, o corpo sofre a ação de forças que não podem mais ser amortecidas com os braços e as mãos. Em caso de um acidente frontal, os ocupantes do veículo sem cinto de segurança são lançados para frente e batem de forma descontrolada em partes do interior do veículo, como, por exemplo, volante, painel de instrumentos ou para-brisa ⇒ Fig. 85.

O sistema de airbag não substitui o cinto de segurança. O acionamento dos airbags proporciona somente uma proteção complementar. Os airbags

não são acionados em todos os tipos de acidente. Mesmo quando o veículo estiver equipado com um sistema de airbag, todos os ocupantes do veículo devem estar com o cinto de segurança corretamente colocado durante toda a condução, inclusive o condutor. Com isso, o perigo de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes é reduzido - independentemente da existência ou não de um airbag para o assento.

Um airbag é acionado somente uma vez. Para obter a melhor proteção possível, os cintos de segurança devem estar sempre colocados corretamente para garantir a proteção mesmo sem o acionamento do airbag. Ocupantes do veículo sem cinto de segurança podem ser lançados para fora do veículo e, assim, sofrer ferimentos ainda mais graves ou fatais.


Também é importante que os ocupantes do veículo nos bancos traseiros coloquem os cintos de segurança corretamente, uma vez que são lançados de forma descontrolada pelo interior do veículo em

caso de acidente. Um passageiro no banco traseiro sem cinto de segurança colocado é um perigo tanto para si como para o condutor e demais pessoas no veículo ⇒ Fig. 86. ◀

Os cintos de segurança protegem



Fig. 87 Condutor protegido pelo cinto de segurança colocado corretamente em uma manobra de frenagem súbita.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 116.**

Os cintos de segurança colocados corretamente podem fazer uma grande diferença. Os cintos de segurança colocados corretamente mantêm os ocupantes do veículo na posição correta no banco e reduzem bastante a ação da energia cinética em caso de acidente. Os cintos de segurança também ajudam a impedir movimentos descontrolados que podem resultar em ferimentos graves. Adicionalmente, cintos de segurança corretamente colocados reduzem o perigo de ser lançado para fora do veículo ⇒ Fig. 87.

Ocupantes do veículo com cintos de segurança colocados corretamente se beneficiam amplamente do fato de que a energia cinética é absorvida pelos cintos de segurança. A estrutura da parte di-

anteira do veículo e outras características de segurança passiva do veículo, como, por exemplo, o sistema de airbag, também asseguram uma redução da ação da energia cinética. Assim, a energia resultante diminui, reduzindo o risco de ferimentos.

Os exemplos descrevem colisões frontais. Os cintos de segurança colocados corretamente também reduzem bastante o risco de ferimentos em todos os demais tipos de acidente. Por esse motivo, os cintos de segurança devem ser colocados antes de cada condução, mesmo quando a intenção for só “dar uma volta no quarteirão”. Atentar se todos os passageiros estão com os cintos de segurança colocados corretamente.

Estatísticas de acidentes comprovaram que o uso correto dos cintos de segurança diminui consideravelmente o risco de ferimentos e aumenta a chance de sobrevivência em um acidente grave. Além disso, os cintos de segurança corretamente colocados aumentam a proteção ideal dos airbags acionados em caso de acidente. Por esse motivo, o uso do cinto de segurança é prescrito em lei na maioria dos países.

Apesar de o veículo estar equipado com airbags, os cintos de segurança devem ser colocados. Os airbags frontais, por exemplo, são ativados somente em algumas colisões frontais. Os airbags frontais não são acionados em colisões frontais leves, colisões laterais leves, colisões traseiras, capotamentos e em acidentes nos quais o valor de acionamento do airbag na unidade de controle não alcançar o limite mínimo.

Por esse motivo, colocar sempre os cintos de segurança e observar se todos os passageiros estão com o cinto de segurança colocado corretamente antes do início da condução! ◀

Manuseio dos cintos de segurança



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **▲** na página 116.

Lista de controle

Manuseio do cinto de segurança ⇒ **▲**:

- ✓ Verificar regularmente o estado de todos os cintos de segurança.
- ✓ Manter os cintos de segurança limpos.
- ✓ Manter objetos estranhos e líquidos sempre afastados do cadarço do cinto de segurança, da lingueta do cinto de segurança e do engate do fecho do cinto de segurança.
- ✓ Não prensar nem danificar o cinto de segurança e a lingueta do cinto de segurança (por exemplo, ao fechar a porta).
- ✓ Nunca desinstalar, alterar ou reparar o cinto de segurança e os elementos de fixação do cinto de segurança.
- ✓ Colocar sempre o cinto de segurança de forma correta antes de qualquer condução e mantê-lo colocado durante a condução.

Cinto de segurança torcido

Se um cinto de segurança não puder ser retirado com facilidade da guia, é possível que o cinto de segurança esteja torcido no interior do revestimento lateral em razão de um retorno muito rápido do cinto:

- Puxar o cinto de segurança totalmente para fora pela lingueta do cinto de segurança, lentamente e com cuidado.
- Eliminar a torção do cinto de segurança e conduzi-lo lentamente de volta, com a mão.

Mesmo que a torção do cinto de segurança não possa ser eliminada, colocar o cinto de segurança. Nesse caso, a torção não deve se localizar em uma área do cinto de segurança que esteja apoiada diretamente no corpo! Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen para eliminar a torção.



ADVERTÊNCIA

O manuseio incorreto do cinto de segurança aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais.

- Verificar regularmente os cintos de segurança e as peças integrantes quanto a sua perfeita condição.
- Manter os cintos de segurança sempre limpos.
- Não permitir que o cadarço do cinto de segurança seja prensado, danificado ou que entre em atrito com superfícies afiadas.
- Manter o fecho do cinto de segurança e o engate do fecho do cinto de segurança da lingueta do cinto de segurança sempre livres de corpos estranhos e de líquidos.

Colocar ou tirar o cinto de segurança

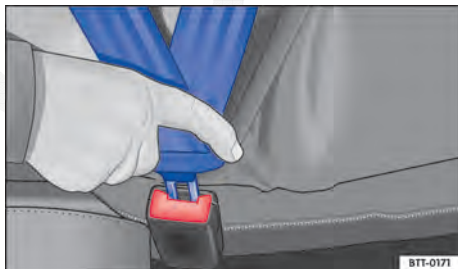




Fig. 88 Introduzir a lingueta do cinto de segurança no fecho do cinto de segurança.



Fig. 89 Soltar a lingueta do cinto de segurança do fecho do cinto de segurança.





Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 116.

Os cintos de segurança colocados corretamente mantêm os ocupantes do veículo numa posição correta de máxima proteção em manobras de frenagem ou acidentes \Rightarrow .


Em algumas situações de condução, os cintos de segurança colocados do condutor e do passageiro dianteiro são automaticamente tensionados em veículos com proteção pró-ativa dos ocupantes. Além disso, a soltura do cinto de segurança pode ser minimizada \Rightarrow Página 127, *Proteção proativa dos ocupantes do veículo*.

Colocar o cinto de segurança

Colocar o cinto de segurança antes de qualquer condução.

- Ajustar sempre os bancos dianteiros e o apoio para cabeça de forma correta \Rightarrow Página 99.
- Encaixar o encosto do banco traseiro na posição vertical \Rightarrow .
- Puxar o cadarço do cinto de segurança pela lingueta do cinto de segurança uniformemente sobre o tórax e sobre a região pélvica. Ao mesmo tempo cuidar para **não** torcer o cadarço do cinto de segurança \Rightarrow .
- Introduzir a lingueta do cinto de segurança firmemente no fecho do cinto de segurança pertencente ao assento \Rightarrow Fig. 88.
- Realizar um teste de tração no cinto de segurança quanto ao travamento seguro da lingueta do cinto de segurança.

Tirar o cinto de segurança

Tirar o cinto de segurança apenas com o veículo parado \Rightarrow .

- Pressionar o botão vermelho no fecho do cinto de segurança \Rightarrow Fig. 89. A lingueta do cinto de segurança salta para fora.
- Conduzir o cinto de segurança manualmente de volta para que o cadarço do cinto de segurança se enrole mais facilmente, o cinto de segurança não se torça e o revestimento não seja danificado.

Cinto de segurança travável

Se o cadarço do cinto de segurança for retirado *completamente* e se no enrolamento do cinto de segurança ocorrer um ruído de “clique”, o cinto de segurança possui retenção. A retenção do cinto de segurança somente pode ser usada para a fixação de um sistema de retenção para crianças \Rightarrow Página 139, *Cadeiras de criança*. Uma retenção ativada precisa ser solta quando um ocupante do veículo colocar o cinto de segurança.

ADVERTÊNCIA

Uma posição incorreta do cadarço do cinto de segurança poderá causar ferimentos graves ou fatais em caso de acidente.

- **A proteção ideal dos cintos de segurança só é obtida quando o encosto do banco estiver em uma posição vertical e o cinto de segurança estiver colocado corretamente, conforme a estatura do ocupante.**
- **A retirada do cinto de segurança durante a condução pode ocasionar ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes ou manobras de frenagem!**

Posição do cadarço do cinto de segurança

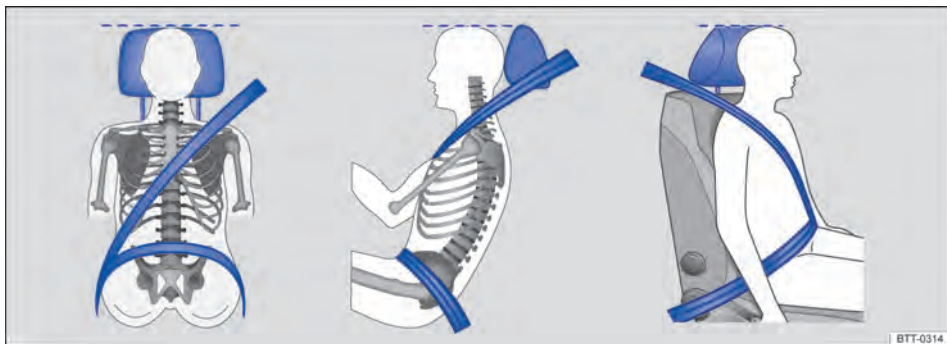




Fig. 90 Posição correta do cadarço do cinto de segurança e ajuste correto do apoio para cabeça.



Fig. 91 Posição correta do cadarço do cinto de segurança para mulheres grávidas.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança**  **na página 116.**

Os cintos de segurança somente oferecem proteção ideal em um acidente e diminuem o risco de ferimentos graves ou fatais com a posição correta do cadarço do cinto de segurança. Além disso, a posição correta do cadarço do cinto de segurança mantém os ocupantes do veículo em uma posição de máxima proteção em caso de ativação do airbag. Por esse motivo, colocar o cinto de segurança e observar a posição correta do cadarço do cinto de segurança.

Uma posição incorreta no banco pode causar ferimentos graves ou fatais ⇒ Página 99, *Ajustar a posição do banco.*

Posição correta do cadarço do cinto de segurança

- A parte sobre a região do ombro do cinto de segurança deve passar sempre sobre o centro do ombro e nunca sobre o pescoço, sobre o braço, sob o braço ou por trás das costas.
- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar sempre pela região pélvica e nunca sobre o abdome.
- Deixar o cinto de segurança sempre plano e firme sobre o corpo. Se necessário, esticar um pouco o cadarço do cinto de segurança.

Nas **gestantes**, o cinto de segurança deve passar de maneira uniforme sobre o tórax e, tanto quanto possível, em posição plana abaixo da região pélvica, para que não haja pressão abdominal - isto deve ser seguido durante todo o período da gravidez ⇒ Fig. 91.

Adequar a posição do cadarço do cinto de segurança à estatura

A posição do cadarço do cinto de segurança pode ser adequada com as seguintes versões:

- Regulagem de altura do cinto de segurança dos bancos dianteiros ⇒ Página 124.
- Bancos dianteiros com ajuste de altura ⇒ Página 99.

ADVERTÊNCIA

Uma posição incorreta do cadarço do cinto de segurança pode causar ferimentos graves em caso de acidente ou manobras de frenagem ou direção súbitas.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- A proteção ideal dos cintos de segurança só é obtida quando o encosto do banco estiver em uma posição vertical e o cinto de segurança estiver colocado corretamente.
- O próprio cinto de segurança ou um cinto de segurança solto pode causar ferimentos graves se o cinto de segurança se deslocar de partes duras do corpo na direção de partes mais sensíveis, por exemplo, a barriga.
- A parte sobre a região do ombro do cinto de segurança deve passar sobre o centro do ombro e nunca sob o braço ou sobre o pescoço.
- O cinto de segurança deve estar plano e firme sobre a parte superior do corpo.
- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar sempre pela frente da região pélvica e nunca sobre o abdome. O cinto de segurança deve estar plano e firme sobre a região pélvica. Se necessário, esticar um pouco o cadarço do cinto de segurança.
- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar o mais baixo possível pela região pélvica de grávidas e estar plana ao redor da barriga “arredondada”.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Não torcer o cadarço do cinto de segurança quando colocado.
- Nunca manter o cinto de segurança afastado do corpo com a mão.
- Não conduzir o cadarço do cinto de segurança sobre objetos sólidos ou frágeis, por exemplo, óculos, canetas ou chaves.
- Nunca alterar a posição do cadarço do cinto de segurança por meio de grampos, olhais de retenção ou similares.

i Pessoas que não conseguem a posição ideal do cadarço do cinto de segurança em razão de particularidades de seus corpos devem se informar em uma empresa especializada sobre possíveis instalações especiais para conseguir a proteção ideal dos cintos de segurança e dos airbags. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen. ◀

Regulagem de altura do cinto de segurança



Fig. 92 Ao lado dos bancos dianteiros: regulagem de altura do cinto de segurança.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠️** na página 116.

Com o auxílio da regulagem de altura do cinto de segurança para os bancos dianteiros, é possível regular a posição dos cintos de segurança na área do ombro conforme a estatura para que o cinto possa ser colocado corretamente:


- Pressionar o dispositivo regulador no sentido da seta e mantê-lo pressionado ⇒ **Fig. 92**.
- Deslocar o dispositivo regulador para cima ou para baixo, até que o cinto de segurança esteja regulado sobre o meio do ombro ⇒ **Página 123, Posição do cadarço do cinto de segurança**.
- Soltar o dispositivo regulador.
- Verificar se o dispositivo regulador foi encaixado puxando o cinto de segurança algumas vezes.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Nunca regular a altura do cinto de segurança durante a condução. ◀

Enrolador automático do cinto de segurança, pré-tensionador do cinto de segurança e limitador de força do cinto de segurança



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 116.

Os cintos de segurança do veículo são parte do conceito de segurança do veículo ⇒ Página 129 e são compostos pelas importantes funções a seguir:

Enrolador automático do cinto de segurança

Cada cinto de segurança está equipado com um enrolador automático do cinto de segurança na parte sobre a região do ombro do cinto de segurança. Puxando-se lentamente o cinto de segurança ou em condução normal, é garantida a total liberdade de movimentos na região do ombro do cinto de segurança. Porém, na retirada rápida do cinto de segurança, frenagens súbitas, viagem por montanhas, curvas e aceleração, o enrolador automático do cinto de segurança bloqueia o cinto de segurança.

Em situações de condução críticas (por exemplo, em uma freada de emergência, em sobremanobra e submanobra), os cintos de segurança dianteiros colocados podem ser automaticamente tensionados pela proteção pró-ativa dos ocupantes do veículo. Se não ocorrer um acidente ou quando a situação de condução crítica tiver passado, ambos os cintos de segurança são soltos novamente. A proteção pró-ativa dos ocupantes do veículo está novamente preparada para ser acionada ⇒ Página 127, *Proteção proativa dos ocupantes do veículo*.

Pré-tensionador dos cintos de segurança

Os cintos de segurança para os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros e, se for o caso, das extremidades dos bancos traseiros estão equipados com pré-tensionadores do cinto de segurança.

Os pré-tensionadores do cinto de segurança são acionados por sensores e tensionam os cintos de segurança na direção contrária de extração em co-

lisões frontais, laterais e traseiras mais graves. Um cinto de segurança solto é tensionado e, deste modo, pode reduzir o movimento para frente dos ocupantes do veículo ou o movimento dos ocupantes do veículo na direção do impacto. O pré-tensionador do cinto de segurança trabalha junto com o sistema de airbag. O pré-tensionador do cinto de segurança não é acionado com um capotamento, quando os airbags laterais não são acionados.

Um pó fino poderá ser gerado no acionamento. Isto é perfeitamente normal e não representa risco de incêndio no veículo.

Tensor do cinto de segurança

No início da condução, se o cinto de segurança do condutor ou do passageiro dianteiro estiver colocado, dependendo do tempo de condução e da velocidade de condução, o cinto é automaticamente tensionado e, com isso, é minimizada a soltura do cinto de segurança ⇒ Página 127, *Proteção proativa dos ocupantes do veículo*.

Pré-tensionamento reversível do cinto de segurança (proteção proativa dos ocupantes do veículo)

Em determinadas situações de condução (por exemplo, em freadas bruscas, em sobremanobras e submanobras), pode ocorrer uma pré-tensão reversível dos cintos de segurança ⇒ Página 127, *Proteção proativa dos ocupantes do veículo*.

Limitador de força do cinto de segurança


Um limitador de força do cinto de segurança minimiza a força do cinto de segurança que atua sobre o corpo em caso de acidente.



No sucateamento do veículo ou de peças individuais do sistema, devem ser observadas todas as prescrições de segurança. Empresas especializadas conhecem estas prescrições ⇒ Página 125.

Serviço e descarte dos pré-tensionadores dos cintos de segurança



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 116.

Em trabalhos no pré-tensionador do cinto de segurança, bem como na desinstalação e instalação de outras peças do veículo durante reparos, o cinto

de segurança pode ser danificado imperceptivelmente. Como consequência, os pré-tensionadores dos cintos de segurança podem não funcionar corretamente em caso de acidente ou sequer funcionar.

Para que a eficácia dos pré-tensionadores dos cintos de segurança não seja prejudicada e as peças desmontadas não causem ferimentos ou contaminação o ambiente, prescrições devem ser observadas. As Concessionárias Volkswagen ou empresas especializadas conhecem essas prescrições.

ADVERTÊNCIA

O tratamento incorreto e até mesmo reparos realizados nos cintos de segurança, enroladores do cinto de segurança automáticos e pré-tensionadores dos cintos de segurança aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais. O pré-tensionador do cinto de segurança poderia não ser acionado, apesar de necessário, ou ser acionado inesperadamente.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- **Reparos e regulagens, bem como a desinstalação e instalação de peças nos pré-tensionadores dos cintos de segurança ou nos cintos de segurança só podem ser realizados por uma Concessionária Volkswagen ⇒ Página 443.**
- Os pré-tensionadores dos cintos de segurança e os enroladores dos cintos de segurança automáticos não podem ser reparados e devem, sim, ser substituídos.



Os módulos dos airbags e dos pré-tensionadores dos cintos de segurança podem conter perclorato. Observar as determinações legais no descarte.



Proteção proativa dos ocupantes do veículo



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 116.

A proteção proativa dos ocupantes do veículo é um sistema de assistência que inicia medidas para a proteção dos ocupantes do veículo em situações de perigo, mas não pode evitar uma colisão.

O funcionamento completo da proteção proativa dos ocupantes do veículo somente estará disponível se a função estiver ativa no sistema Infotainment e não houver nenhuma falha de funcionamento ⇒ Página 127.

Luz de controle

	Causa possível	Solução
	Proteção proativa dos ocupantes do veículo não disponível.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Funções básicas

No início da condução, se o cinto de segurança do condutor ou do passageiro dianteiro estiver colocado, dependendo do tempo de condução e da velocidade de condução, o cinto é automaticamente tensionado e, com isso, é minimizada a soltura do cinto de segurança.

Dependendo das determinações legais do país e da versão do veículo, podem ser acionadas, em situações críticas de condução, por exemplo, numa frenagem de emergência ou numa submanobra ou sobremanobra, as seguintes funções individuais ou em conjunto, a partir de uma velocidade de aproximadamente 30 km/h (18 mph):

- Tensionamento dos cintos de segurança reversível do cinto de segurança dianteiros colocados.
- Fechamento automático do teto de vidro e dos vidros laterais até uma folga.

Adicionalmente em veículo com sistema de monitoramento periférico (Front Assist)

Em veículos com sistema de monitoramento periférico (Front Assist) ⇒ Página 309, é calculada adicionalmente a probabilidade de um acidente de colisão com o veículo à frente dentro dos limites do sistema. Se o sistema reconhecer que existe

uma probabilidade de batida adiante, ele pode acionar a proteção proativa dos ocupantes do veículo.

Regular o tensor do cinto de segurança e o pré-tensionamento do cinto de segurança reversível no sistema Infotainment

O tensor do cinto de segurança e o tensionamento do cinto de segurança reversível podem ser regulados no sistema Infotainment.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.
- Selecionar **proteção proativa dos ocupantes do veículo** na lista de seleção.
- Tocar na superfície de função desejada **Activo**, **tensor do cinto de segurança à esquerda** ou **tensor do cinto de segurança à direita**, para ativar ou desativar a função.

Activo: ativar ou desativar a proteção proativa dos ocupantes do veículo com assistência máxima. Após cada ligação da ignição, a proteção proativa dos ocupantes do veículo é reativada.

Tensor do cinto de segurança esquerdo: ativar ou desativar o tensor do cinto de segurança somente para o banco dianteiro esquerdo.

Tensor do cinto de segurança direito: ativar ou desativar o tensor do cinto de segurança somente para o banco dianteiro direito.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada, esta função está ligada.

Mensagem de erro

Caso haja um funcionamento incorreto ou uma avaria da proteção proativa dos ocupantes do veículo aparecerá uma mensagem correspondente no display do instrumento combinado.

Se a proteção proativa dos ocupantes do veículo não funcionar conforme descrito nesse capítulo, mandar verificar o sistema numa Concessionária Volkswagen.

Limitações de funcionamento

Nas seguintes situações, a proteção proativa dos ocupantes do veículo não está disponível ou está disponível somente com limitações:

- Com ASR desligado ou com ESC desligado, em *modo OFF-ROAD* e na condução em marcha a ré ⇒ Página 235 ou ⇒ Página 369.
- Se houver uma falha de funcionamento no ESC, no tensor do cinto de segurança ou na unidade de controle do airbag ⇒ Página 116 ou ⇒ Página 129.
- Com o airbag frontal do passageiro dianteiro desligado, também são desligados o tensor do cinto de segurança e o tensionamento do cinto de segurança reversível para o passageiro dianteiro.
- Se houver uma falha de funcionamento na regulação da distância automática (ACC) ⇒ Página 301.

⚠ ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente da proteção proativa dos ocupantes do veículo não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. O sistema não pode evitar uma colisão. A maior segurança oferecida não deve incentivar a colocar a segurança em risco. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- O sistema não consegue reconhecer objetos em todos os casos.
- A proteção proativa dos ocupantes do veículo não reage a pessoas, animais, objetos transversais ou difíceis de reconhecer.
- Objetos refletivos, como, por exemplo, guard-rails, entradas de túneis, chuva forte ou congelamento, podem limitar o funciona-

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

mento da proteção proativa dos ocupantes do veículo e, com isso, a identificação do risco de colisão.

- Podem ocorrer acionamentos incorretos dos sistemas.

⚠ ADVERTÊNCIA

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Jamais efetuar configurações no sistema Infotainment durante a condução.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

ⓘ NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

ⓘ NOTA

Batidas e danos no para-choque, nos cantos e na parte inferior do veículo podem desregular os sensores. Com isso, o funcionamento dos sensores do radar e a identificação do risco de colisão são limitados.

Sistema de airbag

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Tipos de sistema de airbag frontal do passageiro dianteiro	130
Luz de controle	131
Descrição e função dos airbags	131
Airbags frontais	133
Desligar e ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro manualmente com o interruptor acionado pela chave	134
Airbags laterais	136
Airbags para cabeça	137
Airbag para joelhos	138

O veículo está equipado com um airbag frontal para o condutor e outro para o passageiro dianteiro. Os airbags frontais podem oferecer proteção adicional para o tórax e para cabeça do condutor e do passageiro dianteiro, quando o banco, os cintos de segurança, os apoios para cabeça e, para o condutor, o volante estiverem ajustados corretamente e forem utilizados. Os airbags foram desenvolvidos somente para proteção adicional. Os airbags não substituem os cintos de segurança, que devem ser utilizados sempre, mesmo quando os bancos dianteiros estiverem equipados com airbags frontais.

Informações e alertas complementares:

- Orientações para condução ⇒ Página 55
- Travamento central e sistema de travamento ⇒ Página 68
- Posição correta dos bancos ⇒ Página 99
- Cintos de segurança ⇒ Página 116
- Cadeiras de criança ⇒ Página 139
- Conservar e limpar o interior do veículo ⇒ Página 436
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443
- Informações ao consumidor ⇒ Página 456

ADVERTÊNCIA

Nunca confiar somente no sistema de airbag para se proteger.

- Mesmo quando um airbag é acionado, ele tem somente uma função de proteção adicional.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- O sistema de airbag proporciona proteção máxima com o cinto de segurança colocado corretamente e reduz o risco de ferimentos ⇒ **Página 116, Cintos de segurança.**
- Todos os ocupantes do veículo devem assumir sempre a posição correta do banco, colocar corretamente o respectivo cinto de segurança antes da viagem e mantê-lo colocado corretamente durante a condução. Isto é válido para todos os passageiros também no tráfego urbano.

ADVERTÊNCIA

Objetos entre os ocupantes do veículo e a área de expansão dos airbags aumentam o risco de ferimentos no acionamento do airbag. Assim, a área de expansão dos airbags seria alterada ou os objetos seriam arremessados contra os corpos dos ocupantes.

- Nunca segurar objetos nas mãos ou carregá-los no colo durante a condução.
- Nunca transportar objetos no banco do passageiro dianteiro. Os objetos podem alcançar a área de expansão dos airbags durante manobras súbitas de frenagem ou de direção e ser arremessados de forma perigosa pelo interior do veículo no acionamento do airbag.
- Pessoas, animais ou objetos não devem estar entre os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros, nos assentos laterais do banco traseiro e entre as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.

ADVERTÊNCIA

A função de proteção do sistema de airbag é suficiente para apenas um acionamento dos airbags. Se os airbags tiverem sido acionados, será necessário substituir o sistema.

- Os airbags acionados e as respectivas peças do sistema devem ser substituídos por peças novas que estejam liberadas para o veículo pela Volkswagen.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. As Concessionárias Volkswagen e as empresas especializadas possuem as ferramentas necessárias, aparelhos de diagnóstico, informações de reparo e pessoal qualificado.
- Nunca instalar no veículo peças de airbag desmontadas de veículos antigos ou originárias de reciclagem.
- Nunca alterar quaisquer componentes do sistema de airbag.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Pode formar-se um pó fino e vapor de água quando os airbags são acionados. Isto é perfeitamente normal e não representa risco de incêndio no veículo.

- O pó fino pode irritar a pele e a mucosa dos olhos bem como ocasionar dificuldades respiratórias, especialmente em pessoas que

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

sofrem ou sofreram de asma ou outras limitações na condição respiratória. Para reduzir os problemas respiratórios, descer do veículo ou abrir os vidros ou as portas para respirar ar fresco.

- No contato com o pó, lavar as mãos e o rosto com sabonete suave e água antes da próxima refeição.
- Não deixar o pó entrar em contato com os olhos ou com ferimentos não cicatrizados.
- Enxaguar os olhos com água se houver contato com o pó.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Detergentes com solventes tornam a superfície do módulo do airbag porosa. No caso de um acidente com acionamento do airbag, as peças de plástico que se soltam podem causar ferimentos graves.

- Nunca tratar o painel de instrumentos e a superfície do módulo do airbag com detergentes com solvente.

Tipos de sistema de airbag frontal do passageiro dianteiro



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 129.

Existem 2 sistemas de airbag frontal do passageiro dianteiro da Volkswagen:

A	B
<p>Características do airbag frontal do passageiro dianteiro que só pode ser desligado por uma Concessionária Volkswagen.</p> <ul style="list-style-type: none">– Luz de controle no instrumento combinado.– airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos.	<p>Características do airbag frontal do passageiro dianteiro que pode ser desativado manualmente com interruptor acionado pela chave ⇒ Página 134.</p> <ul style="list-style-type: none">– Luz de controle no instrumento combinado.– Luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF na parte superior do console central.– Interruptor acionado pela chave no porta-objetos do painel de instrumentos.– airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos.
<p>Designação: sistema de airbag.</p>	<p>Designação: sistema de airbag com desativação do airbag frontal do passageiro dianteiro.</p>

Luz de controle

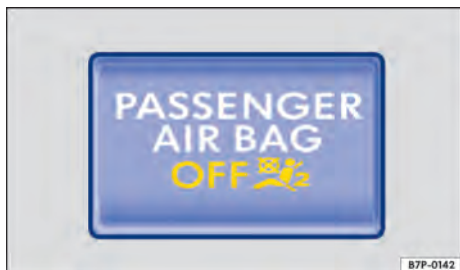


Fig. 93 Na parte superior do console central: luz de controle para o airbag frontal do passageiro dianteiro desligado.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 129.

Acesa	Local	Causa possível	Solução
	Instrumento combinado	Sistema de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen e mandar verificar o sistema imediatamente.
OFF	Parte superior do console central	Sistema de airbag avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen e mandar verificar o sistema imediatamente.
		Airbag frontal do passageiro dianteiro desativado.	Verificar se o airbag deve permanecer desligado.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Se, com o airbag frontal do passageiro dianteiro **desativado**, a luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF da parte superior do console central **não se acender permanentemente** ou se acender junto com a luz de controle do instrumento combinado, pode haver uma falha no sistema de airbag => .

ADVERTÊNCIA

Quando há avarias no sistema de airbag, é possível que ele seja acionado de forma imperfeita, não seja acionado ou seja acionado inesperadamente, o que pode causar ferimentos graves ou fatais.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- O sistema de airbag deve ser verificado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen.
- Nunca montar uma cadeira de criança no banco do passageiro dianteiro ou remover a cadeira de criança existente! O airbag frontal do passageiro dianteiro pode ser acionado em um acidente apesar das avarias.

NOTA

Observar sempre as luzes de controle acesas e suas descrições e indicações para evitar danos ao veículo.

Descrição e função dos airbags

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 129.

O airbag pode proteger os ocupantes do veículo em um acidente, amortecendo o movimento dos ocupantes do veículo em colisões frontais e laterais na direção do impacto.

Todo airbag acionado é inflado por um gerador de gás. Com isso, as respectivas coberturas do airbag se rompem e os airbags se abrem com grande força em milésimos de segundo em suas áreas de expansão. O airbag inflado, ao amortecer os ocupantes do veículo com o cinto de segurança colocado, deixa escapar o gás contido para aparar e segurar os ocupantes do veículo. Com isso, é possível reduzir o risco de ferimentos graves e fatais. Outros ferimentos como inchaços, contusões e esfolamentos de pele pelo airbag ativado não podem ser excluídos. Na inflação do airbag acionado também pode ocorrer calor de atrito.


Os airbags não proporcionam proteção para os braços e para as partes inferiores do corpo. Exceção: em veículos com airbag para joelhos, a área do joelho do condutor é protegida.

Os fatores mais importantes para o acionamento do airbag são o tipo do acidente, o ângulo do impacto, a velocidade do veículo e a característica do objeto com o qual o veículo colide. Portanto, os airbags não são acionados em todos os danos visíveis ao veículo.

O acionamento do sistema de airbag depende da relação de desaceleração do veículo causada pelo impacto, que é registrada por uma unidade de controle eletrônica. Se o valor da relação de desaceleração estiver abaixo do valor referencial programado na unidade de controle, os airbags não serão acionados apesar de um possível dano sério causado por um acidente. O dano no veículo, os custos de reparo ou até a ausência de danos no veículo em um acidente não são necessariamente um sinal de que o acionamento do airbag tenha sido necessário. Uma vez que as diversas situações de uma colisão podem variar intensamente, é impossível definir uma faixa de velocidade do veículo e valores referenciais. Assim, não é possível cobrir todas as formas de impacto e de ângulos de impacto que ocasionariam um acionamento dos airbags. Os fatores importantes para o acionamento dos airbags são, entre outros, a constituição do objeto (rígido ou macio) com o qual o veículo se choca, o ângulo do impacto e a velocidade do veículo.




Os airbags servem somente como complemento aos cintos de segurança automáticos de três pontos em algumas situações de acidente em que a desaceleração do veículo é suficientemente alta para acionar os airbags. Os airbags são acionados somente uma vez e sob determinadas condições. Os cintos de segurança estão sempre prontos para proporcionar proteção em situações nas quais os airbags não sejam acionados ou se já tiverem

sido acionados. Por exemplo, se o veículo colidir com outro veículo ou se ele for atingido por outro veículo após a primeira colisão.

O sistema de airbag é parte do conceito global de segurança passiva do veículo. A melhor proteção possível do sistema de airbag só pode ser obtida pela ação conjunta com os cintos de segurança corretamente colocados e uma posição correta no banco  ⇒ Página 99.

Componentes do conceito de segurança do veículo

O conjunto dos seguintes equipamentos de segurança do veículo forma o conceito de segurança do veículo para reduzir o risco de ferimentos graves e fatais. Dependendo da versão, é possível que algumas versões não estejam instaladas no veículo ou até que não estejam disponíveis em alguns mercados.

- Cintos de segurança otimizados em todos os assentos.
- Pré-tensionador do cinto de segurança com tensor do cinto de segurança para o condutor e para o passageiro dianteiro.
- Pré-tensionador do cinto de segurança no caso nos bancos traseiros externos com airbags laterais.
- Limitador de força do cinto de segurança para o condutor e o passageiro dianteiro e, se for o caso, nos assentos laterais do banco traseiro.
- Regulagem de altura do cinto de segurança dos bancos dianteiros.
- Warnleuchte  e se necessário indicador de status do cinto.
- Airbags frontais do condutor e do passageiro dianteiro.
- Airbags laterais do condutor, do passageiro dianteiro e, se for o caso, dos assentos laterais do banco traseiro.
- Airbags para cabeça à direita e à esquerda.
- Se for o caso, airbag para joelhos para o condutor.
- Luz de controle do airbag .
- PASSENGER AIR BAG OFF  Luz de controle na parte superior do console central.
- Unidades de controle e sensores.
- Apoios para cabeça otimizados para colisões traseiras e com altura ajustável.
- Coluna de direção ajustável.
- Se for o caso, pontos de ancoragem para cadeiras de criança nos assentos traseiros laterais.
- Se for o caso, pontos de fixação para o cinto de fixação superior para cadeiras de criança. ▶

Situações em que os airbags frontais, para joelhos, laterais e para cabeça não são acionados:

- Se a ignição estiver desligada durante uma colisão.
- Se em colisões na parte dianteira do veículo, a desaceleração medida pelas unidades de controle for muito pequena.

- Em colisões laterais leves.
- Em colisões traseiras.
- Em um capotamento.
- Se a velocidade do impacto for menor do que o valor de referência necessário na unidade de controle.

Airbags frontais

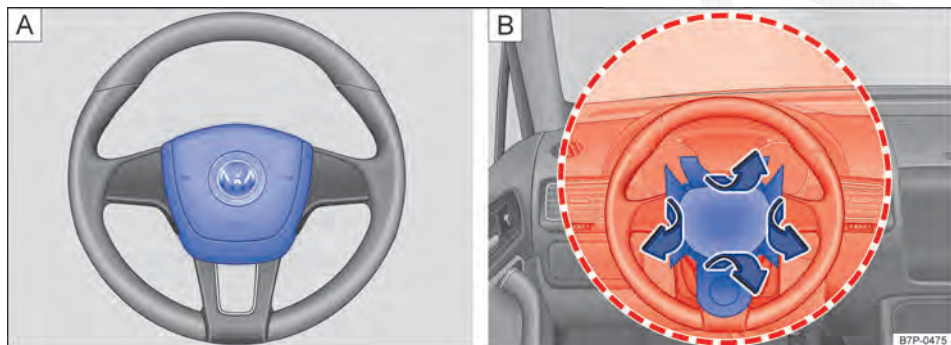


Fig. 94 A Local de instalação e B área de expansão do airbag frontal do condutor.

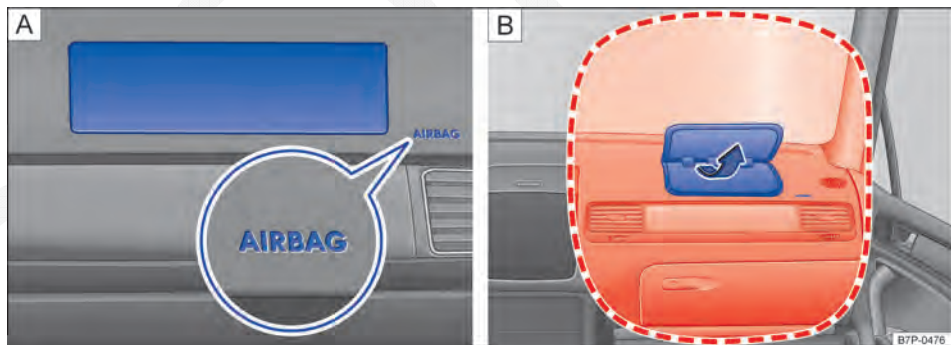




Fig. 95 A Local de instalação e B área de expansão do airbag frontal do passageiro dianteiro.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 129.**

O sistema de airbag frontal proporciona, em complemento aos cintos de segurança, uma proteção adicional para a área da cabeça e do tórax do condutor e do passageiro dianteiro em colisões frontais em acidentes com maior gravidade. É necessário manter sempre a maior distância possível do airbag frontal ⇒ Página 99, *Ajustar a posição do*

banco. Assim, os airbags frontais podem se inflar totalmente em caso de expansão e proporcionar, deste modo, sua máxima proteção.

O airbag frontal do condutor está no volante ⇒ Fig. 94 A e o airbag frontal do passageiro dianteiro está no painel de instrumentos ⇒ Fig. 95 A. Os locais de instalação dos airbags estão identificados pela inscrição "AIRBAG".

As áreas destacadas em vermelho ⇒ Fig. 94 B e ⇒ Fig. 95 B são cobertas pelos airbags frontais acionados (área de expansão). Por esse motivo, ►

nunca podem ser colocados ou fixados objetos nessas áreas ⇒ **⚠**. As peças de montagem instaladas de fábrica não são cobertas pelos airbags frontais do condutor e do passageiro.

Quando os airbags frontais do condutor e do passageiro dianteiro se inflam, as coberturas dos airbags são rebatidas para fora do volante ⇒ Fig. 94 **Ⓜ** e do painel de instrumentos ⇒ Fig. 95 **Ⓜ**.

⚠ PERIGO

A inflação de um airbag acionado ocorre em frações de segundo e com velocidade muito alta.

- Deixar as áreas de expansão dos airbags frontais sempre livres.
- Nunca fixar objetos nas tampas, bem como na área de expansão dos módulos dos airbags, como, por exemplo, porta-copos ou suportes de telefone.
- Não deve haver outras pessoas, animais ou objetos entre os ocupantes do veículo dos bancos dianteiros e as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.
- Não fixar objetos, como, por exemplo, aparelhos móveis de navegação, no para-brisa acima do airbag frontal do passageiro dianteiro.

⚠ PERIGO (continuação)

- Não colar, revestir ou processar de outra forma a placa de estofamento do volante e a superfície espumada do módulo do airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos.

⚠ ADVERTÊNCIA

Os airbags dianteiros se inflam diante do volante ⇒ Fig. 94 e do painel de instrumentos ⇒ Fig. 95.

- Segurar o volante durante a condução sempre com as duas mãos lateralmente na borda externa: posição das 9h e 3h.
- Ajustar o banco do condutor de modo que haja no mínimo 25 cm de espaço entre o tórax e o centro do volante. Se esta exigência não puder ser atendida em razão de particularidades físicas, entrar obrigatoriamente em contato com uma Concessionária Volkswagen.
- Ajustar o banco do passageiro dianteiro de modo que exista a maior distância possível entre o passageiro dianteiro e o painel de instrumentos.

Desligar e ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro manualmente com o interruptor acionado pela chave

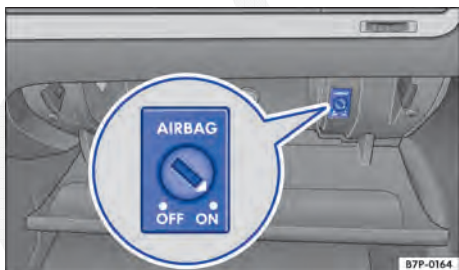



Fig. 96 No porta-luvas: interruptor acionado pela chave para desligar e ligar o airbag frontal do passageiro.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠** na página 129.




Ao fixar uma cadeira de criança voltada para trás no banco do passageiro dianteiro, o airbag frontal do passageiro dianteiro precisa ser desligado!

Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro



- Desligar a ignição.
- Abrir o porta-luvas.
- Remover a chave de emergência da chave do veículo ⇒ Página 63, *Jogo de chaves do veículo*.
- Colocar a chave de emergência no interruptor acionado pela chave no porta-objetos ⇒ Fig. 96 até a segunda resistência. Então, a chave de emergência é inserida em aproximadamente 3/4 no interruptor acionado pela chave ⇒ **🔑**.
- Girar a chave de emergência sem muito esforço para a posição **OFF**.
- Retirar a chave de emergência do interruptor acionado pela chave ⇒ **⚠**.



- Fechar o porta-luvas.
- A luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  da parte superior do console central acende-se permanentemente com a ignição ligada ⇒ Página 131.

Ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro

- Desligar a ignição.
- Abrir o porta-luvas.
- Remover a chave de emergência da chave do veículo ⇒ Página 63, *Jogo de chaves do veículo*.
- Colocar a chave de emergência no interruptor acionado pela chave no porta-objetos ⇒ Fig. 96 até a segunda resistência. Então, a chave de emergência é inserida em aproximadamente 3/4 no interruptor acionado pela chave ⇒ .
- Girar a chave de emergência sem muito esforço para a posição ON.
- Retirar a chave de emergência do interruptor acionado pela chave ⇒ .
- Fechar o porta-luvas.
- Verificar se, com a ignição ligada, a luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  da parte superior do console central *não* está acesa ⇒ Página 131.

Característica de reconhecimento para o airbag frontal do passageiro dianteiro desligado

Um airbag frontal do passageiro dianteiro desligado **somente** é indicado pela luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  permanentemente acesa na parte superior do console central (OFF  acesa em amarelo permanentemente) ⇒ Página 131.

Se a luz de controle PASSENGER AIR BAG  OFF na parte superior do console central **não se acender permanentemente** ou se acender juntamente com a luz de controle  do instrumento combinado, nenhum sistema de retenção para crianças poderá ser montado sobre o banco do passageiro dianteiro por motivos de segurança. O airbag frontal do passageiro dianteiro poderia ser acionado em um acidente.

ADVERTÊNCIA

Não deixar a chave de emergência inserida no interruptor acionado pela chave durante a condução.

- A vibração pode girar involuntariamente a chave de emergência no interruptor acionado pela chave e, se for o caso, acionar o airbag frontal do passageiro dianteiro.
- Com isso, o airbag frontal do passageiro dianteiro pode ser acionado inesperadamente e pode causar ferimentos graves ou fatais.

ADVERTÊNCIA

O airbag frontal do passageiro dianteiro só pode ser desligado em casos especiais.

- Ligar e desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro somente com a ignição desligada para evitar danos ao sistema de airbag.
- A responsabilidade pela posição correta do interruptor acionado pela chave é do condutor.
- Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro somente quando, em casos especiais, houver uma cadeira de criança fixada no banco do passageiro dianteiro.
- Ligar novamente o airbag frontal do passageiro dianteiro assim que a cadeira de criança não estiver mais sendo usada no banco do passageiro dianteiro.

NOTA

Uma chave de emergência não inserida o suficiente pode ser danificada ao girá-la no interruptor acionado pela chave.

NOTA

Não deixar a chave de emergência inserida no interruptor acionado pela chave, pois isso pode causar danos no porta-objetos, no interruptor acionado pela chave e na chave ao fechar o porta-objetos. <

Airbags laterais

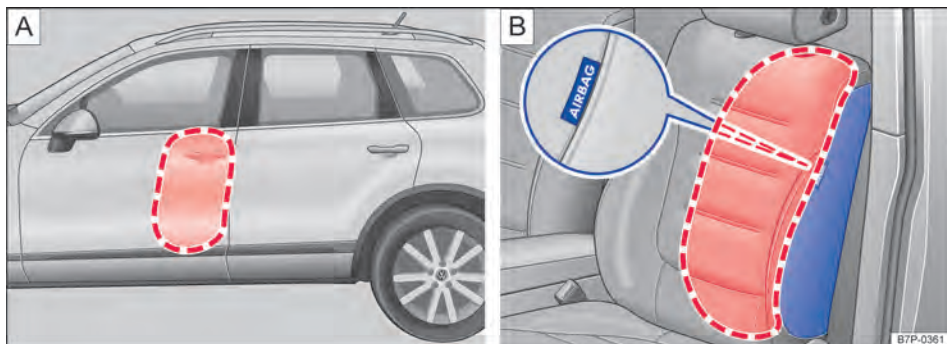


Fig. 97 **A** No lado esquerdo do veículo: áreas de expansão do airbag lateral. **B** Lateralmente no assento dianteiro: local de montagem e área de expansão dos airbags laterais dianteiros.

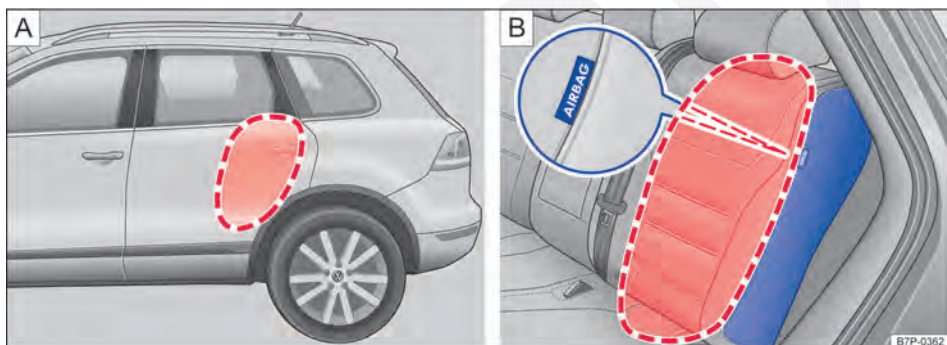





Fig. 98 **A** No lado esquerdo do veículo: áreas de expansão do airbag lateral. **B** Lateralmente no encosto do banco traseiro: local de instalação e área de expansão do airbag lateral traseiro.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança**  **na página 129.**

Dependendo da versão do veículo, há airbags laterais instalados para os assentos laterais dianteiros e traseiros.

- Os airbags laterais para os bancos dianteiros encontram-se nos estofamentos externos dos encostos do banco do motorista e do banco do passageiro dianteiro \Rightarrow Fig. 97 **B**.
- Se for o caso, os airbags laterais para os assentos laterais do banco traseiro encontram-se nos estofamentos externos dos encostos dos respectivos bancos traseiros \Rightarrow Fig. 98 **B**.

Os locais de instalação dos airbags laterais estão identificados pela inscrição “AIRBAG”.

As áreas emolduradas em vermelho \Rightarrow Fig. 97 e \Rightarrow Fig. 98 são cobertas pelos airbags laterais acionados (áreas de expansão). Por esse motivo, nunca podem ser colocados ou fixados objetos nessas áreas \Rightarrow .

Em caso de uma colisão lateral, os airbags laterais do lado da colisão são acionados e reduzem, assim, o risco de ferimentos dos ocupantes do veículo sobre as partes do corpo voltadas para a colisão.

ADVERTÊNCIA

A inflação de um airbag acionado ocorre em frações de segundo e com velocidade muito alta.

- **Deixar as áreas de expansão dos airbags laterais sempre livres.**

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Pessoas, animais ou objetos não devem estar entre os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros, nos assentos laterais do banco traseiro e entre as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.
- Pendurar somente trajés leves no gancho para roupas do veículo. Não deixar objetos pesados ou com cantos vivos nos bolsos.
- Não montar acessórios nas portas.
- Só aplicar revestimentos de banco ou de proteção que estejam expressamente liberados para o uso no veículo. Caso contrário, o airbag lateral pode não se inflar em um acionamento.

⚠️ ADVERTÊNCIA

O manuseio incorreto do banco do condutor e do banco do passageiro dianteiro pode impedir o funcionamento correto dos airbags laterais e causar ferimentos graves.

- Nunca desinstalar os bancos dianteiros do veículo ou modificar peças deles.
- Se forças excessivamente altas forem aplicadas sobre os apoios laterais do encosto do banco, os airbags laterais podem não ser acionados corretamente, não ser acionados ou ser acionados acidentalmente.
- Danos nos revestimentos originais dos bancos ou nas costuras da área do módulo dos airbags laterais devem ser verificados imediatamente por uma Concessionária Volkswagen.

Airbags para cabeça

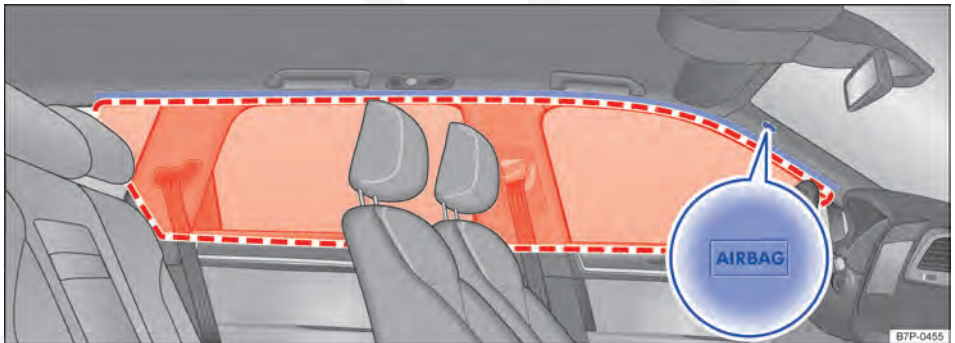


Fig. 99 No lado esquerdo do veículo: local de instalação e área de expansão do airbag para cabeça.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠️** na página 129.

Existe um airbag para cabeça no lado do condutor e outro no lado do passageiro dianteiro no interior do veículo acima das portas ⇒ Fig. 99.

Os locais de instalação dos airbags para cabeça estão identificados pela inscrição "AIRBAG".

A área destacada em vermelho ⇒ Fig. 99 é coberta pelo airbag para cabeça acionado (área de expansão). Por esse motivo, não é recomendável colocar ou fixar objetos nessa área ⇒ **⚠️**.

Em caso de colisão lateral, o airbag para cabeça no lado da colisão é acionado.

Em caso de colisões laterais, os airbags para cabeça reduzem o risco de ferimentos dos ocupantes do veículo nos bancos dianteiros e nos assentos laterais do banco traseiro, nas partes do corpo voltadas para o acidente.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A inflação de um airbag acionado ocorre em frações de segundo e com velocidade muito alta.

- Deixar as áreas de expansão dos airbags para cabeça sempre livres.
- Nunca fixar objetos na cobertura nem na área de expansão do airbag para cabeça.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Pessoas, animais ou objetos não devem estar entre os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros, nos assentos laterais do banco traseiro e entre as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.
- Pendurar somente trajes leves no gancho para roupas do veículo. Não deixar objetos pesados ou com cantos vivos nos bolsos.
- Não montar acessórios nas portas.
- Não instalar cortinas de proteção solar nos vidros laterais que não estejam expressamente liberados para utilização no respectivo veículo.



⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Girar os para-sóis apenas para os vidros laterais, quando não é fixado nenhum objeto no para-sol, por exemplo, canetas ou controle de porta de garagem.

Airbag para joelhos




Fig. 100 No lado do condutor: local de instalação do airbag para joelhos.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 129.

O airbag para joelhos se encontra no lado do condutor, na parte inferior do painel de instrumentos.

O local de instalação do airbag para joelho está identificado pela inscrição "AIRBAG" ⇒ Fig. 100.

A área destacada em vermelho ⇒ Fig. 101 é coberta pelo airbag para joelhos acionado (área de expansão). Por esse motivo, não é recomendável colocar ou fixar objetos nessa área ⇒ .

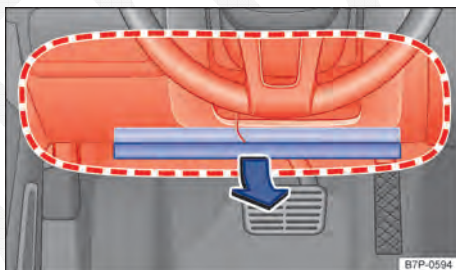


Fig. 101 No lado do condutor: área de expansão do airbag para joelhos.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A inflação de um airbag acionado ocorre em frações de segundo e com velocidade muito alta.

- O airbag para joelhos se expande diante dos joelhos do condutor. Deixar a área de expansão do airbag para joelhos sempre livre.
- Nunca fixar objetos na cobertura nem na área de expansão do airbag para joelhos.
- Ajustar o banco do condutor de maneira que haja ao menos 10 cm de espaço entre os joelhos e o local de instalação do airbag para joelhos. Se esta exigência não puder ser atendida em razão de particularidades físicas, entrar obrigatoriamente em contato com uma Concessionária Volkswagen.

Cadeiras de criança

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança	140
Tipos de cadeiras de criança	142
Sistemas de fixação	143
Fixar a cadeira de criança com ISOFIX	144
Fixar a cadeira de criança com cinto de fixação superior (Top Tether)	145
Fixar a cadeira de criança com o cinto de segurança	146

As cadeiras de criança reduzem o risco de lesão em um acidente. Transportar crianças sempre nas cadeiras de criança!

Observar:

- As cadeiras de criança são divididas em grupos de acordo com o tamanho, a idade e o peso da criança.
- A fixação das cadeiras de criança no veículo pode ser realizada com diferentes sistemas de fixação.

Por motivos de segurança, as cadeiras de criança sempre devem ser montadas nos bancos traseiros → Página 140, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança*.

A Volkswagen recomenda utilizar cadeiras de criança do programa de acessórios da Volkswagen. Essas cadeiras de criança foram projetadas e verificadas para o uso em veículos Volkswagen.

ADVERTÊNCIA

Crianças desprotegidas ou não suficientemente protegidas podem sofrer ferimentos graves ou fatais. Observar o seguinte:



ADVERTÊNCIA (continuação)

- Crianças de até 12 anos de idade ou com menos de 150 cm de altura não devem ser transportadas durante a condução sem cadeiras de criança adequadas. Observar as prescrições específicas do país que sejam diferentes.
- Proteger as crianças sempre com uma cadeira de criança adequada. As cadeiras de criança devem corresponder ao tamanho, idade e peso da criança.
- Nunca colocar o cinto em diversas crianças em uma cadeira de criança.
- Em nenhuma hipótese, levar crianças ou bebês no colo.
- Nunca deixar crianças sozinhas na cadeira de criança.
- Nunca permitir que crianças sejam transportadas no veículo sem proteção, que elas se levantem, fiquem ajoelhadas nos bancos ou que elas assumam uma posição sentada incorreta durante a condução. Isso vale principalmente para as crianças que são transportadas no banco do passageiro dianteiro. Em caso de acidente, as crianças podem ferir outras pessoas gravemente ou correr risco de vida.
- Para a proteção máxima da cadeira de criança, é muito importante o sentido correto do cinto de segurança. Observar as indicações do fabricante da cadeira de criança sobre a posição do caderço do cinto de segurança. Cintos de segurança colocados incorretamente podem causar ferimentos mesmo em pequenos acidentes.
- Após um acidente, substituir a cadeira de criança submetida a esforços, uma vez que podem ter ocorrido danos imperceptíveis.

Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança



Fig. 102 Representação esquemática: etiqueta de airbag para para-sol.


 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 139.

Especificações específicas de cada país

Em relação à utilização de cadeiras de criança e às suas possibilidades de fixação, vigoram prescrições e determinações legais divergentes nos diversos países. O transporte de crianças no banco do passageiro dianteiro não é permitido em todos os países. Prescrições e determinações legais têm prioridade sobre as descrições neste Manual de instruções.

Orientação sobre a instalação de uma cadeira de criança

Na instalação de uma cadeira de criança, observar as seguintes orientações gerais. Elas são válidas para todos os sistemas de fixação das cadeiras de criança.

- Ler e observar as instruções do fabricante da cadeira de criança ⇒ .
- Montar a cadeira de criança preferencialmente no banco traseiro atrás do banco do passageiro dianteiro para que as crianças possam desembarcar pelo lado da calçada.
- Para montar uma cadeira de criança voltada para trás no banco do passageiro dianteiro, deslizar o airbag frontal do passageiro dianteiro.
- Na montagem no banco do passageiro dianteiro, colocar o banco do passageiro dianteiro completamente para trás ⇒ Página 99.
- Na montagem do banco traseiro, empurrar o traseiro completamente para trás ⇒ Página 99.

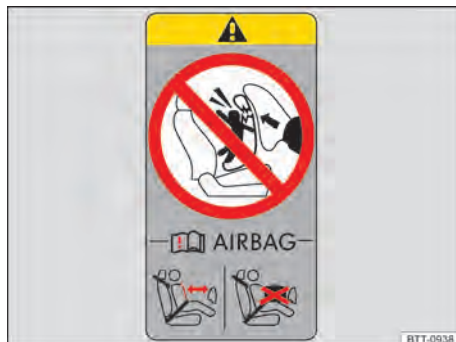



Fig. 103 Representação esquemática: etiqueta de airbag na coluna B.

- Deixar sempre espaço livre suficiente em torno da cadeira de criança. Se for o caso, mover o banco em frente à cadeira de criança. Com isso, observar e seguir a posição correta do banco do condutor ou do passageiro dianteiro ⇒ Página 99.
- O encosto das costas da cadeira de criança deve encostar completamente no encosto do banco do veículo. Se necessário, ajustar a inclinação do encosto do banco do veículo de modo que a cadeira de criança encoste completamente. Se a cadeira de criança instalada encostar no apoio para cabeça do veículo e, com isso, impedir um apoio, empurrar o apoio para cabeça do veículo totalmente para cima ou removê-lo e guardá-lo de modo seguro no veículo ⇒ Página 99.

Etiqueta adesiva do airbag

No veículo podem existir etiquetas com informações importantes sobre o airbag frontal do passageiro dianteiro. O conteúdo depende do país e pode variar. As etiquetas podem estar coladas nos seguintes locais:

- No para-sol do condutor e/ou do passageiro dianteiro ⇒ Fig. 102.
- Na coluna B no lado do passageiro dianteiro ⇒ Fig. 103.

Antes da instalação de uma cadeira de criança voltada para trás, é imprescindível observar os alertas ⇒ .

Perigos ao transportar crianças no banco do passageiro dianteiro

Um acionamento do airbag frontal do passageiro dianteiro na utilização de uma **cadeira de criança voltada para trás** pode causar ferimentos graves ou fatais ⇒ ⚠.

Cadeiras de criança voltadas para trás somente podem ser utilizadas no banco do passageiro dianteiro se o airbag frontal do passageiro dianteiro estiver desligado. Um airbag frontal do passageiro dianteiro desligado é indicado com uma luz de controle permanentemente acesa no console central. Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro ⇒ Página 129.

Não desativar o airbag frontal do passageiro dianteiro na utilização de uma **cadeira de criança voltada para frente**. Ao instalar a cadeira de criança, estabelecer a maior distância possível em relação ao airbag frontal do passageiro dianteiro. Um acionamento do airbag frontal do passageiro dianteiro pode causar ferimentos graves ⇒ ⚠.

Nem todas as cadeiras de criança estão aprovadas para o uso sobre o banco do passageiro dianteiro. A cadeira de criança deve estar liberada pelo fabricante especialmente para uso no banco do passageiro dianteiro de veículos com airbags frontais e laterais. A Concessionária Volkswagen mantém à disposição uma lista atual com as cadeiras de criança liberadas.

Perigos relacionados com os airbags laterais

Num acionamento do airbag lateral, a criança pode ser atingida na cabeça com o saco de ar e pode ser gravemente ferida ⇒ ⚠.

⚠ PERIGO

Na utilização de uma cadeira de criança voltada para trás no banco do passageiro dianteiro, é maior o risco de ferimentos graves ou fatais na criança em caso de um acidente.

- Desativar o airbag frontal do passageiro dianteiro. Se o airbag frontal do passageiro dianteiro não puder ser desativado, não é permitido utilizar cadeiras de criança voltadas para trás.

⚠ PERIGO (continuação)

- Somente utilizar cadeiras de criança liberadas pelo fabricante da cadeira de criança para a utilização sobre o banco do passageiro dianteiro com airbag frontal e lateral.

⚠ ADVERTÊNCIA

Risco de lesão com a instalação incorreta de cadeiras de criança.

- Observar e seguir as instruções de instalação e os alertas do fabricante da cadeira de criança.

⚠ ADVERTÊNCIA

Risco de lesão na utilização de uma cadeira de criança voltada para frente no banco do passageiro dianteiro.

- Colocar o banco do passageiro dianteiro o máximo possível para trás e para cima, para garantir a maior distância em relação ao airbag frontal do passageiro dianteiro.
- Colocar o encosto do banco em uma posição vertical.
- Ajuste a regulagem de altura do cinto de segurança para a posição mais alta.
- Somente utilizar cadeiras de criança liberadas pelo fabricante da cadeira de criança para a utilização sobre o banco do passageiro dianteiro com airbag frontal e lateral.

⚠ ADVERTÊNCIA



Para evitar lesões com o acionamento de um airbag para cabeça ou lateral:

- Atentar para que a criança não esteja na área de expansão do airbag ⇒ Página 129.
- Não colocar objetos na área de expansão do airbag lateral.

Tipos de cadeiras de criança



Fig. 104 Exemplo de representação de cadeiras de criança.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 139.**

Utilizar somente cadeiras de criança que são oficialmente aprovadas e adequadas para a criança.

Normas para as cadeiras de criança

Para as cadeiras de criança, vale a regra ECE-R 44 da União Europeia. As cadeiras de criança que são verificadas de acordo com esta norma possuem um selo de aprovação ECE de cor laranja. O selo de aprovação ECE pode conter as seguintes informações sobre a cadeira de criança:

- Classe de peso,
- Classe de tamanho,
- Categoria de aprovação (universal, semi-universal ou específica do veículo),
- Número de aprovação.

Nas cadeiras de criança aprovadas conforme a ECE-R 44, o número de aprovação de oito dígitos no selo de aprovação ECE precisa começar com 03 ou 04. Isso indica que a cadeira está liberada. Cadeiras de criança mais antigas, cujo número de aprovação começa com 01 ou 02, não estão liberadas.

Cadeiras de criança por classes de peso

Classe	Peso da criança
Grupo 0	até 10 kg
Grupo 0+	até 13 kg
Grupo 1	9 até 18 kg
Grupo 2	de 15 até 25 kg
Grupo 3	22 até 36 kg

- **Classe de peso 0/0+:** do nascimento até a idade de aproximadamente 18 meses, são adequados os bebês-conforto voltados para trás
⇒ Fig. 104 do grupo 0/0+ ou 0/1.

- **Classe de peso 1:** depois de atingir o limite de peso, são adequadas cadeiras de criança do grupo 1 (até aproximadamente 4 anos) ou do grupo 1/2 (até aproximadamente 7 anos) com sistema de cinto de segurança integrado.

- **Classes de peso 2/3:** os grupos 2 e 3 incluem cadeiras de criança com encosto das costas e assentos de elevação sem encosto das costas. As cadeiras de criança com encosto das costas oferecem, através de uma posição integrada do cadarço do cinto de segurança e dos estofados laterais, uma melhor proteção do que os assentos de elevação sem encosto das costas. A Volkswagen recomenda utilizar cadeiras de criança com encosto das costas. Cadeiras de criança do grupo 2 são adequadas para a faixa etária de aproximadamente até 7 anos de idade, as cadeiras de criança do grupo 3 a partir de aproximadamente 7 anos.

Nem toda criança cabe na cadeira de criança do seu grupo de peso. Da mesma forma, nem toda cadeira de criança cabe em todo veículo. Verificar sempre se a criança se encaixa corretamente na cadeira de criança e se a cadeira de criança pode ser fixada de forma segura no veículo.

Cadeiras de criança por categorias de aprovação

Além disso, as cadeiras de crianças podem ter a categoria de aprovação universal, semi-universal ou específica do veículo.


- **Universal:** cadeiras de criança com aprovação universal estão aprovadas para serem instaladas em todos os veículos. Não é necessária uma lista de modelos. Na aprovação universal para ISOFIX, a cadeira de criança deve ser fixada adicionalmente com um cinto de fixação superior (Top Tether).

- **Semi-universal:** uma aprovação semi-universal requer, além dos requisitos normais da aprovação universal, dispositivos de segurança para fixar a cadeira de criança que exigem testes adicionais. As cadeiras de criança com a aprovação semi-universal possuem uma lista de modelos, na qual deve estar contido o veículo.

- **Específica do veículo:** uma aprovação específica do veículo requer, para cada modelo de veículo, um teste dinâmico da cadeira de criança, feito separadamente. As cadeiras de criança com aprovação específica do veículo também possuem uma lista de modelos.

Sistemas de fixação



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 139.

Dependendo do país, são utilizados diferentes sistemas de fixação para uma instalação segura das cadeiras de criança.

Vista geral dos sistemas de fixação

- **ISOFIX:** ISOFIX é um sistema de fixação normalizado para uma fixação rápida e segura das cadeiras de criança no veículo. A fixação ISOFIX estabelece uma conexão rígida entre a cadeira de criança e a carroceria.


A cadeira de criança possui 2 presilhas de fixação fixas, chamados braços de apoio. Os braços de apoio se engata nos olhais ISOFIX que estão entre o banco e o encosto do banco traseiro (nos bancos traseiros externos). Os sistemas de fixação ISOFIX são utilizados principalmente na Europa ⇒ Página 144. A fixação ISOFIX deve ser complementada, se necessário, com um cinto de fixação superior (Top Tether) ou com um suporte de apoio.

- **Cinto de segurança automático de três pontos:** se disponível, deve-se preferir a fixação das cadeiras de criança com o ISOFIX à fixação com um cinto de segurança automático de três pontos ⇒ Página 146.

Fixações adicionais:

- **Top Tether:** o cinto de fixação superior (Top Tether) é passado sobre o encosto do banco traseiro e é fixado com um gancho em um ponto de ancoragem que está no lado posterior dos bancos traseiros ⇒ Página 145. Os olhais de fixação Top Tether estão identificados com um símbolo de âncora.

- **Pé de apoio:** algumas cadeiras de criança são apoiadas com um pé de apoio no assoalho do veículo. O pé de apoio evita que a cadeira de criança

incline para frente em caso de colisão. As cadeiras de criança com pé de apoio somente devem ser utilizadas no banco do passageiro dianteiro e nos assentos externos do banco traseiro ⇒ .

Sistemas de fixação de cadeiras de criança recomendados

A Volkswagen recomenda fixar as cadeiras de criança do seguinte modo:

- **Bebê-conforto ou cadeira de criança voltada para trás:** ISOFIX e pé de apoio.

- **Cadeira de criança voltada para frente:** ISOFIX e Top Tether e, se disponível, suporte de apoio adicional.

ADVERTÊNCIA

A utilização incorreta do pé de apoio pode ocasionar lesões graves ou fatais.

- **Atentar para que o pé de apoio esteja instalado de modo correto e seguro.**



Fixar a cadeira de criança com ISOFIX



Fig. 105 No banco do veículo: identificação dos pontos de ancoragem ISOFIX para cadeiras de criança.



Fig. 106 Representação esquemática: instalar a cadeira de criança ISOFIX com os braços de apoio.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 139.

Vista geral da instalação com ISOFIX

A tabela seguinte mostra as possibilidades de instalação das cadeiras de criança ISOFIX nos pontos de ancoragem ISOFIX dos respectivos lugares do veículo.

Grupo	Classe de tamanho	Banco do passageiro dianteiro	Assentos externos do banco traseiro	Assento central do banco traseiro
Grupo 0: até 10 kg	E	X	IL-SU	X
Grupo 0+: até 13 kg	E	X	IL-SU	X
	D	X		X
	C	X		X
Grupo 1: 9 até 18 kg	D	X	IL-SU IUF	X
	C	X		X
	B	X		X
	B1	X		X
	A	X		X
Grupo 2: 15 até 25 kg	–	X	IL-SU	X
Grupo 3: 22 até 36 kg	–	X	IL-SU	X

- **Classe de tamanho:** a indicação da classe de tamanho corresponde ao peso corporal liberado para a cadeira de criança. Nas cadeiras de criança com aprovação universal ou semi-universal, a classe de tamanho está indicada no selo de teste ECE. A indicação da classe de tamanho está anexada na respectiva cadeira de criança.
- **X:** assento inadequado para a fixação de uma cadeira de criança ISOFIX desse grupo.

- **IL-SU:** assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança ISOFIX com aprovação semi-universal. Observar a lista de veículos do fabricante da cadeira de criança.
- **IUF:** assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança ISOFIX com aprovação universal.

Instalar cadeiras de criança com ISOFIX

O local de instalação dos pontos de ancoragem ISOFIX está indicado com um símbolo ⇒ **Fig. 105.** ▶

- Observar e seguir as orientações
⇒ Página 140, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança*.
- Inserir os braços de apoio da cadeira de criança nas ancoragens ISOFIX ⇒ Fig. 106, no sentido da seta. A cadeira de criança deve engatar de modo seguro e audível.
- Puxar nos dois lados da cadeira de criança para verificar se a cadeira de criança está corretamente engatada.

Utilização de auxílios de inserção

Se não for possível acessar diretamente os pontos de ancoragem para as cadeiras de criança, os auxílios de inserção facilitam a instalação/desinstala-

ção das cadeiras de criança. Primeiro colocar os auxílios de inserção nos pontos de ancoragem. Em seguida, fixar a cadeira de criança de acordo com as instruções de instalação.

! NOTA

Evitar marcas permanentes ou danos no revestimento do banco e nos estofados com os auxílios de inserção.

- Antes de rebater o banco traseiro para frente ou quando a cadeira de criança for desinstalada, primeiro retirar os auxílios de inserção dos pontos de ancoragem.

Fixar a cadeira de criança com cinto de fixação superior (Top Tether)

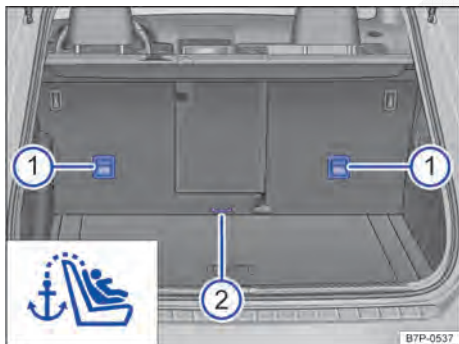


Fig. 107 Olhais de retenção para o cinto de fixação superior no lado de trás do banco traseiro.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **na página 139.**

Além de serem fixadas nos pontos de ancoragem ISOFIX, as cadeiras de criança ISOFIX com aprovação universal também devem ser fixadas com um cinto de fixação superior (Top Tether).

Fixar o cinto de fixação somente nos olhais de retenção apropriados. Os olhais de retenção adequados para o Top Tether, são identificados com um símbolo e, se for o caso, com a inscrição "TOP TETHER".

- Observar e seguir as orientações
⇒ Página 140, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança*.
- Desenganchar a cobertura da abertura no encosto do banco traseiro.

- Empurrar o apoio para cabeça do banco do motorista totalmente para cima ou removê-lo.
- Posicionar a cadeira de criança no centro do assento do banco do veículo.
- Inserir os braços de apoio da cadeira de criança nas ancoragens ISOFIX ⇒ Fig. 106, no sentido da seta. A cadeira de criança deve engatar de modo seguro e audível.
- Adequar o encosto do banco traseiro do banco do veículo ao encosto do banco da cadeira de criança.
- Conduzir o cinto de fixação superior (Top Tether) da cadeira de criança para trás, no compartimento de bagagem, e enganchar no olhal de fixação correspondente do encosto do banco traseiro ⇒ Fig. 107 ① ou ②. O olhal de retenção ② central deve ser primeiramente puxado um pouco para fora.
- Esticar o cinto de fixação superior para que a cadeira de criança encoste na parte superior do encosto do banco traseiro.
- Enganchar novamente a cobertura da abertura no encosto do banco traseiro.

ADVERTÊNCIA

Fixar o cinto de fixação somente nos olhais de retenção apropriados. Caso contrário, podem ocorrer ferimentos graves.


- Em um olhal de retenção, fixar somente um cinto de fixação de uma cadeira de criança.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- **Nunca fixar o cinto de fixação de uma cadeira de criança em um olhal de amarração. Isto vale também para veículos com sistema de gerenciamento de bagagem e olhais de amarração móveis.**

i Dependendo da versão do modelo e do mercado, pode haver 2 ou 3 olhais de retenção no compartimento de bagagem, atrás do encosto do banco traseiro.

Fixar a cadeira de criança com o cinto de segurança

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 139.**

Ao utilizar uma cadeira de criança com a categoria de aprovação universal (u) no veículo, garantir que ela esteja aprovada para o assento. As informa-

ções necessárias podem ser encontradas no selo de aprovação ECE de cor laranja da cadeira de criança. Consulte as possibilidades de instalação na tabela a seguir.

Grupo	Peso da criança	Banco do passageiro dianteiro	Assentos do banco traseiro
Grupo 0	até 10 kg	u	u
Grupo 0+	até 13 kg	u	u
Grupo 1	de 9 até 18 kg	u	u
Grupo 2	de 15 até 25 kg	u	u
Grupo 3	de 22 até 36 kg	u	u

Fixar a cadeira de criança com o cinto de segurança

- Observar e seguir as orientações ⇒ Página 140, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança.*
- A regulagem de altura do cinto de segurança deve estar na posição mais alta.
- Colocar o cinto de segurança conforme as instruções do fabricante da cadeira de criança ou passá-lo pela cadeira de criança.

- Atentar para que o cinto de segurança não esteja torcido.
- Introduzir a lingueta do cinto de segurança no fecho do cinto de segurança pertencente ao banco até que a lingueta do cinto engate de forma audível.

Iluminação e visibilidade

Iluminação

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de controle	147
Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto	149
Ligar e desligar as luzes	150
Iluminação e visibilidade – funções	151
Regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist)	153
Mudar a posição do farol (modo viagem)	154
Função “Coming Home” e “Leaving Home” (iluminação de orientação)	155
Regulagem de alcance do farol, iluminação dos instrumentos e dos interruptores	156
Lanternas internas e de leitura	157
Iluminação ambiente	158

Observar as determinações legais específicas de cada país para a utilização da iluminação do veículo.

O condutor é sempre o responsável pela correta regulagem do farol e da luz de condução.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Sistema de informações Volkswagen ⇒ Página 33

- Sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Troca de lâmpada incandescente ⇒ Página 492

ADVERTÊNCIA

Poderão ocorrer acidentes e ferimentos graves se a rua não estiver suficientemente iluminada e o veículo for visto somente com dificuldade ou não for visto pelos demais usuários da via.

- Ligar o farol baixo sempre na escuridão, neblina ou com má visibilidade.

ADVERTÊNCIA




Um farol com regulagem muito alta e a utilização inadequada do farol alto podem distrair e impedir a visão dos demais usuários da via. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.










- Atentar para que o farol esteja regulado corretamente.
- Nunca usar o farol alto ou o sinal de luz quando a visão dos demais usuários da via puder ser ofuscada.

Luzes de controle

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 147.





Luzes de controle no instrumento combinado

Acesa	Causa possível	Solução
	Falha de sistema da regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist).	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada ⇒ Página 151.
	Avaria do farol direcional dinâmico.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada ⇒ Página 152.
	Regulagem de alcance do farol avariada.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada ⇒ Página 156.

Acesa	Causa possível	Solução
	Falha de sistema da iluminação de condução.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada ⇒ Página 151.
	Iluminação de condução não funciona parcial ou totalmente.	Substituir a respectiva lâmpada incandescente ⇒ Página 492. Se todas as lâmpadas incandescentes estiverem em ordem, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
	Lanterna de freio não funciona parcial ou totalmente.	
	Iluminação da placa de licença não funciona.	
	Luz de estacionamento ligada.	⇒ Página 151.
	Luz de posição ligada.	⇒ Tab. na página 150.
	Indicadores de direção esquerdos ou direitos.	
	A luz de controle pisca duas vezes mais rápido quando um indicador de direção do veículo ou do reboque estiver queimado.	Se necessário, verificar a iluminação do veículo e do reboque.
	Farol alto ligado ou sinal de luz acionado.	⇒ Página 149.
	Regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist) ativa.	⇒ Página 153.
	Adequação do farol para trânsito à direita ou à esquerda ativa.	⇒ Página 154.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Luzes de controle no interruptor das luzes

Acesa	Causa possível
	Controle automático das luzes e, se for o caso, farol de rodagem diurna ligado ⇒ Página 151.
	Lanterna de neblina ligada ⇒ Página 150.
	Luz de posição ligada ⇒ Página 150.
	Farol de neblina ligado ⇒ Página 150.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Estacionar o veículo a uma distância segura da pista de rodagem de forma que nenhuma das peças do sistema de escape entre em contato com materiais inflamáveis, como, por exemplo, grama seca, combustível, óleo, etc.
- Um veículo parado representa um grande risco de acidente para si mesmo e para demais usuários da via. Caso necessário, ligar ▶

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

as luzes de advertência e posicionar o triângulo de segurança para alertar os demais usuários da via.

! NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto

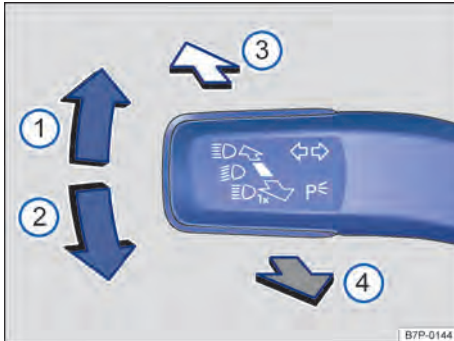


Fig. 108 Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto na posição básica.



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 147.

Deslocar a alavanca para a posição desejada:

- 1 Ligar os indicadores de direção direitos ⇒ ⚠️. Luz de estacionamento direita com ignição desligada ⇒ Página 151.
- 2 Ligar os indicadores de direção esquerdos ⇒ ⚠️. Luz de estacionamento esquerda com ignição desligada ⇒ Página 151.
- 3 Farol alto ligado ⇒ ⚠️. A luz de controle está acesa no instrumento combinado.
- 4 Acionar o sinal de luz. O *signal de luz* permanece aceso enquanto a alavanca estiver puxada. A luz de controle se acende.

Colocar a alavanca na posição básica para desligar a respectiva função.

Sinais intermitentes de conforto

Para os sinais intermitentes de conforto, deslocar a alavanca para cima ① ou para baixo ② somente até o ponto de pressão e soltá-la. Os indicadores de direção piscam três vezes.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A utilização inadequada ou a não utilização dos indicadores de direção, bem como esquecer de desligá-los, pode confundir os demais usuários da via. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Mudança de faixa, manobras de ultrapassagem e conversão sempre devem ser indicadas em tempo hábil por meio dos indicadores de direção.
- Desligar o indicador de direção após a conclusão da mudança de faixa, da manobra de ultrapassagem ou da conversão.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Uma utilização incorreta do farol alto pode causar acidentes e ferimentos graves, uma vez que o farol alto pode distrair e ofuscar os demais usuários da via.

- i** As lanternas dos indicadores de direção e o sinal de luz funcionam somente com a ignição ligada. As luzes de advertência funcionam também com a ignição desligada ⇒ Página 464.
- i** Quando um indicador de direção falhar no veículo ou no reboque, a luz de controle piscará aproximadamente duas vezes mais rápido.
- i** O *farol alto* somente pode ser ligado com o farol baixo ligado.
- i** Se o sinal acústico não ressoar com o indicador de direção ligado, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

Ligar e desligar as luzes

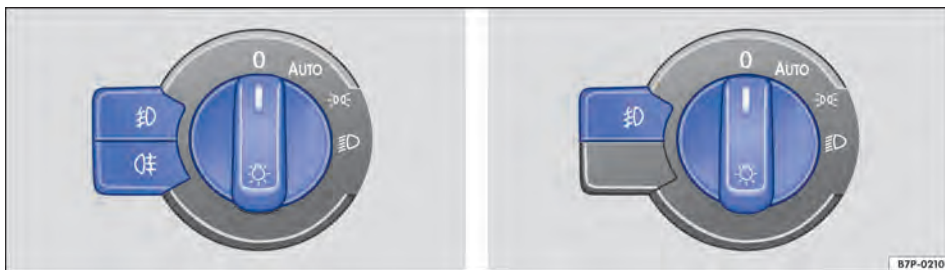


Fig. 109 Ao lado do volante: representação de algumas variantes do interruptor das luzes.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 147.

Observar as determinações legais específicas de cada país para a utilização da iluminação do veículo.

Em veículos com **dispositivo de reboque** instalado de fábrica: com um reboque conectado eletricamente, a lanterna de neblina do veículo se desliga automaticamente.

Girar o interruptor das luzes para a posição desejada ⇒ Fig. 109:

Símbolo	Com a ignição desligada:	Com a ignição ligada:
0	Farol e lanterna de neblina, farol baixo e luz de posição desligados.	Se for o caso, luz de condução diurna ligada (dependendo dos países).
AUTO	A iluminação de orientação pode estar ligada.	Controle automático das luzes e, se for o caso, farol de rodagem diurna ligado ⇒ Página 151.
☾☼	Luz de posição ligada.	Luz de posição e luz de condução diurna ligadas.
	Farol baixo desligado. Luz de posição ligada, com a chave do veículo na ignição. Luz de posição desligada, com a chave do veículo fora da ignição.	Farol baixo ligado.

Farol e lanterna de neblina

As luzes de controle ou mostram adicionalmente no interruptor das luzes ou no instrumento combinado o farol e a lanterna de neblina ligados.

- Ligar o farol de neblina : com a ignição ligada, pressionar o botão no interruptor de luzes.
- Ligar a lanterna de neblina : com a ignição ligada, pressionar o botão no interruptor de luzes.
- Para desligar o farol e a lanterna de neblina, pressionar novamente o respectivo botão.

Alertas sonoros para luz não desligada

Com a chave do veículo fora da ignição e a porta do condutor aberta, ressoam alertas sonoros sob as seguintes condições. Isso é um lembrete para, se necessário, desligar a luz.

- Com a luz de estacionamento ligada ⇒ Página 149, ⇒ Página 151.
- Interruptor das luzes na posição .

Lâmpadas com descarga de gás

As lâmpadas com descarga de gás geram uma luz clara e uniforme para uma melhor iluminação da pista, bem como para a melhor visibilidade do veículo para os demais usuários da via. A luz das lâmpadas com descarga de gás se forma por meio de uma tensão elétrica muito alta entre dois eletrodos que se encontram em um ambiente de vidro repleto de gás. ▶

Com o tempo, os eletrodos podem se desgastar, aumentando a distância entre eles. A unidade de controle das lâmpadas com descarga de gás reconhece a alteração e aumenta a tensão elétrica, para continuar gerando uma luz clara e uniforme constantemente.

No entanto, as lâmpadas com descarga de gás também podem queimar. Antes de as lâmpadas com descarga de gás queimarem, elas piscam e, se for o caso, acendem-se de maneira irregular. No display do instrumento combinado – dependendo da versão – pode ser exibida uma mensagem correspondente.

Se as lâmpadas com descarga de gás piscarem ou se acenderem de maneira irregular, procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o farol.


ADVERTÊNCIA

A luz de posição ou o farol de rodagem diurna não são intensos o suficiente para iluminar a rua suficientemente e ser vista pelos demais usuários da via.

- **Ligar o farol baixo sempre na escuridão, neblina ou com má visibilidade.**

Iluminação e visibilidade – funções




Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 147.

Luz de estacionamento


Com a luz de estacionamento ligada (indicadores de direção direito ou esquerdo), o farol com luz de posição e setores parciais da lanterna traseira se acendem no respectivo lado do veículo. A luz de estacionamento pode ser ativada apenas com a ignição desligada e se a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto se encontrar na posição central antes do acionamento.

Luzes de posição

Quando o interruptor das luzes estiver na posição , se acendem a luz de posição nos dois faróis, a área traseira da lanterna traseira, a iluminação da placa de licença, a iluminação do instrumento combinado, os botões no console central e os botões no painel de instrumentos. Com a ignição ligada, o farol de rodagem diurna também se acende.

Farol de rodagem diurna

Para a luz de condução diurna existem lâmpadas separadas no farol dianteiro.

Com o farol de rodagem diurna ligado, acendem-se somente as luzes separadas .


O farol de rodagem diurna se acenderá cada vez que a ignição for ligada, se o interruptor das luzes se encontrar na posição **0** ou **AUTO** (na luminosidade detectada pelo sensor de chuva).

Se o interruptor das luzes estiver na posição **AUTO**, o sensor de chuva e de luz ligará e desligará automaticamente o farol baixo, inclusive a iluminação dos instrumentos e dos interruptores de acordo com a luminosidade do ambiente.

O farol de rodagem diurna não pode ser ligado ou desligado manualmente.

Controle automático da luz de condução **AUTO**

O controle automático da luz de condução é simplesmente um auxílio e não pode reconhecer suficientemente todas as situações de condução.

Se o interruptor das luzes estiver na posição **AUTO**, a iluminação do veículo, bem como a iluminação dos instrumentos e dos interruptores será ligada e desligada automaticamente nas seguintes situações :

Ligação automática da iluminação do veículo:	Desligar automaticamente ou comutar para luz de condução diurna:
O sensor de luz e de chuva reconhece a <i>escuridão</i> , por exemplo, na condução em túneis. A iluminação do veículo é ligada com a iluminação dos instrumentos e dos interruptores.	Ao identificar luminosidade suficiente.
O sensor de luz e de chuva identifica a chuva e liga os limpadores dos vidros. A iluminação do veículo é ligada sem a iluminação dos instrumentos e dos interruptores.	Se os limpadores dos vidros não limparem por alguns minutos.

Se com o controle automático da luz de condução ligado os faróis ou a lanterna de neblina são ligados, o farol baixo também será ligado independentemente da claridade ambiente.

Farol direcional dinâmico (AFS)

O farol direcional dinâmico só funciona com o farol baixo ligado a velocidades acima de aproximadamente 10 km/h (6 mph). Ao conduzir por curvas, as lâmpadas inclináveis iluminam melhor a rua automaticamente.

O farol direcional dinâmico pode ser ativado ou desativado por meio do sistema Infotainment.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocando na superfície de função **Ajustes**.
- Da lista, selecionar o item de menu **Iluminação e visibilidade**.
- Tocando para ativar ou desativar o **Farol direcional**.

Se a caixa de seleção na superfície da função estiver ativada , a função está ligada.

Farol de conversão

Em conversões lentas ou em curvas muito fechadas, o farol de conversão se acende automaticamente. O farol de conversão pode estar integrado tanto no farol de neblina quanto no farol dianteiro e se acende somente ao conduzir com velocidades abaixo de aproximadamente 40 km/h (25 mph).

Ao engatar a marcha a ré, o farol de conversão pode se acender nos dois lados do veículo para iluminar melhor a área ao redor do veículo durante a manobra.


Luzes com técnica LED


Não é possível que os clientes troquem os LEDs. Procurar imediatamente auxílio técnico especializado. A Volkswagen recomenda para isso a Concessionária Volkswagen.

ADVERTÊNCIA

Poderão ocorrer acidentes se a rua não estiver suficientemente iluminada e o veículo for visto somente com dificuldade ou não for visto pelos demais usuários da via.


- O controle automático da luz de condução (AUTO) liga o farol baixo somente com alterações da luminosidade e não com neblina, por exemplo.
- Nunca conduzir com o farol de rodagem diurna quando a rua não for iluminada suficientemente em razão de condições climáticas e de iluminação. O farol de rodagem diurna não é claro o suficiente para iluminar a rua satisfatoriamente e ser vista pelos demais usuários da via.
- As lanternas traseiras não são ligadas junto com o farol de rodagem diurna. Um veículo sem as lanternas traseiras ligadas pode não ser visto pelos demais usuários da via na escuridão, na chuva ou em más condições de visibilidade.


 Em caso de condições atmosféricas frias ou úmidas, o farol, bem como a lanterna traseira e os indicadores de direção, podem embaçar-se temporariamente por dentro. Essa ocorrência é normal e não tem influência sobre a vida útil do sistema de iluminação do veículo.

 Se o modo de viagem estiver ligado, o funcionamento do farol de conversão dinâmico é desativado ⇒ Página 154, *Mudar a posição do farol (modo viagem)*.

Regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist)



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 147.

Dentro dos limites do sistema, a regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist) pode minimizar ou neutralizar um ofuscamento de demais usuários da via \Rightarrow .

O sistema reconhece demais usuários da via, bem como sua distância do próprio veículo, e cobre uma parte do farol de forma direcionada. Se não for mais possível evitar o ofuscamento dos demais usuários da via, a distribuição de luz é regulada automaticamente para farol baixo. O controle é feito por uma câmera, instalada no lado interno do para-brisa na parte superior do espelho retrovisor interno.

A regulagem automática do farol alto liga o farol alto automaticamente dependendo dos veículos à frente ou em sentido contrário, bem como das demais condições climáticas e do trânsito a partir de aproximadamente 60 km/h (37 mph), e o desliga com velocidade inferior a aproximadamente 30 km/h (19 mph).



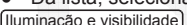
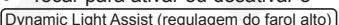
Se o farol direcional dinâmico estiver desativado \Rightarrow Página 152 ou a mudança de posição do farol estiver ativada \Rightarrow Página 154, o farol alto somente

é ainda ligado e desligado através da regulagem de farol alto automática e não mais regulado. Isso é realizado dependendo dos veículos à frente ou em sentido contrário, bem como da iluminação da rua.

Em geral, a regulagem automática do farol alto reconhece regiões iluminadas e desativa o farol alto durante a passagem, por exemplo, por vilarejos.



Ativar ou desativar a regulagem automática do farol alto no sistema Infotainment

Para poder ativar a regulagem automática do farol alto, o farol direcional dinâmico deve estar ativado \Rightarrow Página 152.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment .
- Tocar na superfície de função .
- Da lista, selecionar o item de menu .
- Tocar para ativar ou desativar o .

Se a caixa de seleção na superfície da função estiver ativada , a função está ligada.


Ligar e desligar a regulagem automática do farol alto

Função	Ação
Ligar: 	<ul style="list-style-type: none">– Ligar a ignição e girar o interruptor das luzes para a posição AUTO.– Mover a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto da posição de base para frente \Rightarrow Página 149. Se a luz de controle  aparecer no display do instrumento combinado, a regulagem automática do farol alto está ligada.
Desligar:	<ul style="list-style-type: none">– Desligar a ignição.– OU: girar o interruptor uma posição diferente de AUTO \Rightarrow Página 150.– OU: com farol alto ligado, puxar a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto para atrás.– OU: pressionar levemente a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto para a frente para ligar a luz alta manual. Assim, a regulagem do farol alto será desligada.

Falha de funcionamento

As seguintes condições podem fazer com que o farol alto ligado não seja desligado ou não seja desligado a tempo pela regulagem do farol alto:

- Em vias mal iluminadas com placas com reflexo intenso.
- Em caso de iluminação insuficiente, como, por exemplo, de pedestres, ciclistas.
- Em curvas fechadas, com contrafluxo semiencoberto, em subidas ou descidas íngremes.

- Com veículos vindo em direção contrária em vias com barreira de segurança central, quando o condutor claramente puder ser ocultado pela barreira de segurança central, como, por exemplo, um condutor de caminhão.
- Em caso de câmera com defeito e interrupção da alimentação de corrente.
- Com neblina, neve e chuva intensa.
- Com redemoinhos de pó e areia. 

- Com granizo na área de visão da câmera.
- Se a área de visão da câmera estiver embaçada, suja ou coberta por etiquetas adesivas, neve e gelo.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A maior segurança oferecida pela regulagem automática do farol alto não deve incentivar a assumir um risco de segurança. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar pessoalmente a luz de condução e adequá-las às condições de luz, visibilidade e trânsito.
- É possível que a regulagem automática do farol alto não reconheça corretamente todas as situações de condução e funcione em determinadas situações apenas com restrições.
- Se a área de visão da câmera estiver suja, coberta ou danificada, a função da regulagem automática do farol alto poderá ser afetada.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

Isto também vale para alterações no sistema de iluminação do veículo, por exemplo, devido à instalação de farol adicional.

ⓘ NOTA



Para não influenciar a capacidade de funcionamento do sistema, os seguintes pontos devem ser observados:

- Limpar a área de visão da câmera com frequência e mantê-la sem neve e sem gelo.
- Não cobrir a área de visão da câmera.
- Verificar a existência de danos no para-brisa na área de visão da câmera.

i O sinal de luz e o farol alto podem ser ligados e desligados manualmente a qualquer momento com a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto ⇒ Página 149.

i Se o modo de viagem estiver ativado, o funcionamento da regulagem de farol alto automática é desativado ⇒ Página 154, *Mudar a posição do farol (modo viagem)*.

Mudar a posição do farol (modo viagem)

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 147.


Em conduções em países com sentido de rodagem contrário ao do país de origem, o farol baixo assimétrico pode ofuscar os veículos que rodam em sentido contrário. Por esse motivo, converter os faróis em viagens internacionais.

Mudar a posição do farol

Em alguns veículos, o alinhamento do farol pode ser regulado por meio do sistema Infotainment.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Da lista, selecionar o item de menu **Iluminação e visibilidade**.
- **Ativar ou desativar a adaptação para trânsito à esquerda** ou **adaptação para trânsito à direita** com toque.



Se a caixa de seleção na superfície da função estiver ativada , a função está ligada.

Se o modo viagem tiver sido ativado, a luz de controle piscará para confirmação como também em cada nova ligação da ignição  e no caso aparece uma mensagem de texto no instrumento combinado durante alguns segundos.

i A utilização do modo viagem só é permitido se for utilizado por um período curto de tempo. Dirigir-se a uma empresa especializada para uma conversão permanente. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

i Se o modo de viagem estiver ativado, o funcionamento do farol direcional dinâmico e da regulagem automática do farol alto é desativado ⇒ Página 152, *Farol direcional dinâmico (AFS)*, ⇒ Página 153, *Regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist)*.

Função “Coming Home” e “Leaving Home” (iluminação de orientação)

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança**  na página 147.

No sistema Infotainment podem ser executados ajustes para a função “Coming home” e “Leaving home”.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.

Superfície de função: efeito

10 seg.: o tempo da iluminação temporizada é de aproximadamente 10 segundos. Ao tocar na superfície de função o valor é incorporado e a janela de menu fechada.

20 seg.: o tempo da iluminação temporizada é de aproximadamente 20 segundos. Ao tocar na superfície de função o valor é incorporado e a janela de menu fechada.

30 seg.: o tempo da iluminação temporizada é de aproximadamente 30 segundos. Ao tocar na superfície de função o valor é incorporado e a janela de menu fechada.

Se a janela de menu deve ser fechada sem alteração do ajuste prévio, tocar a superfície de função **X**.

Superfície de função: efeito

Off: a função é desligada. Ao tocar na superfície de função o valor é incorporado e a janela de menu fechada.

10 seg.: o tempo da iluminação é de aproximadamente 10 segundos. Ao tocar na superfície de função o valor é incorporado e a janela de menu fechada.

20 seg.: o tempo da iluminação é de aproximadamente 20 segundos. Ao tocar na superfície de função o valor é incorporado e a janela de menu fechada.

30 seg.: o tempo da iluminação é de aproximadamente 30 segundos. Ao tocar na superfície de função o valor é incorporado e a janela de menu fechada.

Se a janela de menu deve ser fechada sem alteração do ajuste prévio, tocar a superfície de função **X**.

- Da lista, selecionar o item de menu **Iluminação e visibilidade**.

- Selecionar o item de submenu com toque da superfície de função **função Coming home** ou **Funç. Coming home** ou **função Leaving home** ou **Funç Leaving home**.

“Função Coming home”

A duração do tempo da iluminação temporizada pode ser adaptado com o sistema Infotainment.

“Função Leaving home”

A função “Leaving home” pode ser ligada ou desligada no sistema Infotainment e a duração da iluminação pode ser adaptada.

Ligar ou desligar a função “Coming home” e a função “Leaving home”


A função “Coming Home” deve ser ligada manualmente. A função “Leaving Home”, por sua vez, controla automaticamente um sensor de luz e de chuva.

“Coming Home”	Ação
Ligar:	- Desligar a ignição. - Acionar o sinal de luz por aproximadamente <i>um</i> segundo ⇒ Página 149. A iluminação “Coming home” se liga através da abertura da porta do condutor. O <i>tempo da iluminação temporizada</i> inicia-se com o fechamento da última porta do veículo ou da tampa do compartimento de bagagem.

“Coming Home”	Ação
Desligar:	<ul style="list-style-type: none"> – Automaticamente após decurso do tempo da iluminação temporizada. – Automaticamente se, após aproximadamente 60 segundos de seu desligamento, uma porta do veículo ou a tampa do compartimento de bagagem permanecer aberta. – Girar o interruptor das luzes para a posição 0. – Ao ligar a ignição.
“Leaving Home”	Ação
Ligar:	<ul style="list-style-type: none"> – Destravar o veículo, se o interruptor das luzes estiver na posição AUTO e o sensor de luz e de chuva reconhecer <i>escuridão</i>. – Tocar em uma das superfícies de função do tempo de iluminação no submenu do sistema Infotainment.
Desligar:	<ul style="list-style-type: none"> – Automático após término do tempo da iluminação temporizada. – Ao travar o veículo. – Girar o interruptor das luzes para a posição 0. – Ao ligar a ignição. – Tocar na superfície de função Desliga no submenu do sistema Infotainment.

Iluminação periférica dos espelhos retrovisores externos



A iluminação periférica dos espelhos retrovisores externos ilumina o ambiente direto das portas durante a entrada e saída do veículo. Com a função “Coming home” ou a função “Leaving home” ativada, ela é desligada.

 Com a função “Coming Home” ligada, nenhum alerta sonoro soa para indicar que a luz ainda está ligada ao se abrir a porta do condutor.

Regulagem de alcance do farol, iluminação dos instrumentos e dos interruptores



Fig. 110 Ao lado do volante: regulador da regulagem da iluminação dos instrumentos e dos interruptores.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 147.

Iluminação dos instrumentos e dos interruptores

Com a luz ligada, a luminosidade da iluminação dos instrumentos e dos interruptores, bem como da iluminação do quadro, pode ser regulada sem escalonamento girando o regulador ⇒ [Fig. 110](#).

- Pressionar o regulador, o regulador salta para fora para ajuste.
- Ajustar a luminosidade desejada e pressionar o regulador novamente para dentro.

Regulagem de alcance do farol

O alcance do farol se adapta automaticamente às condições de carga do veículo ao ligar o farol


⇒ 

ADVERTÊNCIA

Uma queima ou um funcionamento incorreto da regulagem do alcance do farol pode levar a que o farol ofusque e distraia os demais usuários da via. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.


ADVERTÊNCIA (continuação)





- A regulagem de alcance do farol deve ser verificada imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou empresa especializada.

 Com a luz desligada e a ignição ligada, a iluminação dos instrumentos (ponteiros e escalas) é ligada. Com a diminuição da luminosidade ambiente, a iluminação das escalas é automaticamente reduzida e, eventualmente, desligada por completo. Esta função deve lembrar ao condutor que ele deve ligar o farol baixo, por exemplo, ao conduzir em túneis.

Lanternas internas e de leitura



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 147.

Botão	Função
	Ligar ou desligar a iluminação ambiente ⇒ Página 158.
	Ligar ou desligar a lanterna interna.
	Ligar ou desligar o interruptor de contato da porta. As lanternas internas se acendem automaticamente ao destravar o veículo, ao abrir uma porta ou ao retirar a chave do veículo. A luz se apaga alguns segundos após o fechamento de todas as portas, ao travar o veículo ou ao ligar a ignição.
	Ligar ou desligar a lanterna de leitura.

Lanterna do porta-objetos e do compartimento de bagagem





Ao abrir e fechar o porta-luvas ou a tampa do compartimento de bagagem, uma lanterna se liga ou se desliga automaticamente.

Iluminação da área para os pés


Com a luz de posição ou o farol baixo ligados, a iluminação da área para os pés clareia a área para os pés do condutor e do passageiro dianteiro.

A luminosidade pode ser regulada por meio do sistema Infotainment.

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Da lista, selecionar o item de menu **Iluminação e visibilidade**.
- Selecionar o item de submenu, tocando na superfície de função **Iluminação da área para os pés** ou **Iluminação de ambiente**.

- Tocar no regulador deslizante  e *sem soltar* deslizá-lo para ajustar a velocidade.
- **OU**: tocar na superfície de funções  ou  para mover o regulador deslizante  gradualmente.


Iluminação do quadro

Com a luz de posição ou o farol baixo ligados, a iluminação do quadro no revestimento do teto dianteiro ⇒ Fig. 16  ilumina por cima os comandos do console central. A luminosidade é regulada por meio do regulador da iluminação dos instrumentos ⇒ Fig. 110.

Friso das portas iluminado

O friso das portas iluminado ilumina a área de entrada do lado do condutor e do lado passageiro dianteiro com a porta do veículo aberta.

i A lanterna interna e as lanternas de leitura se apagam ao travar o veículo ou alguns minutos depois que a chave do veículo for retirada do cilindro da ignição. Isto impede que a bateria do veículo se descarregue.

i Para ligar uma luz de leitura apagada automaticamente, o botão  deve ser acionado duas vezes.

i Os frisos da soleira iluminados se apagam ao ligar o motor, ao travar o veículo ou alguns segundos depois que a chave do veículo for retirada da ignição. Isto impede que a bateria do veículo se descarregue.

Iluminação ambiente

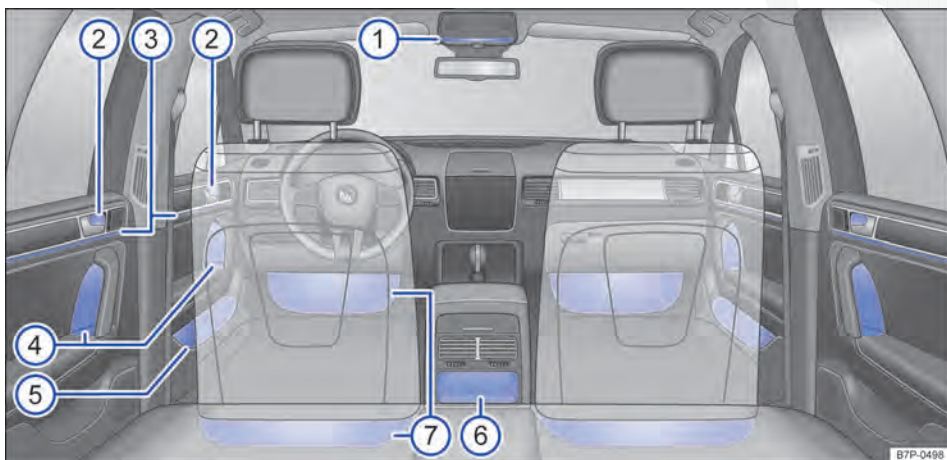




Fig. 111 No interior do veículo: área da iluminação ambiente.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 147.**

A iluminação ambiente ligada Fig. 111 providencia uma iluminação indireta nas seguintes áreas:

- 1 Lanterna interna com iluminação ambiente
- 2 Maçaneta da porta dianteira e traseira iluminada
- 3 Frisos decorativos da porta dianteira e traseira
- 4 Maçaneta da porta dianteira e traseira iluminada
- 5 Porta-objetos das portas dianteiras iluminados
- 6 Porta-objetos no console central traseiro iluminado
- 7 Iluminação da área para os pés dianteira e traseira





Pressionar o botão  brevemente para ativar a iluminação ambiente no console do teto ⇒ Fig. 16.

A iluminação ambiente se liga automaticamente:

- Ao destravar o veículo.
- **OU:** depois de abrir uma porta.
- **OU:** depois de retirar a chave do veículo.

Após ligar a ignição ou dar a partida no motor, a iluminação ambiente fica mais fraca e providencia uma iluminação indireta.

A luminosidade pode ser regulada sem etapas por meio do sistema Infotainment.

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Da lista, selecionar o item de menu **Iluminação e visibilidade**.
- Selecionar o item de submenu, tocando na superfície de função **Iluminação ambiente**.
- Tocar no regulador deslizante  e *sem soltar* deslizar-lo para ajustar a velocidade.
- **OU:** tocar na superfície de funções  ou  para mover o regulador deslizante  gradualmente.

Proteção solar

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Para-sóis	159
Cortina de proteção solar dos vidros laterais traseiros	160
Para-brisa de vidro de isolamento térmico	160

⚠ ADVERTÊNCIA

Para-sóis rebatidos e cortinas de proteção solar abertas podem reduzir o campo de visão.

- Reconduzir sempre os para-sóis e as cortinas de proteção solar de volta aos suportes quando esses não forem mais necessários.

Para-sóis

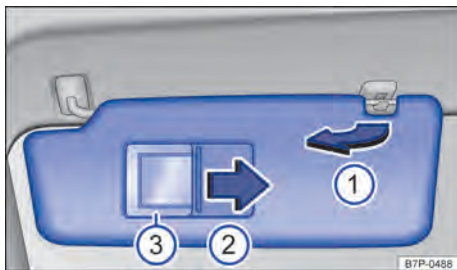


Fig. 112 No revestimento do teto dianteiro: para-sol para o condutor.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 159.

Possibilidades de ajuste dos para-sóis para o condutor e para o passageiro dianteiro:

- Rebater na direção do para-brisa.
- Retirar do suporte e virar para as portas no sentido da seta ⇒ Fig. 112 ①.
- Deslocar o para-sol virado para a porta na direção longitudinal para trás ⇒ Fig. 113.

Espelho de cortesia

No para-sol rebatido para baixo encontra-se um espelho de cortesia atrás de uma cobertura ⇒ Fig. 112 ②. Ao abrir a cobertura no sentido da seta, é iluminada a área adjacente do espelho ③.

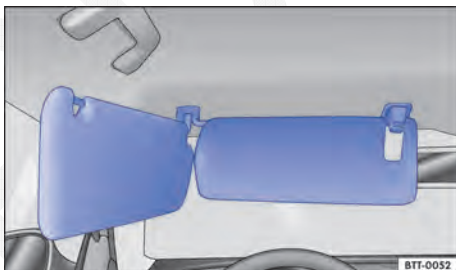


Fig. 113 No revestimento do teto dianteiro: para-sóis duplos para o condutor.

A lanterna se apaga quando a cobertura do espelho de cortesia for fechada ou o para-sol for virado para cima.

i A iluminação do para-sol se apaga automaticamente após alguns minutos sob determinadas condições. Isto impede que a bateria do veículo se descarregue.

Cortina de proteção solar dos vidros laterais traseiros

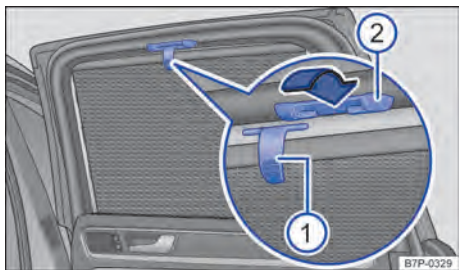




Fig. 114 No vidro traseiro direito: cortina de proteção solar.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 159.

As cortinas de proteção solar dos vidros laterais traseiros são montadas no revestimento lateral de cada vidro.

- Puxar a cortina de proteção solar pela alça frontal ⇒ Fig. 114 ① totalmente para cima.
- Prender a barra retentora com ambos os olhais nos respectivos suportes ②. Verificar se a cortina de proteção solar estendida está encaixada seguramente em ambos os suportes ②.
- Para enrolar a cortina de proteção solar, pendurar em cima e conduzir para baixo com a mão para que ela retorne à sua base ⇒ ①.

NOTA

Não soltar o rolo de proteção sola para baixo “rapidamente”, para evitar danos no rolo de proteção sola ou no revestimento interno.

Para-brisa de vidro de isolamento térmico

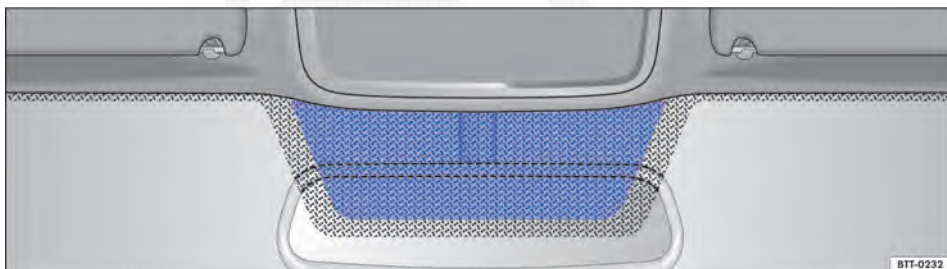




Fig. 115 Para-brisa com infravermelho e revestimento metálico com janela de comunicação (superfície azul).

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 159.

Os para-brisas de vidro de isolamento térmico possuem um revestimento reflexivo de infravermelho. Para cumprimento das funções de componentes eletrônicos do mercado de acessórios, há uma faixa sem revestimento (janela de comunicação) acima do espelho retrovisor interno ⇒ Fig. 115.

A área não revestida não pode ser coberta externa ou internamente ou receber etiquetas adesivas, pois, do contrário, podem ocorrer falhas de funcionamento dos componentes eletrônicos.

Limpadores e lavadores dos vidros

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de controle	161
Alavanca dos limpadores dos vidros	162
Funções dos limpadores do para-brisa	163
Posição de serviço dos limpadores do para-brisa	164
Sensor de luz e de chuva	165
Verificar e reabastecer o nível de água dos lavadores dos vidros	166

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Tampa do compartimento de bagagem ⇒ Página 81
- Recirculação de ar ⇒ Página 332.
- Preparações para trabalhos no compartimento do motor ⇒ Página 383
- Conservar e limpar a parte externa do veículo ⇒ Página 426

ADVERTÊNCIA

A água dos lavadores do para-brisa sem anticongelante suficiente pode congelar sobre o para-brisa e sobre o vidro traseiro e limitar a visibilidade frontal.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Utilizar os lavadores dos vidros somente com anticongelante suficiente em temperaturas de inverno.
- Nunca utilizar os lavadores dos vidros em temperaturas de inverno enquanto o para-brisa não tiver sido aquecido com o sistema de ventilação. Caso contrário, o aditivo anticongelante pode congelar sobre o para-brisa e reduzir a visibilidade.

ADVERTÊNCIA




- Palhetas dos limpadores dos vidros gastas ou sujas reduzem a visibilidade e aumentam o risco de acidentes e de ferimentos graves.
- Substituir as palhetas dos limpadores do para-brisa sempre que estiverem danificadas ou gastas e não limpem mais o para-brisa de forma suficiente.

NOTA

Em caso de geada, verificar antes de ligar os limpadores dos vidros se as palhetas dos limpadores dos vidros não estão congeladas! Quando o veículo é parado com tempo frio, a posição de serviço dos limpadores do para-brisa pode ser útil ⇒ Página 164.

Luzes de controle

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 161.

Acesa	Causa possível	Solução
	Sensor de chuva e luz avariado.	A ligação automática da luz e o sensor de chuva não estão mais disponíveis. Desligar e ligar a ignição. Se após ligar a ignição, a luz de controle permanecer acesa novamente, procurar auxílio técnico especializado ⇒ Página 165.
	Limpadores dos vidros avariados.	Se for o caso, não está disponível nenhuma função dos limpadores do para-brisa. Desligar e ligar a ignição. Se após ligar a ignição, a luz de controle permanecer acesa novamente, procurar auxílio técnico especializado ⇒ Página 162.
	Nível de água dos lavadores dos vidros muito baixo.	Completar o reservatório de água dos lavadores dos vidros assim que possível ⇒ Página 166.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Alavanca dos limpadores dos vidros

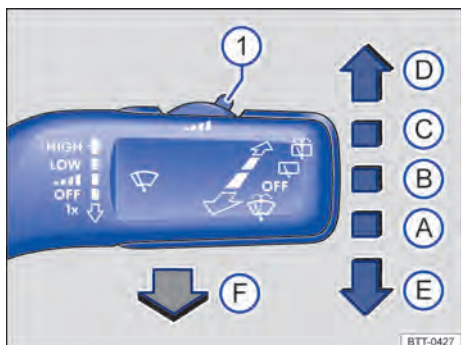


Fig. 116 Comandar os limpadores do para-brisa.

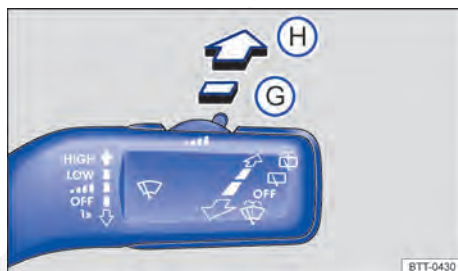


Fig. 117 Comandar o limpador do vidro traseiro.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 161.

Mover a alavanca para a posição desejada ⇒ **D**:

A	OFF	Limpadores dos vidros desligados.
B		Temporizador dos limpadores do para-brisa. Com o interruptor ⇒ Fig. 116 D , regular a sensibilidade do sensor de chuva e luz e os níveis de intervalo.
C	LOW	Limpeza lenta.
D	HIGH	Limpeza rápida.
E	tx	Movimento único dos limpadores do para-brisa – limpeza breve. Manter a alavanca pressionada para baixo por um tempo mais longo para limpar mais rapidamente.
F		Com a alavanca puxada: sistema de limpeza e de lavagem automático para limpar o para-brisa e sistema de lavagem para limpar os faróis dianteiros quando o farol baixo estiver ligado.
G		Temporizador do limpador do vidro traseiro. O limpador dos vidros limpa aproximadamente a cada 6 segundos.
H		Com a alavanca pressionada: sistema de limpeza e de lavagem automático para limpar o vidro traseiro.

NOTA

Se a ignição for desligada com os limpadores dos vidros ligados, os limpadores do para-brisa continuarão a limpar a partir do mesmo estágio de limpeza quando a ignição for ligada novamente. Geadas, neve e outros obstáculos

NOTA (continuação)

sobre o vidro podem ocasionar danos aos limpadores dos vidros e ao motor dos limpadores dos vidros.


- Antes do início da condução, se necessário, remover a neve e o gelo dos limpadores do para-brisa.


! NOTA (continuação)


- Soltar as palhetas dos limpadores do para-brisa congeladas cuidadosamente do para-brisa. Para isso, a Volkswagen recomenda um spray anticongelante.


! NOTA

Não ligar os limpadores dos vidros com o vidro seco. A limpeza do vidro seco pelas palhetas dos limpadores do para-brisa pode danificar o vidro.

 Os limpadores dos vidros funcionam somente com a ignição ligada e com a tampa do compartimento do motor ou a tampa do compartimento de bagagem fechada.

 O temporizador dos limpadores do para-brisa funciona de acordo com a velocidade de condução. Quanto mais rápido o veículo, mais frequente é a limpeza dos limpadores dos vidros.

 O limpador do vidro traseiro se liga automaticamente se os limpadores dos vidros estiverem ligados e a marcha a ré for engatada.

 Após desligar e ligar novamente a ignição, bem como após ligar o motor com a alavanca dos limpadores dos vidros na posição temporizador do vidro traseiro ⇒ Fig. 117 ⑥, o limpador do vidro traseiro não se move imediatamente, mas retoma a operação quando os limpadores do para-brisa estiverem novamente ativos. Com isso evita-se uma limpeza do vidro seco. ◀

Funções dos limpadores do para-brisa

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ▲ na página 161.

Comportamento dos limpadores do para-brisa em diversas situações:

Com o veículo parado:	O estágio do limpador de para-brisa ligado alterna temporariamente para o estágio imediatamente anterior.
Com o sistema de limpeza e de lavagem automático em funcionamento:	O Climatronic alterna durante aproximadamente 30 segundos para o modo de recirculação de ar para evitar odores da água dos lavadores dos vidros no interior do veículo.
Com o temporizador dos limpadores do para-brisa:	Os intervalos dependem da velocidade do veículo. Quanto maior a velocidade, mais curto é o intervalo.

Bicos dos lavadores dos vidros aquecíveis

O aquecimento descongela apenas os bicos dos lavadores dos vidros congelados, mas não as mangueiras que conduzem a água. A potência de aquecimento dos bicos dos lavadores dos vidros aquecíveis é regulada automaticamente de acordo com a temperatura ambiente quando a ignição é ligada.


Lavadores do farol

Os lavadores do farol limpam os vidros do farol.

Após ligar a ignição, o farol é lavado ao acionar os lavadores do para-brisa pela primeira e vez e a cada cinco acionamentos. Para isso, a alavanca dos limpadores dos vidros precisa ser puxada para o volante com o farol baixo ou farol alto ligado. Em

intervalos regulares, por exemplo ao abastecer, remover a sujeira aderente dos vidros do farol, como resíduos de insetos.

Para garantir o funcionamento dos lavadores do farol também no inverno, remover a neve dos suportes dos bicos dos lavadores no para-choque antes da utilização. Se necessário, remover o gelo usando um spray anticongelante.

 Caso haja um obstáculo no para-brisa, os limpadores do para-brisa tentarão remover esse obstáculo. Se o obstáculo continuar bloqueando os limpadores do para-brisa, os limpadores do para-brisa pararão. Remover o obstáculo e ligar os limpadores do para-brisa novamente. ◀

Posição de serviço dos limpadores do para-brisa

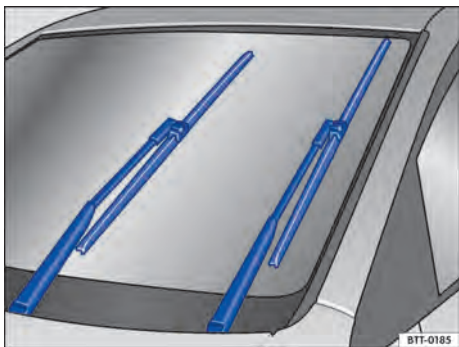


Fig. 118 Limpadores do para-brisa na posição de serviço.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 161.

Na posição de serviço, os braços dos limpadores do para-brisa podem ser erguidos do para-brisa. Para colocar os limpadores do para-brisa na posição de serviço ⇒ Fig. 118, proceder conforme segue:

Ativar a posição de serviço manualmente

- Estacionar o veículo.
- A tampa do compartimento do motor precisa estar fechada ⇒ Página 383.
- Ligar e desligar a ignição.
- Pressionar a alavanca dos limpadores do para-brisa brevemente para baixo ⇒ Fig. 116 ④. Os limpadores movem-se para a posição de serviço.

Ativar a posição de serviço por meio do sistema Infotainment

- A tampa do compartimento do motor precisa estar fechada ⇒ Página 383.
- Ligar a ignição.

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Serviço**.
- **OU:** tocar na superfície de função **Configurações** e em seguida **Serviço/Controle**.
- Tocar na superfície de função **Pos. de serviço tocar o limpador** para ativar ou desativar a posição de serviço.

Se a caixa de seleção na superfície da função estiver ativada , a função está ligada.

Posicionar os braços dos limpadores do para-brisa novamente sobre o para-brisa antes do início da condução! Pressionar a alavanca dos limpadores do para-brisa brevemente para baixo, com a ignição ligada, para retornar os braços dos limpadores do para-brisa à posição inicial.

Erguer os braços dos limpadores do para-brisa

- Antes de erguer os braços dos limpadores do para-brisa, colocá-los na posição de serviço ⇒ .
- Para erguer um braço dos limpadores dos vidros, segurá-lo **somente** pela área de fixação da palheta dos limpadores dos vidros.

NOTA

- **Para evitar danos à tampa do compartimento do motor e aos braços dos limpadores do para-brisa, erguer os braços dos limpadores do para-brisa somente na posição de serviço.**
- **Antes do início da condução, baixar sempre os braços dos limpadores do para-brisa sobre o para-brisa.**

Os braços dos limpadores do para-brisa somente podem ser movimentados com o veículo paralisado na posição de serviço.

Sensor de luz e de chuva

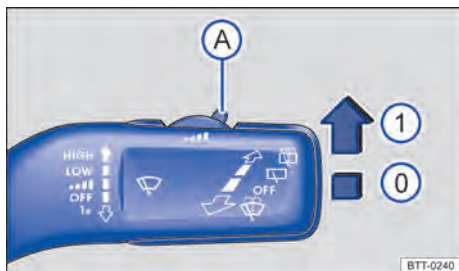


Fig. 119 Alavanca dos limpadores dos vidros: regular o sensor de luz e de chuva (A).

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 161.

O sensor de chuva e de luz ativado controla automaticamente os intervalos dos limpadores dos vidros de acordo com a intensidade da chuva \Rightarrow . A sensibilidade do sensor de chuva e de luz pode ser regulada manualmente com ajuda do interruptor \Rightarrow Fig. 119 (A).

O sensor de chuva e de luz deve ser ativado no sistema Infotainment \Rightarrow Página 51.

Pressionar a alavanca para a posição desejada \Rightarrow Fig. 119:

- ⓪ Sensor de luz e de chuva desativado.
- ① Sensor de luz e de chuva ativo – limpeza automática, se necessária.
- (A) Regular a sensibilidade do sensor de luz e de chuva:
 - Regular o interruptor para a direita – alta sensibilidade.
 - Regular o interruptor para a esquerda – baixa sensibilidade.

Após desligar e ligar novamente a ignição, o sensor de chuva permanece ativado e volta a funcionar se a alavanca dos limpadores do para-brisa estiver na posição ① e a velocidade for superior a 16 km/h (10 mph).

Exceder do limiar da velocidade para ativar a operação do limpador na posição Intervalo da alavanca do limpador do para-brisa também é válido para sensor de chuva e luz desativado. Diferentemente do que na operação com sensor de chuva e luz, a limpeza é efetuada em intervalos temporais fixos e não conforme necessidade.

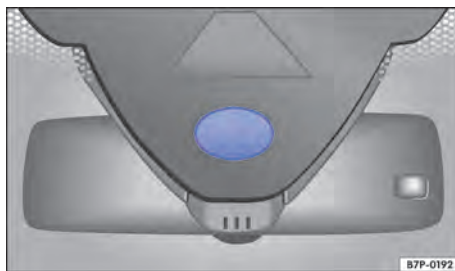


Fig. 120 No para-brisa em cima: superfície sensível do sensor de luz e de chuva.

Ativar e desativar o sensor de chuva e luz no sistema Infotainment

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Da lista, selecionar o item de menu **Iluminação e visibilidade**.
- tocar a superfície de função **Sensor de chuva** para ativar ou desativar o sensor de chuva e luz.

Se a caixa de seleção na superfície da função estiver ativada , a função está ligada.

Comportamento de acionamento alterado do sensor de luz e de chuva

Possíveis causas de avarias e interpretações errôneas *na área da superfície sensível* \Rightarrow Fig. 120 do sensor de chuva, entre outros:

- Palhetas dos limpadores dos vidros danificadas: uma película de água ou listras de limpeza devido a palhetas do limpador danificadas podem prolongar a duração da ligação, reduzir os intervalos de limpeza ou atuar sobre a limpeza contínua rápida.
- Insetos: a presença de insetos ocasiona o acionamento da limpeza.
- Estrias de sal: no inverno, estrias de sal no vidro podem provocar uma relimpeza extremamente longa até o vidro estar quase seco.
- Sujeira: pó seco, cera, revestimento do vidro (efeito lótus), resíduos de detergentes (lava-rápidos) podem tornar o sensor de chuva mais insensível ou, posteriormente, mais lento ou até mesmo sem reação.
- Fissura no para-brisa: um impacto de uma pedra aciona um ciclo de limpeza com o sensor de chuva e de luz ligado. Depois disso, o sensor de luz e de chuva reconhece a diminuição da superfície sensível e adequa-se a ela. De acordo com a

dimensão do impacto da pedra, o comportamento do acionamento do sensor de luz e de chuva pode se alterar.

⚠️ ADVERTÊNCIA

O sensor de luz e de chuva não pode reconhecer suficientemente qualquer chuva e ativar os limpadores dos vidros.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- **Se necessário, ligar manualmente os limpadores dos vidros quando a água interferir na visibilidade dos vidros.**

i Limpar regularmente a superfície sensível do sensor de chuva ⇒ Fig. 120 (seta) e verificar danos nas palhetas dos limpadores do para-brisa.

i Para a remoção de ceras e de resíduos de polimento, recomenda-se o uso de um produto de limpeza de vidro com álcool. ◀

Verificar e reabastecer o nível de água dos lavadores dos vidros



Fig. 121 No compartimento do motor: tampa do reservatório de água dos lavadores dos vidros.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 161.

Verificar regularmente o nível de água dos lavadores dos vidros e, se necessário, reabastecer.

No bocal do reservatório de água dos lavadores dos vidros encontra-se uma peneira. A peneira separa as partículas de sujeira grandes no abastecimento dos bicos de pulverização. Remover a peneira somente para limpar. Se a peneira estiver danificada ou se não houver uma, tais partículas de sujeira podem entrar no sistema ao reabastecer e podem ocasionar o entupimento dos bicos do jato.

- Abrir a tampa do compartimento do motor ⚠️ ⇒ Página 383.
- O reservatório de água dos lavadores dos vidros pode ser reconhecido pelo símbolo 🚿 na tampa ⇒ Fig. 121.
- Verificar se ainda há água suficiente no reservatório dos lavadores do para-brisa.

- Para reabastecer, misturar água limpa (não utilizar água destilada) com um produto de limpeza de vidro recomendado pela Volkswagen ⇒ 📄. Observar as prescrições para mistura na embalagem.
- Em caso de temperaturas externas baixas, acrescentar um aditivo anticongelante especial para que a água não se congele ⇒ ⚠️.

Limpa-vidros recomendado

- Em estações quentes, produto de limpeza de vidro para verão G 052 184 A1. Proporção de mistura de 1:100 (1 parte do concentrado para 100 partes de água) no reservatório de água dos lavadores dos vidros.
- Produto de limpeza de vidro G 052 164 A2 para o ano inteiro. Proporção de mistura no inverno, até -18 °C (0 °F), aproximadamente 1:2 (1 parte do concentrado para 2 de água). Em outros casos, proporção de 1:4 no reservatório de água dos lavadores dos vidros.

Capacidades

O reservatório de água dos lavadores do para-brisa tem capacidade de aproximadamente 4,5 – 7,5 litros.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Nunca misturar aditivo anticongelante ou aditivos semelhantes inadequados à água dos lavadores dos vidros. Com isto poderá ocorrer a formação de uma película oleosa sobre o vidro que restringirá consideravelmente o campo de visão.

- Utilizar água limpa e límpida (não utilizar água destilada) com um limpa-vidros recomendado pela Volkswagen.
- Se for o caso, misturar aditivos anticongelantes adequados à água dos lavadores do para-brisa. ▶

⚠ NOTA

- Nunca misturar os produtos de limpeza recomendados pela Volkswagen com outros produtos de limpeza. Isso pode causar a coagula-

⚠ NOTA (continuação)

ção dos componentes e, com isso, provocar o entupimento dos bicos dos lavadores do para-brisa.


- Ao reabastecer com fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em deficiências funcionais graves e danos no motor. <

Espelhos retrovisores

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Espelho retrovisor interno	169
Espelhos retrovisores externos	170

Para a segurança de condução, é importante que o condutor ajuste corretamente os espelhos retrovisores externos e o espelho retrovisor interno antes do início da condução ⇒ .

Através dos espelhos externos e do espelho retrovisor interno, o condutor pode observar o trânsito que o segue e ajustar o comportamento de condução próprio em relação ao trânsito que o segue. Pela visualização através dos espelhos externos e do espelho retrovisor interno não pode ser visto todo o campo de condução lateral e traseiro. Estas áreas não visíveis são denominadas ângulo cego. No ângulo cego podem se encontrar os demais usuários da via e objetos.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Sistema de informações Volkswagen ⇒ Página 33
- Ajustar a posição do banco ⇒ Página 99
- Banco com memória ⇒ Página 112
- Trocar a marcha ⇒ Página 228
- Frear, parar e estacionar ⇒ Página 235

ADVERTÊNCIA

Ajustar os espelhos retrovisores externos e o espelho retrovisor interno durante a condução pode distrair o condutor. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- **Ajustar os espelhos retrovisores externos e o espelho retrovisor interno somente com o veículo parado.**
- **Ao estacionar, mudar de faixa e em manobras de ultrapassagem e de conversão, observar sempre a área ao redor do veículo, já que demais usuários da via e objetos também podem se encontrar no ponto cego.**

ADVERTÊNCIA (continuação)

- **Atentar sempre para que os espelhos retrovisores estejam ajustados corretamente e que a visibilidade traseira não seja limitada devido ao gelo, à neve, ao embaçamento ou por outros objetos.**

ADVERTÊNCIA

Os espelhos retrovisores antiofuscantes automáticos contêm um fluido eletrolítico que pode vazar caso o vidro do espelho seja quebrado. Este fluido pode irritar a pele, os olhos e os órgãos do sistema respiratório.

- **O fluido eletrolítico vazado pode irritar a pele, os olhos e os órgãos do sistema respiratório, sobretudo em pessoas com asma ou enfermidades semelhantes. Garantir a entrada imediata de ar puro suficiente e sair do veículo ou, caso isso não seja possível, abrir todos os vidros e portas.**
- **Em caso de contato do fluido eletrolítico com os olhos ou com a pele, lavar imediatamente com água em abundância por pelo menos 15 minutos e procurar um médico.**
- **Em caso de contato do fluido eletrolítico com calçados e roupas, lavar imediatamente com água em abundância por pelo menos 15 minutos. Limpar cuidadosamente os calçados e as roupas antes de reutilizá-los.**
- **Em caso de ingestão do fluido eletrolítico, enxaguar imediatamente a boca com água em abundância por pelo menos 15 minutos. Não induzir o vômito caso isso não tenha sido prescrito por um médico. Procurar ajuda médica imediatamente.**

NOTA

Em espelhos retrovisores antiofuscantes automáticos, o fluido eletrolítico pode vazar de um vidro do espelho quebrado. Este fluido danifica as superfícies plásticas. Remover o fluido o mais rápido possível, por exemplo, com uma esponja úmida.

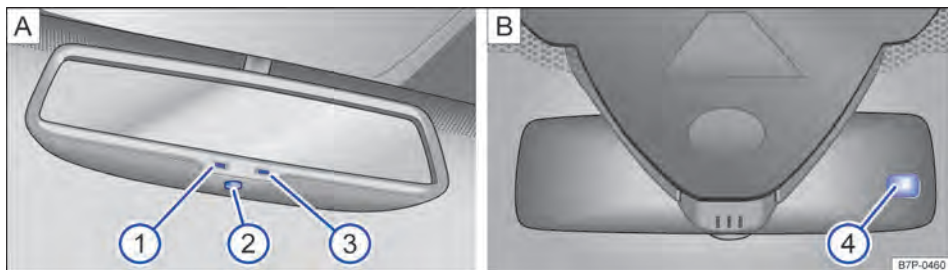


Fig. 122 No para-brisa: espelho retrovisor interno com antiofuscante automático.

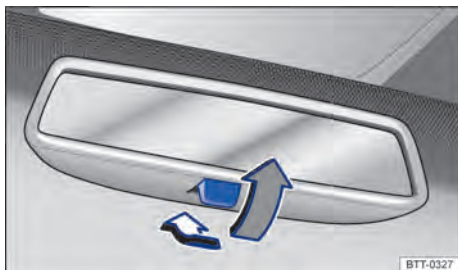




Fig. 123 No para-brisa: espelho retrovisor interno com antiofuscante manual.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 168.**

O condutor deve sempre ajustar o espelho retrovisor interno para assegurar uma visibilidade traseira suficiente através do vidro traseiro.

A visibilidade traseira pode ser restringida ou impedida, por exemplo, pela cortina de proteção solar do vidro traseiro, por peças de roupa colocadas sobre a cobertura do compartimento de bagagem ou por um vidro traseiro congelado, coberto por neve ou sujo.

Espelho retrovisor interno com antiofuscante automático

Legenda para Fig. 122:

- ① Luz de controle.
- ② Interruptor.
- ③ Sensor para reconhecer a incidência de luz por trás.
- ④ Sensor para reconhecer a incidência de luz pela frente.

O antiofuscante automático pode ser ligado e desligado com o interruptor no espelho retrovisor interno \Rightarrow Fig. 122 A ②. Quando o antiofuscante automático estiver ligado, a luz de controle \Rightarrow Fig. 122 A ① se acende.


Na carcaça do espelho interno encontram-se 2 sensores.

- Um sensor apontando para o interior do veículo, que mede a incidência de luz desde *atrás* \Rightarrow Fig. 122 A ③.
- Um sensor no lado que indica para o para-brisa, que mede a incidência de luz pela *frente* \Rightarrow Fig. 122 B ④.


Com a ignição ligada, o espelho retrovisor interno ofusca *automaticamente*, dependendo do crepúsculo com uma incidência de luz por trás.

Quando a incidência de luz sobre o sensor é comprometida ou interrompida, por exemplo, por uma cortina de proteção solar retrátil, o espelho retrovisor interno antiofuscante automático não funciona ou não funciona sem avaria.

O antiofuscamento automático é desativado quando a marcha a ré está engatada ou a lanterna interna ou de leitura está acesa.

Não colocar aparelhos de navegação externos no para-brisa ou próximo ao espelho retrovisor interno com antiofuscante automático \Rightarrow .

Espelho retrovisor interno com antiofuscante manual

- Posição de base: a alavanca na borda inferior do espelho retrovisor aponta para o para-brisa.
- Para evitar o ofuscamento, puxar a alavanca para trás \Rightarrow Fig. 123. 

⚠️ ADVERTÊNCIA

O display iluminado do aparelho de navegação pode comprometer o funcionamento do espelho retrovisor interno com antiofuscante automático, causando acidentes e ferimentos graves.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Falhas de funcionamento do antiofuscante automático podem impedir que o espelho retrovisor interno possa ser utilizado para determinar a distância exata do veículo que segue atrás ou a distância de outros objetos.

Espelhos retrovisores externos

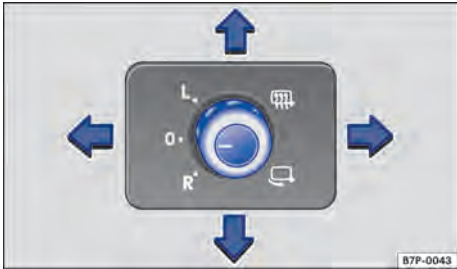




Fig. 124 Na porta do condutor: botão rotativo dos espelhos retrovisores externos.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 168.

Antes da regulagem dos espelhos retrovisores internos, a ignição deve ser ligada.

Girar o botão rotativo ⇒ Fig. 124 para a posição desejada:

 Rebatem os espelhos retrovisores externos para dentro eletricamente ⇒ ⚠️. O rebatimento automático após travamento do veículo pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment ⇒ Página 51.

 Ligar o desembaçador dos espelhos retrovisores externos. O desembaçador é ligado somente em temperaturas ambiente abaixo de +20 °C (+68 °F).

L Ajustar o espelho retrovisor externo esquerdo movendo o botão rotativo para frente, para trás, para a direita ou para a esquerda.

R Ajustar o espelho retrovisor externo direito movendo o botão rotativo para frente, para trás, para a direita ou para a esquerda.

O Posição zero. Espelho retrovisor externo em posição de uso, desembaçamento dos espelhos retrovisores externos desligado, não é possível ajustar os espelhos retrovisores externos.

Armazenar os ajustes do espelho retrovisor externo direito para a marcha a ré

- Selecionar a chave do veículo válida em que o ajuste deve ser armazenado.
- Destravar o veículo com essa chave do veículo.
- Acionar o freio de estacionamento eletrônico.
- Colocar a transmissão na posição neutra.
- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar **Ajustes do banco** na lista de seleção.
- Tocar na superfície de função **Chave do veículo do banco do condutor**. Se a caixa de seleção na superfície da função estiver ativada , a função está ligada.

- Engatar a marcha a ré.
- Ajustar o espelho retrovisor externo direito de modo que a borda do meio-fio possa ser bem visualizada.
- A posição do espelho retrovisor ajustada é armazenada automaticamente e atribuída à chave do veículo com a qual o veículo será travado. Para veículos com banco com memória, ver ⇒ Página 112.

Acessar os ajustes do espelho retrovisor externo direito

- Girar o botão rotativo do espelho retrovisor externo para a posição **R**.
- Com a ignição ligada, engatar a marcha a ré.
- A posição armazenada do espelho retrovisor externo direito para a marcha a ré é desconsiderada quando se conduz para frente com velocidade superior a aproximadamente 15 km/h (9 mph) ou quando o botão rotativo for girado da posição **R** para outra posição.

ADVERTÊNCIA

O rebatimento desatento para dentro ou para fora dos espelhos retrovisores externos pode causar ferimentos.

- Rebater os espelhos retrovisores externos para dentro ou para fora somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.
- Atentar sempre para que nenhum dedo seja preso entre o espelho retrovisor externo e a base do espelho quando o espelho retrovisor externo se mover.

ADVERTÊNCIA

A avaliação imprecisa da distância dos veículos vindos de trás pode causar acidentes e ferimentos graves.

- As superfícies abauladas dos espelhos retrovisores (convexas ou esféricas) aumentam o campo de visão e fazem os objetos parecerem menores e mais distantes.
- O uso de superfícies abauladas dos espelhos retrovisores para a avaliação das distâncias de veículos vindos de trás na mudança de faixa de rodagem é impreciso e pode causar acidentes e ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Sempre que possível, usar o espelho retrovisor interno para determinar a distância dos veículos vindos de trás ou a distância de outros objetos.
- Garantir que o campo de visão traseiro seja suficiente.

NOTA

- Em um sistema de lavagem, rebater sempre os espelhos retrovisores externos para dentro.
- Não rebater de maneira mecânica manualmente os espelhos retrovisores externos elétricos para dentro ou para fora, pois isso pode danificar o acionamento elétrico.



Manter o desembaçamento dos espelhos retrovisores externos ligado somente durante o tempo necessário. Caso contrário, haverá um consumo desnecessário de combustível.



O desembaçador dos espelhos retrovisores externos funciona inicialmente com potência máxima e, após aproximadamente 2 minutos, a potência do aquecimento dependerá da temperatura ambiente.



Em caso de avaria, os espelhos retrovisores externos elétricos podem ser ajustados manualmente por meio de pressão na borda da superfície do espelho.


Transportar

Orientações para condução

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Guardar volumes de bagagem	173
Conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta	173
Conduzir com o veículo carregado	174
Indicações de peso específicas do veículo	174

Guardar a carga pesada sempre de maneira segura no compartimento de bagagem e certificar-se de que os encostos do banco traseiro estão encaixados corretamente na posição vertical. Usar sempre olhais de amarração e fitas de amarração adequadas para fixar objetos pesados. Nunca sobre-carregar o veículo. Tanto o carregamento quanto a distribuição da carga no veículo têm influência sobre o comportamento de direção e sobre o efeito de frenagem ⇒ .

Informações e alertas complementares:

- Tampa do compartimento de bagagem ⇒ Página 81
- Rebater encosto do banco do passageiro para frente ⇒ Página 112
- Luz ⇒ Página 147
- Compartimento de bagagem ⇒ Página 177
- Bagageiro do teto ⇒ Página 189
- Condução com reboque ⇒ Página 192
- Rodas e pneus ⇒ Página 407

ADVERTÊNCIA

Objetos soltos ou fixados incorretamente podem causar ferimentos graves em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas ou em caso de acidentes. Isto vale especialmente nos casos em que objetos são atingi-

ADVERTÊNCIA (continuação)

dos pelo airbag acionado, sendo arremessados pelo interior do veículo. Para diminuir o risco de ferimentos, observar o seguinte:

- Guardar todos os objetos no veículo de maneira segura. Guardar bagagens e objetos pesados sempre no compartimento de bagagem.
- Fixar sempre objetos com fitas de amarração ou com cintas tensoras adequadas para que os objetos não possam alcançar a área de expansão dos airbags laterais ou frontais durante uma manobra brusca de direção e de frenagem.
- Acomodar objetos no interior do veículo de maneira que eles nunca cheguem à área de expansão dos airbags durante a condução.
- Manter os porta-objetos sempre fechados durante a condução.
- Objetos guardados nunca devem levar os ocupantes a assumir uma posição incorreta do banco.
- Se objetos guardados bloquearem um assento do banco, ele não deverá ser ocupado e utilizado por uma pessoa.


ADVERTÊNCIA

O comportamento de direção, bem como o efeito de frenagem, alteram-se bastante durante o transporte de objetos grandes e pesados.

- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa.
- Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.
- Frear antes do usual.

Guardar volumes de bagagem



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 172.

Guardar todos os volumes de bagagem no veículo de maneira segura

- Distribuir as cargas no veículo, no teto e no reboque da maneira mais uniforme possível.
- No compartimento de bagagem, objetos pesados devem ser colocados o mais próximo possível do encosto do banco traseiro, e esse deve estar encaixado de forma segura na posição vertical.
- Fixar volumes de bagagem no compartimento de bagagem utilizando cintas tensoras adequadas nos olhais de amarração \Rightarrow Página 177.
- Adequar o alcance do farol \Rightarrow Página 147.
- Adequar a pressão dos pneus conforme a carga. Observar a etiqueta adesiva com a pressão dos pneus \Rightarrow Página 407.
- Em veículos com indicador de controle dos pneus ou sistema de controle da pressão dos pneus, se necessário, configurar as novas condições de carga \Rightarrow Página 402.



NOTA


Os filamentos do desembaçador do vidro traseiro podem ser danificados devido ao atrito com objetos sobre a superfície atrás do banco traseiro.



Observar as informações para o carregamento de um reboque \Rightarrow Página 192 e de um bagageiro do teto \Rightarrow Página 189.

Conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 172.

A condução com a tampa do compartimento de bagagem aberta representa um perigo especial. Proteger todos os objetos e a tampa do compartimento de bagagem aberta de maneira correta e adotar medidas adequadas para reduzir a entrada de gases tóxicos do escapamento.



ADVERTÊNCIA

A condução com a tampa do compartimento de bagagem destravada ou aberta pode causar ferimentos graves.

- Conduzir sempre com a tampa do compartimento de bagagem fechada.
- Guardar todos os objetos no compartimento de bagagem de maneira segura. Objetos soltos podem cair do compartimento de bagagem e ferir os demais usuários da via.



ADVERTÊNCIA (continuação)

- Conduzir sempre de maneira cautelosa e defensiva.
- Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas ou bruscas, pois a tampa do compartimento de bagagem pode se mover de maneira descontrolada.
- Garantir que objetos para fora do compartimento de bagagem estejam visíveis para os demais usuários da via. Observar as determinações legais.
- Quando houver objetos para fora do compartimento de bagagem, a tampa do compartimento de bagagem nunca poderá ser utilizada para “prender” ou “fixar” objetos.
- Retirar obrigatoriamente a carga e o bagageiro montados sobre a tampa do compartimento de bagagem quando for necessário conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta.

ADVERTÊNCIA

Se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta, gases tóxicos do escapamento poderão alcançar o interior do veículo. Isto pode ocasionar inconsciência, intoxicação por dióxido de carbono, acidentes e ferimentos graves.

- Para impedir a entrada de gases tóxicos do escapamento, conduzir sempre com a tampa do compartimento de bagagem fechada.
- Em casos excepcionais, se for necessário conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta, deve-se proceder da seguinte

ADVERTÊNCIA (continuação)



te maneira para reduzir a entrada de gases tóxicos do escapamento no interior do veículo:

- Fechar todos os vidros e o teto de vidro.
- Desligar o modo de recirculação de ar.
- Abrir todos os difusores de ar no painel de instrumentos.
- Ligar o ventilador no nível de ventilação máximo.

NOTA

O comprimento e a altura do veículo modificam-se quando a tampa do compartimento de bagagem está aberta.

Conduzir com o veículo carregado



 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 172.

Para garantir boas características de condução de um veículo carregado, observar o seguinte:

- Guardar todos os volumes de bagagem de forma segura ⇒ Página 173.
- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa.
- Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.
- Frear antes do usual.
- Se necessário, observar as informações sobre condução com reboque ⇒ Página 192.
- Se necessário, observar as informações sobre o bagageiro do teto ⇒ Página 189.

Não é válido na China

Indicações de peso específicas do veículo

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 172.

As indicações nos documentos de licenciamento do veículo sempre têm prioridade. Todas as indicações deste manual são válidas para o modelo básico alemão. O tipo de motor do veículo é informa-

ADVERTÊNCIA

Se a carga deslizar, a estabilidade e a segurança de condução do veículo poderão ser bastante reduzidas, causando acidentes e ferimentos graves.

- Proteger a carga de maneira correta para que ela não deslize.
- Em caso de objetos pesados, utilizar fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas.
- Travar o encosto do banco traseiro na posição vertical.

do na etiqueta de dados do veículo no Manutenção e garantia e nos documentos de licenciamento do veículo.

Os valores indicados podem divergir devido a equipamentos opcionais ou a versões de veículos diferentes, bem como em caso de veículos especiais.

Os valores de peso em ordem de marcha das tabelas a seguir são válidos para o veículo pronto para rodar com o condutor (75 kg), com fluidos, incluindo o abastecimento de 90% de combustível, bem como, se for o caso, com ferramenta e pneu reserva ⇒ ⚠. O peso em ordem de marcha indicado é aumentado devido a equipamentos opcionais e à instalação posterior de acessórios, reduzindo proporcionalmente a carga permitida.

A carga é composta pelos seguintes pesos:

- Passageiros.
- Total de bagagem.
- Carga sobre o teto, incluindo o sistema de bagageiro do teto.
- Carga de apoio do reboque em condução com reboque.

Motores a gasolina

Potência do motor	CDM	Tipo de transmissão	Peso em ordem de marcha	Peso bruto admissível	Carga admissível sobre o eixo dianteiro	Carga admissível sobre o eixo traseiro
183 kW	CMTA	AG8	2.097 kg – 2.291 kg	2.800 kg	1.330 kg	1.520 kg
206 kW (4MOTION)	CGRA	AG8	2.103 kg	2.810 kg	1.340 kg	1.520 kg
206 kW (4MOTION Terrain Tech)			2.154 kg	2.870 kg	1.360 kg	1.560 kg
265 kW	CGNA	AG8	2.150 kg – 2.355 kg	2.860 kg	1.370 kg	1.540 kg

Motores a diesel

Potência do motor	CDM	Tipo de transmissão	Peso em ordem de marcha	Peso bruto admissível	Carga admissível sobre o eixo dianteiro	Carga admissível sobre o eixo traseiro
150 kW	CVWA	AG8	2.185 kg	2.880 kg	1.370 kg	1.560 kg
150 kW	CJMA	AG8	2.153 kg	2.860 kg	1.380 kg	1.530 kg
180 kW (4MOTION)	CRCA	AG8	2.153 kg	2.860 kg	1.380 kg	1.530 kg
180 kW (4MOTION Terrain Tech)			2.203 kg	2.900 kg	1.400 kg	1.550 kg
193 kW (4MOTION)	CVVA	AG8	2.185 kg	2.880 kg	1.370 kg	1.560 kg
193 kW (4MOTION Terrain Tech)			2.251 kg	2.900 kg	1.390 kg	1.560 kg
250 kW	CKDA	AG8	2.297 kg	2.960 kg	1.460 kg	1.550 kg

Veículo híbrido

Potência do motor, potência total momentânea	CDM	Tipo de transmissão	Peso em ordem de marcha	Peso bruto admissível	Carga admissível sobre o eixo dianteiro	Carga admissível sobre o eixo traseiro
245 kW, 279 kW ^{a)}	CGEA	AG8	2.315 kg	2.910 kg	1.400 kg	1.560 kg

^{a)} Potência máxima breve já que o motor a combustão interna e o motor elétrico propulsionam o veículo juntos.

⚠ ADVERTÊNCIA

Exceder os pesos e cargas de eixos máximos admissíveis pode causar danos ao veículo, acidentes e ferimentos graves.

- As cargas reais sobre os eixos nunca devem exceder as cargas admissíveis sobre os eixos.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- O carregamento e a distribuição da carga no veículo têm influência sobre o comportamento de direção e sobre o efeito de frenagem. Adequar a velocidade conforme necessidade.

⚠ NOTA


Distribuir o carregamento sempre de maneira uniforme e tão fundo quanto possível no veículo. Ao transportar objetos pesados no compartimento de bagagem, estes devem ser posicionados antes do eixo traseiro ou sobre ele para alterar o comportamento de direção o mínimo possível.

Compartimento de bagagem

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Cobertura do compartimento de bagagem . . .	178
Dispositivo para transporte de objetos longos	180
Olhais de amarração	181
Olhais de amarração móveis	181
Conjunto de fixação	182
Ganchos para sacolas	183
Rede para bagagem	183
Rede divisória	184
Assoalho do compartimento de bagagem . . .	186
Assoalho reversível	187

Guardar a carga pesada sempre de maneira segura no compartimento de bagagem e certificar-se de que os encostos do banco traseiro estão encaixados corretamente na posição vertical. Usar sempre olhais de amarração com fitas de amarração adequadas. Nunca sobrecarregar o veículo. Tanto o carregamento quanto a distribuição da carga no veículo têm influência sobre o comportamento de direção e sobre o efeito de frenagem ⇒ .

Informações e alertas complementares:

- Ajustar a posição do banco ⇒ Página 99
- Cintos de segurança ⇒ Página 116
- Sistema de airbag ⇒ Página 129
- Cadeiras de criança ⇒ Página 139
- Luz ⇒ Página 147
- Transportar ⇒ Página 172
- Condução com reboque ⇒ Página 192
- Rodas e pneus ⇒ Página 407

ADVERTÊNCIA

Quando o veículo não estiver em uso ou estiver sem supervisão, trancar sempre as portas e a tampa do compartimento de bagagem para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais.

- Nunca deixar crianças sem supervisão, especialmente quando a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta. Crianças podem entrar no compartimento de bagagem e fechar a tampa do compartimento de bagagem. Em situações como essas, uma criança

ADVERTÊNCIA (continuação)

não consegue sair do compartimento de bagagem sozinha. Isto pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Nunca permitir que crianças brinquem no veículo ou junto a ele.
- Nunca transportar pessoas no compartimento de bagagem.

ADVERTÊNCIA

Objetos soltos ou fixados incorretamente podem causar ferimentos graves em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas ou em caso de acidentes. Isto vale especialmente nos casos em que objetos são atingidos pelo airbag acionado, sendo arremessados pelo interior do veículo. Para diminuir o risco de ferimentos, observar o seguinte:

- Guardar todos os objetos no veículo de maneira segura. Guardar bagagens e objetos pesados sempre no compartimento de bagagem.
- Fixar objetos sempre com fitas de amarração ou com cintas tensoras para que os objetos não sejam arremessados pelo interior do veículo e não possam alcançar a área de expansão dos airbags laterais ou frontais durante uma manobra de direção e de frenagem súbita.
- Manter os porta-objetos sempre fechados durante a condução.
- Não guardar objetos duros, pesados ou pontiagudos soltos em porta-objetos abertos no interior do veículo, sobre a cobertura do compartimento de bagagem ou sobre o painel de instrumentos.
- Remover objetos rígidos, pesados ou de superfície cortante de peças de roupa e bolsas no interior do veículo e guardá-los de maneira segura.

⚠️ ADVERTÊNCIA

No transporte de objetos pesados, as características de rodagem do veículo se alteram e a distância de frenagem aumenta. Cargas pesadas não guardadas e não fixadas de maneira correta podem ocasionar a perda do controle do veículo pelo condutor, causando ferimentos graves.

- Ao transportar objetos pesados, as características de condução do veículo são alteradas devido ao deslocamento do centro de gravidade.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Distribuir o carregamento sempre de maneira uniforme e tão fundo quanto possível no veículo.
- Acomodar objetos pesados de maneira segura o mais fundo possível no compartimento de bagagem, antes do eixo traseiro.

ⓘ NOTA

- Os filamentos do desembaçador ou a antena do vidro traseiro podem ser avariados devido ao atrito com objetos sobre a superfície atrás do banco traseiro.
- A antena nos vidros laterais podem ser avariadas devido ao atrito com objetos.

Cobertura do compartimento de bagagem

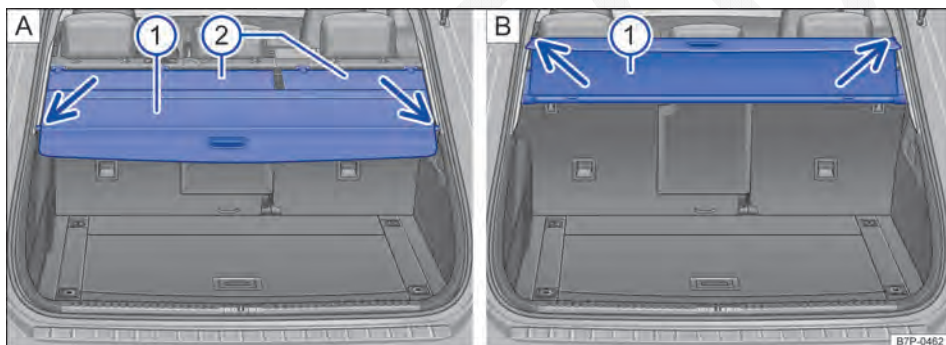


Fig. 125 No compartimento de bagagem: cobertura do compartimento **A** fechada e **B** na posição de conforto.

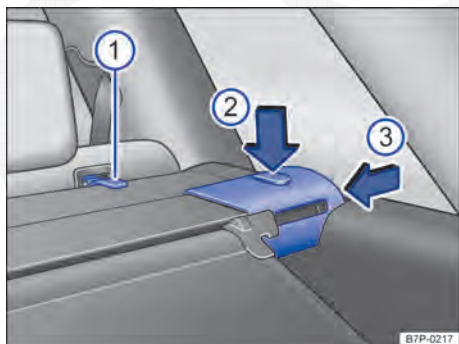


Fig. 126 No compartimento de bagagem: desinstalar cobertura do compartimento de bagagem.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 177.

Abrir a cobertura do compartimento de bagagem

- Puxar a cobertura do compartimento de bagagem ⇒ Fig. 125 ① pela alça um pouco para trás.
- Desprender a cobertura do compartimento de bagagem dos suportes laterais ⇒ Fig. 125 **A** (setas) para baixo e conduzir a cobertura do compartimento de bagagem manualmente para frente.

Fechar a cobertura do compartimento de bagagem

- Puxar a cobertura do compartimento de bagagem enrolada ① para trás, de maneira uniforme.
- Prender a cobertura do compartimento de bagagem nos suportes laterais à direita e à esquerda ⇒ Fig. 125 (setas).

Posição de conforto da cobertura do compartimento de bagagem

A cobertura do compartimento de bagagem pode ser colocada em uma posição mais alta que facilita o carregamento ⇒ Fig. 125 B.

- Com a cobertura do compartimento de bagagem fechada, rebater a área da alça para cima e seguidamente levar manualmente a abertura do compartimento de bagagem para cima.
- Para colocar a cobertura do compartimento de bagagem na posição inicial, ela deve ser conduzida pela alça de maneira uniforme para baixo e ser enganchada nos suportes laterais ⇒ A.

Desinstalar a cobertura do compartimento de bagagem

- Se for o caso, desenganchar a cobertura da abertura ② A dos olhais de retenção dos encostos do banco traseiro ⇒ Fig. 126 ①.
- Se for o caso, abrir a cobertura do compartimento de bagagem ⇒ Página 178.
- Pressionar o botão de destravamento ② para baixo no sentido da seta e comprimir a cobertura do compartimento de bagagem ③ no sentido da seta.
- Retirar a cobertura do compartimento de bagagem para cima do seu alojamento.

Instalar a cobertura do compartimento de bagagem

- Colocar primeiramente a cobertura do compartimento de bagagem ⇒ Fig. 125 ① no alojamento esquerdo.
- Em seguida, colocar a cobertura do compartimento de bagagem no alojamento direito.
- Pressionar o botão de destravamento ⇒ Fig. 126 ② para baixo e comprimir a cobertura do compartimento de bagagem ③.

- Empurrar a cobertura do compartimento de bagagem para baixo no alojamento direito e deixar que ela se encaixe.
- Verificar se a cobertura do compartimento de bagagem se encaixou corretamente.
- Se for o caso, enganchar novamente a cobertura da abertura ⇒ Fig. 125 ② A nos olhais de retenção dos encostos do banco traseiro ⇒ Fig. 126 ①.

⚠ ADVERTÊNCIA

Objetos soltos ou fixados incorretamente ou animais sobre a cobertura do compartimento de bagagem podem causar ferimentos graves em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas ou em acidentes.

- Não guardar objetos duros, pesados ou pontiagudos soltos ou em bolsas sobre a cobertura do compartimento de bagagem.
- Nunca transportar animais sobre a cobertura do compartimento de bagagem.

⚠ ADVERTÊNCIA

Se a cobertura do compartimento de bagagem se encontrar na posição de conforto, a visibilidade traseira é sensivelmente diminuída.

- Antes da viagem, atentar para que a cobertura do compartimento de bagagem não esteja na posição de conforto.

ⓘ NOTA

Objetos sobre a cobertura do compartimento de bagagem podem ocasionar danos.

- Se os objetos rasparem nos filamentos do vidro traseiro, estes podem ser avariados. Manter distância do vidro traseiro.

i Se as fendas de ventilação nos consoles laterais forem cobertas, o ar viciado não pode ser renovado no veículo. <

Dispositivo para transporte de objetos longos

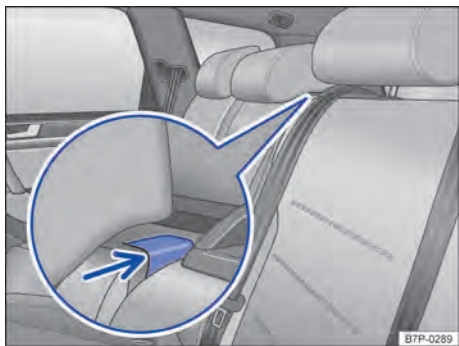




Fig. 127 No encosto do banco traseiro: botão de destravamento.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 177.**

No encosto do banco traseiro encontra-se um dispositivo para transporte de objetos longos no interior do veículo, como, por exemplo, esquis.

Para evitar a entrada de sujeira no interior do veículo, envolver objetos sujos em uma cobertura, por exemplo, antes de colocá-los no dispositivo para transporte de objetos longos.

Nenhuma pessoa pode ser transportada sobre a parte do encosto do banco traseiro rebatido para baixo.

Abrir o dispositivo para transporte de objetos longos

- Se for o caso, abaixar o apoio para cabeça central ⇒ Página 99.
- Pressionar o botão de destravamento ⇒ Fig. 127 (seta) para baixo e rebater a parte central do encosto do banco traseiro totalmente para frente.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.

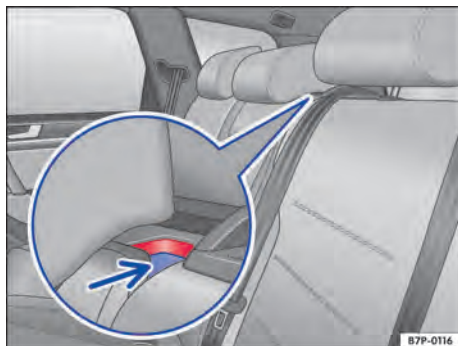




Fig. 128 No encosto do banco traseiro: botão de destravamento pressionado com marcação vermelha.

- Pelo compartimento de bagagem, empurrar os objetos longos através do dispositivo para transporte de objetos longos.
- Fixar os objetos com o cinto de segurança.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Fechar o dispositivo para transporte de objetos longos



- Rebater a parte central do encosto do banco traseiro com o dispositivo para transporte de objetos longos para trás, até que ela se trave. A marcação vermelha no botão de destravamento ⇒ Fig. 128 (seta) não pode mais ser visível.
- Se for o caso, ajustar o apoio para cabeça central ⇒ Página 99.

 O dispositivo para transporte de objetos longos também pode ser aberto pelo compartimento de bagagem. Pressionar o botão de destravamento para baixo e pressionar a parte central do encosto do banco traseiro (dispositivo para transporte de objetos longos) para frente. 

Olhais de amarração



Fig. 129 No compartimento de bagagem: olhais de amarração.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 177.


Na área dianteira e traseira do compartimento de bagagem encontram-se vários olhais de amarração para fixação de volumes de bagagem ⇒ Fig. 129 (seta).



Alguns olhais de amarração precisam ser abertos para serem utilizados.

ADVERTÊNCIA

Cordões de amarração ou fitas de fixação inadequados ou danificados podem se romper em uma manobra de frenagem. Se isso acontecer, os objetos podem ser lançados pelo interior do veículo, causando ferimentos graves ou fatais.

- Utilizar sempre fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Fixar cordões de amarração e fitas de fixação firmemente aos olhais de amarração.
- Objetos soltos no compartimento de bagagem podem deslizar subitamente e alterar o comportamento de direção do veículo.
- Fixar também objetos pequenos e leves.
- Nunca exceder a carga máxima de tração dos olhais de amarração na fixação de objetos.
- Nunca fixar uma cadeira de criança nos olhais de amarração.

 A carga máxima dos anéis de amarração é aproximadamente 3,5 kN.

 Fitas de amarração, cintas tensoras e sistemas de proteção de carga adequados podem ser obtidos em uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen. 

Olhais de amarração móveis

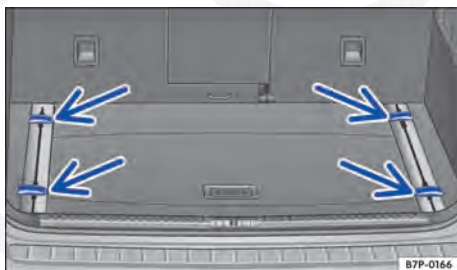




Fig. 130 No compartimento de bagagem: olhais de amarração deslizantes.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 177.

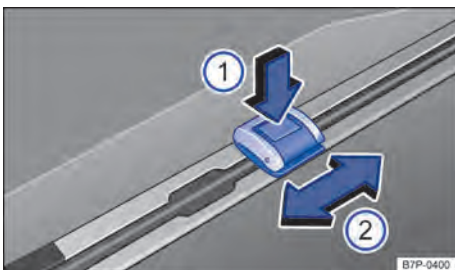



Fig. 131 Regulagem dos olhais de amarração móveis no compartimento de bagagem.

No compartimento de bagagem encontram-se vários olhais de amarração que se movem na longitudinal para fixação de volumes de bagagem ⇒ Fig. 130 (setas). 

Mover os olhais de amarração

- Pressionar o botão superior do olhal de amarração ⇒ Fig. 131 ①.
- Mover o olhal de amarração para a posição desejada ②.
- Soltar o botão e atentar para que o olhal de amarração se trave no sistema de trilhos.

Desinstalar os olhais de amarração

- Pressionar o botão superior do olhal de amarração ①.
- Empurrar o olhal de amarração com o botão pressionado até o respectivo entalhe e retirá-lo.

Fixar a carga

- Rebater a braçadeira do olhal de amarração ⇒ Fig. 131 para cima e fixar a carga.

⚠ ADVERTÊNCIA

Cordões de amarração ou fitas de fixação inadequados ou danificados podem se romper em uma manobra de frenagem. Se isso acontecer, os objetos podem ser lançados pelo interior do veículo, causando ferimentos graves ou fatais.

- Utilizar sempre fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Fixar cordões de amarração e fitas de fixação firmemente aos olhais de amarração.
- Objetos soltos no compartimento de bagagem podem deslizar subitamente e alterar o comportamento de direção do veículo.
- Fixar também objetos pequenos e leves.
- Nunca exceder a carga máxima de tração dos olhais de amarração na fixação de objetos.
- Nunca fixar uma cadeira de criança nos olhais de amarração.

Conjunto de fixação

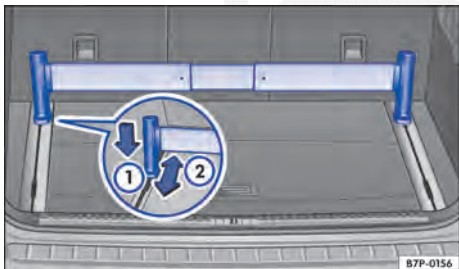



Fig. 132 No compartimento de bagagem: barras telescópicas.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 177.

O conjunto de fixação é composto por uma barra telescópica e uma cinta tensora.

Barra telescópica

- Inserir o suporte das barras telescópicas esquerda e direita nos entalhes do sistema de trilhos.
- Pressionar o respectivo suporte para baixo ⇒ Fig. 132 ① e, ao mesmo tempo, empurrar para a posição desejada ②.

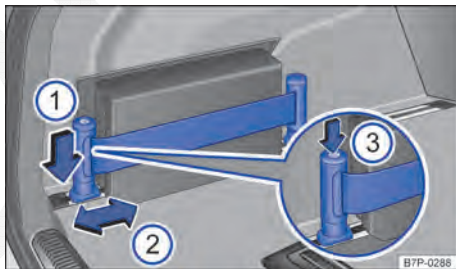


Fig. 133 No compartimento de bagagem à esquerda: cinta tensora.

Cinta tensora

- Introduzir o suporte da cinta tensora no entalhe do sistema de trilhos.
- Pressionar o suporte para baixo ⇒ Fig. 133 ① e, ao mesmo tempo, empurrar para a posição desejada ②.
- Posicionar o objeto a ser fixado atrás da cinta tensora.
- Pressionar o botão do suporte ③ para apertar a cinta.

Se necessário, a cinta tensora também pode ser fixada à esquerda e à direita, no sistema de trilhos. ▶

⚠️ ADVERTÊNCIA

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- O encosto do banco traseiro deve estar travado de maneira segura ⇒ Página 112.
- O suporte deve estar travado de maneira segura.

Ganchos para sacolas

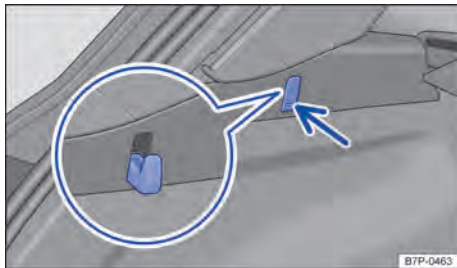



Fig. 134 No compartimento de bagagem à esquerda: ganchos para sacolas.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 177.

À esquerda do compartimento de bagagem pode haver um gancho para sacolas rebatível ⇒ Fig. 134 no qual sacolas de compras leves podem ser fixadas.

- Pressionar a parte inferior dos ganchos para sacolas ⇒ Fig. 134 (seta) e rebater para fora.
- Pendurar sacolas.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Nunca usar os ganchos para sacolas para amarração. Em caso de manobras de frenagem súbitas ou em caso de acidente, o gancho para sacolas pode se romper.

! NOTA

O gancho para sacolas suporta uma carga máxima de 2,5 kg.

Rede para bagagem

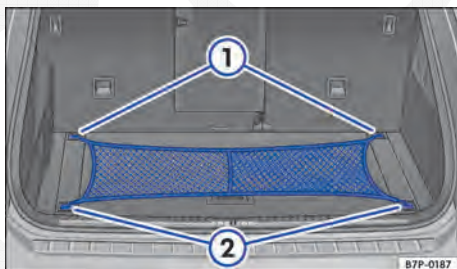



Fig. 135 No compartimento de bagagem: rede para bagagem presa.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 177.

A rede para bagagem impede o deslocamento de uma carga mais leve. Na rede para bagagem há uma bolsa com zíper para guardar objetos pequenos.

fixar a rede para bagagem estendida sobre o assoalho do compartimento de bagagem

- Dispor a rede para bagagem de forma plana no compartimento de bagagem. O bolso da rede para bagagem deve estar voltado para cima.
- Prender os ganchos traseiros da rede para bagagem nos olhais de amarração no encosto do banco traseiro ⇒ Fig. 135 ①.
- Pendurar os ganchos dianteiros da rede para bagagem ② nos olhais de amarração no canto do compartimento de bagagem.

Desinstalar a rede para bagagem

A rede para bagagem, quando presa, está sob tensão ⇒ ⚠️.

- Desprender os ganchos dianteiros da rede para bagagem ② dos olhais de amarração no canto do compartimento de bagagem.
- Desprender os ganchos traseiros da rede para bagagem ① dos olhais de amarração do encosto do banco traseiro.
- Guardar a rede para bagagem de maneira segura no compartimento de bagagem.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A rede para bagagem elástica precisa ser esticada quando for fixada nos olhais de amarração do compartimento de bagagem. Uma

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

rede para bagagem, quando presa, está sob tensão. Os ganchos da rede para bagagem podem causar ferimentos se a rede para bagagem for presa ou desprendida de modo inadequado.

- Prender sempre o gancho da rede para bagagem firmemente, evitando que ela se solte bruscamente do olhal ao ser fixada ou removida.
- Proteger os olhos e o rosto para evitar ferimentos caso os ganchos se soltem bruscamente ao serem presos ou desprendidos.
- Prender sempre os ganchos da rede para bagagem na sequência descrita. Se um dos ganchos da rede para bagagem se soltar, o risco de ferimento aumentará.

Rede divisória

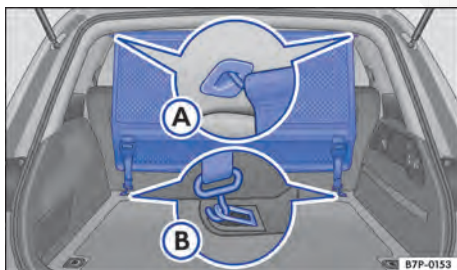


Fig. 136 No compartimento de bagagem: rede divisória instalada atrás do banco traseiro.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 177.

A rede divisória pode impedir que objetos venham do compartimento de bagagem para o habitáculo.

Antes da instalação, a rede divisória deve ser retirada da bolsa e desenrolada.

Instalar a rede divisória atrás do banco traseiro

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Desenganchar a cobertura da abertura no encosto do banco traseiro e desenrolar.
- Se for o caso, remover a cobertura do compartimento de bagagem ⇒ Página 179.

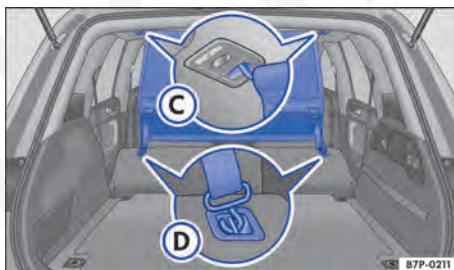


Fig. 137 No compartimento de bagagem: rede divisória instalada atrás dos bancos dianteiros.

- Prender a rede divisória no alojamento traseiro esquerdo no teto ⇒ Fig. 136 (A). Atentar para que a barra transversal seja puxada de cima da posição superior para baixo.
- Prender a rede divisória no alojamento traseiro direito no teto pressionando a barra transversal.
- Prender ambos os ganchos da rede divisória nos olhais de amarração traseiros (B) e tensionar os cintos com firmeza.
- Se for o caso, instalar novamente a cobertura do compartimento de bagagem ⇒ Página 179.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Instalar a rede divisória atrás do banco dianteiro

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Desenganchar a cobertura da abertura no encosto do banco traseiro e desenrolar.

- Se for o caso, remover a cobertura do compartimento de bagagem ⇒ Página 179.
- Rebater os encostos do banco traseiro e travá-los ⇒ Página 112.
- Prender a rede divisória no alojamento dianteiro esquerdo no teto ⇒ Fig. 137 (A). Atentar para que a barra transversal seja puxada de cima da posição superior para baixo.
- Prender a rede divisória no alojamento dianteiro direito no teto pressionando a barra transversal.
- Prender ambos os ganchos da rede divisória nos olhais de retenção dos encostos do banco traseiro (D) e tensionar os cintos com firmeza.
- Se for o caso, instalar novamente a cobertura do compartimento de bagagem ⇒ Página 179.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Desinstalar a rede divisória

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Se for o caso, remover a cobertura do compartimento de bagagem ⇒ Página 179.
- Soltar os cintos da rede divisória.
- Desenganchar os ganchos da rede divisória nos olhais de retenção inferiores ⇒ Fig. 136 (E) e ⇒ Fig. 137 (D).
- Desenganchar a rede divisória do alojamento direito no teto ⇒ Fig. 136 (A) e ⇒ Fig. 137 (C) pressionando a barra transversal.

- Desprender a rede divisória dos alojamentos esquerdos no teto.
- Enrolar a rede divisória e guardá-la na bolsa.
- Se for o caso, rebater os encostos do banco traseiro de volta ⇒ Página 112.
- Se for o caso, instalar novamente a cobertura do compartimento de bagagem ⇒ Página 179 e enganchar a cobertura da abertura no encosto do banco traseiro
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

ADVERTÊNCIA

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- Verificar se as barras transversais estão corretamente presas.
- Mesmo se a rede divisória estiver corretamente instalada, os objetos devem ser presos de forma segura.
- Se o veículo estiver em movimento, nenhuma pessoa poderá permanecer atrás da rede divisória montada.

Assoalho do compartimento de bagagem

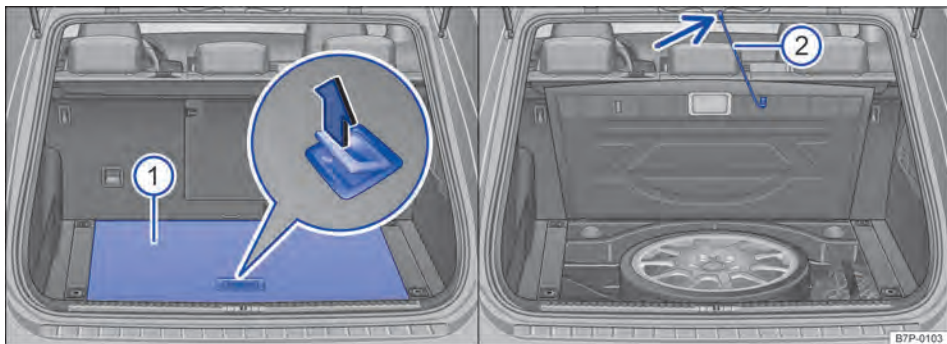


Fig. 138 No compartimento de bagagem em veículos sem roda sobressalente completa: abrir o assoalho do compartimento de bagagem e proteger com a cinta de fixação.

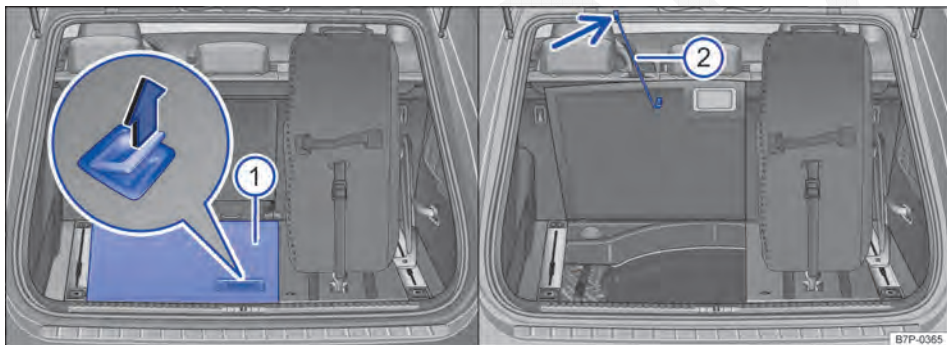




Fig. 139 No compartimento de bagagem em veículos com roda sobressalente completa: abrir o assoalho do compartimento de bagagem e proteger com a cinta de fixação.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 177.**

Pequenos objetos também podem ser alojados no compartimento **embaixo** do assoalho do compartimento de bagagem.

Abrir e prender o assoalho do compartimento de bagagem

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Se for o caso, abrir a cobertura do compartimento de bagagem ⇒ Página 178.

- Rebater a alça ⇒ **Fig. 138** ou ⇒ **Fig. 139** (lupa esquerda) no sentido da seta para fora do assoalho do compartimento de bagagem ① e suspender o assoalho do compartimento de bagagem.
- Desenganchar a cinta de fixação ② abaixo do assoalho do compartimento de bagagem e prender na borda superior do compartimento de bagagem ⇒ **Fig. 138** ou ⇒ **Fig. 139** (seta).

Desprender e fechar o assoalho do compartimento de bagagem

- Desprender a cinta de fixação ② da borda superior do compartimento de bagagem ⇒ **Fig. 138** ou ⇒ **Fig. 139** (seta).
- Enganchar a cinta de fixação ② abaixo do assoalho do compartimento de bagagem ① e deitar o assoalho do compartimento de bagagem. ▶

- Se for o caso, fechar a cobertura do compartimento de bagagem ⇒ Página 179.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- Mesmo se o assoalho do compartimento de bagagem estiver corretamente levantado, os objetos devem ser presos de forma segura.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Colocar os objetos entre o banco traseiro e o assoalho do compartimento de bagagem até no máximo 2/3 da altura do assoalho do compartimento de bagagem levantado.
- Os objetos alojados entre o banco traseiro e o assoalho do compartimento de bagagem pendurado não podem exceder um peso de aproximadamente 7,5 kg.

i A Volkswagen recomenda amarrar objetos com a ajuda de cintas tensoras nos olhais de amarração ⇒ Página 181 ou ⇒ Página 181. ▶

Assoalho reversível

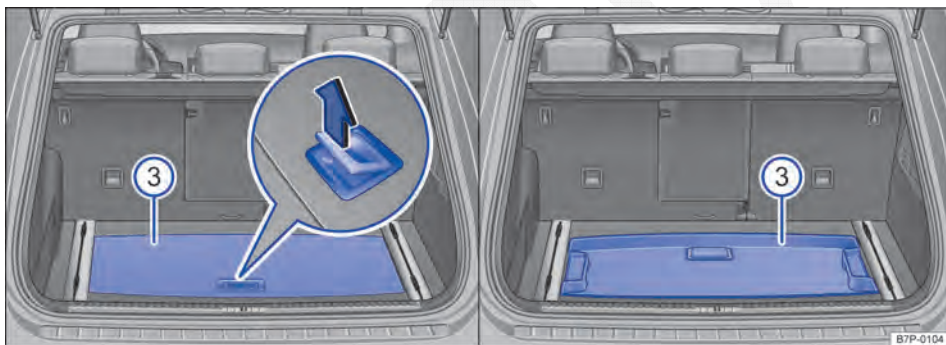


Fig. 140 No compartimento de bagagem sem roda sobressalente completa: dobrar o assoalho reversível

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 177.

Pequenos objetos também podem ser alojados no compartimento **embaixo** do assoalho do compartimento de bagagem ⇒ Página 178.

Retirar o assoalho reversível

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Se for o caso, abrir a cobertura do compartimento de bagagem ⇒ Página 178.
- Rebater a alça ⇒ Fig. 140 (lupa esquerda) no sentido da seta para fora do assoalho reversível ③ e elevar o assoalho reversível.
- Retirar o assoalho reversível ③.

Colocar o assoalho reversível

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Se for o caso, abrir a cobertura do compartimento de bagagem ⇒ Página 178.
- Rebater a alça ⇒ Fig. 140 (lupa esquerda) no sentido da seta para fora do assoalho reversível ③ e elevar o assoalho reversível.
- Puxar e rebater o assoalho reversível ③ pela alça e colocá-la na depressão ⇒ Fig. 140 (à direita).
- Para colocar o assoalho reversível de volta na posição inicial, puxar, girar e inserir o assoalho reversível segurando nas alças laterais. ▶

⚠ ADVERTÊNCIA

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Guardar objetos entre o banco traseiro e o assoalho reversível até no máximo 2/3 da altura do assoalho do compartimento de bagagem levantado.

i A Volkswagen recomenda amarrar objetos com a ajuda de cintas tensoras nos olhais de amarração ⇒ Página 181, *Olhais de amarração* ou ⇒ Página 181, *Olhais de amarração móveis*. ◀

Bagageiro do teto

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Fixar o suporte de base e o bagageiro do teto 190
Carregar o bagageiro do teto 190

O teto do veículo foi desenvolvido para otimizar a aerodinâmica. Os sistemas de bagageiro do teto tradicionais não podem mais ser fixados em uma calha do teto.

Uma vez que as calhas de chuva são modeladas no teto para facilitar o escoamento, somente podem ser utilizadas barras de suporte ou bagageiros do teto liberados pela Volkswagen.

Quando o bagageiro do teto deve ser desinstalado?

- Quando ele não for mais necessário.
- Quando o veículo passar por um sistema de lavagem.
- Quando a altura do veículo exceder a altura necessária da passagem, por exemplo, em garagens.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Luz ⇒ Página 147
- Transportar ⇒ Página 172
- Conduzir com consciência ecológica ⇒ Página 247
- Rodas e pneus ⇒ Página 407
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

ADVERTÊNCIA

Ao transportar objetos pesados ou grandes no bagageiro do teto, as características de condução do veículo se alteram em razão do

ADVERTÊNCIA (continuação)

deslocamento do centro de gravidade e do aumento da superfície de resistência ao vento.

- **Fixar sempre a carga de maneira correta com fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.**
- **Cargas grandes, pesadas, longas ou planas atuam de forma negativa sobre a aerodinâmica do veículo, sobre o centro de gravidade e sobre o comportamento de direção.**
- **Evitar manobras de direção e de frenagem abruptas e súbitas.**
- **Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.**

NOTA

- **Desmontar o bagageiro do teto antes de submeter o veículo a um sistema de lavagem.**
- **A altura do veículo se altera com a montagem de um bagageiro do teto e pela carga fixada nele. Comparar a altura do veículo com as alturas de passagem disponíveis, por exemplo, de viadutos e portões de garagem.**
- **A antena do teto, a área de alcance do teto de vidro e da tampa do compartimento de bagagem não podem ser comprometidas pelo sistema de bagageiro de teto e pela carga fixada nele.**
- **Atentar para que a tampa do compartimento de bagagem ao ser aberta não colida com a bagagem do teto.**



O consumo de combustível do veículo aumenta quando o veículo está com um bagageiro do teto montado devido ao aumento da resistência do ar.

Fixar o suporte de base e o bagageiro do teto

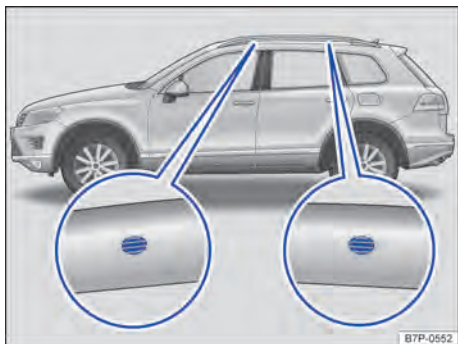


Fig. 141 Pontos de fixação para bagageiro básico e bagageiro do teto

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 189.

Os suportes de base são a base para um sistema de bagageiro do teto completo. Por motivos de segurança, para o transporte de bagagem, bicicletas, pranchas de surfe, esquis e barcos são necessários os respectivos suportes adicionais próprios. Todos os componentes deste sistema podem ser adquiridos nas Concessionárias Volkswagen.

Uma barra de suporte ou um bagageiro do teto pode ser fixado *somente* em veículos com longarina do bagageiro do teto.

Fixar os suportes de base e o bagageiro do teto

Os suportes de base e o bagageiro do teto sempre devem ser fixados da maneira correta.

Carregar o bagageiro do teto

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 189.

A carga somente pode ser fixada com segurança quando o sistema do bagageiro do teto estiver montado de maneira correta \Rightarrow .

Carga máxima admissível sobre o teto

A carga máxima admissível sobre o teto é de **100 kg**. A carga sobre o teto é composta pelo peso do bagageiro do teto e da carga a ser transportada sobre o teto \Rightarrow .

A instrução de montagem juntamente fornecida do bagageiro do teto deve ser obrigatoriamente obedecida e sempre ser levada junto ao veículo.

Os furos para posicionamento encontram-se no lado interno da longarina do bagageiro do teto \Rightarrow Fig. 141.

ADVERTÊNCIA

A fixação incorreta dos suportes de base e do bagageiro do teto, bem como sua utilização incorreta, podem fazer com que todo o sistema se solte do teto, causando acidentes e ferimentos.

- Observar sempre as instruções de instalação do fabricante.
- Usar os suportes de base e o bagageiro do teto somente quando estiverem fixados de maneira correta e em boas condições de uso.
- Fixar as barras de suporte somente nas marcações indicadas na figura \Rightarrow Fig. 141.
- Montar os suportes de base e o bagageiro do teto de maneira correta.
- Verificar os pontos aparafusados e as fixações antes do início da condução e, se necessário, reapertá-los após uma condução curta. Em caso de conduções mais longas, verificar os pontos aparafusados e as fixações a cada pausa.
- Montar sempre corretamente os bagageiros do teto especiais para bicicletas, esquis, pranchas de surfe etc.
- Não realizar modificações ou reparos nos suportes de base e no bagageiro do teto.

Informar-se sempre sobre o peso do bagageiro do teto e da carga a ser transportada e, se necessário, pesá-la. Nunca exceder a carga máxima admissível sobre o teto.

Na utilização de bagageiro do teto com menor capacidade de carga, não é possível utilizar a carga máxima admissível sobre o teto. Nesse caso, o bagageiro do teto somente pode ser carregado até o limite de peso indicado na instrução de montagem.

Distribuir a carga

Distribuir a carga uniformemente e proteger corretamente \Rightarrow

Controlar as fixações

Depois que os suportes de base e o bagageiro do teto tiverem sido fixados, os pontos aparafusados e as fixações devem ser verificados após uma condução curta e, subsequentemente, com intervalos regulares.

ADVERTÊNCIA

Se a carga máxima admissível sobre o teto indicada for excedida, poderão ocorrer acidentes graves e danos significativos ao veículo.

- Nunca exceder a carga máxima admissível sobre o teto, as cargas máximas admissíveis sobre os eixos e o peso total admissível do veículo.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Não exceder a capacidade de carga do bagageiro do teto, mesmo se a carga máxima sobre o teto não tiver sido alcançada.
- Fixar objetos pesados o mais à frente possível e distribuir toda a carga uniformemente.

ADVERTÊNCIA

Carga solta ou fixada de maneira incorreta pode cair do bagageiro do teto e causar acidentes e ferimentos.

- Utilizar sempre fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Fixar a carga de maneira correta.

Condução com reboque

Não é válido na China

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luz de controle	193
Premissas técnicas	194
Rótula de engate eletricamente destravável	195
Engatar e conectar o reboque	197
Carregar o reboque	198
Conduzir com um reboque	199
Controle de estabilidade do conjunto	200
Instalar um dispositivo de reboque posteriormente	201
Cargas de reboque máximas admissíveis	202
Capacidade máxima de tração admissível	202

Observar as prescrições específicas do país para a condução com reboque e para a utilização de um dispositivo de reboque.

Via de regra, o veículo foi desenvolvido para o transporte de pessoas e pode ser utilizado para puxar um reboque quando com equipamento técnico adequado. Esta carga de reboque adicional influencia a resistência, o consumo de combustível e a performance do veículo e pode, sob determinadas condições, diminuir os intervalos de serviço.

A condução com um reboque representa não apenas uma carga maior para o veículo, mas também exige uma maior concentração do condutor.

Em temperaturas de inverno, montar os pneus de inverno no veículo e no reboque.

Carga de apoio

A carga de apoio *máxima* admissível da barra de reboque sobre a rótula de engate do dispositivo de reboque não pode exceder **140 kg**.



Carga de apoio (vale apenas para veículos liberados na Austrália)

Com base em prescrições legais, a carga de apoio *máxima* admissível da barra de reboque sobre a rótula de engate do dispositivo de reboque liberada para veículos na Austrália pode ser de **280 kg**.

Nunca exceder a carga máxima admissível sobre os eixos.

Veículos com sistema Start-Stop

Em um dispositivo de reboque instalado de fábrica e em um dispositivo de reboque instalado posteriormente pela Volkswagen, o sistema Start-Stop é

desativado automaticamente assim que um reboque for acoplado. Em dispositivos de reboque **não** instalados pela Volkswagen ou em reboques que não foram reconhecidos pelo sistema, **antes** da condução com reboque, é preciso desativar o sistema Start-Stop manualmente com o botão  na parte inferior do console central e deve permanecer desativado durante toda a condução com reboque ⇒ .

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Sistema de alarme antifurto ⇒ Página 68
- Luz ⇒ Página 147
- Freios ⇒ Página 235
- Conduzir com consciência ecológica ⇒ Página 247
- Sistemas de assistência de arranque ⇒ Página 272
- Rodas e pneus ⇒ Página 407
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

ADVERTÊNCIA

O transporte de passageiros em um reboque coloca vidas em risco e pode ser ilegal.

ADVERTÊNCIA

O uso inadequado do dispositivo de reboque pode causar ferimentos e acidentes.

- Usar o dispositivo de reboque apenas se ele estiver fixado de maneira correta e sem danos.
- Não realizar nenhuma modificação ou reparo no dispositivo de reboque.
- Para reduzir o risco de ferimentos em colisões traseiras e ferimentos em pedestres e ciclistas ao estacionar o veículo, sempre que possível, recolher ou remover a rótula de engate quando o reboque não estiver sendo utilizado.
- Nunca montar um engate de reboque “com distribuição de peso” ou com “compensação de carga” como dispositivo de reboque. O veículo não foi desenvolvido para

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

estes tipos de dispositivo de reboque. O dispositivo de reboque pode falhar e o reboque pode se soltar do veículo.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A condução com um reboque e o transporte de objetos pesados ou com superfícies grandes pode alterar as características de condução e causar acidentes.

- Fixar sempre a carga de maneira correta com fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Reboques com o centro de gravidade mais alto podem tombar mais facilmente do que reboques com o centro de gravidade mais baixo.
- Evitar manobras de direção e de frenagem abruptas e súbitas.
- Atenção especial durante as ultrapassagens.
- Reduzir imediatamente a velocidade ao perceber o mais leve movimento pendular do reboque.
- Com um reboque, não conduzir a uma velocidade superior a aproximadamente 80 km/h (50 mph), em casos excepcionais também superior a aproximadamente 100 km/h

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

(62 mph). Isto também é válido para países em que a velocidade máxima permitida seja mais elevada. Observar velocidades máximas específicas de países que, para veículos com reboques, podem estar abaixo daquelas para veículos sem reboques.

- Nunca tentar “estabilizar” por meio de acelerações um conjunto que estiver oscilando.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Com dispositivo de reboque não instalado pela Volkswagen, o sistema Start-Stop deve ser desativado sempre manualmente na condução com reboque. Caso contrário, pode haver uma avaria do sistema de freio, o que pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Desativar sempre manualmente o sistema Start-Stop quando um reboque for fixado a um dispositivo de reboque não instalado pela Volkswagen.

i Desligar sempre o sistema de alarme, antes que o reboque seja engatado ou desengatado ⇒ Página 68. Caso contrário, o sensor de inclinação pode disparar o alarme involuntariamente.

i Nos primeiros 1.000 km de um motor novo, não conduzir com um reboque ⇒ Página 443.

i Antes da condução sem reboque, a Volkswagen recomenda retirar ou virar a rótula de engate para baixo. No caso de um impacto traseiro, os danos causados podem ser maiores em veículos com a rótula montada do que em veículos sem a rótula montada.

Não é válido na China

Luz de controle



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 192.

Acesa	Causa possível	Solução
	Destreamento eletrônico da rótula de engate avariado.	Não utilizar o dispositivo de reboque ⇒ Página 195. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
	A rótula de engate elétrica se destrava, mas não se trava.	

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA (continuação)



- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo. 

Não é válido na China

Premissas técnicas

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 192.

Se o veículo tiver sido equipado de fábrica com um dispositivo de reboque, todos os aspectos técnicos e legais necessários para a condução com reboque já foram considerados.

Como **solução para instalação posterior**, utilizar somente um dispositivo de reboque liberado para o peso bruto admissível do reboque que será puxado. O dispositivo de reboque deve ser adequado para o veículo e para o reboque, e deve estar fixado com segurança no chassi do veículo. Utilizar somente um dispositivo de reboque com rótula de engate removível. Verificar e observar sempre as indicações do fabricante do dispositivo de reboque. Nunca montar um “distribuidor de peso” ou “um compensador de carga” como dispositivo de reboque.

Dispositivo de reboque montado no para-choque

Nunca montar um dispositivo de reboque no para-choque ou em sua fixação. Um dispositivo de reboque não deve reduzir o efeito do para-choque. Não realizar nenhuma alteração no sistema de escape e no sistema de freio. Verificar periodicamente se o dispositivo de reboque está assentado firmemente.

Sistema de arrefecimento do motor

A condução com um reboque exige mais do motor e do sistema de arrefecimento. O sistema de arrefecimento deve conter líquido de arrefecimento suficiente e estar projetado para a carga adicional da condução com reboque.

Freio do reboque

Se o reboque possuir um sistema de freio próprio, as determinações válidas devem ser observadas. O sistema de freio do reboque nunca deve ser conectado ao sistema de freio do veículo.

Cabo de ruptura


Sempre utilizar um cabo de ruptura entre o veículo e o reboque ⇒ Página 197.

Lanternas traseiras do reboque

Luzes traseiras no reboque devem corresponder às prescrições legais ⇒ Página 197.

Nunca conectar as lanternas traseiras do reboque diretamente ao sistema elétrico do veículo. Em caso de dúvida sobre se o reboque está conectado corretamente ao sistema elétrico, consultar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen.

Espelhos retrovisores externos

Se a área de tráfego atrás do reboque não puder ser vista com os espelhos retrovisores externos de série do veículo de tração, serão necessários espelhos retrovisores externos complementares conforme as determinações específicas de cada país. Os espelhos retrovisores externos devem ser ajustados antes da condução e proporcionar um campo de visão traseiro suficiente. 

Potência máxima do reboque

Consumidor	Europa, Ásia, África, América do Sul e América Central	Austrália
Lanternas de freio ao todo	84 W	108 W
Lanterna do indicador de direção por cada lado	42 W	54 W
Luzes de posição ao todo	100 W	100 W
Lanternas traseiras ao todo	42 W	54 W
Lanterna de neblina	42 W	54 W

Nunca exceder os valores indicados!

⚠ ADVERTÊNCIA

Um dispositivo de reboque inadequado ou montado incorretamente pode ocasionar a soltura do reboque e provocar ferimentos graves.

! NOTA

- Se as lanternas traseiras do reboque não forem conectadas corretamente, os componentes eletrônicos do veículo poderão ser danificados.
- Se o reboque consumir corrente em excesso, os componentes eletrônicos do veículo poderão ser danificados.

! NOTA (continuação)

- Nunca conectar o sistema elétrico do reboque diretamente com as conexões elétricas das lanternas traseiras ou com outra fonte de corrente. Utilizar somente conexões adequadas para a alimentação de corrente do reboque.

i Em razão da maior demanda do veículo com condução com reboque frequente, a Volkswagen recomenda que as manutenções sejam efetuadas também entre os intervalos de inspeção.

i Em alguns países é necessário levar um extintor de incêndio adicional quando o peso total do reboque for maior do que 2.500 kg.

Não é válido na China

Rótula de engate eletricamente destravável



Fig. 142 No compartimento de bagagem à direita: botão de destravamento da rótula de engate.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 192.

Legenda para Fig. 142:

- ① Botão de destravamento da rótula de engate.
- ② Luz de controle.

Não pode haver pessoas, animais e objetos na área de abertura da rótula de engate ⇒ ⚠.

A rótula de engate do dispositivo de reboque encontra-se no para-choque. A rótula de engate destravável eletricamente não pode ser removida.

Destravar e girar a rótula de engate para remoção

- Parar o veículo e desligar o freio de estacionamento elétrico ⇒ Página 235.
- Desligar o motor.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Pressionar o botão ① brevemente. A rótula de engate é destravada eletricamente e vira sozinha para fora.
- Continuar a girar a rótula de engate até que se possa ouvir e sentir que a rótula de engate foi travada e acender a luz de controle ②.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

- Se uma capa de proteção de poeira estiver montada sobre a rótula de engate, retirar e guardar esta antes do acoplamento de um reboque.
- A luz de controle ② somente se acenderá com a tampa do compartimento de bagagem aberta.

Virar a rótula de engate para dentro

- Parar o veículo e desligar o freio de estacionamento elétrico ⇒ Página 235.
- Desligar o motor.
- Desacoplar o reboque e desligar a conexão elétrica entre o veículo e o reboque. Se for o caso, remover os adaptadores da tomada do reboque.
- Colocar a capa de proteção contra poeira (caso existente) sobre a rótula de engate.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Pressionar o botão ① brevemente. A rótula de engate é destravada eletricamente.
- Girar a rótula de engate para dentro do para-choque, até que se possa ouvir e sentir que a rótula de engate foi travada e acender a luz de controle ②.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Luz de controle	Esclarecimento
Desligada	Botões fora de funcionamento. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
Piscando	A rótula de engate ainda não está na posição final e não está travada.
Permanentemente acesa	Rótula de engate travada corretamente na posição rebatida para fora ou para dentro.

Significado da luz de controle

⚠️ ADVERTÊNCIA

O uso inadequado do dispositivo de reboque pode causar ferimentos e acidentes.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- **Atentar para que não haja pessoas, animais ou objetos na área de abertura da rótula de engate.**
- **Nunca utilizar ferramentas ou meios auxiliares na operação de giro da rótula de engate.**
- **Nunca acionar o botão ① se um reboque estiver engatado ou se houver acima da rótula de engate um bagageiro ou outras peças anexas.**
- **Nunca conduzir com um reboque se a luz de controle ② não estiver acesa.**
- **Se a rótula de engate não se travar de forma correta, não usar o dispositivo de reboque e mandar verificar em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.**
- **Se houver avarias no sistema elétrico ou no próprio dispositivo de reboque, o dispositivo de reboque deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.**
- **Não usar o dispositivo de reboque se o menor diâmetro da rótula for inferior a 49 mm.**

ⓘ NOTA

Não direcionar o lavador de alta pressão ou o jato de vapor diretamente para a rótula de engate giratória ou para a tomada do reboque montada. As vedações podem ser danificadas ou a gordura necessária para a lubrificação pode ser removida.

- ⓘ** Em casos de temperatura externa extremamente baixa, a rótula de engate pode não girar. Nestes casos, pode ser suficiente colocar o veículo em ambientes mais quentes como, por exemplo, em uma garagem.

Engatar e conectar o reboque

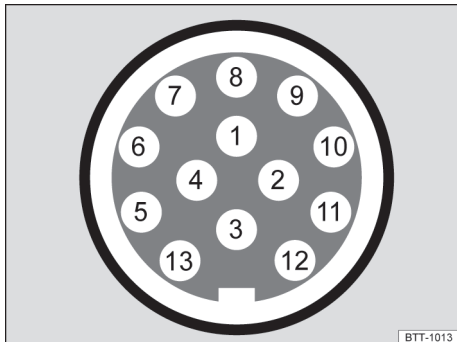


Fig. 143 Representação esquemática: disposição dos pinos da tomada do reboque.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 192.

Legenda para a representação esquemática

Fig. 143:

Pino	Significado
1	Indicadores de direção esquerdos
2	Lanterna de neblina
3	Pino massa 1, 2, 4 – 8
4	Indicadores de direção direitos
5	Lanterna traseira direita
6	Lanterna de freio
7	Lanterna traseira esquerda
8	Lanterna de marcha a ré
9	Luz permanente
10	Cabo carregador positivo
11	Pino massa 10
12	não ocupado
13	Pino massa 9

Tomada do reboque

A conexão elétrica entre o veículo de tração e o reboque ocorre por meio de uma tomada 13 polos do reboque. No reconhecimento elétrico de um reboque, os consumidores elétricos no reboque são alimentados com tensão através da ligação elétrica.

O pino 9 está ocupado com a luz permanente, de modo que possa, por exemplo, funcionar a iluminação interna de um reboque. O pino 10 **somente**

é alimentado com corrente elétrica com o motor em funcionamento. O cabo de carregamento (pino 10) carrega, por exemplo, a bateria em um trailer.

Os pinos 9 e 10 não podem ser conectados entre si para que a bateria não seja descarregada ou danificada.

Nunca conectar os cabos massa dos pinos 3, 11 e 13 para não sobrecarregar o sistema elétrico.

Quando o reboque tiver um **conector de 7 polos**, deve ser utilizado um cabo adaptador adequado. Neste caso, a função do pino 10 não está disponível.

Cabo de ruptura

Fixar sempre o cabo de ruptura do reboque corretamente no veículo de tração. Nesse caso, deixar o cabo de ruptura um pouco frouxo para possibilitar a condução em curvas. No entanto, o cabo de ruptura não deve se arrastar pelo solo durante a condução.

Lanternas traseiras do reboque

Atentar para que as lanternas traseiras do reboque funcionem corretamente e que correspondam às determinações legais. Atentar para que a potência máxima do reboque não seja excedida.

Integração ao sistema de alarme antifurto

O reboque é integrado ao sistema de alarme antifurto de acordo com as seguintes premissas:

- Se o veículo for equipado de fábrica com um sistema de alarme antifurto e com um dispositivo de reboque.
- Se o reboque estiver conectado eletricamente ao veículo de tração por meio da tomada do reboque.
- Se o sistema elétrico do veículo e do reboque estiverem funcionando sem avarias e sem danos.
- Se o veículo estiver travado com a chave do veículo e o sistema de alarme antifurto estiver ativo.

Com o veículo travado, o alarme dispara assim que a conexão elétrica com o reboque é interrompida.

Desligar sempre o sistema de alarme antifurto antes de engatar ou desengatar o reboque. Caso contrário, o sensor de inclinação pode disparar o alarme involuntariamente. ▶

Reboque com lanternas traseiras de LED

Reboques com lanternas traseiras com LED não podem ser conectados ao sistema de alarme anti-furto por razões técnicas.

Com o veículo travado, o alarme não dispara assim que a conexão elétrica com o reboque com lanternas traseiras de LED for interrompida.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Condutores elétricos inadequados ou incorretamente conectados podem energizar o reboque, causar falhas de funcionamento nos componentes eletrônicos do veículo e causar ferimentos graves.

- Todos os trabalhos no sistema elétrico somente podem ser realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.
- Nunca conectar o sistema elétrico do reboque diretamente com as conexões elétricas das lanternas traseiras ou com outra fonte de corrente.

⚠️ ADVERTÊNCIA

O contato entre os pinos da tomada do reboque pode ocasionar curto-circuitos, sobrecarga dos sistemas elétricos ou falha do sistema de iluminação e, com isso, provocar acidentes e ferimentos graves.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca conectar entre si os pinos da tomada do reboque.
- Reparar os pinos dobrados em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

ⓘ NOTA


Um reboque estacionado sobre a roda de apoio ou sobre os suportes do reboque não deve permanecer acoplado ao veículo. Por exemplo, o veículo se ergue e se abaixa devido a alterações da carga ou avaria de pneus. Nesse caso, forças de grande intensidade atuam sobre o dispositivo de reboque e sobre o reboque e podem ocasionar danos ao veículo e ao reboque.

i Em caso de avarias do sistema elétrico do veículo ou do reboque, bem como avarias com o sistema de alarme antifurto, os sistemas devem ser verificados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

i Se a carga da bateria do veículo estiver muito baixa, a conexão elétrica com o reboque é automaticamente interrompida. ◀

Não é válido na China

Carregar o reboque

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 192.

Carga de reboque e carga de apoio

A carga de reboque é a carga que o veículo é capaz puxar ⇒ ⚠️. A carga de apoio é a carga que pressiona a rótula de engate verticalmente de cima ⇒ Página 202.

As indicações da carga de reboque e da carga de apoio na plaqueta de identificação do dispositivo de reboque são valores de referência do dispositivo. Os valores relativos ao veículo, que frequentemente estão *abaixo* desses valores, estão relacionados nos documentos do veículo. As indicações nos documentos de licenciamento do veículo sempre têm prioridade.

Para garantir a segurança de condução, a Volkswagen recomenda sempre aproveitar a **carga de apoio** máxima admissível. Uma carga de apoio muito baixa limita o comportamento de direção do conjunto.

A carga de apoio existente aumenta o peso sobre o eixo traseiro e reduz o carregamento do veículo admissível.

Capacidade máxima de tração

A capacidade máxima de tração é composta pelos pesos reais do veículo de tração carregado e do reboque carregado.

Carregar o reboque

O conjunto deve estar balanceado. Para isso, aproveitar a carga de apoio máxima admissível e não carregar o reboque com a carga na frente ou atrás: ▶

- Distribuir o carregamento no reboque de modo que objetos pesados se encontrem o mais próximo possível do eixo ou sobre ele.
- Fixar a carga de maneira correta no reboque.

Pressão dos pneus

A pressão dos pneus para as rodas do reboque é orientada pela recomendação do fabricante do reboque.

Encher as rodas do veículo de tração com a pressão máxima dos pneus na condução com reboque ⇒ Página 407.

⚠ ADVERTÊNCIA

Exceder a carga máxima admissível sobre o eixo e a carga de apoio, bem como a capacidade máxima ou total de tração do veículo e do reboque, pode resultar em acidentes e ferimentos graves.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca exceder os valores indicados.
- Nunca exceder a carga máxima admissível sobre o eixo com o peso atual no eixo dianteiro e traseiro. Nunca exceder o peso bruto máximo admissível com o peso dianteiro ou traseiro do veículo.

⚠ ADVERTÊNCIA

Se a carga deslizar, a estabilidade e a segurança de condução do conjunto poderão ser bastante reduzidas, causando acidentes e ferimentos graves.

- Carregar o reboque sempre de maneira correta.
- Fixar sempre a carga com fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.

Não é válido na China

Conduzir com um reboque



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 192.

Particularidades na condução com um reboque

- Em um reboque com **freio complementar**, frear *suavemente no início*, depois continuamente. Assim, são evitados solavancos de frenagem pelo bloqueio das rodas do reboque.
- A distância de frenagem aumenta devido à capacidade máxima de tração.
- Antes de trechos de declive, selecionar uma posição de marcha ou marcha inferior para utilizar o motor adicionalmente como freio. Caso contrário, o sistema de freio pode se superaquecer e, eventualmente, falhar.
- O centro de gravidade do veículo e as características de condução se alteraram pela carga de reboque e pelo aumento do peso bruto do conjunto.
- Com o veículo de tração vazio e o reboque carregado, a distribuição de peso é bastante desfavorável. Com essa combinação, conduzir de forma lenta e especialmente cuidadosa.

Arranque com um reboque em aclives

Dependendo da inclinação e do peso bruto do conjunto, um conjunto estacionado pode rodar levemente para trás no arranque.

Em aclives, arrancar com um reboque da seguinte forma:

- Pisar no pedal do freio e mantê-lo pressionado.
- Puxar e segurar o botão uma vez e mantê-lo pressionado para segurar o conjunto com o freio de estacionamento eletrônico ⇒ Página 235.
- Engatar a posição de marcha **D**.
- Soltar o pedal do freio.
- Arrancar lentamente.
- Liberar o botão somente quando o motor tiver força de propulsão suficiente para o arranque.

⚠ ADVERTÊNCIA

Puxar um reboque incorretamente pode causar a perda de controle do veículo e ferimentos graves.

- A condução com um reboque e o transporte de objetos pesados ou com superfícies grandes pode alterar as características de condução e aumentar a distância de frenagem.
- Conduzir sempre de maneira cautelosa e defensiva. Frear antes do usual.
- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito. Reduzir a velocidade, especialmente em declives.

ADVERTÊNCIA (continuação)



- **Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa. Evitar manobras de direção e de frenagem abruptas e súbitas.**
- **Atenção especial durante as ultrapassagens. Reduzir imediatamente a velocidade ao perceber o mais leve movimento pendular do reboque.**
- **Nunca tentar “estabilizar” por meio de acelerações um conjunto que estiver oscilando.**

ADVERTÊNCIA (continuação)

- **Para veículos com reboque, observar que as velocidades máximas podem estar abaixo daquelas para veículos sem reboque.**

Não é válido na China



Controle de estabilidade do conjunto

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 192.

A estabilização do conjunto é uma extensão do programa eletrônico de estabilização (ESC) e auxilia a reduzir a “vibração” do reboque.

O controle de estabilidade do conjunto é ativado automaticamente assim que o reboque é conectado eletricamente por meio da tomada do reboque com o veículo de tração.

Condições para o controle de estabilidade do conjunto

- O dispositivo de reboque foi instalado de fábrica ou um dispositivo de reboque compatível foi instalado posteriormente.
- O ESC está ativo. A luz de controle  ou  não está acesa no instrumento combinado.
- O reboque está conectado eletricamente ao veículo de tração por meio da tomada do reboque.
- A velocidade é maior do que aproximadamente 60 km/h (37 mph).
- A carga de apoio máxima foi aproveitada.
- Os reboques devem ter uma barra rígida.
- Os reboques freados devem apresentar um dispositivo de junção mecânico.

ADVERTÊNCIA

A maior segurança oferecida pelo controle de estabilidade do conjunto não deve incentivar a colocar a segurança em risco.

- **Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.**
- **Acelerar com cuidado em pista escorregadia.**
- **Se um sistema estiver em funcionamento, tirar o pé do pedal do acelerador.**

ADVERTÊNCIA

É possível que o controle de estabilidade do conjunto não reconheça todas as situações de condução.

- **Reboques leves em movimento pendular não são cobertos em todos os casos pelo controle de estabilidade do conjunto e estabilizados de forma adequada.**
- **Em pistas escorregadias e com baixa aderência, um reboque pode *cambalear* apesar do controle de estabilidade do conjunto.**
- **Reboques com o centro de gravidade alto podem tombar antes que ocorra o movimento pendular.**
- **Quando não houver um reboque acoplado e, ao mesmo tempo, houver um conector na tomada do reboque, por exemplo, de um porta-bicicletas com iluminação, poderão ocorrer procedimentos súbitos automáticos de frenagem em situações extremas de condução.**

Instalar um dispositivo de reboque posteriormente

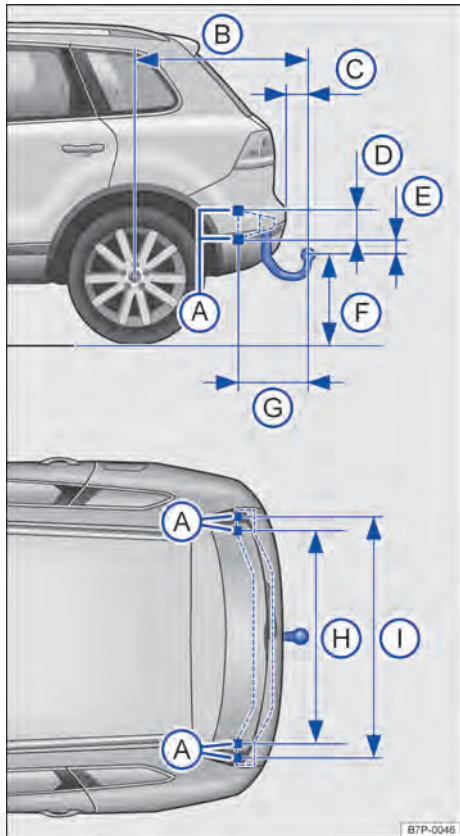




Fig. 144 Dimensões e pontos de fixação para instalação posterior de um dispositivo de reboque.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança**  na página 192.

A Volkswagen recomenda que um dispositivo de reboque seja instalado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Por exemplo, podem ser necessárias medidas de conversão no sistema de arrefecimento ou a montagem de chapas de blindagem térmica. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Na instalação posterior de um dispositivo de reboque, as medidas de distância devem ser obrigatoriamente respeitadas. A medida indicada do centro da rótula de engate até a pista \Rightarrow Fig. 144 (F) não pode nunca ser excedida. Isso também se aplica a um veículo totalmente carregado, incluindo a carga de apoio máxima.

Medidas de distância \Rightarrow Fig. 144:

- (A) Pontos de fixação
- (B) 1.046 mm
- (C) no mínimo 65 mm
- (D) 131 mm
- (E) 27 mm
- (F) 350 – 420 mm
- (G) 303 mm
- (H) 1.050 mm
- (I) 1.180 mm


ADVERTÊNCIA

Condutores elétricos inadequados ou ligados incorretamente podem causar deficiências de funcionamento de todos os componentes eletrônicos do veículo e acidentes e ferimentos graves.

- **Nunca conectar o sistema elétrico do reboque diretamente com as conexões elétricas das lanternas traseiras ou com outra fonte inadequada de corrente. Utilizar somente conectores adequados para a conexão do reboque.**
- **A instalação posterior de um dispositivo de reboque deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.**



ADVERTÊNCIA

Um dispositivo de reboque inadequado ou incorretamente instalado pode ocasionar a soltura do reboque do veículo de tração. Isto pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

-  Utilizar somente dispositivos de reboque liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo.

Não é válido na China

Cargas de reboque máximas admissíveis


 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 192.

As indicações nos documentos de licenciamento do veículo sempre têm prioridade. Todas as indicações deste manual são válidas para o modelo básico. O tipo de motor do veículo é informado na


etiqueta de dados do veículo no Manutenção e garantia e nos documentos de licenciamento do veículo.

Os valores indicados podem divergir devido a equipamentos opcionais ou a versões de veículos diferentes, bem como em caso de veículos especiais.


Motores a gasolina

Potência do motor ⇒ 	CDM	com freio, acíves até 12 %	sem freio
183 kW	CMTA	3.500 kg	750 kg
206 kW	CGRA	3.500 kg	750 kg
265 kW	CGNA	3.500 kg	750 kg


Motores a diesel

Potência do motor ⇒ 	CDM	com freio, acíves até 12 %	sem freio
150 kW	CVWA	3.500 kg	750 kg
150 kW	CJMA	3.500 kg	750 kg
180 kW	CRCA	3.500 kg	750 kg
193 kW	CVVA	3.500 kg	750 kg
250 kW	CKDA	3.500 kg	750 kg

Veículo híbrido


Potência do motor, potência total momentânea ⇒ 	CDM	com freio, acíves até 12 %	sem freio
245 kW, 279 kW ^{a)}	CGEA	3.500 kg	750 kg

^{a)} Potência máxima breve já que o motor a combustão interna e o motor elétrico propulsionam o veículo juntos.

 **ADVERTÊNCIA**

Se a carga de reboque máxima indicada for excedida, poderão ocorrer acidentes e ferimentos graves.

- Nunca exceder a carga de reboque indicada.



 **NOTA**


Se a carga de reboque máxima indicada for excedida, poderão ocorrer danos consideráveis ao veículo.

- Nunca exceder a carga de reboque indicada.

Não é válido na China

Capacidade máxima de tração admissível

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 192.

As indicações nos documentos de licenciamento do veículo sempre têm prioridade. Todas as indicações deste manual são válidas para o modelo básico. O tipo de motor do veículo é informado na 

etiqueta de dados do veículo no Manutenção e garantia e nos documentos de licenciamento do veículo.

Os valores indicados podem divergir devido a equipamentos opcionais ou a versões de veículos diferentes, bem como em caso de veículos especiais.

As capacidades máximas de tração admissíveis indicadas são válidas somente para altitudes até 1.000 m acima do nível do mar. A cada 1.000 m de altitude adicionais, a capacidade máxima de tração admissível deve ser reduzida em aproximadamente 10%.

Motores a gasolina

Potência do motor	CDM	Tipo de transmissão	Capacidade máxima de tração admissível ⇒ ⚠
183 kW	CMTA	AG8	6.310 kg
206 kW (4MOTION)	CGRA	AG8	6.360 kg ^{a)}
206 kW (4MOTION Terrain Tech)			6.375 kg ^{b)}
265 kW	CGNA	AG8	6.370 kg

a) Para veículos com sistema Start-Stop, vale: 6.340 kg.

b) Para veículos com sistema Start-Stop, vale: 6.370 kg.

Motores a diesel

Potência do motor	CDM	Tipo de transmissão	Capacidade máxima de tração admissível ⇒ ⚠
150 kW	CVWA	AG8	6.390 kg ^{a)}
150 kW	CJMA	AG8	6.390 kg ^{a)}
180 kW (4MOTION)	CRCA	AG8	6.415 kg ^{b)}
180 kW (4MOTION Terrain Tech)			6.460 kg ^{c)}
193 kW (4MOTION)	CVVA	AG8	6.395 kg
193 kW (4MOTION Terrain Tech)			6.440 kg
250 kW	CKDA	AG8	6.510 kg

a) Para veículos com sistema Start-Stop, vale: 6.370 kg.

b) Para veículos com sistema Start-Stop, vale: 6.395 kg.

c) Para veículos com sistema Start-Stop, vale: 6.425 kg.

Veículo híbrido

Potência do motor, potência total momentânea	CDM	Tipo de transmissão	Capacidade máxima de tração admissível ⇒ ⚠
245 kW, 279 kW ^{a)}	CGEA	AG8	6.450 kg

a) Potência máxima breve já que o motor a combustão interna e o motor elétrico propulsionam o veículo juntos. ▶

⚠ ADVERTÊNCIA

Se a capacidade máxima de tração indicada for excedida, poderão ocorrer acidentes e ferimentos graves.

- Nunca exceder a capacidade máxima de tração.

⚠ NOTA

Se a capacidade máxima de tração indicada for excedida, poderão ocorrer danos significativos ao veículo.

- Nunca exceder a capacidade máxima de tração.



CÓPIA

Equipamentos práticos

Porta-objetos

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Porta-objetos no painel de instrumentos	206
Porta-objetos no descanso-braço central dianteiro	206
Porta-objetos no console central traseiro	207
Porta-luvas	207
Porta-objetos sob os bancos dianteiros	208
Disqueteira de DVD	209
Outros porta-objetos	209

Os porta-objetos devem ser utilizados somente para guardar objetos leves ou pequenos.

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Conservar e limpar o interior do veículo ⇒ Página 436

ADVERTÊNCIA

Objetos soltos podem ser arremessados pelo interior do veículo em manobras de direção ou de frenagem súbitas. Isto pode causar ferimentos graves e também a perda de controle do veículo.

- Não colocar animais e objetos rígidos, pesados ou afiados em compartimentos abertos do veículo, sobre o painel de instrumentos, na superfície atrás do banco traseiro, em peças de vestuário ou sacolas no interior do veículo.
- Manter os porta-objetos sempre fechados durante a condução.

ADVERTÊNCIA

Objetos na área para os pés do condutor podem impedir o livre acionamento dos pedais. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo e aumentar o risco de ferimentos graves.

- Atentar para que todos os pedais possam ser acionados sem impedimentos.
- Fixar o tapete para os pés sempre com segurança.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca colocar tapetes para os pés ou outros revestimentos de assoalho sobre o tapete para os pés instalado.
- Atentar para que nenhum objeto possa alcançar a área para os pés do condutor durante a condução.
- Com o veículo estacionado, remover objetos existentes na área para os pés.


ADVERTÊNCIA

Isqueiros no veículo podem ser danificados ou podem se acender despercebidamente. Isto pode causar queimaduras graves e danos ao veículo.

- Antes de ajustar os bancos, sempre garantir que não haja um isqueiro na área da parte móvel do banco.
- Antes de fechar porta-objetos ou gavetas, sempre garantir que não haja um isqueiro na área de fechamento.
- Nunca guardar isqueiros em porta-objetos, em gavetas ou em outras superfícies do veículo. Devido às altas temperaturas de superfície, principalmente no verão, os isqueiros podem se acender.

NOTA


- Os filamentos do desembaçador do vidro traseiro podem ser danificados devido ao atrito com objetos sobre a superfície atrás do banco traseiro.
- Não guardar objetos sensíveis ao calor, alimentos ou medicamentos no interior do veículo. O calor e o frio podem danificá-los ou torná-los impróprios para uso ou consumo.
- Objetos de materiais transparentes deixados no veículo, como, por exemplo, óculos, lentes ou ventosas transparentes nos vidros, podem focalizar os raios do sol e, assim, causar danos ao veículo.

 Para que o ar no interior do veículo possa ser renovado, não obstruir as aberturas de ventilação entre o vidro traseiro e a superfície atrás do banco traseiro.


Porta-objetos no painel de instrumentos



Fig. 145 No centro do painel de instrumentos: porta-objetos.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 205.

Para *abrir*, pressionar o botão na cobertura ⇒ Fig. 145 (seta).

Para *fechar*, pressionar a cobertura para baixo até que ela encaixe de maneira segura. 

Porta-objetos no descanso-braço central dianteiro

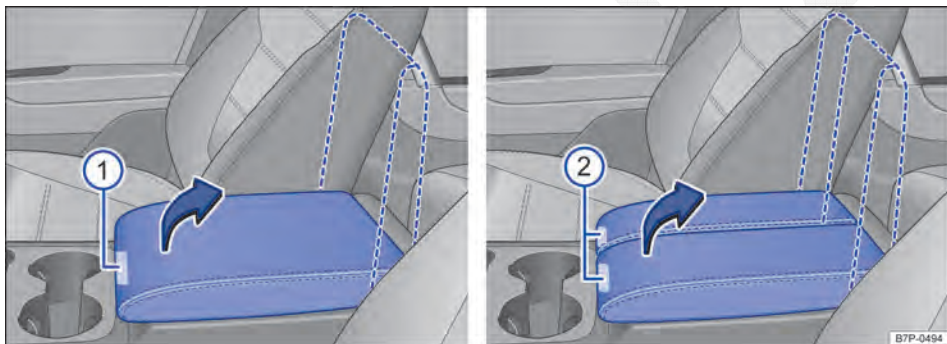



Fig. 146 No descanso-braço central dianteiro: abrir o porta-objetos.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 205.

As partes do descanso-braço central de duas peças podem ser erguidas individualmente para se alcançar o porta-objetos.

Para *abrir*, pressionar o botão ⇒ Fig. 146 ① ou ② e elevar totalmente o descanso-braço central ou a parte do descanso-braço central no sentido da seta.

Para *fechar*, conduzir o descanso-braço central ou a parte do descanso-braço central para baixo.

No porta-objetos, pode ser haver instalado de fábrica uma **entrada multimídia (MEDIA-IN)** (⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Operação de áudio*), uma **entrada AUX-IN** (⇒ caderno *RCD 550*, capítulo *Operação de áudio* ou ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Operação de áudio*) assim como uma **tomada 12 V** ⇒ Página 214.

ADVERTÊNCIA

O descanso-braço central pode restringir a liberdade de movimentos dos braços do condutor e, assim, causar acidentes e ferimentos graves.

- Manter sempre o porta-objetos do descanso-braço central fechado durante a condução.

ADVERTÊNCIA

O descanso-braço central não pode ser utilizado como assento. Uma posição incorreta no assento pode causar ferimentos graves.

- Nunca transportar uma pessoa ou uma criança sobre o descanso-braço central. 

Porta-objetos no console central traseiro



Fig. 147 No console central traseiro: porta-objetos

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 205.

Dependendo da versão do veículo, pode haver um porta-objetos no console central traseiro ⇒ Fig. 147 ①.

Porta-luvas



Fig. 148 No painel de instrumentos do lado do passageiro dianteiro: porta-objetos fechável.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 205.

Legenda para Fig. 149:

- ① Destramento do porta-objetos rebatível.
- ② Compartimento para unidades de armazenamento de dados externas (por exemplo, MP3-Player).
- ③ Porta-óculos.
- ④ Difusores de ar.
- ⑤ Drive de DVD (HDD, SD, SIM).

Abrir e fechar o porta-objetos

Se necessário, destravar o porta-objetos. O porta-objetos estará travado se a haste da chave estiver na vertical.

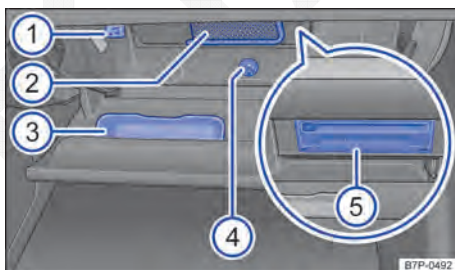


Fig. 149 Porta-objetos aberto no painel de instrumentos.

- Para *abrir*, puxar a maçaneta ⇒ Fig. 148.
- Para *fechar*, pressionar a tampa completamente para cima.

Compartimento para literatura de bordo

O porta-luvas no lado do passageiro destina-se ao livro de bordo.

Compartimentos

No porta-objetos encontra-se um compartimento para unidades de armazenamento de dados externas (por exemplo, MP3-Player) ⇒ Fig. 149 ② e um porta-óculos ③.

Interface multimídia MEDIA-IN

No porta-objetos pode haver uma interface multimídia MEDIA-IN.

A interface multimídia MEDIA-IN serve para conectar unidades de armazenamento de dados externas para reproduzir através do sistema Infotainment (⇒ caderno RCD 550, capítulo *Operação de áudio*).

Drive de DVD (RNS 850)

No porta-objetos rebatível encontra-se o drive de DVD com midiateca (HDD), ranhuras para cartões SD e ranhura para cartões SIM (5). Para abrir o porta-objetos rebatível, puxar a trava (1) para trás.

Informações e orientações sobre o comando do drive de DVD ⇒ caderno RNS 850, capítulo *Operação de áudio*.

Refrigerar o porta-objetos

No painel divisório há um difusor de ar (4), através do qual o ar refrigerado pelo ar-condicionado ligado pode ser conduzido ao compartimento. Abrir ou fechar o difusor de ar girando-o.

NOTA

Manter o porta-objetos com o drive de DVD (5) fechado durante a condução, caso contrário podem ocorrer danos ao drive de DVD devido a vibrações.

NOTA

Em algumas versões existem, devido à montagem, aberturas no porta-objetos, através das quais podem cair pequenos objetos para trás do revestimento. Isto pode causar ruídos estranhos e danos ao veículo. Por este motivo, não guardar objetos pequenos no porta-objetos. ◀

Porta-objetos sob os bancos dianteiros

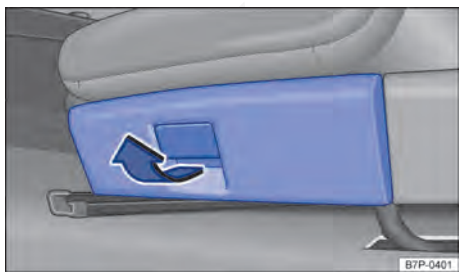



Fig. 150 Sob o banco do condutor: porta-objetos.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 205.

Embaixo de cada banco dianteiro há um porta-objetos ⇒ Fig. 150. Um kit de primeiros socorros pode ser guardado no porta-objetos.

Abrir ou fechar o porta-objetos

Para *abrir* puxar a alça na cobertura em direção da seta um pouco para cima ⇒ Fig. 150 e, em seguida, rebater a cobertura para baixo.

Para *fechar* rebater a cobertura para cima e empurrar em direção do banco dianteiro até que a cobertura trave audivelmente.

ADVERTÊNCIA

Um porta-objetos aberto pode impedir o comando dos pedais. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Manter porta-objetos sempre fechados durante a viagem. Caso contrário, a gaveta e objetos que caem podem alcançar a área para os pés do condutor e interferir com os pedais. ◀

Disqueteira de DVD

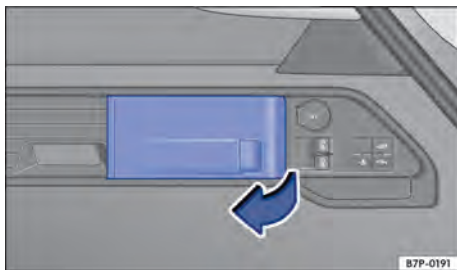


Fig. 151 No compartimento de bagagem à direita: cobertura da disqueteira de DVD.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 205.

A disqueteira de DVD se encontra à direita do compartimento de bagagem, atrás da cobertura ⇒ **Fig. 151**. Para *abrir*, retirar a cobertura no sentido da seta.

Informações e orientações sobre o comando da disqueteira de DVD ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Operação de áudio*.

Outros porta-objetos

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 205.

Outros compartimentos possíveis:

- No console central dianteiro e traseiro.
- No revestimento das portas dianteiras e traseiras.
- Superfície atrás do banco traseiro para peças de roupa leves.
- **Ganchos para roupas** nas colunas das portas centrais e nas alças rebatíveis traseiras do teto.
- **Ganchos para sacolas** no compartimento de bagagem ⇒ Página 177.
- Uma cinta tensora no revestimento lateral direito no compartimento de bagagem.
- No revestimento lateral esquerdo no compartimento de bagagem, atrás de um revestimento ou de uma rede divisória.

ADVERTÊNCIA

Peças de vestuário penduradas podem prejudicar a visibilidade do condutor e assim diminuir a segurança na condução. Isto pode causar acidentes e ferimentos.

- Pendurar roupas no gancho de vestimentas sempre de forma que o condutor tenha visibilidade suficiente.
- Pendurar somente trajes leves no gancho para roupas do veículo. Não deixar objetos pesados ou com cantos vivos nos bolsos.

Porta-copos

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Porta-copos no console central dianteiro	210
Porta-copos no descanso-braço central traseiro	211

Porta-garrafas

Os porta-garrafas encontram-se no porta-objetos aberto das portas do condutor e do passageiro dianteiro, bem como nas portas traseiras.

Informações e alertas complementares:

- Conservar e limpar o interior do veículo
⇒ Página 436

ADVERTÊNCIA

O uso inadequado dos porta-copos pode causar ferimentos.

- Nunca colocar bebidas quentes em um porta-copos. Durante a condução, em uma manobra de frenagem súbita ou em um acidente, bebidas quentes em um porta-copos podem ser derramadas e causar queimaduras.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Certificar-se de que garrafas de bebida ou outros objetos não alcancem a área para os pés do condutor durante a condução, atrapalhando o acionamento dos pedais.
- Nunca colocar copos pesados, mantimentos ou outros objetos pesados nos porta-copos. Esses objetos pesados podem voar pelo interior do veículo em um acidente e causar ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA

Garrafas de bebida fechadas no interior do veículo podem explodir por ação do calor e estourar por ação do frio.

- Nunca deixar garrafas de bebida fechadas no interior de um veículo intensamente aquecido ou intensamente refrigerado.



NOTA

Não manter bebidas abertas no porta-copos durante a condução. Bebidas derramadas, por exemplo, durante frenagens, podem causar danos ao veículo e ao sistema elétrico.

Porta-copos no console central dianteiro



Fig. 152 No console central dianteiro: porta-copos.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 210.

2 porta-copos encontram-se no console central, na frente do descanso-braço central dianteiro
⇒ Fig. 152.

Porta-copos no descanso-braço central traseiro

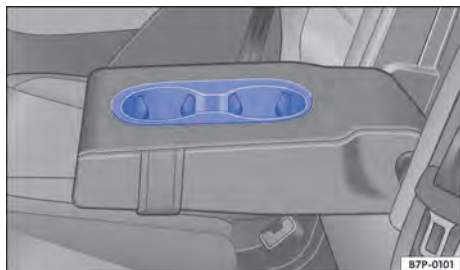





Fig. 153 No descanso-braço central traseiro: porta-copos.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 210.

2 porta-copos encontram-se no descanso-braço central do banco traseiro ⇒ Fig. 153. Para isso, rebater o descanso-braço central para baixo. 

Cinzeiro e acendedor de cigarro

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Cinzeiro dianteiro	212
Cinzeiro traseiro	212
Acendedor de cigarro	213

Informações e alertas complementares:

- Tomadas ⇒ Página 214
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

ADVERTÊNCIA

A utilização inadequada do cinzeiro e do acendedor de cigarro pode causar incêndios, queimaduras e outros ferimentos graves.

- Nunca colocar no cinzeiro papel ou outros objetos que possam causar um incêndio.

Cinzeiro dianteiro



Fig. 154 No console central dianteiro: abrir o cinzeiro.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 212.

Abrir ou fechar o cinzeiro

Para *abrir*, pressionar a cobertura do cinzeiro brevemente no sentido da seta ⇒ Fig. 154. A cobertura se abre automaticamente.



Fig. 155 No console central dianteiro: remover o cinzeiro.

Para *fechar*, pressionar a cobertura totalmente para baixo até que ela encaixe de maneira segura.

Esvaziar o cinzeiro

- Remover o encaixe do cinzeiro para cima pela área lateral ⇒ Fig. 155 (seta).
- Após esvaziar, introduzir o encaixe por cima no cinzeiro.

Cinzeiro traseiro



Fig. 156 Na porta traseira: cinzeiro.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 212.

Abrir ou fechar o cinzeiro

Para *abrir*, pressionar o botão do cinzeiro brevemente no sentido da seta ⇒ Fig. 156. O cinzeiro se abre automaticamente.

Para *fechar*, pressionar o cinzeiro na direção da porta até que ele se encaixe.

Esvaziar o cinzeiro

- Remover o encaixe do cinzeiro por cima pelas áreas laterais.
- Após esvaziar, introduzir o encaixe por cima no cinzeiro. <

Acendedor de cigarro



Fig. 157 No console central dianteiro: acendedor de cigarro.



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 212.

- Se for o caso, abrir o cinzeiro dianteiro ⇒ Página 212.
- Com a ignição ligada, pressionar o botão do acendedor de cigarro para dentro ⇒ Fig. 157.
- Esperar até que o acendedor de cigarro salte para fora.

- Retirar o acendedor de cigarro e acender o cigarro na espiral incandescente ⇒ ⚠.
- Encaixar o acendedor de cigarro de volta no suporte.

⚠ ADVERTÊNCIA

A utilização incorreta do acendedor de cigarros pode causar incêndios, queimaduras e outros ferimentos.

- Utilizar o acendedor de cigarro adequadamente e cuidadosamente somente para acender cigarros.
- Nunca deixar crianças sem supervisão dentro do veículo. O acendedor de cigarro pode ser utilizado com a ignição ligada.



O suporte do acendedor de cigarro também pode ser utilizado como tomada 12 V ⇒ Página 214. <

Tomadas

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Abrir a cobertura de tomadas	214
Tomadas do veículo	215

Acessórios elétricos podem ser ligados nas tomadas do veículo.

Os aparelhos conectados devem estar em perfeitas condições e não podem apresentar defeitos.

Informações e alertas complementares:

- Compartimentos ⇒ Página 205
- Acendedor de cigarro ⇒ Página 212
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

⚠ ADVERTÊNCIA

A utilização inadequada de tomadas e de acessórios elétricos pode causar incêndios e outros ferimentos graves.

- **Nunca deixar crianças sem supervisão dentro do veículo. Com a ignição ligada, tomadas e aparelhos conectados a elas podem ser utilizados.**
- **Se o aparelho elétrico conectado esquentar demais, desligar o aparelho imediatamente e tirar o conector da tomada.**

ⓘ NOTA

- **Para evitar danos ao sistema elétrico, nunca conectar na tomada 12 V acessórios que forneçam corrente para carregar a bateria do veículo, como, por exemplo, painéis solares ou carregadores de bateria.**

ⓘ NOTA (continuação)

- **Utilizar somente acessórios que tenham sido verificados conforme as diretrizes vigentes com relação à compatibilidade eletromagnética.**
- **Para evitar danos por variações de corrente, antes de ligar e desligar a ignição, bem como antes de ligar o motor, os consumidores conectados às tomadas 12 V devem ser desligados. Se o sistema Start-Stop desligar automaticamente o motor e o ligar novamente, os consumidores conectados não precisam ser desligados.**
- **Nunca conectar consumidores elétricos que consumam mais do que a potência indicada a uma tomada 12 V. Ao exceder a potência máxima, o sistema elétrico do veículo pode ser danificado.**



Não deixar o motor em funcionamento com o veículo parado.



Com o motor parado, a ignição ligada e acessórios ligados, a bateria do veículo se descarrega.



Aparelhos não blindados podem causar avarias no sistema Infotainment e nos componentes eletrônicos do veículo.



Podem ocorrer falhas de recepção da banda AM do rádio quando aparelhos elétricos forem operados nas proximidades da antena do vidro traseiro.



Abrir a cobertura de tomadas



Fig. 158 Console central traseiro: abrir a cobertura.



Fig. 159 No porta-objetos no painel de instrumentos: abrir a tomada 12 V.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 214.

Abrir e fechar a cobertura do console central traseiro

- Por baixo, tocar o entalhe e rebater a cobertura para cima, no sentido da seta ⇒ Fig. 158, e mantê-la aberta.
- A cobertura se fecha após ser solta pela força da mola.

Abrir e fechar a cobertura da tomada 12 V no porta-objetos abaixo do descansa-braço central dianteiro

- Tocar a parte inferior da cobertura, na lateral ⇒ Fig. 159.
- Rebater para o lado no sentido da seta e manter aberto.
- A cobertura se fecha após ser solta pela força da mola.

Tomadas do veículo

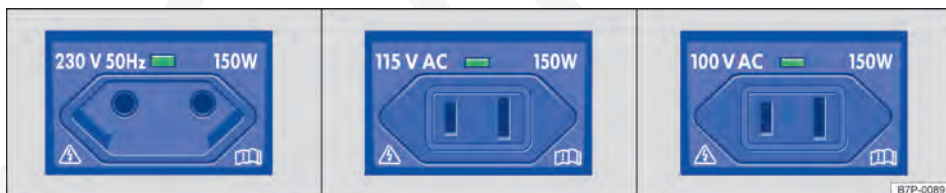



Fig. 160 Na parte traseira do console central: tomada 230 V (padrão euro), tomada 115 V ou tomada 100 V.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 214.

Potência máxima

Tomada	Potência máxima
12 V	120 W
230 V , 115 V ou 100 V	150 W (300 W de potência de pico)

A potência máxima de cada tomada não deve ser excedida. A potência máxima dos aparelhos pode ser encontrada em suas etiquetas de identificação.

Quando dois ou mais equipamentos estiverem conectados ao mesmo tempo, a potência máxima de todos os equipamentos elétricos conectados nunca deve exceder 190 W ⇒ .

Tomada 12 V

As tomadas 12 V funcionam somente com a ignição ligada.

Com o motor desligado, a ignição ligada e um equipamento elétrico ligado, a bateria do veículo se descarrega. Por esse motivo, utilizar um consumidor elétrico na tomada somente com o motor em funcionamento.

Antes de ligar ou desligar a ignição, bem como antes de ligar o motor, desligar os aparelhos conectados para evitar danos por variações de tensão.

Tomadas 12 V podem ser encontradas nos seguintes locais do veículo:

- Porta-objetos ou cinzeiro no descansa-braço central dianteiro ⇒ Fig. 154.
- Porta-objetos no descansa-braço central dianteiro.
- Console central traseiro.
- No compartimento de bagagem.

Tomada 230 V (padrão euro), tomada 115 V, tomada 100 V.

A tomada pode ser utilizada somente com o motor em funcionamento ⇒ ⚠.

Conectar um equipamento elétrico: encaixar o conector até a base da tomada para destravar a proteção para crianças integrada. Somente quando a trava de segurança para crianças estiver destravada, a corrente fluirá pela tomada.

Indicador de LED na tomada ⇒ Fig. 160

Luz verde permanente:	A trava de segurança para crianças está destravada. A tomada está pronta para o uso.
Luz vermelha piscando:	Há uma avaria, por exemplo, desligamento por super-tensão ou por excesso de temperatura.

Desligamento por temperatura

O inversor da tomada 230 V (padrão euro), da tomada 115 V ou da tomada 100 V se desliga automaticamente quando uma determinada temperatura é excedida. O desligamento impede um superaquecimento em caso de potência excessiva dos equipamentos conectados, bem como em caso de altas temperaturas ambiente. A tomada 230 V (padrão euro), a tomada 115 V ou a tomada 100 V somente pode ser reutilizada depois de uma fase de resfriamento.

Para poder reutilizar a tomada 230 V (padrão euro), a tomada 115 V ou a tomada 100 V depois de uma fase de resfriamento, o conector de um apa-

relho conectado precisa ser removido e depois reconectado. Com isso, é evitado que os aparelhos elétricos conectados se religuem involuntariamente.

⚠ PERIGO

Alta tensão no sistema elétrico!


- Não derramar líquidos sobre a tomada.
- Não conectar um adaptador ou um cabo de prolongamento na tomada 230 V (padrão euro), na tomada 115 V ou na tomada 100 V. Caso contrário, a trava de segurança para crianças integrada vai se desligar e a tomada se energizar.
- Não inserir objetos condutores, como por exemplo, agulhas de tricô, nos contatos da tomada 230 V (padrão euro), da tomada 115 V ou da tomada 100 V.


ⓘ NOTA

- Observar os manuais de instruções dos aparelhos conectados!
- Nunca exceder a potência máxima, já que desta forma todo o sistema elétrico do veículo poderá ser danificado.
- Tomada 12 V:
 - Utilizar somente acessórios que tenham sido verificados conforme as diretrizes vigentes com relação à compatibilidade eletromagnética.
 - Nunca aplicar corrente na tomada.
- Tomada 230 V (padrão euro), tomada 115 V ou tomada 100 V:
 - Nunca pendurar aparelhos ou conectores muito pesados diretamente na tomada, como por exemplo, uma fonte de alimentação.
 - Não conectar lâmpadas que contenham tubo de neon.
 - Conectar na tomada somente aparelhos cuja voltagem coincida com a voltagem da tomada.
 - Em caso de consumidores com alta corrente de partida, um disjuntor instalado impede a ligação. Neste caso, separar a fonte de alimentação do consumidor e restabelecer a conexão após aproximadamente 10 segundos.



Para alguns equipamentos, devido à baixa potência (Watt), podem ocorrer restrições de funcionamento na tomada 230 V (padrão euro), na tomada 115 V ou na tomada 100 V.

 A tomada 230 V (padrão euro) pode ser convertida para a operação de aparelhos de 115 V e de 100 V e vice-versa. Para informações sobre

kits de instalação, dirigir-se a uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen. 

CÓPIA

Leitor de cartão de pedágio

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Descrição de funcionamento 218

Com o sistema de cartão de pedágio ligado e funcionando, as tarifas são cobradas automaticamente ao se passar por postos de pedágio. A cobrança é confirmada por um sinal sonoro. As tarifas são informadas por voz e, juntamente com a informação do local, exibidas no display do sistema Infotainment.

Descrição de funcionamento

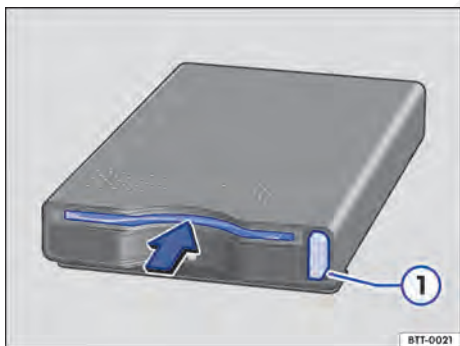



Fig. 161 No porta-luvas: leitor de cartão de pedágio.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 218.

Informações e alertas complementares:

- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

ADVERTÊNCIA


Comandar o leitor de cartão de pedágio durante a condução pode distrair a atenção do condutor e ocasionar acidentes.

Colocar o sistema de cartão de pedágio em funcionamento

Ligar o sistema Infotainment e inserir o cartão ETC adequado no leitor de cartão de pedágio ⇒ Fig. 161 (seta).

A disponibilidade para o uso é confirmada por um sinal longo e indicada pelo símbolo ETC na linha de status do sistema Infotainment.

Retirar o cartão de pedágio

Para retirar o cartão de pedágio, pressionar o botão .

Mensagem de erro

Se uma curta sequência sonora soar após ligar o aparelho, há uma falha como, por exemplo, cartão ETC defeituoso ou ausência dele. O sistema de cartão de pedágio não está pronto para o uso.

Rear Seat Entertainment (RSE)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Preparação do Rear Seat Entertainment 220

O Rear Seat Entertainment oferece divertimento variado para os passageiros nos assentos traseiros. Neste sistema podem ser executados CDs e DVDs entre outros.

Os DVD players e os suportes para os tablets são componentes dos Acessórios Originais Volkswagen e podem ser obtidos na Concessionária Volkswagen.

Informações e alertas complementares:

- Compartimento de bagagem ⇒ Página 177
- Conservar e limpar o interior do veículo ⇒ Página 436
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

ADVERTÊNCIA

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Selecionar a regulagem do volume do som de forma que os sinais sonoros externos sejam sempre bem audíveis (por exemplo, o som das sirenes dos serviços de resgate).

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Um volume regulado alto demais pode prejudicar a audição. Isto também ocorre quando a audição é submetida, mesmo que brevemente, a volumes altos.

ADVERTÊNCIA

Aparelhos externos soltos ou não fixados corretamente podem ser arremessados pelo compartimento interno do veículo em razão de uma manobra súbita de arranque ou frenagem, assim como em um acidente, e causar ferimentos, principalmente se o airbag for acionado.

NOTA

Para evitar danos no sistema RSE e no sistema elétrico no veículo, observar o manual de instruções e de montagem do fabricante do Rear Seat Entertainment.

NOTA

O Rear Seat Entertainment deve ser protegido contra líquidos e umidade. Líquidos e umidade podem provocar danos no sistema RSE e no sistema elétrico do veículo.



NOTA

Antes de rebater o encosto do banco traseiro para frente, remover o DVD player ou o tablet ou ajustar os bancos dianteiros de modo que o apoio para cabeça ou o estofamento do encosto do banco traseiro não encoste nos bancos dianteiros.

Preparação do Rear Seat Entertainment




Fig. 162 No lado de trás do banco do condutor: alojamento para o Rear Seat Entertainment.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 219.

O Rear Seat Entertainment é fixado no lado traseiro do banco dianteiro em um alojamento ⇒ Fig. 162 e conectado. Existe a possibilidade de conectar um DVD player ou um tablet.

No DVD player há possibilidades de conectar unidades de dados externas como, por exemplo, cartões de memória ou pen drives.

Mais informações sobre o sistema completo e a instalação correta estão descritas no *manual de instruções e operação* do fabricante para o Rear Seat Entertainment.

No conector elétrico do sistema ligar *somente* o Rear Seat Entertainment e nenhum outro consumidor elétrico. 

Durante a condução

Dar partida, trocar a marcha, estacionar

Ligar e desligar o motor

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de advertência e de controle	222
Cilindro da ignição	223
Botão de partida	224
Ligar o motor	225
Desligar o motor	226
Imobilizador eletrônico	227

Indicador do imobilizador

Em caso de chave do veículo inválida ou avaria do sistema, poderá ser exibido **SAFE** ou **Imobilizador ativado!** no instrumento combinado. O motor não pode ser ligado.

Empurrar ou rebocar

Por razões técnicas, o veículo **não** deve ser empurrado ou puxado. Em vez disso, utilizar o auxílio à partida.

Informações e alertas complementares:

- Jogo de chaves do veículo ⇒ Página 63
- Trocar a marcha ⇒ Página 228
- Frear, parar e estacionar ⇒ Página 235
- Direção ⇒ Página 257
- Propulsão híbrida ⇒ Página 259
- Sistemas de assistência de arranque ⇒ Página 272
- Abastecer ⇒ Página 349
- Combustível ⇒ Página 354
- Fechamento ou abertura de emergência ⇒ Página 467
- Auxílio à partida ⇒ Página 501
- Rebocar ⇒ Página 505

ADVERTÊNCIA

Um desligamento do motor durante a condução torna a parada do veículo mais difícil. Como consequência, isso pode causar tanto a perda de controle do veículo, quanto acidentes e ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Os sistemas de assistência à frenagem e à condução, o sistema de airbag, os pré-tensionadores dos cintos de segurança, bem como outros equipamentos de segurança do veículo, são ativados somente com o motor em funcionamento.
- Só desligue o motor com o veículo parado.

ADVERTÊNCIA

O risco de ferimentos graves pode ser reduzido com o motor em funcionamento ou durante a partida do motor.

- Nunca ligar o motor ou deixá-lo funcionando em locais fechados ou sem ventilação. Os gases do escapamento do motor contêm, entre outros, monóxido de carbono, um gás tóxico inodoro e incolor. O monóxido de carbono pode ocasionar desmaios e morte.
- Nunca dar partida no motor ou deixar funcionando, se óleo, combustível ou outro combustível levemente inflamável estiver sob o veículo ou em sua proximidade ou vazado do veículo, por exemplo, devido a um dano.
- Nunca deixar o veículo sem a devida atenção com o motor em funcionamento, especialmente com a posição da marcha engatada. O veículo poderia se mover subitamente ou um evento incomum ocorrer, podendo causar danos, queimaduras e graves lesões.
- Nunca utilizar um acelerador de partida. Um acelerador de partida pode explodir ou causar um súbito aumento da rotação do motor.

ADVERTÊNCIA

As peças do sistema de escape esquentam muito. Por isso podem causar incêndios e ferimentos graves.

- Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais inflamáveis embaixo do

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)







veículo, como, por exemplo, vegetação ras-teira, folhas, grama seca, combustível derramado, etc.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca utilizar proteção adicional para a parte inferior do veículo ou produtos anticorrosivos no tubo do escapamento, catalisadores, placas de blindagem térmica ou filtro de partículas de diesel.

Luzes de advertência e de controle

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 221.

Acesa	Causa possível	Solução
	Ignição avariada.	Procurar imediatamente auxílio técnico especializado ⇒ Página 240.
	Imobilizador ativo.	Utilizar uma chave do veículo autorizada ⇒ Página 227.
	Cilindro da ignição ou do botão de partida (Keyless Access) avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada imediatamente e mandar verificar o sistema.
	Bateria da chave do veículo descarregada.	Realizar a troca de bateria e, se necessário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
	aceso: pré-incandescência do motor a diesel.	⇒ Página 225.
	Pedal do freio não pressionado.	Para ligar o motor, pisar no pedal do freio.
READY	Indicador de disponibilidade para condução.	Nunca desligar de maneira descuidada o veículo disponível para condução. Retirar a chave do veículo do cilindro da ignição ou, em veículos com sistema de travamento e de partida sem chave Keyless Access, pressionar o botão de partida ⇒ Página 224. Levar sempre todas as chaves do veículo cada vez que deixar o veículo.
	Chave de veículo válida não encontrada (Keyless Access).	Utilizar uma chave do veículo autorizada ⇒ Página 227.
	Partida do motor com o botão de partida não possível (Keyless Access).	Ligar o motor com a chave do veículo. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
SAFE	Imobilizador ativo.	Utilizar uma chave do veículo autorizada ⇒ Página 227.
	Partida do motor. Fase de pré-incandescência em motores a diesel.	

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.

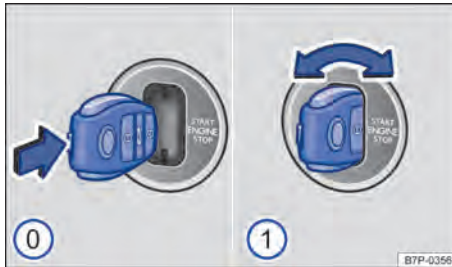
⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Quando o veículo permanece parado ou precisa ser desligado para reparos, desligar sempre o veículo com uma distância segura da rua, ligar as luzes de advertência, desligar o motor e adotar outras medidas de proteção, para advertir os usuários do trânsito.

! NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Cilindro da ignição



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠** na página 221.

Fig. 163 Ao lado do volante: posições da chave do veículo no cilindro da ignição.

① Sem chave do veículo no cilindro da ignição: travamento da coluna da direção ativa e ignição desligada.

① *Freio não acionado:*

ignição ligada e bloqueio da direção desativado. O motor a diesel é pré-incandescente. A chave do veículo **não** pode ser retirada da ignição.

Freio acionado:

ignição ligada, bloqueio da direção desativado e o motor é deixado ligado. O motor a diesel é pré-incandescente. A chave do veículo **não** pode ser retirada da ignição.

Em *veículos híbridos*, dependendo das condições do ambiente e do modo de operação atual do veículo, o motor de combustão permanece ligado ou é possibilitada uma partida totalmente elétrica. Nesse caso, o motor de combustão permanece desligado neste momento. Em ambos os casos, a disponibilidade para condução em questão é indicada por meio do símbolo **READY** no display do instrumento combinado ⇒ Tab. na página 222.

Para desligar o motor, girar a chave do veículo novamente no sentido horário ou no sentido anti-horário e soltar. A chave do veículo pode ser retirada da ignição se a alavanca seletora estiver na posição **P**.

Chave do veículo não habilitada

Quando uma chave do veículo não habilitada é introduzida no cilindro da ignição, ela pode ser retirada da seguinte forma:

- Pressionar e soltar o botão bloqueador da alavanca seletora.
- Retirar a chave do veículo da ignição.

⚠ ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou sem supervisão das chaves do veículo pode causar acidentes e ferimentos graves.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. O motor pode ser ligado e versões elétricas, como os vidros elétricos, podem ser comandados, o que pode ocasionar ferimentos graves.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidade especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas. Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca retirar a chave do veículo do cilindro da ignição enquanto o veículo estiver em movimento. O travamento da coluna de direção pode travar e pode não ser possível continuar conduzindo o veículo.

i Quando a chave do veículo permanece na ignição por um longo período com o motor desligado, a bateria do veículo se descarrega.

i Ao ligar o motor, os grandes consumidores elétricos são desligados temporariamente ⇒ Página 398.

i A chave do veículo pode ser retirada da ignição, somente se a alavanca seletora estiver na posição P. Se necessário, pressionar e soltar o botão bloqueador da alavanca seletora. ◀

Botão de partida



Fig. 164 Sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave: botão de partida.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 221.

Com o botão de partida ⇒ Fig. 164, todas as funções da ignição normal podem ser realizadas.

Se não houver uma chave do veículo válida no veículo, o motor **não** pode ser ligado com o botão de partida.

Destravar e travar o bloqueio da direção

- Pressionar o botão de partida *uma vez* para destravar o bloqueio da direção e ligar a ignição, sem acionar o freio nesse momento ⇒ ⚠️.
- Pressionar o botão de partida *novamente* para desligar a ignição de novo. Agora, o bloqueio da direção está destravado.
- Abrir a porta do condutor após desligar a ignição por meio do botão de partida para travar o bloqueio da direção.

Se o botão de partida tiver sido pressionado, ao tentar destravar a direção com a ignição ainda ligada, após a abertura da porta do condutor ressoa um sinal. Ao mesmo tempo, aparece no display do instrumento combinado uma indicação de que a ignição ainda está ativa.

Ligar e desligar a ignição

- Pressionar o botão de partida *uma vez* para ligar a ignição, sem acionar o freio nesse momento ⇒ ⚠️.
- Pressionar o botão de partida *novamente* para desligar a ignição.

Se a ignição estiver ligada, após a abertura da porta ressoa um sinal sonoro. Ao mesmo tempo, aparece no display do instrumento combinado uma indicação de que a ignição ainda está ativa. ▶

Ligar e desligar o motor

- Acionar o freio.
- Pressionar o botão de partida para ligar o motor.
- Pressionar o botão de partida *novamente* para desligar o motor.

⚠️ ADVERTÊNCIA


Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.

- Ao pressionar o botão de partida, *não pisar no freio, pois caso contrário, o motor é ligado imediatamente.*

⚠️ ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou sem supervisão das chaves do veículo pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Crianças ou pessoas não autorizadas podem travar o veículo, ligar o motor ou ligar a ignição e, com isso, acionar as versões elétricas, como, por exemplo, os vidros elétricos.


 Em veículos com motor a diesel e Keyless Access, a partida do motor pode demorar um pouco quando o motor precisar ser pré-incandes-

Ligar o motor



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 221.

Executar as ações somente na sequência indicada.

	Veículos sem Keyless Access	Veículos com Keyless Access
1.	Pisar no pedal de freio e segurar até que o passo 4 tenha sido efetuado.	
2.	Colocar a alavanca seletora na posição P ou N .	
3.	Girar a chave do veículo <i>brevemente</i> no sentido horário ou no sentido anti-horário ⇒ Fig. 163  Em veículos com motor a diesel , a partida do motor pode demorar um pouco quando o motor for pré-incandescente.	Pressionar o botão de partida ⇒ Fig. 164 <i>brevemente</i> – não acelerar e soltar. Para ligar o motor, deve haver uma chave do veículo válida no interior do veículo. Em veículos com motor a diesel , a partida do motor pode demorar um pouco quando o motor for pré-incandescente.
4.	Se o motor não começar a funcionar, interromper o procedimento de partida e repeti-lo após aproximadamente um minuto.	
5.	Soltar o freio de estacionamento eletrônico quando tiver que partir ⇒ Página 235.	

⚠️ ADVERTÊNCIA

Nunca deixar o veículo com o motor em funcionamento, especialmente com a posição da marcha engatada. O veículo poderia se mover subitamente ou um evento incomum ocorrer, podendo causar danos, queimaduras ou graves lesões.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Um acelerador de partida pode explodir ou causar um súbito aumento da rotação do motor.

- Nunca utilizar um acelerador de partida.

! NOTA

- O motor de partida ou o motor podem ser danificados quando se tentar dar partida no motor durante a viagem, ou quando o motor é acionado novamente logo após ser desligado.
- Com o motor frio, evitar rotações do motor elevadas, aceleração total e forte demanda do motor.
- Não empurrar ou puxar o veículo para dar partida. O combustível não queimado pode danificar o catalisador.



Não deixar o motor se aquecer com o veículo parado, mas sim arrancar imediatamente quando houver boa visibilidade através dos vidros. ▶

Desta forma, o motor atinge sua temperatura de serviço mais rapidamente e a emissão de substâncias tóxicas é menor.

i Se, por exemplo, a bateria da chave do veículo estiver muito fraca ou descarregada, o motor não poderá ser acionado com o botão de partida. Neste caso, colocar a chave do veículo na ignição e ligar o motor.

i Durante a partida do motor, os grandes consumidores elétricos são desligados temporariamente ⇒ Página 398.

i Após ligar um motor frio, podem ocorrer ruídos de funcionamento mais fortes por um curto período. Isto é normal e não deve causar preocupação.

i Em caso de temperaturas externas abaixo de +5 °C (+41 °F), em veículos com motor a diesel, pode ocorrer uma ligeira formação de fumaça sob o veículo quando o aquecedor de combustível estiver ligado. ◀

Desligar o motor

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ▲ na página 221.

Executar as ações somente na sequência indicada.	
Veículos sem Keyless Access	Veículos com Keyless Access
1.	Parar o veículo completamente ⇒ ▲.
2.	Pisar no pedal de freio e segurar até que o passo 4 tenha sido efetuado.
3.	Colocar a alavanca seletora em P .
4.	Acionar o freio de estacionamento eletrônico ⇒ Página 235.
5.	girar a chave do veículo na ignição no sentido anti-horário ou no sentido horário e soltar. Pressionar <i>uma</i> vez o botão de partida ⇒ Fig. 164.
6.	Abrir a porta do condutor para ativar o bloqueio da coluna de direção eletrônico e desligar todos os consumidores.

Desligamento de emergência

Se o motor **não** puder ser desligado ao girar a chave do veículo na ignição ou ao pressionar brevemente o botão de partida, será preciso executar um desligamento de emergência.

Executar as ações somente na sequência indicada.		
Veículos sem Keyless Access	Veículos com Keyless Access	
1a.	Alavanca seletora na posição D/S/R : girar a chave do veículo na ignição no sentido anti-horário ou no sentido horário 2 vezes em um segundo e soltá-lo. OU : manter a chave do veículo uma vez por mais de 2 segundos na respectiva posição.	Alavanca seletora na posição D/S/R : em velocidades abaixo de 10 km/h (6 mph) e pedal do freio acionado, pressionar 2 vezes o botão de partida em um segundo e soltá-lo ⇒ ▲. OU : manter o botão de partida pressionado por mais de 2 segundos.
1b.	Alavanca seletora na posição N : girar a chave do veículo na ignição no sentido anti-horário ou no sentido horário e soltar. Alavanca seletora na posição N : pressionar o botão de partida <i>uma vez</i> independentemente da velocidade ⇒ ▲.	
2.	O motor é desligado. ▶	

ADVERTÊNCIA

Nunca desligue o motor ou a ignição com o veículo em movimento. Isso pode causar a perda de controle do veículo e acidentes e ferimentos graves.


- Os airbags e os pré-tensionadores dos cintos de segurança não funcionam se a ignição estiver desligada.
- O servofreio não funciona com o motor desligado. Por este motivo, com o motor desligado, é necessário aplicar uma pressão maior sobre o pedal do freio para parar.
- A direção assistida não funciona com o motor desligado. Com o motor desligado, é necessário aplicar mais força para conduzir o veículo.


ADVERTÊNCIA (continuação)

- Quando a ignição for desligada, o travamento da coluna de direção pode se engatar e o veículo não pode mais ser manobrado.

NOTA


Se o veículo for conduzido com alta demanda do motor, ele poderá se superaquecer após a parada. Para evitar danos ao motor, deixá-lo funcionando na posição neutra por aproximadamente 2 minutos antes de ser desligado.

 A chave do veículo somente pode ser retirada da ignição com a alavanca seletora na posição P.

 Após desligar o motor, a ventoinha do radiador no compartimento do motor pode continuar funcionando durante alguns minutos com a ignição desligada ou com a chave do veículo fora da ignição. A ventoinha do radiador se desliga automaticamente. <

Imobilizador eletrônico



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 221.


O imobilizador ajuda a impedir que o motor seja ligado com uma chave do veículo não habilitada e que, desta forma, o veículo possa se movimentar.

A chave do veículo possui um chip. Com a ajuda deste chip, o imobilizador é desativado automaticamente ao introduzir a chave do veículo no cilindro da ignição.

O imobilizador eletrônico é ativado automaticamente assim que a chave da ignição é retirada do cilindro da ignição. Em veículos com Keyless Access, a chave do veículo deve estar no lado de fora do veículo ⇒ Página 68.

Por esse motivo, só é possível ligar o motor com uma chave original Volkswagen codificada correspondente. Chaves de veículo codificadas podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen ⇒ Página 63.

Caso uma chave do veículo não habilitada tenha sido utilizada, as indicações **SAFE** ou **Imobilizador ativo!** aparecem no display do instrumento combinado. Nesse caso, o veículo não pode ser ligado.

 O funcionamento perfeito do veículo só é garantido com chaves originais Volkswagen. <

Trocar a marcha

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de advertência e de controle	229
Pedais	229
Transmissão automática: engatar a marcha	230
Trocar a marcha com o Tiptronic	232
Condução com transmissão automática	233
Falha de funcionamento da transmissão automática	234
Recomendação de marcha	234

Com a marcha a ré engatada e a ignição ligada, ocorre o seguinte:

- A lanterna de marcha a ré se acende.
- Durante a marcha a ré, o Climatronix alterna automaticamente para o modo de recirculação de ar.
- O limpador do vidro traseiro se liga se os limpadores do para-brisa estiverem ligados.
- Se for o caso, o controle de distância de estacionamento, o sistema de estacionamento visual e a câmera de marcha a ré (Rear View) ou a visão do ambiente se ligam.

Informações e alertas complementares:

- Instrumentos ⇒ Página 27
- Limpadores e lavadores dos vidros ⇒ Página 161
- Frear, parar e estacionar ⇒ Página 235
- Sistemas de assistência de arranque ⇒ Página 272.
- Controle de distância de estacionamento ⇒ Página 277
- Sistema regulador de velocidade (GRA) ⇒ Página 297
- Controle automático de distância (ACC) ⇒ Página 301
- Clima ⇒ Página 332
- Unidade de controle do motor e sistema de purificação do gás de escape ⇒ Página 459
- Fechamento ou abertura de emergência ⇒ Página 467

ADVERTÊNCIA

Uma aceleração rápida pode ocasionar a perda de tração e derrapagens, especialmente em ruas escorregadias. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Somente utilizar o kick-down ou a aceleração rápida quando as condições de visibilidade, do clima, da pista de rodagem e do trânsito permitirem e quando não colocar os demais usuários da via em perigo.

ADVERTÊNCIA


Nunca deixar os freios “deslizarem” com frequência e por muito tempo ou acionar o pedal do freio com frequência e por muito tempo. Frenagens constantes causam superaquecimento dos freios. Isto pode diminuir bastante o desempenho de frenagem, aumentar a distância de frenagem e, sob certas circunstâncias, ocasionar a falha total do sistema de freio.



NOTA

- Nunca deixar os freios “deslizarem” com uma pressão leve no pedal se não for realmente necessário frear. Isto aumenta o desgaste.
- Antes de percorrer um trecho mais longo com declives acentuados, diminuir a velocidade, mudar para uma marcha mais baixa ou selecionar uma posição de marcha mais baixa. Assim, é possível aproveitar o efeito de frenagem do motor por completo e o freio é aliviado. Caso contrário, o freio pode se superaquecer e, possivelmente, falhar. Usar os freios somente se necessário para diminuir a velocidade ou parar.

Luzes de advertência e de controle



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 228.

Acesa	Causa possível	Solução
	Transmissão automática avariada.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada imediatamente e mandar verificar o sistema.
	Pedal do freio não pressionado.	Para engatar uma posição de marcha, pisar no pedal do freio. Ver também freio de estacionamento eletrônico ⇒ Página 235.
	O botão bloqueador da alavanca seletora não está engatado. O arranque é impedido.	Engatar o bloqueio da alavanca seletora ⇒ Página 231.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Quando o veículo permanece parado ou precisa ser desligado para reparos, desligar sempre o veículo com uma distância segura da rua, ligar as luzes de advertência, desligar o motor e adotar outras medidas de proteção, para advertir os usuários do trânsito.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Pedais

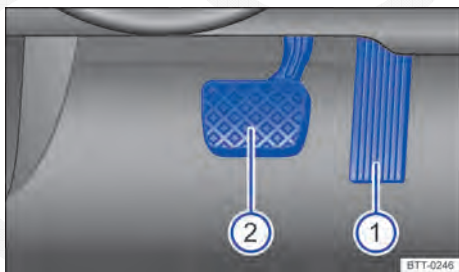



Fig. 165 Pedais em veículos com transmissão automática: ① pedal do acelerador, ② pedal do freio.



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 228.

O comando e a liberdade de movimento de todos os pedais nunca devem ser limitados por objetos ou tapetes para os pés.

Utilizar somente tapetes que deixem a área dos pedais livre e que estejam fixados com segurança na área para os pés, evitando que deslizem.

Em caso de falha de um circuito do freio, é necessário pisar no pedal do freio mais profundamente que o normal para parar o veículo.

ADVERTÊNCIA

Objetos na área para os pés do condutor podem impedir o livre acionamento dos pedais. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo e aumentar o risco de ferimentos graves.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Atentar para que todos os pedais possam ser acionados sem impedimentos.
- Fixar os tapetes sempre com segurança na área para os pés.
- Nunca colocar tapetes para os pés ou outros revestimentos de assoalho sobre o tapete para os pés instalados.
- Atentar para que nenhum objeto possa alcançar a área para os pés do condutor durante a condução.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Com o veículo estacionado, remover objetos existentes na área para os pés.

! NOTA

O acionamento dos pedais deve estar desimpedido o tempo todo. Desta forma, em caso de falha de um circuito do freio, por exemplo, é necessária uma distância de frenagem maior para parar o veículo. Nesse caso, pisar no pedal do freio mais fundo e forte que o usual.

Transmissão automática: engatar a marcha

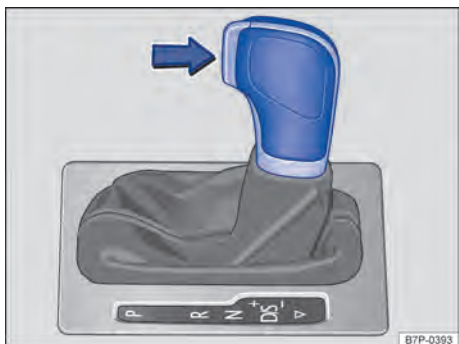


Fig. 166 Alavanca seletora da transmissão automática com botão bloqueador (seta).

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠️** na página 228.

A alavanca seletora é equipada com um bloqueio da alavanca seletora. Ao trocar a alavanca seletora da posição **P** para uma posição de marcha, ligar a ignição, pisar no pedal de freio e pressionar o botão de bloqueio na manopla da alavanca seletora → Fig. 166 no sentido da seta. Para mudar a alavanca seletora da posição **N** para a posição **D/ S** ou **R**, pisar primeiramente no pedal do freio e mantê-lo pressionado.

No display do instrumento combinado é exibida com ignição ligada a posição da alavanca seletora atual.

Posição da alavanca seletora	Denominação	Significado ⇒ ⚠️
P	Bloqueio de estacionamento	As rodas motrizes estão bloqueadas mecanicamente. Engatar somente com o veículo <i>parado</i> . Para tirar a alavanca seletora da posição, pisar no pedal do freio e, adicionalmente, ligar a ignição.
R	Marcha a ré	A marcha a ré está engatada. Engatar somente com o veículo <i>parado</i> .
N	Neutro	A transmissão está na posição neutra. Não há transmissão de força para as rodas e o efeito de frenagem do motor não está disponível.

Posição da alavanca seletora	Denominação	Significado ⇒ ▲
D/S	Posição permanente para conduzir para frente	<p>D: programa normal. Todas as marchas à frente são aumentadas e reduzidas automaticamente. O momento da troca de marcha depende da carga do motor, do estilo de condução individual e da velocidade da condução.</p> <p>S: programa esporte. As marchas à frente são aumentadas automaticamente <i>mais tarde</i> e reduzidas <i>mais cedo</i> do que na posição D da alavanca seletora para aproveitar completamente as reservas de potência do motor. Neste caso, as marchas à frente mais altas não são engatadas.</p> <p>O momento da troca de marcha depende da carga do motor, do estilo de condução individual e da velocidade da condução.</p>
▽	Troca de posição de marcha	<p>A troca entre as posições de marcha D e S ocorre mediante toque <i>único</i> para atrás da alavanca seletora a partir da posição da alavanca D/S ⇒ Fig. 166. Nisto, a alavanca seletora sempre voltará elasticamente à posição D/S.</p> <p>Com esta função é possível alcançar a pista Tiptronic do programa esportivo S, como também do programa de condução normal D ⇒ Página 232.</p>

Bloqueio da alavanca seletora

O bloqueio da alavanca seletora impede que, na posição **P** ou **N**, uma posição de marcha possa ser engatada sem supervisão, colocando o veículo involuntariamente em movimento.

Para liberar o bloqueio da alavanca seletora com a ignição ligada, pisar no pedal do freio e mantê-lo pressionado. Ao mesmo tempo, pressionar o botão bloqueador da alavanca seletora.

Na troca de marchas rápida passando pela posição **N** (por exemplo de **R** para **D**) a trava da alavanca seletora não é bloqueada. Deste modo, é possível “balançar” um veículo atolado para fora do atoleiro. O bloqueio da alavanca seletora engatará se, com o pedal do freio não acionado, a alavanca permanecer na posição **N** por mais de aproximadamente um segundo e a uma velocidade inferior a aproximadamente 5 km/h (3 mph).

Em casos raros, em veículos com transmissão de embreagem dupla DSG®, o bloqueio da alavanca de câmbio pode não engatar. A tração é, então, desenergizada para impedir um arranque sem supervisão. O indicador da posição da alavanca seletora pisca no display do instrumento combinado e, adicionalmente, um texto informativo é exibido com as luzes de controle verdes (S). Para engatar o bloqueio da alavanca seletora, proceder da seguinte forma:

acionar o pedal do freio e soltar o pedal novamente.

OU: colocar a alavanca seletora na posição **P** ou **N** e, então, selecionar uma posição de marcha.

▲ ADVERTÊNCIA

O engate incorreto da alavanca seletora pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca acelerar ao engatar uma posição de marcha.
- Com o motor em funcionamento e a posição de marcha engatada, o veículo se movimentará assim que o pedal do freio for liberado.
- Nunca acionar a marcha a ré ou o bloqueio de estacionamento durante a condução.

▲ ADVERTÊNCIA

Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.

- Como condutor, nunca deixar o banco do condutor com o motor em funcionamento e uma posição de marcha engatada. Se for preciso sair do veículo com o motor em funcionamento, acionar sempre o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P**.
- Com o motor em funcionamento e a posição de marcha **D**, **S** ou **R** engatada, é necessário manter o veículo parado com o pedal

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

do freio. Mesmo rotação de marcha lenta, a transmissão de força não é totalmente interrompida e o veículo se “arrasta”.

- Nunca mudar para a posição de marcha R ou P se o veículo estiver em movimento.
- Nunca deixar o veículo na posição de marcha N. O veículo irá descer um morro independente do motor estar funcionando ou não.

ⓘ NOTA

Se com o veículo parado o freio de estacionamento eletrônico não estiver acionado e o freio for liberado com a alavanca seletora na posição P, o veículo pode mover-se alguns centímetros para frente ou para trás.

i Caso, durante a condução, a posição N seja acidentalmente selecionada, tirar o pé do pedal do acelerador. Aguardar a rotação de marcha lenta do motor na posição neutra antes de engatar uma posição de marcha novamente. ◀

Trocar a marcha com o Tiptronic

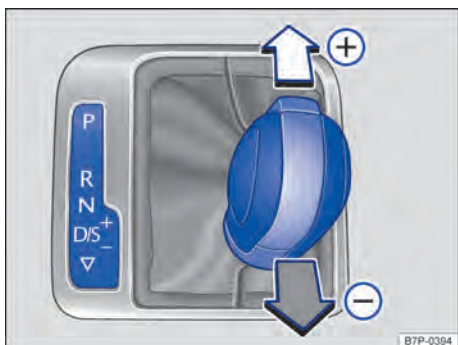


Fig. 167 Alavanca seletora na posição Tiptronic.



Fig. 168 Volante com seletores basculantes do Tiptronic.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 228.

Com transmissão automática, as marchas podem ser aumentadas ou reduzidas manualmente com o Tiptronic. Ao mudar para o modo Tiptronic, a marcha atual em uso é mantida. Isto vale até que o sistema execute uma troca de marcha automática devido à situação de condução atual.

Comandar o Tiptronic com a alavanca seletora

- Pressionar a alavanca seletora na posição D para a direita do curso seletor do Tiptronic ⇒ ⚠️ em *Transmissão automática: engatar a marcha* na página 231.
- Mover a alavanca seletora para frente (+) ou para trás (-) para aumentar ou diminuir a marcha ⇒ Fig. 167.

Ao acionar a alavanca seletora no curso seletor do Tiptronic, o botão de travamento na alavanca seletora não pode ser pressionado.

Comandar o Tiptronic com os seletores basculantes

- No programa de condução D/S acionar os seletores basculantes no volante ⇒ Fig. 168 (setas).
- Puxar o seletor basculante direito (+ OFF) na direção do volante para engatar as marchas superiores.
- Puxar o seletor basculante esquerdo (-) na direção do volante para reduzir a marcha.
- Para sair do Tiptronic, puxar o seletor basculante direito (+ OFF) na direção do volante por aproximadamente um segundo.

O Tiptronic será desligado automaticamente, quando as chaves de mudança não forem acionadas por algum tempo. ▶

❗ NOTA

- Ao acelerar, um pouco antes de atingir a rotação máxima admissível do motor, a transmissão muda automaticamente para a marcha imediatamente superior.

❗ NOTA (continuação)

- Na redução de marcha manual, a transmissão muda a marcha somente se uma alta rotação do motor não for mais possível.

Condução com transmissão automática



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 228.

As marchas à frente são aumentadas ou reduzidas automaticamente.

Condução em declives

Quanto maior o declive, mais reduzida deve ser a marcha selecionada. Marchas mais reduzidas elevam o efeito de frenagem do motor. Nunca descer montanhas ou colinas com o veículo na posição neutra N.

- Reduzir a velocidade.
- Pressionar a alavanca seletora da posição D/S à direita na direção do curso seletor do Tiptronic ⇒ Página 232.
- Reduzir a marcha com um breve toque para trás na alavanca seletora.
- **OU:** reduzir a marcha com os seletores basculantes do volante ⇒ Página 232.

Parar e arrancar morro acima

Quanto maior o auge, mais reduzida deve ser a marcha selecionada.

Ao parar ou arrancar em uma ladeira com o motor em funcionamento, deve-se utilizar o sistema de assistência em subidas ⇒ Página 272.

Veículos sem assistente para condução em subidas: ao parar em uma subida com a marcha engatada, o veículo precisa ser sempre segurado pisando o pedal de freio ou ligando o freio de estacionamento. Somente ao arrancar, soltar o pedal do freio ou liberar o freio de estacionamento eletrônico ⇒

Conduzir no ponto morto

No ponto morto, aproveita-se o impulso do veículo para economizar combustível pela forma de condução prevista. O motor é desengatado e não freia mais o veículo – este pode deslocar-se por um trecho mais longo.

Condição de ligação: a alavanca seletora deve estar na posição D.

Acionar o ponto morto

- Tirar o pé do pedal do acelerador. O motor é desengatado e funciona em ponto morto. O veículo desloca-se sem o efeito de frenagem do motor.

Interromper o ponto morto

- Pisar brevemente no pedal do freio, acionar o pedal do acelerador ou puxar o seletor basculante esquerdo no volante.

O ponto morto pode ser ligado e desligado no menu **Configurações** do sistema de informações Volkswagen ⇒ Página 33.

Kick-down

A função kick-down permite uma aceleração máxima com a alavanca seletora na posição D/S ou na posição Tiptronic.

Ao pisar totalmente no pedal do acelerador, a transmissão automática engata uma marcha inferior, independente da velocidade da rotação do motor. Deste modo, aproveita-se a aceleração total do veículo ⇒ .

Com o Kick-down, o aumento de marcha ocorre somente ao atingir a rotação máxima prescrita do motor.

ADVERTÊNCIA

Uma aceleração rápida pode ocasionar a perda de tração e derrapagens, especialmente em ruas escorregadias. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Adequar sempre a forma de condução ao fluxo do trânsito.
- Somente utilizar o kick-down ou a aceleração rápida quando as condições de visibilidade, do clima, da pista de rodagem e do trânsito permitirem e quando não colocar os demais usuários da via em perigo.
- Nunca colocar os demais usuários da via em risco com a aceleração do veículo e o estilo de condução.



⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Atentar que as rodas de tração podem girar em falso e o veículo pode escorregar com o ASR desligado, especialmente se a rua estiver escorregadia.
- Ligar o ASR após a aceleração.

⚠️ NOTA



- Ao parar em subidas com uma posição de marcha engatada, não impedir a movimentação do veículo por meio do pedal do acelerador. Isso pode superaquecer a transmissão automática e danificá-la.
- Nunca deixar o veículo rodar na posição de marcha N, especialmente com o motor desligado. A transmissão automática não é lubrificada e pode, assim, ser danificada.

Falha de funcionamento da transmissão automática

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 228.

Programa de emergência

Se a transmissão automática estiver no programa de emergência, isto é indicado por meio de uma mensagem de texto juntamente com a luz de con-



trole amarela  no display do instrumento combinado. A posição da alavanca seletora pode continuar sendo exibida dependendo da avaria atual do sistema. Após alguns segundos, a mensagem de texto é ocultada. A luz de controle amarela  permanece ativada enquanto a avaria do sistema persistir.

Não é válido na China

Recomendação de marcha





Fig. 169 No display do instrumento combinado: recomendação de marcha.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 228.

Dependendo do equipamento do veículo, durante a condução pode ser exibida no display do instrumento combinado uma recomendação para seleção de uma marcha que economize mais combustível.

Para isso, a alavanca seletora deve estar na posição Tiptronic ⇒ Página 232.

Legenda para Fig. 169:

-  Marcha atual engatada.
-  Marcha recomendada para o engate.

Se a marcha ideal estiver selecionada não é recomendada nenhuma marcha. É exibida a marcha atual engatada.

⚠️ CUIDADO

A recomendação de marcha é um meio meramente auxiliar e não pode substituir a atenção do condutor.

- A responsabilidade pela escolha da marcha certa na respectiva situação de condução é do condutor, por exemplo, em ultrapassagens, em condução por montanhas ou na condução com reboque.



Uma marcha ideal selecionada ajuda a economizar combustível.



O indicador da recomendação de marcha se apaga quando sair da posição Tiptronic.

Frear, parar e estacionar

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de advertência e de controle	236
Freio de estacionamento eletrônico	238
Estacionar	239
Informações sobre os freios	240
Sistemas de assistência à frenagem	242
Ligar e desligar o ASR ou ASR com ESC ...	244
Fluido de freio	245


Os **sistemas de assistência à frenagem** são o sistema antibloqueio do freio (ABS), o assistente de frenagem (BAS), o bloqueio eletrônico do diferencial (EDS), o controle de tração (ASR) e o programa de estabilidade eletrônico (ESC).

Informações e alertas complementares:

- Condução com reboque ⇒ Página 192
- Sistemas de assistência de arranque ⇒ Página 272
- Rodas e pneus ⇒ Página 407
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

ADVERTÊNCIA

A condução com pastilhas de freio gastas ou um sistema de freio avariado pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Se a luz de advertência  se acender isolada ou juntamente com uma mensagem de texto no display do instrumento combinado, procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen, mandar verificar as pastilhas de freio e substituir as pastilhas de freio gastas.

ADVERTÊNCIA

Um estacionamento incorreto pode causar ferimentos graves.

- Nunca retirar a chave do veículo do cilindro da ignição enquanto o veículo estiver em movimento. O bloqueio da direção pode se travar e pode não ser mais possível conduzir ou controlar o veículo.
- Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais inflamáveis embaixo do

ADVERTÊNCIA (continuação)

veículo, como, por exemplo, vegetação rasteira, folhas, grama seca, combustível derramado, etc.


















- Acionar sempre o freio de estacionamento eletrônico se o veículo for parado ou estacionado.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo. Elas podem soltar o freio de estacionamento eletrônico, acionar a alavanca seletora ou alavanca de troca de marcha e, assim, colocar o veículo em movimento. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.
- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. O motor pode ser ligado e versões elétricas, como os vidros elétricos, podem ser comandados, o que pode ocasionar ferimentos graves.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidade especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas. Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.

NOTA

- Para evitar movimentações indesejadas do veículo ao estacionar o veículo, acionar primeiramente o freio de estacionamento eletrônico e, a seguir, retirar o pé do pedal do freio.
- Conduzir com cuidado em estacionamentos com meio-fio saliente ou balizas fixas. Objetos mais altos que o chão podem danificar o para-choque e outras peças do veículo ao estacionar ou sair da vaga de estacionamento. Para evitar danos, parar antes que as rodas toquem nas balizas ou nos meios-fios.
- Conduzir cautelosamente em declives e sobre entradas de terrenos, rampas, meios-fios e outros objetos. Peças a pouca distância do piso como para-choque, spoiler e peças do chassi, motor ou do sistema de escape podem ser danificados na passagem.

Luzes de advertência e de controle

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 235.

Acesa	Causa possível ⇒ 	Solução
	Sistema de freio avariado.	 Não prosseguir! Procurar imediatamente auxílio técnico especializado ⇒ Página 240.
	Nível do fluido de freio muito baixo.	 Não prosseguir! Verificar o nível do fluido de freio ⇒ Página 245.
	Juntamente com a luz de controle do ABS  : ABS não funciona.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. O veículo pode ser freado sem ABS.
	Juntamente com a luz de controle  : freio de estacionamento eletrônico avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen, pois o veículo possivelmente não pode ser estacionado com segurança.
	Freio de estacionamento eletrônico ativado.	 Não prosseguir! Para partir com o veículo, soltar o freio de estacionamento eletrônico, pisando no pedal do freio ⇒ Página 238.
	Pastilhas de freio desgastadas.	Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen. Verificar todas as pastilhas de freio e, se necessário, substituí-las.
	Freio de estacionamento eletrônico avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen, pois o veículo possivelmente não pode ser estacionado com segurança.
	Programa de estabilidade eletrônico (ESC) avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
	Juntamente com a luz de controle do ABS  : o ABS não funciona.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. O veículo pode ser freado sem ABS.
	A bateria do veículo foi reconectada.	Conduzir por um pequeno trecho a 15 – 20 km/h (9 – 12 mph). Se a luz de controle continuar acesa, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada para verificação do veículo ⇒ Página 398.
	Programa de estabilidade eletrônico (ESC) desligado pelo sistema.	Desligar e ligar a ignição. Se necessário, conduzir por um pequeno trecho.
	Controle de tração (ASR) desligado manualmente.	Ligar o ASR manualmente ⇒ Página 244. Ligação automática do ASR ligando e desligando a ignição.
	Juntamente com a luz de controle do ESC  : ABS avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. O veículo pode ser freado sem ABS.
	Juntamente com luz de advertência  : ABS não funciona.	
	O veículo é mantido parado pelo freio.	Se for o caso, desligar a função de frenagem ⇒ Página 238.

Piscando	Causa possível	Solução
	Juntamente com a luz de controle : freio de estacionamento eletrônico avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen, pois o veículo possivelmente não pode ser estacionado com segurança.
	Inclinação muito grande. Possivelmente o veículo não pode ser estacionado com segurança.	Parar o veículo em um local menos inclinado.
	programa de estabilidade eletrônico (ESC) em funcionamento.	Tirar o pé do pedal do acelerador. Adequar a forma de condução às condições da pista.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

ADVERTÊNCIA

A condução com freios ruins pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Se a luz de advertência do sistema de freio não se apaga ou se acende durante a condução, o nível do fluido de freio no reservatório está muito baixo ou o sistema de freio está avariado. Parar e procurar imediatamente auxílio técnico especializado ⇒ Página 245, *Fluido de freio*.
- Se a luz de advertência do sistema de freio se acender juntamente com a luz de controle do ABS , o funcionamento do ABS

ADVERTÊNCIA (continuação)

poderá estar falhando. Com isso, é possível que as rodas traseiras travem de forma relativamente rápida em uma frenagem. Rodas traseiras travadas podem ocasionar a perda de controle do veículo! Se for possível, reduzir a velocidade e conduzir cuidadosamente em velocidade mínima até a Concessionária Volkswagen mais próxima para verificar o sistema de freio. Durante o trajeto, evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.

- Se a luz de controle do ABS não se apagar ou se acender durante a condução, o ABS não está funcionando corretamente. O veículo somente pode ser parado com os freios normais (sem ABS). A proteção proporcionada pelo ABS não está disponível nesse caso. Procurar uma Concessionária Volkswagen o mais rápido possível.
- Se isolada ou juntamente com uma mensagem de texto se acenderem no display do instrumento combinado, procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen e mandar verificar as pastilhas de freio e trocar as pastilhas de freio gastas.



NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Freio de estacionamento eletrônico





Fig. 170 Na parte inferior do console central: botão do freio de estacionamento eletrônico.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança**  na página 235.



O freio de estacionamento eletrônico substitui o freio de estacionamento.

Acionar o freio de estacionamento eletrônico


É possível acionar o freio de estacionamento eletrônico na parada do veículo a qualquer momento – mesmo com a ignição desligada. Acionar sempre o freio de estacionamento ao deixar ou estacionar o veículo.


- Puxar o botão  ⇒ Fig. 170 para cima.
- Se a luz de controle no botão ⇒ Fig. 170 (seta) e a luz de controle  no display do instrumento combinado se acenderem, o freio de estacionamento eletrônico está acionado ⇒ Página 236.

Soltar o freio de estacionamento eletrônico

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão  ⇒ Fig. 170 para baixo e, simultaneamente, acionar o pedal do freio com força ou acionar o pedal do acelerador.
- A luz de controle do botão ⇒ Fig. 170 (seta) e a luz de controle *vermelha*  no display do instrumento combinado se apagam.

Desligamento automático do freio de estacionamento eletrônico no arranque


Se a porta do condutor foi fechada e o cinto de segurança do condutor foi colocado, o freio de estacionamento eletrônico se aciona automaticamente. A luz de controle do botão ⇒ Fig. 170 (seta) e a luz de controle *vermelha*  no display do instrumento combinado se apagam.



Uma liberação automática do freio de estacionamento eletrônico pode ser impedida puxando permanentemente o botão  ⇒ Fig. 170 para cima durante o processo de arranque.


Transferência automática do freio de estacionamento eletrônico para o freio de serviço

O freio de estacionamento eletrônico transfere automaticamente sua função de frenagem para o freio de serviço quando, com o motor de combustão em funcionamento ou com o veículo disponível no modo elétrico:

- a porta do condutor for fechada **E**
- o cinto de segurança do condutor estiver colocado **E**
- o pedal do freio for acionado com força.

Agora, o veículo é parado pelo freio de serviço. A luz de controle  no display do instrumento combinado muda de *vermelha* para *verde*.

A função de parada do freio de serviço pode ser encerrada do mesmo modo que o freio de estacionamento eletrônico, ao pressionar o botão  ⇒ Fig. 170 para baixo e acionar com força o pedal do freio ou ao dar a partida. A luz de controle *verde*  para uma parada através do freio de serviço se apaga no display do instrumento combinado.



Se o freio de estacionamento eletrônico foi acionado com o botão , não ocorre *nenhuma* entrega automática do freio de serviço.



Fechamento automático do freio de estacionamento eletrônico em caso de saída não conforme do veículo

O freio de estacionamento eletrônico se aciona automaticamente no abandono incorreto do veículo nos seguintes casos:

- Com a posição da alavanca seletora D/S ou R engatada ou se a alavanca seletora estiver na posição Tiptronic.
- Se o veículo se encontrar parado.
- Se a porta do condutor for aberta.

Função de frenagem de emergência

Acionar a função de frenagem de emergência somente em caso de emergência se o veículo não puder ser parado com o pedal do freio ⇒  

- Manter o botão  ⇒ Fig. 170 puxado para frear o veículo **com força**. Ao mesmo tempo é emitido um sinal de advertência sonora.
- Para parar o processo de frenagem, soltar o botão  ou acelerar.

ADVERTÊNCIA

A utilização incorreta do freio de estacionamento eletrônico pode causar acidentes e ferimentos graves.


- **Nunca usar o freio de estacionamento eletrônico para frear o veículo, exceto em caso de emergência. A distância de frenagem é consideravelmente maior, pois somente as rodas traseiras são freadas. Utilizar sempre o pedal do freio.**


ADVERTÊNCIA (continuação)


- **Nunca acelerar com posição de marcha engatada a partir do compartimento do motor com o motor em funcionamento. O veículo pode entrar em movimento mesmo com o freio de estacionamento eletrônico acionado.**

NOTA

Para evitar movimentações indesejadas do veículo ao estacionar o veículo, acionar primeiramente o freio de estacionamento eletrônico e, a seguir, retirar o pé do pedal do freio.


 Se a bateria do veículo estiver descarregada, não será possível soltar o freio de estacionamento eletrônico. Utilizar o auxílio à partida ⇒ Página 501.

 Ao ligar e desligar o freio de estacionamento eletrônico, podem ser ouvidos ruídos.

 Se o freio de estacionamento eletrônico não for usado por um longo período, o sistema realiza oportunamente testes automáticos e audíveis no veículo estacionado. <

Estacionar




Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 235.

Observar as determinações legais para parar e estacionar um veículo.

Parar o veículo

Executar as ações somente na sequência indicada:

- Parar o veículo sobre um piso adequado ⇒ .
- Pisar no pedal do freio e manter até o motor estar desligado.
- Acionar o freio de estacionamento eletrônico ⇒ Página 238.
- Com transmissão automática, colocar a alavanca seletora na posição **P**.
- Desligar o motor e tirar o pé do pedal do freio.
- Retirar a chave do veículo do cilindro da ignição.
- Se necessário, girar um pouco o volante para engatar o bloqueio da direção ⇒ Página 257.
- Atentar para que todos os ocupantes desembarquem, especialmente crianças.

- Levar todas as chaves do veículo ao deixar o veículo.
- Travar o veículo.

Adicionalmente em subidas e declives

Antes de desligar o motor, girar o volante de modo que o veículo estacionado se desloque com as rodas dianteiras contra o meio-fio caso entre em movimento.

- Em declives, esterçar as rodas dianteiras de modo que apontem na direção do meio-fio.
- Em subidas, esterçar as rodas dianteiras de modo que apontem para o centro da rua.

ADVERTÊNCIA

As peças do sistema de escape esquentam muito. Por isso podem causar incêndios e ferimentos graves.

- **Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais inflamáveis embaixo do veículo, como, por exemplo, vegetação rasteira, folhas, grama seca, combustível derramado, etc.** ►

ADVERTÊNCIA

Um abandono incorreto do veículo, no qual a alavanca seletora em transmissão automática não se encontrar na posição P, pode levar à movimentação do veículo. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Ao abandonar o veículo, sempre colocar a alavanca seletora na posição P, acionar o freio de estacionamento eletrônico e, se necessário, observar os avisos no display do instrumento combinado.



NOTA


- Para evitar movimentações indesejadas do veículo ao estacionar o veículo, acionar primeiramente o freio de estacionamento eletrônico e, a seguir, retirar o pé do pedal do freio.

- Conduzir com cuidado em estacionamentos com meio-fio saliente ou balizas fixas. Objetos mais altos que o chão podem danificar o para-choque e outras peças do veículo ao estacionar ou sair da vaga de estacionamento. Para evitar danos, parar antes que as rodas toquem nas balizas ou nos meios-fios.

- Conduzir cautelosamente em declives e sobre entradas de terrenos, rampas, meios-fios e outros objetos. Peças a pouca distância do piso como para-choque, spoiler e peças do chassi, motor ou do sistema de escape podem ser danificados na passagem.


Informações sobre os freios


 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 235.


Pastilhas de freio novas ainda não possuem o efeito de frenagem total durante os primeiros 200 km até 300 km e precisam ser “amaciadas” . Entretanto, a força de frenagem um pouco reduzida pode ser compensada com uma pressão mais forte sobre o pedal do freio. **No período de amaciamento, a distância de frenagem é maior em frenagens totais ou frenagens de emergência** do que com pastilhas de freio amaciadas. Durante o amaciamento devem ser evitadas frenagens totais e situações que resultem em altas solicitações dos freios. Por exemplo, quando se conduz muito próximo dos demais veículos.

O **desgaste das pastilhas de freio** depende muito das condições de utilização e da forma de condução. Em caso de tráfego urbano e trechos curtos frequentes, bem como forma de condução esportiva, a Volkswagen recomenda que a espessura das pastilhas de freio seja verificada com mais frequência do que a indicada no Manutenção e garantia por uma Concessionária Volkswagen.


Na condução com **freios molhados**, como, por exemplo, após travessias de trechos alagados ou após chuva intensa ou após uma lavagem do veículo, o efeito de frenagem pode ocorrer com retardo em razão dos discos de freio úmidos ou congelados no inverno. Os freios devem ser “secos por frenagem” o mais rápido possível por meio de frenagens cuidadosas a uma velocidade mais alta.

Atentar para que, nesse caso, veículos vindos por trás e demais usuários da via não sejam colocados em perigo .

Uma **camada de sal sobre os discos do freio e sobre as pastilhas de freio** retarda o efeito de frenagem e aumenta a distância de frenagem. Se não tiverem ocorrido frenagens em ruas com camadas de sal por um período prolongado, será necessário raspar a camada de sal por meio de frenagens cautelosas .

Corrosão nos discos do freio e **sujeira** nas pastilhas de freio são favorecidas por períodos longos de parada, baixa performance e baixa demanda. Em caso de nenhuma ou de baixa demanda das pastilhas de freio ou havendo corrosão, a Volkswagen recomenda limpar os discos de freio e as pastilhas de freio por meio de diversas frenagens intensas a partir de velocidades mais altas. Atentar para que, nesse caso, veículos vindos por trás e demais usuários da via não sejam colocados em perigo .

Avaria do sistema de freio

Se for necessário frear e o veículo não frear mais como usualmente (aumento súbito da distância de frenagem), é possível que um circuito do freio esteja falhando. Isto é indicado pela luz de advertência  e, se for o caso, por uma mensagem de texto. Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen para eliminar o dano. Durante o trajeto, conduzir em baixa velocidade e se preparar para distâncias maiores de frenagem e para uma pressão maior no pedal.

Servofreio

O servofreio funciona somente com o motor em funcionamento e amplifica a pressão do pedal que o condutor exerce sobre o pedal do freio.

Se o servofreio não funcionar ou se o veículo for rebocado, o pedal do freio deverá ser pisado com mais força, pois a distância de frenagem aumentará em razão da falta da assistência à força de frenagem ⇒ ⚠.

⚠ ADVERTÊNCIA

Pastilhas de freio novas não têm inicialmente o efeito de frenagem ideal.

- Pastilhas de freio novas ainda não possuem o efeito de frenagem total até 300 km e precisam primeiro ser “amaciadas”. Nesse caso, um efeito de frenagem reduzido pode ser aumentado aplicando-se mais pressão sobre o pedal do freio.
- Para reduzir o risco de acidentes, ferimentos graves e a perda de controle do veículo, deve-se conduzir de forma especialmente cuidadosa com pastilhas de freio novas.
- Durante o período de amaciamento das pastilhas de freio novas, nunca se aproximar demais de outros veículos ou gerar situações de condução que resultem em uma solicitação elevada do freio.

⚠ ADVERTÊNCIA

Freios superaquecidos reduzem o efeito de frenagem e aumentam muito a distância de frenagem.

- Na condução em declives, ocorre uma grande solicitação dos freios, que se aquecem muito rápido.
- Antes de percorrer um trecho mais longo com declives acentuados, diminuir a velocidade, mudar para uma marcha mais baixa ou selecionar uma posição de marcha mais baixa. Assim, é possível aproveitar o efeito de frenagem do motor por completo e o freio é aliviado.
- Spoilers dianteiros que não sejam de série ou que estejam avariados podem prejudicar a alimentação de ar dos freios e ocasionar o superaquecimento dos freios.

⚠ ADVERTÊNCIA

Freios molhados ou freios congelados ou com sal freiam mais tarde e aumentam a distância de frenagem.

- Experimentar os freios com testes cautelosos.
- Secar sempre os freios por meio de algumas frenagens cautelosas e mantê-los livres de gelo e de sal se as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito permitirem.

⚠ ADVERTÊNCIA


A condução sem servofreio pode aumentar bastante a distância de frenagem e, assim, causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca desligue o motor ou a ignição com o veículo em movimento.
- Se o servofreio não funcionar ou se o veículo for rebocado, o pedal do freio deverá ser pisado com mais força, pois a distância de frenagem aumentará em razão da falta da assistência à força de frenagem.



! NOTA

● Nunca deixar os freios “deslizarem” com uma pressão leve no pedal se não for realmente necessário frear. Pressão constante sobre o pedal do freio causa um superaquecimento dos freios. Isto pode diminuir bastante o desempenho de frenagem, aumentar a distância de frenagem e, sob certas circunstâncias, ocasionar a falha total do sistema de freio.

● Antes de percorrer um trecho mais longo com declives acentuados, diminuir a velocidade, mudar para uma marcha mais baixa ou selecionar uma posição de marcha mais baixa. Assim, é possível aproveitar o efeito de frenagem do motor por completo e o freio é aliviado. Caso contrário, o freio pode se superaquecer e, possivelmente, falhar. Usar os freios somente se necessário para diminuir a velocidade ou parar.

 Se as pastilhas de freio dianteiras forem verificadas, as pastilhas de freio traseiras também deverão ser verificadas simultaneamente. A espessura de todas as pastilhas de freio deve ser verificada visualmente e com regularidade, inspecionando-se as pastilhas de freio pelas aberturas dos aros ou pela parte inferior do veículo. Se necessário, desmontar as rodas para poder realizar uma verificação completa. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen. <

Sistemas de assistência à frenagem

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 235.**

Os sistemas de assistência à frenagem ESC, ABS, BAS, ASR e EDS funcionam somente com o motor em funcionamento e contribuem bastante com a segurança de condução ativa.

Programa eletrônico de estabilidade (ESC)

O ESC auxilia a reduzir o risco de uma derrapagem e a melhorar a estabilidade de rodagem pela frenagem de rodas individuais em determinadas situações de condução. Situações limite da dinâmica de condução como, por exemplo, o sobrestерço e o subesterço do veículo ou a derrapagem das rodas de tração, são reconhecidas pelo ESC. Intervenções de frenagem dirigidas ou uma redução do torque do motor apoiam o sistema a estabilizar o veículo.

O ESC tem limites. É importante saber que o ESC não pode contrariar as leis da física. O ESC não poderá auxiliar em todas as situações com as quais o condutor é confrontado. Por exemplo, o ESC nem sempre poderá ajudar quando ocorrer uma mudança repentina do estado da pista de rodagem. Se um trecho de uma rua seca de repente ficar coberto de água, lama ou neve, o ESC não poderá prestar a mesma assistência como num trecho seco. Se o veículo “aquaplanar” (rodar sobre uma película de água em vez de rodar sobre o asfalto), o ESC não terá condições de auxiliar o condutor no controle da direção, pois o contato com o asfalto estará interrompido e não será mais possível frear o veículo nem controlar a direção. Numa condução em curva rápida, principalmente em trechos com muitas curvas, o ESC nem sempre poderá lidar com situações de condução difíceis com a mesma eficácia como numa velocidade mais baixa. Na condução com reboque, o ESC não está em condições de auxiliar o condutor a recuperar o controle do veículo. Isso só é possível quando o veículo não está sob condução com reboque.

Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições climáticas, de visibilidade, da pista e do trânsito. O ESC não pode contrariar as leis da física, melhorar a transmissão de força disponível ou manter o veículo na pista, quando a saída da pista de rodagem tiver ocorrido por falta de atenção do condutor. Ao invés disso, o ESC melhora a possibilidade de recuperar o controle sobre o veículo e o apoia em situações de condução ex-

tremas de rodagem na rua pelo aproveitamento da movimentação da direção pelo condutor, de forma que o veículo prossiga na direção desejada. Ao conduzir a uma velocidade que tire o veículo da pista antes que o ESC possa fornecer alguma assistência, o ESC não poderá fornecer nenhuma assistência.

No ESC estão integrados os sistemas ABS, BAS, ASR e EDS. O ESC está sempre ligado. Se em algumas situações de condução não houver mais propulsão, o ASR pode ser desligado pressionando o botão ASR ⇒ Fig. 171. Atentar para que o ASR seja ligado sempre que a propulsão estiver disponível.

O ESC pode ser ligado ou desligado manualmente no modo OFF-ROAD ⇒ Página 369.

Freio multifunções

No caso de um acidente o freio multifunções pode auxiliar o condutor, a reduzir o risco de derrapagem e o risco de outras colisões durante o acidente por meio de uma frenagem iniciada automaticamente.

O freio multifunções funciona somente em colisões dianteiras, laterais e traseiras se a unidade de controle do airbag determinar um nível de ação correspondente durante o acidente e o acidente acontecer com uma velocidade do veículo maior que 10 km/h (6 mph).

A frenagem do veículo ocorre automaticamente por meio do ESC, desde que o sistema hidráulico de freio, o ESC e o sistema elétrico não sejam danificados e permanecem funcionais.

As seguintes atividades sobrepoem num acidente a frenagem automática:

- se o condutor pisar no acelerador. Ainda não ocorre nenhuma frenagem automática.
- Se a pressão do freio por meio do pedal do freio acionado for mais forte que a pressão do freio iniciada pelo sistema. O veículo é freado manualmente.

Sistema antibloqueio do freio (ABS)

O ABS pode impedir um travamento das rodas em frenagens até pouco antes da parada do veículo e apoia o condutor a conduzir e a manter o controle do veículo. Isto significa que o veículo tende menos a derrapar, mesmo numa frenagem total: ▶

- Pisar com força no pedal do freio e mantê-lo pressionado. Não tirar o pé do pedal do freio nem diminuir a força sobre o pedal do freio!
- Não “bombear” com o pedal do freio ou diminuir a pressão sobre o pedal do freio!
- Conduzir o veículo enquanto o pedal do freio é pisado fortemente.
- Ao soltar o pedal do freio ou ao reduzir a força sobre o pedal do freio, o ABS desliga-se.

O funcionamento do ABS pode ser percebido por um **movimento pulsante do pedal do freio** e por ruídos. Não se pode esperar que o ABS reduza a distância de frenagem em *todas* as condições. A distância de frenagem pode até aumentar sobre cascalho ou neve recente e sobre uma superfície congelada ou escorregadia.

Ao conduzir para a frente em pisos com oscilações, um ABS especialmente ajustado para terra é automaticamente ativado. Com isso, as rodas dianteiras podem bloquear brevemente. Com isso, a distância de frenagem em condução off-road é diminuída, porque as rodas se enterram no piso solto. Este ajuste somente está disponível para a condução em linha reta. Se as rodas dianteiras estiverem esterçadas, o ABS normal estará em funcionamento.

Assistente de frenagem (BAS)

O assistente de frenagem pode ajudar a reduzir a distância de parada. O assistente de frenagem amplificará a força de frenagem se o condutor pisar no pedal do freio rapidamente em situações de frenagens de emergência. Como consequência, a pressão total do freio é produzida rapidamente, a força de frenagem é amplificada e a distância de frenagem é reduzida. Deste modo, o ABS é ativado com mais rapidez e eficiência.

Não diminuir a pressão sobre o pedal do freio! Ao soltar o pedal do freio ou ao reduzir a força sobre o pedal do freio, o assistente de frenagem desliga o servofreio automaticamente.

Controle de tração (ASR)

O ASR diminui a força de propulsão do motor em caso de patinagem das rodas e adequa a força de propulsão às condições da pista de rodagem. O ASR facilita o arranque, a aceleração e a subida de aclives, mesmo sob condições adversas da pista de rodagem.

O ASR pode ser ligado ou desligado manualmente
⇒ Página 244.

Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS)

O EDS está disponível para a condução em vias retas normais. O EDS freia uma roda que está patinando e transmite a força de propulsão para as demais rodas de tração. Para que o freio a disco da roda freada não superaqueça, o EDS desliga-se automaticamente sob uma solicitação elevada fora do normal. Assim que o freio estiver frio, o EDS liga-se automaticamente.

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente dos sistemas de assistência à frenagem não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. Dirigir em alta velocidade sobre pistas congeladas, escorregadias ou molhadas pode ocasionar a perda de controle do veículo e ferimentos graves no condutor e nos passageiros.

- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito. A maior segurança oferecida pelos sistemas de assistência à frenagem ABS, BAS, EDS, ASR e ESC não deve incentivar a colocar a segurança em risco.
- Os sistemas de assistência à frenagem não podem ir além dos limites impostos pela física. Pistas escorregadias e molhadas continuam muito perigosas, mesmo com o ESC e os outros sistemas.
- Dirigir em alta velocidade sobre pistas molhadas pode ocasionar a perda do contato das rodas com a pista e a “aquaplanagem”. Um veículo não pode ser freado, conduzido nem controlado se tiver perdido o contato com a pista.
- Os sistemas de assistência à frenagem não poderão impedir um acidente quando, por exemplo, se estiver conduzindo muito próximo do veículo da frente ou muito rápido para a respectiva situação de condução.
- Apesar de os sistemas de assistência à frenagem serem muito eficientes e auxiliarem a controlar o veículo em situações difíceis, lembrar sempre que a estabilidade da condução depende da aderência dos pneus.
- Ao acelerar sobre uma pista escorregadia, por exemplo, sobre gelo ou neve, acelerar cautelosamente. Mesmo com os sistemas de assistência à frenagem, as rodas poderão patinar. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A eficiência do ESC pode ser bastante reduzida quando outros componentes e sistemas que envolvam a dinâmica do veículo não tiverem passado por uma manutenção correta ou não estiverem funcionando. Isto se refere também, mas não somente a, aos freios, pneus e outros sistemas mencionados anteriormente.

- Lembrar sempre que conversões e modificações no veículo podem influenciar o funcionamento do ABS, BAS, EDS, ASR e ESC.
- Modificações no sistema de amortecimento do veículo ou a utilização de combinações de rodas e pneus não liberadas podem influenciar o funcionamento do ABS, BAS, EDS, ASR e ESC e reduzir a sua eficiência.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- A eficiência do ESC também é definida por um pneu adequado ⇒ [Página 407](#).

i O ESC e o ASR podem funcionar sem avaria somente se as 4 rodas tiverem os mesmos pneus. Diâmetros diferentes entre os pneus podem causar uma redução inesperada da potência do motor.

i Em caso de uma avaria do ABS, o ESC, o ASR e o EDS também não funcionam.

i Em caso de regulagens dos sistemas descritos podem ocorrer ruídos de funcionamento. <

Ligar e desligar o ASR ou ASR com ESC



Fig. 171 No console central: botão para ligar e desligar manualmente a função ASR ou do programa eletrônico de estabilidade (ESC).

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 235.

O programa eletrônico de estabilidade (ESC) só funciona com o motor em funcionamento e inclui o ABS, o EDS e o ASR.

O ASR só pode ser desligado pressionando o botão ⇒ [Fig. 171](#) com o motor em funcionamento. Desligar o ASR somente em situações sem propulsão suficiente (entre outras):

- Ao conduzir sobre neve profunda ou sobre um piso solto.
- Ao “balançar” o veículo atolado.



Em seguida, ligar o ASR pressionando o botão .


No modo *OFF-ROAD*, o ESC também pode ser ligado ou desligado pressionando o botão ⇒ [Fig. 171](#) ⇒ [Página 369](#). <

Fluido de freio



Fig. 172 No compartimento do motor: tampa do reservatório do fluido de freio.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 235.

Com o passar do tempo, o fluido de freio absorve a umidade do ar ambiente. Um teor muito alto de água no fluido de freio causa danos ao sistema de freio. A água diminui consideravelmente o ponto de ebulição do fluido de freio. Em caso de teor muito alto de água, poderá ocorrer a formação de bolhas de vapor no sistema de freio em solicitações intensas do freio e numa frenagem total. As bolhas de vapor reduzem o efeito de frenagem, aumentam consideravelmente a distância de frenagem e podem até ocasionar a falha total do sistema de freio. A própria segurança e a segurança dos demais usuários da via dependem de um sistema de freio funcionando sempre de modo correto ⇒ .

Especificação do fluido de freio

A Volkswagen desenvolveu um fluido de freio especial, otimizado para o sistema de freio do veículo. Para um funcionamento ideal do sistema de freio, a Volkswagen recomenda expressamente a utilização do fluido de freio da **Norma VW 501 14**.

Antes da utilização de um fluido de freio, verificar se a informação da especificação do fluido de freio na embalagem corresponde às exigências do veículo.

O fluido de freio que corresponde à norma da VW 501 14 pode ser obtido em uma Concessionária Volkswagen.

Se um fluido de freio desse tipo não estiver disponível e, por esse motivo, tiver que ser utilizado um outro fluido de freio de alta qualidade, pode-se uti-


lizar um fluido de freio que atenda aos requisitos da norma DIN ISO 4925 CLASS 4 ou da norma americana FMVSS 116 DOT 4.

Nem todos os fluidos de freio que atendem aos requisitos da DIN ISO 4925 CLASS 4 ou da norma dos EUA FMVSS 116 DOT 4 possuem a mesma composição química. Alguns destes fluidos de freio podem conter componentes químicos que, com o passar do tempo, podem destruir ou danificar as peças instaladas no sistema de freio do veículo.

Por isso, para o sistema de freio sempre funcionar corretamente, a Volkswagen recomenda a utilização de um fluido de freio que atenda expressamente à **norma VW 501 14**.

Um fluido de freio segundo a norma VW 501 14 atende aos requisitos da DIN ISO 4925 CLASS 4 ou da norma dos EUA FMVSS 116 DOT 4.

Nível do fluido de freio

O nível do fluido de freio deve estar sempre entre as marcações MÍN e MÁX ou acima da marcação MÍN do reservatório do fluido de freio ⇒ .

O nível do fluido de freio não poderá ser verificado com precisão em todos os modelos, pois as peças do motor impedem que se veja o nível do fluido de freio no reservatório do fluido de freio. Se o nível do fluido de freio não puder ser verificado com precisão, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

O nível do fluido de freio diminui minimamente durante a condução, pois as pastilhas de freio se gastam e o freio se reajusta automaticamente.

Troca do fluido de freio

O fluido de freio deve ser substituído conforme as indicações do ⇒ caderno *Manutenção e garantia*. O fluido de freio deve ser substituído por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen. Permitir o reabastecimento somente com fluido de freio novo que apresente a especificação requerida.

ADVERTÊNCIA

Uma falha do freio ou um efeito de frenagem reduzido podem ser causados por um nível do fluido de freio muito baixo ou por um fluido de freio muito velho ou inadequado.

- Mandar verificar regularmente o sistema de freio e o nível do fluido de freio!

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Realizar a troca do fluido de freio regularmente conforme as prescrições do ⇒ *caderno Manutenção e garantia*.
- Uma solitação intensa dos freios com fluido de freio velho pode causar uma formação de bolhas de vapor. As bolhas de vapor reduzem o efeito de frenagem, aumentam consideravelmente a distância de frenagem e podem ocasionar a falha total do sistema de freio.
- Atentar para que seja utilizado o fluido de freio correto. Utilizar somente fluido de freio que atenda expressamente à norma VW 501 14.
- Qualquer outro fluido de freio ou um fluido de freio que não seja de boa qualidade pode restringir a função de frenagem e reduzir o efeito de frenagem.
- Se não estiver disponível um fluido de freio de acordo com a norma VW 501 14, utilizar só em casos excepcionais um fluido de freio de alta qualidade conforme a DIN ISO 4925 CLASS 4 ou a norma americana FMVSS 116 DOT 4.
- O fluido de freio reabastecido deve ser novo.

⚠ ADVERTÊNCIA

O fluido de freio é tóxico.

- Para reduzir o perigo de intoxicação, nunca utilizar garrafas de bebida ou outros recipientes para guardar o fluido de freio. Esses recipientes podem induzir pessoas a beber os líquidos, mesmo se o recipiente estiver identificado.
- Guardar o fluido de freio sempre nos recipientes originais fechados e fora do alcance de crianças.

ⓘ NOTA

O fluido de freio, derramado ou vazado danifica a pintura do veículo, as peças de plástico e os pneus. Limpar imediatamente o fluido de freio que derramado ou vazado sobre a pintura do veículo ou sobre outras peças do veículo.



O fluido de freio pode poluir o meio ambiente. Coletar e descartar corretamente os fluidos vazados.



Conduzir com consciência ecológica

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Estilo de condução econômico	247
Conduzir economizando combustível	248

O consumo de combustível, a poluição do meio ambiente e o desgaste do motor, freios e pneus dependem basicamente de 3 fatores:



- Estilo de condução pessoal.
- Condições de uso, como por exemplo, condições meteorológicas ou condição da pista.
- Premissas técnicas.

Com poucos meios simples e dependendo do estilo de condução, é possível economizar até 25% de combustível.

ADVERTÊNCIA

Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.

Estilo de condução econômico

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 247.**

Trocar a marcha mais rapidamente

Basicamente vale: A marcha mais alta é sempre a mais econômica. Como regra básica, é válido, para a maioria dos veículos: a uma velocidade de aproximadamente 30 km/h (18 mph), conduzir na 3ª marcha; a aproximadamente 40 km/h (25 mph), na 4ª marcha, e a aproximadamente 50 km/h (31 mph), já na 5ª marcha.

Além disso, o “salto” de marchas economiza combustível no aumento da marcha quando as condições do trânsito e da condução permitirem.

Não esgotar as marchas. Utilizar a 1ª marcha somente para arrancar e trocar em seguida para a 2ª marcha. Evitar um kick-down.

Veículos com recomendação de marcha apoiam uma condução econômica de combustível pela indicação do momento ideal para a mudança da marcha.

Deixar rodar

Se o pé for retirado do pedal do acelerador, a alimentação de combustível do motor será interrompida e o consumo será baixado.

Por esse motivo, por exemplo, na aproximação a um semáforo vermelho, deixar o veículo funcionar sem acelerar.

Em situações nas quais se deve esperar um tempo maior de parada, desligar o motor, por exemplo, em uma passagem de nível.

Em veículos com sistema Start-Stop ativado, o motor pode se desligar automaticamente no processo de desligamento ou em fases de parada do veículo ⇒ Página 272.

Conduzir preventivamente e “acompanhar” o trânsito

Frenagens e acelerações frequentes aumentam consideravelmente o consumo de combustível. Por meio da condução preventiva, mantendo-se uma distância suficientemente grande em relação ao veículo à frente, as variações de velocidade já podem ser compensadas pela simples desaceleração. Nesse caso, a frenagem ativa e a aceleração não serão imprescindivelmente necessárias.

Condução com tranquilidade e com regularidade

Com altas velocidades de condução, a resistência ao movimento aumenta muito, principalmente pela resistência ao ar. Mais importante do que a velocidade é a constância: Quanto mais regularmente se conduz, menor é o consumo de combustível.

Em conduções em estradas, a velocidade de condução selecionada influencia claramente o consumo de combustível. Uma velocidade de condução adequada e uniforme pode diminuir o consumo de combustível do veículo.

A forma de condução constante conta com o apoio do sistema regulador de velocidade ⇒ Página 297. ►

Ajustar as funções de conforto de forma comedida

O conforto do veículo é bom e importante, porém deve ser usado com consciência ecológica.

Os seguintes exemplos podem diminuir o consumo de combustível e, com isso, aumentar a autonomia residual:

- Sistema de refrigeração do ar-condicionado: se o ar-condicionado precisar gerar uma diferença muito grande de temperatura, ele precisará de muita energia gerada pelo motor. Por esse motivo, a diferença de temperatura no veículo não deve ser demasiadamente grande com relação à temperatura externa. Se necessário, antes do início da condução, ventilar o veículo e, então, percorrer um pequeno trecho com os vidros abertos. Somente então ligar o ar-condicionado com os vidros fechados.
- Manter os vidros fechados em altas velocidades. Vidros abertos aumentam o consumo de combustível.

- Desligar o aquecimento dos bancos se sua finalidade tiver sido cumprida.
- Desligar os desembaçadores do para-brisa e do vidro traseiro quando os vidros estiverem desembaçados e sem gelo.
- Não deixar o aquecimento estacionário ligado se o veículo estiver em movimento → Página 343.

Outros fatores que aumentam o consumo de combustível (exemplos):

- Unidade de controle do motor avariada.
- Condução em região montanhosa.
- Condução com um reboque.

Conduzir economizando combustível

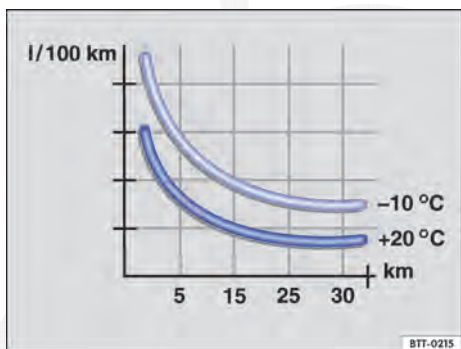


Fig. 173 Consumo de combustível em l/100 km em 2 temperaturas ambiente diferentes.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 247.

O consumo de combustível pode ser facilmente reduzido em 10 a 15%, devido a uma condução defensiva e econômica.

Um veículo consome mais combustível na aceleração. Na condução preventiva, são necessárias menos frenagens e, conseqüentemente, menos acelerações. Deixar o veículo rodar livremente ao perceber, por exemplo, que o próximo semáforo está fechado.

Evitar trechos curtos

O motor frio consome nitidamente mais combustível imediatamente após a partida. Somente após alguns quilômetros o motor está devidamente aquecido e o consumo de combustível é normalizado.

Para reduzir o consumo de combustível e a emissão de poluentes de forma eficaz, o motor e o catalisador devem ter atingido sua **temperatura de serviço** ideal. Nesse contexto, a **temperatura ambiente** também é decisiva.

Fig. 173 mostra a variação de consumo de combustível para o mesmo percurso, uma vez em +20 °C (+68 °F) e uma vez em -10 °C (+14 °F).

Por esse motivo, evitar trechos curtos supérfluos e agrupar caminhos.

O veículo consome mais combustível no inverno do que no verão nas mesmas condições.

Deixar o motor esquentar é algo tecnicamente desnecessário e um desperdício de combustível. Em alguns países, isso é até mesmo proibido por lei.

Adequar a pressão dos pneus

Com a pressão correta dos pneus, reduz-se a resistência à rotação e, assim, também o consumo de combustível.

Ao comprar pneus novos, verificar sempre se os pneus foram otimizados com relação à resistência à rodagem ⇒ Página 407.

Utilizar óleo do motor de baixa fricção

Óleos de motor totalmente sintéticos com baixa viscosidade, os assim denominados óleos de motor de baixa fricção, reduzem o consumo de combustível. Óleos de motor de baixa fricção diminuem a resistência de fricção no motor e se espalham melhor e mais rapidamente, especialmente na partida a frio do motor. O efeito ocorre principalmente em veículos que rodam trechos curtos com frequência.

Observar sempre o nível correto do óleo do motor e manter os intervalos de serviço (intervalos de troca do óleo do motor).

Na compra de óleo do motor, observar sempre a norma do óleo do motor e a liberação da Volkswagen.

Evitar carga desnecessária

Quanto mais leve for um veículo, mais econômico e ecologicamente correto ele será. Por exemplo, um peso adicional de 100 kg aumenta o consumo de combustível em até 0,3 l/100 km.

Remover todos os objetos não utilizados e a carga desnecessária do veículo.

Remover instalações e peças agregadas não utilizadas

Quanto mais aerodinâmico for um veículo, menor será seu consumo de combustível. Instalações e peças agregadas, como bagageiros do teto ou suportes para bicicletas, diminuem a vantagem aerodinâmica.

Por isso, remover instalações desnecessárias e sistemas de bagageiro não utilizados, principalmente quando precisar conduzir em altas velocidades. <

Suspensão pneumática

Não é válido na China

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de advertência e de controle	251
Regulagem de altura	252
Indicador da altura no display do instrumento combinado	253
Limitador de velocidade na altura off-road	254
Regulagem da suspensão	254
Rebaixar a traseira (modo de carregamento)	255

Por meio da regulagem da suspensão pneumática, o veículo pode ser mantido em diferentes níveis de altura, resultando em diferentes alturas do solo.

No display do instrumento combinado são indicadas informações sobre o status atual da suspensão pneumática.

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Tapa do compartimento de bagagem ⇒ Página 81
- Transportar ⇒ Página 172
- Troca de roda ⇒ Página 475
- Rebocar ⇒ Página 505

ADVERTÊNCIA

A utilização desatenta e sem supervisão da suspensão pneumática pode causar acidentes e ferimentos graves.


- Regular a suspensão pneumática durante a condução pode distrair a atenção do condutor e ocasionar acidentes.
- Se o veículo parado for rebaixado, nunca posicionar-se com uma parte do corpo (por exemplo, braço ou perna) embaixo do veículo, bem como entre a roda e a carroceria.

NOTA

- Se a ignição for desligada durante o processo de regulagem, a regulagem é imediatamente interrompida e a altura anterior é regulada. Isso pode diminuir a altura livre do solo e, com isso, fazer com que a parte inferior do assoalho se encoste no solo.
- Ao conduzir com um reboque, a altura do veículo deve ser selecionada de maneira que o reboque e o dispositivo de reboque não possam ser danificados na condução. Nesse caso, considerar que, durante a condução, o veículo é elevado e rebaixado.
- Um reboque estacionado sobre a roda de apoio ou sobre os suportes do reboque não deve permanecer acoplado ao veículo, já que o veículo pode ser elevado ou rebaixado, por exemplo, por meio da alteração na carga ou na regulagem de altura, o que pode ocasionar danos ao veículo ou ao reboque.
- Ao elevar o veículo, assegurar-se de que há espaço suficiente disponível acima do veículo.


NOTA




Na utilização de reboques com eixo também, selecionar a altura do veículo em veículos com suspensão pneumática de maneira que seja garantida uma carga uniforme nos eixos do reboque. Na condução com reboque, a altura do veículo sobre a regulagem da suspensão deve ser selecionado de maneira que o reboque e o dispositivo de reboque não possam ser danificados. Nesse caso, considerar que, durante a condução, o veículo é elevado e rebaixado.

-  Se a suspensão pneumática não funcionar conforme descrito neste capítulo, o sistema deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Luzes de advertência e de controle



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 250.

Acesa	Causa possível	Solução
	Regulagem de altura avariada.	Com velocidade reduzida, procurar imediatamente a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima e mandar verificar o sistema.
	Regulagem de altura não funciona parcialmente.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
	Velocidade para a altura selecionada ou limite de velocidade máxima muito alto.	Reduzir a velocidade e a altura ou selecionar novamente o limite de velocidade máxima ⇒ Página 252 ou ⇒ Página 254.
	Velocidade muito alta com limite de velocidade máxima ligado, por exemplo, na condução em descida de ladeira.	Reduzir a velocidade, se necessário, acionando o freio. Se a velocidade não for reduzida, o limite de velocidade máxima se desliga automaticamente e o veículo é rebaixado para a <i>altura normal</i> ⇒ Página 254.
	O limite de velocidade máxima não pode ser ligado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
	O limite de velocidade máxima pode ser selecionado somente na <i>altura off-road</i> .	Selecionar primeiramente a <i>altura off-road</i> e, em seguida, o limite de velocidade máxima ⇒ Página 254.
	Modo de elevação do veículo ligado.	Desligar o modo de elevação do veículo ⇒ Página 254.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes indicadoras que acendem e de mensagens de texto pode causar acidentes e ferimentos.

- Observar sempre as luzes de advertência e as mensagens de texto.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Se necessário, parar o veículo com segurança.
- Executar as ações necessárias.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Regulagem de altura

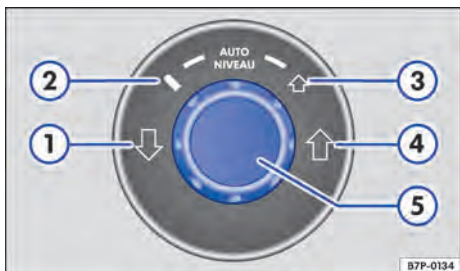



Fig. 174 Na parte inferior do console central: interruptor rotativo da regulagem de altura.

Legenda para Fig. 174:

- 1 **Altura carregada:** altura mais estática e, ao mesmo tempo, mais profunda.
- 2 **Altura normal:** regulagem automática e dependente da velocidade. Configuração padrão em estradas convencionais.
- 3 **Altura off-road:** regulagem automática e dependente da velocidade. Configuração padrão em estradas off-road.
- 4 **Altura de off-road especial:** altura mais estática e, ao mesmo tempo, mais alta para situações especiais em estradas off-road.
- 5 Interruptor rotativo para seleção de uma altura.



A seleção de uma altura somente é possível se os limites de velocidade de condução para a altura desejada não forem excedidos no momento da seleção. Então, por exemplo, aproximadamente 7 km/h (4 mph) na seleção da **altura carregada** ou aproximadamente 20 km/h (12 mph) na seleção da **altura off-road especial**. Caso contrário, a seleção da altura não é realizada e uma mensagem relacionada é exibida no display do instrumento combinado.

A regulagem da altura é automaticamente desligada se o modo de elevação do veículo for ativado com o botão  ⇒ Fig. 176.

Selecionar a altura

- Ligar o motor.
- Girar o interruptor rotativo ⇒ Fig. 174 ⑤ para a altura desejada.
- A altura selecionada será indicada pelo respectivo símbolo aceso no interruptor rotativo.

A seleção da altura ① ou ④ pode ser feita retroativamente, girando o interruptor rotativo ⑤ novamente para esta posição.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 250.

A regulagem de altura mantém na respectiva altura regulada a altura do veículo constante em ambos os eixos, independentemente da carga.

Com a regulagem de altura podem ser selecionadas 4 alturas diferentes ⇒ Fig. 174:

Altura carregada

- A altura pode ser regulada somente com o veículo parado ou com uma velocidade abaixo de aproximadamente 7 km/h (4 mph).
- É regulada a menor altura livre do solo e é adequada para o carregamento ou o descarregamento.
- Ao conduzir a uma velocidade superior a aproximadamente 7 km/h (4 mph), a **altura normal** é automaticamente regulada.

Altura normal

- Configurar a altura para todos os percursos em estradas pavimentadas.
- Dependendo da velocidade de condução, a altura é regulada.
- No chassi com suspensão pneumática e a regulagem da suspensão **Conforto** ou **Normal**, a velocidades superiores a aproximadamente 140 km/h (87 mph), o veículo é automaticamente rebaixado em aproximadamente 25 mm.
- O veículo é elevado automaticamente novamente ao conduzir por mais de 15 segundos a uma velocidade inferior a aproximadamente 100 km/h (62 mph).

Altura off-road

- Configurar a altura para conduções off-road.
- É regulada uma altura livre do solo maior e esta é regulada dependendo da velocidade de condução.
- A velocidade máxima da altura é de 70 km/h (44 mph). A uma velocidade superior, a *altura normal* é automaticamente regulada.
- Em seguida, ao conduzir por mais de 30 segundos a uma velocidade inferior a aproximadamente 40 km/h (25 mph) ou ao parar, a *altura off-road* é novamente automaticamente regulada.

Altura off-road especial

- Configurar a altura para transpor obstáculos, travessia em trechos alagados ou para liberar um veículo atolado.
- É regulada a altura máxima do solo. Esta altura não pode ser permanentemente utilizada.
- Ao conduzir a uma velocidade superior a aproximadamente 20 km/h (12 mph), a *altura off-road* é regulada automaticamente.

Indicador da altura no display do instrumento combinado

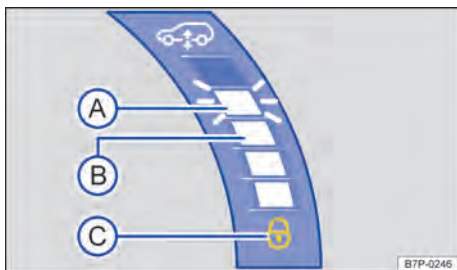


Fig. 175 Detalhe do display do instrumento combinado: exemplo de indicação de barras.



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 250.

Quanto maior a altura do veículo, mais barras se acendem no display do instrumento combinado ⇒ Fig. 175.


Barras	Esclarecimento
1 barra se acende	O veículo está na <i>altura carregada</i> .
2 barras se acendem	O veículo está na <i>altura normal</i> . O veículo com chassi com suspensão pneumática foi rebaixado porque está sendo conduzido a uma velocidade alta ou o regulador da suspensão está no modo Sport ⇒ Página 254. O veículo com suspensão pneumática no modo esportivo é rebaixado porque o regulador da suspensão está no modo Sport ou Normal ⇒ Página 254.
3 barras se acendem	O veículo está na <i>altura normal</i> .
4 barras se acendem	O veículo está na <i>altura off-road</i> .
5 barras se acendem	O veículo está na <i>altura off-road especial</i> .

Na *altura carregada*, na *altura off-road* e na *altura off-road especial*, um indicador de barras permanece constantemente visível no display do instrumento combinado. Dessa maneira, nestas alturas sempre há uma informação sobre a altura livre do solo atual do veículo.

Barra piscando

Uma barra piscando sinaliza que um ajuste de outra altura está ativado e que a altura selecionada ainda não foi alcançado. O processo está concluído assim que a próxima barra piscando permanecer acesa *constantemente*.

Símbolo de fechadura

Abaixo do indicador da altura é exibido um símbolo de fechadura  assim que o limite de velocidade de máxima na *altura off-road* for ativado



⇒ Página 254.



Limitador de velocidade na altura off-road





Fig. 176 Na parte inferior do console central: botão Lock do limitador de velocidade.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 250.**



O limite de velocidade deve impedir que o veículo seja automaticamente rebaixado na condução off-road. Caso contrário, a uma velocidade acima de 70 km/h (44 mph), o sistema rebaixaria automaticamente o veículo da *altura off-road* para a *altura normal*.



A partir de aproximadamente 65 km/h (40 mph), o condutor é alertado sobre o limite de velocidade próximo por meio de um sinal sonoro e um símbolo no display do instrumento combinado.

Ligar o limitador de velocidade

- Manter a velocidade abaixo de 65 km/h (40 mph).
- Regular a *altura off-road* ⇒ Página 252.
- Pressionar o botão  ⇒ Fig. 176. Os símbolos se acendem no botão e no display do instrumento combinado .

Desligar o limitador de velocidade

- Tirar o pé do acelerador ou conduzir a uma velocidade inferior a 65 km/h (40 mph).
- Pressionar o botão  ⇒ Fig. 176. Os símbolos se apagam no botão e no display do instrumento combinado .



 Com o botão  ⇒ Fig. 176, também pode ser ligado e desligado o modo de elevação do veículo.



Regulagem da suspensão



Fig. 177 Na parte inferior do console central: regulador da regulagem da suspensão.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 250.**

Com a regulagem da suspensão a altura do veículo também é ajustada se necessário

Por meio do regulador ⇒ Fig. 177, a regulagem da suspensão automática e, continuamente, as condições de condução, podem ser reguladas para a altura 3. O ajuste para o respectivo nível é indicado no display do instrumento combinado por meio de uma representação simbólica e de uma mensagem de texto. ▶

Configuração	Situações de condução recomendadas
Esportivo	Sintonização esportiva, por exemplo, para uma forma de condução esportiva.
Normal (configuração padrão)	Sintonização equilibrada, por exemplo, para o uso no dia-a-dia.
Conforto	Sintonização orientada para o conforto, por exemplo, em conduções em trechos ruins e longos.

Particularidade da suspensão pneumática

- Se na *altura normal*, a suspensão for definida como **Sport**, a altura livre do solo disponível é reduzida em aproximadamente 25 mm.
- Com a *altura off-road* regulada, permanece a distância do solo existente. Não ocorre um rebaixamento ⇒ Página 252.

Particularidades da suspensão pneumática no modo esportivo

- Na *altura normal* e com a regulagem da suspensão **Normal**, o veículo é rebaixado em aproximadamente 25 mm com relação ao chassi com suspensão pneumática.
- Se na *altura normal*, a suspensão for definida como **Conforto**, a altura livre do solo disponível é aumentada em aproximadamente 25 mm.
- Na *altura normal* e em qualquer regulagem da suspensão, a altura do veículo se adequa dependendo da velocidade.

⚠ ADVERTÊNCIA

Por meio da regulagem da suspensão, as características de condução podem ser alteradas.

- A regulagem da suspensão alterada não pode colocar a segurança em risco.

Rebaixar a traseira (modo de carregamento)

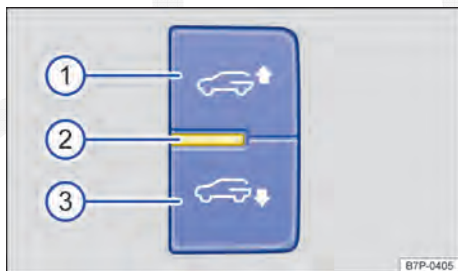


Fig. 178 No compartimento de bagagem à direita: botões de modos de carregamento.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 250.

Com ajuda do modo de carregamento, a traseira do veículo pode ser rebaixada para facilitar o carregamento ou o descarregamento. Isto é possível sem ligar a ignição.

Neste modo, *apenas* a traseira do veículo é rebaixada. O altura do eixo dianteiro não é alterada.

Pré-requisitos do modo de carregamento

- O veículo deve estar parado.
- Todas as portas do veículo devem estar fechadas.
- A tampa do compartimento de bagagem deve estar aberta.
- O modo de elevação do veículo deve estar desligado ⇒ Página 476.
- O limite de velocidade deve estar desligado ⇒ Página 254.
- Deve haver tensão suficiente na bateria do veículo.

Recomenda-se, adicionalmente, acionar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição P.

Indicador do modo de carregamento

Se a ignição estiver ligada, embaixo do indicador de barras ⇒ Fig. 175 no display do instrumento combinado é exibida uma representação simbólica ►

e um sinal sonoro é emitido. O indicador *pisca* enquanto o botão ⇒ Fig. 178 ① ou ③ for pressionado e a traseira do veículo for rebaixada ou elevada.

O símbolo se *acende* assim que o botão ① ou ③ for solto e a respectiva altura for alcançada.

Ligar e desligar o modo de carregamento

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Pressionar o botão ③ até que a traseira do veículo esteja totalmente rebaixada.
- Pressionar o botão ① até que a traseira do veículo esteja totalmente elevada e a altura original tenha sido alcançada.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Se durante o rebaixamento da traseira do veículo o interruptor rotativo for acionado para a regulação de altura ⇒ Fig. 174 ou a suspensão for ajustada de maneira que haja uma alteração de altura, o processo é cancelado e a nova altura selecionada é regulada.

Significado da luz de controle

- Com a luz de controle ⇒ Fig. 178 ② apagada, o modo de carregamento não está ativado ou há uma falha no sistema.
- Durante a regulação e após o rebaixamento completo da traseira do veículo, a luz de controle se *acende*.
- Se um dos pré-requisitos mencionados não for atendido, a luz de controle *pisca*.

! NOTA

- **Ao descarregar o compartimento de bagagem e elevar a traseira do veículo, atentar para que haja espaço suficiente acima do veículo e acima da tampa do compartimento de bagagem aberta.**
- **Quando objetos pesados são colocados ou retirados do compartimento de bagagem, a traseira do veículo pode rebaixar mais ou se mover para cima. Isto pode ocasionar danos no para-choque ou na tampa do compartimento de bagagem aberta do veículo.**

Direção

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de advertência e de controle	257
Informações sobre a direção	258

Informações e alertas complementares:

- Ligar e desligar o motor ⇒ Página 221
- Bateria do veículo ⇒ Página 398
- Rebocar ⇒ Página 505




ADVERTÊNCIA

Se a assistência da direção não estiver funcionando, o volante só poderá ser girado com dificuldade e a manobra do veículo será dificultada.

- A assistência da direção funciona somente com o motor em funcionamento.
- Nunca desligue o motor ou a ignição com o veículo em movimento.
- Nunca retire a chave do veículo do cilindro da ignição enquanto o veículo estiver em movimento. O bloqueio da direção pode engatar e pode não ser mais possível manobrar o veículo.

Luzes de advertência e de controle

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 257.

Piscando	Causa possível	Solução
	Travamento eletrônico da coluna de direção avariado.	 Não prosseguir! Procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
	Coluna da direção retorcida em si.	Girar o volante um pouco de um lado para outro.
	A coluna de direção não está destravada ou travada.	Retirar a chave do veículo da ignição e ligar novamente a ignição. Se for o caso, observar a mensagem no display do instrumento combinado. Não prosseguir se após ligar a ignição, a coluna da direção permanecer travada. Procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA (continuação)


- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Informações sobre a direção




Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 257.

Travamento da coluna de direção eletrônico

A coluna da direção é travada quando a chave do veículo é retirada da ignição com o veículo parado. O travamento da coluna da direção eletrônico não trava quando, após a retirada da chave do veículo, o veículo estiver em movimento por mais de aproximadamente 10 segundos.

Direção assistida

A assistência da direção assistida é adequada automaticamente de acordo com a velocidade de condução e com o ângulo de direção das rodas. A direção assistida funciona somente com o motor em funcionamento.


Quando a direção assistida está reduzida ou danificada, é necessário aplicar bem mais força que o usual para manobrar. 

Propulsão híbrida

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de advertência e controle	261
Orientações para condução especiais	262
Funções do híbrido e modos de operação	264
Indicador de fluxo de energia	267
Bateria de alta tensão	268
Particularidades em veículos híbridos	269
Desinstalar e instalar a cobertura do compartimento do motor	270

Todos os trabalhos no sistema de alta tensão são para especialistas e podem ser realizados exclusivamente por empresas especializadas autorizadas de acordo com as diretrizes da Volkswagen ⇒ .

A rede de alta tensão é composta dos seguintes componentes de alta tensão: a bateria de alta tensão, os componentes eletrônicos de desempenho compostos por um conversor DC/DC e inversor de pulso, o motor elétrico, o compressor do ar-condicionado de alta tensão, bem como o cabeamento de alta tensão cor de laranja.

Informações e alertas complementares:

- Instrumentos ⇒ Página 27
- Configurações do sistema (CAR) ⇒ Página 51
- Ligar e desligar o motor ⇒ Página 221
- Trocar a marcha ⇒ Página 228
- Frear, parar e estacionar ⇒ Página 235
- Conduzir com consciência ecológica ⇒ Página 247
- Preparações para trabalhos no compartimento do motor ⇒ Página 383
- Troca de lâmpada incandescente ⇒ Página 492
- Auxílio à partida ⇒ Página 501

PERIGO

A rede de alta tensão do veículo e a bateria de alta tensão são perigosos e podem ocasionar queimaduras, outros ferimentos ou choque elétrico mortal.

- **Sempre considerar que a bateria de alta tensão está completamente carregada, e todos os componentes de alta tensão estão sob tensão.**

⚠ PERIGO (continuação)

- Nunca tocar ou encostar com bijuterias ou outros objetos metálicos os cabos de alta tensão, a bateria de alta tensão ou os polos da bateria de alta tensão, especialmente se os cabos, a bateria ou os polos da bateria estiverem danificados.
- Nunca executar por iniciativa própria qualquer tipo de trabalho na rede elétrica de alta tensão, nos cabos de alta tensão ou na bateria de alta tensão.
- Nunca abrir, fazer manutenção, consertar ou separar da rede qualquer componente e peças da rede de alta tensão.
- Nunca danificar, alterar ou desinstalar os cabos de alta tensão de cor laranja ou separá-los da rede de alta tensão.
- Nunca abrir, alterar ou desinstalar a cobertura da bateria de alta tensão.
- Trabalhos em sistemas de alta tensão e sistemas indiretamente influenciados por eles devem ser executados somente por profissionais adequadamente qualificados e treinados.
- Trabalhos perto de componentes de alta tensão e de condutores de alta tensão com ferramentas para cortar, para deformar e afiadas ou com fontes de calor, por exemplo, soldar, chumbar, ar quente ou colagem térmica, somente podem ser realizados depois de desligar a tensão. A bateria de alta tensão não pode ser desligada. O desligamento da alta tensão somente pode ser realizada por pessoas devidamente qualificadas e treinadas.
- As diretrizes da Volkswagen devem ser seguidas em todos os trabalhos na rede de alta tensão e na bateria de alta tensão.
- Guardar a chave do veículo em local seguro e distante do veículo para que a ignição não possa ser acidentalmente ligada e o sistema elétrico energizado.
- Os gases procedentes da bateria de alta tensão podem ser venenosos ou combustíveis.
- Danos no veículo ou na bateria de alta tensão podem levar a um vazamento imediato ou retardado de gases venenosos. Os gases expelidos também podem causar um incêndio. Em caso de danos, sempre abrir as janelas para poder expulsar os gases em vazamento para fora do veículo. Não inalar os gases.

⚠ PERIGO (continuação)

- Nunca entrar em contato ou respirar fluidos e gases vazantes de uma bateria de alta tensão, especialmente de uma bateria de alta tensão danificada.
- Comunicar sempre a equipes de resgate que o veículo está equipado com uma bateria de alta tensão.

⚠ ADVERTÊNCIA

Comandar o instrumento combinado ou o sistema Infotainment e executar funções durante a condução pode distrair a atenção do condutor e ocasionar acidentes.

- Realizar todas as configurações dos indicadores do display do instrumento combinado e dos indicadores do display do sistema Infotainment apenas com o veículo parado para reduzir o risco de acidentes e de ferimentos.

⚠ ADVERTÊNCIA

No modo elétrico, o veículo produz muito menos ruídos quando parado, em movimento e em funcionamento do que com o motor de combustão em funcionamento. Por esse motivo, os demais usuários da via, como pedestres e crianças, podem não ouvir ou ouvir muito mal e não perceber o veículo no modo elétrico. Isto pode ocasionar acidentes e ferimentos, por exemplo, em regiões sem trânsito ao manobrar ou conduzir em marcha a ré.

- Ao deixar o veículo, assegurar-se sempre de que a ignição e o sistema híbrido estejam desligados.

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca desligar de maneira descuidada o veículo disponível para condução. O veículo pode se mover se o pedal do acelerador for acionado, mesmo se o motor de combustão estiver desligado. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais. A disponibilidade para condução é indicada por meio da luz de controle verde READY no display do instrumento combinado ⇒ Tab. na página 261.

- Ao deixar o veículo, assegurar-se de que a alavanca seletora se encontre na posição *P*. ▶

❗ NOTA

Não transportar grandes quantidades de líquidos no compartimento de bagagem. Líquidos derramados podem entrar embaixo da cobertura da bateria de alta tensão. Com isso, a rede de alta tensão e a bateria de alta tensão podem ser danificadas.

i Nunca conduzir até esvaziar o tanque de combustível. Sob determinadas circunstâncias, a energia armazenada na bateria de alta tensão pode não ser suficiente para conduzir o veículo até o próximo posto de combustível.




i No caso de temperaturas externas baixas e, com isso, bateria de alta tensão muito fria, podem ocorrer limitações na partida do motor à combustão, bem como um alcance reduzido ao conduzir eletricamente.

Luzes de advertência e controle

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠** na página 259.

Mensagens de advertência

No display do instrumento combinado são exibidas luzes de advertência e mensagens de texto. Simultaneamente podem ressoar sinais sonoros.

Acesa	Causa possível ⇒ ⚠	Solução
	STOP Não prosseguir! Falha do sistema híbrido.	Parar o veículo o mais rápido possível em um local seguro. Procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
	Falha no sistema híbrido.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
	A bateria de alta tensão está carregando.	Enquanto esta mensagem for exibida, não desligar o motor.
READY	Indicador de disponibilidade para condução.	Nunca desligar de maneira descuidada o veículo disponível para condução. Retirar a chave do veículo do cilindro da ignição ou, em veículos com sistema de travamento e de partida sem chave Keyless Access, pressionar o botão de partida ⇒ Página 221. Levantar sempre todas as chaves do veículo cada vez que deixar o veículo.
E-MODE	Condução elétrica ampliada ativa, motor de combustão desligado.	
E-MODE	Condução elétrica ampliada solicitada, não disponível no momento. Motor de combustão em funcionamento.	Verificar os comandos da condução elétrica ampliada ⇒ Página 265.
	Sistema híbrido não disponível no momento.	
	Veículo ainda está pronto para condução.	Alerta para sair do veículo. Se o veículo for permanecer parado sem supervisão, desligar a ignição.
	Ligar o motor novamente.	Ligar o motor por meio da ignição ou do botão de partida.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Alerta para sair do veículo

Se o veículo for permanecer parado sem supervisão, desligar a ignição ⇒ Página 221. Sob determinadas circunstâncias, um alerta para sair do veículo pode ser exibido no display do instrumento combinado. Esse alerta para sair do veículo indica que o veículo ainda está eletricamente preparado para condução e, se for o caso, o motor de combustão pode ser ligado automaticamente ⇒ ▲.

As seguintes condições podem ocasionar um alerta para sair do veículo:

- A ignição está ligada.
- E: a condução elétrica é possível.
- E: o motor de combustão está desligado.
- E: o cinto de segurança do condutor está solto OU a porta do condutor está aberta.

Fechamento automático do freio de estacionamento eletrônico em caso de saída não conforme do veículo

Se com a posição de marcha engatada **D**, **S** ou **R** for aberta a porta do condutor, o freio de estacionamento eletrônico fechará *automaticamente*, enquanto o sistema elétrico no veículo e o freio de

estacionamento eletrônico funcionarem corretamente ⇒ ▲. A luz de controle do botão ⇒ Fig. 170 (seta) e a luz de controle *vermelha* no display do instrumento combinado se apagam.

▲ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

▲ ADVERTÊNCIA


Um veículo parado ou estacionado incorretamente pode movimentar-se e causar acidentes como também ferimentos graves.

- Ao deixar o veículo, sempre colocar a alavanca seletora na posição **P** e fechar o freio de estacionamento eletrônico.

! NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Orientações para condução especiais

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ▲ na página 259.

Esta breve vista geral não substitui as descrições detalhadas de todo o capítulo, especialmente os alertas e as indicações de segurança.

Situações de condução	Pré-requisitos e condições	Comportamento do veículo
Arranque elétrico	<ul style="list-style-type: none"> – Alavanca seletora na posição D. – Freio solto. – Pedal do acelerador acionado apenas levemente. 	Quando todas as condições de funcionamento do sistema híbrido forem atendidas, o veículo é conduzido eletricamente ⇒ Página 264. Somente a uma velocidade mais alta é que o motor de combustão também é ligado.
Conduzir constantemente e deslizar sem propulsão (Velejo)	<ul style="list-style-type: none"> – Condução preventiva com aceleração controlada. – Diminuir a velocidade cedo e completamente diante de obstáculos e limites de velocidade. 	<p>A energia cinética do veículo é utilizada de forma otimizada para a locomoção. Nenhuma energia se perde por meio de aceleração ou de frenagem demasiadas.</p> <p>No momento da redução da velocidade, o motor de combustão é automaticamente desligado e desengatado. O veículo desliza sem potência de propulsão.</p>

Situações de condução	Pré-requisitos e condições	Comportamento do veículo
Aceleração total (Boost)	<ul style="list-style-type: none"> – Alavanca seletora na posição D: Kick-down do pedal do acelerador ativado. – Alavanca seletora na posição S ou Tiptronic: pedal do acelerador acionado em aproximadamente 80 %. 	O motor elétrico auxilia o motor de combustão no processo de aceleração. Por um <i>período breve</i> , a potência total máxima é aplicada ⇒ Página 264.
Reaproveitamento da energia de frenagem (Recuperação)	<ul style="list-style-type: none"> – Prematura ou uniforme Frear com pouco movimento do pedal. 	O veículo é freado por meio do motor elétrico. Com isso, uma grande parte da energia cinética é recuperada e pode ser armazenada na forma de energia elétrica na bateria de alta tensão ⇒ Página 266.
Condução em tráfego urbano	<ul style="list-style-type: none"> – Seleção de uma velocidade moderada. 	Uma condução puramente elétrica em uma superfície plana somente é possível até uma velocidade de aproximadamente 50 km/h (31 mph) ⇒ Página 265.
	<ul style="list-style-type: none"> – Evitar aceleração total. 	Com uma aceleração moderada, o consumo de combustível é reduzido por meio de uma melhor eficiência do motor de combustão e uma condução puramente elétrica se torna mais possível.
	<ul style="list-style-type: none"> – Ativação moderada do Botão E-MODE ⇒ Fig. 179. 	O rápido descarregamento da bateria de alta tensão com o botão E-MODE ativado pode elevar o consumo de combustível, já que, neste caso, dá-se preferência à condução elétrica mesmo que o funcionamento fosse mais eficiente com o motor de combustão interna ligado.
Conduzir em estradas e rodovias	<ul style="list-style-type: none"> – Desaceleração consciente, para permitir uma longa navegação. 	No momento da redução da velocidade, o motor de combustão interna é automaticamente desligado e desengatado. O veículo desliza sem potência de propulsão.
	<ul style="list-style-type: none"> – Redução da velocidade por meio da desaceleração e não por frenagem. 	A navegação é possibilitada. A redução de aceleração é realizada de modo a gastar menos combustível do que a frenagem ⇒ Página 266.
	<ul style="list-style-type: none"> – Engrenagem moderada da posição de marcha S. 	O modo de condução esportivo com o programa esportivo aumenta o consumo de combustível. Uma navegação eficiente com o motor de combustão interna desligado automaticamente é possível no programa esportivo apenas até uma velocidade de aproximadamente 70 km/h (44 mph).

Situações de condução	Pré-requisitos e condições	Comportamento do veículo
Condução no inverno	– Não deixar o motor de combustão se aquecer com o veículo parado.	A temperatura do motor de combustão interna aumenta muito lentamente, mas o consumo de combustível aumenta consideravelmente.
	– Acionamento controlado do desembaçador do para-brisa e do vidro traseiro, do desembaçador dos espelhos retrovisores externos bem como do aquecimento dos bancos e do volante.	A energia da bateria de alta tensão é poupada e fica à disposição do motor elétrico do veículo.
	– Parar o veículo durante a noite na garagem.	Evita-se um resfriamento acentuado da bateria de alta tensão e do interior do veículo. A área de temperatura ideal da bateria de alta tensão é alcançada mais rapidamente após o início da condução e, após alcançar o aquecimento do interior do veículo, o motor de combustão interna pode ser desligado mais rapidamente.

Funções do híbrido e modos de operação

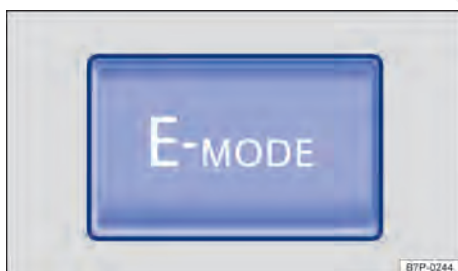


Fig. 179 Na parte inferior do console central: botão da condução elétrica ampliada.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 259.

As funções descritas na sequência e os modos de operação são configurados automaticamente pelo controle do veículo dependendo da condição de operação do veículo. Com isso, é garantido que o veículo se encontre sempre no modo de operação ideal. Uma exceção é a condução elétrica ampliada, que é ativada pelo condutor ⇒ Página 265.

Condução com o motor de combustão interna

O veículo é movido por meio do motor de combustão. O motor elétrico funciona como gerador e abastece a rede elétrica do veículo de 12 V. Ao mesmo tempo, quando a carga da bateria assim o exigir, a bateria de alta tensão é carregada.



Fig. 180 Display no instrumento combinado: indicação da performance elétrica atual.

Aceleração total (Boost)

Para a aceleração total, o veículo é movido pelo motor de combustão interna juntamente com o motor elétrico. Este tipo de operação é denominado *Boost* e fica disponível apenas por pouco tempo, já que ele provoca um intenso consumo de energia.

O modo Boost é ativado por meio de:

- Kick-down na posição de marcha **D**.
- **OU**: pedal do acelerador acionado ao máximo ao conduzir na posição de marcha **S**.
- **OU**: pedal do acelerador acionado ao máximo ao conduzir com Tiptronic.

Condução elétrica

Dependendo do nível da carga da bateria de alta tensão e das resistências à condução, o veículo pode ser conduzido eletricamente a uma velocidade de baixa até média. O motor de combustão é desligado nesta ocasião. Mesmo a partida ou a manobra cuidadosa podem ser realizados frequentemente de maneira puramente elétrica.

Em caso de aceleração mais forte ou o não-atingimento do limiar de carga da bateria de alta tensão, o motor de combustão é colocado em funcionamento. Logo que o desejo de aceleração do condutor e a carga da bateria de alta tensão permitir, o veículo se movimenta novamente de maneira elétrica.

Com base nas indicações seguintes, pode ser identificada a condução elétrica:

- O indicador de rotação do motor de combustão está em 0.
- Indicador no display do instrumento combinado.
- Indicador do display do sistema Infotainment.

Indicação da performance elétrica (E-Powermeter)

Somente se o veículo for conduzido exclusivamente elétrico, a potência de condução atual é indicada no display do instrumento combinado ⇒ Fig. 180 (seta). Quando a indicação da potência de condução elétrica tiver atingido seu valor *máximo*, ocorre uma comutação automática para a condução com o motor a combustão interna. Mediante aceleração dosificada é possível conduzir o veículo unicamente elétrico de maneira intencional.

A indicação da potência de condução elétrica também está ativada com aceleração total (Boost). Ao acelerar o veículo, o sistema se encontra constantemente na faixa *máxima*.

Em todos os outros modos de operação a indicação está desativada, portanto sem deflexão de barras.

Condução elétrica ampliada (E-MODE)

O acionamento do botão **[E-MODE]** ⇒ Fig. 179 possibilita ao condutor ampliar os limites usuais da condução elétrica e conduzir sempre eletricamente, se o estado do sistema elétrico assim o permitir. O modo operacional é, então, comutado para condução elétrica máxima.

As seguintes condições devem ser satisfeitas para ativar a condução elétrica ampliada:

- A carga da bateria de alta tensão deve ser suficiente.
- O desejo de aceleração do condutor deve ser baixo.
- A alavanca seletora está na posição **S** ou no curso seletor do Tiptronic.
- A velocidade é menor do que aproximadamente 70 km/h (44 mph).

Se a condução elétrica ampliada for automaticamente desativada ou se ela não for possível, é fornecida uma mensagem no display do instrumento combinado.

A ativação da condução elétrica ampliada é indicada por meio do símbolo **E-MODE** no display do instrumento combinado ⇒ Tab. na página 261.

A condução elétrica ampliada é **interrompida** pela partida do motor de combustão se uma das duas primeiras condições citadas acima for alterada. Assim, o símbolo também muda **E-MODE** a cor de verde para *cinza*.

Se todas as condições forem novamente atendidas, a condução elétrica ampliada é continuada e o símbolo **E-MODE** muda para *verde*.

A condução elétrica ampliada é **desativada**, se, no mínimo, uma das seguintes condições for satisfeita:

- A ignição está desligada.
- O botão **[E-MODE]** foi pressionado pela segunda vez ⇒ Fig. 179.
- A posição da alavanca seletora está em **S**.
- A posição da alavanca seletora encontra-se no curso seletor do Tiptronic.
- A velocidade é maior do que aproximadamente 70 km/h (44 mph).

O botão **[E-MODE]** deve ser pressionado novamente para uma ativação renovada.

Sistema Start-Stop

O motor de combustão é essencialmente operado conforme a necessidade. Com a parada do veículo, o motor de combustão está, normalmente, desligado, a alimentação dos sistemas elétricos do veículo ocorre através da bateria de alta tensão. O tacômetro (conta-giros) do instrumento combinado não indica nenhuma rotação do motor e está em 0.

A parada do motor de combustão que ocorre dependente do estado da condução é normal e intencional para o sistema híbrido poupar combustível. A direção assistida e os sistemas de assistência à ►

frenagem permanecem ambos em princípio ativados. Em caso individual pode ser necessário, dependendo do sistema, operar o motor de combustão também no caso de parada do veículo. No caso de longa condução parada em congestionamentos, o motor de combustão é ligado ciclicamente durante a parada do veículo, para sempre recarregar a bateria de alta tensão para as fases de Start-Stop seguintes.

Velejar

No caso do pedal de aceleração não acionado e da posição da alavanca seletora em **D**, o motor de combustão também é desligado em altas velocidades. O veículo retarda com isso a operação de impulso mais reduzido do que os veículos convencionais, o que pode ser utilizado em modo de condução previsto para a redução do consumo de combustível. Mesmo nesse estado de condução o tacômetro (conta-giros) do instrumento combinado não indica nenhuma rotação e está em 0.

Reaproveitamento da energia de frenagem (recuperação)

Na frenagem do veículo é gerada energia elétrica através do motor elétrico, que é armazenada na bateria de alta tensão. Isso ocorre em quantidades reduzidas também quando o veículo rola em modo de impulso ou se movimenta ladeira abaixo.

O reaproveitamento de energia é indicado no display do instrumento combinado ou no display do sistema Infotainment. Neste caso, o motor de combustão pode ser automaticamente desligado. O tacômetro (conta-giros) do instrumento combinado não indica nenhuma rotação do motor e está em 0.

Se a bateria de alta tensão estiver completamente carregada, não ocorre nenhuma recuperação e, com isso, nenhum efeito de frenagem do motor.

Se for reconhecido pelo veículo que as condições da faixa de rodagem não permitem um contato seguro para rodas e estrada, a recuperação e, com isso, o efeito de frenagem do motor são reduzidos automaticamente.

Partida automática do motor de combustão

Diferentes estados operacionais fazem com que o motor de combustão dê a partida automaticamente:

- A temperatura do motor de combustão é muito baixa.
- A temperatura do catalisador é muito baixa.
- Alto consumo da potencia de aquecimento da climatização do veículo.
- Alta carga da bateria de alta tensão no impulso. Neste caso, a bateria de alta tensão não pode absorver mais energia e, por isso, o motor elétrico não pode retardar o veículo. O motor de combustão é engrenado e gira junto no caso da alimentação de combustível interrompida (freio do motor).
- A tampa do compartimento do motor está aberta.
- O veículo pronto para uso está sem vigilância. No caso de motor de combustão interna desligado, a prontidão de uso eventualmente não é sempre identificada de imediato. Por isso, é dada a partida no motor de combustão interna logo que, na posição de marcha **P** ou **N**, o fecho do cinto de segurança do condutor ou a porta do condutor for aberta ⇒ Página 262.
- Para a execução de um diagnóstico onboard é necessário esporadicamente a movimentação por curto tempo do motor de combustão.

Indicador de fluxo de energia

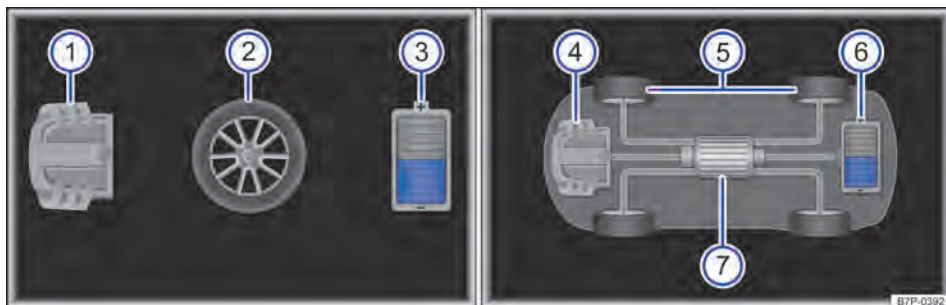


Fig. 181 Símbolos indicação fluxo de energia (variante 1). Esquerda: instrumento combinado. Direita: sistema Infotainment.

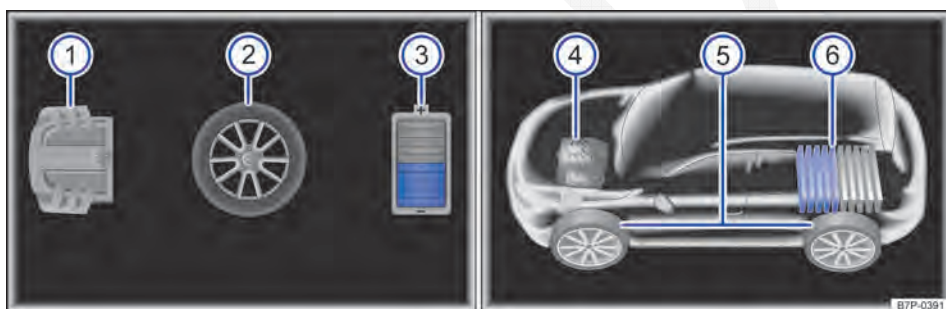


Fig. 182 Símbolos indicação fluxo de energia (variante 2). Esquerda: instrumento combinado. Direita: sistema Infotainment.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 259.

Tanto no display do instrumento combinado como também no display do sistema Infotainment são indicados os fluxos de energia da propulsão híbrida com o auxílio de símbolos e setas.

Esclarecimentos sobre os símbolos dos indicadores de fluxo de energia no caso de parada do veículo ⇒ Fig. 181 ou ⇒ Fig. 182:

- ① Representação do motor de combustão no **display do instrumento combinado**.
- ② Representação da tração no **display do instrumento combinado**.
- ③ Representação da bateria de alta tensão no **display do instrumento combinado**.
- ④ Representação do motor de combustão no **display do sistema Infotainment**.
- ⑤ Representação da tração no **display do sistema Infotainment**.
- ⑥ Representação da bateria de alta tensão no **display do sistema Infotainment**.
- ⑦ Representação do motor elétrico no **display do sistema Infotainment**.

Significado das cores

Cor	no display do sistema Infotainment.
Laranja	Fluxo de energia do motor de combustão (funcionamento com combustão motora).
Azul	Fluxo de energia da bateria de alta tensão (funcionamento com eletromotor). Fluxo de energia para a bateria de alta tensão (carregamento da bateria).
Verde	Reaproveitamento por impulso ou frenagem (recuperação).

Bateria de alta tensão

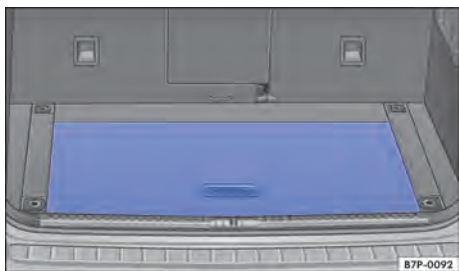





Fig. 183 Local de instalação da bateria de alta tensão embaixo do assoalho do compartimento de bagagem.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 259.


A bateria de alta tensão encontra-se embaixo do assoalho do compartimento de bagagem ⇒ Fig. 183.

Refrigeração da bateria de alta tensão

Embaixo do banco traseiro encontra-se a alimentação de ar da bateria de alta tensão. Através da alimentação de ar é aspirado o ar de refrigeração para a bateria de alta tensão. A área de ventilação debaixo do banco traseiro ⇒ Fig. 184 não deve ser fechada ou coberta ⇒ .

Manutenção da bateria de alta tensão

A bateria de alta tensão não deve sofrer manutenção pelos clientes.

Debaixo do assoalho do compartimento de bagagem sob uma cobertura laranja encontra-se o conector de manutenção da bateria de alta tensão. Este conector é previsto **somente** para o pessoal de serviço e não deve ser retirado por pessoas não instruídas ⇒  em *Introdução ao tema* na página 259.

ADVERTÊNCIA

Se o veículo não for utilizado por um longo tempo, a bateria de alta tensão se descarrega. Para manter a bateria de alta tensão em

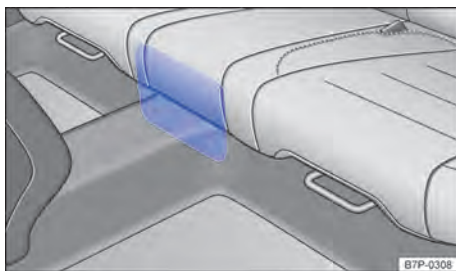


Fig. 184 Alimentação de ar para a bateria de alta tensão embaixo do banco traseiro.

ADVERTÊNCIA (continuação)

bom estado, o veículo deve ser movimentado o mais tardar a cada 2 meses por, no mínimo, 30 minutos ou 20 km. Se a bateria de alta tensão estiver descarregada e uma partida do motor não for possível nem com o auxílio à partida, procurar imediatamente auxílio técnico especializado. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

NOTA

- Se a bateria do veículo 12 V tiver sido desconectada, descarregada ou substituída, existe a possibilidade de que o motor de combustão inicialmente não se desligue automaticamente. Se esta situação continuar por vários dias, levar o veículo para uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.
- Jamais transportar água ou outros líquidos em recipientes abertos, não fechados, por exemplo, em aquários. Líquidos derramados na região do compartimento de bagagem podem ocasionar curto-circuitos ou danos na bateria de alta tensão.

NOTA

Se a alimentação de ar da bateria de alta tensão for tapada por cortinas, obstruída ou fechada de outra maneira, podem ocorrer danos na bateria de alta tensão.



Fig. 185 A) Placa de advertência do componente de alta tensão. B) Placa de advertência de alta tensão.

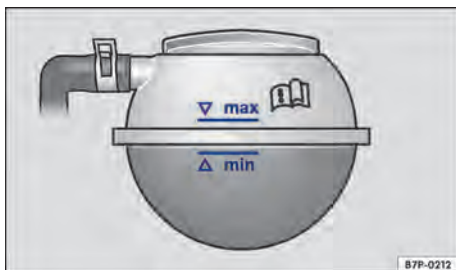


Fig. 186 No compartimento do motor: reservatório adicional do líquido de arrefecimento no circuito de arrefecimento de baixa temperatura.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 259.

Os veículos híbridos diferenciam-se adicionalmente em relação às funções ⇒ Página 264 e técnicas ⇒ Página 268 anteriormente descritas em alguns pontos em relação a veículos sem propulsão híbrida.

Ruídos em veículos híbridos

Quando o motor de combustão **não** estiver em funcionamento, podem ser percebidos ruídos, que não seriam ouvidos com o motor a combustão em funcionamento. Esses ruídos são inofensivos. Em caso de dúvida, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor

Os veículos híbridos possuem 2 reservatórios do líquido de arrefecimento do motor. Adicionalmente ao reservatório visível do circuito de líquido de arrefecimento de alta temperatura atrás à direita no compartimento do motor, encontra-se um segundo reservatório ⇒ Fig. 186 do circuito de líquido de arrefecimento de baixa temperatura na frente à direita embaixo de uma cobertura do compartimento do motor ⇒ ①.

A cobertura do compartimento do motor ① e ② ⇒ Fig. 187 deve ser desinstalada para verificar e corrigir o nível do líquido de arrefecimento ⇒ Página 270. Procedimento para verificar e corrigir o nível do líquido de arrefecimento ⇒ Página 393.

A desinstalação da cobertura do compartimento do motor necessita uma certa habilidade manual. Por isso, em caso de dúvidas, a Volkswagen recomenda que a desinstalação seja feita por uma Concessionária Volkswagen ou que seja procurado auxílio técnico especializado.

Auxílio à partida

Se a rede de bordo do veículo de 12 V, devido a um defeito da bateria do veículo 12 V, não for capaz de funcionar, o veículo híbrido pode dar a partida com auxílio externo no caso de capacidade de carga suficiente da bateria de alta tensão ⇒ Página 501. Para alcançar os pontos de auxílio à partida no compartimento do motor, utilizar as aberturas para pontos de partida auxiliar ⑤ na cobertura ③ ⇒ Fig. 187 .

Placas de advertência

As placas de advertência indicam alta tensão dentro dos componentes. As placas de advertência se encontram nas seguintes posições:

- Sobre coberturas e capas dos componentes de alta tensão, atrás das quais há componentes sob alta tensão ⇒ Fig. 185 A).
- No compartimento do motor sobre a travessa da fechadura ⇒ Fig. 185 B).

Comportamento na manipulação com placas de advertência e etiquetas adesivas ⇒ Página 456.

NOTA

Ao completar fluidos automotivos, observar que em nenhuma circunstância os líquidos sejam confundidos . Caso contrário, as consequências são falhas de funcionamento graves ou um dano do motor!

Desinstalar e instalar a cobertura do compartimento do motor

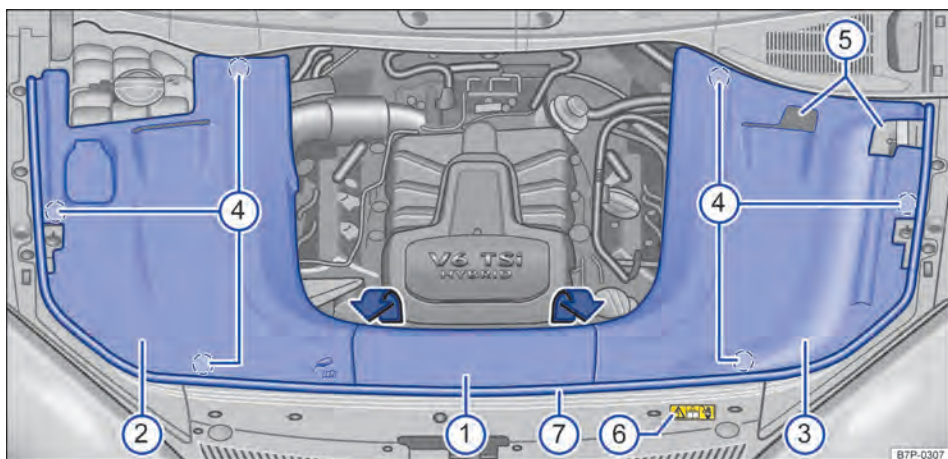


Fig. 187 Com a tampa do compartimento do motor aberta: cobertura do compartimento do motor.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 259.

Se for necessário desinstalar e instalar a cobertura do compartimento do motor, **devem** ser levados em consideração as preparações para trabalhar no compartimento do motor ⇒ Página 383!

A desinstalação da cobertura do compartimento do motor necessita uma certa habilidade manual. Por isso, em caso de dúvidas, a Volkswagen recomenda que a desinstalação seja feita por uma Concessionária Volkswagen ou que seja procurado auxílio técnico especializado.

Legenda para Fig. 187:

- ① Cobertura central.
- ② Cobertura direita.
- ③ Cobertura esquerda.
- ④ Alojamentos.
- ⑤ Aberturas para os pontos de partida externos.
- ⑥ Placa de advertência para alta tensão.
- ⑦ Vedação do compartimento do motor.

As coberturas do compartimento do motor ① e ③ ⇒ Fig. 187 devem ser desinstaladas nas seguintes situações:

- Efetuar a troca da lâmpada incandescente no farol dianteiro esquerdo.

As coberturas do compartimento do motor ① e ② ⇒ Fig. 187 devem ser desinstaladas nas seguintes situações:

- Efetuar a troca da lâmpada incandescente no farol dianteiro direito.
- Reabastecer com fluido de arrefecimento do motor do circuito de fluido de arrefecimento de baixa temperatura ⇒ Página 269.

Desinstalar a cobertura do compartimento do motor

Na desinstalação de todos os componentes da cobertura do compartimento do motor sempre puxar cuidadosamente nos pontos de fixação correspondentes ⇒ ①.

- Abrir a tampa do compartimento do motor ⇒ Página 383.
- Puxar a cobertura ① no sentido da seta e pressionar a vedação do compartimento do motor ⑦ um pouco para o lado.
- Puxar a cobertura ② para cima e pressionar a vedação do compartimento do motor ⑦ um pouco para o lado.
- Puxar a cobertura esquerda ③ para cima e pressionar a vedação do compartimento do motor ⑦ um pouco para o lado.

Instalar a cobertura do compartimento do motor

Pressionar cuidadosamente para baixo todos os componentes da cobertura do compartimento do motor na região dos pontos de fixação correspondentes ⇒ ①. Antes da instalação, atentar para que os tampões de borracha estejam corretamente colocados nos alojamentos ④. ▶

- Empurrar a cobertura esquerda ③ para baixo da vedação do compartimento do motor ⑦ e pressionar no alojamento ④, até que ela se encaixe.
- Empurrar a cobertura direita ② para baixo da vedação do compartimento do motor ⑦ e pressionar no alojamento ④, até que ela se encaixe.
- Colocar a cobertura central ① no sentido contrário ao da seta nas aberturas, empurrar para baixo da vedação do compartimento do motor ⑦ e pressionar para baixo até que ela se encaixe.
- Fechar a tampa do compartimento do motor ⚠
⇒ Página 383.

! NOTA

Para evitar danos na cobertura do compartimento do motor e na vedação do compartimento do motor, remover e instalar os diferentes componentes cuidadosamente.

- **Não levantar bruscamente ou inclinar os componentes ao removê-los.**
- **Para encaixar nos pontos de fixação, pressionar somente levemente sobre os componentes.**

Sistemas de assistência ao condutor

Sistemas de assistência de arranque

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de advertência e de controle	272
Função Auto Hold	273
Sistema Start-Stop	274
Sistema de assistência em subidas	275

Informações e alertas complementares:

- Sistema de informações Volkswagen ⇒ Página 33
- Frear, parar e estacionar ⇒ Página 235
- Bateria do veículo ⇒ Página 398
- Rodas e pneus ⇒ Página 407
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443
- Auxílio à partida ⇒ Página 501






ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do sistema de assistência de arranque não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelos sistemas de assistência de arranque não deve incentivar a colocar a segurança em risco.

- Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.
- Os sistemas de assistência de arranque não podem substituir a atenção do condutor.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Um sistema de assistência de arranque não consegue manter um veículo no ativo ou frear suficientemente em trechos de declive (por exemplo, em pisos escorregadios ou congelados) em todas as condições.

Luzes de advertência e de controle

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 272.

Acesa	Causa possível	Solução
	Falha no sistema de assistência em subidas.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
	O veículo é mantido parado pelo freio.	Se necessário, desligar a função Auto-Hold ⇒ Página 273.
	Sistema Start-Stop disponível, desligamento automático do motor ativo.	⇒ Página 274
	O sistema Start-Stop não está disponível. OU: sistema Start-Stop ligou o motor automaticamente.	
	Partida do motor. Fase de pré-incandescência em motores a diesel.	

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos. ▶

⚠️ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Parar o veículo assim que possível e seguro.

❗ NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Função Auto Hold



Fig. 188 Na parte inferior do console central: botão do Auto Hold.



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 272.

A função Auto Hold ligada evita automaticamente que o veículo parado rode, sem a necessidade de segurar o veículo com o freio.

A luz de controle (seta) no botão **AUTO HOLD** ⇒ Fig. 188 se acende com a função ligada.

Após identificar a paralisação do veículo e soltar o pedal do freio, o Auto Hold assume a parada do veículo. A luz de controle verde (P) para uma parada através do freio de serviço se acende no display do instrumento combinado.

Se o condutor acionar levemente o pedal do acelerador ou acelerar para partir, a função Auto Hold solta novamente o freio de serviço. A luz de controle verde (P) no display do instrumento combinado se apaga novamente e o veículo se coloca em movimento conforme a inclinação da via.

Se o botão (P) ⇒ Fig. 170 do freio de estacionamento eletrônico foi pressionado para baixo, com forte acionamento simultâneo do pedal do freio, é encerrada a função de parada do freio de serviço

ou a parada através do freio de estacionamento eletrônico. A luz de controle verde (P) no display do instrumento combinado também se apaga.

Condições para parar o veículo com Auto Hold:

- A porta do condutor está fechada.
- O cinto de segurança do condutor está colocado.
- O motor está ligado.
- O veículo está freado na parada.

Se enquanto o veículo estiver parado uma condição para a função Auto Hold for alterada, o Auto Hold se desliga e a luz de controle verde (P) no display do instrumento combinado se apaga.

O freio de estacionamento eletrônico se aciona automaticamente, se for o caso, para estacionar o veículo com segurança ⇒ ⚠️.

Ligar e desligar o Auto Hold manualmente

Pressionar o botão **AUTO HOLD** ⇒ ⚠️. A luz de controle do botão ⇒ Fig. 188 se apaga com a função Auto Hold desligada.

Ligar e desligar o Auto Hold automaticamente

Se antes de desligar a ignição a função Auto Hold tiver sido ligada com o botão **AUTO HOLD**, a função Auto Hold permanece ligada automaticamente após a ignição ser ligada novamente. O mesmo é válido para uma função Auto-Hold desligada, esta também permanece desligada automaticamente após a ligar novamente a ignição.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do Auto Hold não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo Auto Hold não deve incentivar a colocar a segurança em risco.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca deixar o veículo que estiver com o motor em funcionamento e com a função Auto Hold ligada.
- O Auto Hold não consegue manter um veículo parado no acive ou frear suficientemente em trechos de declive (por exemplo, em pisos escorregadios ou congelados) em todas as condições.

⚠️ NOTA

Antes de entrar em um sistema de lavagem, desligar sempre a função Auto Hold, uma vez que o acionamento automático do freio de estacionamento eletrônico pode causar danos. ◀

Sistema Start-Stop



Fig. 189 No console central: botão do sistema Start-Stop.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 272.

O sistema Start-Stop desliga o motor automaticamente em fases de parada do veículo. Se necessário, o motor é ligado novamente automaticamente.

A função é ativada automaticamente toda vez que a ignição é ligada. No display do instrumento combinado são indicadas informações sobre o status atual.

Ao fazer a travessia de trechos alagados, sempre desativar manualmente a operação Start-Stop.

- Para parar o veículo, pisar no pedal do freio e manter pressionado. O motor é desligado
- Para dar nova partida no motor, retirar o pé do pedal do freio ou pisar no acelerador.

Condições importantes para o desligamento automático do motor

- O condutor colocou o cinto de segurança.
- A porta do condutor está fechada.

- A tampa do compartimento do motor está fechada.
- O dispositivo de reboque instalado de fábrica não está conectado eletricamente a um reboque ⇒ Página 192.
- Uma temperatura mínima do motor foi atingida.
- O veículo se movimentou desde o último desligamento do motor.
- Em veículos com Climatronic: a temperatura no interior do veículo está na faixa dos valores de temperatura definidos e a umidade do ar não é muito alta.
- Em veículos com Climatronic: não foi regulada uma temperatura muito alta ou muito baixa.
- Em veículos com Climatronic: não foi selecionado manualmente um nível de ventilação alto.
- A função de desembaçamento do ar-condicionado não está ligada.
- A carga da bateria do veículo é suficiente.
- A temperatura da bateria do veículo não está muito baixa nem muito alta.
- O veículo não se encontra em um acive ou declive muito acentuado.
- As rodas dianteiras não estão muito esterçadas.
- O aquecimento do para-brisa não está ligado.
- A marcha a ré não está engatada.
- A regulagem de altura não está ligada ⇒ Página 250.
- Off-road plus não está ligado para o nível de rodagem LOW ⇒ Página 372.

Condições para uma nova partida automática

O motor é ligado automaticamente sob as seguintes condições: ▶

- Se o interior do veículo se aquecer ou se esfriar muito.
- Se o veículo começar a se movimentar.
- Se a tensão elétrica da bateria do veículo cair.
- Quando o volante é movimentado.



Basicamente, vale: o motor sempre se ligará novamente de forma automática, se isso for necessário para o veículo e para a situação reconhecida.

Condições que exigem a partida manual com chave

O motor deve ser ligado manualmente com a chave do veículo sob as seguintes condições:

- Se o condutor soltar o cinto de segurança.
- Se a porta do condutor for aberta.
- Se a tampa do compartimento do motor for aberta.

Ativar e desativar o sistema Start-Stop manualmente

- Pressionar o botão  no console central ⇒ Fig. 189.
- Com o acionamento do botão Start-Stop, é exibido o status do sistema Start-Stop no instrumento combinado ⇒ Página 33.
- Na operação Start-Stop desativada, a luz de controle se acende no botão .

Quando o veículo com desativação encontrar-se na operação Start-Stop, o motor dará partida imediatamente.

Na travessia de trechos alagados, desativar sempre o sistema Start-Stop manualmente.

Modo Start-Stop com controle automático de distância (ACC) ativado

Após uma intervenção de frenagem ativa por meio do controle automático de distância (ACC) até a parada do veículo, o motor é desligado.

Nos seguintes casos ocorre uma repartida do motor com o controle automático de distância (ACC) ativo:

- Ao pisar no pedal do acelerador.
- Se o controle automático de distância (ACC) assumir novamente a regulagem de velocidade e de distância.
- se o veículo que segue na frente se distanciar.


ADVERTÊNCIA

Nunca desligue o motor ou a ignição com o veículo em movimento. Isso pode causar a perda de controle do veículo e acidentes e ferimentos graves.

- Os airbags e os pré-tensionadores dos cintos de segurança não funcionam se a ignição estiver desligada.
- O servofreio não funciona com o motor desligado. Por este motivo, com o motor desligado, é necessário aplicar uma pressão maior sobre o pedal do freio para parar.
- A direção assistida não funciona com o motor desligado. Com o motor desligado, é necessário aplicar mais força para conduzir o veículo.
- Quando a ignição for desligada, o travamento da coluna de direção pode se engatar e o veículo não pode mais ser manobrado.


NOTA

Se o sistema de Start-Stop for utilizado por um período de tempo muito longo a temperaturas externas muito elevadas, a bateria do veículo pode ser danificada.

 Em alguns casos pode ser necessário ligar novamente o motor manualmente com a chave do veículo. Observar a mensagem correspondente no display do instrumento combinado. <

Sistema de assistência em subidas



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 272.

O sistema de assistência em subidas auxilia o condutor no arranque em aclives, segurando o veículo. ►

O assistente para condução em subidas é ativado automaticamente

Condições: os pontos 1 até 4 devem ser atendidos simultaneamente:

1.	Segurar o veículo parado com o freio ou com o freio de estacionamento eletrônico até arrancar em um declive.
2.	O motor funciona “de maneira regular”.
3.	Todas as 4 rodas possuem um bom contato com o solo e o veículo não está bloqueado.
4.	A posição de marcha R , D ou S está engatada.
5.	Para partir, tirar o pé do pedal do freio ou soltar o freio de estacionamento eletrônico e acelerar imediatamente.

O assistente para condução em subidas é desativado imediatamente:

• Assim que uma das condições mencionadas abaixo Página 276, *O assistente para condução em subidas é ativado automaticamente* não for mais atendida.

• Ao colocar da posição neutra **N**.

- Com o motor desligado ou afogado.
- Se a porta do condutor for aberta.
- Assim que somente um dos pneus tiver pouco contato com o solo, por exemplo, na inclinação do veículo.

Controle de distância de estacionamento (PDC)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Comando do controle de distância de estacionamento 278
Sistema de estacionamento visual (OPS) . . . 280

O controle de distância de estacionamento apoia o condutor a manobrar e a estacionar.

Os sensores de ultrassom no para-choque transmitem e recebem ondas de ultrassom. Durante o percurso das ondas de ultrassom (transmissão, reflexão de obstáculos e recepção), o sistema calcula continuamente a distância entre o para-choque e o obstáculo.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Frear, parar e estacionar ⇒ Página 235
- Câmera de marcha a ré (Rear View) ⇒ Página 282
- Visão do ambiente (Area View) ⇒ Página 291
- Conservar e limpar a parte externa do veículo ⇒ Página 426
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do controle de distância de estacionamento e do sistema de estacionamento visual não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O controle de distância de estacionamento e o sistema de estacionamento visual não podem substituir a atenção do condutor.

- Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Os sensores de ultrassom possuem pontos cegos nos quais pessoas e objetos não podem ser detectados.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Observar sempre a área ao redor do veículo, já que crianças pequenas, animais e objetos não são reconhecidos pelos sensores de ultrassom em todos os casos.
- Certas superfícies de objetos e roupas podem não refletir os sinais dos sensores de ultrassom. Esses objetos e pessoas com tais roupas podem não ser reconhecidos pelo sistema ou ser reconhecidos erroneamente.
- Fontes de som externas podem influenciar os sinais dos sensores de ultrassom. Assim, sob determinadas circunstâncias, pessoas ou objetos podem não ser reconhecidos.

ADVERTÊNCIA

A ativação automática do controle de distância de estacionamento funciona somente em marcha muito lenta. Uma condução não adaptada pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Sempre respeitar os retardos dos sinais.

NOTA

- Objetos como, por exemplo, barras de reboque, hastes finas, cercas, postes, árvores e tampas do compartimento de bagagem abertas ou se abrindo eventualmente não são reconhecidos pelos sensores de ultrassom e podem ocasionar danos ao veículo.
- Quando o controle de distância de estacionamento já tiver detectado e notificado sobre um obstáculo por meio de alertas, obstáculos muito baixos ou muito altos podem desaparecer da área de medição do controle de distância de estacionamento durante a aproximação do veículo e não serem mais reconhecidos. Assim, esses objetos também não são mais notificados.
- Se o alerta do controle de distância de estacionamento for ignorado, podem ocorrer danos consideráveis ao veículo.
- Os sensores de ultrassom do para-choque podem ser desregulados ou danificados por choques, por exemplo, ao estacionar. ►

ⓘ **NOTA (continuação)**


- Para o correto funcionamento do sistema, manter os sensores de ultrassom dos para-choques limpos, sem neve e sem gelo e não cobri-los com etiquetas adesivas ou outros objetos.
- Na limpeza dos sensores de ultrassom com um lavador de alta pressão ou com um jato de vapor, jatear os sensores diretamente apenas por um curto período e manter sempre uma distância maior que 10 cm.
- Fontes de ruído podem gerar mensagens de erro do Park Pilot, por exemplo, asfalto áspero, paralelepípedos, bobinas de indução, máquinas de construção e ruído de outros veículos.

ⓘ **NOTA (continuação)**

- As peças montadas posteriormente no veículo, como, por exemplo, suportes de bicicletas, podem influenciar o funcionamento do Park Pilot.

ⓘ **NOTA**

Dirigir-se a uma empresa especializada no caso de falha do sistema. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.



 A Volkswagen recomenda praticar o manuseio do controle de distância de estacionamento e do sistema de estacionamento visual (OPS) em um local ou estacionamento sem trânsito para familiarizar-se com o sistema e as funções. ◀

Não é válido na China

Comando do controle de distância de estacionamento







Fig. 190 Na parte superior do console central: variantes do botão para ligar ou desligar o controle de distância de estacionamento.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 277.

O controle de distância de estacionamento determina, com o auxílio de sensores de ultrassom, a distância do para-choque traseiro ou dianteiro em

relação a um obstáculo. Existem 4 sensores de ultrassom do controle de distância de estacionamento no para-choque dianteiro e no para-choque traseiro ⇒ Página 5, *Vistas externas*.

Ligar e desligar o controle de distância de estacionamento

Função	Manejo com a ignição ligada
Ligar o Park Pilot manualmente:	Pressionar o botão   uma vez.
Ligar o controle de distância de estacionamento manualmente:	Pressionar o botão  ou  novamente. ▶

Função	Manejo com a ignição ligada
Desligar manualmente o indicador do OPS ou a vista em miniatura (a execução sonora permanece ativa):	Pressionar o botão do Infotainment, por exemplo, RADIO ou SETUP . OU: tocar na superfície de função [<=>] ou [Return] . OU: tocar na superfície de função [X] ⇒ Fig. 192.
Ligar o controle de distância de estacionamento automaticamente:	Engatar a posição da alavanca seletora R . OU: na condução lenta à frente - abaixo de aproximadamente 10 – 15 km/h (6 – 9 mph) e uma aproximação na parte dianteira a um obstáculo de aproximadamente 95 cm. OU: quando o veículo roda para atrás.
Desligar o controle de distância de estacionamento manualmente:	Acelerar o veículo para frente com velocidade superior a aproximadamente 10 – 15 km/h (6 – 9 mph). OU: colocar a alavanca seletora na posição P .
Alternar entre a vista em miniatura para o modo de tela cheia:	Rodar lentamente para trás. OU: pressionar o botão [P_{vis}] ou [P_{tel}] . OU: tocar na superfície de função [OPS] ⇒ Fig. 191.
Caso necessário, comutar para a exibição da imagem da câmera do assistente de condução em marcha a ré:	Engatar a posição da alavanca seletora R . OU: tocar na superfície de função [>=] ou [Optionen] .

A luz de controle do botão **[P_{vis}]** ou **[P_{tel}]** ⇒ Fig. 190 permanece acesa enquanto a função estiver ativada.

Ativação automática do sistema Infotainment

A ativação automática com a vista em miniatura pode ser ativada e desativada no sistema Infotainment ⇒ Página 281, *Ajustes do OPS no sistema Infotainment*.

No caso da vista em miniatura desativada, o controle de distância de estacionamento somente pode ser ligado através do botão **[P_{vis}]** ou **[P_{tel}]**, engatando-se a marcha a ré ou por rolamento em marcha a ré.

Particularidades do controle de distância de estacionamento

- Em alguns casos, o controle de distância de estacionamento registra água e gelo nos sensores como obstáculo. Para evitar a ativação automática causada devido a isso, a ativação automática do controle de distância de estacionamento no sistema Infotainment pode ser desativada permanentemente ⇒ Página 281.
- Se a distância permanecer igual, o volume do alerta sonoro diminui após alguns segundos. Se o alerta contínuo soar, o volume permanecerá igual.
- Assim que o veículo se afasta do obstáculo, o alerta intermitente se desliga automaticamente. Em caso de uma nova aproximação, o alerta intermitente é ligado automaticamente.

- Os sensores *traseiros* do controle de distância de estacionamento não serão ligados se o dispositivo de reboque instalado de fábrica estiver conectado *eletricamente* ao reboque.
- O volume dos sinais acústicos pode ser ajustado no sistema Infotainment ⇒ Página 281.

Silenciar o controle de distância de estacionamento

Ao tocar na superfície de função **[<=>]** no sistema Infotainment, podem ser silenciados os alertas sonoros do controle de distância de estacionamento. Para reativar os sinais sonoros, a superfície de função deve ser tocada novamente.

Se a alavanca seletora estiver na posição **P** ou o freio de estacionamento eletrônico estiver ativado, não ocorre nenhum alerta acústico.

Assim que o controle de distância de estacionamento for desligado e ligado novamente, o modo silencioso é desativado. Alertas de falha não podem ser desligados.

Se a exibição do OPS for desligada manualmente e o controle de distância de estacionamento continuar ativo, o modo silencioso também é desativado.

i Uma falha de funcionamento do Park Pilot é exibida na primeira ligação por meio de um alerta contínuo de 3 segundos e pelo piscar da luz ►

de controle no botão. Desligar o controle de distância de estacionamento com o botão e mandar verificar imediatamente em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada. <

Não é válido na China

Sistema de estacionamento visual (OPS)

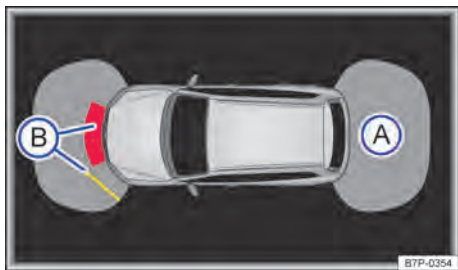


Fig. 191 Exibição do display do OPS: exibição de tela cheia.

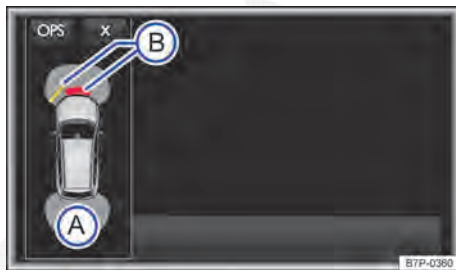


Fig. 192 Exibição do display do OPS: vista em miniatura.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 277.

Legenda das representações esquemáticas Fig. 191 ou Fig. 192:

Símbolo	Significado
(A)	Área examinada atrás do veículo.
(B)	Área detectada à frente do veículo.
	Segmento amarelo para um obstáculo.
	Segmento vermelho para um obstáculo próximo.

As áreas à frente e atrás do veículo rastreadas pelos sensores ultrassom são representadas na tela do sistema Infotainment instalada na fábrica. Possíveis obstáculos são exibidos tomando o veículo como ponto de referência .

O sistema óptico de estacionamento é um complemento ao controle da distância de estacionamento \Rightarrow Página 278.

Exibição do display e sinais sonoros

Se o veículo se aproxima de um obstáculo na área dos sensores de ultrassom, soam sinais acústicos. Quando de distância suficiente em relação a um obstáculo, é emitido um intervalo de som. Quanto menor a distância, mais curtos são os intervalos entre os alertas. Se o obstáculo estiver muito próximo, um alerta contínuo soar.

Se o veículo continuar a se aproximar do obstáculo com um alerta contínuo, o sistema não poderá mais calcular a distância.

O gráfico exibido representa as áreas detectadas em diversos segmentos. Quanto mais o veículo se aproxima de um obstáculo, mais o segmento se aproxima do veículo representado. A área de colisão é alcançada assim que o penúltimo segmento for exibido. **Não prosseguir!**

Distância do veículo para um obstáculo	Sinal sonoro	Display: cor de segmento com obstáculo reconhecido
à frente: aproximadamente 31 – 120 cm atrás: aproximadamente 31 – 160 cm	Alerta intermitente com ativação manual	Amarelo

Distância do veículo para um obstáculo	Sinal sonoro	Display: cor de segmento com obstáculo reconhecido
à frente: aproximadamente 31 – 50 cm atrás: aproximadamente 31 – 50 cm	Alerta intermitente com ativação automática	Amarelo
na frente ou atrás ^{a)} : aproximadamente 0 – 30 cm	Alerta contínuo	Vermelho

a) Em caso de veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica, a área da distância é um pouco maior atrás do veículo para o alerta sonoro contínuo.

Ajustes do OPS no sistema Infotainment

No sistema Infotainment podem ser executados diversos ajustes.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.

- Tocar na superfície de função **Assistentes**.
- Selecionar **Controle de distância de estacionamento** na lista de seleção.

Superfície de função: efeito

Volume/tom dianteiro: diferentes volumes e tons de alertas acústicos podem ser regulados para a frente tocando nas superfícies de funções **-** ou **+**, ou deslizando o regulador correção **▬**.

Volume/tom traseiro: diferentes volumes e tons de alertas acústicos podem ser ajustados para a traseira tocando nas superfícies de funções **-** ou **+**, ou deslizando o regulador correção **▬**.

Volume de áudio reduzido: ajuste de quanto o volume de som do sistema Infotainment pode ser abaixado se o controle de distância de estacionamento estiver ativo.

Ativação automática: se na caixa de seleção estiver ativada a superfície de função , a vista em miniatura será ligada automaticamente no caso de aproximação lenta de um obstáculo na área dianteira. Para desligar esta função, tocar brevemente em **Ativação automática**. Após a desativação, não ocorre uma ativação automática do controle de distância de estacionamento no caso da aproximação a um obstáculo na área dianteira.

Reinicializar os ajustes: todos os ajustes são reinicializados para os ajustes de fábrica.

Na condução com reboque

Em caso de veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica e um reboque conectado eletricamente, um gráfico correspondente é indicado no display. Os valores de distância atrás do veículo não são exibidos nesse caso.

ADVERTÊNCIA


Não se deixar distrair dos acontecimentos do trânsito pelas imagens exibidas no display.

NOTA

A ligação automática do OPS ao conduzir na direção de um obstáculo somente funciona quando não for atingido pela primeira vez aproximadamente 1015 km/h (69 mph).

NOTA (continuação)

- Assim que a indicação for removida, uma das seguintes ações precisa ser realizada:
 - Desligar e ligar a ignição novamente.
 - OU: primeiro exceder a velocidade e reduzir novamente a uma velocidade abaixo do limite.
 - OU: colocar a alavanca seletora na posição **P** e remover novamente.
 - OU: ativar e desativar novamente o freio eletrônico de estacionamento.
 - OU: desativar e ativar novamente a ativação automática através do menu do sistema Infotainment ⇒ Página 281.

 Pode demorar alguns segundos até que os sinais sonoros ou visuais sejam reproduzidos.

Câmera de marcha a ré (Rear View)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Instruções de operação	283
Instruções de operação	284
Câmera	285
Comandar a câmera de marcha a ré	286
Entrar na vaga de estacionamento transversal à pista (modo 1)	287
Entrar na vaga de estacionamento paralela à pista (modo 2)	289

A câmera de marcha a ré (Rear View) mostra a vista traseira para auxiliar o condutor ao estacionar ou guiar com a marcha a ré.

Uma câmera na traseira do veículo auxilia o condutor no estacionamento em marcha a ré ou em manobras. A imagem da câmera é exibida junto com as guias de orientação projetadas pelo sistema no display do sistema Infotainment instalado de fábrica.

As funções e representações da câmera de marcha a ré podem divergir em veículos com ou sem sistema de estacionamento visual (OPS).

É possível selecionar entre 2 guias de orientação diferentes (modos):

- **Modo 1:** entrar na vaga de estacionamento em marcha a ré, transversalmente à pista, por exemplo, em um estacionamento.
- **Modo 2:** estacionar em marcha a ré, paralelamente à pista, por exemplo, na beira da rua.

O modo pode ser alternado pressionando a superfície de função no display do sistema Infotainment. Somente estão disponíveis para seleção dos modos para os quais é possível trocar.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Regulagem de altura ⇒ Página 250
- Controle de distância de estacionamento ⇒ Página 277
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

ADVERTÊNCIA

O uso das câmeras de marcha a ré para avaliar a distância de obstáculos (pessoas, veículos, etc.) é impreciso e pode causar acidentes e ferimentos graves.

- A lente da câmera amplia e deforma o campo de visão e faz com que objetos no display apareçam alterados ou imprecisos.
- Determinados objetos podem, devido à resolução do display e em condições insuficientes de luz, não ser exibidos ou ser exibidos de forma insuficiente, por exemplo, postes finos ou grades.
- A câmera de marcha a ré possui pontos cegos onde pessoas e objetos não podem ser reconhecidos.
- Manter a lente da câmera limpa, sem neve e sem gelo e descoberta.

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente da câmera de marcha a ré não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. A utilização desatenta ou sem supervisão do assistente de condução em marcha a ré pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Ter em vista sempre o sentido de estacionamento e as áreas relevantes ao redor do veículo. A parte dianteira do veículo balança mais que a parte traseira.
- Não se deixar distrair dos acontecimentos do trânsito pelas imagens exibidas no display.
- Observar sempre a área ao redor do veículo, pois crianças pequenas, animais e objetos não são reconhecidos em todos os casos pela câmera de marcha a ré.
- É possível que a câmera de marcha a ré não possa representar todas as áreas com nitidez.
- Utilizar a câmera de marcha a ré somente com a tampa do compartimento de bagagem completamente fechada.

❗ NOTA

- A câmera de marcha a ré exibe somente imagens bidimensionais no display. Devido à ausência de profundidade, os objetos salientes ou reentrâncias na pista podem ser identificados com dificuldade ou não ser identificados.

❗ NOTA (continuação)

- Objetos como, por exemplo, barras finas, cercas, postes e árvores não são reconhecidos pela câmera de marcha a ré em determinadas condições e podem ocasionar danos ao veículo.

Não é válido na China

Instruções de operação



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 282.

Premissas para entrar na vaga de estacionamento e manobrar com a câmera de marcha a ré

Lista de controle

- ✓ A tampa do compartimento de bagagem precisa estar fechada.
- ✓ Uma imagem confiável e clara, por exemplo, condições de visibilidade boas e uma lente limpa ⇒ Fig. 193.
- ✓ O espaço atrás do veículo precisa ser reconhecido de forma clara e completa.
- ✓ O veículo **não** pode ter carga na traseira.
- ✓ O condutor precisa estar familiarizado com o sistema.
- ✓ O veículo **não** pode estar danificado. O sistema precisa ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou empresa especializada se a posição ou o ângulo de instalação da câmera de marcha a ré for alterada, por exemplo, depois de um impacto traseiro.

A Volkswagen recomenda praticar o estacionamento e as manobras com o assistente de condução em marcha a ré em boas condições climáticas e de visibilidade, em um local sem trânsito ou em um estacionamento para se familiarizar com o sistema.

Configurações da câmera de marcha a ré

Algumas configurações, como *claridade*, *contraste* e *cor* podem ser realizadas tocando nas respectivas superfícies de funções ou ou deslizando o respectivo regulador correção .

- Estacionar o veículo em um local seguro e assegurar que não possa se mover.
- Ligar a ignição e, se necessário, o sistema Infotainment.

- Colocar a alavanca seletora na posição **R**.
- Tocar na superfície de função .
- Realizar as configurações desejadas no menu.

Condução com reboque

A câmera de marcha a ré esconde todas as guias e superfícies de orientação quando um dispositivo de reboque instalado de fábrica for conectado eletricamente com um reboque.

Instruções de operação



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 282.

Premissas para entrar na vaga de estacionamento e manobrar com a câmera de marcha a ré

Lista de controle

- ✓ A tampa do compartimento de bagagem precisa estar fechada.
- ✓ Deve ser possível ver uma imagem confiável e clara, por exemplo, com as lentes da câmera limpas ⇒ Fig. 193.
- ✓ O espaço atrás do veículo precisa ser reconhecido de forma clara e completa.
- ✓ O ambiente da manobra e da entrada na vaga de estacionamento corresponde à uma superfície plana.
- ✓ O veículo **não** pode ter carga na traseira.
- ✓ O condutor precisa estar familiarizado com o sistema.
- ✓ O veículo não pode estar danificado. O sistema precisa ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou empresa especializada se a posição ou o ângulo de instalação da câmera de marcha a ré for alterada, por exemplo, depois de um impacto traseiro.

Em boxes de estacionamento transversais à pista (modo 1)	Em vagas de estacionamento paralelas à pista (modo 2)
Não ultrapassar a velocidade de aproximadamente 15 km/h (9 mph) .	
	Manter uma distância de aproximadamente um metro da vaga de estacionamento.
Largura do box de estacionamento ou da vaga de estacionamento: comprimento do veículo + 0,2 metros .	
	Comprimento da vaga de estacionamento: aproximadamente 8 metros .

A Volkswagen recomenda praticar entrar em vagas de estacionamento e manobrar com a câmera de marcha a ré em boas condições de clima e de visibilidade, num local sem trânsito ou num estacionamento para se familiarizar com o sistema, com as guias de orientação e suas funções.

Condução com reboque

A câmera de marcha a ré esconde todas as guias e superfícies de orientação quando um dispositivo de reboque instalado de fábrica for conectado eletricamente com um reboque.

Ajustar a exibição da câmera de marcha a ré

Algumas configurações, como *claridade*, *contraste* e *cor*, podem ser realizadas tocando nas respectivas superfícies de funções ou , ou deslizando o respectivo regulador correção.

- Parar o veículo em local seguro.
- Ligar o freio de estacionamento eletrônico.
- Ligar a ignição.
- Ligar o sistema Infotainment.
- Engatar a marcha a ré.
- Tocar na superfície de função .
- Realizar as configurações desejadas no menu.

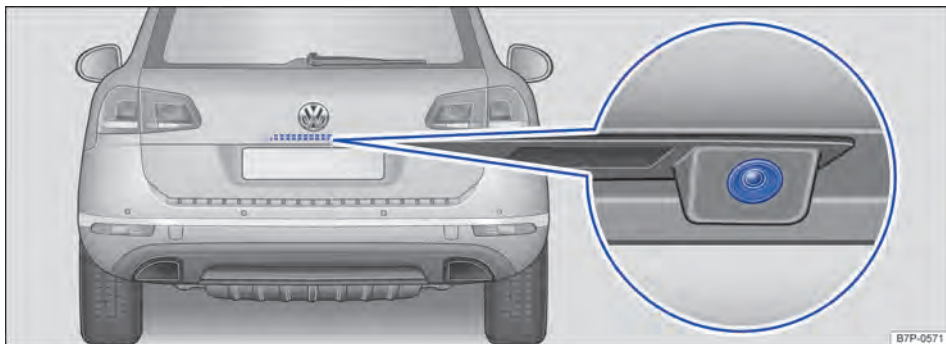




Fig. 193 Na traseira do veículo: local de instalação da câmera de marcha a ré.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança**  na página 282.

A câmera de marcha a ré \Rightarrow Fig. 193 (lupa) somente fornece imagens bidimensionais. As reentrâncias, bem como os objetos salientes no solo ou as peças salientes de outros veículos, são difíceis de ser reconhecidas ou não podem ser reconhecidas devido à ausência de profundidade no display.

Objetos ou um outro veículo podem parecer estar mais perto ou mais longe no display do que realmente estão:

Ilusões de ótica pela câmera de marcha a ré (exemplos):

- Ao conduzir de uma superfície plana para uma subida ou um declive.
- Ao conduzir de uma subida ou de um declive para uma superfície plana.
- Se o veículo estiver carregado com carga na traseira.
- Ao se aproximar de objetos salientes. Estes objetos podem desaparecer do ângulo de visão da câmera de marcha a ré ao conduzir em marcha a ré.

Limpar a lente da câmera

Manter a lente da câmera \Rightarrow Fig. 193 (lupa) limpa, sem neve e sem gelo:

- Estacionar o veículo em um local seguro e assegurar que não possa se mover.
- Umedecer a lente da câmera com um produto de limpeza de vidro comum à base de álcool e limpar com um pano seco \Rightarrow ①.
- Remover a neve com uma vassourinha.
- Remover o gelo com um spray anticongelante \Rightarrow ①.

ⓘ NOTA

- **Nunca utilizar produtos de conservação com efeito abrasivo para limpeza da lente da câmera.**
- **Nunca retirar neve ou gelo da lente da câmera com água morna ou quente. Do contrário a lente da câmera poderá ser danificada.**

Comandar a câmera de marcha a ré

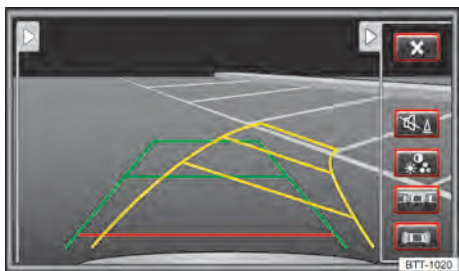


Fig. 194 Exibição do display: câmara de marcha a ré, modo 1 ligado.

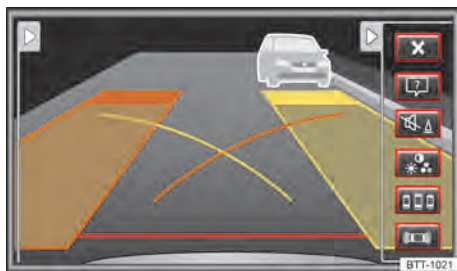


Fig. 195 Exibição do display: câmara de marcha a ré, modo 2 ligado.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 282.

Legenda das representações esquemáticas Fig. 194 ou Fig. 195:

Símbolo	Significado
	Margem esquerda da imagem: ocultar a vista em miniatura do OPS. Margem direita da imagem: exibir o menu.
	Margem esquerda da imagem: ocultar a vista em miniatura do OPS. Margem direita da imagem: ocultar o menu.
	Sair da representação atual.
	Dependendo da versão: ligar ou desligar o som do controle de distância de estacionamento.
	Regular a exibição: brilho, contraste, cor.
	Modo 1: trocar para o modo 2.
	Menu de auxílio para entrar na vaga de estacionamento com o modo 2.
	Modo 2: trocar para o modo 1.
	Dependendo da versão: exibir o sistema de estacionamento visual.

Ligar e desligar a câmera de marcha a ré

A câmera de marcha a ré se liga e desliga automaticamente.

Função	Manejo com a ignição ligada	
	Veículos sem sistema de estacionamento visual	Veículos com sistema de estacionamento visual
Ligar a exibição automaticamente:	Engatar a posição da alavanca seletora R. É exibido o modo 1 no display do sistema Infotainment.	Adicionalmente, na margem esquerda da imagem, é exibida vista em miniatura do OPS no display do sistema Infotainment. ▶

Função	Manejo com a ignição ligada	
	Veículos sem sistema de estacionamento visual	Veículos com sistema de estacionamento visual
Desligar indicador automaticamente:	Desligar a ignição.	OU: assim que retirar da posição da alavanca seletora R .
	OU: conduzir para frente com uma velocidade superior a aproximadamente 15 km/h (9 mph) e por mais de aproximadamente 10 segundos. OU: aproximadamente 10 segundos depois de retirar da posição da alavanca seletora R .	
Ocultar a imagem da câmera de marcha a ré:	Pressionar um dos botões do Infotainment ou tocar na superfície de função no display.	OU: tocar na superfície de função .
	A imagem é ocultada depois de aproximadamente 10 segundos.	
Exibir novamente a imagem da câmera de marcha a ré:	Engatar em outra posição da alavanca seletora e engatar novamente na posição da alavanca seletora R .	OU: tocar na superfície de função .

Entrar na vaga de estacionamento transversal à pista (modo 1)

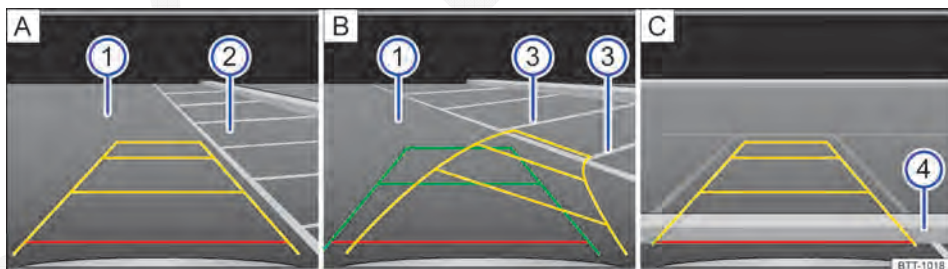


Fig. 196 Exibição do display: entrar na vaga de estacionamento com a câmera de marcha a ré, modo 1.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 282.

Legenda para a representação esquemática Fig. 196:

	Significado
A	Procurar uma vaga de estacionamento.
B	Estacionar na vaga de estacionamento selecionada.
C	Manobrar.
	Guias verdes: prolongamento do veículo para trás. A área verde representada termina a aproximadamente 2 metros atrás do veículo na pista. Estas guias de orientação mudam conforme o giro do volante.

Legenda para a representação esquemática Fig. 196:

	Significado
—	Guias amarelas: prolongamento do veículo para atrás dependendo do giro do volante. A área amarela representada termina a aproximadamente 3 metros atrás do veículo na pista.
—	Guia vermelha: serve como distância de segurança. A guia vermelha termina a aproximadamente 0,4 metros atrás do veículo na pista.
	Esta guia de orientação muda conforme o giro do volante.
①	Pista.
②	Vaga de estacionamento selecionada.
③	Linhas de limitação lateral da vaga de estacionamento selecionada.
④	Limitação traseira da vaga de estacionamento, por exemplo, meio-fio.

Todas as indicações de comprimento das guias de orientação se referem a um veículo em uma superfície plana.

Entrar na vaga de estacionamento com a câmera de marcha a ré, modo 1

	Efetuar as seguintes ações:
1.	As premissas para entrar na vaga de estacionamento com a câmera de marcha a ré precisam ser cumpridas ⇒ Página 283.
2.	Posicionar o veículo na frente da vaga de estacionamento ② ⇒ Fig. 196 [A].
3.	Engatar a posição da alavanca seletora R .
4.	Conduzir lentamente para trás e manobrar de modo que as guias amarelas sejam guiadas ao longo das linhas de limitação lateral ③ da vaga de estacionamento selecionada [B]. Observar a seguinte mensagem: Controlar a trajetória do veículo! ⇒ ⚠ em <i>Introdução ao tema</i> na página 282!
5.	Alinhar o veículo na vaga de estacionamento selecionada de modo que as guias verdes e amarelas fiquem em cima das linhas de limitação lateral ③ da vaga de estacionamento selecionada.
6.	Parar o veículo o mais tardar ao atingir a guia vermelha de limitação traseira, por exemplo, meio-fio ④ [C].

Entrar na vaga de estacionamento paralela à pista (modo 2)

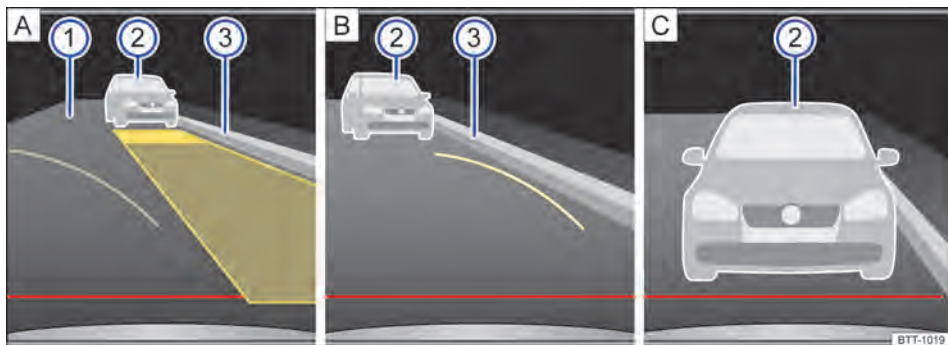


Fig. 197 Exibição do display do rádio ou do sistema de navegação: câmera de marcha a ré, modo 2 ligado.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 282.

Legenda para a representação esquemática Fig. 197:











	Significado
A	Medir a vaga de estacionamento.
B	Estacionar na vaga de estacionamento selecionada.
C	Manobrar.
	Superfície de auxílio amarela: marcações da medição da vaga de estacionamento. Área de estacionamento livre necessária para o processo de estacionamento paralela ao veículo. A superfície exibida deve, portanto, se ajustar por completo à vaga de estacionamento.
	Guia amarela curva: ponto de conversão ao entrar na vaga de estacionamento. Se a guia amarela curva tocar no meio-fio ou em outra limitação da vaga de estacionamento, foi atingido o ponto de conversão.
	Guia vermelha horizontal: serve como distância de segurança. A guia vermelha horizontal termina a aproximadamente 0,4 metros atrás do veículo na pista.
①	Pista.
②	Veículos estacionados.
③	Limitação lateral da vaga de estacionamento selecionada, por exemplo, meio-fio.

Todas as indicações de comprimento das guias de orientação se referem a um veículo em uma superfície plana.

Estas guias de orientação e as superfícies de auxílio mudam conforme o giro do volante.

Pelo menu que pode ser exibido no modo 2 pode ser acessada uma terceira ajuda para entrar na vaga de estacionamento paralela à pista. ▶

Entrar na vaga de estacionamento com a câmara de marcha a ré, modo 2

Efetuar as seguintes ações:	
1.	As premissas para entrar na vaga de estacionamento com a câmara de marcha a ré precisam ser cumpridas ⇒ Página 283.
2.	Posicionar o veículo paralelamente a aproximadamente 1m da vaga de estacionamento.
3.	Engatar a marcha a ré ou comutar para a posição da alavanca seletora R .
4.	Touchar na superfície de função  do modo 2 no display do sistema Infotainment. Ao trocar para o modo 2, são exibidas as guias de orientação e as superfícies de auxílio nos dois lados ao longo da pista.
5.	Acionar o indicador de direção do respectivo lado da pista na qual deve ser estacionado. Após ligar os indicadores de direção, são ocultadas as guias e superfícies de auxílio não necessárias.
6.	Se necessário, corrigir a posição o veículo, de modo que a superfície de auxílio amarela exibida coincida com a limitação lateral  da vaga selecionada (por exemplo, meio-fio) e termine antes de uma limitação traseira  , por exemplo, um veículo estacionado ⇒ Fig. 197  .
7.	Girar o volante até o batente em direção à vaga de estacionamento selecionada e conduzir lentamente em marcha a ré.
8.	Observar a seguinte mensagem: Controlar a trajetória do veículo! ⇒  em <i>Introdução ao tema</i> na página 282!
9.	Para o veículo quando a guia amarela curva encostar na limitação lateral  da vaga de estacionamento desejada  e girar o volante até o batente no sentido oposto.
10.	Continuar lentamente em marcha a ré até o veículo estar paralelo à pista  na vaga de estacionamento.
11.	Parar o veículo o mais tardar ao atingir a guia vermelha horizontal de limitação traseira, por exemplo, veículo estacionado   .
12.	Se necessário, corrigir a posição de estacionamento. ◀

Visão do ambiente (Area View)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Visão do ambiente	292
Orientações de funcionamento	292
Menus visão do ambiente (modos)	294

4 câmeras dispostas na grade do radiador, nos espelhos laterais externos e na tampa do compartimento de bagagem auxiliam o condutor para estacionar, manobrar ou conduzir off-road. A imagem da câmera é exibida pela sistema no display do sistema Infotainment.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Condução off-road ⇒ Página 362
- Situações de condução off-road ⇒ Página 369
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

ADVERTÊNCIA

O uso das câmeras para a avaliação da distância de obstáculos (pessoas, veículos, etc.) é impreciso e pode causar acidentes e ferimentos graves.

- As lentes das câmeras ampliam e deformam o campo de visão e fazem com que objetos no display apareçam alterados ou imprecisos.
- Determinados objetos podem, devido à resolução do display e em condições insuficientes de luz, não ser exibidos ou ser exibidos de forma insuficiente, por exemplo, postes finos ou grades.
- As câmeras possuem pontos cegos nos quais pessoas e objetos não podem ser reconhecidos.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Manter as lentes das câmeras limpas, sem neve, sem gelo e descobertas.

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. A utilização desatenta ou sem supervisão da visão do ambiente (Area View) pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Não se deixar distrair dos acontecimentos do trânsito pelas imagens exibidas no display.
- Observar sempre a área ao redor do veículo, pois crianças pequenas, animais e objetos não são registrados pelas câmeras em todas as situações.
- É possível que o sistema não possa representar todas as áreas com nitidez.

NOTA

- A câmera exibe apenas imagens bidimensionais no display. Devido à ausência de profundidade, os objetos salientes ou reentrâncias na pista podem ser identificados com dificuldade ou não ser identificados.
- Objetos como, por exemplo, hastes finas, cercas, postes e árvores não são registrados pela câmera sob determinadas condições e podem causar danos ao veículo.

Visão do ambiente



Fig. 198 Exibição da visão do ambiente: vista aérea.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 291.

Podem ser selecionadas entre 4 diferentes exibições da imagem da câmera (vistas) \Rightarrow Fig. 198:

- (A) Área da câmera dianteira.
- (B) Área da câmera direita.
- (C) Área da câmera traseira.
- (D) Área da câmera esquerda.

Com a exibição de todas as imagens das câmeras é gerada uma vista aérea \Rightarrow Fig. 198. A vista aérea pode ser selecionada tocando brevemente no *veículo* dentro da área \Rightarrow Fig. 199 (A).

Ao tocar nas áreas individuais na vista aérea \Rightarrow Fig. 198 (A) até (D) ou na mini-vista aérea \Rightarrow Fig. 199 (A) podem ser selecionadas as exibições das imagens das câmeras.

Não é válido para o Japão

Orientações de funcionamento

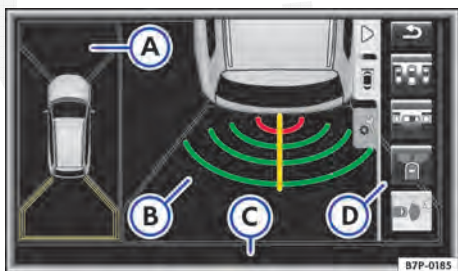


Fig. 199 Exibição da visão do ambiente: auxílio de reboque ligado.

Vista das imagens das câmeras


- **Vista aérea (Bird-View):** para a vista ao redor do veículo também na condução off-road . A vista aérea é representada em todo o display \Rightarrow Fig. 198.
- **Câmera dianteira (Front-View):** para observar o tráfego na frente do veículo (veículos que cruzam) para estacionar de frente transversalmente à pista ao aproximar-se de um obstáculo e na condução off-road .
- **Câmeras laterais (Side-View):** para visualizar a área lateral próxima à esquerda assim como à direita , ao estacionar ou na condução off-road .
- **Câmera traseira (Rear-View):** para observar o tráfego atrás do veículo (veículos que cruzam) , para estacionar de marcha a ré transversalmente à pista para estacionar de marcha a ré paralelamente à borda da pista e ao acoplar um reboque ao veículo .

A visualização individual selecionada de uma imagem da câmera é exibida na parte direita do display \Rightarrow Fig. 199 (B). Na mini-vista aérea representada à esquerda \Rightarrow Fig. 199 (A) a exibição está destacada por uma moldura colorida. Adicionalmente, são apresentadas na borda direita da imagem possíveis opções de menu e vistas (os chamados “modos”) da câmera correspondente \Rightarrow Fig. 199 (D). A vista ativa (modo) no momento é destacada. ◀




Fig. 200 Na parte superior do console central: botão para ligar manualmente a visão do ambiente. ▶



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 291.

Áreas de função no display ⇒ Fig. 199:

- (A) Mini-vista aérea. A câmera selecionada é destacada através de uma borda colorida.
- (B) Representação da câmera selecionada.
- (C) Mensagens de texto.
- (D) Opções de menu:
 -  Ocultar o menu,

 Apresentar o menu,

 Abandonar a representação atual.

Superfícies de função para a seleção da vista atual.

Superfícies de função para ajustes no display do sistema Infotainment.

Ligar e desligar a visão do ambiente

Ligar a exibição manualmente:	Pressionar o botão ⇒ Fig. 200. A vista aérea é ligada no display do sistema Infotainment ⇒ Fig. 198. Se o botão for acionado a uma velocidade acima de aproximadamente 15 km/h (9 mph) não ocorre nenhuma troca de imagem.
Ligar a exibição automaticamente:	Engatar a marcha a ré. É exibida a vista da imagem da câmera atrás do veículo no modo de estacionamento transversal com a mini-vista aérea ⇒ Fig. 199 (A) ⇒ Página 282.
Desligar a exibição manualmente:	Pressionar o botão ⇒ Fig. 200 novamente.
Desligar indicador automaticamente:	Conduzir para frente com uma velocidade superior a aproximadamente 15 km/h (9 mph). OU: desligar a ignição. O menu da visão do ambiente é ocultado após breve retardo.

Particularidades

1) Não utilizar o sistema nos seguintes casos:

- Com a regulagem de altura avariada.
- Se uma imagem não confiável ou pouco nítida for exibida, por exemplo, em condições de visibilidade ruins ou lente suja.
- Se o espaço ao redor do veículo for reconhecido apenas de maneira vaga ou incompleta.
- Se o veículo estiver carregado com carga na traseira.
- Se o condutor não estiver familiarizado com o sistema.
- Se a posição ou o ângulo de instalação das câmeras for alterado, por exemplo, após um acidente, o sistema deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

2) Exemplos de ilusões de óptica pelas câmeras

As câmeras da visão do ambiente fornecem somente imagens bidimensionais. As reentrâncias, bem como os objetos salientes no solo ou as peças salientes de outros veículos, são difíceis de ser reconhecidas ou não podem ser reconhecidas devido à ausência de profundidade no display.

Objetos ou um outro veículo podem parecer estar mais perto ou mais longe no display do que realmente estão:

- Ao conduzir de uma superfície plana para uma subida ou um declive.
- Ao conduzir de uma subida ou de um declive para uma superfície plana.
- Se o veículo estiver carregado com carga na traseira.
- Ao se aproximar de objetos salientes. Estes objetos podem desaparecer do ângulo de visão das câmeras em uma aproximação. ►

Condução com reboque

A visão do ambiente esconde todas as guias e superfícies de orientação quando um dispositivo de reboque instalado de fábrica for conectado eletricamente com um reboque.

! NOTA

• **Nunca utilizar produtos de conservação com efeito abrasivo para limpeza das lentes das câmeras.**

! NOTA (continuação)

• **Nunca retirar neve ou gelo das lentes das câmeras com água morna ou quente. Do contrário as lentes das câmeras podem ser danificadas.**

i A Volkswagen recomenda praticar a visão do ambiente em um local ou estacionamento sem trânsito para familiarizar-se com o sistema e as funções.

Menus visão do ambiente (modos)

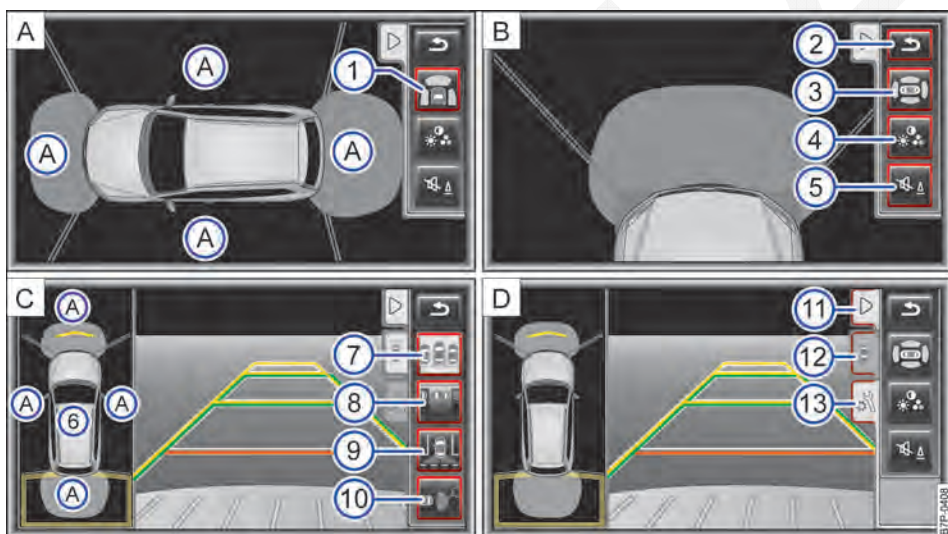



Fig. 201 Indicações da visão do ambiente: **A** vista completa com perspectiva de pássaro, **B** vista ampliada do terreno, **C** vista parcial ao estacionar transversalmente com o menu de modos e **D** vista parcial ao estacionar transversalmente com o menu de configurações.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 291.

Áreas de função no display ⇒ Fig. 201:

- A** Ativar a vista das imagens individuais da câmera para a dianteira, lateral e traseira.
- 1** Ativar a vista de terreno aumentada.
- 2** Abandonar a representação.
- 3** Ativar a vista aérea.
- 4** Ajustar a luminosidade, o contraste e a cor do display.
- 5** Silenciar o som do controle de distância de estacionamento.

- 6** Ativar a visão completa da vista aérea.
- 7** Ativar a vista para estacionar transversalmente atrás.
- 8** Ativar a vista para estacionar paralelamente atrás.
- 9** Ativar a vista para trânsito transversal atrás.
- 10** Ativar a vista para assistência de reboque.
- 11** Ocultar o menu.
- 12** Ativar o menu de modos.
- 13** Ativar o menu de ajuste.

Vistas da vista aérea (Bird-View)

Vista	Exibição de display de todas as câmeras.
Modo principal	São representados o veículo e o ambiente próximo na perspectiva de cima ⇒ Fig. 201 A.
Terreno	A área diretamente na frente do veículo e a parcialmente lateral do veículo são representadas na perspectiva de cima. Por exemplo, ao transpor uma encosta, para que a área próxima ao veículo seja visível ⇒ Fig. 201 B.

Vistas da câmera dianteira (Front-View)

Vista	Exibição de display da câmera dianteira.
Trânsito transversal dianteiro	Área esquerda do display: ruas que cruzam do lado esquerdo. Área central do display: ambiente diretamente à frente do veículo. Área direita do display: ruas que cruzam do lado direito.
Estacionar transversalmente	O ambiente na frente do veículo é exibido. Para assistência são exibidas linhas de orientação. Ver câmera de marcha a ré modo 1 ⇒ Página 282.
Terreno	A área diretamente na frente do veículo é representada na perspectiva de cima. Por exemplo, ao transpor uma encosta, para que a área diretamente na frente do veículo seja visível.

Vistas das câmeras laterais (Side-View)

Vista	Exibição do display das câmeras laterais.
Terreno, lado esquerdo e direito	As áreas diretamente ao lado do veículo são representadas na perspectiva superior, para guiar o veículo precisamente em volta de obstáculos. As linhas vermelhas fornecidas são apresentadas a uma distância de aproximadamente 40 cm em relação ao veículo.
Lado esquerdo	Indica respectivamente o lado do condutor ou o lado do passageiro individualmente, diretamente ao lado do veículo como perspectiva superior. Isso possibilita a visualização do ângulo cego no comprimento do veículo.
Lado direito	




Vistas da câmera traseira (Rear-View)




Vista	Exibição do display da câmera traseira.
Estacionar transversalmente	O ambiente atrás do veículo é exibido. Para assistência são exibidas linhas de orientação. Ver câmera de marcha a ré modo 1 ⇒ Página 282.
Estacionar paralelamente	A área diretamente atrás do veículo é exibida. As superfícies e linhas coloridas servem para orientação. Ver câmera de marcha a ré modo 2 ⇒ Página 282.
Assistência de reboque	É representada a traseira do veículo, a linha vermelha e as linhas verdes servem para o controle da distância. As distância das linhas verdes e da linha vermelha correspondem entre si a aproximadamente 30 cm. A distância da linha vermelha para o veículo é também de aproximadamente 30 cm. A linha amarela denota a extensão do dispositivo de reboque para trás e exibe a direção do dispositivo de reboque dependente do giro do volante.
Tráfego transversal atrás	Área esquerda do display: ruas que cruzam do lado esquerdo. Área central do display: ambiente diretamente atrás do veículo. Área direita do display: ruas que cruzam do lado direito.




Ajustes no display do sistema Infotainment

Ao tocar na superfície de função ④, podem ser adaptados os seguintes ajuste: ▶

Superfície de função: efeito

Luminosidade: ao tocar nas superfícies de funções  ou  ou ao deslizar o regulador correção , podem ser ajustados níveis diferentes de luminosidade.

Contraste: ao tocar nas superfícies de funções  ou  ou ao deslizar o regulador correção , podem ser ajustados níveis diferentes de contraste.

Cor: ao tocar nas superfícies de funções  ou  ou ao deslizar o regulador correção , podem ser ajustados níveis diferentes de cor.



Sistema regulador de velocidade (GRA)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Exibições do display, luzes de alerta e de controle	297
Comandar o sistema regulador de velocidade	298

O sistema regulador de velocidade (GRA) auxilia o condutor a manter uma velocidade constante salva.

O sistema regulador de velocidade (GRA) funciona na condução para frente a partir de uma velocidade de aproximadamente 20 km/h (12 mph).

O GRA retarda somente por desaceleração, não por intervenção de frenagem ⇒ ⚠.

Informações e alertas complementares:

- Trocar a marcha ⇒ Página 228
- Controle automático de distância (ACC) ⇒ Página 301
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

⚠ ADVERTÊNCIA

Se não for possível conduzir com segurança, com uma distância suficiente e a uma velocidade constante, a utilização do sistema regulador de velocidade poderá causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca utilizar o GRA em tráfego intenso, em distâncias muito pequenas, em trechos íngremes cheios de curvas e escorregadios como, por exemplo, neve, gelo, umidade ou cascalho e também não em ruas alagadas.
- Nunca utilizar o GRA em condução off-road ou em ruas não pavimentadas.
- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Para evitar a regulagem de velocidade sem supervisão, desligar o GRA sempre após a utilização.
- É perigoso retomar a velocidade armazenada se a velocidade para as condições atuais da rua, do trânsito ou atmosféricas for muito alta.
- Ao conduzir em declives, o GRA pode não manter a velocidade do veículo constante. A velocidade pode aumentar devido ao peso próprio do veículo. Reduzir a marcha ou frear o veículo com o freio.

Exibições do display, luzes de alerta e de controle






Fig. 202 No display do instrumento combinado: indicadores de status do GRA.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 297.

Existem diferentes exibições do sistema regulador de velocidade no display do instrumento combinado.

Status ⇒ Fig. 202

- A** GRA temporariamente desligado.
- B** Falha de sistema. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
- C** GRA ligado. A memória da velocidade está vazia.
- D** O GRA está ativo.

Acesa	Causa possível	Solução
	Falha de sistema. ⇒ Fig. 202 B .	Desligar o GRA. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
	Sistema regulador de velocidade ligado e ativo, velocidade salva é mantida constante.	
	Sistema regulador de velocidade ligado, mas não ativo.	

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- **Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.**

! NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

i Se ao desligar a ignição o sistema regulador de velocidade ou o controle automático de distância estiveram ligados, o sistema regulador de velocidade ou a regulagem automática de distância serão ligados automaticamente na próxima ligação da ignição. Não é, entretanto, memorizada nenhuma velocidade.

Comandar o sistema regulador de velocidade



Fig. 203 À esquerda na coluna da direção: alavanca de comando do GRA.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠** na página 297.

Função	Posição dos interruptores, operação dos interruptores ⇒ Fig. 203	Ação
Ligar o GRA.	Colocar a alavanca na posição ON ①.	O sistema é ligado. Após ligar, nenhuma velocidade está memorizada e não é feita a regulagem.
Ativar o GRA.	Pressionar o botão SET ③.	A velocidade atual é armazenada e regulada.
Desligar a regulagem do GRA temporariamente.	Pressionar <i>brevemente</i> a alavanca na posição CANCEL ②. OU: pisar no pedal do freio.	Regulagem é desligada temporariamente. A velocidade permanece salva.
Retomar a regulagem do GRA.	Puxar <i>brevemente</i> a alavanca na posição RESUME ①.	A velocidade armazenada é retomada e regulada. Se não for armazenada nenhuma velocidade, a velocidade atual é armazenada e regulada.
Aumentar a velocidade salva (durante a regulagem do GRA).	Puxar a alavanca <i>brevemente</i> na posição RESUME ① para aumentar a velocidade armazenada gradualmente em 1 km/h (1 mph) e armazená-la.	O veículo acelera de forma ativa até atingir a nova velocidade salva.
	Pressionar a alavanca <i>brevemente</i> na posição SPEED + ⊕ para aumentar a velocidade armazenada em passos de 10 km/h (5 mph) e armazená-la.	
	Manter pressionada a alavanca <i>longamente</i> na posição SPEED + ⊕ para aumentar continuamente a velocidade até soltar a alavanca e armazenar.	
Aumentar a velocidade armazenada (fora da regulagem do GRA).	Pressionar a alavanca <i>brevemente</i> na posição SPEED + ⊕ para aumentar a velocidade armazenada em passos de 10 km/h (5 mph) e armazená-la.	Após a retomada da regulagem GRA, a velocidade armazenada é ajustada e regulada.
Reduzir a velocidade salva (durante a regulagem do GRA).	Pressionar o botão SET ③ <i>brevemente</i> para reduzir a velocidade armazenada gradualmente em 1 km/h (1 mph) e armazená-la.	A velocidade é reduzida <i>sem</i> intervenção do freio pela retirada da aceleração até atingir a nova velocidade salva.
	Pressionar a alavanca <i>brevemente</i> na posição SPEED - ⊖ para reduzir a velocidade armazenada gradualmente em 10 km/h (5 mph) e armazená-la.	
	Manter pressionada a alavanca <i>longamente</i> na posição SPEED - ⊖ para reduzir continuamente a velocidade até soltar a alavanca e armazenar.	
Reduzir a velocidade armazenada (fora da regulagem do GRA).	Pressionar a alavanca <i>brevemente</i> na posição SPEED - ⊖ para reduzir a velocidade armazenada gradualmente em 10 km/h (5 mph) e armazená-la.	Após a retomada da regulagem GRA, a velocidade armazenada é ajustada e regulada.
Desligar o GRA.	Colocar a alavanca na posição OFF ②.	O sistema é desligado. A velocidade de salva é apagada.

Os valores entre parênteses em mph indicados na tabela se referem unicamente ao instrumento combinado com indicações em milhas.

Conduzir em descidas com o GRA

Se o GRA não puder manter a velocidade do veículo constante na descida, frear o veículo com o freio e, se necessário, reduzir a marcha. ►

Desligamento automático

A regulagem é desligada automaticamente ou é temporariamente interrompida:

- Se o sistema constatar uma falha que poderia limitar o funcionamento do GRA.
- Se conduzir por um longo período em velocidade superior à velocidade armazenada.

- Se pisar no pedal do freio.
- Se o airbag for acionado.
- Se a alavanca seletora for retirada da posição de marcha **D**.
- Se o veículo for freado com a função de frenagem de emergência City ⇒ Página 311.



CÓPIA


Controle automático de distância (ACC) com Front Assist

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Indicadores do display, luzes de alerta e de controle	302
Sensores do radar, sensores de ultrassom e câmera	304
Comandar o controle automático de distância (ACC)	305
Sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	309
Desligar temporariamente o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) nas seguintes situações	311
Função de frenagem de emergência City	311
Desligar temporariamente o controle automático de distância (ACC) nas seguintes situações	313
Situações de condução especiais	314

O controle automático de distância (ACC) é uma combinação do sistema regulador de velocidade e do sistema regulador de distância.

Com a ajuda da regulagem de distância automática (Adaptive Cruise Control), é possível manter uma velocidade absoluta constante entre aproximadamente 30 km/h (19 mph) e aproximadamente 250 km/h (155 mph) (depende do motor e do país) ⇒ . Além disso, o controle automático de distância mantém constante uma distância temporal regulada em relação ao veículo à frente.

O controle automático de distância trabalha com sensores de radar, sensores de ultrassom, bem como sensores de vídeo. Assim, os veículos à frente podem ser reconhecidos a uma distância de aproximadamente 180 m.

Através da **intervenção de frenagem ativa** o veículo pode ser freado **até a paralisação**, se o veículo à frente parar.

O controle automático de distância pode arrancar o veículo sob determinadas condições automaticamente ou por meio do comando do condutor.

Solicitação de intervenção do condutor

O controle automático de distância está submetido a limites físicos e condicionados ao sistema na condução. Isto significa que o condutor deve regu-

lar de modo autônomo, possivelmente, a velocidade e a distância em relação a outros veículos - mesmo quando o controle automático de distância possa frear o veículo com uma intervenção de frenagem ativa até a paralisação.

A *solicitação de intervenção do condutor* é indicada por um alerta visual e sonoro.

Alerta de colisão do sistema de monitoramento periférico (Front Assist)

O sistema de monitoramento periférico (Front Assist) adverte também no caso do controle automático de distância desligado sobre a existência de uma possível colisão ⇒ Página 309.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Sistema de informações Volkswagen ⇒ Página 33
- Start Stop ⇒ Página 272
- Sistema regulador de velocidade ⇒ Página 297
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do ACC não pode superar os limites físicos e condicionados ao sistema e funciona somente dentro dos limites do sistema. A utilização desatenta ou sem supervisão do ACC pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- **Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.**
- **Não utilizar o GRA em tráfego intenso, em distância muito pequenas, em trechos íngremes, cheios de curvas e escorregadios como, por exemplo, neve, gelo ou cascalho, e também não em ruas alagadas.**
- **Nunca utilizar o ACC na terra ou em ruas não pavimentadas. O ACC é projetado somente para utilização em ruas pavimentadas.**
- **O ACC não reage a objetos imóveis, por exemplo, o fim do congestionamento, veículo quebrado ou veículos parados em frente a um semáforo.**

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- O ACC e o sistema de monitoramento periférico não reagem a pessoas, animais, veículos que cruzam ou veículos que vêm na mesma direção e na mesma faixa de rodagem.
- Se o retardamento do ACC não for suficiente, frear imediatamente o veículo com o freio.
- Se após a solicitação da intervenção do condutor o veículo continuar rodando, frear o veículo com o freio.
- Se, no display do instrumento combinado, aparecer uma *solicitação de intervenção do condutor*, regular a distância por conta própria.
- Se o sistema de monitoramento periférico emitir um alerta, frear imediatamente o veículo com o freio ou desviar do obstáculo, dependendo da situação de trânsito.
- O condutor deve estar sempre preparado para assumir as tarefas de condução (acelerar ou frear).

⚠️ NOTA

Se houver dúvidas de que o sensor do radar foi avariado, desligar o sistema de monitoramento periférico. Assim, danos secundários podem ser evitados. Ajustar novamente o sensor do radar.

- Reparos no sensor do radar exigem conhecimentos técnicos específicos e ferramentas especiais. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

i Se o ACC ou o sistema de monitoramento periférico não funcionar como descrito neste capítulo, não utilizar o ACC nem o sistema de monitoramento periférico e procurar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

i A velocidade regulável do ACC é limitada dependendo do país e se encontra no máximo a aproximadamente 250 km/h (155 mph). No modo OFF-ROAD, o intervalo da velocidade do ACC pode ser reduzida.

i Com o ACC ativado ou o sistema de monitoramento periférico ativado ocorrem ruídos incomuns durante o processo de frenagem automático. Eles são normais e são causados pelo sistema de freio.

Indicadores do display, luzes de alerta e de controle



Fig. 204 No display do instrumento combinado: regulagem de distância ativa: veículo adiante reconhecido, nível de distância (grande) em um nível regulado.

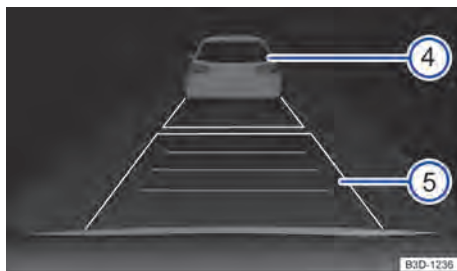












Fig. 205 No display do instrumento combinado: regulagem de distância inativa: veículo adiante reconhecido, nível de distância (grande) selecionado.



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 301.

Área de exibição no display [Fig. 204](#) ou [Fig. 205](#):

- ① Veículo à frente com a regulagem ativa.
- ② Exibição do nível de distância selecionado no deslocamento com correção ⇒ [Fig. 208](#).
- ③ Nível de distância selecionado (grande) com a regulagem ativa.
- ④ Veículo à frente com a regulagem inativa.
- ⑤ Intervalo de distância selecionado com a regulagem inativa.

Acesa	Causa possível ⇒ 	Solução
	O retardamento do controle automático de distância (ACC) não é suficiente em relação a um veículo à frente.	Frear! Pisar no pedal do freio! Solicitação de intervenção do condutor
	Obstáculo reconhecido no processo de arranque.	Atenção redobrada!
	Alerta de colisão do sistema de monitoramento periférico (Front Assist). O sistema de monitoramento periférico avisa sobre uma possível colisão com um veículo à frente ⇒ Página 309 .	Frear ou desviar! Pisar no pedal do freio!
	Controle automático de distância (ACC) atualmente não disponível.	Desligar o motor com o veículo parado e dar a partida novamente. Efetuar uma verificação visual dos sensores do radar (sujeira, congelamento). Em caso de indisponibilidade prolongada, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
	Sistema de monitoramento periférico (Front Assist) ou controle automático de distância (ACC) avariado, inativo.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
	Controle automático de distância (ACC) ativo. Veículo à frente reconhecido. O ACC regula a velocidade e a distância em relação ao veículo à frente.	
	Controle automático de distância (ACC) ativo. Com o sistema ligado a velocidade salva é mantida constante.	
	Controle automático de distância (ACC) não ativo. Sistema ligado, não está em funcionamento. Veículo à frente reconhecido.	
	Controle automático de distância (ACC) não ativo. Sistema ligado, não está em funcionamento.	

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

⚠️ NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

i Se o ACC estiver ligado, a exibição no display do instrumento combinado pode ser ocultada com a exibição de outras funções, como uma chamada telefônica.

Sensores do radar, sensores de ultrassom e câmera

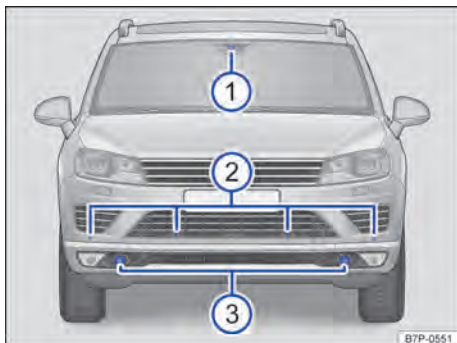


Fig. 206 Frente do veículo: sensores e câmera.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 301.

Legenda para Fig. 206:

- ① Câmera do controle automático de distância e do sistema de monitoramento periférico.
- ② Sensores de ultrassom do controle automático de distância.
- ③ Sensores do radar do controle automático de distância e do sistema de monitoramento periférico.

Para a detecção da situação do trânsito estão instalados na frente do veículo, ao lado dos farol de neblina, 2 sensores do radar ③. Assim, os veículos à frente podem ser reconhecidos a uma distância de aproximadamente 180 m.

As áreas dos sensores do radar e de ultrassom, bem como da câmera ⇒ Fig. 206 não devem ser pintadas ou cobertas por etiquetas adesivas, de-

posições ou similares, pois estas podem influenciar a função do controle automático de distância e o sistema de monitoramento periférico.

⚠️ NOTA

Se houver dúvidas de que o sensor do radar foi avariado, desligar o ACC. Assim, danos secundários podem ser evitados. Ajustar novamente o sensor do radar.

- Os sensores do radar podem ser desregulados por impactos, por exemplo, danos de estacionamento. Uma desregulagem dos sensores pode ocasionar uma limitação do desempenho do sistema ou o desligamento.
- Reparos no ar-condicionado exigem conhecimentos especializados e ferramentas especiais. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.
- Remover a neve com uma escova de mão e o gelo preferencialmente com um spray de descongelamento sem solvente.

i Se os sensores do radar ficarem intensamente sujos ou cobertos devido a chuva forte, maresia, neve, lama, etc., o controle automático de distância e o sistema de monitoramento periférico ficam fora de funcionamento. No display do instrumento combinado aparecerá uma orientação para o condutor correspondente ⇒ Tab. na página 315.

i Manter o visor da câmera sempre sem sujeira e congelamento.

Comandar o controle automático de distância (ACC)



Fig. 207 À esquerda da coluna da direção: alavanca de comando do controle automático de distância.



Fig. 208 À esquerda da coluna da direção: ajustar a distância do controle automático de distância.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 301.

Função	Posição dos interruptores, operação dos interruptores ⇒ Fig. 207	Ação
Ligar o controle automático de distância.	Colocar a alavanca na posição ON ①.	O sistema é ligado. Ainda não ocorre nenhuma regulagem.
Controle automático de distância ativo.	Pressionar o botão SET ③ <i>brevemente</i> .	A velocidade atual é armazenada e regulada ⇒ ①.
Desligar a regulagem temporariamente.	Pressionar <i>brevemente</i> a alavanca na posição CANCEL ④. OU: durante a condução pisar no pedal do freio.	Regulagem é desligada temporariamente. A velocidade permanece salva.
Retomar a regulagem.	Puxar <i>brevemente</i> a alavanca na posição RESUME ①.	A velocidade armazenada é retomada e regulada ⇒ ①.
Aumentar a velocidade armazenada (durante a regulagem).	Puxar a alavanca <i>brevemente</i> na posição RESUME ① para aumentar a velocidade armazenada gradualmente em 1 km/h (1 mph) e armazená-la.	O veículo acelera de forma ativa até atingir a nova velocidade salva.
	Manter a alavanca puxada <i>longamente</i> na posição RESUME ① para aumentar continuamente a velocidade armazenada gradualmente 1 km/h (1 mph) e armazená-la até soltar.	
	Pressionar a alavanca <i>brevemente</i> na posição SPEED + ② para aumentar a velocidade armazenada gradualmente em 10 km/h (5 mph) e armazená-la.	
	Manter a alavanca pressionada <i>longamente</i> na posição SPEED + ② para aumentar continuamente a velocidade armazenada gradualmente em 10 km/h (5 mph) e armazená-la até soltar.	

Função	Posição dos interruptores, operação dos interruptores ⇒ Fig. 207	Ação
Reduzir a velocidade armazenada (durante a regulagem, a velocidade armazenada ainda não foi atingida).	Pressionar a alavanca <i>brevemente</i> na posição SPEED - ⑤ para reduzir a velocidade armazenada gradualmente em 10 km/h (5 mph) e armazená-la. A seguir, dentro de 2 segundos, pressionando-se o botão, SET ③ pode ser reduzida a velocidade armazenada gradualmente em 1 km/h (1 mph).	A velocidade é reduzida até atingir a nova velocidade armazenada.
	Manter a alavanca pressionada <i>longamente</i> na posição SPEED - ⑤ para reduzir continuamente a velocidade armazenada gradualmente em 10 km/h (5 mph) e armazená-la até soltar.	
Reduzir a velocidade armazenada (durante a regulagem, a velocidade armazenada foi atingida).	Pressionar o botão SET ③ <i>brevemente</i> para reduzir a velocidade armazenada gradualmente em 1 km/h (1 mph) e armazená-la.	A velocidade é reduzida até atingir a nova velocidade armazenada.
	Manter pressionado o botão SET ③ <i>brevemente</i> para reduzir continuamente a velocidade armazenada gradualmente em 1 km/h (1 mph) e armazená-la até soltar.	
	Pressionar a alavanca <i>brevemente</i> na posição SPEED - ⑤ para reduzir a velocidade armazenada gradualmente em 10 km/h (5 mph) e armazená-la.	
	Manter a alavanca pressionada <i>longamente</i> na posição SPEED - ⑤ para reduzir continuamente a velocidade armazenada gradualmente em 10 km/h (5 mph) e armazená-la até soltar.	
Desligar o controle automático de distância.	Colocar a alavanca na posição OFF ④.	O sistema é desligado. A velocidade salva é apagada.

Os valores entre parênteses em mph indicados na tabela se referem unicamente ao instrumento combinado com indicações em milhas.

Se em uma velocidade armazenada, a alavanca for pressionada ⇒ Fig. 207 *brevemente* na posição **SPEED** + ②, por exemplo, de 76 km/h (47 mph), a velocidade aumenta para o próximo valor mais alto de 10 km/h (5 mph), por exemplo, para 80 km/h (50 mph). Somente ao pressionar novamente a alavanca *brevemente* na posição **SPEED** + ②, a velocidade é aumentada gradualmente em 10 km/h (5 mph).

O sistema trabalha da mesma maneira na redução da velocidade armazenada.

Condições para ativação do controle automático de distância

- Alavanca na posição **ON** ①.
- A alavanca seletora deve estar na posição **D**, **S** ou no curso seletor do Tiptronic.

- Acives e declives não devem ser mais do que +/- 19 %.
- Pedal de freio acionado na parada do veículo.
- Cinto de segurança do condutor colocado.
- Portas e tampa do compartimento do motor fechadas.
- Freio de estacionamento eletrônico solto.
- Sistema de assistência em descidas no *modo OFF-ROAD* não ativo.
- O veículo não roda para trás.
- Nenhum veículo parado na frente, enquanto o próprio veículo se movimenta.

Ativar

Com o controle automático de distância ativado, acende-se no display do instrumento combinado uma das luzes de controle verde (☺ ou ☹) e a velocidade salva é exibida no display do instrumento combinado e no tacômetro (conta-giros) (pontos luminosos vermelhos). Por meio do estado do

sistema, o condutor é informado pela cor do símbolo controle automático de distância, bem como por mensagens de texto ⇒ Página 302.

No estado ligado sem erros, alavanca na posição **ON** ①, pode ser armazenada e regulada a velocidade. Além disso, a velocidade armazenada pode divergir da velocidade real se no momento estiver sendo regulada a distância em relação ao veículo à frente.

Reduzir a velocidade até a parada

Se um veículo à frente reduzir a velocidade até a parada, o controle automático de distância também reduzirá a velocidade do próprio veículo até a parada. Consequentemente, o veículo é mantido parado. Nesse estado, um acionamento dos freios não leva ao desligamento do controle automático de distância, a não ser que o sistema de Start-Stop esteja ligado.

O freio de estacionamento eletrônico é acionado automaticamente e o controle automático de distância é desligado se, durante a fase de parada, ocorrer uma das seguintes situações:

- O cinto de segurança for retirado.
- A porta ou a tampa do compartimento do motor for aberta.
- A ignição for desligada.
- A fase de parada durar mais que aproximadamente 3 minutos.

Se na fase de parada, for acelerado, a fase de parada é interrompida e o veículo é acelerado. Ao soltar o pedal de aceleração, o controle automático de distância assume novamente a regulagem com a velocidade anteriormente armazenada e o nível de distância regulado.

Trânsito intenso e partida automática

Enquanto for exibida no display do instrumento combinado a orientação para o condutor **ACC pronto para a partida**, o veículo arranca novamente sozinho assim que o veículo à frente se puser em movimento. **ACC pronto para a partida** pode ser reativado ou prolongado, puxando-se a alavanca na posição **RESUME** ①. É exibido por aproximadamente 15 segundos.

Se a mensagem **ACC pronto para a partida** se apagar, o veículo não arranca mais sozinho. Se o veículo à frente já se distanciou, pode ser arrancado, puxando-se a alavanca na posição **RESUME** ① ou através do acionamento do pedal de aceleração. O controle automático de distância continua a regulagem a seguir.

Se for identificado um obstáculo na partida automática, aparece no display do instrumento combinado a *solicitação de intervenção do condutor* ⇒ Página 301 e o veículo arranca lentamente. Em algumas situações isso pode ocorrer inesperadamente, por exemplo, se os sensores de ultrassom do controle automático de distância interpretarem incorretamente a nuvem de gases de descarga, rastros de neve ou as sombras do veículo à frente, erros condicionado ao sistema.

Se o monitoramento de obstáculos somente estiver parcialmente disponível, por que, por exemplo, os sensores estiverem avariados devido às condições ambientais, a partida automática é limitada, o que pode ocasionar uma partida mais lenta ou o desligamento do **ACC pronto para a partida**.

A partida automática não está disponível em todas as variantes de versões e países.

Desativar a função

Com o veículo parado e com o controle automático de distância ativo, pode-se reduzir a distância em relação a um veículo parado através do acionamento da alavanca na posição **RESUME** ①.

Níveis de distância e programa de condução

A distância dependente da velocidade em relação ao veículo à frente pode ser regulada em 4 níveis.

As seguintes distâncias podem ser selecionadas previamente:

Nível de distância	Distância temporal a 100 km/h (62 mph)
Muito pequena	Aproximadamente 1,0 segundo
Pequena	Aproximadamente 1,3 segundos
Média	Aproximadamente 1,8 segundos
Grande	Aproximadamente 2,5 segundos
Última	Nível de distância selecionado por último

Além disso, pode ser selecionado o comportamento na aceleração através da seleção do programa de condução.

Podem ser selecionados os seguintes programas de condução:

- Conforto
- Normal
- Esportivo

Os níveis de distância podem ser regulados através da correção na alavanca ⇒ Fig. 208 ou no sistema Infotainment (dependente do país). O programa de condução somente pode ser regulado no sistema Infotainment ⇒ Página 308.

No caso de umidade, bem como em condições visuais limitadas deve ser selecionada sempre uma grande distância em relação ao veículo à frente.

Regular a distância e o programa de condução

Para exibir a distância atual regulada, tocar brevemente na correção na alavanca ⇒ Fig. 208.

Regular a distância com a correção:

pressionar a correção brevemente para a esquerda ou para a direita ⇒ Fig. 208:

⊕ Aumentar a distância em um nível respectivamente.

Manter pressionado: aumentar rapidamente a distância.

⊖ Diminuir a distância em um nível respectivamente.

Manter pressionado: diminuir rapidamente a distância.

A distância regulada após a ignição ser ligada pode ser selecionada previamente no sistema Infotainment:

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.
- Selecionar **ACC (controle automático de distância)** a partir da lista de seleção.
- Tocar brevemente na superfície de função **distância** e selecionar a distância desejada.

Configurar o programa de condução no sistema Infotainment:

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.
- Selecionar **ACC (controle automático de distância)** a partir da lista de seleção.
- Tocar brevemente na superfície de função **programa de condução** e selecionar o programa de condução desejado.

⚠ ADVERTÊNCIA

Existe o risco de acidentes quando um veículo à frente for alcançado e a diferença entre a velocidade do veículo à frente e o próprio veículo for tão grande que a redução do controle automático de distância não seja suficiente. Frear o veículo imediatamente com o freio.

- É possível que o controle automático de distância não reconheça todas as situações de condução.
- “Apoiar” o pé sobre o pedal do acelerador pode fazer com que o controle automático de distância não freie automaticamente. A regulação de velocidade e de distância é sobrecarregado quando o condutor acelera.
- Estar sempre pronto para frear o veículo por conta própria.
- As prescrições específicas do país em relação à distância mínima devem ser observadas.

ⓘ NOTA

Se a uma velocidade abaixo de 30 km/h (19 mph) for pressionado o botão SET ou a alavanca for movimentada pela primeira vez para a posição RESUME, o veículo é acelerado automaticamente para a velocidade mínima regulável de 30 km/h (19 mph).

i A velocidade regulada é apagada quando a ignição ou a regulação da distância automática for desligada.



i Com a regulação da distância automática ativada, o sistema de controle de tração (ASR) não pode ser desligado. O sistema de controle de tração (ASR) é ligado automaticamente na ativação do controle automático de distância.

i A distância selecionada por último e os últimos ajustes são armazenados automaticamente e atribuídos à chave do veículo utilizada. ◀

Sistema de monitoramento periférico (Front Assist)



Fig. 209 No display do instrumento combinado: exibição de alerta antecipado.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança**  na página 301.

O sistema de monitoramento periférico (Front Assist) pode auxiliar a evitar colisões traseiras.

O sistema de monitoramento periférico ligado cobre, a partir de uma velocidade de condução de aproximadamente 10 km/h (6 mph), a situação do tráfego até uma distância de aproximadamente 180 m à frente do veículo.


Alerta de distância

Com o alerta prévio ligado, o alerta de distância é ativado acima de aproximadamente 70 km/h (44 mph). Se uma determinada distância de segurança não for atingida em mais do que 5 segundos, é apresentado um símbolo de indicação no display do instrumento combinado ⇒ Fig. 210.

Não ocorre *nenhum* alerta de distância durante uma regulação ativa do controle automático de distância.

Alerta prévio

Se o sistema reconhecer uma possível colisão com o veículo à frente, o condutor pode ser alertado visualmente ⇒ Fig. 209 e acusticamente, desde que o alerta prévio tenha sido ligado. O ponto de alerta varia conforme a situação de trânsito e o comportamento do condutor. O sistema de monitoramento periférico reconhece possivelmente uma situação não corretamente e ou não emite o alerta ou emite alerta falso. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

Ao mesmo tempo, o veículo é preparado para uma possível frenagem de emergência ⇒ .

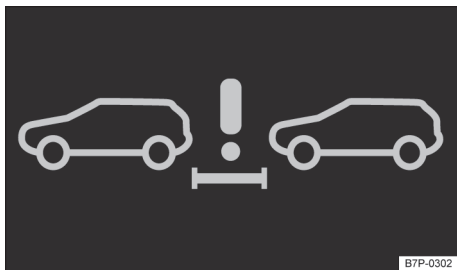


Fig. 210 No display do instrumento combinado: exibição de alerta de distância.

Alerta crítico

Se o condutor não reagir ao alerta prévio, ocorre um pequeno solavanco de frenagem através de uma intervenção de frenagem ativa do sistema, para chamar a atenção ao risco de colisão (alerta crítico). O solavanco do freio não ocorre em todas as situações, por exemplo, para não desviar a atenção do condutor em curvas fechadas.

Frenagem automática

Se o condutor não reagir ao alerta crítico, o sistema pode frear o veículo automaticamente com uma força de frenagem crescente em diversos níveis, para diminuir a velocidade em caso de uma possível colisão. Um pouco antes de uma colisão, o sistema pode conduzir uma diminuição de velocidade completa. Desta forma, podem ser reduzidas as consequências do acidente. Os altos níveis de redução de velocidade não estão disponíveis em todas as variantes de equipamentos e países.

Assistência de frenagem

Se o sistema de monitoramento periférico constatar que o condutor não está freando o suficiente em caso de uma colisão iminente, o sistema poderá aumentar a força de frenagem para auxiliar a evitar a colisão. A assistência a frenagem somente ocorre enquanto o pedal do freio estiver acionado com força e o pé não for retirado.

No caso de aproximação de obstáculos parados, como, por exemplo, finais de congestionamentos, o sistema de monitoramento periférico reage com funcionalidade limitada (dependente do equipamento).

O sistema de monitoramento periférico pode alertar o condutor antes de colisões iminentes, condicionar o veículo em caso de perigo, auxiliar na frenagem e conduzir a uma frenagem automática. ▶

Ligar ou desligar sistema de monitoramento periférico

O sistema de monitoramento periférico pode ser ligado ou desligado no sistema Infotainment:

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.
- Selecionar **Front Assist (sistema de monitoramento periférico)** na lista de seleção.
- Tocar brevemente na superfície de função **Activo**, para ligar ou desligar o sistema de monitoramento periférico.

Se a caixa de seleção na superfície de função **Activo** estiver ativada , a função está ligada.

Com o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) desativado, aparece a cada ligação da ignição o indicador do condutor **Front Assist desativado**.

Ativar e desativar o alerta prévio e alerta de distância

O alerta prévio pode ser ativado ou desativado juntamente como o alerta de distância no sistema Infotainment:

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.
- Selecionar **Front Assist (sistema de monitoramento periférico)** na lista de seleção.
- Tocar brevemente na superfície de função **Alerta**, para ativar ou desativar o alerta sonoro.

Se a caixa de seleção na superfície de função **Alerta** estiver ativada , o alerta prévio e o alerta de distância estão ligados.

A Volkswagen recomenda manter o alerta prévio sempre ligado.

Situações de condução especiais

Devido às propriedades dos sensores, o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) possui limites físicos e condicionados ao sistema para a detecção da situação de trânsito ⇒ caderno *Manual de instruções*, capítulo *Controle automático de distância (ACC) com Front Assist, situações de condução especiais*.

⚠ ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do sistema de monitoramento periférico não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo sistema de monitoramento periférico não deve incentivar a colocar a segurança em risco. A responsabilidade por frear em tempo hábil é sempre do condutor. A utilização desatenta ou sem supervisão do sistema de monitoramento periférico pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Quando o sistema de monitoramento periférico emitir um alerta, frear imediatamente o veículo com o freio ou desviar do obstáculo, dependendo da situação do trânsito.
- O sistema de monitoramento periférico não pode evitar sozinho acidentes e ferimentos graves.
- O condutor deve estar sempre preparado para assumir o controle o veículo.
- O sistema de monitoramento periférico não freia o veículo sozinho até a parada.
- O sistema de monitoramento periférico pode emitir alertas desnecessários em situações de condução complexas e levar a uma intervenção de frenagem não desejada, por exemplo, em canteiros.
- Se o veículo for rebocado, acionado em uma bancada de rolos ou conduzido em terreno off-road, desligar antes o sistema de monitoramento periférico.


ⓘ NOTA

Se houver dúvidas de que o sensor do radar foi avariado, desligar o sistema de monitoramento periférico. Assim, danos secundários podem ser evitados. Ajustar novamente o sensor do radar.

- Reparos no ar-condicionado exigem conhecimentos especializados e ferramentas especiais. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.



i Se o sistema de monitoramento periférico acionar uma frenagem, o sistema hidráulico dos freios ficará sob pressão. Por isso, o percurso no pedal de freio é mais curto e o pedal fica “mais duro”.


i Intervenções de frenagem automáticas do sistema de monitoramento periférico podem ser interrompidas pelo acionamento do pedal do acelerador ou por intervenção na direção. ▶

 Se houver acionamentos acidentais repetidos, desligar o sistema de monitoramento periférico ⇒ Página 310. Procurar uma empresa

especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. <

Desligar temporariamente o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) nas seguintes situações

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 301.

Desligar o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) nas seguintes situações devido às limitações do sistema ⇒  em *Sistema de monitoramento periférico (Front Assist)* na página 310:

- Se o veículo for rebocado.
- Se o veículo estiver em um dinamômetro.
- Se o veículo por exemplo se movimentar fora das vias públicas, por exemplo, ao conduzir por locais de construção, na condução off-road ou em corrida.
- Se um dos sensores de radar estiver com defeito.

- Após impacto violento no sensor de radar, por exemplo, após um acidente.
- Em acionamentos repetidos não desejados.
- Se acessórios cobrirem temporariamente os sensores de radar, por exemplo, faróis extras ou semelhantes.
- Se o veículo for colocado sobre um caminhão, uma balsa ou sobre um trem.

ADVERTÊNCIA



Se o Front Assist não for desligado nas situações mencionadas, podem ocorrer acidentes e ferimentos graves. <

Não é válido na China

Função de frenagem de emergência City




Fig. 211 No display do instrumento combinado: exibição do alerta antecipado.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 301.

A função de frenagem de emergência City é parte integrante do sistema de monitoramento periférico e está ativa quando o sistema de monitoramento periférico é ligado.

A função de frenagem de emergência City reconhece a situação de trânsito à frente do veículo na faixa de velocidade de 5 km/h (3 mph) até 30 km/h (19 mph).

Se o sistema reconhecer uma possível colisão com um veículo à frente, o veículo será preparado para uma possível frenagem de emergência ⇒ .

Se o condutor não reagir a uma colisão iminente, o sistema pode frear o veículo automaticamente com uma força de freio crescente em diversos níveis para diminuir a velocidade em caso de uma possível colisão. Com isso, o sistema pode ajudar a reduzir as consequências de um acidente.

Indicadores do display

Um retardamento automático da função de frenagem de emergência City é exibido por meio do Indicador aviso antecipado no display do instrumento combinado ⇒ Fig. 211. ►

Em alguns casos, as condições a seguir podem fazer com que a função de frenagem de emergência City não reaja, reaja de forma indesejada ou tardiamente:

- Em condução em curvas fechadas.
- Com o sistema de monitoramento periférico desligado ou avariado.
- Se o ASR tiver sido desligado manualmente.
- Quando ESC intervém e estiver em funcionamento.
- Se várias lanternas do freio estiverem com defeito.
- Se o sensor do radar estiver sujo ou coberto.
- Se pisar no pedal do freio.
- Se o *modo OFF-ROAD* estiver ligado.
- Se a última intervenção da frenagem de emergência City tiver ocorrido aproximadamente há menos de 20 segundos.
- Quando o veículo roda para atrás.
- Se o veículo for acelerado vigorosamente.
- Com queda de neve ou chuva forte.
- Em caso de veículos estreitos, como motocicletas.
- Em caso de veículos que se movimentam de forma deslocada.
- Em caso de forte reflexão do sinal do radar, por exemplo, em estacionamentos.
- Em caso de veículos perpendiculares.
- Em caso de veículos vindo na direção oposta.

O sistema de monitoramento periférico e assim a função de frenagem de emergência City deve ser desligado nas seguintes situações:

- Se o veículo for rebocado.
- Se o veículo por exemplo se movimentar fora das vias públicas, por exemplo, condução off-road.
- Se o veículo estiver em um dinamômetro.
- Se o sensor do radar estiver com defeito.
- Após impacto violento no sensor do radar, por exemplo, após um acidente ⇒ ⓘ.
- Em acionamentos repetidos não intencionais.
- Em condução em terreno off-road com inclinação de pista extrema.

ADVERTÊNCIA


A tecnologia inteligente da função de frenagem de emergência City não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. A responsabilidade por frear em tempo hábil é sempre do condutor.


- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- A função de frenagem de emergência City não pode evitar sozinho acidentes e ferimentos graves.
- A função de frenagem de emergência City pode, em situações de trânsito complexas, executar a uma intervenção de frenagem indesejada, por exemplo, construções e trilhos de metal.
- A função de frenagem de emergência City pode executar, em funções comprometidas, uma intervenção de frenagem não desejada, por exemplo, sensor de radar sujo ou desajustado.
- A função de frenagem de emergência City não reage a pessoas, animais, veículos que cruzam ou veículos que vêm na mesma direção e na mesma faixa de rodagem.
- Ao condutor com um reboque e no transporte de objetos grandes ou pesados, assegurar a carga sempre em conformidade com cordas de amarração ou cintas tensoras adequadas e não danificadas.


NOTA


Se houver dúvidas de que o sensor do radar foi avariado, desligar o sistema de monitoramento periférico e com isso a função de frenagem de emergência City. Assim, danos secundários podem ser evitados. Ajustar novamente o sensor do radar.

- Reparos no sensor do radar exigem conhecimentos técnicos específicos e ferramentas especiais. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.



 Se o sistema de monitoramento periférico acionar uma frenagem, o sistema hidráulico dos freios ficará sob pressão. Por isso, o percurso no pedal de freio é mais curto e o pedal fica “mais duro”.


 Intervenções de frenagem automáticas da função de frenagem de emergência City podem ser interrompidas pelo acionamento do pedal da embreagem, do pedal do acelerador ou por intervenção na direção.

 A função de frenagem de emergência City pode reduzir a velocidade até a parada. O veículo não é mantido parado por todo o tempo pelo sistema de freio. Acionar o freio!

 Se a função de frenagem de emergência City não funcionar conforme descrito nesse capítulo, por exemplo, acontecer vários acionamentos indesejados, desativar o Front Assist. O sistema deve ser verificado por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

Desligar temporariamente o controle automático de distância (ACC) nas seguintes situações

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 301.


Desligar o controle automático de distância nas seguintes situações devido às limitações do sistema ⇒ :

- Ao conduzir por contornos, curvas estreitas, rotatórias, entradas e saídas de estradas ou obras, para evitar uma aceleração indesejada até a velocidade armazenada.
- Ao passar por túneis, já podem ocorrer restrições de funcionamento do sistema.
- Em pistas com diversas faixas quando outros veículos na faixa de ultrapassagem estiverem mais lentos. Os veículos lentos nas outras faixas de rodagem seriam, neste caso, ultrapassados pela direita.
- Em caso de chuva forte, queda de neve ou neblina cerrada, já que os veículos à frente podem ser reconhecidos insuficientemente ou, eventualmente não ser reconhecidos por completo.

ADVERTÊNCIA

Se o controle automático de distância não for desligado nas situações mencionadas, podem ocorrer acidentes e ferimentos graves.

- **Desligar o controle automático de distância em situações críticas.**

 Se o ACC não for desligado nas situações mencionadas, poderão ocorrer violações das prescrições legais.

Situações de condução especiais

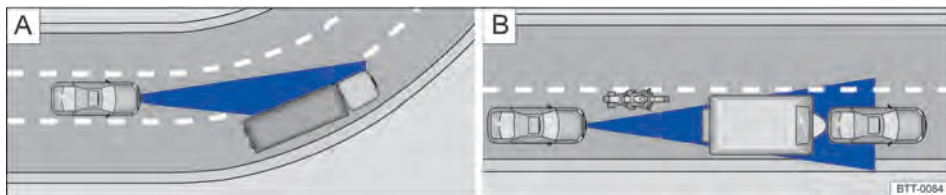


Fig. 212 **A** Veículo na área de uma curva. **B** Motociclista à frente fora da área de alcance dos sensores de radar.

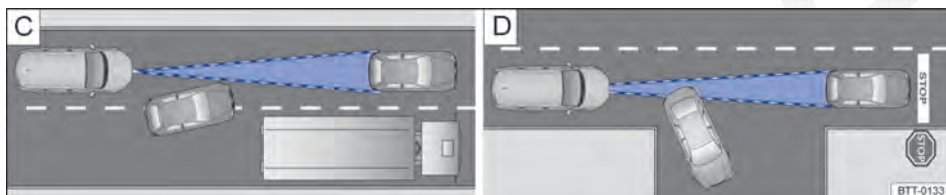




Fig. 213 **C** Mudança de faixa de um veículo. **D** Veículo virando ou parado.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 301.**

O controle automático de distância e o sistema de monitoramento periférico possui limites físicos e condicionados ao sistema. Assim, é possível que, por exemplo, sob o ponto de vista do condutor, o controle automático de distância reaja inesperadamente ou com atraso em determinadas condições. Portanto, estar sempre atento e, se necessário, interferir diretamente!

As seguintes situações de condução, por exemplo, exigem atenção especial:

Ultrapassar

Se o veículo mudar para a faixa de ultrapassagem e nenhum veículo à frente for reconhecido, o controle automático de distância acelera até a velocidade salva e a mantém constante.

Curvas e rotatórias

Ao entrar em curvas e sair de curvas longas pode ocorrer que os sensores do radar reajam a um veículo na faixa adjacente \Rightarrow Fig. 212 **A** e que o controle automático de distância freie o veículo automaticamente. A frenagem automática pode ser interrompida ao acelerar.

Em curvas estreitas e em rotatórias, o veículo à frente pode deixar a área de detecção dos sensores do radar. Com isso, podem ocorrer acelerações indesejadas. Desligar o controle automático de distância em curvas estreitas e em rotatórias.


Conduzir em túneis

Ao conduzir em túneis, o controle automático de distância e o sistema de monitoramento periférico podem ser limitados. Desligar o controle automático de distância em túneis.

Veículos estreitos e que se movimentam de forma deslocada

Veículos estreitos e que se movimentam de forma deslocada só podem ser reconhecidos pelos sensores do radar se estiverem na área de cobertura \Rightarrow Fig. 212 **B**. Isto válido especialmente para veículos estreitos como, por exemplo, motocicletas. Frear o próprio veículo, se necessário, automaticamente.

Veículos com carga espacial ou instalações especiais

Peças anexas de carregamento e do veículo, que se sobressaíam lateralmente, para trás ou para cima acima dos limites do veículo, podem possivelmente não ser reconhecidos pelo controle automático de distância. 

Desligar o controle automático de distância atrás de veículos com carregamento especial ou peças anexas especiais, bem como ao ultrapassar tais veículos. Frear o próprio veículo, se necessário, automaticamente.

Mudança de faixa de outros veículos

Veículos que mudam de faixa de rodagem em uma distância reduzida são reconhecidos pelos sensores do radar somente se estiverem na área de reconhecimento. A consequência é uma reação atrasada do controle automático de distância e do sistema de monitoramento periférico ⇒ Fig. 213 □. Frear o próprio veículo, se necessário, automaticamente.

Veículos parados

O controle automático de distância não reconhece durante a condução nenhum objeto parado, como, por exemplo, finais de congestionamentos ou veículos quebrados. Se um veículo detectado pelo controle automático de distância virar ou mudar de faixa e se houver um veículo parado à frente deste veículo, o controle automático de distância não reagirá ao veículo parado ⇒ Fig. 213 □. Frear o próprio veículo, se necessário, automaticamente.

Veículos vindos na direção contrária

O controle automático de distância e o sistema de monitoramento periférico não reagem a veículos vindos na direção oposta.

Objetos metálicos

Objetos metálicos como por exemplo, trilhos integrados na pista ou placas de construção podem irritar os sensores de radar e causar reações inesperadas do controle automático de distância e do sistema de monitoramento periférico.

Possíveis limitações dos sensores do radar

Se a função dos sensores do radar for limitada, por exemplo, por chuva forte, neblina, neve ou lama, o controle automático de distância e o sistema

de monitoramento periférico se desligam temporariamente. No display do instrumento combinado aparece **ACC: indisponível no momento. Sensor sem visibilidade**. Se necessário, limpar os sensores do radar.

Se a limitação dos sensores do radar não existir mais, o controle automático de distância estará à disposição de novo automaticamente. A mensagem **ACC: indisponível no momento. Sensor sem visibilidade** se apaga e o controle automático de distância pode ser reativado.

Condução com reboque

Na condução com reboque, o controle automático de distância funciona com dinâmica reduzida e o sistema de monitoramento periférico tem a sua funcionalidade limitada.

Freios excessivamente aquecidos

Se os freios se aquecerem muito, por exemplo, durante manobras de frenagem fortes ou em conduções em declives muito íngremes, o controle automático de distância e o sistema de monitoramento periférico podem se desligar temporariamente. No display do instrumento combinado aparece **ACC indisponível**. A ativação do controle automático de distância não será, então, possível.

Assim que a temperatura dos freios diminuir o suficiente, o controle automático de distância poderá ser reativado. A mensagem **ACC indisponível** no display do instrumento combinado se apaga. Se a mensagem **ACC indisponível** não se apagar por um longo tempo, há uma avaria. Procurar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Orientações para condução no display do instrumento combinado

Orientação	Significado
ACC indisponível.	O sistema não pode assegurar nenhum reconhecimento seguro de objetos e é desligado. Os sensores estão desajustados ou existe um defeito no veículo.
ACC e Front Assist indisponíveis.	
ACC indisponível no momento. Sensor sem visibilidade.	Vista dos sensores do radar limitada, por exemplo, por folhas, neve, gelo, maresia forte ou sujeira. Limpar os sensores.
ACC e Front Assist indisponíveis no momento. Sensor sem visibilidade.	

Orientação	Significado
ACC indisponível no momento. Inclinação muito grande.	A inclinação da faixa de rodagem máxima possível (19 %) para uma operação segura do controle automático de distância foi excedida ou o veículo rola em marcha a ré. O controle automático de distância é desativado.
ACC somente disponível nas posições de marcha D, S ou M.	Selecionar a posição da alavanca seletora D , S ou M (curso seletor do Tip-tronic).
ACC: soltar o freio de estacionamento!	Se o freio de estacionamento eletrônico é fechado, estiver fechado ou liberado no momento, o controle automático de distância é desativado. Para ativar soltar o freio de estacionamento eletrônico.
ACC indisponível no momento. HDC acionado.	O modo <i>OFF-ROAD</i> está ligado e o sistema de assistência em descidas está ativado. O controle automático de distância é desativado. Para ativar o controle automático de distância, desligar o modo <i>OFF-ROAD</i> .
ACC: Intervenção ESC.	O programa de estabilização eletrônico (ESC) intervém em funcionamento. O controle automático de distância é desativado ou não se deixa ativar.
ACC: favor assumir.	O controle automático de distância <i>não</i> pode assegurar a parada segura. Acionar o pedal do freio, para evitar um rolamento do veículo.
Porta aberta.	O controle automático de distância não pode ser ligado. Fechar todas as portas e, se necessário, a tampa do compartimento do motor.
Objeto à frente.	Ao ligar o controle automático de distância encontra-se um objeto parado ou obstáculo à frente do veículo, enquanto o próprio veículo se movimenta. O controle automático de distância não pode ser ativado.
ACC pronto para partida.	O controle automático de distância sinaliza que o veículo pode arrancar, se o veículo alvo se distanciar.
Front Assist desativado.	O sistema de monitoramento periférico está desligado.

ADVERTÊNCIA

Aparecendo no display do instrumento combinado a orientação de condução ACC pronto para arranque e o veículo da frente arrancar, o veículo próprio arrancará automati-

ADVERTÊNCIA (continuação)

camente. Nisto o sensor de radar pode não reconhecer obstáculos que se encontrem no caminho. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Antes de todo o procedimento de arranque, controlar o percurso. Se necessário, interromper o processo de partida acionando o pedal do freio.

Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de advertência e de controle	318
Funcionamento	318
Desligar o assistente de permanência na faixa nas seguintes situações	319
Informação do condutor	320
Ajustar o momento de advertência e a intensidade da vibração	320

O assistente de permanência na faixa (Lane Assist) avisa o condutor sobre a saída não intencional da faixa de rodagem.

A ativação ou desativação dos assistentes de permanência na faixa (Lane Assist), bem como os ajustes no sistema Infotainment permanecem armazenados após o desligamento da ignição e são assumidos novamente após a religação da ignição ⇒ caderno *Manual de instruções*, capítulo *Sistema de informações Volkswagen*.

Cada regulagem de sistema executado é confirmada com uma vibração do volante, para informar sobre a configuração bem-sucedida.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ caderno *Manual de instruções*, capítulo *Vistas externas*
- Sistema de informações Volkswagen ⇒ caderno *Manual de instruções*, capítulo *Sistema de informações Volkswagen*
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ caderno *Manual de instruções*, capítulo *Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações*

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do assistente de permanência na faixa (Lane Assist) não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. A utilização desatenta ou sem supervisão do assistente de permanência na faixa pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Manter as mãos sempre no volante para poder assumir a direção a qualquer momento. A responsabilidade pela manutenção da faixa de rodagem é sempre do condutor.
- O assistente de permanência na faixa não reconhece todas as marcações da pista. Sob determinadas circunstâncias, o assistente de permanência na faixa pode reconhecer erroneamente pistas de rodagem ruins, estruturas da pista ou objetos como se fossem marcações da pista de rodagem. Nessas situações, desligar o assistente de permanência na faixa imediatamente.
- Atentar para as indicações do display do instrumento combinado e seguir as instruções correspondentes.
- Observar sempre atentamente o ambiente ao redor do veículo.
- Se a área de visão da câmera estiver suja, coberta ou danificada, o funcionamento do assistente de permanência na faixa pode ser prejudicado.

NOTA

Para não influenciar a capacidade de funcionamento do sistema, os seguintes pontos devem ser observados:


- Limpar a área de visão da câmera com frequência e mantê-la sem neve e sem gelo.
- Não cobrir a área de visão da câmera.
- Verificar a existência de danos no para-brisa na área de visão da câmera.



O assistente de permanência na faixa foi desenvolvido somente para condução em ruas pavimentadas.






Se o assistente de permanência na faixa não estiver funcionando conforme descrito neste capítulo, não usar o assistente de permanência na faixa e procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

 Em caso de avaria do sistema, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema. ◀

Luzes de advertência e de controle

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 317.

Acesa	Causa possível	Solução
	Sistema ou câmera avariados.	Desligar e ligar a ignição. Se a luz de controle permanecer acesa novamente após ligar a ignição, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema
	O visor da câmera está coberto.	Limpar o visor da câmera ⇒ Fig. 214 ⇒ cader-no <i>Manual de instruções</i> , capítulo <i>Conservar e limpar a parte externa do veículo</i> .
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ligado e pronto para funcionamento, ativo. Se for reconhecido um abandono inadvertido da faixa de rodagem ocorre uma vibração do volante.	
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ligado, mas não ativo.	O sistema está ligado, mas não pode reconhecer nitidamente nenhuma faixa de rodagem. Velocidade mínima ainda não atingida.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo. ▶

Funcionamento

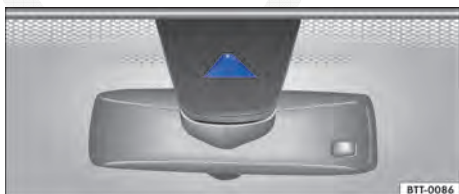




Fig. 214 No para-brisa: visor da câmera do assistente de permanência na faixa.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 317.

Com uma câmera no para-brisa ⇒ Fig. 214, o assistente de permanência na faixa reconhece as possíveis linhas de limitação da faixa de rodagem. Se o veículo se aproximar sem supervisão de uma linha de limitação reconhecida, o sistema alerta o condutor com uma *vibração do volante*. ▶

Se forem detectadas linhas de limitação através dos assistentes de permanência na faixa, no mínimo de um lado, o sistema está pronto para o funcionamento.

Quando os indicadores de direção estão ligados, nenhum alerta é exibido, já que o assistente de permanência na faixa supõe que haverá uma mudança de faixa intencional.

Vibração no volante

As seguintes situações levam a uma vibração no volante e exigem que o condutor assuma o controle da direção ativamente:

- Se os limites condicionados ao sistema forem alcançados ⇒ Página 319, *Limites do sistema*.
- Se o torque da direção máximo na intervenção na direção corretiva não for suficiente para manter o veículo na faixa de rodagem.
- Se o sistema não reconhecer mais nenhuma faixa de rodagem durante a intervenção na direção corretiva.

Ligar ou desligar o assistente de permanência na faixa

- Com a ajuda do botão dos sistemas de assistência ao condutor, escolher o item de menu correspondente ⇒ caderno *Manual de instruções*, capítulo *Sistema de informações Volkswagen*.
- **OU:** no menu **Assistentes**, submenu **Lane Assist**, ativar ou desativar o sistema ⇒ caderno *Manual de instruções*, capítulo *Sistema de informações Volkswagen*. Um “sinal de visto” indica um sistema de assistência ao condutor ligado.

Auto-desligamento


Se o assistente de permanência na faixa se desligar automaticamente, a luz de controle se apaga no instrumento combinado. Adicionalmente, é exi-


bido no display do instrumento combinado ou no display do sistema Infotainment uma orientação correspondente e é emitido um alerta sonoro.


Limites do sistema

O assistente de permanência na faixa não está ativo (a luz de controle está acesa em amarelo):

- Se a velocidade de condução estiver abaixo de aproximadamente 65 km/h (40 mph).
- Se o assistente de permanência na faixa não reconhecer claramente as linhas de limitação da própria pista. Por exemplo, em caso de marcações de obra ou em caso de neve, sujeira, umidade ou luz ofuscante.
- Se o raio de uma curva for muito pequeno.
- Se não houver marcação da pista.
- Quando a distância com relação à marcação da pista mais próxima for muito grande.
- Se o ASR estiver desligado.
- Temporariamente, em caso de uma forma de condução muito dinâmica.
- Se os indicadores de direção estiverem ligados.


Se uma dessas condições for satisfeita, a luz de controle  no instrumento combinado muda de verde para cinza ⇒ Tab. na página 318.

 Antes do início da condução, certificar-se que o visor da câmera não esteja coberto ⇒ Fig. 214.

 Manter o visor da câmera sempre sem sujeira e congelamento. <

Desligar o assistente de permanência na faixa nas seguintes situações





Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 317.

Desligar o assistente de permanência na faixa nas seguintes situações devido aos limites do sistema:


- Se for necessário que o condutor mantenha um nível de atenção elevado.
- Se a forma de condução for muito esportiva.

- Se as condições climáticas estiverem ruins.
- Se a rua estiver em mau estado de conservação.
- Em áreas de obra. <


Informação do condutor

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 317.

Indicação de informações ao condutor:


- Luz de controle  no instrumento combinado.
- Mensagens no display do instrumento combinado.
- Vibração do volante.

Linhas de limitação	Esclarecimento
<i>Não preenchida</i>	Nenhuma linha de limitação reconhecida na pista. O condutor não pode ser informado sobre a iminência de sair da faixa de rodagem.
<i>Preenchida em azul</i>	Linhas de limitação reconhecidas na faixa de rodagem. O condutor será informado sobre a iminência de sair da faixa de rodagem.
<i>branco</i>	Linhas de limitação reconhecidas na faixa de rodagem. O condutor recebe um aviso atual pela vibração do volante, se houver a iminência de sair da faixa.



 Para evitar alertas múltiplos com intervalos de tempo estreitos, pode ocorrer que o assistente de permanência na faixa, na ultrapassagem de uma marcação, primeiramente alerte, mas deixa de emitir um segundo alerta no caso de uma ul-

Adicionalmente à luz de controle no instrumento combinado, o estado do assistente de permanência na faixa pode ser monitorado no display do instrumento combinado.

Se o assistente de permanência na faixa estiver ativado, haverá os seguintes tipos de representação:

trapassagem próxima a outra marcação. Esse comportamento é desejado e não deve ser considerado um defeito de funcionamento. Durante uma manobra de condução deste tipo, a luz de controle permanece verde. 

Ajustar o momento de advertência e a intensidade da vibração

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 317.


Ajustes do assistente de permanência na faixa no sistema Infotainment

No sistema Infotainment podem ser executados diversos ajustes.


- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.
- Selecionar **Lane Assist (assistente de permanência na faixa)** na lista de seleção.

Ajustar o momento do alerta

Pela configuração do momento de alerta, é definida a largura da faixa de rodagem virtual. Quanto mais tarde o momento do alerta for escolhido, tanto mais larga será a faixa de rodagem virtual e mais tarde ocorrerá o alerta através da vibração do volante.

Após tocar na superfície de função **(momento de alerta)** ou  pode ser selecionado entre *cedo*, *médio* e *tarde*.

Ponto de menu	Esclarecimento
<i>Cedo</i>	A faixa de rodagem virtual encontra-se dentro das linhas de limitação da faixa de rodagem reconhecidas pelo sistema.
<i>Médio</i>	A faixa de rodagem virtual corresponde às linhas de limitação da faixa de rodagem reconhecidas pelo sistema.
<i>Tarde</i>	A faixa de rodagem virtual encontra-se fora das linhas de limitação da faixa de rodagem reconhecidas pelo sistema.

O momento do alerta também depende do ângulo de partida para a linha de limitação da faixa de rodagem e da velocidade de condução. Se, por exemplo, uma linha de limitação da faixa de rodagem for conduzida mais aguda, ocorre a vibração da direção já a uma grande distância. 

Ajustar a intensidade da vibração

Após tocar na superfície de função

ou pode ser selecionado entre *fraca*, *média* e *forte*.



O momento do alerta e a intensidade da vibração são ajustadas de fábrica para *médio*. <

Ponto de menu	Esclarecimento
<i>Fraca</i>	Vibração suave do volante.
<i>Médio</i>	Estado na entrega.
<i>Forte</i>	Vibração intensa do volante.

Assistente de mudança de faixa (Side Assist)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de controle	323
Funcionamento	323
Situações de condução	325
Operar o assistente de mudança de faixa ...	325

O assistente de mudança de faixa (Side Assist) auxilia o condutor a detectar a situação de tráfego atrás do veículo.

O assistente de mudança de faixa foi desenvolvido para condução somente em ruas pavimentadas.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Sistema de informações Volkswagen ⇒ Página 33
- Condução com reboque ⇒ Página 192
- Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ⇒ Página 317
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443
- Informações ao consumidor ⇒ Página 456

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do assistente de mudança de faixa não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. A utilização desatenta ou sem supervisão do assistente de mudança de faixa pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.


- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Manter as mãos sempre no volante para poder assumir a direção a qualquer momento.


ADVERTÊNCIA (continuação)

- Atentar para as indicações nas carcaças dos espelhos retrovisores externos e no display do instrumento combinado e agir conforme as solicitações.
- O assistente de mudança de faixa pode manobrar em loteamentos com margens especiais, como, por exemplo, guard-rail alto ou deslocado. Podem ocorrer alertas de falhas.
- Nunca utilizar o assistente de mudança de faixa em ruas não pavimentadas. O assistente de mudança de faixa, incluindo o assistente de saída de vaga, foi concebido para ruas pavimentadas.
- Observar sempre atentamente o ambiente ao redor do veículo.
- Nunca utilizar o assistente de mudança de faixa, se os sensores de radar estiverem sujos, cobertos ou danificados. A função do sistema pode ser afetada em tais casos.

NOTA

- Os sensores do radar no para-choque traseiro podem ser desregulados ou danificados por choques, por exemplo, ao estacionar. Como consequência, o sistema pode se desligar sozinho ou, ao menos, ser afetado.
- Para o funcionamento correto do sistema, manter os sensores de radar dos para-choques traseiro limpos, isentos de neve e gelo e descobertos.




 O para-choque traseiro pode ser pintado somente com tintas liberadas pela Volkswagen. Com outras pinturas, a função do assistente de mudança de faixa pode ser restrita ou errônea.

 Se o assistente de mudança de faixa não funcionar da forma descrita neste capítulo ou tiver ocorrido uma colisão com o veículo, não utilizar o assistente de mudança de faixa e procurar uma empresa especializada.

Luzes de controle

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 322.

Luzes de controle no display do instrumento combinado

Acesa	Causa possível	Solução
	Sistema ou sensor avariados.	Desligar e ligar a ignição. Se a luz de controle permanecer acesa novamente após ligar a ignição, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema
	Assistente de mudança de faixa (Side Assist) ligado, ativo.	
	Assistente de mudança de faixa (Side Assist) ligado, mas não ativo. A velocidade de condução está muito baixa.	Aumentar a velocidade até atingir pelo menos 30 km/h (19 mph) ⇒ Página 323, <i>Funcionamento</i> .

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Executar as ações necessárias.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Funcionamento

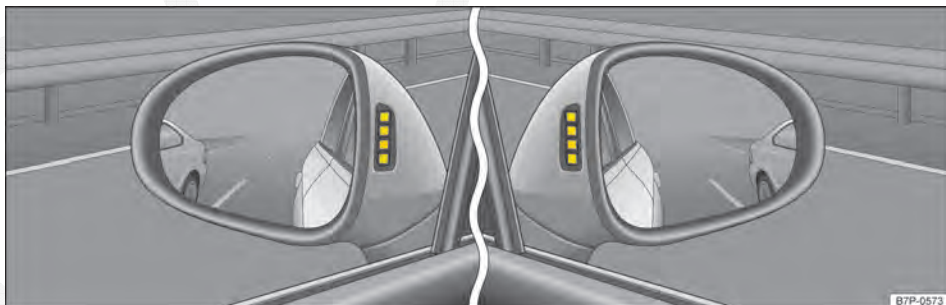





Fig. 215 Nas carcaças dos espelhos retrovisores externos: indicações visuais do assistente de mudança de faixa (Side Assist).

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 322.

O assistente de mudança de faixa monitora a área atrás do veículo com a ajuda dos sensores de radar ⇒ Página 5, *Vistas externas*. Assim, o sistema mede a distância e a diferença de velocidade com 

relação a outros veículos. O assistente de mudança de faixa não funciona a uma velocidade de condução de aproximadamente 30 km/h (19 mph). O condutor é informado através dos indicações visuais nos espelhos retrovisores externos ⇒ Fig. 215.

Ao conduzir em curvas muito estreitas, o assistente de mudança de faixa comuta-se automaticamente para o modo passivo, sem emitir mensagem, pois nesse caso não se pode garantir um funcionamento correto. Não é emitido nenhum alerta para o condutor. Após a saída da curva, a função é reativada automaticamente.

Indicação visual na carcaça dos espelhos retrovisores externos

As indicações visuais ⇒ Fig. 215 na carcaça do respectivo espelho retrovisor externo informam sobre o trânsito traseiro à esquerda e à direita do próprio veículo, se uma situação de troca de faixa for classificada como crítica.

As tonalidades dos vidros laterais ou películas de escurecimento colocadas posteriormente podem reduzir ou confundir a percepção das indicações visuais na carcaça do espelho retrovisor externo.

Indicação visual no espelho retrovisor externo	Situação
Nenhum	Nenhum outro veículo no ambiente crítico do veículo reconhecido pelo assistente de mudança de faixa.
Acende uma vez brevemente.	O assistente de mudança de faixa está ligado e pronto para uso.
Acende-se com a luz fraca (nível de informação).	O assistente de mudança de faixa reconhece uma possível situação crítica.
Pisca várias vezes claro (nível de alerta).	O indicador de direção está ligado e o assistente de mudança de faixa reconhece uma situação possivelmente crítica no lado correspondente do veículo ⇒ ▲ em <i>Luzes de controle</i> na página 323. Nos veículos que são equipados adicionalmente com um assistente de permanência na faixa ⇒ Página 317, o nível de alerta também é fornecido ao deixar a faixa sem utilizar o indicador de direção.

Sensores do radar

Os sensores do radar estão à esquerda e à direita, atrás do para-choque, e não são visíveis por fora. Eles detectam uma área de aproximadamente 50 metros atrás do veículo, assim como o ângulo cego da esquerda e da direita do veículo. O alcance na área lateral do veículo se estende aproximadamente além da largura de uma faixa de rodagem.

A largura da faixa de rodagem não é reconhecida individualmente, mas predefinida no sistema. Por isso, ao conduzir em faixas de rodagem estreitas

ou ao conduzir entre duas faixas de rodagem, pode ocorrer erro no indicador. Da mesma forma, podem ser reconhecidos veículos da próxima faixa de rodagem ou objetos fixos como, por exemplo, guard-rails, podendo ser emitida uma mensagem falsa.



Situações de condução



Fig. 216 A) Situação de condução ao ultrapassar com o trânsito traseiro. B) Indicação visual no espelho retrovisor externo esquerdo.



Fig. 217 A) Situação de condução ao ultrapassar e mudar frequentemente de faixa. B) Indicação visual no espelho retrovisor externo direito.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 322.

Nas seguintes situações de condução, é indicado no espelho retrovisor externo ⇒ Fig. 216 B) (seta) ou ⇒ Fig. 217 B) (seta):

- Ao ser ultrapassado por outro veículo ⇒ Fig. 216 A).
- Ao ultrapassar outro veículo ⇒ Fig. 217 A) até aproximadamente 15 km/h (9 mph) de diferença de velocidade. Em uma ultrapassagem nitidamente mais rápida, o indicador não é exibido.

Quanto mais rápido um outro veículo se aproxima, mais cedo é exibido o indicador no espelho retrovisor externo, já que o assistente de mudança de faixa considera a diferença de velocidade em rela-

ção a outros veículos. Por este motivo, o indicador pode ser exibido em tempos diferentes mesmo quando o veículo está à mesma distância de outros veículos.

Limites físicos e condicionados ao sistema

O assistente de mudança de faixa possivelmente não consegue interpretar corretamente a situação do trânsito em determinadas situações de condução. Entre outros, nas seguintes situações:

- Em curvas fechadas.
- Em faixas de rodagem de diferentes larguras.
- Em ruas íngremes.
- Em condições climáticas ruins.
- Nos loteamentos com margens especiais, como, por exemplo, guard-rail alto ou deslocado.

Não é válido na China

Operar o assistente de mudança de faixa

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 322.

Ativar e desativar

O assistente de mudança de faixa pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment da Volkswagen:

Selecionar o menu **Assistentes**.

- Side Assist

Se a caixa de seleção no instrumento combinado estiver selecionada , a função se ativará automaticamente com a ignição ligada.

Assim que o assistente de mudança de faixa estiver pronto para uso, a indicação visual se acende brevemente no espelho retrovisor externo para confirmação.

A luz de controle do instrumento combinado informa sobre o status do sistema.

O último ajuste do sistema salvo permanece mesmo depois de uma mudança de ignição.

Desativação automática dos assistentes de mudança de faixa

O assistente de mudança de faixa é desativado automaticamente se, por exemplo, for reconhecida uma cobertura permanente em um dos sensores de radar. Isso por ser causado, por exemplo, por uma camada de gelo ou de neve em um dos sensores de radar.

Superfície de função	Ação
	Ao tocar nas superfícies de função ou .
	OU: tocar no regulador correção e <i>sem soltar</i> deslizá-lo para alterar a luminosidade de exibição.

- Durante o processo de configuração, a nova luminosidade do indicador configurada é exibida brevemente nos espelhos retrovisores externos.
- As configurações são armazenadas automaticamente e atribuídas à chave do veículo atual.

A luminosidade do indicador se ajusta automaticamente dependendo da luminosidade ambiente. Por isso, o ideal é configurar a luminosidade do indicador com luminosidade ambiente *média*, para que a alteração da luminosidade do indicador seja visível.

A Volkswagen recomenda configurar a luminosidade do indicador de maneira que o indicador seja reconhecido com facilidade em uma luminosidade ambiente normal, mas que não seja perceptível ao olhar através do para-brisa.

Durante o processo de configuração, o assistente de mudança de faixa não está ativo.

Condução com reboque

O assistente de mudança de faixa é automaticamente desativado não pode ser ativado se o dispositivo de reboque instalado de fábrica estiver conectado eletricamente com um reboque ou similar.

No display do instrumento combinado é exibida uma mensagem de texto correspondente.

Quando o assistente de mudança de faixa é desativado automaticamente, o sistema somente poderá ser reativado depois de uma troca de ignição.

Ajustar a luminosidade da indicação visual

- Pressionar o botão do Infotainment .
- Tocar na superfície de função .
- Selecionar da lista de seleção.

Assim que um reboque elétrico for conectado ao veículo e o condutor conduzir, aparecerá uma mensagem que texto no display do instrumento combinado dizendo que o assistente de mudança de faixa está desativado. Depois que o reboque for separado do veículo, se necessário, o assistente de mudança de faixa precisa ser ativado novamente pelo menu.

Com dispositivos de reboque não instalados de fábrica, o assistente de mudança de faixa precisa ser desligado manualmente em caso de condução com reboque.

As configurações selecionadas por último são armazenadas automaticamente e atribuídas à chave do veículo utilizada.

Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito (Sign Assist)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Exibição no display	328
Funcionamento	328

O sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito pode ajudar o condutor a se informar sobre limites de velocidade e proibição de ultrapassagem válidos que ele desconheça.

As sinalizações de trânsito reconhecidas pelo sistema e informações adicionais serão apresentadas no display do instrumento combinado e na apresentação de mapa do sistema de navegação.

Países em que se emprega:

No momento da impressão deste manual, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito era suportado nos seguintes países:

Andorra, Bélgica, Dinamarca, Alemanha, Finlândia, França, Irlanda, Itália, Liechtenstein, Luxemburgo, Mônaco, Holanda, Noruega, Áustria, Polónia, Portugal, San Marino, Suécia, Suíça, Espanha, República Tcheca, Reino Unido, Vaticano.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Sistema de informações Volkswagen ⇒ Página 33
- Sistema Infotainment ⇒ Página 51
- Navegação ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Navegação*

⚠️ ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. A maior segurança oferecida pelo sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito não deve incentivar a assumir um risco de segurança. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Más condições de visibilidade, escuridão, neveda, chuva e neblina podem ocasionar o não reconhecimento ou o reconhecimento falso das sinalizações de trânsito pelo sistema.
- Se a área de visão da câmera estiver suja, coberta ou danificada, a função do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito poderá ser afetada.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Recomendações para condução e símbolos de trânsito indicados no sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito podem divergir da situação atual de trânsito.

- Nem todas as sinalizações de trânsito podem ser reconhecidas e indicadas corretamente pelo sistema.
- As placas de trânsito e as prescrições de trânsito têm prioridade sobre as recomendações de condução e indicações de navegação.

📌 NOTA

Para não influenciar a capacidade de funcionamento do sistema, os seguintes pontos devem ser observados:

- Limpar a área de visão da câmera com frequência e mantê-la sem neve e sem gelo.
- Não cobrir a área de visão da câmera.
- Verificar a existência de danos no para-brisa na área de visão da câmera.

📌 NOTA

- A utilização de dados de mapas obsoletos no sistema de navegação pode ocasionar a indicação incorreta da sinalização de trânsito.
- No modo de indicação de caminho (navegação de caminho) do sistema de navegação, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito está disponível apenas de forma restrita.

Exibição no display



Fig. 218 No display do instrumento combinado: exemplos de limites de velocidade com símbolos adicionais correspondentes.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 327.

Texto de exibição do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito no display do instrumento combinado	Causa e solução
Erro: Sign Assist	Avaria no sistema. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
Sign Assist: limpar o para-brisas!	O para-brisa está sujo na área da câmera. Limpar o para-brisa.
Sign Assist: de momento só disponível com restrições	Sem transmissão de dados do aparelho de navegação. Ligar o aparelho de navegação e colocar a unidade de dados.
Sign Assist: não há dados para a área.	Não há suporte de sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito no país transitado.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das mensagens de texto acesas pode ocasionar paradas do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar mensagens de texto exibidas.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Não é válido na China

Funcionamento

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 327.

O sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito é suportado em diferentes países
⇒ Página 327, *Países em que se emprega*. Isto deve ser observado no caso de viagens ao exterior.

Exibição da sinalização de trânsito

A exibição dos limites de velocidade e proibições de ultrapassagem com placas adicionais associadas é feita no display do instrumento combinado ⇒ Fig. 218. Dependendo do sistema de navegação instalado no veículo, as sinalizações de trânsito são exibidas, se for o caso, também na exibição de mapa do sistema de navegação.

Com o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito ligado, as sinalizações de trânsito são detectadas por meio de uma câmera na base do espelho retrovisor interno do veículo. Após a verificação e avaliação das informações da câmera, do sistema de navegação e dos dados do veículo atuais, são apresentadas até três sinalizações de trânsito válidas ⇒ Fig. 218 com as respectivas placas adicionais:

1º lugar: A sinalização de trânsito *válida atualmente* é exibida para o condutor à esquerda do display do instrumento combinado. Por exemplo, um limite de velocidade de **130 km/h** ⇒ Fig. 218.

2. lugar: Uma sinalização de trânsito *condicionalmente válida* é exibida em segundo lugar, por exemplo **100 km/h** ⇒ Fig. 218.

Placa adicional: Se o sensor de luz e de chuva do veículo reconhecer chuva durante a condução, a sinalização de trânsito *válida* com a placa adicional válida é deslocada para esquerda para o primeiro lugar “em pista molhada”.

A exibição permanente no display do instrumento combinado ocorre ao passar pela sinalização de trânsito.

Um pouco antes da entrada ou saída da localidade são indicadas as limitações de velocidade comuns do país para ruas da cidade e do campo. Se na placa de entrada ou de saída estiver incluída uma sinalização de trânsito adicional com um limite de velocidade, esta sinalização de trânsito é exibida.

Não é exibida a sinalização de anulação dos limites de velocidade.

Não será emitido nenhum alerta caso o limite de velocidade exibido seja ultrapassado. Valem as prescrições legais.

Ligar e desligar

- Dependendo do equipamento, o sistema de assistente no menu **Assistentes** no sistema de informação Volkswagen pode ser ligado ou desligado ⇒ Página 33.
- **OU**: pode ser ligado ou desligado pelo botão para sistemas de assistência ao condutor na alavanca do farol alto ⇒ Página 33.

Ajuste do modo de reboque no sistema Infotainment

A exibição dos limites de velocidade válidos para veículos com reboque podem ser ligados ou desligados no sistema Infotainment.

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Assistentes**.
- Selecionar

Sign Assist (sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito) na lista de seleção.

- Tocar na superfície de função **veículo com reboque** para ativar ou desativar a função.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada, esta função está ligada. <

Reconhecimento de cansaço (recomendação de intervalo)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Funcionamento e comando 330

O sistema de reconhecimento de cansaço avisa o condutor quando seu comportamento de direção indica cansaço.

Informações e alertas complementares:


- Sistema de informações Volkswagen ⇒ Página 33
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443


ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do reconhecimento de cansaço não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo sistema de reconhecimento de cansaço não deve incentivar o condutor a assumir riscos. Em conduções mais longas, fazer intervalos regulares e longos o suficiente.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- A responsabilidade pela capacidade de conduzir é sempre do condutor.
- Nunca conduzir um veículo se estiver cansado.
- O sistema não reconhece o cansaço do condutor em todas as circunstâncias. Observar as informações do parágrafo “Limitações do funcionamento” ⇒ Página 331.
- Em algumas situações, o sistema pode interpretar incorretamente uma manobra de direção intencional como se fosse cansaço do condutor.
- Nenhum alerta crítico acontece no chamado “segundo de sono”!
- Atentar para as indicações do display do instrumento combinado e seguir as instruções correspondentes.

 O sistema de reconhecimento de cansaço foi desenvolvido somente para conduzir em estradas e em vias bem asfaltadas.



 Em caso de avaria, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema. ◀

Não é válido na China

Funcionamento e comando




Fig. 219 No display do instrumento combinado: símbolo do sistema de reconhecimento de cansaço.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 330.

O sistema de reconhecimento de cansaço determina o comportamento de direção do condutor no início de uma condução e calcula, a partir daí, uma

avaliação do cansaço. Isso é comparado constantemente com o comportamento de direção atual. Se o sistema reconhecer o cansaço do condutor, ele emite um alerta sonoro com um “gongo” e exibe um alerta visual com um símbolo ⇒ Fig. 219 no display do instrumento combinado juntamente com uma mensagem de texto complementar. A mensagem no display do instrumento combinado é exibida por aproximadamente 5 segundos e, se necessário, repetida uma vez. A última mensagem é armazenada pelo sistema.

A mensagem no display do instrumento combinado pode ser confirmada ao pressionar o botão  no volante multifunções ⇒ Página 33. Seguidamente é inserido o símbolo ⇒ Fig. 219 na barra de status na área inferior do display. ▶

Condições de funcionamento

O comportamento de condução somente é avaliado no caso de velocidades acima de aproximadamente 65 km/h (40 mph) e até aproximadamente 200 km/h (125 mph).

Ligar e desligar

Dependendo do equipamento do veículo, o sistema pode ser ativado ou desativado no menu **Assistentes** do instrumento combinado ⇒ Página 33. Estando ativado um “sinal de visto” na caixa de marcação da superfície de função , o sistema de assistência ao condutor correspondente estará ligado.

Limitações de funcionamento

O reconhecimento de cansaço tem limites condicionados ao sistema. As seguintes condições podem levar a que o sistema de reconhecimento de cansaço somente funcione de maneira limitada ou mesmo não funcione de maneira nenhuma:

- Em velocidades abaixo de 65 km/h (40 mph).
- Em velocidades acima de aproximadamente 200 km/h (125 mph).

- Em trechos de curvas.
- Em ruas ruins.
- Em tempo ruim.
- Em caso de condução esportiva.
- Se o condutor estiver muito distraído.
- Ao conduzir com reboques pesados/compridos.

O sistema de reconhecimento de cansaço é restaurado quando:

- Ignição desligada.
- O cinto de segurança do condutor está solto ou a porta do condutor está aberta.
- Veículo parado mais de 15 minutos.

Em caso de uma condução mais longa em baixa velocidade (abaixo de 65 km/h (40 mph)), a avaliação é reiniciada automaticamente pelo sistema. Em caso de uma condução posterior mais rápida, o comportamento de direção é recalculado. <

Clima

Aquecer, ventilar, resfriar

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Comandos	333
Comando por meio do sistema Infotainment	335
Orientações de funcionamento do ar-condicionado	336
Difusores de ar	338
Modo de recirculação de ar	338
Aquecimento do banco	339
Ventilação do banco	340
Desembaçador do para-brisa	341
Aquecimento do volante	342

Exibição das informações do Climatronic

No display da unidade comando do Climatronic e no display do sistema Infotainment instalado de fábrica são indicadas todas as informações do Climatronic.

As unidades de indicação da temperatura podem ser mudadas no sistema Infotainment.

Filtro de poeira e pólen

O filtro de poeira e pólen com carvão ativado reduz a penetração de poluentes do ar externo no interior do veículo.

O filtro de poeira e pólen precisa ser trocado regularmente para não prejudicar a eficiência do ar-condicionado.

Se o filtro perder seu efeito prematuramente pelo uso do veículo em um ambiente extremamente poluído, o filtro de poeira e pólen precisará ser substituído, se necessário, entre os eventos de serviço.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Sistema de informações Volkswagen ⇒ Página 33
- Funções do banco ⇒ Página 112
- Limpadores e lavadores dos vidros ⇒ Página 161
- Aquecimento estacionário (aquecimento adicional) ⇒ Página 343
- Conservar e limpar a parte externa do veículo ⇒ Página 426

ADVERTÊNCIA

Más condições de visibilidade em todos os vidros aumentam o risco de colisões e acidentes que podem causar ferimentos graves.

- Assegurar sempre que todos os vidros estão sem gelo, neve e embaçamento para garantir boas condições de visibilidade.
- A maior potência de aquecimento e o descongelamento mais rápido dos vidros só podem ser atingidos se o motor tiver atingido sua temperatura de serviço. Partir somente se houver boas condições de visibilidade.
- Assegurar sempre que o ar-condicionado e o vidro traseiro com desembaçador estão sendo usados corretamente para ter boas condições de visibilidade.
- Nunca utilizar o modo de recirculação de ar por muito tempo. Quando o sistema de refrigeração estiver desligado, os vidros podem embaçar-se muito rapidamente no modo de recirculação de ar e limitar muito as condições de visibilidade.
- Desligar sempre o modo de recirculação de ar se ele não for necessário.

ADVERTÊNCIA

O ar viciado pode ocasionar cansaço rápido e falta de concentração do condutor, o que pode causar colisões, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca deixar o ventilador desligado por muito tempo e nunca deixar o modo de recirculação do ar ligado por muito tempo, uma vez que o ar fresco não atinge o interior do veículo.

NOTA

- Se houver dúvidas de que o ar-condicionado possa ter sido danificado, desligar o ar-condicionado. Assim, danos secundários podem ser evitados. Se não houver o risco de embaçamento dos vidros, pode-se continuar a conduzir. O ar-condicionado deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. ▶

❗ NOTA (continuação)

• **Reparos no ar-condicionado exigem conhecimentos especializados e ferramentas especiais. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.**

i Se o sistema de refrigeração estiver desligado, o ar externo succionado não perde a umidade. Para evitar o embaçamento dos vidros, a Volkswagen recomenda deixar o sistema de refrigeração (compressor) ligado. Para isso, pressionar o botão **(MC)**. A função é exibida no display da unidade de comando do Climatronic.

i A maior potência de aquecimento e o descongelamento mais rápido dos vidros só podem ser atingidos se o motor tiver atingido sua temperatura de serviço.

i Para não limitar a potência de aquecimento ou de refrigeração e para impedir o embaçamento dos vidros, a entrada de ar na frente do para-brisa precisa estar sem gelo, neve ou folhas.

i Após ligar o motor com a bateria do veículo totalmente descarregada ou após uma partida de emergência, configurações do sistema como hora, data, configurações de conforto pessoais e programações podem ser desprogramadas ou apagadas. Verificar e corrigir as configurações depois que a bateria do veículo tiver sido suficientemente carregada.

Comandos

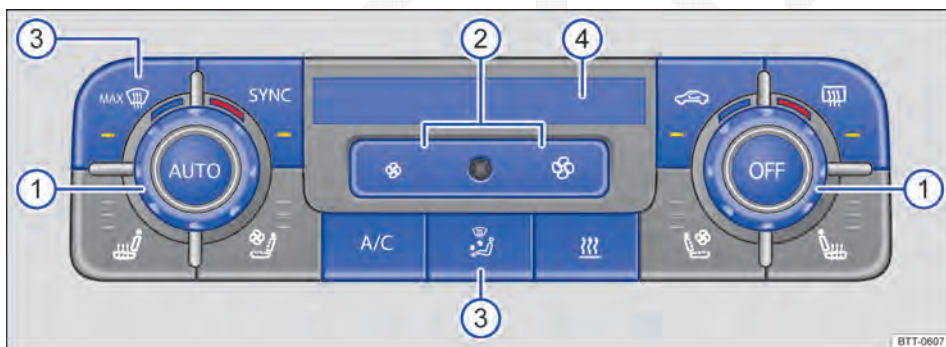


Fig. 220 No console central dianteiro: comandos do Climatronic.

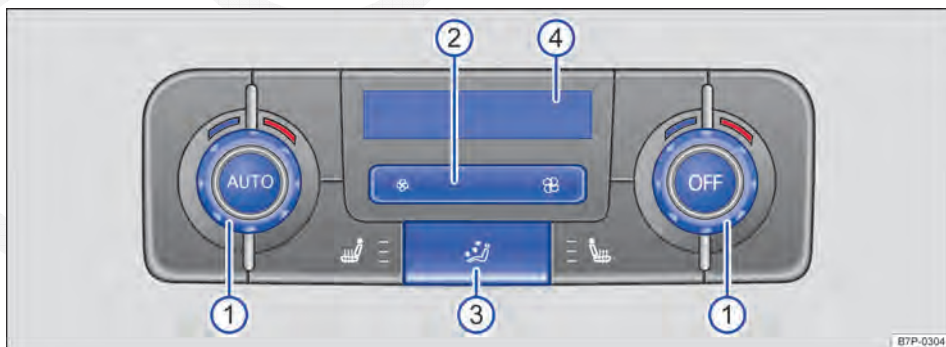
























Fig. 221 No console central traseiro: comandos do Climatronic.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 332.

Para ligar ou desligar uma função, pressionar o botão correspondente. Em funções com várias etapas, o botão correspondente deve ser acionado

várias vezes. As luzes de controle nos botões ou as indicações no display da unidade de comando do Climatronic ⇒ Fig. 220  ou ⇒ Fig. 221  e no display do sistema Infotainment fornecem mensagens de retorno sobre a ativação das funções selecionadas.

Botão, regulador	Informações complementares. Climatronic dianteiro ⇒ Fig. 220 e Climatronic traseiro ⇒ Fig. 221.
 	Temperatura: o lado esquerdo e o lado direito podem ser regulados separadamente. Girar o regulador para regular a respectiva temperatura. A temperatura é exibida no display da unidade de comando.
 	Ventilador: ajuste manual dos níveis do ventilador. Nível 0: ventilador e Climatronic desligados.
	Distribuição de ar: selecionável manualmente com o botão.
	Função de desembaçamento: o ar externo succionado é levado ao para-brisa e o modo de recirculação de ar é desligado automaticamente. Para desembaçar o para-brisa o mais rápido possível, em temperaturas acima de +3 °C (+38 °F), a umidade do ar é removida e o ventilador é regulado em um nível de ventilação alto.
	Aceitar as regulagens do condutor para todas as zonas climáticas ⇒ Página 337.
	Modo de recirculação de ar ⇒ Página 338.
	Desembaçador do vidro traseiro: funciona somente com o motor em funcionamento ou quando o veículo se encontrar disponível para condução (híbrido) e se desliga automaticamente após no máximo 10 minutos.
	Ligar e desligar o dispositivo de refrigeração.
	Distribuição de ar dianteira: distribuição de ar para o para-brisa, para a parte superior do corpo e para a área para os pés. Pressionar repetidamente o botão até que a distribuição de ar desejada seja regulada, a regulagem selecionada é exibida no display da unidade de comando dianteira.
	Distribuição de ar traseira: distribuição de ar para a cabeça, para a parte superior do corpo e para a área para os pés. Pressionar repetidamente o botão até que a distribuição de ar desejada seja regulada, a regulagem selecionada é exibida no display da unidade de comando traseira.
	Botão de aquecimento imediato do aquecimento estacionário (aquecimento adicional) ⇒ Página 343.
	Sistema de calor residual ⇒ Página 337.
	Regulagem automática de temperatura, ventoinha e distribuição de ar.
	Desligar: unidade de comando dianteiro: pressionar o botão  ou colocar o ventilador manualmente na posição 0. Com isso todo o Climatronic é desligado e no display se acende OFF . Unidade de controle traseira: pressionar o botão  ou colocar o ventilador manualmente na posição 0. Somente é desligado o Climatronic traseiro e no display da unidade de comando traseira se acende OFF .

⚠️ ADVERTÊNCIA

O ar viciado pode ocasionar cansaço rápido e falta de concentração do condutor, o que pode causar colisões, acidentes e ferimentos graves.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca deixar o ventilador desligado por muito tempo e nunca deixar o modo de recirculação do ar ligado por muito tempo, uma vez que o ar fresco não atinge o interior do veículo.

Comando por meio do sistema Infotainment



Fig. 222 Sistema Infotainment: regulagens do ar-condicionado dianteiro.



Fig. 223 Sistema Infotainment: regulagens do ar-condicionado traseiro.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 332.

As regulagens do Climatronic podem ser efetuadas através do sistema Infotainment. Para acessar o menu principal, pressionar o botão do Infotainment (CLIMATE).

Para ligar ou desligar uma função, tocar na superfície de função correspondente. Em funções com várias etapas, a superfície de função correspon-

dente deve ser acionada várias vezes. As indicações no display do sistema Infotainment fornecem mensagens de retorno sobre a ativação das funções selecionadas.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada , então a função correspondente está ligada.

Superfície de função **Informações complementares. Regulagens do ar-condicionado dianteiro** ⇒ Fig. 222.

	Distribuição de ar no para-brisa.
	Distribuição de ar na parte superior do corpo.
	Distribuição de ar na área para os pés.
	Ligar e desligar o aquecimento do volante ⇒ Página 342.
	Desembaçador do para-brisa: funciona somente com o motor em funcionamento ou quando o veículo se encontrar disponível para condução (híbrido) e se desliga automaticamente após no máximo 10 minutos ⇒ Página 341.
	Regulagem automática de temperatura, ventoinha e distribuição de ar. Por vários acionamentos da superfície de função pode ser selecionado entre os perfis de climatização suave, médio e forte na operação AUTO.

Superfície de função Informações complementares. Regulagens do ar-condicionado dianteiro ⇒ Fig. 222.

Ventilador



ajuste manual dos níveis do ventilador. Nível 0: ventilador e Climatronic desligados.

Aquecimento estacionário: aquecimento estacionário (aquecimento adicional) ⇒ Página 343.

Extras: dependendo do equipamento, estão à disposição, após tocar na superfície de função **Extras**, as seguintes possibilidades de regulagem:

Superfície de função **perfil de climatização** para a regulagem da intensidade do ventilador na operação AUTO. Pode ser selecionado entre suave, médio e forte.

Superfície de função **recirculação de ar automática** ⇒ Página 338.

Superfície de função **desembaçador do para-brisa automático** ⇒ Página 341.

Para acessar o menu de regulagens do ar-condicionado traseiro, tocar na superfície de função

regulagem da base ⇒ Fig. 222.

Superfície de função Informações complementares. Regulagens de ar-condicionado traseiro ⇒ Fig. 223.



Distribuição de ar à cabeça.



Distribuição de ar na parte superior do corpo.



Distribuição de ar na área para os pés.



Regulagem da temperatura para o lado esquerdo e direito.



Regulagem automática de temperatura, ventoinha e distribuição de ar.

Ventilador



ajuste manual dos níveis do ventilador. Nível 0: ventilador e Climatronic traseiros desligados.



Somente o Climatronic traseiro é desligado.

Orientações de funcionamento do ar-condicionado



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 332.

O ar-condicionado funciona somente com a ignição ligada. O equipamento de resfriamento do interior do veículo somente funciona com o motor em funcionamento ou se o veículo se encontrar disponível para condução (híbrido) e com o ventilador ligado.

Com a ignição desligada, somente pode ser ligada a função de calor residual.

O ar-condicionado trabalha com o máximo de eficiência se os vidros e o teto de vidro estiverem fechados. Se o interior do veículo estiver muito

aquecido porque o veículo ficou parado exposto ao sol, abrir brevemente os vidros e o teto de vidro pode acelerar o processo de resfriamento.

Os assentos dianteiros e os assentos externo do banco traseiro são as denominados “zonas de climatização”, para as quais podem ser efetuadas regulagens separadas.

Regulagem para obter condições de visibilidade ideais

O sistema de refrigeração ligado não somente abaixa a temperatura no interior do veículo, mas também a umidade do ar. Assim, aumenta-se o bem-estar dos ocupantes do veículo e se impede o embaçamento dos vidros com alta umidade do exterior.

- Pressionar o botão **AUTO**.
- Regular a temperatura para +22 °C (+72 °F).
- Abrir os difusores no painel de instrumentos
⇒ Página 338.

Comutar a unidade de temperatura do Climatronic

A unidade da indicação da temperatura pode ser comutada no menu Setup do sistema Infotainment entre Celsius e Fahrenheit.

- Pressionar o botão do Infotainment **SETUP**.
- Tocar na área funcional **Sistema**.
- Tocar na superfície de função **Unidades**.
- Selecionar a unidade desejada.

Identificação automática do embaçamento dos vidros

O sistema de reconhecimento automático de embaçamento dos vidros testa se os vidros estão embaçados e altera, se necessário, automaticamente a alimentação de ar nos vidros dianteiro e laterais ou liga o aquecimento do para-brisa. Se o ventilador ou o ar-condicionado **A/C** estiver desligado, a identificação automática de embaçamento dos vidros não pode funcionar corretamente.

Regular o sistema de calor residual

Em veículos sem aquecimento estacionário, o calor residual do motor pode ser utilizado por um período limitado, com a ignição desligada, para o aquecimento do compartimento interno.

- Desligar a ignição.
- Pressionar o botão **REST**, a função é exibida no display da unidade de comando.
- Pressionar novamente o botão **REST** para encerrar a função antecipadamente.

A função é desligada se a bateria do veículo tiver descarregado muito, o mais tardar, após 30 minutos. Para poupar energia, a intensidade do ventilador é reduzida.

Assumir as regulagens do condutor para todas as zonas climáticas

As regulagens da temperatura, intensidade do ventilador e distribuição do ar para o lado do condutor podem ser assumidas para todas as outras zonas climáticas.

- Pressionar o botão **SYNC**, a luz de controle no botão se acende e as modificações realizadas atuam sobre todas as zonas climáticas.
- Pressionar novamente o botão **SYNC** para desligar a função.

Se forem realizados ajustes individuais em uma das outras zona climáticas através dos comandos do Climatronic, a função de sincronização é desativada e a luz de controle no botão **SYNC** se apaga.


O sistema de refrigeração não pode ser ligado

Se o sistema de refrigeração não puder ser ligado, isto pode ter as seguintes causas:

- O motor não funciona ou o veículo não se encontra disponível para condução (híbrido).
- O ventilador está desligado.
- O fusível do ar-condicionado está queimado.
- A temperatura ambiente está abaixo de aproximadamente +3 °C (+38 °F).
- O compressor do ar-condicionado foi desligado temporariamente devido à temperatura muito elevada do líquido de arrefecimento do motor.
- Há alguma outra falha no veículo. O ar-condicionado deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Particularidades

Se a umidade do ar externo e a temperatura ambiente estiverem altas, poderá pingar **água condensada** do evaporador do sistema de refrigeração e formar uma poça d'água sob o veículo. Isto é normal e não um sinal de vazamento!

-  O para-brisa pode embaçar-se depois da partida do motor por conta da umidade residual no ar-condicionado.

Difusores de ar



Fig. 224 No painel de instrumentos: difusores de ar.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 332.

Difusores de ar

Para que uma potência de aquecimento, uma refrigeração e uma entrada de ar suficientes sejam atingidas no interior do veículo, os difusores de ar => Fig. 224 ① devem permanecer abertos.

- Para abrir e fechar os difusores de ar, girar o respectivo botão recartilhado (vista da lupa) para a direção desejada. Se o botão recartilhado estiver na posição , o respectivo difusor de ar estará fechado.

- Com a alça da grade de ventilação, ajustar a direção da saída da corrente de ar.

Outros difusores de ar não reguláveis encontram-se no painel de instrumentos ②, nas áreas para os pés, bem como na parte traseira do interior do veículo.

Modo de recirculação de ar

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 332.

Informações básicas

Há diferentes tipos do modo de recirculação de ar:

	Modo de recirculação de ar manual.
	Modo de recirculação de ar automático.

No modo de recirculação de ar, o ar externo é impedido de atingir o interior do veículo.

Ventilação indireta

No modo automático do ar-condicionado, a ventilação indireta também é controlada automaticamente para obter uma ventilação sem corrente de ar. O ar sai então, através do difusor de ar ③, que não pode ser fechado.

NOTA

Não colocar alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis à temperatura na frente dos difusores de ar. Alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis ao calor ou frio podem ser danificados ou inutilizados através do fluxo de ar de saída.

O ar que sai dos difusores de ar e flui por todo o interior do veículo escapa para fora do veículo pelas fendas de ar debaixo dos consoles laterais da cobertura do compartimento de bagagem. As fendas de ar não podem ser cobertas com peças de roupa ou outros objetos.


Se a temperatura externa estiver muito alta, escolher o modo de recirculação de ar manual por algum tempo para esfriar o interior do veículo mais rapidamente.

O modo de recirculação de ar ligado se desligado por motivos de segurança nas seguintes situações => .

- Ao ligar a função de desembaçamento pressionando o botão
- Se um sensor reconhecer o risco de embaçamento dos vidros do veículo.

Ligar e desligar o modo de recirculação de ar manual

Ligar: pressionar o botão  até que nenhuma luz de controle do botão esteja acesa.

Desligar: pressionar o botão  até que nenhuma luz de controle do botão esteja acesa.

Ligar e desligar o modo de recirculação de ar automático

- Pressionar o botão do Infotainment **CLIMATE**.
- Tocar na área funcional **Extras**.
- Ligar e desligar o modo de recirculação de ar automático tocando na superfície de função **Recirculação de ar automática**.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada , o modo de recirculação de ar automático está ligado.

Funcionamento do modo de recirculação de ar automático

No modo de recirculação de ar automático o ar fresco penetra no interior do veículo. Se o sistema reconhecer uma concentração de poluentes elevada no ar externo, o modo de recirculação de ar será ligado automaticamente. Assim que a quantidade de poluentes estiver no nível normal novamente, o modo de recirculação de ar se desliga.

O sistema não reconhece odores desagradáveis.

Para evitar um embaçamento dos vidros **não** será trocado automaticamente para o modo de recirculação de ar sob determinadas condições.

Aquecimento do banco

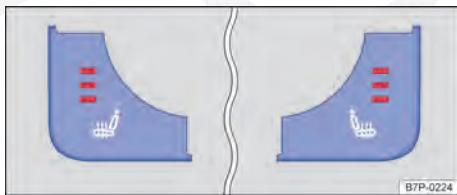




Fig. 225 Na parte superior do console central: botões do aquecimento dos bancos dianteiros.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 332.**

Os assentos dos bancos e os encostos dos bancos dianteiros e os bancos laterais podem ser aquecidos eletricamente com a ignição ligada.



ADVERTÊNCIA

O ar viciado pode ocasionar cansaço rápido e falta de concentração do condutor, o que pode causar colisões, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca deixar o modo de recirculação de ar ligado por muito tempo, uma vez que o ar fresco não atinge o interior do veículo.
- Quando o sistema de refrigeração estiver desligado, os vidros podem embaçar-se muito rapidamente no modo de recirculação de ar e limitar muito as condições de visibilidade.
- Desligar sempre o modo de recirculação de ar se ele não for necessário.

NOTA

Não fumar com a recirculação de ar ligada. A fumaça succionada pode se depositar no evaporador do sistema de refrigeração, bem como no filtro de poeira e pólen com carvão ativado, e ocasionar odores incômodos e duradouros.

 com a marcha a ré engatada e enquanto o sistema de limpeza e de lavagem automático estiver em funcionamento, a recirculação de ar se liga por um período curto para evitar a penetração de gases do escapamento no interior do veículo. 

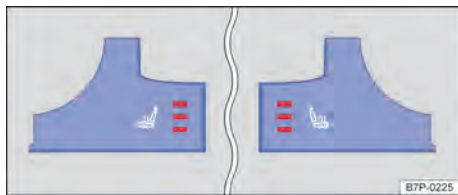



Fig. 226 No console central traseiro: botões do aquecimento dos bancos traseiros laterais.

Diante de uma das seguintes condições, não ligar o aquecimento do banco:

- O banco não está sendo utilizado.
- O banco está coberto com uma capa protetora.
- Há uma cadeira de criança instalada sobre o banco. 

- A superfície do banco está úmida ou molhada.
- A temperatura no interior do veículo ou a temperatura externa é superior a 25 °C (77 °F).

Função	Ação do aquecimento do banco ⇒ Fig. 225 ou ⇒ Fig. 226
Ligar:	Pressionar o botão ou . O aquecimento dos bancos é ligado com a máxima potência de aquecimento. Todas as luzes de controle se acendem.
Regular a potência de aquecimento:	Pressionar repetidamente o botão ou até que a potência de aquecimento desejada esteja regulada.
Desligar:	Pressionar o botão ou até que nenhuma luz de controle do botão esteja acesa. OU: desligar a ignição.

Particularidades do banco do condutor

Após o desligamento da ignição, a última potência de aquecimento do banco do condutor regulada é armazenada automaticamente por 10 minutos.

A potência de aquecimento regulada também permanece armazenada depois do travamento do veículo e, ao ligar novamente a ignição, ela é reativada.

⚠ ADVERTÊNCIA

Pessoas que tenham percepção reduzida de dores ou de temperatura em razão do consumo de medicamentos, de paralisias ou por conta de doenças crônicas como, por exemplo, diabetes, podem sofrer queimaduras nas costas, nos glúteos e nas pernas com a utilização do aquecimento do banco. Essas queimaduras podem demandar um longo período

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

de cura ou não serem curadas totalmente. Consultar um médico para se informar sobre o próprio estado de saúde.

- Pessoas com percepção reduzida de dores ou de temperatura não devem usar o aquecimento dos bancos.

⚠ ADVERTÊNCIA

Encharcar o estofamento pode causar falha nas funções do aquecimento do banco e aumentar o risco de queimaduras.

- Atentar para que a superfície do banco esteja seca antes de usar o aquecimento do banco.
- Não se sentar com roupa úmida ou molhada no banco.
- Não colocar peças de roupa e objetos úmidos ou molhados sobre o banco.
- Não derramar líquidos sobre o banco.

! NOTA

- Para não danificar os elementos do aquecimento do banco, não se ajoelhar sobre os bancos ou sobrecarregar a superfície do banco e o encosto do banco de maneira pontual.
- Líquidos, objetos pontiagudos e materiais isolantes como, por exemplo, uma capa protetora ou uma cadeira de criança, colocados sobre o banco, podem danificar o aquecimento do banco.
- Em caso de desenvolvimento de odores, o aquecimento do banco deve ser desligado imediatamente e verificado por uma Concessionária Volkswagen.



Deixar o aquecimento do banco ligado somente enquanto for necessário. Caso contrário, haverá um consumo desnecessário de combustível.

Ventilação do banco

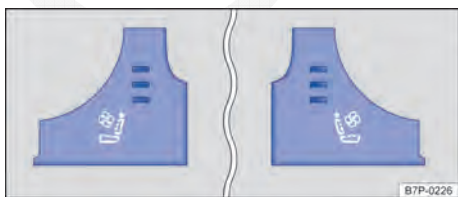


Fig. 227 Na parte superior do console central: botão da ventilação dos bancos dianteiros.



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 332.

A superfície e o encosto dos bancos dianteiros podem ser ventilados internamente nos três níveis de ventilação **baixo**, **médio** e **alto** ⇒ ⚠.

O banco é ventilado com o ar do interior do veículo. Assim, a umidade do corpo é dissipada e não é possível garantir o resfriamento direto do banco.

Em conduções mais longas, a Volkswagen recomenda ajustar um nível de ventilação **baixo**.

Função	Ação ⇒ Fig. 227
Ligar:	Pressionar o botão ou . Ventilação do banco regulada no nível de ventilação mais alto. Todas as luzes de controle se acendem.
Regular o nível de ventilação	Pressionar repetidamente o botão ou até que a potência de aquecimento desejada esteja regulada.
Desligar:	Pressionar o botão ou até que nenhuma luz de controle do botão esteja acesa. OU: desligar a ignição.

Particularidades do banco do condutor

Após o desligamento da ignição, a última potência de ventilação do banco do condutor regulada é armazenada automaticamente por 10 minutos.

Desembaçador do para-brisa



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 332.

Ligar e desligar manualmente

- Pressionar o botão do Infotainment . A seguir, tocar na superfície de função .
- **OU:** pressionar o botão na parte superior do console central.

O desembaçador do para-brisa somente é ligado com o motor em funcionamento ou disponível para condução (híbrido).

Ligar e desligar automaticamente

- Pressionar o botão do Infotainment .
- Tocar na área funcional .
- Ligar e desligar o desembaçador do para-brisa automático tocando brevemente na superfície de função .

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada , o desembaçador do para-brisa automático está ativo.

O nível de ventilação regulado também permanece armazenado depois do travamento do veículo e, ao ligar novamente a ignição, ele é reativado.

ADVERTÊNCIA

Pessoas que tenham percepção reduzida de dores ou de temperatura em razão do consumo de medicamentos, de paralisias ou por conta de doenças crônicas (como, por exemplo, diabetes), podem sofrer queimaduras por frio nas costas, nos glúteos e nas pernas com a utilização da ventilação dos bancos. Essas queimaduras podem demandar um longo período de cura ou não serem curadas totalmente.

- **Pessoas com percepção reduzida de dores ou de temperatura não devem usar a ventilação dos bancos.**



Para não restringir a função da ventilação do banco, não utilizar nenhuma capa protetora no banco.

O desembaçador do para-brisa é ligado automaticamente se as **condições de ligação** forem satisfeitas e a função de desembaçamento for ligada através do botão ou o reconhecimento de embaçamento dos vidros automático tenha reconhecido um vidro embaçado.

Condições de ligação

O desembaçador do para-brisa se liga automaticamente, se as seguintes condições forem satisfeitas **simultaneamente**:

- Temperatura externa menor do que aproximadamente +12 °C (+54 °F).
- Motor em funcionamento ou disponível para condução (híbrido).

Condições de desligamento

O desembaçador do para-brisa se desliga automaticamente, se **uma** das condições seguintes for satisfeita:

- O mais tardar 6 minutos após ligar.
- Após o desligamento do motor ou com o final da disponibilidade para condução (híbrido).


- Com o alto consumo de corrente elétrica, condicionado devido ao uso simultâneo de vários consumidores elétricos.

- Em caso de avarias no ar-condicionado.
- Se o ar-condicionado for desligado.



Aquecimento do volante



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 332.


O aquecimento do volante somente funciona com o motor em funcionamento ou se o veículo se encontrar disponível para condução (híbrido).

O volante é aquecido a aproximadamente +25 °C (+77 °F) e a temperatura é mantida aproximadamente constante.

Ligar e desligar manualmente o aquecimento do volante

- Pressionar o botão  na parte superior do console central.

Ligar e desligar o aquecimento do volante pelo sistema Infotainment

- Pressionar o botão do Infotainment **CLIMATE**.
- Tocar na superfície de função  para ligar ou desligar o aquecimento do volante.

Condições de desligamento

O aquecimento do volante se desliga automaticamente, se **uma** das condições seguintes for satisfeita:

- Depois de desligar o motor.
- Com o alto consumo de corrente elétrica, condicionado devido ao uso simultâneo de vários consumidores elétricos.
- Em caso de avarias no sistema do aquecimento do volante.



Aquecimento estacionário (aquecimento adicional)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Ligar ou desligar o aquecimento estacionário	344
Controle remoto	345
Ativar e programar o aquecimento estacionário	346
Orientações de funcionamento	347

O combustível do tanque de combustível do veículo abastece o aquecimento estacionário, que pode ser utilizado durante a condução bem como com o veículo parado.

O aquecimento estacionário pode ser ligado através do botão de aquecimento imediato no comando do Climatronic, pelo comando de remoto ou no menu de climatização do sistema Infotainment. A programação do aquecimento estacionário ocorre no menu de climatização do sistema Infotainment.

No inverno, o para-brisa pode ser livrado de gelo, embaçamento e uma fina camada de neve com o aquecimento estacionário ligado antes do início da condução.

Com altas temperaturas externas, o interior do veículo pode ser ventilado automaticamente com o auxílio do aquecimento estacionário com o motor desligado.

Dependendo da temperatura ambiente e da temperatura regulada, é ligado o aquecimento estacionário ou a ventilação estacionária.

Informações e alertas complementares:

- Sistema de informações Volkswagen ⇒ Página 33
- Aquecer, ventilar, resfriar ⇒ Página 332
- Abastecer ⇒ Página 349
- Informações ao consumidor (declaração de conformidade) ⇒ Página 456

PERIGO

Se forem ingeridas baterias com um diâmetro de 20 mm ou outras baterias redondas, poderão ocorrer lesões graves ou até fatais em um curto espaço de tempo.

PERIGO (continuação)

- Conservar sempre o controle remoto, bem como chaveiros com baterias, baterias de reposição, células tipo botão e outras baterias maiores do que 20 mm fora do alcance de crianças.
- Procurar auxílio médico imediatamente se houver suspeita de que uma bateria tenha sido engolida.

ADVERTÊNCIA

Os gases do escapamento do aquecimento estacionário contêm, entre outros, o monóxido de carbono, gás tóxico inodoro e incolor. O monóxido de carbono pode ocasionar desmaios e morte.

- Nunca ligar ou deixar o aquecimento estacionário funcionando em espaços fechados ou sem ventilação.
- Nunca programar o aquecimento estacionário para que ele seja ligado e funcione em lugares fechados ou sem ventilação.


ADVERTÊNCIA

As peças do sistema de escape do aquecimento estacionário ficam muito quentes. Isso pode causar incêndios.

- Desligar o veículo de maneira que nenhuma peça do sistema de escape entre em contato com materiais facilmente inflamáveis por baixo do veículo, como, por exemplo, grama seca.

NOTA

Não colocar alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis à temperatura na frente dos difusores de ar. Alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis ao calor ou frio podem ser danificados ou inutilizados através do fluxo de ar de saída.


-  Após a partida do motor com a bateria do veículo totalmente descarregada ou uma bateria trocada no veículo, bem como após uma partida de emergência, as configurações do sistema (hora, data, configurações de conforto pessoais e ►

programações) podem ser desajustadas ou apagadas. Verificar e corrigir as configurações depois que a bateria do veículo tiver sido suficientemente carregada.



Ligar ou desligar o aquecimento estacionário



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 343.

Um aquecimento estacionário em funcionamento é exibido no display do comando do Climatronic e no display do sistema Infotainment.

Ligar o aquecimento estacionário:

: manualmente com o botão de aquecimento imediato no comando do Climatronic. ⇒ Página 332

: manualmente, com o controle remoto. ⇒ Página 345

Ativar imediatamente: manualmente, tocando na superfície de função no menu **Aquecimento estacionário** do sistema Infotainment. ⇒ Página 346

Automaticamente através de um tempo inicial (tempo de partida) programado e ativado no sistema Infotainment. O tempo inicial programado determina o momento no qual a temperatura regulada deve ser atingida no veículo. ⇒ Página 346


Desligar o aquecimento estacionário:

: manualmente com o botão de aquecimento imediato no comando do Climatronic. ⇒ Página 332

OFF: manualmente com o controle remoto. ⇒ Página 345

Desativar: manualmente, tocando na superfície de função no menu **Aquecimento estacionário** do sistema Infotainment. ⇒ Página 346

Automaticamente, ao fim do tempo de operação configurado. ⇒ Página 346

Automaticamente, com o acendimento da luz de controle  (indicador do nível de combustível). ⇒ Página 349

Automaticamente, se a carga da bateria do veículo estiver muito baixa. ⇒ Página 398

Particularidades

Com o veículo parado, o aquecimento estacionário pode ser ativado, no máximo, 3 vezes seguidas, com a duração de operação máxima. Para mais uma operação, o veículo precisa ser movimentado.

O aquecimento estacionário funciona por um curto período após seu desligamento para utilizar o combustível restante no aquecimento estacionário. Além disso, para permitir que os gases do escapamento se dissipem.



Controle remoto

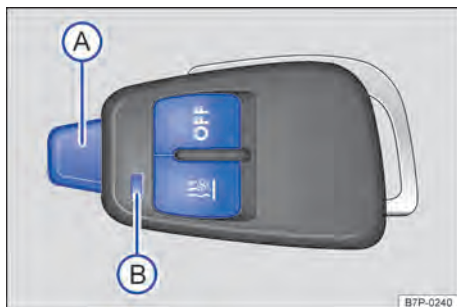


Fig. 228 Aquecimento estacionário: controle remoto.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 343.

Fig. 228, Fig. 229 Significado

	Ligar o aquecimento estacionário.
OFF	Desligar o aquecimento estacionário.
(A)	Antena.
(B)	Luz de controle.
(C)	Cobertura da bateria.

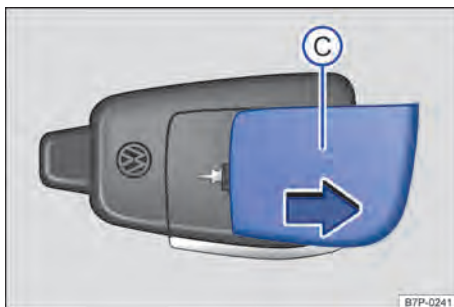


Fig. 229 Aquecimento estacionário: cobertura da bateria do controle remoto.

Uma pressão desnecessária do botão no controle remoto pode levar o aquecimento auxiliar a ser ligado involuntariamente. Isso também ocorre fora da área de alcance do controle remoto ou quando a luz de controle pisca.

Luz de controle do controle remoto

A luz de controle do controle remoto fornece ao usuário diversas informações quando o botão é pressionado:

Luz de controle Fig. 228 (B)	Significado
Acende-se em verde e pisca a seguir por aproximadamente 30 segundos em verde.	O aquecimento estacionário foi ligado com o botão
Acende-se em vermelho e pisca a seguir por 30 segundos em vermelho.	O aquecimento estacionário foi desligado com o botão
Acende-se em verde e pisca a seguir por aproximadamente 10 segundos em vermelho (aproximadamente quatro vezes por segundo).	O sinal para ligar ou para desligar não foi recebido ^{a)} .
Acende-se em vermelho e pisca a seguir por aproximadamente 10 segundos em vermelho (aproximadamente quatro vezes por segundo).	O sinal para ligar ou para desligar não foi recebido ^{a)} .
Acende-se em verde e pisca a seguir por aproximadamente 10 segundos em vermelho (aproximadamente dez vezes por segundo).	Avaria no sistema.
Nada pisca, nada acende.	A bateria do controle remoto está descarregada.

^{a)} O controle remoto está fora da área de alcance. Reduzir a distância do veículo e pressionar o respectivo botão novamente.

Substituir a bateria do controle remoto

Se a luz de controle no controle remoto (B) não se acender quando o botão for pressionado, é necessário substituir a bateria do controle remoto.

A bateria está localizada na parte de trás do controle remoto, sob uma cobertura ⇒ Fig. 229. Na troca da bateria, prestar atenção na polaridade correta e utilizar baterias do mesmo modelo ⇒ ►

- Deslocar e remover a cobertura da bateria no sentido da seta.
- Remover a bateria.
- Colocar a nova bateria com o símbolo + para cima.
- Colocar a cobertura da bateria na guia e empurrar contra o sentido da seta até que esta se encaixe audivelmente.

Alcance

O receptor está localizado dentro do veículo. O alcance do controle remoto é de algumas centenas de metros com as baterias cheias. Obstáculos entre o controle remoto e o veículo, condições climáticas ruins assim como baterias que estão enfraquecendo reduzem consideravelmente em parte o alcance.

O alcance ideal é obtido quando o controle remoto é segurado com a antena apontando verticalmente para cima. Não cobrir a antena com os dedos ou com a mão.

A distância entre o controle remoto e o veículo deve ser de, *no mínimo*, 2 metros.

NOTA

- **Existem componentes eletrônicos no controle remoto. Por isso, proteger o controle remoto de umidade, vibrações intensas e radiação solar direta.**
- **Uma bateria inadequada pode danificar o controle remoto. Substituir baterias descarregadas somente por baterias novas com a mesma tensão, tamanho e especificação.**



Baterias descarregadas precisam ser descartadas de forma ecologicamente correta.



A bateria do controle remoto pode conter perclorato. Observar as determinações legais no descarte.



Proteger o controle remoto contra acionamento não intencional para evitar um acionamento não intencional do aquecimento estacionário.

Ativar e programar o aquecimento estacionário

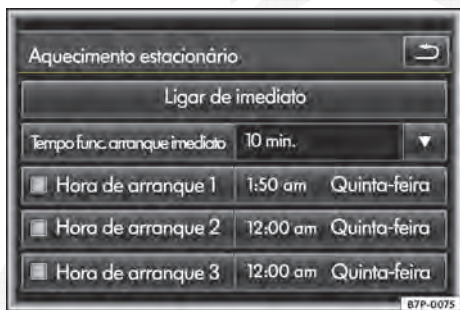


Fig. 230 Sistema Infotainment: menu do aquecimento estacionário.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 343.

O aquecimento e a ventilação do interior do veículo podem ser programados para um determinado tempo de operação.

O tempo inicial programado determina o momento no qual a temperatura regulada deve ser atingida no veículo. Trata-se aqui da denominada programação do tempo de partida.



Fig. 231 Sistema de Infotainment: regulagem de hora inicial.


Antes da programação, verificar se a data e o horário no veículo estão corretamente ajustados .

Acessar o menu do aquecimento estacionário no sistema Infotainment

- Pressionar o botão do Infotainment [CLIMATE](#).
- Tocar na superfície de função [\[Aquecimento estacionário\]](#).

Superfície de função: **Informações complementares. Menu do aquecimento estacionário**
⇒ Fig. 230 e ajuste do tempo inicial ⇒ Fig. 231.



(Ativar imediatamente), (Desativar): o aquecimento estacionário é ligado ou desligado imediatamente.


(Iniciar imediatamente o tempo de funcionamento): o tempo de funcionamento é de aproximadamente 10 a 60 minutos e pode ser configurado em intervalos de 10 minutos. Tocando na superfície de função  pode ser selecionado o tempo de funcionamento desejado.

(Hora de início 1), (Hora de início 2), (Hora de início 3): podem ser selecionadas 3 horas de início diferentes e uma delas pode ser ativada. Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada , o tempo inicial ao lado está ativo. Com o tempo inicial é determinado quando o veículo atingir a temperatura desejada. O aquecimento estacionário se desliga automaticamente.

Horário e dia da semana

Podem ser programados 3 tempos iniciais diferentes. Ao tocar na superfície de função correspondente, é acessado o menu **Configuração do tempo inicial** ⇒ Fig. 231.

Com as superfícies de função  e  configurar o horário e o dia da semana do tempo inicial desejado. Ao invés de um dia de semana, selecionar **próximo início** para configurar o tempo inicial independentemente do dia da semana.



Tocar na superfície de função  para confirmar a seleção e fechar o menu. O novo tempo inicial programado é exibido no menu **aquecimento estacionário** ⇒ Fig. 230.

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca programar o aquecimento estacionário de modo que ele ligue e funcione em locais fechados ou sem ventilação. Os gases de escape do aquecimento estacionário con-


⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

têm, entre outros, o monóxido de carbono, gás tóxico inodoro e incolor. O monóxido de carbono pode ocasionar desmaios e morte.

 Se um tempo inicial estiver ativado, este é exibido no display da unidade de comando do Climatronic com a ignição ligada. O símbolo  se acende. Ao desligar a ignição, o símbolo se apaga após alguns segundos.

Orientações de funcionamento



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 343.

Não bloquear ou entupir o sistema de escape do aquecimento estacionário, localizado sob o veículo, com neve, lama ou outros objetos. Os gases do escapamento devem poder sair livremente. Os gases do escapamento gerados pelo aquecimento estacionário ligado saem por um tubo do escapamento na parte inferior do veículo.

Dependendo da temperatura ambiente, para aquecer o interior do veículo o ar quente é canalizado primeiramente para o para-brisa, depois para o interior do veículo através dos difusores de ar. É possível influenciar a distribuição de ar ao ajustar os difusores de ar, por exemplo, na direção dos vidros laterais.

Dependendo da temperatura ambiente, se o regulador de temperatura do ar-condicionado estiver em um nível mais alto antes de ligar o aquecimento estacionário, a temperatura de aquecimento do interior do veículo pode ser um pouco maior.

O aquecimento estacionário ligado começa a funcionar imediatamente. Se o sistema estiver pré-aquecido a uma determinada temperatura, o ar aquecido é conduzido para o habitáculo. Isso pode demorar alguns segundos dependendo das condições ambientais.

Ventilação a altas temperaturas externas

Com altas temperaturas externas, o interior do veículo pode ser **ventilado automaticamente** com o auxílio do aquecimento estacionário com o motor desligado. Com esta função, o ar no interior do

veículo, que se aquece rapidamente pelo sol direto, é continuamente substituído por ar fresco do exterior. Deste modo, a temperatura no interior do veículo pode ser mantida num nível tolerável.

Uma ventilação automática somente inicia se o aquecimento estacionário for ligado por meio de um tempo inicial programado automático ou manualmente com o controle remoto.

Quando o aquecimento estacionário não é ligado?

- O aquecimento estacionário necessita aproximadamente da mesma quantidade de energia que o farol baixo. Se a carga da bateria do veículo estiver muito baixa, o aquecimento estacionário se desligará automaticamente ou não é ligado. Isso evita avarias na partida do motor.
- A ativação só é válida para um evento de aquecimento. A hora inicial precisa ser ativada novamente a cada partida.
- Se o aquecimento estacionário não funcionar no tempo programado, verificar se a data e horário do veículo estão corretamente ajustados.
- O aquecimento estacionário não funciona se no sistema de combustível somente estiver disponível a quantidade de combustível de reserva.

i É possível ouvir ruídos de funcionamento com o aquecimento estacionário ligado.

i Em caso de alta umidade do ar e baixa temperatura ambiente, a água condensada pode evaporar pelo ar-condicionado por meio do aquecimento estacionário em funcionamento. Neste caso, vapor d'água pode sair por debaixo do veículo. Entretanto, não se trata de um dano do veículo.

i Se o aquecimento estacionário operar várias vezes por um longo período, a bateria do veículo vai se descarregar. Para recarregar a bateria do veículo, conduzir o veículo de forma regular e por tempo suficiente. Como regra básica vale: tempo de operação anterior é igual ao tempo de viagem necessário. <

No posto de combustível

Abastecimento

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de controle e indicador do nível de combustível	350
Abastecer com gasolina ou diesel	351
Proteção contra abastecimento errôneo em veículos a diesel	352
Capacidades	352
Controles ao abastecer	353

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Aquecimento estacionário (aquecimento adicional) ⇒ Página 343
- Combustível ⇒ Página 354
- Preparações para trabalhos no compartimento do motor ⇒ Página 383

ADVERTÊNCIA

Um abastecimento inadequado e o uso inadequado do combustível podem causar explosões, incêndios, queimaduras graves e outros ferimentos.

- Garantir sempre o fechamento correto da tampa do tanque para evitar a evaporação e o vazamento de combustível.
- O combustível é altamente explosivo e facilmente inflamável e pode causar queimaduras graves e outros ferimentos.
- Abastecer com o motor em funcionamento ou com o bico da bomba desengatado do bocal de abastecimento do tanque de combustível pode fazer com que o combustível espirre ou transborde. Isso pode causar incêndios, explosões, queimaduras graves e outros ferimentos.
- Por motivos de segurança, desligar o motor, o aquecimento estacionário ⇒ Página 343 e a ignição ao abastecer.
- Ao abastecer, desligar sempre o telefone móvel, rádios portáteis e outros equipamentos de rádio. Radiações eletromagnéticas podem gerar faíscas e, assim, causar um incêndio.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca entrar no veículo ao abastecer. Se for necessário entrar no veículo em casos excepcionais, fechar a porta e tocar uma superfície metálica antes de segurar novamente a pistola de abastecimento. Isto impede a geração de descargas eletrostáticas causadoras de faíscas. Ao abastecer, faíscas podem iniciar um incêndio.
- Nunca abastecer ou encher um recipiente para reserva perto de chamas expostas, faíscas ou objetos em brasa (por exemplo, cigarros).
- Evitar descargas eletrostáticas e radiações eletromagnéticas ao abastecer.
- Observar as indicações de segurança do posto de combustível.
- Nunca derramar combustível no veículo ou no compartimento de bagagem.

ADVERTÊNCIA

Por motivos de segurança, a Volkswagen recomenda não carregar um recipiente para reserva no veículo. Sobretudo em caso de acidente, o recipiente cheio ou vazio pode derramar combustível e se inflamar. Isso pode causar explosões, incêndios e ferimentos.

- Em casos excepcionais, se for necessário transportar combustível em um recipiente para reserva, vale o seguinte:
 - Ao encher o recipiente para reserva, nunca colocá-lo dentro ou sobre o veículo, por exemplo, no compartimento de bagagem ou na tampa do compartimento de bagagem. Poderá ocorrer uma descarga eletrostática durante o enchimento e inflamar os vapores do combustível.
 - Colocar o recipiente para reserva sempre sobre o chão.
 - Introduzir o bico da bomba o máximo possível no gargalo do recipiente para reserva.
 - Em caso de recipientes para reserva de metal, manter sempre o bico da bomba em contato com o recipiente para evitar uma carga estática.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Observar as determinações legais ao utilizar, acomodar e transportar um recipiente para reserva.
- Certificar-se de que o recipiente de reserva corresponde à norma industrial, por exemplo ANSI ou ASTM F852-86.

📌 NOTA

- Remover imediatamente o combustível derramado de todas as peças do veículo para evitar danos à caixa da roda, pneus e pintura.

📌 NOTA (continuação)

- Abasteça o veículo apenas com os combustíveis indicados no adesivo da parte interna da portinhola do tanque. Em caso de abastecimento incorreto, jamais ligar o motor. Procurar imediatamente auxílio técnico especializado. Combustíveis não liberados podem ocasionar danos graves ao motor e ao sistema de combustível.



- Combustíveis podem poluir o meio ambiente. Coletar e descartar corretamente os fluidos vazados.



- Não é possível um destravamento emergencial da portinhola do tanque. Se necessário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

Luzes de controle e indicador do nível de combustível

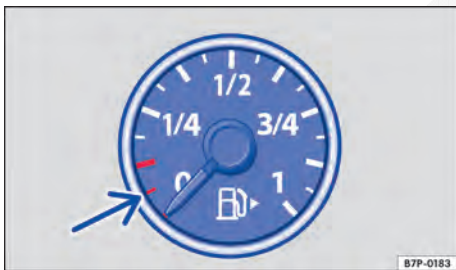


Fig. 232 No instrumento combinado: indicador do nível de combustível para gasolina e óleo diesel.



- Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 349.

Acesa	Posição do ponteiro ⇒ Fig. 232	Causa possível ⇒ ⚠️	Solução
	Marcação vermelha (seta)	Tanque de combustível quase vazio. A quantidade de reserva é consumida ⇒ Página 352.	Abastecer assim que possível ⇒ 📌.
		Sistema do tanque avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Quando a luz de controle se acender, o aquecimento estacionário e o aquecedor auxiliar operado por combustível se desligarão automaticamente.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A condução com um nível de combustível muito baixo pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Um nível de combustível muito baixo pode ocasionar uma alimentação de combustível do motor irregular, especialmente em trechos de subida ou descida.
- A direção e todos os sistemas de assistência ao condutor e de frenagem não funcionarão se o motor “engasgar” ou morrer por falta ou abastecimento irregular de combustível.
- Abastecer sempre quando o tanque de combustível estiver em somente 1/4, para evitar uma parada por falta de combustível.

! NOTA

- Observar sempre as luzes de controle acesas e suas descrições e indicações para evitar danos ao veículo.
- Nunca conduzir até esvaziar o tanque de combustível. O abastecimento de combustível irregular pode causar falhas de ignição e acúmulo de combustível não queimado no sistema de escape. O catalisador ou o filtro do catalisador de partículas Diesel pode ser danificado com isso!

i A pequena seta ao lado do símbolo da bomba de combustível no mostrador → Fig. 232 indica de que lado do veículo está a portinhola do tanque.

Abastecer com gasolina ou diesel

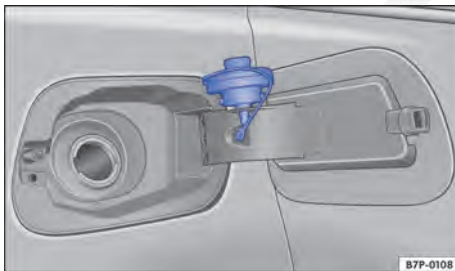


Fig. 233 Portinhola do tanque aberta com a tampa do tanque pendurada.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 349.

Antes de abastecer, desligar sempre o motor, a ignição, o telefone móvel e o aquecimento estacionário e mantê-los desligados durante o abastecimento.

Abrir a tampa do tanque

- Destravar o veículo com a chave do veículo ou com o botão do travamento central na porta do condutor → Página 68.
- Abrir a portinhola do reservatório de combustível na traseira do veículo à direita.
- Desrosquear a tampa do tanque no sentido anti-horário e colocá-la sobre a portinhola do tanque → Fig. 233.

Abastecer

O tipo de combustível correto para o veículo está indicado em uma etiqueta adesiva na parte interna da portinhola do tanque → Fig. 233.

- O tanque de combustível estará *cheio* assim que a bomba de abastecimento automática opera corretamente se desligar pela primeira vez → ⚠.
- Não abastecer após o desligamento! Ocupar o espaço de dilatação do tanque de combustível pode fazer o combustível transbordar, inclusive por aquecimento.

Fechar a tampa do tanque

- Desprender a parte superior do fecho do tanque, da portinhola do tanque, e parafusar no sentido horário sobre o bocal de abastecimento, até que se encaixar.
- Fechar a portinhola do tanque até que encaixe. A portinhola do tanque deve estar alinhada com a carroceria.

⚠ ADVERTÊNCIA

Parar de abastecer quando o bico da bomba desligar pela primeira vez. O tanque de combustível não pode ser abastecido em excesso. Com isso, o combustível pode vazar ou respingar. Isso pode causar incêndios, explosões e ferimentos graves.



! NOTA

Remover imediatamente o combustível derramado na pintura do veículo para evitar danos à caixa de roda, pneus e pintura.


Proteção contra abastecimento errôneo em veículos a diesel



Fig. 234 Com a portinhola do tanque aberta: proteção contra abastecimento errado no bocal de abastecimento do tanque.


 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 349.

O bocal de abastecimento do reservatório pode estar equipado com uma proteção contra abastecimento errôneo \Rightarrow Fig. 234. A proteção contra abastecimento errôneo permite que o veículo seja



abastecido **somente** com abastecedores de diesel adequados \Rightarrow  em *Introdução ao tema* na página 350.

Um abastecedor gasto, danificado ou de especificação errada não abre a proteção contra abastecimento errôneo.

Quando a pistola abastecedora não pode ser inserida corretamente no bocal do tanque, esta deverá ser girada com leve pressão para um e outro lado. Com isso pode ser aberta a proteção contra abastecimento errôneo, e o abastecimento é possível. Se a proteção contra abastecimento errôneo permanecer fechada, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

Se em uma situação de emergência o veículo precisar ser abastecido com um recipiente para reserva, a proteção contra abastecimento errado não abre. Porém para poder abastecer o combustível, abastecer o diesel em em quantidades bem pequenas e muito devagar. 

Capacidades

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 349.

Capacidade do tanque de combustível sem aquecimento estacionário

Veículo híbrido.

- aproximadamente 85 l ou 100 l, dos quais aproximadamente 12 l de reserva.

Motores a gasolina.

- aproximadamente 85 l ou 100 l, dos quais aproximadamente 15 l de reserva.

Motores a diesel.


- aproximadamente 85 l ou 100 l, dos quais aproximadamente 12 l de reserva.

Capacidade do tanque de combustível com aquecimento estacionário ou bloqueio do diferencial

Motores a gasolina.


- aproximadamente 100 l, dos quais aproximadamente 15 l de reserva.

Motores a diesel.

- aproximadamente 100 l, dos quais aproximadamente 12 l de reserva. 

Controles ao abastecer




Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 349.

Lista de controle

Nunca realizar trabalhos no motor ou no compartimento do motor sem o conhecimento das ações necessárias e das precauções de segurança geralmente válidas, bem como sem os recursos, fluidos e ferramentas adequadas à disposição ⇒ Página 383, *Preparações para trabalhos no compartimento do motor!* Se necessário, deixar que todos os trabalhos sejam realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Atentar para a verificação regular dos seguintes pontos, preferencialmente ao abastecer:

- ✓ Nível da água dos lavadores dos vidros ⇒ Página 161
 - ✓ Nível do óleo do motor ⇒ Página 388
 - ✓ Nível do líquido de arrefecimento do motor ⇒ Página 393
 - ✓ Nível do fluido de freio ⇒ Página 235
 - ✓ Pressão dos pneus ⇒ Página 407
 - ✓ Iluminação do veículo, necessária para a segurança do trânsito:
 - Indicadores de direção
 - Luz de posição, farol baixo e farol alto
 - Lanternas traseiras
 - Lanterna de freio
 - Lanterna de neblina
 - Luz da placa de licença
-

Informações sobre a troca de lâmpadas incandescentes ⇒ Página 492. 

Combustível

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Gasolina	354
Diesel	355

O tipo de combustível a ser abastecido depende da motorização do veículo. Na parte interna da portinhola do tanque há uma etiqueta adesiva de fábrica com a indicação do tipo de combustível apropriado para o respectivo veículo.

A Volkswagen recomenda abastecer com combustível com baixo teor de enxofre ou sem enxofre para garantir um baixo consumo de combustível e prevenir danos ao motor.



Se, durante a condução, ocorrer funcionamento irregular do motor ou solavancos do motor, isso poderá ser devido a má qualidade ou qualidade inferior do combustível, por exemplo, combustível com água. Ao surgirem esses sinais, reduzir imediatamente a velocidade e procurar a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima conduzindo somente com rotação média e com baixa demanda do motor. Se estes sintomas ocorrerem logo após o abastecimento, o motor deverá ser desligado imediatamente e consultado auxílio técnico especializado, inclusive para evitar danos consequentes.

Informações e alertas complementares:


- Abastecer
- Unidade de controle do motor e sistema de escape ⇒ Página 459
- ⇒ caderno *Manutenção e garantia*

Não é válido na China e na Rússia

Gasolina

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 354.**

Tipos de gasolina

Veículos com motor a gasolina devem ser conduzidos com gasolina sem chumbo, de acordo com a norma europeia EN 228 ⇒ . Pode ser abastecido combustíveis com um teor máximo de etanol de 10 % (E10).

ADVERTÊNCIA

Se usado de forma inadequada, o combustível pode causar explosões, incêndios, queimaduras graves e outros ferimentos.

- O combustível é altamente explosivo e facilmente inflamável.
- Nunca encher um recipiente com combustível perto de chamas expostas, faíscas ou objetos em brasa (por exemplo, cigarros).
- Manter fogo exposto, peças quentes e faíscas longe do combustível.
- Ao manusear combustível, desligar telefones móveis e aparelhos de rádio. Radiações eletromagnéticas podem gerar faíscas e, assim, causar um incêndio.
- Evitar descargas eletrostáticas e radiações eletromagnéticas próximas a combustíveis.
- Nunca derramar combustível no veículo ou no compartimento de bagagem.
- Observar as indicações de segurança e as prescrições locais válidas para o uso de combustíveis.


Os tipos de gasolina se diferenciam na octanagem, por exemplo, 91, 95, ou 98 RON (RON = "Research Octane Number", índice de octanagem). O veículo pode ser abastecido com gasolina de octanagem mais alta do que a necessária para o motor. Porém, isso não oferece nenhuma vantagem com relação ao consumo de combustível ou à ►

potência do motor. Se não estiver à disposição gasolina da norma EN 228, podem ser obtidas informações junto às Concessionárias Volkswagen sobre quais combustíveis são adequados para o veículo. A Volkswagen recomenda abastecer os motores a gasolina com combustível com baixo teor de enxofre ou sem enxofre.

Aditivos para gasolina

A qualidade da gasolina influencia o comportamento de rodagem, a potência e o tempo de vida do motor. Portanto, abastecer com gasolina de qualidade que contenha aditivos para gasolina adequados para o respectivo combustível pelo fabricante do combustível. Os aditivos para gasolina ideais para o respectivo combustível são anticorrosivos, limpam o sistema de combustível e previnem sedimentações no motor.


Se ocorrerem avarias durante a condução que podem estar relacionadas às propriedades do combustível, procurar uma empresa especializada para realizar uma análise do erro. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen. Nas Concessionárias Volkswagen pode ser obtidos "Service Additive" (aditivos de serviço) especiais para limpeza. Com eles, podem ser eliminadas falhas de funcionamento causadas pela sedimentação no sistema de combustível e no motor. Somente podem ser utilizados Service Additive liberados pela Volkswagen e na respectiva dosagem liberada.

A utilização de aditivos para gasolina inadequados pode causar sérios danos ao motor e danificar o catalisador. Aditivos para gasolina com metal não devem ser usados em nenhuma hipótese. Aditivos contendo metal também podem estar nos aditivos para gasolina que são oferecidos para melhorar o poder antidetonante ou para aumentar a octanagem. Normalmente, não são utilizados aditivos para gasolina adquiridos separadamente ⇒ .

Não é válido na China e na Rússia

Diesel



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 354.

Óleo diesel

O óleo diesel precisa corresponder a norma europeia EN 590.

A qualidade do combustível influencia o comportamento de funcionamento, a performance e a vida útil do motor. Portanto, abastecer com óleo diesel

NOTA

- **Antes do abastecimento com gasolina, verificar se a informação da norma de combustível na bomba de combustível corresponde às exigências do veículo.**
- **Abastecer somente com combustível de octanagem suficiente conforme a norma EN 228. Caso contrário, podem ocorrer danos graves no motor e no sistema de combustível. Outras consequências também podem ser a diminuição da potência e a falha do motor.**
- **Se, em caso de emergência, o veículo precisar ser abastecido com gasolina de octanagem muito baixa, o motor deverá ser conduzido somente com rotação média e com menor demanda. Evitar altas rotações e demandas intensas do motor. Caso contrário, podem ocorrer danos no motor! Assim que possível, reabastecer com combustível de octanagem suficiente.**
- **A utilização de aditivos para gasolina inadequados pode causar sérios danos ao motor e danificar o catalisador.**
- **Os combustíveis identificados na bomba de combustível como contendo metal não devem ser utilizados, nem os combustíveis LRP (lead replacement petrol) que também contêm aditivo com metal em alta concentração. Perigo de danos ao motor!**
- **Além de piorar a eficácia do catalisador, o abastecimento com combustível contendo chumbo ou outros aditivos metálicos também pode ocasionar danos significativos ao catalisador e ao motor.**

de qualidade que contenha aditivos que melhoram a qualidade pelo fabricante do combustível. Se não estiver à disposição óleo diesel da norma citada, podem ser obtidas informações junto às Concessionárias Volkswagen sobre quais óleos diesel são adequados para o veículo.

Para óleo diesel com maior teor de enxofre, os intervalos de serviço são menores ⇒ caderno *Manutenção e garantia* ⇒ Página 356. A relação de países nos quais há um teor de enxofre maior no óleo diesel pode ser obtida em uma Concessionária Volkswagen.

Aditivos para combustível obtidos separadamente, aditivos para melhorar a fluidez ou produtos semelhantes não podem ser misturados adicionalmente ao óleo diesel. Se ocorrerem avarias durante a condução que podem estar relacionadas às propriedades do combustível, procurar uma empresa especializada para realizar uma análise do erro. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen. Nas Concessionárias Volkswagen pode ser obtidos “Service Additive” (aditivos de serviço) que eliminam as avarias de funcionamento relacionadas à qualidade do combustível. Somente podem ser utilizados Service Additive liberados pela Volkswagen e na respectiva dosagem liberada. Um aditivo incorreto ou uma dosagem incorreta podem causar danos significativos no veículo.

Diesel de inverno

Na utilização de “diesel de verão” podem ocorrer avarias de funcionamento em temperaturas abaixo de 0 °C (+32 °F), pois o combustível pode ficar mais denso pela segregação de parafina. Por esse motivo, existe na Alemanha, por exemplo, o “diesel de inverno”, que é operacionalmente seguro mesmo abaixo de -20 °C (-4 °F) ⇒ ⓘ.

Em países com outras condições climáticas, na maioria das vezes são oferecidos óleos diesel que apresentam outro comportamento em relação à temperatura. A Concessionária Volkswagen e os postos de combustível dos respectivos países fornecem informações sobre os óleos diesel comuns no país.

É normal que o motor a diesel frio apresente ruídos mais altos em temperaturas de inverno do que no clima quente. Além disso, os gases do escapamento podem ser ligeiramente azulados na partida e na fase de aquecimento.

Pré-aquecimento do filtro

Os veículos a diesel estão equipados com um sistema de pré-aquecimento do filtro. Com isso, o sistema de combustível abastecido com diesel de inverno, que é resistente a temperaturas de até -20 °C (-4 °F), se torna operacionalmente seguro até mesmo em temperaturas de cerca de -24 °C (-11 °F).

Porém, se o combustível tiver se tornado tão denso em temperaturas abaixo de -24 °C (-11 °F) que o motor não ligue mais, colocar o veículo para aquecer durante algum tempo em uma garagem aquecida ou oficina.

Aquecedor auxiliar

Os veículos com motor a diesel podem, dependendo da motorização, estar equipados de fábrica com um aquecedor auxiliar operado com combustível. O aquecedor auxiliar é operado com o combustível do tanque de combustível do veículo. Assim, podem ocorrer odores, vapor d'água e também formação de fumaça no lado de fora do veículo. Isto são sinais normais da operação e não representam nenhum dano ou limitação de função.

Caso haja apenas um pouco de combustível no tanque de combustível (reserva), o aquecedor auxiliar se desliga automaticamente.

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca utilizar um acelerador de partida. Um acelerador de partida pode explodir ou ocasionar uma alta e súbita rotação do motor, o que pode causar ferimentos graves e danos ao motor.

ⓘ NOTA

- Antes de abastecer com óleo diesel, verificar se a informação da norma de combustível na bomba de combustível corresponde às exigências do veículo.
- Abastecer somente com combustível com índice de cetanos suficiente conforme a norma citada. Caso contrário, podem ocorrer graves avarias de funcionamento.
- O veículo não é adequado para a utilização de biodiesel e não pode jamais ser abastecido e conduzido com biodiesel. Caso contrário, podem ocorrer danos ao sistema de combustível e ao motor!
- Uma mistura de biodiesel ao diesel realizada pelo fabricante de óleo diesel nos termos da norma europeia EN 590 ou de uma norma similar é admissível e não causa danos ao motor ou ao sistema de combustível.
- Remover imediatamente o óleo diesel derramado na pintura do veículo, nos pneus e nas partes plásticas. Lavar minuciosamente as partes do veículo afetadas com sabão e água quente para ajudar a evitar vazamentos ou danos consideráveis. ▶

! *NOTA (continuação)*

- O motor a diesel foi desenvolvido exclusivamente para a utilização com óleo diesel. Por esse motivo, não utilizar gasolina, óleo combustível ou outros combustíveis inapropriados. As substâncias que compõem esses tipos de combustível podem danificar significativamente o sistema de combustível e o motor.
- Na utilização de óleo diesel com maior teor de enxofre, a vida útil do filtro de partículas de diesel pode se reduzir consideravelmente. A re-

! *NOTA (continuação)*

lação de países nos quais há um teor maior de enxofre no diesel pode ser obtida em uma Concessionária Volkswagen.

! *NOTA*

Nas temperaturas externas frias, não misturar gasolina ao óleo diesel porque isso pode causar danos significativos ao sistema de injeção do motor.

Purificação do gás de escape para veículos a diesel (AdBlue®)

Não é válido na China

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de advertência e de controle	358
Informações sobre AdBlue®	359
Reabastecer o AdBlue®	360

Para reduzir a emissão de poluentes, nos motores a diesel, podem ser usados os catalisadores SCR (SCR = redução catalítica seletiva). Com o auxílio da solução de ureia especial AdBlue®, o catalisador SCR converte o óxido nítrico em nitrogênio e água.

O AdBlue® está em um reservatório separado no compartimento de bagagem do veículo e deve ser reabastecido regularmente.

Informações e alertas complementares:

- Compartimento de bagagem ⇒ Página 177
- Combustível ⇒ Página 354
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

ADVERTÊNCIA

Se o nível de enchimento de AdBlue® estiver muito baixo, o veículo não pode ser ligado após se desligar a ignição. Não é possível nenhuma partida, utilizando-se ajuda para partida!

- Reabastecer o AdBlue® com quantidade suficiente o mais tardar com uma autonomia residual de aproximadamente 1.000 km.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca conduzir até esvaziar o tanque de AdBlue®.

CUIDADO

O AdBlue® é um líquido corrosivo que causa irritações e que, em contato com a pele, com os olhos e com os órgãos respiratórios pode causar lesões.

- Ao utilizar AdBlue®, sempre observar as instruções de uso do recipiente. Com o uso de acordo com as instruções, não é esperado que um usuário entre em contato com AdBlue®.
- Caso o AdBlue® entre em contato com os olhos ou com a pele, lavar imediatamente com água em abundância por 15 minutos e procurar um médico.
- Em caso de ingestão do AdBlue®, enxaguar a boca imediatamente com bastante água por 15 minutos. Não induzir o vômito caso isso não tenha sido prescrito por um médico. Procurar ajuda médica imediatamente.



NOTA

O AdBlue® agride superfícies como, por exemplo, peças do veículo esmaltadas, plásticos, roupas e tapetes. Limpar AdBlue® derramado o mais rápido possível com um pano úmido e água fria em abundância.

- Remover AdBlue® cristalizado com água morna e uma esponja.

Não é válido na China

Luzes de advertência e de controle

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 358. ▶

Símbolo	Causa/solução possível ⇒ ⚠
	Não é possível ligar o motor! Nível de AdBlue® muito baixo. Parar o veículo em um lugar adequado e plano e reabastecer a quantidade mínima de AdBlue® ⇒ Página 360.
	Reserva de AdBlue® baixa. Dentro da quilometragem indicada, reabastecer com AdBlue® ⇒ Página 360. Para isso, a Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

Símbolo	Causa/solução possível ⇒ ⚠
	Não é possível ligar o motor! Sistema AdBlue® avariado. Procurar imediatamente uma empresa especializada, sem alternar a ignição. Mandar verificar o sistema.
	Sistema AdBlue® avariado ou completado com AdBlue® inadequado. Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. Mandar verificar o sistema.
	Sistema AdBlue® avariado ou completado com AdBlue® inadequado. Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. Mandar verificar o sistema.

Não é válido na China

Informações sobre AdBlue®

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 358.

O consumo de AdBlue® depende da forma de condução individual, da temperatura de serviço do sistema e da temperatura ambiente na qual o veículo é conduzido.

O AdBlue® congela a partir de -11 °C (+13 °F). Para garantir a funcionalidade inclusive com baixas temperaturas, o sistema possui elementos de aquecimento.

A capacidade do tanque de AdBlue® é de aproximadamente 19 litros.

A quantidade **mínima** de reabastecimento (baseando-se em um tanque vazio) pode ser obtida na placa de instruções do AdBlue® que fica na base do compartimento de bagagem.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- **Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.**
- **Parar o veículo assim que possível e seguro.**

ⓘ NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

O reservatório de AdBlue® não pode ficar vazio. A partir de uma autonomia residual de aproximadamente 2400 km, uma solicitação aparece no instrumento combinado informando a necessidade de reabastecer o AdBlue®. A partir de uma autonomia residual de 0 km, não será mais possível ligar o motor ⇒ ⚠ em *Introdução ao tema* na página 358. Sem que haja solicitação, não é necessário um reabastecimento.

AdBlue® é uma marca registrada da Associação da Indústria Automobilística (VDA) e também é conhecido como AUS32 ou DEF (Diesel Exhaust Fluid).

ⓘ NOTA

O excesso de abastecimento de AdBlue® pode ocasionar danos na instalação do tanque.

- **Nunca encher com mais que a capacidade máxima indicada no display do instrumento combinado.**

ⓘ **NOTA (continuação)**

- A Volkswagen recomenda uma empresa especializada para o reabastecimento de AdBlue®.



Não é válido na China

Reabastecer o AdBlue®



Fig. 235 Compartimento de bagagem com peça de plástico e reservatório de AdBlue.

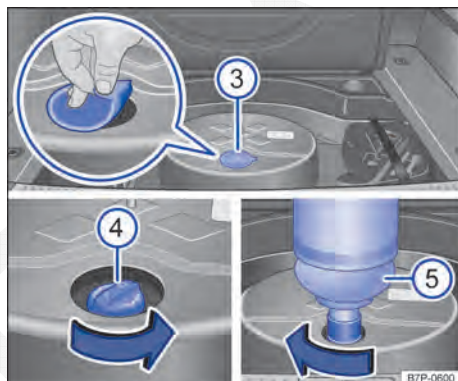




Fig. 236 Embaixo do inserto de plástico no compartimento de bagagem: reservatório de AdBlue com tampa do bocal de abastecimento e frasco de reabastecimento.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 358.**

Legenda para Fig. 235 e Fig. 236:

- ① Assoalho do compartimento de bagagem.
- ② Inserto plástico.
- ③ Vedação.
- ④ Tampa do bocal de abastecimento do reservatório.
- ⑤ Garrafa de reabastecimento.

Ações antes do reabastecimento

Estacionar o veículo em uma superfície plana. Se o veículo não estiver parado em uma superfície plana, por exemplo, um dos lados no meio-fio ou em uma subida, o indicador de capacidade pode não reconhecer corretamente a capacidade.

Quando for exibida uma mensagem do nível do AdBlue® no display do instrumento combinado, **reabastecer com a capacidade mínima de reabastecimento**. Um reabastecimento em menor quantidade não é suficiente.

Desligar a ignição. Se a ignição não estiver desligada durante um processo de abastecimento, pode ser que a solicitação continue a ser exibida no display do instrumento combinado.

Abrir o bocal de abastecimento do reservatório

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Rebater a base do compartimento de bagagem ⇒ Fig. 235 ① para cima.
- Remover o inserto plástico ②.
- Retirar a vedação ⇒ Fig. 236 ③ do reservatório de AdBlue®.
- Girar a tampa do bocal de abastecimento do reservatório ④ no sentido anti-horário.

Abastecimento com o frasco de reabastecimento

Utilizar somente AdBlue® que corresponda à norma ISO 22241-1. Utilizar somente embalagens originais.

- Observar as orientações e as informações do fabricante no frasco de reabastecimento.
- +Observar a data de validade.



- Retirar a tampa do frasco de reabastecimento.
- Colocar o frasco de reabastecimento ⑤ verticalmente com o bocal para baixo sobre o bocal de abastecimento do reservatório e girar manualmente no sentido horário.
- Pressionar o frasco de reabastecimento em direção ao bocal de abastecimento do reservatório e mantê-lo pressionado.
- Aguardar até que o conteúdo do frasco de reabastecimento se esvazie no reservatório de AdBlue®. Não pressionar ou danificar o frasco de reabastecimento!
- Desrosquear o frasco de reabastecimento no sentido anti-horário e remover por cima com cuidado ⇒ ①.
- O reservatório de AdBlue® está completo quando não sair mais AdBlue® do frasco de reabastecimento.

Fechar o bocal de abastecimento do reservatório

- Girar a tampa do bocal de abastecimento do reservatório ④ no sentido horário até que ela se encaixe.
- Inserir a vedação cuidadosamente ③.
- Inserir o inserto plástico ⇒ Fig. 235 ②.
- Rebater o assoalho do compartimento de bagagem para baixo.

Ações antes de continuar a conduzir

- Após completar, ligar **somente** a ignição.
- Manter a ignição por, no mínimo, 30 segundos ligada para que o reabastecimento seja reconhecido pelo sistema.
- Ligar o motor somente após decorridos 30 segundos!

⚠ ADVERTÊNCIA

Conservar o AdBlue® somente em recipientes originais fechados e em um local seguro.

- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para guardar o AdBlue®, pois as pessoas nem sempre conseguem identificar o AdBlue® ali contido.
- Guardar o AdBlue® sempre fora do alcance de crianças.

📌 NOTA

- Utilizar somente AdBlue® que corresponda à norma ISO 22241-1. Utilizar somente embalagens originais.
- Nunca misturar água, combustível ou aditivos ao AdBlue®. Danos causados por essa mistura estão excluídos da cobertura em garantia.
- Nunca adicionar AdBlue® no tanque de diesel! Caso contrário, podem ocorrer danos no motor!
- Não levar o frasco de reabastecimento constantemente no veículo. Com oscilações de temperatura ou danos, o AdBlue® pode vaziar do frasco e danificar o interior do veículo.



Descartar o frasco de reabastecimento de forma ecologicamente correta.



Frascos de reabastecimento de AdBlue® adequados podem ser adquiridos em uma Concessionária Volkswagen.

Condução off-road

Antes de partir


Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Alerta antes de um capotamento	363
Antes da condução off-road	364
Regras gerais e orientações para condução	364
Esclarecimento de alguns termos técnicos	366
Itens úteis off-road	367
Cintos de segurança e condução off-road	368

O veículo pode ser conduzido em ruas asfaltadas e em terrenos. Neste capítulo estão contidas informações importantes de como o veículo pode ser conduzido. É muito importante ler o conteúdo deste capítulo antes da condução off-road.

A condução fora da rua pavimentada é um desafio tanto para o condutor como para os ocupantes do veículo e para o veículo .

A condução off-road requer outros conhecimentos e habilidades além da condução na rua. Por exemplo, a combinação dos conhecimentos de física com as experiências práticas ajuda a reagir de maneira correta em situações esperadas e inesperadas ⇒ .

A segurança deve estar sempre em primeiro lugar. Por isso, nunca sobrestimar as próprias capacidades e subestimar as dificuldades que ocorrem na condução off-road. Nunca colocar uma decisão tomada acima do bom senso. Quando a condução se torna muito difícil, retornar e procurar outro caminho até o destino.

A multiplicidade de topografias diferentes e os riscos e perigos associados a isto que se ocultam ali, tornam impossível descrever todas as situações de condução imagináveis no Manual de instruções. Não é possível prever todas as conduções off-road que podem ocorrer. Por esse motivo, é de vital importância saber o que esperar e avaliar possíveis perigos, antes de conduzir em terreno difícil ou não-usual.

O veículo não está projetado para viagens com “caráter de expedição”.

Informações e alertas complementares:

- Orientações para condução ⇒ Página 55
- Ajustar a posição do banco ⇒ Página 99
- Cintos de segurança ⇒ Página 116

- Visão do ambiente (Area View) ⇒ Página 291
- Situações de condução off-road ⇒ Página 369

ADVERTÊNCIA

A condução off-road com experiência e conhecimento insuficientes pode levar a situações críticas e a ferimentos graves.

- **Nunca escolher uma rota perigosa ou assumir um risco que coloque em perigo o veículo e os ocupantes do veículo. Quando não for possível prosseguir ou em caso de dúvida quanto à segurança da rota, retornar e escolher outro caminho.**
- **A tecnologia inteligente do veículo não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. Sob condições adversas do solo, poderá ocorrer instabilidade por bloqueio de rodas, apesar do ABS – por exemplo, uma frenagem total em pista solta de cascalho. Uma estabilização do veículo pelo ESC ligado somente é possível de forma limitada nessas condições.**
- **Nunca operar o veículo com limite de carga. Sempre deixar uma margem suficiente de segurança.**
- **Nunca utilizar o sistema regulador de velocidade em off-road para reduzir o risco de controle do veículo e ferimentos graves.**
- **Mesmo quando parecer fácil conduzir off-road, poderá ser difícil e perigoso e poderá causar situações críticas para o condutor e os ocupantes. O melhor é explorar o terreno a pé antes.**
- **Conduzir off-road de maneira especialmente atenta e preventiva. Conduzir muito rápido ou efetuar uma manobra falha podem ocasionar ferimentos graves e danos ao veículo.**
- **Nunca conduzir mais rapidamente do que for adequado para o terreno à frente, as condições da estrada, o trânsito e o tempo.**
- **Nunca passar por barrancos, rampas ou ladeiras com velocidade muito alta. Isto poderá ocasionar o levantamento do veículo, de forma que não possa mais ser manobrado e o controle sobre o veículo é perdido.**

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Caso o veículo seja erguido, alinhar sempre as rodas dianteiras para frente. Se as rodas estiverem esterçadas ao contatar o solo, o veículo poderá capotar.
- Pessoas nunca devem permanecer na frente ou atrás do veículo quando pedras, galhos, pedaços de madeira ou outros objetos tiverem sido colocados sob as rodas para, por exemplo, obter uma tração para frente sobre solo arenoso ou escorregadio. Rodas que patinam podem acelerar consideravelmente estes objetos e causar ferimentos fatais.
- Mesmo partes do terreno que parecem inofensivas podem ser perigosas. Buracos, depressões, fossos, abismos, obstáculos, baixios e solos moles e pantanosos frequentemente não podem ser identificados como tais e podem estar encobertos parcialmente por água, grama ou galhos. Explorar o terreno a pé, caso necessário.

⚠️ ADVERTÊNCIA

- Conduzir off-road com um nível de combustível muito baixo pode causar paradas do veículo, acidentes e ferimentos graves.
- Um nível de combustível muito baixo pode ocasionar uma alimentação irregular de combustível ao motor, especialmente, especialmente em trechos de subida ou descida.
 - A direção e todos os sistemas de assistência ao condutor e de frenagem não funcionarão se o motor “engasgar” ou morrer por falta ou abastecimento irregular de combustível.
 - Abastecer sempre quando o tanque de combustível estiver em somente 1/4, para evitar uma parada por falta de combustível.

❗ NOTA

Se os vidros e o teto de vidro estiverem abertos e chover, a chuva poderá encharcar o acabamento interno do veículo e ocasionar danos ao veículo. Em conduções off-road, os vidros e o teto de vidro devem ser mantidos sempre fechados.

Alerta antes de um capotamento



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠️** na página 362.

O **centro de gravidade** de um veículo influencia o comportamento do capotamento. O veículo tem uma altura livre do solo maior para conduções off-road e assim um centro de gravidade mais alto do que veículos de rua “normais”. Assim, em razão do centro de gravidade mais alto, existe um risco maior de que o veículo possa capotar durante a condução. Observar sempre deste fato durante a condução e atentar para as dicas de segurança e alertas deste Manual de instruções.

⚠️ ADVERTÊNCIA

- Os veículos multiuso esportivos estão sujeitos a um risco de capotamento mais elevado do que veículos de rua convencionais.
- Em caso de acidente com capotamento, uma pessoa sem cinto de segurança colocado pode ser morta mais facilmente do que uma pessoa com cinto de segurança.


⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- O veículo tem um centro de gravidade mais alto e um risco maior de capotar durante a viagem do que um carro de passeio “normal” que não é adequado para condução off-road.
- Nunca conduzir rápido demais, especialmente em curvas ou realizar manobras de direção extremas.
- Sempre adequar a velocidade e a forma de condução às condições predominantes do terreno, das estradas, do tempo e do trânsito.
- Bagagem e outros objetos que são transportados sobre o teto do veículo aumentam a altura do centro de gravidade e o perigo de capotamento.
- Evitar sempre a condução em diagonal em ladeiras ⇒ Página 378.
- Se o veículo parar com uma inclinação lateral na ladeira, nunca desembarcar do veículo pelas portas que estão voltadas para baixo da ladeira. O centro de gravidade combinado do veículo e sua carga (ocupantes do veículo e carga) pode se deslocar e levar o veículo a

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

tombar e rolar pela ladeira abaixo. Desembarcar do veículo sempre calmamente pelas portas voltadas ladeira acima ⇒ Página 378. ◀

Antes da condução off-road

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠** na página 362.

Lista de controle

Observar os seguintes pontos antes do início da condução off-road para a própria segurança e a segurança dos passageiros ⇒ **⚠**:

- ✓ Informar-se corretamente antes de explorar a natureza e o terreno.
- ✓ Não planejar etapas diárias muito longas. Nesse caso, levar em consideração o consumo de combustível em condução off-road.
- ✓ Abastecer completamente. Em off-road, o consumo de combustível é consideravelmente mais alto do que nas ruas.
- ✓ Verificar se os pneus são suficientes para a condução off-road planejada. Recomendação para terreno difícil: mandar equipar o veículo com pneus especiais para off-road.
- ✓ Verificar a pressão dos pneus em todos os pneus e, se necessário, corrigir, inclusive da roda sobressalente completa ou da roda sobressalente compacta – desde que existente.
- ✓ Completar o óleo do motor até a marca MAX. Deste modo, o motor também será alimentado com óleo do motor suficiente mesmo em inclinações.
- ✓ Completar o reservatório de água dos lavadores dos vidros com água e limpa-vidros.
- ✓ Montar a argola de reboque na parte dianteira e traseira. Caso o veículo esteja atolado, a montagem da argola de reboque, se for o caso, nem sempre é possível.

- ✓ Verificar as ferramentas de bordo e complementar conforme as necessidades individuais ⇒ Página 367.
- ✓ Guardar o carregamento sempre de maneira uniforme e o mais fundo possível no veículo. Fixar todos os objetos soltos com segurança.

Antes da primeira condução off-road

A Volkswagen recomenda, antes da condução fora de estrada, participar de um “treinamento de off-road para condutores”. Especialmente se tiver nenhuma ou somente pouca experiência com a condução off-road. Mesmo condutores experientes off-road podem tirar proveito de um “treinamento off-road para condutores”.


Em um bom treinamento de condução é ensinado como se manipula o veículo em muitas situações de terrenos diferentes e como se pode conduzir com segurança por terrenos difíceis. A condução off-road exige habilidades e modos de comportamento diferentes dos exigidos se comparado com a condução na rua. A segurança do condutor e dos ocupantes depende do condutor, que é conhecedor, hábil e cuidadoso ⇒ **⚠**.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança geralmente válidas e utilizar o bom senso.
- Todos os ocupantes devem estar sempre com o cinto de segurança colocado, quando o veículo se movimentar. ▶

Regras gerais e orientações para condução


 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠** na página 362. ▶

Regras de conduta durante a condução off-road

Um condutor responsável também protege a natureza ao conduzir off-road. A condução sobre vegetação rasteira ou campos pode destruir habitats de animais e plantas.

- Conduzir somente onde é permitido.
- Não fazer barulho e poeira desnecessário.
- Deixar a natureza como a encontrou.
- Permanecer sempre sobre vias e caminhos indicados.
- Evitar habitats de vida selvagem.
- Dar a preferência a condutores que estão conduzindo ladeira acima ou ultrapassando.

Orientações para condução

Para a condução off-road valem regras especiais ⇒ :

- Não conduzir off-road sozinho. Pelo menos 2 veículos off-road devem ser conduzidos juntos na condução off-road. Situações inesperadas sempre podem ocorrer. Por isso, é especialmente útil um equipamento com o qual possa ser chamada ajuda em caso de emergência.
- Parar antes de passagens críticas e fazer um reconhecimento do percurso a pé.
- Passar lentamente por elevações para o veículo não levantar, evitando com isso danos e incapacidade de manobrar.
- Conduzir lentamente nas partes difíceis do percurso. No piso escorregadio engatar marchas mais altas e se manter sempre em movimento.
- Atentar sempre para pisos planos e firmes. Em terrenos existe predominantemente pisos macios, nos quais os pneus afundam. Isso diminui a altura de solo e a passagem a vau.
- Ligar o bloqueio do diferencial ⇒ Página 272 e não esperar até que o veículo atole.
- Mesmo em baixas velocidade, manter sempre uma distância de segurança suficiente em relação a outros veículos. Se o primeiro veículo atolar repentinamente, o veículo seguinte conseguirá parar a tempo, sem que também atole.

ADVERTÊNCIA

A condução off-road pode ser perigosa e causar acidentes, ferimentos graves, danos no veículo e a quebra do veículo longe de qualquer socorro.

- **Jamais conduzir muito rápido para as condições predominantes do terreno e climáticas.**
- **Sempre adequar a velocidade e a forma de condução às condições predominantes do terreno, das estradas, do tempo e do trânsito.**
- **Não executar nenhuma manobra de condução repentina e abrupta, para evitar um atolamento e a perda do controle do veículo.**
- **Conduzir off-road especialmente consciente e previdente e estar sempre atento ao inesperado.**
- **Nunca utilizar o sistema regulador de velocidade em off-road para reduzir o risco de controle do veículo e ferimentos graves. O sistema regulador de velocidade foi desenvolvido para o uso em rodovias. Ele é totalmente inadequado e pode até provocar perigo quando utilizado em off-road.**

NOTA

Assegurar sempre que a altura livre do solo sob o veículo seja suficiente. Se o veículo encontrar no solo, podem resultar danos graves na parte inferior do veículo. O dano pode ocasionar a parada do veículo e impossibilitar que a condução seja prosseguida.

Esclarecimento de alguns termos técnicos

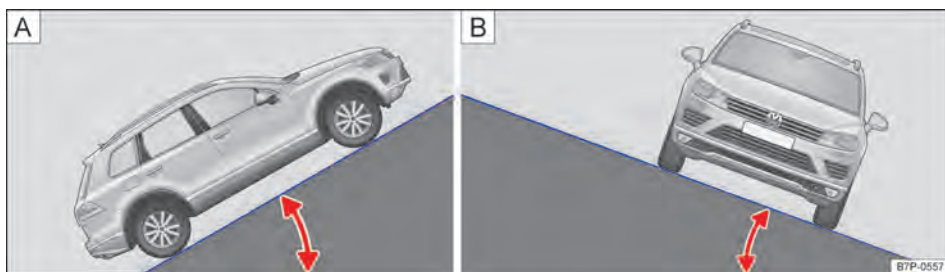


Fig. 237 **A** Rampa máxima. **B** Ângulo de inclinação.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 362.

Dependendo da carga e da característica do solo e do ambiente, os valores podem divergir. O condutor é responsável por decidir se o seu veículo pode enfrentar uma determinada situação .

As informações de medidas na tabela referem-se à condições ideais. Os valores foram determinados sobre ruas pavimentadas planas, firmes e não escorregadias, bem como sob condições climáticas secas.

Termo	Esclarecimento	Dados técnicos
Altura livre do solo	A distância entre a rua pavimentada e o ponto mais baixo da parte inferior do veículo.	Veículos sem suspensão pneumática: 4MOTION: na frente, no máximo 215 mm. atrás, no máximo 224 mm. 4MOTION Terrain Tech: na frente, no máximo 228 mm. atrás, no máximo 238 mm.
		Veículos com suspensão pneumática: Na <i>altura carregada</i> , no mínimo 160 mm. Na <i>altura off-road</i> , no máximo 286 mm ⇒ Página 375.
Profundidade do vau em águas paradas	Distância entre o ponto que é tocado pelos pneus (superfície do solo) e o sistema de entrada ou de aspiração de ar do motor.	Veículos sem suspensão pneumática: no máximo 500 mm.
		Veículos com suspensão pneumática: Na <i>altura carregada</i> , no máximo 440 mm. Na <i>altura off-road</i> , no máximo 580 mm ⇒ Página 375.
Rampa máxima	A inclinação (rampa) ultrapassada num percurso de 100 m é indicada em porcentagem ou em graus ⇒ Fig. 237 A . Indicação até que o veículo possa subir uma inclinação com força própria. Isto depende, entre outros, do pavimento da rua e da potência do motor.	Máximo admissível: 4MOTION: 31 graus 4MOTION Terrain Tech: 45 graus.

Termo	Esclarecimento	Dados técnicos
Ângulo de inclinação lateral (posição inclinada do veículo).	Indicação do ângulo até o qual o veículo pode ser conduzido obliquamente ou transversalmente à linha de inclinação de uma encosta, sem que o mesmo tombe lateralmente (condicionado pelo centro de gravidade) ⇒ Fig. 237 [E].	Máximo permitido 35 graus.
Ângulo de rampa	Indicação do ângulo com o qual o veículo consegue transpor uma rampa em baixa velocidade sem que o veículo encoste no solo com a parte inferior.	Veículos sem suspensão pneumática: 4MOTION: no máximo 21 graus. 4MOTION Terrain Tech: no máximo 22 graus. Veículos com suspensão pneumática: Na <i>altura normal</i> , no máximo 20 graus. Na <i>altura off-road</i> , no máximo 27 graus ⇒ Página 375.
Ângulo de ataque e de saída	Transição de uma superfície horizontal para uma inclinação ou de uma inclinação para uma superfície plana. Indicação do ângulo com o qual o veículo consegue transpor uma inclinação em baixa velocidade sem que o veículo encoste no solo com a parte inferior.	Veículos sem suspensão pneumática: 4MOTION: na frente, no máximo 25 graus. atrás, no máximo 26 graus. ^{a)} 4MOTION Terrain Tech: na frente, no máximo 26 graus. atrás, no máximo 27 graus ^{b)} . Veículos com suspensão pneumática: Na <i>altura normal</i> , no máximo 26 graus. Na <i>altura off-road</i> , no máximo 30 graus ⇒ Página 375.
Bloqueio do diferencial	<i>Desligado:</i> equilibra as diferenças de rotação das rodas. <i>Ligado:</i> une as rodas de um eixo ou o eixo dianteiro e traseiro firmemente entre si de forma que não haja mais diferenças de rotações.	
Linha de inclinação	A faixa de rodagem vertical na descida da ladeira.	
Torção	Capacidade de torção do veículo em uma passagem unilateral por cima de um obstáculo.	

a) Com dispositivo de reboque montado 20 graus.

b) Com dispositivo de reboque montado 21 graus.


⚠️ ADVERTÊNCIA

Não ultrapassar jamais os valores máximos da tabela. A não observação ou ultrapassagem dos valores fornecidos pode ocasionar acidentes, ferimentos graves e danos ao veículo.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Todos os valores fornecidos são válidos para condições ideais e pressupõem uma rua pavimentada plana, firme, seca e não escorregadia.
- Em terrenos não são válidas quaisquer condições ideais. Jamais usar os valores máximos fornecidos, deixar sempre uma reserva de segurança.

Itens úteis off-road

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 362.

A lista de controle cita apenas alguns objetos da versão, que podem ser muito úteis em conduções off-road ⇒ ⚠️. Se houver uma manual de instruções ou de montagem dos equipamentos adicionais citados, levá-los e observá-los nas conduções off-road.

Lista de controle

Objetos úteis para a condução off-road ⇒ :

- ✓ Bebidas, bússola, mapas e lanterna com baterias de reserva.
- ✓ Guincho, barra de reboque ou cabo de reboque com resistência ao rasgo elevada.
- ✓ Telefone móvel, pá, cobertas e bota de borracha.
- ✓ Compressor de ar elétrico para conexão nas tomadas 12 V do veículo para encher as rodas.
- ✓ Uma prancha de madeira de aproximadamente 4 cm de espessura e aproximadamente 1 m de comprimento ou armação de



alumínio similar para dar auxílio à partida para um veículo atolado ou para usar como suporte para o macaco.

- ✓ Correntes para neve para todas as 4 rodas, pneu reserva adicional e kit de reparo dos pneus, bem como macaco e chave de roda.

ADVERTÊNCIA

A utilização de objetos e ferramentas que não foram desenvolvidos para o fim especificado, que estão danificados ou são utilizados incorretamente, podem ocasionar acidentes e ferimentos graves.

Cintos de segurança e condução off-road

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 362.

Uma posição sentada correta e o cinto de segurança colocado sempre são importantes, seja na rua ou em off-road!

- Antes do início da condução, todos os ocupantes do veículo devem adotar uma postura correta nos bancos e conservá-la durante a condução ⇒ Página 99.
- Cada ocupante do veículo deve colocar sempre o cinto de segurança pertencente ao assento corretamente e deixá-lo colocado corretamente durante a condução. Isto é válido para todos os ocupantes também na condução off-road ⇒ Página 116.

Cintos de segurança salvam vidas – na rua e off-road!

Distância do volante

Para a condução off-road, pode ser sensato adotar outra posição ao sentar.

Dependendo do terreno, pode ser necessária uma força maior para dirigir, pois as forças das rodas dianteiras são transferidas para o volante.

Sentar sempre de maneira que seja assegurada uma boa visibilidade para a frente, sobretudo quando ao conduzir em aclives ou declives. Jamais ajustar o banco do condutor de maneira que haja menos do que 25 cm de espaço entre o tórax e o centro do volante ⇒ Página 99, *Ajustar a posição do banco*.

Calçados adequados

Jamais conduzir com os pés descalços, com sapatos de salto alto ou sapatos soltos ao conduzir off-road. Calçar sapatos que proporcionem sempre um bom apoio para o comando dos pedais.

ADVERTÊNCIA

Cintos de segurança não colocados ou colocados incorretamente aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais ao conduzir off-road. Uma manipulação incorreta do volante pode reduzir a capacidade de controlar o veículo. Isso pode aumentar o risco de ferimentos ao conduzir off-road.


- Cintos de segurança são o meio mais eficiente para reduzir o risco de ferimentos graves e fatais em caso de acidente. Para proteção do condutor e de todos os ocupantes do veículo, os cintos de segurança devem estar sempre bem colocados, quando o veículo estiver em movimento.
- Jamais colocar o polegar na coroa do volante. Se ao conduzir off-road formarem-se resistências na frente das rodas dianteiras, o volante pode rebater repentina e inesperadamente nas mãos e ocasionar ferimentos. Colocar o polegar sobre a coroa do volante e manter firme o volante com ambas as mãos na posição das 9 h e 3 h.

Situações de condução off-road

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de advertência e de controle	370
Trocar a marcha corretamente	370
Bloqueio do diferencial	371
Posição de marcha LOW	372
Modo OFF-ROAD	373
Sistema de assistência em descidas	374
Conduzir sobre galhos e pedras	375
Atravessar trechos com água	375
Condução em terrenos com neve	377
Condução em terreno íngreme	377
Condução em diagonal na ladeira	378
Evitar sulcos e depressões profundas	380
Atravessar valas	380
Conduzir na areia e na lama	380
Veículo atolado	381
Após uma condução off-road	382

Para a condução off-road é válido basicamente: Mesmo partes do terreno que parecem inofensivas podem ser perigosas ⇒ .

A Volkswagen recomenda, **antes** de conduzir uma parte off-road, desembarcar e explorar a situação localmente. Caminhar pelo trecho e verificar o solo quanto à firmeza suficiente, obstáculos ou outros perigos ocultos. Nesse caso, observar as regras e indicações gerais de condução ⇒ Página 362.

Os exemplos mencionados neste capítulo devem ser entendidos como ajuda para a condução off-road segura. Não é possível prever se estes auxílios são válidos para todas as situações que ocorrerem.

A multiplicidade de tipos de terreno com os diversos riscos e perigos tornam impossível imaginar todas as possíveis situações de condução. Os exemplos são somente diretrizes gerais que devem auxiliar a conduzir seguramente off-road. Não é possível prever se estas diretrizes são válidas para

todas as situações que ocorrerem. Antes de conduzir em terreno desconhecido, é importante saber como se constitui o terreno que se encontra à frente. Assim, podem ser avaliados previamente possíveis perigos.

Caso necessário, utilizar somente sistemas de assistência de arranque em terrenos. Todos os outros sistemas de assistência ao condutor foram desenvolvidos somente para condução em ruas pavimentadas.

Informações e alertas complementares:

- Sistemas de assistência de arranque ⇒ Página 272
- Visão do ambiente (Area View) ⇒ Página 291
- Antes de partir ⇒ Página 362

ADVERTÊNCIA

Mesmo partes do terreno que parecem inofensivas podem ser muito perigosas. Buracos, depressões, fossos, abismos, obstáculos, baixios e solos moles e pantanosos frequentemente não podem ser identificados como tais e podem estar encobertos parcialmente por água, grama ou galhos. A condução através de tais partes de terreno pode ocasionar acidentes, ferimentos graves e a quebra do veículo.

- **Antes de conduzir por partes desconhecidas de terreno, estudar cuidadosamente a rota a pé.**
- **Jamais selecionar rotas inseguras ou assumir um risco que possa colocar você e os outros passageiros em perigo. Em caso de dúvida sobre a segurança da rota, retornar e selecionar um outro percurso.**
- **Adaptar sempre a velocidade e o modo de conduzir à carga, às condições de visão, do terreno e climáticas.**

Luzes de advertência e de controle



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 369.

Acesa	Causa possível	Solução
	Bloqueio do diferencial central avariado, não ativo.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada imediatamente e mandar verificar o sistema ⇒ Página 371.
	Falha do bloqueio do diferencial do eixo traseiro, não ativo.	
	Sistema de assistência em descidas ligado.	⇒ Página 374.

Piscando	Causa possível	Solução
	Sistema de assistência em descidas em funcionamento.	⇒ Página 374.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Trocar a marcha corretamente



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 369.

A escolha da marcha correta depende do terreno.

Antes de conduzir em uma parte difícil do trecho, pode ser proveitoso parar e pensar sobre qual marcha deve ser escolhida ou engatada. Após algumas conduções off-road ganha-se experiência sobre qual a marcha é a mais adequada, em combinação com a assistência e os bloqueios do diferencial, para determinadas partes do terreno.

Informações básicas

- Com a posição marcha corretamente selecionada, o veículo deve ser freado normalmente com menos força com o freio em descidas, pois a o efeito de frenagem do motor é suficiente na maioria dos casos.
- Somente acelerar quando for necessário. Uma aceleração muito intensa pode ter como consequência fazer com que as rodas patinem e, com isso, ocasionar na perda do controle do veículo.

Transmissão automática

- Utilizar a posição da alavanca seletora **D** em percursos de terreno normais planos.
- No caso de lama, areia, água ou trechos de terreno ondulado, conduzir com o Tiptronic ⇒ Página 228. Se for o caso, colocar na posição de marcha **LOW** ⇒ Página 272.

- Em declives fortes ou em aclives grandes conduzir com o Tiptronic na marcha 1 ⇒ Página 228. Engatar o bloqueio do diferencial e utilizar o assis-

tente de arranque em subidas ⇒ Página 272. Se for o caso, colocar na posição de marcha LOW ⇒ Página 272.

- Em solos macios ou escorregadios conduzir com a velocidade adequada e na posição de marcha mais alta possível para isso do Tiptronic. ◀

Bloqueio do diferencial

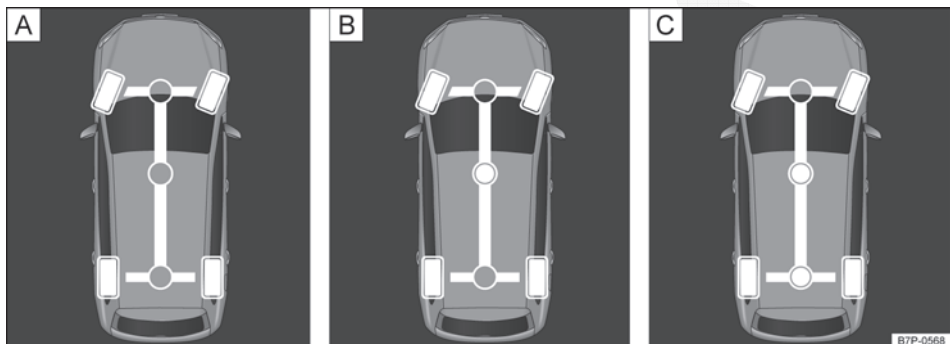


Fig. 238 No instrumento combinado: indicação do display da respectiva posição de marcha.

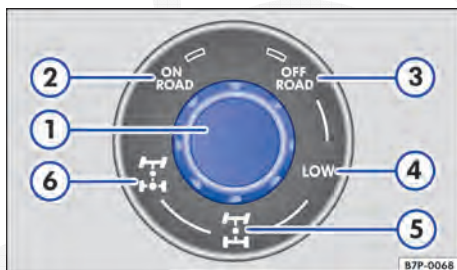


Fig. 239 Na parte inferior do console central: ajustar o bloqueio do diferencial.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 369.

O eixo diferencial iguala as diferenças de rotação entre as rodas. O bloqueio do diferencial melhora a condução ao conduzir off-road com terrenos acidentados ou conduzir em aclives.

Legenda para ⇒ Fig. 238:

- Ⓐ Nível de rodagem OFF-ROAD ou LOW
- Ⓑ Bloqueio do diferencial central
- Ⓒ Bloqueio do diferencial do eixo traseiro

Legenda para ⇒ Fig. 239:

- ① Interruptor rotativo para seleção do modo.
- ② Posição de marcha ON-ROAD (posição de marcha para ruas).
- ③ Posição de marcha OFF-ROAD (posição de marcha para terrenos).
- ④ Posição de marcha LOW (posição de marcha para terrenos).
- ⑤ Bloqueio do diferencial central
- ⑥ Bloqueio do diferencial do eixo traseiro

Os bloqueios engatados do diferencial central e do eixo traseiro melhoram em terrenos a propulsão no caso de pisos difíceis e na condução de aclives ⇒ ⚠.

Os bloqueios dos diferenciais podem ser engatados manualmente. Na maioria das situações de condução não é necessário, pois a tração nas quatro rodas inteligente bloqueia automaticamente os diferenciais. ▶

Engatar bloqueio do diferencial manualmente

- Colocar a alavanca seletora na posição **N**.
- Girar o interruptor rotativo de ON-ROAD ② ou OFF-ROAD ③ para LOW ④.
- Girar o interruptor rotativo de LOW ④ para I-I ⑤ ou I+I ⑥.

Não engatar o bloqueio do diferencial

- Quando conduzir por ruas consolidadas ⇒ ⚠.
- Se o veículo for rebocado.
- Quando os freios forem testados no banco de provas de rolos.

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca engatar o bloqueio do diferencial quando conduzir por ruas consolidadas, o veículo for rebocado ou quando os pneus não tiverem aderência.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- **A manobrabilidade do veículo está muito limitada com o bloqueio do diferencial engatado. Isto pode causar a perda do controle do veículo e ferimentos graves.**

i Se o bloqueio do diferencial central for desligado durante uma curva, isso pode ser percebido por um pequeno solavanco. O motivo para isso são as tensões liberadas na unidade de tração. Isso é normal e não significa danos no veículo.

i No bloqueio do diferencial central ou do eixo traseiro engatado, os pneus “friccionam” no revestimento do assoalho, se for passado por uma curva. Isto também pode se tornar perceptível por ruídos. O “atrito” dos pneus ocasiona um desgaste maior dos pneus, especialmente sobre piso firme. ◀

Posição de marcha LOW

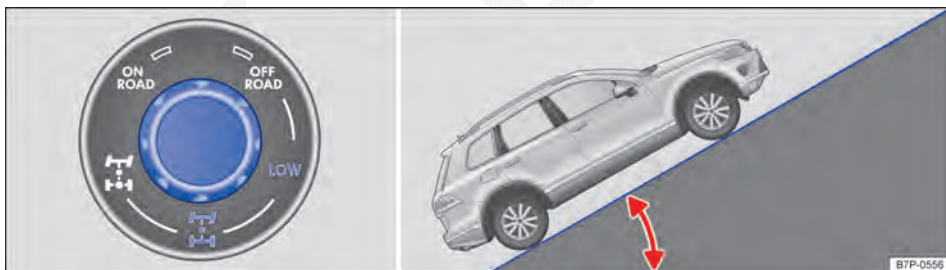


Fig. 240 Posição de marcha LOW engatada com o diferencial central bloqueado.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 369.

Não usar a posição de marcha LOW nas condições da rua no inverno.

Engatar a posição de marcha LOW

1. Reduzir a velocidade de condução para menos de aproximadamente 15 km/h (9 mph), se necessário, até parar.
2. Colocar a alavanca seletora na posição **N**.
3. Girar o interruptor rotativo para LOW e esperar uns segundos.
3. Na posição de marcha LOW engatada, se acende a inscrição LOW. Se a inscrição LOW pisca, a posição de marcha LOW foi selecionada mas ainda não foi engatada.
4. Engatar a posição de marcha **D** ou **S**. ▶

A posição de marcha LOW auxilia o condutor na condução off-road acidentada ou a conduzir em acíves.

A posição de marcha LOW é uma posição de marcha fortemente reduzida com propulsão máxima. Usar, por exemplo, nas seguintes situações:

- Em terreno normal com reboque ⇒ Página 192.
- Em terreno irregular.
- Ao rodar por acíve com ângulo de até 45 graus.

Com a posição de marcha LOW engatada, a velocidade máxima é de aproximadamente 70 km/h (44 mph).

Com a posição de marcha LOW ligada, o ESC, o ASR e o EDS comportam-se de uma maneira um pouco diferente do que na condução em ruas:

- O ESC intervém em velocidades abaixo de 50 km/h (31 mph) um pouco mais tarde, quando o veículo sobrevira.
- O ASR intervém em velocidades abaixo de 70 km/h (44 mph) um pouco mais tarde.
- EDS: para a melhoria da tração, são sobretravadas parcialmente algumas rodas. Assim, pode ocorrer o *arraste* de rodas individuais bloqueadas.

Ao ligar a posição de marcha LOW, o sistema Start-Stop é desativado e o controle dos bloqueios do diferencial são adaptados de forma ideal para off-road.

Desligar a posição de marcha LOW

- | | |
|----|--|
| 1. | Reduzir a velocidade de condução para menos de 40 km/h (25 mph), se necessário, até parar. |
| 2. | Colocar a alavanca seletora na posição N . |
| 3. | Girar o interruptor rotativo para OFF-ROAD e esperar por aproximadamente um segundo. |
| 4. | Engatar a posição de marcha D ou S . ◀ |

Modo OFF-ROAD

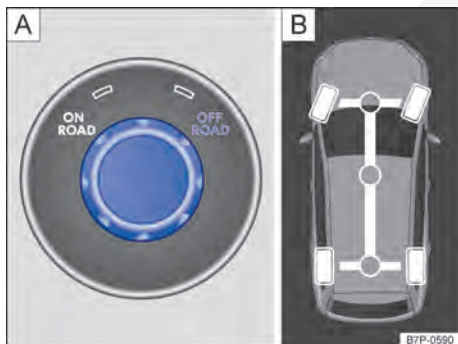


Fig. 241 [A] Na parte inferior do console central: interruptor rotativo (4MOTION). [B] No display do instrumento combinado: exibição do modo OFF-ROAD (4MOTION).

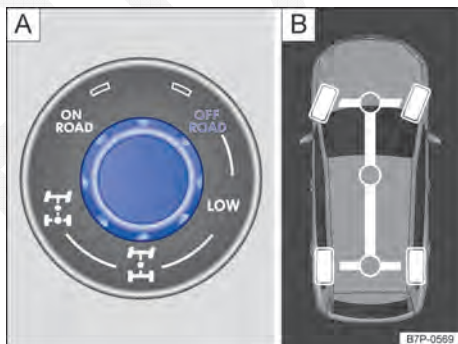





Fig. 242 [A] Na parte inferior do console central: interruptor rotativo (4MOTION Terrain Tech). [B] No display do instrumento combinado: exibição do modo OFF-ROAD (4MOTION Terrain Tech).

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança**  **na página 369.**

Exibição do display no instrumento combinado

A respectiva posição de marcha é exibida com o **ângulo de direção** no display do instrumento combinado ⇒ **Fig. 241 [B]** ou ⇒ **Fig. 242 [B]**. Não é possível deixar a exibição durante a utilização do modo OFF-ROAD.


Modo OFF-ROAD

O modo OFF-ROAD é um programa de condução especial para a adaptação às situações modificadas na condução off-road ⇒ . Os seguintes sistema e propriedades são influenciados:

- o ESC, o ASR, o EDS e o ABS ⇒ Página 235.
- Sistema de assistência em descidas ⇒ Página 374.

Essas influências valem também com o posição de marcha LOW engatada. Adicionalmente, são influenciados os pontos de comutação da transmissão automática.

Particularidades

Dependendo da duração do acionamento do botão  ⇒ Página 235 na parte inferior do console central, é desligado no modo OFF-ROAD somente o ASR ou o ESC por completo. ▶

Acionamento dos botões	Status
Até 3 segundos	ASR desligado.
De 3 a 10 segundos	ESC desligado.

Na troca do *modo OFF-ROAD* para o *modo ON-ROAD*, é defeito, se necessário, o desligamento do ESC existente. O desligamento do ASR permanece neste caso.



ADVERTÊNCIA

Jamais utilizar o *modo OFF-ROAD* para a condução em ruas pavimentadas. Isso pode ocasionar situações perigosas, acidentes e ferimentos graves.


ADVERTÊNCIA (continuação)

- Esse modo somente é projetado para conduções off-road e pode ocasionar em ruas pavimentadas um comportamento de condução instável devido à influência dos sistemas ESC, ASR, EDS e ABS.
- Desligar o *modo OFF-ROAD* obrigatoriamente ao trocar de terreno para ruas pavimentadas.


Sistema de assistência em descidas

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 369.

O sistema de assistência em descidas auxilia o condutor no caso de uma descida íngreme através da frenagem ativa do veículo.


Com os sistemas de assistência em descidas, é mantida a velocidade do veículo no início da intervenção do regulador \Rightarrow .

A condição para a regulagem é, entre outras, a de que o piso apresente adesão suficiente. Na condução em descidas congeladas ou em descidas com solo oleoso, por exemplo, o assistente para condução em descidas **não** pode cumprir sua função.

A disponibilidade do sistema de assistência em descidas é indicada pela luz de controle  do display do instrumento combinado. A luz de controle pisca durante intervenções no freio do sistema de assistência em descidas.

O sistema de assistência em descidas está sempre ativo, porém entra em funcionamento somente se as condições são satisfeitas.

O sistema de assistência em descidas em funcionamento automaticamente:

- Se o *modo OFF-ROAD* estiver ligado e a luz de controle  estiver acesa.
- **E:** se a velocidade estiver abaixo de 30 km/h (19 mph).

- **E:** se o declive for de no mínimo 10 %.
- **E:** se não for acelerado e não for freado.
- **E:** se o motor do veículo estiver funcionando.

Se o veículo for acelerado ou freado pelo condutor durante a regulagem, a regulagem para. A seguir, a regulagem se reinicia, se as condições forem novamente satisfeitas.


O sistema de assistência em descidas não entra em funcionamento:

- Se o declive for menor do que 10 %.
- **OU:** se a velocidade estiver acima de 30 km/h (19 mph).
- **OU:** se o condutor frear ou acelerar.

ADVERTÊNCIA

Estar sempre pronto para frear. Se não for o caso, poderão resultar acidentes e ferimentos.

- O sistema de assistência em descidas é somente um meio auxiliar e não pode frear o veículo suficientemente em trechos em descida em todas as situações.
- O veículo pode aumentar a velocidade apesar do sistema de assistência em descidas.

 O sistema de assistência em descidas também funciona se for conduzido em marcha ré na descida.

Conduzir sobre galhos e pedras

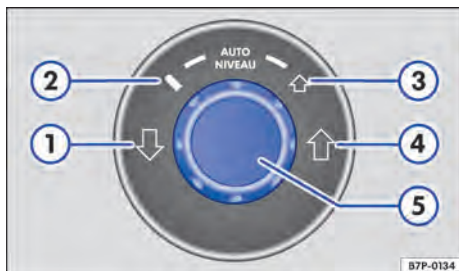


Fig. 243 No console central: interruptor rotativo para selecionar uma altura.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 369.

Legenda para ⇒ Fig. 243:

- ① Altura carregada.
- ② Altura normal.
- ③ Altura off-road.
- ④ Altura off-road especial.
- ⑤ Interruptor rotativo para seleção de uma altura.

Em terrenos com altas exigências na altura livre do solo, selecionar a *altura off-road* ③. Antes da escalada lenta de grandes obstáculos comutar para a *altura off-road especial* ④, para aumentar a altura livre do solo de mais 60 mm ⇒ ①.

Situações padrão

- Com o seletor ⑤, selecionar a *altura off-road* ③.
- Ligar a *altura off-road* ou engatar a posição de marcha LOW ⇒ Página 272.
- Conduzir no máximo com velocidade de passos sobre passagens pedregosas.

Atravessar trechos com água

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 369.

Fatores decisivos importantes para que se possa realizar a travessia de águas:

- Profundidade da água.
- Velocidade da corrente de água.
- Constituição do terreno e das margens.

Situações especiais

- Se uma pedras não se deixa contornar, selecionar somente para esta manobra de condução a *altura off-road especial* ④.
- Conduzir com a roda dianteira cuidadosamente sobre a pedra e, a seguir, conduzir lentamente por cima dela ⇒ ①.
- Depois que o obstáculo foi passado, ligar novamente a *altura off-road* ③.

! NOTA

- Jamais transpassar no centro nem de um só lado objetos muito grandes com o veículo, por exemplo, pedaços de rocha ou tocos de madeira. Os objetos que são maiores do que a altura livre do solo, danificam os componentes do veículo ao transpassar e podem ocasionar a quebra do veículo.
- Todos os objetos que são menores do que a altura de solo presente, podem entrar em contato com a parte inferior do veículo e ocasionar danos ou a quebra do veículo. Isso é válido especialmente se na frente ou atrás do objeto se encontrar uma vala ou um solo macio. Da mesma maneira em casos nos quais seja conduzido muito rapidamente sobre o objeto e o veículo fique suspenso.

O vazamento do óleo do motor ou do fluido de freio pode poluir o meio ambiente. Os fluidos drenados devem ser removidos e descartados de forma técnica e ecologicamente correta. <

- Formato da margem.
- Objetos na água.
- Profundidade do vau máxima do veículo ⇒ Tab. na página 366.

Antes de uma passagem por água

Parar, sair do veículo e examinar a situação ⇒ ①: ►

- Medir a profundidade da água até o outro lado. Nesse caso, observar a firmeza do solo, baixios e obstáculos na água ⇒ ▲.
- Verificar se é possível a entrada e a saída da água.
- Verificar o ângulo de declive e a resistência do solo na margem.
- Selecionar a *altura off-road especial* ⇒ Página 375.
- Ligar o *modo OFF-ROAD* ou engatar a posição de marcha LOW ⇒ Página 272.

Conduzir em águas paradas ou com corrente lenta

O veículo pode passar por águas paradas se o solo for consistente o bastante ⇒ ▲. Observar a profundidade do vau máxima ⇒ Tab. na página 366

- Entrar lentamente no rio na direção da corrente. Nesta ocasião jamais ultrapassar o ângulo de ataque e de inclinação.
- Conduzir com velocidade constante até a margem oposta.

Essa forma de condução pode ser útil para evitar danos ao motor pela penetração de água. Além disso, um bolsão de ar pode formar-se diante do motor que fornece o oxigênio necessário ao motor.

Se for conduzido rapidamente para dentro da água ou através da água, é originada uma marola na frente do veículo. Essa onda de proa pode penetrar na abertura de entrada de ar do motor e danificá-lo seriamente.

Conduzir por águas de torrentes

A travessia de águas de torrentes é muito perigosa ⇒ ▲.

Um veículo pode ser arrastado pelas águas. Mesmo veículos com maior vão livre até o solo podem ficar atolados quando o solo sob os pneus é arrastado. Água corrente se acumula na lateral do veículo, tornando-se assim mais funda. A intensidade, velocidade da corrente e a profundidade da água podem ser imprevisíveis e perigosas.

Quando houver insegurança quanto à velocidade da corrente de água, procurar um ponto mais raso no qual a água possa ser atravessada com segurança. Se não for possível encontrar um ponto adequado, retornar.

Orientação sobre os lavadores do farol

Se for atravessado por água, não utilizar os lavadores do farol. Os objetos que se encontram na água podem entrar nas aberturas das injetoras de

água estendidas e impedir que as injetoras de lavagem retornem para a posição de partida. Neste caso, remover os objetos cuidadosamente.

Após uma passagens por água

- Secar os freios com manobras cuidadosas de frenagem.
- Trocar da *altura off-road especial* para a *altura off-road* ⇒ Página 375.

⚠ ADVERTÊNCIA

Água corrente pode desenvolver forças enormes e arrastar o veículo consigo. Isso pode ocasionar situações muito perigosas, que podem causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- **Jamais selecionar rotas inseguras ou assumir um risco que possa colocar você e os outros passageiros em perigo. Em caso de dúvida sobre a segurança da rota, retornar e selecionar um outro percurso.**
- **Jamais permanecer parado na água.**
- **A água no compartimento do motor pode ocasionar o colapso do veículo na água. O veículo pode ficar fora de controle e ser arrastado.**
- **Solo macio, obstáculos dentro d'água e baixios podem causar um colapso do veículo na água. Isso pode ocasionar situações críticas.**
- **Uma água com escoamento forte ou correnteza pode arrastar o veículo rio abaixo. Isso pode causar acidentes e ferimentos fatais.**
- **Atravessar águas somente em um ponto com solo firme, que seja mais plano fora a fora do que a profundidade máxima admissível do vau ⇒ Tab. na página 366.**

ⓘ NOTA

- **Evitar paradas em águas profundas, caso contrário a água poderá penetrar no veículo.**
- **Em solo mole os pneus afundam no solo. Assim o vão livre até o solo é reduzido. Observar a firmeza suficiente do solo.**
- **Ao conduzir por água, evitar ondas de proa diante do veículo. Essa onda de proa pode ser forte o suficiente para penetrar na abertura de entrada de ar do motor e danificá-lo seriamente.**

ⓘ NOTA (continuação)

- Se a profundidade máxima de vaio for excessiva (mesmo por alguns instantes) durante uma passagem por água, ocorre um dano considerável ao motor. Isto pode causar a falha do veículo na água.

ⓘ NOTA (continuação)

- Jamais conduzir através de sal, superfícies com sal ou água salgada, pois o sal pode causar corrosão. Lavar imediatamente com água doce todas as peças do veículo que tenham entrado em contato com a água salgada.

Condução em terrenos com neve



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 369.

Montar correntes para neve **somente nas rodas dianteiras** antes de conduzir em terrenos com neve.

Mesmo partes do terreno que parecem inofensivas podem ser perigosas. Isso vale especialmente para seções onde não são visíveis quaisquer sulcos ou outras faixas de rodagem.

⚠ ADVERTÊNCIA

A condução em terreno com neve é muito perigosa.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Jamais selecionar rotas inseguras ou assumir um risco que possa colocar você e os outros passageiros em perigo. Em caso de dúvida sobre a segurança da rota, retornar e selecionar um outro percurso.
- Tanto buracos de choque rasos como profundos, depressões, valas, precipícios, capas de gelo congelado ou outros obstáculos são cobertos total ou parcialmente pela neve.
- Sob condições climáticas extremas, os perigos ocultos sob a neve podem ocasionar um acidente, sérios ferimentos ou atolamentos.
- Adaptar sempre a velocidade e o modo de conduzir à carga, às condições de visão, do terreno e climáticas.

Condução em terreno íngreme



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 369.

Condução por ladeiras ou declives

Antes de conduzir por uma ladeira ou um declive, parar, descer do veículo e investigar a situação:

- Caminhar pelo trecho e verificar o solo quanto à sua consistência firme, obstáculos ou outros perigos ocultos ⇒ ⚠.
- Verificar como continuar atrás da ladeira.
- Se a rota for muito íngreme, muito ondulada ou o solo for muito solto, não transitar no trajeto e selecionar uma outra rota.
- Com o seletor, selecionar a *altura off-road* ⇒ Fig. 243 ③.
- Engatar a posição da marcha LOW e o bloqueio do diferencial ⇒ Página 272.
- Conduzir encosta acima ou abaixo lenta e constantemente em linha reta.

- Somente acelerar o necessário para subir a ladeira. Muita aceleração para girar as rodas pode ocasionar a perda do controle do veículo. Pouca aceleração pode aumentar a probabilidade de afogar o motor.
- Em ladeiras jamais parar ou voltar.
- Evitar o afogamento do motor.
- Durante a fase de subida, não trocar a marcha.

Se não se puder mais continuar em uma ladeira

- Jamais voltar em uma ladeira.
- Se o motor tiver afogado, pisar no freio e dar a partida novamente no motor.
- Engatar a marcha a ré e retornar em marcha a ré para o percurso reto lentamente.
- Manter a velocidade constante com o freio até que seja atingido um local seguro.

Condução ladeira abaixo

Jamais ultrapassar o ângulo de inclinação lateral do veículo! Quando uma ladeira tiver de ser transposta obrigatoriamente de forma oblíqua e o veículo corre o risco de tombar, conduzir imediatamente na linha de inclinação.

Existe um risco maior de capotamento em descidas de ladeiras. Concentrar-se na condução do veículo especialmente ladeira abaixo.

Em trechos de declive acentuados, utilizar o sistema de assistência em descidas ⇒ Página 272.

- Conduzir em uma ladeira íngreme abaixo em primeira marcha.
- Utilizar o freio cuidadosamente, para não perder o controle.
- Se for possível e não for perigoso, conduzir ao longo da linha de inclinação (declive máximo).
- Não trocar para o ponto morto.

⚠ ADVERTÊNCIA

Jamais tentar transitar uma rampa ou declive se eles forem muito acentuados para o veículo. O veículo poderia escorregar, tombar ou capotar.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Jamais selecionar rotas inseguras ou assumir um risco que possa colocar você e os outros passageiros em perigo. Em caso de dúvida sobre a segurança da rota, retornar e selecionar um outro percurso.
- O ângulo de ladeira ou de declive não deve ser maior do que o valor permitido para o veículo.
- Transitar em ladeiras e declives sempre somente na linha de inclinação.
- Jamais retornar ou girar em uma ladeira ou em um declive. O veículo pode tombar ou escorregar.
- Se o motor apagar, afogador ou não continuar funcionando por qualquer motivo: parar e acionar o pedal do freio. Dar a partida novamente no motor. Engatar a marcha a ré, soltar o pedal do freio e utilizar o efeito do frenagem do motor, para retornar por um percurso reto na linha de inclinação. Neste momento manter a velocidade lenta e constante.
- Caso não seja possível dar partida no motor, acionar o pedal do freio com pressão constante e deixar o veículo rodar para trás na própria trilha. Neste momento manter a velocidade lenta e constante.
- Nunca deixar o veículo rodar a ladeira para trás com a marcha lenta. O controle sobre o veículo pode ser perdido.

Condução em diagonal na ladeira



Fig. 244 Dirigir na linha de inclinação.

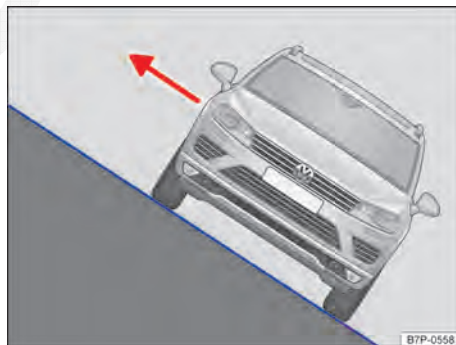



Fig. 245 Em posições inclinadas, desembarcar do lado do veículo voltado para cima da ladeira.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 369.

A condução em diagonal na ladeira é uma das posições mais perigosas ao conduzir em terreno acidentado ⇒ ⚠

Pode parecer inofensivo, porém nunca subestimar as dificuldades e os perigos ao conduzir em diagonal na ladeira! Um veículo em uma posição lateral à ladeira pode escorregar sem controle, tombar ou capotar. Isto pode causar ferimentos graves ou fatais em todos os ocupantes do veículo.

Condução em diagonal na ladeira

Antes da condução verificar sempre se não existe uma outra rota mais segura.

Se tiver de ser conduzido em posição inclinada, o solo deve ser o mais possível firme e plano. Em solos escorregadios ou moles, o veículo pode escorregar lateralmente e tombar. Assegurar-se sempre de que a inclinação não venha a ser muito grande devido a ondulações. Se este for o caso, o veículo pode tombar e capotar.

Se o veículo se encontrar numa posição inclinada acentuada, as rodas do lado que se encontra mais baixo jamais devem entrar em contato com concavidades do solo ou valas. As rodas do lado que se encontra mais alto jamais devem transitar sobre elevações como pedras, troncos de árvores ou outros obstáculos.

Se o veículo ameaçar tombar, manobrar imediatamente para a “direção da queda” e acelerar levemente ⇒ Fig. 244. Se não for possível, dirigir na linha de inclinação, dirigir ladeira acima e acelerar levemente.

O centro de gravidade do veículo deve se encontrar o mais baixo possível. O peso de todos os ocupantes do veículo deve ser distribuído uniformemente. As pessoas maiores ou mais pesadas devem sentar no lado do veículo que se encontra mais alto. A bagagem no teto deve ser retirada e os objetos pesados devem ser fixados, pois um deslizamento súbito dos objetos pode causar o tombamento do veículo ⇒ ⚠.

Um possível passageiro no banco traseiro deveria sempre sentar no lugar cujo lado se encontra dirigido ladeira acima, durante a condução em posição oblíqua. Em casos extremos, o passageiro deve abandonar o respectivo lado do veículo até que a ladeira seja transposta com segurança.

Desembarque na ladeira

Se o veículo parar com uma posição muito inclinada na ladeira, todos os ocupantes do veículo devem desembarcar pelo lado do veículo que aponta para cima da ladeira ⇒ Fig. 245. Isso também é válido se a porta correspondente só puder ser aberta com dificuldade. A porta aberta ladeira acima pode fechar possivelmente devido ao próprio peso ou devido à desatenção.

⚠ ADVERTÊNCIA

Jamais tentar conduzir em diagonal na ladeira. Especialmente se a ladeira for muito acentuada para o veículo. O veículo poderia escorregar, tombar e capotar. Para evitar o risco de acidentes e ferimentos graves, observar o seguinte:

- **Jamais subestimar as dificuldades e os perigos ao conduzir em diagonal na ladeira. Jamais selecionar rotas inseguras ou assumir um risco que possa colocar você e os outros passageiros em perigo. Em caso de dúvida sobre a segurança da rota, retornar e selecionar um outro percurso.**

- **Na condução em diagonal na ladeira, o veículo pode perder o apoio, deslizar lateralmente, tombar ou capotar e rolar ladeira abaixo.**

- **Jamais contatar com as rodas o lado que se encontra mais baixo nas concavidades do solo ou em valas. As rodas do lado que se encontra mais alto jamais devem transitar sobre elevações como pedras, troncos de árvores ou outros obstáculos.**



- **Antes de conduzir em diagonal na ladeira, assegurar que possa ser dirigido na linha inclinada. Se isso não for possível, selecionar um outro percurso. Se o veículo ameaçar tombar, manobrar imediatamente na linha de inclinação e acelerar levemente ⇒ Fig. 244.**

- **Se o veículo parar com uma grande inclinação lateral na ladeira, devem ser evitados movimentos abruptos e incontrolados no veículo. O veículo pode, neste momento, perder o apoio, escorregar lateralmente, capotar e rolar ladeira abaixo.**

- **Se o veículo parar com uma grande inclinação lateral na ladeira, uma pessoa jamais deve desembarcar do veículo pela porta que estão voltadas ladeira abaixo. Isso pode ocasionar um deslocamento lateral do centro de gravidade total. O veículo pode tombar ou capotar e rolar ladeira abaixo. Para evitar isso, abandonar o veículo somente pelo lado, cuidadosamente, que indica ladeira acima ⇒ Fig. 245.**


- **Ao descer, assegurar-se de que a porta aberta ladeira acima não feche devido ao próprio peso ou devido a desatenção e possa ocasionar ferimentos.**

Evitar sulcos e depressões profundas

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 369.

Em caminhos na floresta, relvas e campos, bem como em percursos off-road transitados existem frequentemente sulcos.



Se sulcos e depressões forem firmes e rasas, simplesmente seguir os sulcos.


Sulcos e depressões muito profundos não devem ser transitados ⇒ . Se isso não se deixar evitar, retornar.

NOTA

Se os sulcos ou depressões forem muito profundos, o veículo pode encostar com a parte inferior no solo, com o que a parte inferior do veículo pode ser danificada e o veículo pode permanecer parado. ◀

Atravessar valas

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 369.

- Antes de atravessar, engatar um bloqueio do diferencial ⇒ Página 272.
- Verificar se o ângulo de rampa e inclinação é suficientemente pequeno, para atravessar as valas com o veículo.
- Atravessar a vala em ângulo agudo, se possível ⇒ .
- O ângulo de inclinação não deve ser muito grande na travessia.



NOTA

Se for conduzido na direção da vala em ângulo reto, as rodas dianteiras caem dentro da vala. O veículo pode ficar preso com a parte inferior do chassi, permanecer preso e sofrer danos. Assim, sair de uma valeta raramente é possível, mesmo com tração nas quatro rodas e bloqueio do diferencial engatado. ▶



ADVERTÊNCIA

Jamais atravessar valas se o ângulo de rampa e inclinação for muito acentuado para o veículo e as valas forem muito profundas. O veículo poderia tombar, escorregar ou capotar.

Conduzir na areia e na lama

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 369.

Conduzir sempre com a mesma velocidade através de areia ou lama, não executar nenhum câmbio de marcha manual e não parar.

- Verificar se o ESC está ativo. A luz de controle  ou  não deve se acender no instrumento combinado ⇒ Página 235.
- Selecionar a *altura off-road* ⇒ Página 375.

- Engatar a posição de marcha LOW ⇒ Página 272.
- Colocar o bloqueio do diferencial central e do eixo traseiro ⇒ Página 272.
- Selecionar uma posição de marcha adequada e permanecer nesta posição de marcha até que solo firme seja atingido ⇒ Página 370.
- Manter o veículo continuamente em movimento. ▶

Não conduzir muito rápido através de lama, areia ou lodo, pois, se não, as rodas podem rodar sem resistência e o veículo não pode movimentar-se. Se as rodas não podem mais agarrar, girar o volante rapidamente de um lado para outro. Com isso será atingido nas rodas dianteiras a curto prazo uma melhor adesão dos pneus para estas condições do solo.

Condução através da areia

Em nenhuma hipótese reduzir a pressão dos pneus para conduzir na areia ⇒ ⚠. Se, entretanto, para a condução através de areia, a pressão dos pneus tiver sido reduzida, a pressão correta dos pneus deve ser sempre restaurada, antes que seja novamente conduzido. A condução com pressão reduzida dos pneus pode ocasionar a perda do controle sobre o veículo e aumenta o risco de ferimentos sérios e fatais.

Condução sobre lama

Não modificar a velocidade nem a direção. Os pneus podem perder a sua adesão na lama. Se o veículo escorrega, dirigir para a direção correspondente, para restaurar o controle sobre o veículo.

⚠ ADVERTÊNCIA

A condução através de lama, areia e lodo pode ser perigosa. O veículo pode escorregar incontroladamente, conquanto exista um perigo maior de ferimentos. Conduzir sempre cuidadosamente, se tiver de conduzir através de areia, lama e lodo.

- Jamais selecionar rotas inseguras ou assumir um risco que possa colocar você e os outros passageiros em perigo. Em caso de dúvida sobre a segurança da rota, retornar e selecionar um outro percurso.

⚠ ADVERTÊNCIA

Uma pressão dos pneus incorreta pode causar um acidente grave ou fatal.

- Uma pressão dos pneus incorreta ocasiona um desgaste maior dos pneus e piora o comportamento de condução do veículo.
- Uma pressão incorreta dos pneus pode gerar superaquecimento e danos repentinos aos pneus, inclusive estouro dos pneus e soltura da banda de rodagem, o que pode levar à perda de controle do veículo.

Veículo atolado



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 369.

Para desatolar o veículo, é necessário muito treinamento e sensibilidade.

Se for feito um erro na operação de embalo à frente e à ré, o veículo pode enterrar mais ainda e não se pode resolver a situação sem a ajuda de terceiros.

Se não andar mais para a frente

- Desenterrar cuidadosamente todas as rodas e assegurar-se de que nenhuma outra parte do veículo está enterrada na areia.
- Engatar a marcha a ré.
- Acelerar cuidadosamente e retornar sobre a sua própria faixa de rodagem.

Se isso não ajudar, colocar vegetação rasteira, esteiras ou um pano de saco diretamente na frente dos pneus para atingir uma melhor adesão ao solo e, com isso, uma tração melhor ⇒ ⚠.

Embarcar o veículo para fora

Jamais deixar os pneus girando sem aderir por longo tempo, pois assim o veículo somente irá afundar ainda mais profundamente ⇒

- Desligar o ASR ⇒ Página 235.
- Colocar o *modo OFF-ROAD* ⇒ Página 373 e, se necessário, engatar a posição de marcha LOW ⇒ Página 272.
- Colocar o bloqueio do diferencial central e do eixo traseiro ⇒ Página 272.
- Ligar a *altura off-road especial* ⇒ Página 375.
- Posicionar o volante reto.
- Retornar até que os pneus comecem a rodar em linha reta.
- Engatar imediatamente a primeira marcha e conduzir para a frente até que as rodas comecem a rodar sem adesão novamente.

- Repetir este ir e vir até que o impulso seja suficiente para se liberar.
- Após a operação de embarcar para liberar, desligar o ASR ⇒ Página 235.

ADVERTÊNCIA

Ninguém deve permanecer na frente ou atrás do veículo, especialmente se for tentado movimentar um veículo atolado novamente.

- **As rodas girando sem aderência podem acelerar imensamente pedras, vegetação rasgada, pedaços de madeira ou outros objetos debaixo das rodas e com isso ocasionar ferimentos fatais.**
- **Se o veículo atolado se movimentar de repente, pessoas, que se mantêm na frente ou atrás do veículo, podem ser atropeladas.**

Após uma condução off-road

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 369.

Após uma condução off-road, o veículo deve ser inspecionado na parte inferior do assoalho quanto a danos e - caso necessário - a grade do radiador deve ser limpa ⇒ .

Lista de controle

Executar após cada condução off-road ⇒ .

- ✓ Girar o interruptor rotativo no console central para o *modo ON-ROAD* e ligar novamente o ASR ou o ESC ⇒ Página 235.
- ✓ Anular a limitação de velocidade, se necessário, pressionando o botão no console central ⇒ Página 250.
- ✓ Limpar as lanternas dos indicadores de direção, sistema de iluminação, a placa de licença e todos os vidros.
- ✓ Caso necessário, desmontar a argola de reboque e as correntes para neve.
- ✓ Controlar pneus, amortecedores e eixos quanto a danos e remover sujeira grosseira, pedras e corpos estranhos do perfil dos pneus.
- ✓ Inspecionar o assoalho do veículo e remover todos os objetos, que estão presos no sistema do freio, nas rodas, no chassi, no sistema de escape e no motor, como, por exemplo, ramos, folhas ou pedaços de madeira ⇒ . Se forem identificados danos ou

vazamentos, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada ou procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

- ✓ Livrar a grade do radiador e a parte inferior do veículo de sujeiras intensas ⇒ Página 426.
- ✓ Verificar o motor, se a sujeira afeta o funcionamento do motor ⇒ Página 383.

ADVERTÊNCIA

Os objetos presos na parte inferior do veículo representam um perigo. Imediatamente após uma condução off-road, o assoalho inferior do veículo deve ser verificado quanto a objetos presos.

- **Jamais conduzir, se estiverem presos objetos na parte inferior do veículo, no sistema de freios, nas rodas, no chassi, no sistema de escape ou no motor.**
- **Materiais inflamáveis, como folhas ou ramos secos podem entrar em ignição com peças aquecidas do veículo. Um incêndio pode causar ferimentos graves.**
- **Objetos presos podem danificar os condutores de combustível, o sistema de freios, vedações e demais pelas da carroceria. Isso pode ocasionar acidentes e a perda do controle do veículo.**

Conservação, limpeza, manutenção

No compartimento do motor


Preparações para trabalhos no compartimento do motor

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Indicador do display	385
Preparar o veículo para trabalhos no compartimento do motor	385
Abrir e fechar a tampa do compartimento do motor	386

Antes de qualquer trabalho no motor ou no compartimento do motor, parar sempre o veículo com segurança sobre um piso horizontal e resistente.

O compartimento do motor de um veículo é uma área perigosa. Por esse motivo, trabalhos no motor e no compartimento do motor somente devem ser realizados por conta própria, quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os consumíveis e líquidos de serviço corretos, bem como se as ferramentas adequadas estiverem à disposição. Trabalhos incorretos podem causar ferimentos graves → . Se for o caso, mandar realizar todos os trabalhos numa Concessionária Volkswagen ou numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Informações e alertas complementares:

- Óleo do motor → Página 388
- Líquido de arrefecimento do motor → Página 393
- Bateria do veículo → Página 398

ADVERTÊNCIA

Movimentos involuntários do veículo durante os trabalhos de manutenção podem causar ferimentos graves.

- **Nunca trabalhar sob o veículo se este não estiver seguro contra movimentação. Se for necessário trabalhar sob o veículo enquanto as rodas estiverem em contato com o solo, o veículo deve estar parado em uma superfície plana, as rodas devem estar bloqueadas e a chave do veículo deve estar fora do cilindro da ignição.**

ADVERTÊNCIA (continuação)

- **Se for necessário trabalhar sob o veículo, este deve ser apoiado adicionalmente com cavaletes adequados. O macaco não é suficiente para essa finalidade e pode falhar, o que pode causar ferimentos graves.**
- **O sistema Start-Stop deve estar desativado.**

ADVERTÊNCIA

O compartimento do motor de todo veículo é uma área perigosa e pode causar ferimentos graves!

- **Em todos os trabalhos, ser sempre extremamente prevenido e cauteloso, bem como observar as precauções de segurança geralmente válidas. Nunca assumir um risco pessoal.**
- **Realizar trabalhos no motor e no compartimento do motor somente se estiver familiarizado com as ações necessárias. Se houver insegurança sobre o que fazer, os trabalhos necessários deverão ser realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Ferimentos graves podem resultar de trabalhos realizados incorretamente.**
- **Nunca abrir ou fechar a tampa do compartimento do motor enquanto sair vapor ou líquido de arrefecimento. Vapor quente ou líquido de arrefecimento quente podem causar queimaduras graves. Esperar sempre até que não se ouça nem veja mais vapor ou líquido de arrefecimento saindo do compartimento do motor.**
- **Deixar sempre o motor esfriar antes de abrir a tampa do compartimento do motor.**
- **Peças quentes do motor ou do sistema de escape podem queimar a pele se tocadas.**
- **Quando o motor tiver esfriado, observar o seguinte, antes de abrir a tampa do compartimento do motor:**

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Ativar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição P.
- Desligar a ignição e retirar a chave do veículo da ignição.
- Manter crianças sempre afastadas do compartimento do motor e nunca deixá-las desassistidas.
- O sistema de arrefecimento do motor está sob pressão com o motor quente. Nunca abrir a tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor com o motor quente. Caso isso seja feito, o líquido de arrefecimento pode respingar e causar queimaduras e outros ferimentos graves.
 - Girar a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento do motor lentamente e com muito cuidado, no sentido anti-horário, e ao mesmo tempo pressionar a tampa levemente para baixo.
 - Proteger sempre o rosto, as mãos e os braços do líquido de arrefecimento quente ou do vapor com um pano grande e espesso.
- Ao reabastecer, não derramar fluidos sobre partes do motor ou sobre o sistema de escape. Os fluidos derramados podem causar incêndios.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A alta tensão do sistema elétrico pode causar choques elétricos, queimaduras, ferimentos graves e a morte!

- Nunca colocar o sistema elétrico em curto-circuito. A bateria do veículo poderia explodir.
- Para reduzir o risco de um choque elétrico e de ferimentos graves, observar o seguinte enquanto o motor estiver em funcionamento ou durante a partida:
 - Nunca encostar nos condutores elétricos do sistema de ignição.
 - Nunca encostar nos cabos de alimentação e nas conexões das lâmpadas de descarga de gás.

⚠️ ADVERTÊNCIA

No compartimento do motor encontram-se peças girando que podem causar ferimentos graves.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca encostar na ventoinha do radiador ou na área da ventoinha do radiador. O contato com as lâminas do rotor pode causar ferimentos graves. A ventoinha é controlada por temperatura e pode ligar por conta própria, mesmo com a ignição desligada e com a chave do veículo fora do cilindro da ignição.
- Quando for necessário realizar trabalhos durante o processo de partida ou com o motor em funcionamento, existe um perigo de morte devido às peças giratórias, por exemplo, correia poly-V, gerador e ventoinha do radiador, e devido ao sistema de ignição de alta tensão. Agir sempre com extrema cautela.
 - Atentar sempre para que nenhuma parte do corpo, joias, gravatas, peças de roupa folgadas e cabelos compridos possam alcançar peças giratórias do motor. Antes do trabalho, remover sempre joias e gravatas, prender cabelos compridos para cima e apertar todas as peças de roupa contra o corpo para evitar que se prendam em peças do motor.
 - Acionar o pedal do acelerador sempre com cautela e nunca de modo descuidado. O veículo pode entrar em movimento mesmo com o freio de estacionamento eletrônico ligado.
- Não deixar nenhum objeto como, por exemplo, panos de limpeza ou ferramentas no compartimento do motor. Objetos deixados para trás podem causar deficiências de funcionamento, danos ao motor e um incêndio.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Isolamentos adicionais, como cobrir o compartimento do motor, podem avariar o funcionamento do motor, causar incêndios e ocasionar ferimentos graves.

- Nunca cobrir o motor com capas ou outros isolamentos.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Fluidos e alguns materiais no compartimento do motor são facilmente inflamáveis e podem causar incêndios e ferimentos graves!

- Nunca fumar nas proximidades do compartimento do motor.
- Nunca trabalhar nas proximidades de chamas expostas ou faíscas.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca derramar fluidos sobre o motor. Estes podem inflamar com peças quentes do motor e causar ferimentos.
- Se forem necessários trabalhos no sistema de combustível ou no sistema elétrico, observar o seguinte:
 - Desconectar sempre a bateria do veículo. Atentar para que o veículo esteja desativado se a bateria do veículo for desconectada, pois, caso contrário, o sistema de alarme antifurto será ativado.
 - Nunca trabalhar perto de aquecimentos, aquecedores de passagem ou outras chamas expostas.
- Ter sempre à mão um extintor de incêndio funcional e inspecionado.

❗ NOTA

Ao reabastecer ou trocar os fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em deficiências funcionais graves e danos no motor.



Fluidos que vazam do veículo contaminam o meio ambiente. Por esse motivo, controlar o piso sob o veículo regularmente. Se houver manchas de fluidos no assoalho, o veículo deverá ser verificado por uma empresa especializada. Remover corretamente os fluidos derramados.

Indicador do display



Fig. 246 Representação esquemática no display do instrumento combinado: tampa do compartimento do motor aberta ou fechada incorretamente.



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 383.

Uma representação simbólica ⇒ Fig. 246 no display do instrumento combinado indica que a tampa do compartimento do motor está aberta ou não foi fechada corretamente.



Não prosseguir! Se necessário, levantar novamente a tampa do compartimento do motor e fechar.

A representação também é visível com a ignição desligada, e se apaga alguns minutos após o veículo ser trancado com as portas fechadas.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A inobservância das indicações de advertência pode ocasionar paradas do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as indicações de advertência.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.



De acordo com o modelo do instrumento combinado, a representação dos símbolos pode variar.

Preparar o veículo para trabalhos no compartimento do motor



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 383.

Lista de controle

Realizar as seguintes ações sempre na sequência indicada antes de qualquer trabalho no compartimento do motor ⇒ ⚠:

- ✓ Parar o veículo sobre piso plano e firme.
- ✓ Pisar no pedal do freio e manter até o motor estar desligado.
- ✓ Ligar o freio de estacionamento eletrônico ⇒ Página 235.
- ✓ colocar a alavanca seletora na posição P ⇒ Página 228.
- ✓ Desligar a ignição e retirar a chave do veículo da ignição ⇒ Página 221.
- ✓ Deixar o motor esfriar suficientemente.

- ✓ Manter crianças e outras pessoas sempre afastadas do compartimento do motor.
- ✓ Assegurar que o veículo não possa se mover inesperadamente.

⚠ ADVERTÊNCIA


A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança geralmente válidas.

Abrir e fechar a tampa do compartimento do motor



Fig. 247 No área para os pés no lado do condutor: alavanca de destravamento da tampa do compartimento do motor. Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 383.

Abrir a tampa do compartimento do motor

- Antes de abrir a tampa do compartimento do motor, assegurar-se de que os braços dos limpadores do para-brisa estejam encostados no para-brisa ⇒ ①.
- Abrir a porta do condutor e puxar a alavanca de destravamento no sentido da seta ⇒ Fig. 247. A tampa do compartimento do motor salta para fora do travamento do fecho pela pressão da mola ⇒ ⚠.
- Erguer a tampa do compartimento do motor pela alavanca de abertura ⇒ Fig. 248 (seta) e abrir totalmente. A tampa do compartimento do motor é suportada por um amortecedor a gás.



Fig. 248 Pela grade do radiador: alavanca de abertura da tampa do compartimento do motor.

Fechar a tampa do compartimento do motor

- Puxar a tampa do compartimento do motor para baixo até a força do amortecedor a gás ser superada ⇒ ⚠.
- Deixar a tampa do compartimento do motor cair na trava do fecho – não pressionar!

Se a tampa do compartimento do motor não estiver fechada corretamente, levantá-la novamente e fechar.

A tampa do compartimento do motor fechada corretamente fica alinhada com as peças adjacentes da carroceria. A tampa do compartimento do motor não é mais representada na exibição do display do instrumento combinado ⇒ Página 385 ou a indicação se apaga. ▶

ADVERTÊNCIA

Uma tampa do compartimento do motor fechada incorretamente pode se abrir subitamente durante a condução e bloquear a vista para frente. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Após fechar a tampa do compartimento do motor, verificar se a trava engatou corretamente no fecho. A tampa do compartimento do motor deve estar alinhada com as peças adjacentes da carroceria.
- Se for constatado durante a condução que a tampa do compartimento do motor não está fechada corretamente, parar imediatamente e fechar a tampa do compartimento do motor.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Abrir ou fechar a tampa do compartimento do motor somente se não houver ninguém em seu raio de abertura.

NOTA

- Para evitar danos à tampa do compartimento do motor e aos braços dos limpadores dos vidros, somente abrir a tampa do compartimento do motor com o funcionamento do limpador do para-brisa desligado e os limpadores dos vidros rebatidos.
- Antes do início da condução, sempre colocar os braços dos limpadores do para-brisa sobre o para-brisa.

Óleo do motor

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de advertência e de controle	388
Especificação do óleo do motor	389
Verificar o nível do óleo do motor e reabastecer com óleo do motor	390
Consumo de óleo do motor	392
Troca do óleo do motor	392

Informações e alertas complementares:

- Preparações para trabalhos no compartimento do motor ⇒ Página 383

ADVERTÊNCIA

Se manuseado de forma inadequada, o óleo do motor pode causar queimaduras e outros ferimentos graves.

- Usar sempre óculos de proteção durante o manuseio do óleo do motor.
- O óleo do motor é tóxico e deve ser conservado fora do alcance de crianças.



ADVERTÊNCIA (continuação)

- Conservar o óleo do motor somente em recipientes originais fechados. Isto vale também para o óleo usado até o momento de seu descarte.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar o óleo do motor, pois assim há risco de que outras pessoas possam ingerir o óleo do motor armazenado.
- O contato frequente com o óleo do motor pode causar lesões na pele. Em caso de contato com o óleo do motor, lavar a pele cuidadosamente com água e sabão.
- Com o motor em funcionamento, o óleo do motor fica extremamente quente, podendo causar queimaduras graves. Deixar sempre o motor esfriar.








O vazamento ou derramamento do óleo do motor pode poluir o meio ambiente. Os fluidos derramados devem ser removidos e descartados de forma tecnicamente e ambientalmente correta.

Luzes de advertência e de controle

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 388.

No display do instrumento combinado, podem ser exibidas luzes de advertência e mensagens de texto. Além disso, podem ressoar sinais sonoros.

Acesa	Causa possível	Solução
	Pressão do óleo do motor muito baixa.	 Não prosseguir! Desligar o motor. Verificar o nível do óleo do motor. – Caso a luz de advertência pisque apesar do nível de óleo estar OK, não prosseguir ou deixar o motor funcionando. Isso pode resultar em danos ao motor. Procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
	Nível do óleo do motor muito baixo.	Desligar o motor. Verificar o nível do óleo do motor ⇒ Página 390.
	Sistema de óleo do motor avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. O sensor do óleo do motor deve ser verificado.
	Pressão do óleo do motor muito baixa.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema. Não exceder as rotações máximas do motor indicadas no display do instrumento combinado!

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.


- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA


A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode ocasionar danos no veículo.

 Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente no instrumento combinado para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos. <

Não é válido na China


Especificação do óleo do motor



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 388.

O óleo do motor a ser utilizado deve corresponder de forma exata às especificações ⇒ caderno *Manutenção e garantia*.

O óleo do motor correto é importante para o funcionamento e para o tempo de vida do motor. O motor é abastecido de fábrica com um óleo multiviscoso de qualidade especial, que, via de regra, pode ser usado ao longo de todo o ano.

Se possível, utilizar somente óleo do motor liberado pela Volkswagen ⇒ . Para manter o serviço de troca de óleo flexível, deve-se reabastecer somente com óleo do motor liberado para serviço flexível, de acordo com a Norma VW correspondente ⇒ Tab. na página 389. Os óleos de motor relacionados são **óleos multiviscosos de baixa fricção**.



Óleos de motor são aperfeiçoados continuamente. As Concessionárias Volkswagen estão sempre informadas sobre as mudanças. Por isso, a Volks-

wagen recomenda que as trocas do óleo do motor sejam sempre realizadas em uma Concessionária Volkswagen.

As qualidades de óleo do motor não são adaptadas para as demandas dos motores e dos sistemas de limpeza de gases de escape, mas sim em relação à qualidade do combustível. No caso de todos os motores a combustão interna, o óleo do motor entra em contato, por condições de funcionamento, com resíduos de combustão e combustível, o que possui efeitos correspondentes sobre o envelhecimento do óleo do motor.

Como as qualidades de combustíveis diferenciam-se nos mercados individuais algumas vezes muito intensamente, isso deve ser levado em consideração na escolha do óleo do motor correto.

O uso de óleos de motor conforme a VW 504 00 e VW 507 00 pressupõe qualidades de combustível conforme a EN 228 (gasolina) e EN 590 (diesel) ou qualidades similares. **Por isso, os óleos de motor conforme a VW 504 00 e VW 507 00 não são adequados para muitos mercados.**

	Especificações admissíveis do óleo do motor ⇒ 		Especificações alternativas do óleo do motor ⇒ 
Tipo de motor	Serviço flexível Q16 (LongLife)	Serviço fixo Q11, Q12, Q13, Q14, Q17 (por tempo ou por quilometragem)	Somente na UE, Suíça, Noruega, Japão e Austrália ^{a)}
Motor a gasolina com 183 kW	–	VW 502 00	–
Todos os motores a gasolina, exceto de 183 kW	VW 504 00	VW 502 00	VW 504 00

	Especificações admissíveis do óleo do motor ⇒ ①		Especificações alternativas do óleo do motor ⇒ ①
Tipo de motor	Serviço flexível QI6 (LongLife)	Serviço fixo QI1, QI2, QI3, QI4, QI7 (por tempo ou por quilometragem)	Somente na UE, Suíça, Noruega, Japão e Austrália ^{a)}
Motores a diesel com filtro de partículas de diesel ^{b)}	VW 507 00	VW 507 00	–
Motores a diesel sem filtro de partículas de diesel ^{b)}	VW 507 00	VW 505 01	VW 507 00
Veículos híbridos	VW 504 00	VW 502 00	VW 504 00

a) Especificações alternativas de óleo de motor somente devem ser utilizadas em serviço fixo QI1, QI2, QI3, QI4 e QI7 e quando as qualidades do combustível são disponíveis conforme a EN 228 (gasolina) e EN 590 (diesel) ou qualidades similares no respectivo país.

b) Se você não souber se o veículo está equipado com um filtro de partículas de diesel, consultar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

! NOTA

- Não misturar nenhum lubrificante adicional ao óleo do motor. Danos causados por esses produtos adicionais estão excluídos da garantia.
- Utilizar somente a especificação de óleo do motor expressamente liberada pela Volkswagen. A utilização de outros óleos do motor pode causar danos ao motor!

! NOTA (continuação)

- Se o óleos de motor apresentados (⇒ Tab. na página 389) não são disponíveis, deve ser abastecido, em caso de emergência, um outro óleo de motor. Para não danificar o motor, deve ser preenchido até a próxima troca de óleo somente **uma vez** no máximo 0,5 litros do seguinte óleo de motor:
 - Motores a gasolina: norma ACEA A3/B4 ou API SN (API SM).
 - Motores a diesel: norma ACEA C3 ou API CJ-4.

Verificar o nível do óleo do motor e reabastecer com óleo do motor



Fig. 249 Indicação do display do sistema Infotainment: indicação do nível do óleo do motor.



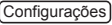
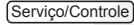









Fig. 250 No compartimento do motor: tampa da abertura para enchimento de óleo do motor.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ▲ na página 388.

Lista de controle

Seguir as etapas na sequência indicada ⇒ 

1. Estacionar o veículo com o motor **operacionalmente quente** em uma superfície plana para evitar a leitura incorreta do nível do óleo do motor.
2. Desligar o motor e esperar alguns minutos para que o óleo do motor escorra de volta para o cárter.
3. O veículo **não** possui uma vareta de medição do óleo no compartimento do motor. O nível do óleo atual pode ser acessado no display do sistema Infotainment da seguinte maneira ⇒ Fig. 249:
 - Ligar a ignição.
 - Pressionar o botão do Infotainment .
 - Tocar na superfície de função .
 - **OU:** tocar na superfície de função  e em seguida .
4. Ações necessárias após a leitura do nível do óleo do motor ⇒ Fig. 249:
 - Ⓢ: **É obrigatório** reabastecer com óleo. Continuar com o passo 5 a 13.
5. Abrir a tampa do compartimento do motor  ⇒ Página 383.
6. Identificar a abertura de enchimento do óleo do motor. A abertura de enchimento do óleo do motor pode ser reconhecida pelo símbolo  na tampa ⇒ Fig. 250. Se não estiver claro onde a tampa se encontra, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
7. Desrosquear a tampa da abertura para enchimento de óleo do motor ⇒ Fig. 250.
8. Reabastecer somente com óleo do motor expressamente aprovado pela Volkswagen, passo a passo e em pequenas quantidades (não mais do que 0,5 l).
9. Para evitar encher demais, é necessário esperar aproximadamente um minuto após cada reabastecimento, para que o óleo do motor escorra para o cárter.
10. Verificar novamente o nível do óleo do motor no display do sistema Infotainment antes de reabastecer mais uma pequena quantidade de óleo do motor. Nunca reabastecer com óleo do motor em excesso ⇒ .
11. No final do processo de abastecimento do óleo, o nível do óleo do motor deve estar, ao menos, no meio da área ⇒ Fig. 249 , mas nunca acima de  ⇒ .

12. Após o reabastecimento, rosquear de maneira correta a tampa da abertura para enchimento do óleo do motor.
13. Fechar a tampa do compartimento do motor de maneira correta  ⇒ Página 383.


No display do sistema Infotainment, além do nível do óleo do motor ⇒ Fig. 249, também são exibidas as mensagens de serviço. Após a correção do nível do óleo, a mensagem de serviço se atualiza após aproximadamente 5 dias ou a partir de 500 km. Até então aparecerá no display do sistema Infotainment **Troca de óleo: em --- km / --- dias**.




ADVERTÊNCIA

O óleo do motor pode pegar fogo se entrar em contato com peças quentes do motor. Isso pode causar incêndios, queimaduras e outros ferimentos graves.



- Se o óleo do motor for derramado sobre as peças do motor quando estas estiverem frias, ele poderá se aquecer quando o motor estiver funcionando e causar um incêndio.
- Assegurar sempre que a tampa do bocal de enchimento de óleo esteja firmemente rosqueada após o enchimento. Dessa forma, um vazamento de óleo do motor sobre peças quentes do motor em funcionamento pode ser evitado.

NOTA

- Não ligar o motor se o nível do óleo do motor estiver acima da área ⇒ Fig. 249 . Procurar imediatamente auxílio técnico especializado. Caso contrário, o catalisador e o motor podem ser danificados!
- Ao reabastecer com fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em deficiências funcionais graves e danos no motor.

 O nível do óleo do motor não deve, em nenhuma hipótese, ultrapassar a área ⇒ Fig. 249 . Caso contrário, o óleo pode ser aspirado pela ventilação do cárter e chegar à atmosfera por meio do sistema de escape. 



Consumo de óleo do motor

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança**  na página 388.



O consumo de óleo do motor pode variar de motor para motor e sofrer alterações ao longo da vida útil do motor.

Dependendo da forma de condução e das condições de uso, o consumo de óleo do motor pode chegar a 1 l/2.000 km ou mais, nos primeiros

5.000 quilômetros, em veículos novos. Por isso, o nível do óleo do motor deve ser verificado em intervalos regulares – de preferência a cada abastecimento ou antes de conduções longas.

Em caso de alta demanda do motor, o nível do óleo do motor deve estar na área permitida ⇒ Fig. 249 , como, por exemplo, em longas conduções por estradas durante o verão, na condução com reboque ⇒ Página 192 ou durante travessias de montanhas. 

Troca do óleo do motor

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança**  na página 388.

O óleo do motor deve ser trocado regularmente conforme descrito no caderno Manutenção e garantia ⇒ caderno *Manutenção e garantia*.


Por exigir ferramentas especiais e conhecimentos técnicos, a troca do óleo do motor e do filtro deve ser realizada por uma empresa especializada, o que também assegura o descarte adequado do óleo usado. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.



Mais informações sobre os intervalos de serviço estão disponíveis na Manutenção e garantia.

Aditivos no óleo do motor fazem com que ele, mesmo novo, escureça após um curto período de rodagem do motor. Isso é normal e não é motivo para que o óleo do motor seja trocado com mais frequência.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Usar sempre óculos de proteção.
- Deixar sempre o motor esfriar totalmente para evitar queimaduras.
- Manter os braços na horizontal quando desparafusar o parafuso de drenagem do óleo com os dedos para evitar que o óleo drenado possa escorrer pelo braço.
- Utilizar um recipiente apropriado para a coleta do óleo usado, que possa comportar no mínimo a quantidade total de óleo do motor.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar o óleo do motor, pois assim o óleo do motor ali contido nem sempre poderá ser reconhecido por outras pessoas.
- O óleo do motor é tóxico e deve ser conservado fora do alcance de crianças.

 Antes de uma troca do óleo do motor, encontrar primeiramente um local para o descarte adequado do óleo usado.

 Descartar o óleo usado de forma ecologicamente correta. Nunca descartar o óleo usado em jardins, áreas florestais, esgoto, ruas e vias, rios ou afluentes. 

ADVERTÊNCIA

Se em casos excepcionais você mesmo precisar trocar o óleo do motor, observar os seguintes pontos:

Líquido de arrefecimento do motor

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor e luz de advertência	393
Especificação do líquido de arrefecimento do motor	394
Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor e reabastecer com líquido de arrefecimento do motor	395

Por esse motivo, trabalhos no sistema de arrefecimento do motor somente devem ser realizados por conta própria, quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os consumíveis e líquidos de serviço corretos, bem como se as ferramentas adequadas estiverem à disposição. Trabalhos incorretos podem causar ferimentos graves ⇒ ⚠. Se for o caso, mandar realizar todos os trabalhos numa Concessionária Volkswagen ou numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Informações e alertas complementares:

- Preparações para trabalhos no compartimento do motor ⇒ Página 383

⚠ ADVERTÊNCIA

O líquido de arrefecimento do motor é tóxico!

- Conservar o líquido de arrefecimento do motor somente em seu recipiente original fechado e em lugar seguro.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar o líquido de arrefecimento do motor, já que há risco de o líquido armazenado ser ingerido por outras pessoas.
- Conservar o líquido de arrefecimento do motor fora do alcance de crianças.
- Garantir que seja prevista a proporção de aditivo do líquido de arrefecimento correto de acordo com a temperatura ambiente mais baixa esperada na qual o veículo será operado.
- Em temperaturas extremamente baixas o líquido de arrefecimento pode congelar e causar a parada do veículo. Uma vez que nesse caso o aquecimento também não funciona, ocupantes do veículo que não estejam vestindo roupas de inverno suficientes podem morrer de frio.

🌿 O líquido de arrefecimento do motor e seus aditivos podem poluir o meio ambiente. Os fluidos devem ser removidos e descartados de forma tecnicamente e ecologicamente correta.

Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor e luz de advertência

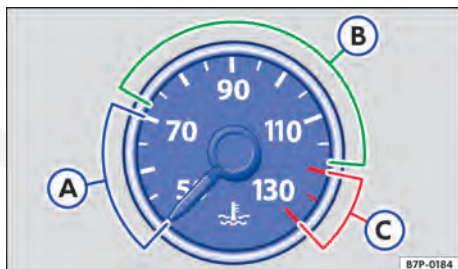










Fig. 251 Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor no instrumento combinado: (A) área fria; (B) área normal; (C) área de advertência.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 393.

Em condições de condução normais, o ponteiro encontra-se na área intermediária da escala. Em condições de grande demanda do motor – sobretudo em temperaturas ambiente elevadas – o ponteiro também pode deslocar-se bastante no sentido horário.

Acesa	Posição do ponteiro ⇒ Fig. 251	Causa possível	Solução
	 Área de advertência	Temperatura do líquido de arrefecimento do motor muito alta.	 Não prosseguir! Parar o veículo assim que possível e seguro. Desligar o motor e deixar o esfriar até que o ponteiro esteja novamente na área normal. Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor ⇒ Página 395.
	 Área normal	Nível do líquido de arrefecimento do motor muito baixo.	Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor com o motor frio e reabastecer com líquido de arrefecimento do motor em caso de nível baixo do líquido de arrefecimento do motor ⇒ Página 395. Se o nível do líquido de arrefecimento do motor estiver correto, há uma falha do sistema de arrefecimento do motor.
	–	Sistema de arrefecimento do motor avariado.	 Não prosseguir! Parar o veículo assim que possível e seguro. Procurar auxílio técnico especializado.
–	 Área fria	O motor ainda não está aquecido na temperatura operacional.	Evitar altas rotações do motor e solicitações intensas ao motor enquanto o motor não estiver aquecido.

Piscando	Causa possível	Solução
	Sistema de arrefecimento do motor avariado.	 Não prosseguir! Parar o veículo assim que possível e seguro. Procurar auxílio técnico especializado.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.


- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)



- Parar o veículo assim que possível e seguro.

! NOTA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode ocasionar danos no veículo.

 Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente no instrumento combinado para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos. <

Especificação do líquido de arrefecimento do motor

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 393.

O sistema de arrefecimento do motor é abastecido de fábrica com uma mistura de água tratada especial e, no mínimo, uma fração de 40% de aditivo **G 13** para o líquido de arrefecimento do motor (TL-VW 774 J). O aditivo do líquido de arrefecimento do motor pode ser reconhecido pela coloração li-

lãs. A mistura de água e aditivo do líquido de arrefecimento do motor oferece não somente proteção anticongelante até -25 °C (-13 °F), como também protege as peças de liga leve do sistema de arrefecimento do motor contra corrosão. Além disso, a mistura evita o acúmulo de calcário e eleva bastante o ponto de ebulição do líquido de arrefecimento do motor. ▶

Para proteção do sistema de arrefecimento do motor, a parte de aditivo do líquido de arrefecimento do motor deverá equivaler *sempre* a, no mínimo 40%, mesmo em climas quentes, se não for necessária a proteção anticongelante.

Se, por razões climáticas, for necessária uma proteção anticongelante mais forte, a parte de aditivo no líquido de arrefecimento do motor poderá ser aumentada. Contudo, a parte de aditivo no líquido de arrefecimento do motor não poderá ultrapassar 60%, porque assim a proteção anticongelante volta a diminuir e o efeito arrefecedor piora.

Ao reabastecer o líquido de arrefecimento do motor, deve ser utilizada uma mistura de **água destilada** e no mínimo 40% do aditivo do líquido de arrefecimento do motor G 13 ou G 12 plus-plus (TL-VW 774 G) (ambos de cor lilás) para atingir uma alta proteção anticorrosiva ⇒ ⓘ. Uma mistura de G 13 com os líquidos de arrefecimento do motor G 12 plus (TL-VW 774 F), G 12 (cor vermelha) ou G 11 (cor verde azulado) piora muito a proteção anticorrosiva e, por este motivo, deve ser evitada ⇒ ⓘ.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Proteção anticongelante insuficiente no sistema de arrefecimento do motor pode ocasionar a falha do motor e causar ferimentos graves.

- **Garantir que seja prevista a proporção de aditivo do líquido de arrefecimento correto de acordo com a temperatura ambiente mais baixa esperada na qual o veículo será operado.**

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- **Em temperaturas extremamente baixas o líquido de arrefecimento pode congelar e causar a parada do veículo. Uma vez que nesse caso o aquecimento também não funciona, ocupantes do veículo que não estejam vestindo roupas de inverno suficientes podem morrer de frio.**

ⓘ NOTA

Nunca misturar aditivos do líquido de arrefecimento do motor originais com outros líquidos de arrefecimento não liberados pela Volkswagen. A mistura com líquidos de arrefecimento estranhos pode causar graves danos ao motor e ao sistema de arrefecimento do motor.

- **Se o líquido no reservatório do líquido de arrefecimento do motor não estiver rosa (a cor é resultado da mistura do aditivo do líquido de arrefecimento do motor lilás com água destilada), mas tiver se alterado, por exemplo, para marrom, o G 13 foi misturado com outro líquido de arrefecimento do motor, que é inadequado. Nesse caso, o líquido de arrefecimento do motor deve ser trocado imediatamente. Caso contrário, podem ocorrer deficiências de funcionamento graves ou danos ao motor!**

🌸 O líquido de arrefecimento do motor e seus aditivos podem poluir o meio ambiente. Os fluidos derramados devem ser removidos e descartados de forma tecnicamente e ambientalmente correta. ◀

Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor e reabastecer com líquido de arrefecimento do motor

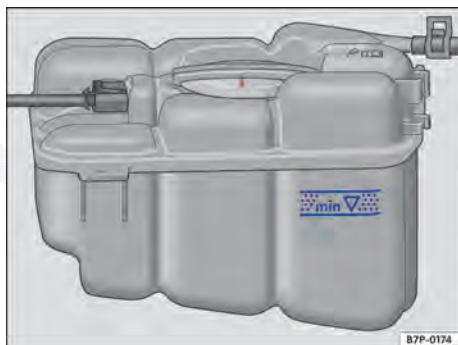




Fig. 252 No compartimento do motor: marcas no reservatório do líquido de arrefecimento do motor. ▶






Fig. 253 No compartimento do motor: tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 393.**

Se o nível do líquido de arrefecimento do motor estiver baixo demais, a luz de advertência do líquido de arrefecimento do motor vai se acender.






Preparações

- Estacionar o veículo em uma superfície plana e firme.
- Deixar o motor esfriar \Rightarrow .
- Abrir a tampa do compartimento do motor  \Rightarrow Página 383.
- O reservatório de água dos lavadores do para-brisa pode ser reconhecido pelo símbolo  na tampa \Rightarrow Fig. 253.

Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor

- Com o motor frio, verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor pela marca lateral do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor \Rightarrow Fig. 252. O nível do líquido de arrefecimento do motor deve estar entre as marcas.
- Se o nível do líquido no reservatório do líquido de arrefecimento do motor estiver abaixo da marcação mínima (“mín.”), reabastecer com líquido de arrefecimento do motor. Se o motor estiver quente, o nível do líquido de arrefecimento do motor pode estar um pouco acima da borda superior da faixa marcada.

Reabastecer com líquido de arrefecimento do motor

- Colocar sempre um pano apropriado sobre a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento do motor para proteger o rosto, as mãos e os braços do líquido de arrefecimento do motor quente ou do vapor.
- Desrosquear cuidadosamente a tampa \Rightarrow .
- Reabastecer somente com líquido de arrefecimento do motor **novo** e de acordo com a especificação da Volkswagen \Rightarrow Página 394 \Rightarrow .
- Somente reabastecer o fluido de arrefecimento se ainda se encontrar um resto do líquido de arrefecimento no reservatório, do contrário pode ocorrer um dano ao motor! Se nenhum líquido de arrefecimento for visível no reservatório, **não prosseguir**, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
- Se ainda uma quantidade residual do líquido de arrefecimento se encontrar no reservatório do líquido de arrefecimento do motor, reabastecer o líquido de arrefecimento até que o nível do líquido permaneça estável.
- O nível do líquido de arrefecimento do motor deve estar entre as marcas do reservatório do líquido de arrefecimento do motor \Rightarrow Fig. 252. **Não reabastecer até acima do canto superior da faixa marcada** \Rightarrow .
- Rosquear bem a tampa.
- Se em caso de emergência não houver à disposição líquido de arrefecimento do motor dentro da especificação exigida \Rightarrow Página 394, não utilizar nenhum outro aditivo do líquido de arrefecimento do motor! Em vez disso, completar inicialmente apenas com **água destilada** \Rightarrow . Depois disso, a 

mistura com a proporção correta de aditivo do líquido de arrefecimento do motor ⇒ Página 394 deve ser restabelecida o mais rápido possível.

ADVERTÊNCIA

Vapor quente ou líquidos de arrefecimento do motor quentes podem causar queimaduras graves.

- Nunca abrir a tampa do compartimento do motor quando se puder ver ou ouvir vapor ou líquido de arrefecimento saindo do compartimento do motor. Esperar sempre até que não se veja ou ouça mais vapor ou líquido de arrefecimento saindo.

- Deixar sempre o motor esfriar totalmente antes de abrir cuidadosamente a tampa do compartimento do motor. Ao serem tocadas, partes quentes podem queimar a pele.

- Quando o motor tiver esfriado, observar o seguinte antes de abrir a tampa do compartimento do motor:

- Ativar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição P.

- Desligar a ignição e retirar a chave do veículo da ignição.

- Manter crianças sempre afastadas do compartimento do motor e nunca deixá-las desassistidas.

- O sistema de arrefecimento do motor está sob pressão com o motor quente. Nunca abrir a tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor com o motor quente. Caso isso seja feito, o líquido de arrefecimento pode respingar e causar queimaduras e outros ferimentos graves.

- Girar a tampa lentamente e com muito cuidado no sentido anti-horário enquanto pressiona a tampa levemente para baixo.

- Proteger sempre o rosto, as mãos e os braços do líquido de arrefecimento quente ou do vapor com um pano grande e espesso.

- Ao reabastecer, não derramar fluidos sobre partes do motor ou sobre o sistema de escape. Os fluidos derramados podem cau-

ADVERTÊNCIA (continuação)

sar incêndios. Em certas circunstâncias o etilenoglicol do líquido de arrefecimento do motor pode pegar fogo.

NOTA

- Utilizar somente água destilada para reabastecer! Todos os outros tipos de água podem causar corrosão e sérios danos ao motor devido a seus componentes químicos. Isso também pode ocasionar falhas do motor. Caso seja reabastecida outra água que não seja destilada, todo o líquido do sistema de arrefecimento do motor deve ser trocado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

- Abastecer com líquido de arrefecimento do motor somente até o canto superior da faixa marcada ⇒ Fig. 252. Caso contrário, ao aquecer-se, o líquido excedente será expulso do sistema de arrefecimento do motor e poderá ocasionar danos.

- Em caso de maiores perdas de líquido de arrefecimento do motor, reabastecer com líquido de arrefecimento somente com o motor *totalmente frio*. Atribuem-se maiores perdas de líquido de arrefecimento do motor a vazamentos do sistema de arrefecimento. O sistema de arrefecimento do motor deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Caso contrário, podem ocorrer danos no motor!

- Não reabastecer com líquido de arrefecimento se no reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor não se encontrar mais nenhum líquido de arrefecimento! Poderia entrar ar no sistema de arrefecimento. Não prosseguir, procurar uma Concessionária Volkswagen ou procurar imediatamente auxílio técnico especializado. Caso contrário, podem ocorrer danos no motor!

- Ao reabastecer com fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em deficiências funcionais graves e danos no motor. <


Bateria do veículo

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luz de advertência	399
Verificar o nível do eletrólito da bateria do veículo	399
Carregar, substituir, desconectar ou conectar a bateria do veículo	400






A bateria do veículo é um componente do sistema elétrico e serve para a alimentação de energia do veículo.

Por esse motivo, trabalhos no sistema elétrico somente devem ser realizados por conta própria, quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os consumíveis e líquidos de serviço corretos, bem como se as ferramentas adequadas estiverem à disposição. Trabalhos incorretos podem causar ferimentos graves ⇒ . Se for o caso, mandar realizar todos os trabalhos numa Concessionária Volkswagen ou numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Local de instalação da bateria do veículo

A bateria do veículo se encontra embaixo do banco dianteiro esquerdo. O acesso à bateria do veículo somente é possível com conhecimentos e ferramentas especiais. Por isto, todos os trabalhos na bateria do veículo devem ser realizados sempre por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Esclarecimento dos alertas na bateria do veículo

Símbolo	Significado
	Usar sempre óculos de proteção!
	O eletrólito da bateria é fortemente corrosivo. Usar sempre luvas e óculos de proteção!
	Fogo, faíscas, fumaça e luz exposta são proibidos!
	Ao carregar a bateria do veículo é produzida uma mistura de gases altamente explosiva!
	Manter a bateria do veículo e o seu eletrólito longe do alcance de crianças!

Informações e alertas complementares:

- Preparações para trabalhos no compartimento do motor ⇒ Página 383

ADVERTÊNCIA

Trabalhos na bateria do veículo e no sistema elétrico podem causar queimaduras químicas, incêndios ou choques elétricos graves. Antes de qualquer trabalho, ler e observar sempre os seguintes alertas e precauções de segurança:

- Antes de qualquer trabalho na bateria do veículo, desligar a ignição e todos os consumidores elétricos e desconectar o cabo do polo negativo da bateria do veículo.
- Manter crianças longe do eletrólito da bateria e da bateria do veículo.
- Usar sempre luvas e óculos de proteção.
- O eletrólito da bateria é muito agressivo. Ele pode queimar a pele e provocar a perda da visão. Ao manusear a bateria do veículo, proteger principalmente as mãos, os braços e os olhos contra respingos de eletrólito.
- Não fumar e nunca trabalhar próximo de chamas expostas ou de faíscas.
- Evitar a formação de faíscas no manejo de cabos e aparelhos elétricos assim como por descargas eletrostáticas.
- Nunca pôr os polos da bateria em curto-circuito.
- Nunca utilizar uma bateria do veículo danificada. Ela pode explodir. Substituir imediatamente uma bateria do veículo danificada.
- Substituir imediatamente uma bateria do veículo danificada ou congelada. Uma bateria do veículo descarregada pode congelar em temperaturas em torno de 0 °C (+32 °F).
- Em veículos com a bateria no interior do veículo: observar a fixação correta da mangueira de desgaseificação na bateria do veículo.

NOTA

- Não expor a bateria do veículo por períodos prolongados à luz solar direta, pois os raios ultravioletas podem danificar a carcaça da bateria.

! NOTA (continuação)

- Com o veículo parado por um longo período, proteger a bateria do veículo do frio, de modo que não “congele” e, assim, seja destruída.



i Após a partida do motor com a bateria do veículo totalmente descarregada ou uma bateria trocada no veículo, bem como após uma par-

tida de emergência, as configurações do sistema (hora, data, configurações de conforto pessoais e programações) podem ser desconfiguradas ou apagadas. Verificar e corrigir as configurações depois que a bateria do veículo tiver sido suficientemente carregada. <

Luz de advertência

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠** na página 398.

No display do instrumento combinado, podem ser exibidas luzes de advertência e mensagens de texto. Além disso, podem ressoar sinais sonoros.

Acesa	Causa possível	Solução
	Alternador avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. Mandar verificar o sistema elétrico. Desligar os consumidores elétricos desnecessários. A bateria do veículo não é carregada pelo alternador durante a condução.
	Desligamento de diferentes consumidores elétricos devido a tensão elétrica muito baixa na bateria do veículo.	Rodar um trecho mais longo com uma rotação do motor levemente elevada. Ao fazer isso, não ligar nenhum grande consumidor de energia elétrica (por exemplo, o desembaçador do vidro traseiro). Se, depois disso, a luz de controle permanecer acesa, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema elétrico.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Parar o veículo assim que possível e seguro.

! NOTA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode ocasionar danos no veículo.

i Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente no instrumento combinado para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos. <

Verificar o nível do eletrólito da bateria do veículo

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠** na página 398.

A bateria do veículo se encontra embaixo do banco dianteiro esquerdo. O acesso à bateria do veículo somente é possível com conhecimentos e fer-

ramentas especiais. Por isto, a verificação do nível de eletrólito da bateria do veículo deve ser realizada por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen. ▶

ADVERTÊNCIA



Trabalhos na bateria do veículo podem causar ferimentos graves, explosões ou choques elétricos.

- Usar sempre luvas e óculos de proteção.
- O eletrólito da bateria é muito agressivo. Ele pode queimar a pele e provocar a perda da visão. Ao manusear a bateria do veículo, proteger principalmente as mãos, os braços e os olhos contra respingos de eletrólito.


ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca virar a bateria do veículo. Eletrólito pode sair das aberturas de ventilação e causar queimaduras químicas.
- Jamais abrir uma bateria do veículo.
- Em caso de respingos de eletrólito na pele ou nos olhos, lavar imediatamente a área afetada com água gelada por alguns minutos. Em seguida, procurar imediatamente um médico.
- Em caso de ingestão do eletrólito, procurar um médico imediatamente.

Carregar, substituir, desconectar ou conectar a bateria do veículo

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 398.

Carregar a bateria do veículo

A carga da bateria do veículo deve ser feita por uma Concessionária Volkswagen, pois a tecnologia da bateria do veículo instalada de fábrica requer uma carga de tensão restrita \Rightarrow . Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Substituir a bateria do veículo

A bateria do veículo é desenvolvida sob medida para o seu local de instalação e conta com atributos de segurança. Se uma bateria do veículo precisar ser substituída, informar-se antes da compra em uma Concessionária Volkswagen sobre a compatibilidade eletromagnética, o tamanho e as exigências de manutenção, performance e segurança da nova bateria do veículo.

Utilizar somente uma bateria do veículo que não requeira manutenção e que esteja de acordo com as normas TL 825 06 e VW 7 50 73. Essas normas devem ser de julho de 2012 ou mais recentes.

Em veículos com bateria do veículo especial, como, por exemplo, os *veículos com sistema Start-Stop* \Rightarrow Página 272, a bateria do veículo pode ser substituída somente por uma bateria de mesma especificação.


A bateria do veículo deve ser substituída em uma empresa especializada qualificada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Nos *veículos com sistema Start-Stop*, a bateria do veículo deve sempre ser substituída por uma empresa especializada qualificada, porque é preciso


realizar uma adaptação dos componentes eletrônicos do veículo na substituição. Somente uma empresa especializada qualificada possui a tecnologia correspondente para poder realizar uma adaptação corretamente. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Desconectar a bateria do veículo

Caso a bateria do veículo precise ser desconectada do sistema elétrico do veículo, observar o seguinte:

- Desligar a ignição e todos os consumidores elétricos.
- Destruar o veículo antes da desconexão, pois, caso contrário o sistema de alarme será disparado.
- Primeiramente, desconectar o cabo negativo e, então, o cabo positivo \Rightarrow .

Conectar a bateria do veículo

- Antes da reconexão da bateria do veículo, desligar a ignição e todos os consumidores elétricos.
- Primeiramente deve ser conectado o cabo positivo e, então, o cabo negativo \Rightarrow .

Após conectar uma bateria do veículo e ligar a ignição, podem se acender diversas luzes de controle. Elas se apagam após um curto percurso de condução com velocidade de aproximadamente 15 a 20 km/h (10 - 12 mph). Caso as luzes de controle continuem acesas, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada para verificação do veículo.

Se a bateria do veículo tiver ficado desconectada por longos períodos, o próximo serviço a vencer poderá não ser exibido ou calculado corretamente \Rightarrow Página 27.

Veículos com Keyless Access ⇒ Página 68: se, após a conexão da bateria, a ignição não puder ser ligada, destravar e travar o veículo de fora. Em seguida, tentar ligar a ignição novamente. Caso ainda não consiga ligar a ignição, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

Desligamento dos consumidores automático

Se a demanda da bateria do veículo for muito alta, diversas medidas serão tomadas automaticamente pela gestão inteligente da rede elétrica do veículo, visando evitar a descarga da bateria do veículo:

- A rotação de marcha lenta é mais utilizada para que o alternador forneça mais corrente.
- Se necessário, limita-se o desempenho dos grandes consumidores de energia ou os desliga totalmente, em caso de emergência.
- Ao ligar o motor, a alimentação de tensão das tomadas 12 V e do acendedor de cigarro pode ser temporariamente interrompida.

Não é sempre que o gerenciamento da rede elétrica pode evitar que a bateria do veículo seja descarregada. Isso pode ocorrer quando a ignição permanece ligada com o motor desligado por longos períodos ou quando a luz de posição ou de estacionamento fica acesa por muito tempo com o veículo estacionado.

Por que motivo a bateria do veículo se descarrega

- Longos períodos sem ligar o motor, principalmente com a ignição ligada.
- Uso de consumidores elétricos com o motor parado.
- Com o aquecimento estacionário ligado ⇒ Página 343.

ADVERTÊNCIA

O uso de baterias do veículo incorretas ou a sua fixação inadequada podem causar curtos-circuitos, incêndios e ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Utilizar somente baterias do veículo sem necessidade de manutenção e protegidas contra vazamento que possuam as mesmas características, especificações e dimensões da bateria do veículo instalada de fábrica.


ADVERTÊNCIA


Ao carregar a bateria do veículo é produzida uma mistura de gases altamente explosiva.

- Carregar a bateria do veículo somente em recintos bem ventilados.
- Nunca carregar uma bateria do veículo congelada ou que tenha sido descongelada. Uma bateria do veículo descarregada pode congelar em temperaturas em torno de 0 °C (+32 °F).
- Substituir sem falta uma bateria do veículo que já tenha congelado.
- Cabos de conexão que não tenham sido conectados corretamente podem causar um curto-circuito. Primeiramente, conectar o cabo positivo, para então conectar o cabo negativo.

NOTA

- Nunca desconectar ou conectar baterias do veículo com a ignição ligada ou com o motor em funcionamento. Também, nunca utilizar uma bateria do veículo que não corresponda às especificações do veículo. O sistema elétrico ou os componentes elétricos podem ser danificados e isso pode causar falhas do funcionamento elétrico.
- Nunca conectar acessórios que forneçam corrente para carregar a bateria do veículo, como painéis solares ou carregadores de bateria na tomada 12 V ou no acendedor de cigarro. Caso contrário, o sistema elétrico do veículo pode ser danificado.

 Descartar a bateria do veículo como recomendado. As baterias do veículo podem conter substâncias tóxicas como ácido sulfúrico e chumbo.

 O eletrólito da bateria pode poluir o meio ambiente. Os fluidos que vazarem devem ser recolhidos e descartados de maneira correta. <

Rodas e pneus

Sistema de controle dos pneus

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luz de controle	402
Sistema de controle da pressão dos pneus ..	405

O sistema de controle dos pneus alerta o condutor caso a pressão dos pneus esteja muito baixa.

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Transportar ⇒ Página 172
- Rodas e pneus ⇒ Página 407

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do sistema de controle dos pneus não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. O uso inadequado das rodas e dos pneus pode ocasionar a perda de pressão súbita dos pneus, o soltamento da banda de rodagem dos pneus e até fazer com que os pneus estorem.

- Verificar regularmente a pressão dos pneus e manter sempre o valor indicado para a pressão dos pneus ⇒ Página 407. Uma pressão dos pneus muito baixa pode aquecer fortemente os pneus, podendo causar o soltamento da banda de rodagem e o estouro do pneu.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Manter a pressão dos pneus sempre correta com os pneus frios, conforme indicado na etiqueta adesiva ⇒ Página 407.
- Verificar regularmente a pressão dos pneus com os pneus frios. Se necessário, adequar a pressão dos pneus no pneu frio para os pneus montados no carro ⇒ Página 407.
- Verificar os pneus regularmente, procurando sinais de desgaste e de danos.
- Nunca exceder a velocidade máxima e a capacidade de carga permitidas para os pneus montados.



Uma pressão dos pneus muito baixa aumenta o consumo de combustível e o desgaste do pneu.



Ao conduzir pela primeira vez com pneus novos em alta velocidade, eles podem se expandir um pouco e, assim, pode ser emitido um único alerta de pressão dos pneus.




Substituir pneus velhos somente por pneus liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo.



Não confiar apenas no sistema de controle dos pneus. Verificar regularmente os pneus para se assegurar de que a pressão dos pneus está correta e de que os pneus não têm sinal de danos, como, por exemplo, furos, cortes, rachaduras ou bolhas. Remover corpos estranhos do perfil do pneu antes que eles penetrem no interior do pneu. <

Luz de controle



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 402.

No caso de um pneu furado, uma pressão dos pneus muito baixa ou uma falha do sistema, a luz de controle acende ou pisca. Adicionalmente,

mensagens de texto podem ser exibidas no display do instrumento combinado e pode soar um alerta sonoro. ►

Acesa	Mensagem de texto	Causa possível ⇒ ⚠	Solução
	PNEU FURADO!	Pelo menos um pneu está com uma pressão abaixo de 1,4 bar (20 psi / 140 kPa) ou com uma perda de pressão crítica.	Não prosseguir! Reduzir a velocidade imediatamente! Parar o veículo assim que possível e seguro. Evitar manobras bruscas de direção e de frenagem! Verificar todas as rodas quanto a danos externos e possíveis corpos estranhos e também verificar a pressão dos pneus de todas as rodas. Se não for necessário trocar a roda no próprio lugar, conduzir em baixa velocidade até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima.
	PRESSÃO DOS PNEUS MUITO BAIXA!	A advertência indica que pelo menos um pneu está com uma pressão crítica.	Verificar a pressão dos pneus de todas as rodas imediatamente. Se não for necessário trocar a roda no próprio lugar, conduzir em baixa velocidade até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima.
	VERIFICAR AS PRESSÕES DOS PNEUS.	A advertência indica que pelo menos um pneu está com uma pressão reduzida.	Na próxima oportunidade, verificar ⇒ Página 407 e corrigir a pressão dos pneus. Até a correção do problema, evitar trechos longos e velocidades máximas.
---	VERIFICAR AS PRESSÕES DOS PNEUS.	Após ligar a ignição, haverá indicação se há uma pressão muito baixa em pelo menos um dos pneus.	Na próxima oportunidade, verificar ⇒ Página 407 e corrigir a pressão dos pneus. Até a correção do problema, evitar trechos longos e velocidades máximas.

Piscando	Mensagem de texto	Causa possível ⇒ ⚠	Solução
	---	O símbolo pisca em intervalos regulares durante a condução. Há uma falha de transmissão entre um sensor e o sistema. O funcionamento pode ser temporariamente limitado por sobreposições de transmissores que se encontram nas proximidades do veículo e trabalham na mesma faixa de frequência (por exemplo, um rádio, um controle remoto ou um brinquedo).	Se necessário, evitar ou desligar o emissor de perturbação eletromagnética.
	---	Sistema com falha. A luz de controle pisca por cerca de um minuto e, em seguida, permanece acesa constantemente.	Se a pressão dos pneus estiver correta e, mesmo após desligar e ligar a ignição, a luz de controle continuar piscando e, em seguida, permanecer acesa, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. Mandar verificar o sistema. ▶

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem causar um colapso dos pneus, a perda de controle do veículo, acidentes, ferimentos graves e a morte.

- Se a luz de controle (🚗) se acender, parar imediatamente e verificar todos os pneus ⇒ Página 407.
- Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem aumentar o desgaste do pneu, piorar a estabilidade de condução e aumentar a distância de frenagem.
- Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem ocasionar um colapso súbito do pneu, causando o estouro do pneu e a perda de controle do veículo.
- O condutor é responsável pela correta pressão dos pneus em todos os pneus do veículo. A pressão dos pneus recomendada está sempre disponível em uma etiqueta adesiva ⇒ Página 407.
- O sistema de controle dos pneus só pode cumprir sua função se todos os pneus frios estiverem com a pressão dos pneus correta.
- Usar valores de pressão dos pneus incorretos pode causar acidentes e danos aos pneus. Todos os pneus precisam ter sempre a pressão adequada ao carregamento ⇒ Página 407.
- Antes de cada condução, encher sempre os pneus com a pressão dos pneus correta ⇒ Página 407.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Em viagens com a pressão dos pneus muito baixa, os pneus apresentam necessariamente mais deformações. Assim, os pneus podem se aquecer tanto que a banda de rodagem se solte, os pneus estourem e seja perdido o controle do veículo.
- Altas velocidades e sobrecarga podem aquecer um pneu de tal maneira que o pneu pode estourar e levar à perda de controle do veículo.
- Uma pressão dos pneus muito alta ou muito baixa encurta a vida útil dos pneus e piora o comportamento de direção do veículo.
- Se o pneu não estiver “furado” e não for necessário trocar a roda imediatamente, conduzir em baixa velocidade até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima, verificar e corrigir a pressão dos pneus ⇒ Página 407.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

🚗 NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Sistema de controle da pressão dos pneus

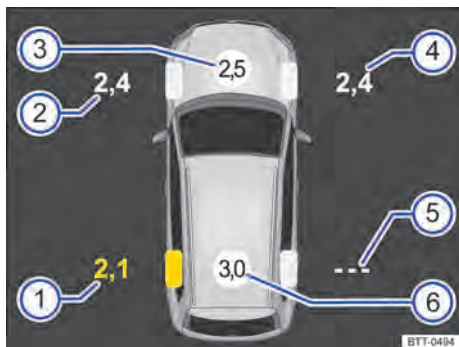


Fig. 254 exibição do display do instrumento combinado: pressões dos pneus atuais.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 402.

O sistema de controle da pressão dos pneus monitora a pressão dos pneus das 4 rodas durante a condução com a ajuda dos sensores da pressão dos pneus nas rodas. Em caso de perda de pressão, o sistema alerta o condutor por meio de uma mensagem de advertência visual ou sonora.

Exibição do display do instrumento combinado

No display do instrumento combinado, o veículo é representado com as pressões de ar reais e especificadas de todos os pneus ⇒ [Fig. 254](#).

Legenda para ⇒ [Fig. 254](#)

Número de posição	Significado
①	Pressão real da roda traseira esquerda em bar.
②	Pressão real da roda dianteira esquerda em bar.
③	Pressão especificada do eixo dianteiro em bar.
④	Pressão real da roda dianteira direita em bar.
⑤	Avaria do sistema da roda traseira direita.
⑥	Pressão especificada do eixo traseiro em bar.

Com a pressão do pneu muito baixa, são indicados os pneus afetados e os valores correspondentes em amarelo ⇒ [Fig. 254](#).

Se não forem enviadas as pressões dos pneus, serão representadas em cinza as últimas pressões reais recebidas, por exemplo, ao estacionar.

Ligar ou desligar o sistema de controle da pressão dos pneus¹⁾

Observar as determinações legais específicas do país para o sistema de controle da pressão dos pneus.

Para veículos produzidos em países da ECE: se estiver instalado um jogo de pneus no veículo (por exemplo, pneus de inverno), que não possua sensores de rodas do sistema de controle de pressão dos pneus ou cujos sensores não sejam compatíveis com esse sistema, a luz de controle (L) acende-se por aproximadamente um minuto e, depois, permanece acesa. Além disso, pode soar um sinal sonoro. A pressão dos pneus não será monitorada. **Não será possível desligar o sistema.**

Para veículos produzidos em países fora da ECE: se estiver instalado um jogo de pneus no veículo (por exemplo, pneus de inverno), que não possua sensores de rodas do sistema de controle de pressão dos pneus ou cujos sensores não sejam compatíveis com esse sistema, após o início da condução, ocorrerá o desligamento automático do sistema. Neste caso, será exibida uma mensagem de texto. Além disso, pode soar um sinal sonoro. A pressão dos pneus não será monitorada. Desde que o sistema de controle de pressão do pneu, durante a condução, receba os sinais adequados do sensor, este se ligará automaticamente.

Pressão dos pneus e carga

A pressão dos pneus depende da carga do veículo. Contudo, o sistema de controle da pressão dos pneus não pode reconhecer automaticamente a carga do veículo. Por isso, a pressão dos pneus deve ser adaptada à carga do veículo e, depois, a carga deve ser notificada ao sistema de controle da pressão dos pneus ⇒ [Página 406](#).

Após cada alteração relevante da carga, a pressão dos pneus **precisa** ser verificada e adequada. A pressão do pneu recomendada para o veículo encontra-se em uma etiqueta adesiva na coluna da porta do condutor ⇒ [Página 407](#). ▶

¹⁾ Dependente do veículo


Se a pressão dos pneus precisar ser adequada em um pneu quente, encher o pneu com 0,2 – 0,3 bar (2,9 – 4,4 psi / 20 – 30 kPa) a mais do que consta na etiqueta adesiva da pressão dos pneus.

Podem ocorrer variações entre os valores de pressão medidos pelo manômetro no momento da calibragem e os valores de pressão dos pneus indicados pelos sensores de pressão dos pneus. O sistema de controle da pressão dos pneus eletrônico é mais exato!

Selecionar os tipos de pneus

Ao trocar os pneus por pneus de outra dimensão, pode ser necessário adequar a pressão especificada ao novo conjunto de pneus. Neste caso, é preciso selecionar o tipo de pneu adequado no sistema Infotainment ⇒ Tab. na página 406. Se uma adequação não for necessária, o menu de seleção não estará disponível.

Configuração do controle da pressão dos pneus no sistema Infotainment

Superfície de função	Ações
Condições de carga:	depois de tocar na superfície de função Condições de carga ou  , pode ser selecionado como condição de carga <i>carga parcial</i> ou <i>carga total</i> .
Selecionar o tipo de pneu:	a seleção do jogo de pneus ocorre através do toque na superfície de função.

Programação de sensores de pressão dos pneus

Depois da substituição dos sensores de pressão dos pneus ou da troca dos conjuntos dos pneus, não é necessária uma programação manual. O sistema de controle da pressão dos pneus reconhece os novos sensores de pressão dos pneus automaticamente e os programa imediatamente no início da condução.

Roda sobressalente completa

A pressão do pneu da roda sobressalente completa **não** é monitorada. Se a roda sobressalente completa estiver equipada com um sensor, ela somente será registrada no monitoramento após a montagem como roda de condução e uma condução de inicialização breve.

Roda sobressalente compacta

A roda sobressalente compacta não está equipada com o sensor da pressão dos pneus. Se a roda sobressalente compacta estiver em uso, a luz de controle do controle piscará no display do instrumento combinado.

Armazenar o pneu

Se os pneus estiverem parados, os sensores não enviam a pressão dos pneus. Assim, as baterias dos sensores são poupadas.

Na montagem de dimensões de pneu não previstas de fábrica podem ser acrescentadas as pressões especificadas pertinentes pela Concessionária Volkswagen. Essas pressões especificadas adicionais são selecionáveis no novo ponto de menu **Individual** no sistema Infotainment.

Acessar a configuração do controle da pressão dos pneus no sistema Infotainment

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar **Controle da pressão dos pneus** na lista de seleção.

! NOTA

- Os sensores de pressão dos pneus estão na roda, presos em válvulas de alumínio especiais. Estas válvulas estão parafusadas rigidamente. Ao encher e verificar a pressão dos pneus, não dobrar as válvulas tentando colocá-las “na posição”.
- A falta de tampas de válvula pode causar danos na válvula e, se for o caso, nos sensores do sistema de controle da pressão dos pneus. Por isso, conduzir sempre com as tampas das válvulas completamente rosqueadas e que correspondem às tampas de válvula montadas de fábrica. Não utilizar tampas de válvula metálicas.
- Não utilizar “tampas de válvula de conforto”, pois elas não têm poder vedante e, assim, podem ocorrer danos aos sensores.
- Não danificar as válvulas e os sensores ao trocar os pneus por outros.
- As válvulas de alumínio instaladas devem ser renovadas após aproximadamente 6 anos no momento da troca de pneu por causa de envelhecimento. Após serem desmontadas, as válvulas de alumínio não são mais utilizáveis e devem ser renovadas. O sensor de pressão dos pneus pode continuar sendo utilizado.

Conhecimentos importantes sobre rodas e pneus

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Manuseio de rodas e pneus	408
Aros	409
Substituir os pneus e pneus novos	410
Pressão dos pneus	412
Profundidade do perfil e indicador de desgaste	414
Danos nos pneus	414
Roda sobressalente completa	415
Roda sobressalente compacta	417
Inscrição dos pneus	420
Pneus de inverno	423
Correntes para neve	424

A Volkswagen recomenda que todos os trabalhos nas rodas e nos pneus sejam executados por uma empresa especializada. Empresas especializadas estão equipadas com todas as ferramentas e peças de reposição necessárias, têm o conhecimento técnico necessário e estão preparadas para o descarte adequado dos pneus usados. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Informações e alertas complementares:

- Transportar ⇒ Página 172
- Condução com reboque ⇒ Página 192
- Sistema de controle da pressão dos pneus ⇒ Página 402
- Conservar e limpar a parte externa do veículo ⇒ Página 426
- Informações ao consumidor ⇒ Página 456
- Ferramentas de bordo ⇒ Página 471
- Calotas ⇒ Página 474
- Troca de roda ⇒ Página 475
- Kit de reparo dos pneus ⇒ Página 484

ADVERTÊNCIA

Pneus novos ou pneus velhos, desgastados ou danificados não são capazes de proporcionar o controle e efeito de frenagem totais do veículo.

- Um manuseio inadequado de rodas e pneus pode reduzir a segurança de condução e causar acidentes e ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Utilizar somente pneus radiais de estrutura e tamanho (diâmetro de rolamento) iguais e com o mesmo perfil em todas as 4 rodas.
- Pneus novos precisam ser amaciados, pois sua aderência e efeito de frenagem são, inicialmente, reduzidas. Para evitar acidentes e ferimentos graves, conduzir com a devida precaução durante os primeiros 600 km.
- Verificar regularmente a pressão dos pneus frios e manter sempre o valor indicado para a pressão dos pneus. Uma pressão dos pneus muito baixa ao conduzir pode aquecer fortemente os pneus, podendo causar o soltamento da banda de rodagem e o estouro do pneu.
- Nunca dirigir com pneus danificados (furos, cortes, rasgos e bolhas) e desgastados. A condução com esses pneus pode causar o estouro dos pneus, acidentes e ferimentos graves. Pneus desgastados ou danificados devem ser substituídos imediatamente.
- Nunca exceder a velocidade máxima e a capacidade de carga permitidas para os pneus montados.
- A eficiência dos sistemas de assistência ao condutor e dos sistemas de assistência de frenagem também depende da aderência dos pneus.
- Quando forem constatadas vibrações não habituais ou se puxar por um dos lados do veículo durante a viagem, parar imediatamente e verificar os pneus e rodas quanto a danos.
- Para diminuir o risco de perda de controle da direção, de acidente ou de ferimentos graves, nunca soltar os parafusos dos aros com o anel do aro aparafusado.
- Não utilizar rodas ou pneus de procedência desconhecida. Rodas e pneus usados podem estar danificados, mesmo se os danos não forem visíveis.
- Pneus velhos – mesmo se nunca tiverem sido usados – podem esvaziar ou estourar subitamente, principalmente em altas velocidades, e causar acidentes e ferimentos graves. Pneus com mais de 6 anos só devem ser utilizados em caso de emergência, com extremo cuidado e forma de condução igualmente cuidadosa.

i Por razões técnicas, aros de outros veículos normalmente não podem ser utilizados. Isto vale, sob certas circunstâncias, até mesmo para aros do mesmo modelo de veículo. Observar os

documentos de licenciamento do veículo e, se necessário, consultar uma Concessionária Volkswagen. ◀

Manuseio de rodas e pneus

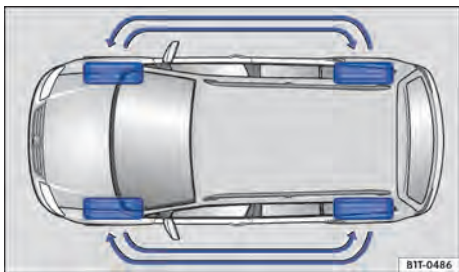


Fig. 255 Esquema para a troca de rodas.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ▲ na página 407.

Os pneus são as peças do veículo que mais são submetidas a esforço e as que mais são depreciadas. Os pneus são muito importantes, uma vez que a estreita área de apoio dos pneus é o único contato do veículo com a rua.

O tempo de vida dos pneus depende da pressão dos pneus, da forma de condução, do manuseio e da montagem correta.

Pneus e aros são elementos de construção importantes. Os pneus e as rodas liberados pela Volkswagen são determinados para o modelo de veículo correspondente e contribuem decisivamente para um apoio satisfatório sobre a rua e para as características de condução seguras.

Evitar danos nos aros e nos pneus

- Passar por calçadas e similares lentamente e, sempre que possível, em ângulo reto.
- Verificar regularmente os aros e os pneus quanto a danos, como, por exemplo, furos, cortes, rasgos e bolhas ⇒ Página 414.
- Remover corpos estranhos que se alojam no perfil do pneu e **não penetram no interior do pneu** ⇒ Página 415.
- Verificar regularmente se está com a pressão correta dos pneus. Se for o caso, observar as mensagens de advertência do sistema de controle da pressão dos pneus ⇒ Página 402.
- Pneus desgastados ou danificados devem ser substituídos imediatamente ⇒ Página 414.

- Nunca exceder a carga útil e a velocidade máxima dos pneus montados ⇒ Página 420.
- Proteger os pneus, inclusive a roda sobressalente completa ou a roda sobressalente compacta, do contato com substâncias agressivas, inclusive gordura, óleo, gasolina e fluido de freio ⇒ ▲.
- Repor as tampas das válvulas imediatamente em caso de perda.

Pneus de baixo perfil

Os pneus de baixo perfil fornecem, em comparação com outras combinações de rodas e pneus, uma menor banda de rodagem e um maior diâmetro do aro com uma altura menor do flanco dos pneus ⇒ ⓘ. Os pneus de baixo perfil melhoram as características de condução e a precisão. Mas podem ocorrer limitações de conforto em estradas e ruas ruins.

Pneus unidirecionais

Pneus unidirecionais foram desenvolvidos para rodar em somente uma direção. No caso de pneus definidos conforme direção de rodagem, o flanco dos pneus é marcado com setas ⇒ Página 420. A direção de rodagem indicada deve ser seguida obrigatoriamente. Somente assim as características de rodagem ideais referentes a aquaplanagem, capacidade de aderência, ruído e desgaste são garantidas.

Se, mesmo assim, um pneu for montado na direção de rodagem contrária, conduzir obrigatoriamente com mais cuidado, uma vez que o pneu não está sendo mais utilizado segundo as determinações. Isto é especialmente importante em ruas molhadas. O pneu deve ser substituído ou montado na direção de rodagem correta o mais rápido possível.


Trocar as rodas

Para o desgaste uniforme de todas as rodas, é recomendável um rodízio regular das rodas conforme o esquema ⇒ Fig. 255. Com isso, todos os pneus alcançam uma vida útil aproximadamente igual.

A Volkswagen recomenda que o rodízio das rodas seja feito por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. ▶

Pneus mais velhos do que 6 anos

Os pneus envelhecem por meio de processos físicos e químicos que podem prejudicar sua função. Pneus que estão armazenados por um tempo mais longo enrijecem e esfalelam mais rápido que pneus que estão em uso constante.

A Volkswagen recomenda que pneus com 6 anos ou mais sejam substituídos por pneus novos. Isto é válido também para a roda sobressalente completa ou para a roda sobressalente compacta que aparente estar em bom estado e que não apresentem o desgaste mínimo do seu perfil permitido por lei ⇒ .

A idade de cada pneu pode ser estabelecida com base na data de fabricação, que é parte integrante do número de identificação do pneu (TIN)
⇒ Página 420.

Armazenar os pneus

Sinalizar as rodas antes de sua desmontagem para que a mesma direção de rodagem possa ser mantida na remontagem (esquerda, direita, dianteira, traseira). Pneus e rodas desmontados devem ser armazenados em lugar fresco, seco e mais escuro possível. **Não** posicionar verticalmente pneus montados nos aros.

Proteger pneus sem aros em capas adequadas contra impurezas e armazenar em pé sobre a banda de rodagem.

ADVERTÊNCIA

Líquidos e substâncias agressivos podem causar danos visíveis e não visíveis aos pneus, o que pode ocasionar o estouro dos pneus.

- Manter produtos químicos, óleos, gorduras, combustíveis, fluidos de freio e outras substâncias agressivas sempre longe dos pneus.

ADVERTÊNCIA

Pneus velhos – mesmo se nunca tiverem sido usados – podem esvaziar ou estourar subitamente, principalmente em altas velocidades, e causar acidentes e ferimentos graves.

- Pneus com mais de 6 anos só devem ser utilizados em caso de emergência, com extremo cuidado e forma de condução igualmente cuidadosa.

NOTA


Evitar choques fortes e, se possível, contornar os obstáculos. Os pneus podem ser muito comprimidos e deformados nos buracos e nos cantos do meio-fio, especialmente os pneus de baixo perfil. Isso pode causar o rompimento do forro do tecido do pneus, quebras ou rachaduras nos flancos dos pneus e deformações ou rachaduras nos aros.



Descartar pneus velhos sempre de maneira adequada e segundo as recomendações. <

Aros



Em primeiro lugar, ler e observar as indicações introdutórias e as indicações de segurança  na página 407.

Aros e parafusos de roda são produzidos de acordo um com o outro. Por isso, para cada mudança de aro devem ser utilizados os parafusos de roda correspondentes, com o comprimento e a convexidade corretos. O assentamento firme das rodas e a função do sistema de freio dependem disso
⇒ Página 475.

Por razões técnicas, aros de outros veículos normalmente não podem ser utilizados. Isto vale, sob certas circunstâncias, até mesmo para aros do mesmo modelo de veículo.

Os pneus e as rodas liberados pela Volkswagen são determinados para o modelo de veículo correspondente e contribuem decisivamente para um apoio satisfatório sobre a rua e para as características de condução seguras. ▶

Parafusos de roda

Os parafusos de roda devem ser aparafusados sempre com o torque de aperto correto

⇒ Página 475.

Aros com anel do aro aparafusado

Aros com anel do aro aparafusado são compostos por várias peças. Estas peças são fixadas entre si com parafusos específicos e com um procedimento especial. Assim, a função, o aperto, a segurança e o diâmetro exato da roda são garantidos. Por esta razão, aros danificados devem ser substituídos e só podem ser consertados por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen ⇒

Aros com elementos decorativos aparafusados

Os aros podem estar projetados com elementos decorativos intercambiáveis, montados no aro com parafusos de segurança. Elementos decorativos danificados devem ser substituídos somente por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen ⇒

Aros de identificação

Devido a especificações legais em alguns países, aros novos devem possuir informações sobre determinadas características do aro. Conforme o país, podem existir sobre o aro as seguintes informações:

- Selo de conformidade
- Tamanho do aro

- Nome do fabricante ou da marca
- Data de fabricação (mês/ano)
- País de origem
- Número de fabricação
- Número do lote de matéria-prima
- Código da mercadoria

ADVERTÊNCIA

A utilização de aros danificados ou inadequados pode comprometer a segurança de condução e causar acidentes e ferimentos graves.

- Utilizar somente aros liberados para o veículo.
- Verificar regularmente possíveis danos nos aros e, se necessário, substituí-los.

ADVERTÊNCIA

A soltura ou fixação inadequada dos parafusos em aros com anéis de aro internos aparafusados pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Jamais soltar os parafusos dos aros com anel do aro aparafusado.
- Todos os trabalhos em aros com anéis de aro aparafusados devem ser executados por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Substituir os pneus e pneus novos



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 407.

Pneus novos

- Conduzir com especial precaução durante os primeiros 600 km com pneus novos, pois os pneus precisam ser *amaciados*. Pneus não amaciados têm menor aderência ⇒ e menor efeito de frenagem ⇒ .
- Utilizar somente pneus radiais de estrutura e tamanho (diâmetro de rolamento) iguais e com o mesmo perfil em todas as 4 rodas.
- Dependendo do fabricante e da versão, a profundidade dos perfis de pneus novos pode ser diferente devido a características de fabricação e modelagem do perfil.

Substituir os pneus

- Se possível, não efetuar a substituição de um pneu individual, mas de, no mínimo, um eixo (os dois pneus do eixo dianteiro ou os dois pneus do eixo traseiro) ⇒ .
- Substituir pneus velhos somente por pneus liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo. Atentar para o tamanho, diâmetro, capacidade de carga e velocidade máxima.
- Jamais utilizar pneus cujas dimensões efetivas ultrapassem as medidas dos pneus autorizados pela Volkswagen. Pneus maiores podem arrastar e gerar atrito com a carroceria ou com outras peças. ▶

Adicionalmente em veículos com sistema de controle da pressão dos pneus

Ao substituir as rodas instaladas de fábrica, atentar-se as novas rodas estão equipadas com sensores compatíveis com o sistema de controle da pressão dos pneus integrado. Novas rodas com sensores serão *reconhecidas* e integradas ao sistema. Para o reconhecimento das novas rodas, o veículo deve rodar algum tempo a uma velocidade de no mínimo 25 km/h (15 mph).

No momento da troca e mudança dos sensores, a Volkswagen recomenda sempre a instalação de um novo conjunto de válvulas ou de vedação. Para mais informações, consultar uma Concessionária Volkswagen.

Em caso de uso de pneus com dimensões diferentes daquelas indicadas pela Volkswagen para o veículo e o modelo, os valores de pressão dos pneus devem ser reprogramados no sistema de controle da pressão dos pneus. Para mais informações, consultar uma Concessionária Volkswagen.

Rodas montadas sem sensores ou cujos sensores não são compatíveis não podem ser *reconhecidas* pelo sistema de controle da pressão dos pneus. O sistema de controle da pressão dos pneus não terá condições de medir a pressão dos pneus. Será exibida uma avaria e o sistema será desligado.

Para mais informações sobre o sistema de controle da pressão dos pneus, como ele funciona e o que é necessário saber ⇒ Página 402.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Pneus novos precisam ser amaciados, pois sua aderência e efeito de frenagem são, inicialmente, reduzidas.

- **Para evitar acidentes e ferimentos graves, conduzir com a devida precaução durante os primeiros 600 km.**

⚠️ ADVERTÊNCIA

As rodas devem ter a folga necessária adequada para seu funcionamento. Se não houver folga, pode ocorrer atrito dos pneus com partes do chassis, da carroceria e das mangueiras do freio, o que pode causar falha do sistema de freio e soltura da banda de rodagem do pneu e, com isso, pode ocasionar o estouro do pneu.

- **As medidas reais dos pneus não podem ser maiores que as medidas dos pneus liberados pela Volkswagen e não podem gerar atrito com outras peças do veículo.**

i Mesmo com indicações de tamanho iguais, as medidas reais dos diferentes tipos de pneu podem apresentar desvios de valores ou grandes diferenças no contorno dos pneus.

i Em pneus liberados pela Volkswagen é garantido que as medidas reais estão de acordo com o veículo. Em caso de outros tipos de pneu, os vendedores de pneus devem fornecer um atestado do fabricante certificando que o tipo de pneu é igualmente compatível com o veículo. Guardar bem o atestado e conservá-lo dentro do veículo. <

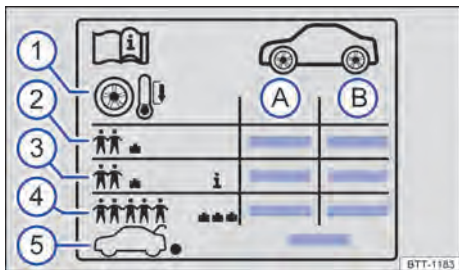


Fig. 256 Símbolos na etiqueta com as pressões dos pneus.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 407.

Indicações na etiqueta com as pressões dos pneus ⇒ Fig. 256:

- (A) Pressão dos pneus para os pneus do eixo dianteiro.
- (B) Pressão dos pneus para os pneus do eixo traseiro.
- ① Pressão do pneu com os pneus frios.
- ② Pressão dos pneus no carregamento parcial.
- ③ *Dependendo do veículo*: pressão dos pneus de conforto no carregamento parcial.
- ④ Pressão dos pneus no carregamento total.
- ⑤ Pressão dos pneus para a roda sobressalente completa.

A etiqueta com as pressões dos pneus fornece a pressão dos pneus correta para os pneus montados de fábrica. As indicações valem para os pneus de verão, do ano todo e de inverno. A etiqueta com as pressões dos pneus está na coluna da porta do condutor ⇒ Fig. 257 ① ou na parte interna da portinhola do tanque.

Dependendo do veículo, a aparência da placa de pressão do pneu pode ser diferente. Pode haver, adicionalmente, os tamanhos dos pneus ⇒ Página 420.

A pressão incorreta dos pneus causa aumento do desgaste, diminuição considerável da vida útil dos pneus ou até o estouro dos pneus. Uma pressão dos pneus muito alta ou muito baixa encurta tem um efeito desfavorável ao comportamento de direção do veículo ⇒ . A pressão correta dos pneus é especialmente importante, principalmente em **alta velocidade**.

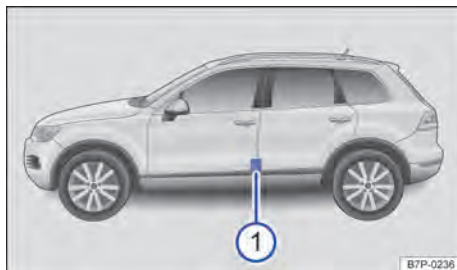


Fig. 257 Na coluna do condutor: etiqueta com as pressões dos pneus ① (alternativa ao lado interno da portinhola do tanque).

Pressão dos pneus de conforto

Dependendo do veículo, a etiqueta com as pressões dos pneus pode ter uma pressão dos pneus de conforto ⇒ Fig. 256 ②. A pressão dos pneus de conforto possibilita aumentar o conforto da condução. Ao conduzir com a pressão dos pneus de conforto, pode aumentar o consumo de combustível.

Verificar a pressão dos pneus

- Verificar a pressão dos pneus regularmente, pelo menos uma vez por mês e adicionalmente antes de cada viagem mais longa. Verificar sempre todos os pneus, inclusive o da roda sobressalente, se disponível. Em regiões mais frias, a pressão dos pneus deve ser verificada com mais frequência, mas somente quando o veículo não tiver sido movimentado anteriormente. Utilizar sempre um medidor de pressão dos pneus em boas condições de funcionamento.
- Verificar a pressão dos pneus somente se os pneus tiverem rodado não mais que alguns quilômetros e em baixa velocidade nas últimas 3 horas. A pressão dos pneus indicada é válida para um **pneu frio**. A pressão dos pneus é mais alta em pneus quentes que em pneus frios. Por esse motivo, nunca soltar o ar de pneus quentes para ajustar sua pressão.
- Em caso de um carregamento maior, adequar a pressão dos pneus de maneira correspondente ③.

- Após a adequação da pressão dos pneus, sempre recolocar as tampas das válvulas e, se necessário, seguir as informações e orientações de configuração do sistema de controle dos pneus ⇒ Página 402.
- Atentar para que seja utilizada a pressão dos pneus prescrita pelo fabricante do veículo e não a pressão dos pneus do fabricante dos pneus. Nunca exceder a pressão máxima dos pneus que está indicada no flanco dos pneus.

A **roda sobressalente completa** recebe a máxima pressão dos pneus ④ prevista para o veículo.

ADVERTÊNCIA

Uma pressão dos pneus muito baixa ou muito alta pode fazer com que o pneu esvazie ou estoure durante a condução. Isto pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- **Uma pressão dos pneus muito baixa ao conduzir pode aquecer fortemente os pneus, podendo causar o soltamento da banda de rodagem e o estouro do pneu.**
- **Velocidade excessiva ou sobrecarga do veículo podem gerar superaquecimento e danos repentinos aos pneus, inclusive estouro dos pneus e soltura da banda de rodagem, o que pode levar à perda de controle da direção.**
- **Uma pressão dos pneus muito alta ou muito baixa encurta a vida útil dos pneus e piora o comportamento de direção do veículo.**
- **Verificar regularmente a pressão dos pneus, no mínimo, uma vez ao mês e, adicionalmente, antes de cada condução mais longa.**
- **Todos os pneus precisam ter sempre a pressão dos pneus adequada para a carga.**

ADVERTÊNCIA (continuação)


- **Jamais reduzir a pressão aumentada de pneus quentes.**


NOTA


- **Ao inserir o medidor de pressão dos pneus, atentar para que ele não bata na válvula. Caso contrário, podem ocorrer danos na válvula do pneu e no sensor de pressão dos pneus.**
- **Tampas de válvula inexistentes ou mal rosqueadas podem levar a danos na válvula do pneu e nos sensores do sistema de controle da pressão dos pneus. Por isso, conduzir sempre com as tampas das válvulas completamente rosqueadas e que correspondem às tampas de válvula montadas de fábrica.**



Uma pressão dos pneus muito baixa eleva o consumo de combustível.

 Se o sistema de controle da pressão dos pneus emitir um alerta de falta de pressão em pelo menos um dos pneus, verificar a pressão dos pneus com um medidor de pressão de pneus em bom funcionamento. Uma pressão dos pneus muito baixa não pode ser verificada somente pelo aspecto visual do pneu. Isto é válido inclusive para pneus com perfil baixo.

 Podem ocorrer variações entre os valores de pressão medidos pelo manômetro no momento da calibragem e os valores de pressão dos pneus indicados pelos sensores de pressão dos pneus. O sistema de controle da pressão dos pneus eletrônico é mais exato!

 Ao verificar a pressão dos pneus, atentar para as particularidades do sistema de controle da pressão dos pneus ⇒ Página 402. <

Profundidade do perfil e indicador de desgaste

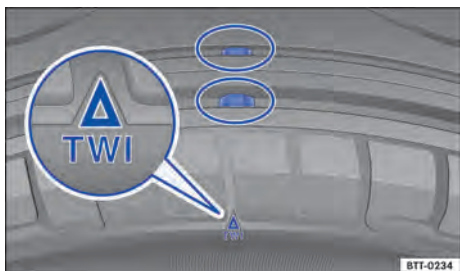


Fig. 258 Perfil do pneu: indicador de desgaste.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 407.

Profundidade do perfil

Situações de condução especiais exigem uma maior profundidade do perfil possível e uma profundidade do perfil aproximadamente igual nos eixos dianteiro e traseiro. Isto é válido especialmente para a condução durante o inverno com temperaturas baixas e tempo úmido \Rightarrow .

Na maioria dos países, ao atingir o perfil residual de 1,6 mm – medido nos sulcos do perfil ao lado dos indicadores de desgaste – a profundidade mínima do perfil admitida por lei foi atingida. Observar as determinações legais específicas de cada país.

Pneus de inverno e para o ano todo perderão sua eficiência para o inverno se a profundidade do perfil do pneu chegar a um desgaste de 4 mm. Observar as prescrições legais específicas do país sobre a profundidade mínima do perfil dos pneus de inverno e para o ano todo.

Danos nos pneus

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 407.

Frequentemente, danos em pneus e aros ocorrem de forma imperceptível. **Vibrações** estranhas ou **puxamento de um lado** do veículo, podem indicar danos nos pneus \Rightarrow .

- Se houver dúvidas de que uma roda possa ter sido danificada, reduzir imediatamente a velocidade!
- Verificar os pneus e os aros quanto a danos.

A profundidade do perfil de pneus novos pode variar conforme a versão e o fabricante em razão das características de fabricação e do desenho do perfil.

Indicador de desgaste do pneu

Na base do perfil dos pneus originais, encontram-se, transversalmente à direção de rodagem, indicadores de desgaste de 1,6 mm de altura \Rightarrow Fig. 258. Vários destes indicadores de desgaste estão posicionados em distâncias iguais na superfície de rodagem. Marcações nos flancos dos pneus indicam a posição dos indicadores de desgaste, por exemplo, as letras “TWI” ou símbolos.

Os indicadores de desgaste indicam se o pneu já está gasto. O pneu deve ser substituído antes que o desgaste do perfil do pneu chegue até o indicador de desgaste.

ADVERTÊNCIA

Pneus gastos representam um risco à segurança e podem ocasionar a perda de controle do veículo e ferimentos graves.

- Os pneus devem ser substituídos por pneus novos antes que se desgastem até o indicador de desgaste.
- Pneus gastos têm uma aderência extremamente reduzida, especialmente sobre ruas molhadas, e o veículo tende a “flutuar” (aquaplanar).
- Pneus gastos reduzem a possibilidade de controlar bem o veículo em situações de rodagem normais e difíceis, e aumentam a distância de frenagem e o risco de derrapagem.

- Em caso de pneus danificados, não prosseguir e procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
- Se não forem reconhecidos danos externos, conduzir lenta e cuidadosamente até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima para verificar o veículo.

Penetração de corpos estranhos no pneu

- Se corpos estranhos tiverem alcançado o interior do pneu, não removê-los! No entanto, objetos que fiquem presos entre os perfis do pneu, podem ser removidos.
- *Em veículos com roda sobressalente compacta ou roda sobressalente completa:* se necessário, substituir a roda danificada ⇒ Página 475. Para a troca da roda danificada, procurar imediatamente auxílio técnico especializado, se necessário. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.
- *Em veículos com kit de reparo de pneus:* se necessário, vedar e encher o pneu danificado com o kit de reparo de pneus ⇒ Página 484. Procurar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.
- Controlar e corrigir, se necessário, a pressão de ar.

Desgaste do pneu

O desgaste de pneus depende de diversos fatores, por exemplo:

- Forma de condução.
- Falta de balanceamento das rodas.
- Regulagem do chassi.

Forma de condução – Condução rápida em curvas, arranque precipitado e frenagem brusca elevam o desgaste do pneu. Se houver desgaste excessivo do pneu, mesmo com uma forma de condução normal, verificar a regulagem do chassi em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

Falta de balanceamento das rodas – As rodas de um veículo novo estão balanceadas. A falta de balanceamento pode acontecer por diferentes motivos durante a condução e se torna perceptível pela trepidação da direção. A falta de balanceamento causa o desgaste da direção e da suspensão. Por isso, nesses casos, as rodas devem ser balanceadas novamente. Uma roda nova deve ser balanceada após sua montagem.

Regulagem do chassi – Uma má regulagem do chassi prejudica a segurança da condução e causa alto desgaste do pneu. Em caso de alto desgaste do pneu, a posição das rodas deve ser verificada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

⚠ ADVERTÊNCIA

Vibrações não habituais ou puxar por um dos lados durante a viagem podem indicar danos nos pneus.

- Reduzir a velocidade imediatamente e parar corretamente em relação ao tráfego.
- Verificar os pneus e os aros quanto a danos.
- Nunca prosseguir conduzindo com pneus ou aros danificados. De outro modo, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
- Se não forem reconhecidos danos externos, conduzir lenta e cuidadosamente até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima para verificar o veículo.

Roda sobressalente completa

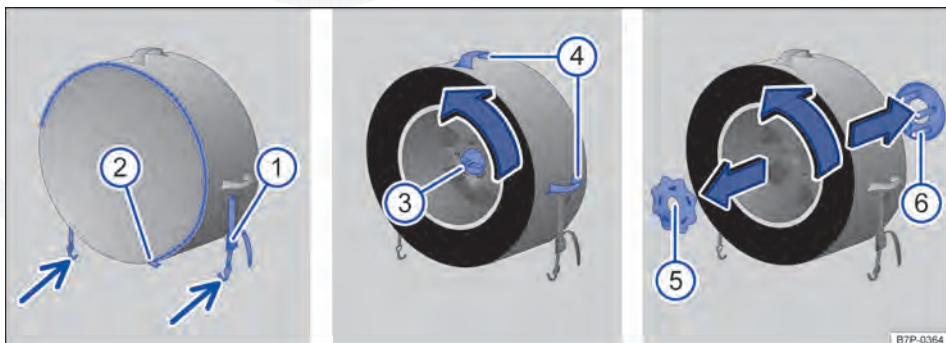











Fig. 259 No compartimento de bagagem: desinstalar e remover a roda sobressalente completa.













Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 407.

Remover a roda sobressalente completa


- Destruar o veículo e abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Erguer o assoalho do compartimento de bagagem e fixá-lo ⇒ Página 177.
- Retirar a chave de roda do compartimento das ferramentas de bordo ⇒ Página 471.
- Soltar o cinto de fixação ⇒ Fig. 259  da cobertura da roda sobressalente e retirar os dois respectivos ganchos (setas) dos olhais de retenção.
- Abrir o zíper  da cobertura da roda sobressalente tanto quanto possível.
- Com a chave de roda, soltar o parafuso central  no meio da roda sobressalente, no sentido anti-horário e desaparafusá-lo completamente.
- Fechar completamente o zíper  da cobertura da roda sobressalente.
- Levantar a roda sobressalente pelas alças rebatíveis  para fora do compartimento de bagagem e colocá-la a uma distância segura do fluxo de trânsito.
- Abrir totalmente o zíper da cobertura da roda sobressalente.
- Remover a roda sobressalente da cobertura da roda sobressalente.
- Segurar a placa de retenção , e a seguir, girar a arruela de travamento  no sentido anti-horário até o batente e retirar junto com a placa de retenção .

Guardar a roda substituída

- Colocar a placa de retenção  na roda substituída.
- Inserir a arruela de travamento  e girá-la no sentido horário até que a placa de retenção  esteja firmemente fixada.
- Colocar a roda substituída, junto com o aro, para baixo, na cobertura da roda sobressalente.
- Fechar o zíper  da cobertura da roda sobressalente e levantá-la pelas alças rebatíveis  para o compartimento de bagagem.
- Alinhar a cobertura da roda sobressalente de forma que ambos os ganchos (setas) do cinto de fixação  possam ser presos igualmente nos olhais de retenção.
- Abrir o zíper  da cobertura da roda sobressalente tanto quanto possível.

- Aparafusar totalmente o parafuso central  no centro da roda substituída, e apertá-lo com a chave de roda.
- Fechar completamente o zíper  da cobertura da roda sobressalente.
- Prender ambos os ganchos ⇒ Fig. 259 (setas) do cinto de fixação  nos olhais de retenção e, a seguir, apertar o cinto de fixação.
- Guardar a chave de roda no compartimento das ferramentas de bordo ⇒ Página 471.
- Fechar o assoalho do compartimento de bagagem ⇒ Página 177.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem e, se necessário, travar o veículo.

Roda sobressalente diferente das rodas instaladas

Se a roda sobressalente for diferente em versão das rodas instaladas, por exemplo, em caso de pneus de inverno, a roda sobressalente deve ser utilizada somente em caso de emergência, temporariamente e com a devida e cuidadosa forma de condução ⇒ .

Ela deve ser substituída o mais rápido possível por uma roda de rodagem normal com capacidade de funcionamento.

Observar as orientações para condução:

- Jamais conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph)!
- Evitar arranques e frenagens bruscos, bem como a condução em curvas em alta velocidade!
- Verificar a pressão dos pneus o mais rápido possível após a instalação da roda sobressalente.

A pressão do pneu da roda sobressalente deve ser verificada juntamente com a pressão das demais rodas pelo menos *uma vez* por mês. A pressão de enchimento dos pneus recebe a maior pressão de pneu entre as previstas para o veículo.

ADVERTÊNCIA

Um uso inadequado da roda sobressalente pode levar à perda de controle do veículo, colisões ou outros acidentes e ferimentos graves.

- Jamais utilizar a roda sobressalente se ela estiver danificada ou desgastada até os indicadores de desgaste.
- Em alguns veículos, a roda sobressalente pode ser menor que os pneus originais. A roda sobressalente menor pode ser reconhecida por uma etiqueta adesiva e pela inscrição “80 km/h” ou “50 mph”. Esta inscrição identifica a velocidade máxima com a qual o pneu

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

pode rodar com segurança. A etiqueta adesiva não deverá ser coberta durante a utilização da roda.

- Jamais conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph). Evitar arranques e manobras de frenagens, bem como curvas em alta velocidade.
- A roda sobressalente deve ser fixada sempre com os parafusos fornecidos de fábrica.
- Nunca conduzir com mais do que uma roda sobressalente de tamanho diferente dos pneus do veículo.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Após a montagem da roda sobressalente, a pressão dos pneus deve ser verificada o mais rápido possível.

❗ NOTA

A roda sobressalente íntegra não está equipada com um sensor da pressão dos pneus. Se a roda sobressalente completa estiver em uso, a luz de controle do sistema de controle da pressão dos pneus piscará após 10 minutos no display do instrumento combinado.

- i** Se possível, fixar firmemente a roda sobressalente completa ou a roda substituída no compartimento de bagagem.

Roda sobressalente compacta

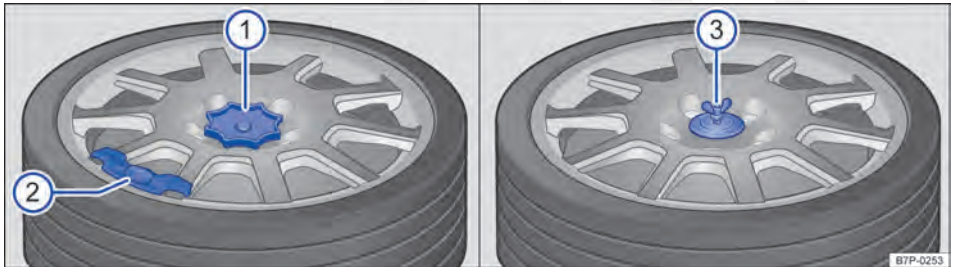


Fig. 260 Embaixo do assoalho do compartimento de bagagem: roda sobressalente com manípulo ① e roda sobressalente com parafuso de fixação e arruela de travamento ③.

📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 407.

Remover a roda sobressalente compacta

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem e prender o assoalho do compartimento de bagagem na borda superior do compartimento de bagagem ou retirar o assoalho reversível ⇒ Página 177.
- Remover o manípulo ⇒ Fig. 260 ① do meio da roda sobressalente compacta e encaixar no parafuso de fixação ②, e, a seguir, desparafusá-lo completamente no sentido anti-horário.
- **OU:** desparafusar completamente o parafuso de fixação com a arruela de travamento ③ no sentido anti-horário.
- Remover a roda sobressalente compacta do veículo.
- Encher a roda sobressalente compacta, antes de montar no veículo, com um máximo de 3,5 bar (51 psi / 350 kPa) ⇒ Página 417.

Encher a roda sobressalente compacta


- Retirar o compressor de ar do compartimento de bagagem ⇒ Página 471.
- Encher a roda sobressalente compacta com o compressor de ar ⇒ Página 484, até atingir 3,5 bar (51 psi / 350 kPa). **Tempo de funcionamento máximo de 10 minutos, sensor de sobreaquecimento** ⇒ ⚠.
- Desligar o compressor de ar e guardá-lo no compartimento de bagagem.


Guardar a roda substituída

- Prender o assoalho do compartimento de bagagem na borda superior do compartimento de bagagem ou retirar o assoalho reversível ⇒ Página 177.
- Se for o caso, colocar a ferramenta de bordo de volta no compartimento específico no compartimento de bagagem.
- Desprender e colocar o piso do compartimento de bagagem ou recolocar o assoalho reversível. ▶

- Colocar a roda substituída no compartimento de bagagem e guardá-la lá de forma segura.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Orientações para condução com a roda sobressalente compacta

A roda sobressalente com compressor se diferencia em sua versão dos pneus de rodagem normais e somente pode ser utilizada brevemente em caso de pane e com correspondente forma de condução mais cuidadosa ⇒ .

Ela deve ser substituída o mais rápido possível por uma roda de rodagem normal com capacidade de funcionamento⇒ .

Observar as orientações para condução:




- Não conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph)!
- Evitar arranques e frenagens bruscos, bem como a condução em curvas em alta velocidade!
- Não utilizar correntes anti-deslizantes na roda sobressalente com compressor.
- Verificar a pressão dos pneus o mais rápido possível após a instalação da roda sobressalente com compressor ⇒ Página 412.

Após o uso, colocar a roda sobressalente compacta de volta no seu lugar

A roda sobressalente compacta pode ser utilizada novamente, desde que não esteja danificada e desgastada até o indicador de desgaste.

A roda sobressalente compacta reassume sua forma dobrada somente algumas horas após o dreno do ar. Somente então ela pode ser novamente colocada na cavidade para a roda sobressalente e guardada com segurança.

- Drenar o ar da roda sobressalente compacta pelo desaparafusamento do elemento da válvula. Dirigir-se imediatamente a uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.
- Reapertar o elemento da válvula quando o ar tiver sido drenado.
- Aguardar algumas horas antes de colocar a roda sobressalente compacta na cavidade para a roda sobressalente.
- Após o tempo de espera, abrir a tampa do compartimento de bagagem e prender o assoalho do compartimento de bagagem na borda superior do compartimento de bagagem ou retirar o assoalho reversível ⇒ Página 177.

- Colocar a roda sobressalente compacta na cavidade da roda sobressalente e fixá-la com o parafuso de fixação  ou .
- Encaixar o manípulo  no centro da roda sobressalente compacta ⇒ Fig. 260.
- Desprender e colocar o piso do compartimento de bagagem ou recolocar o assoalho reversível.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

ADVERTÊNCIA

Um uso inadequado da roda sobressalente compacta pode ocasionar a perda de controle do veículo, colisões ou outros acidentes e ferimentos graves.

- Em nenhuma hipótese utilizar a roda sobressalente compacta se ela estiver danificada ou desgastada até os indicadores de desgaste.
- A roda sobressalente compacta pode ser reconhecida por uma etiqueta adesiva e pela inscrição “80 km/h” ou “50 mph”. Esta inscrição identifica a velocidade máxima com a qual o pneu pode rodar com segurança. A etiqueta adesiva não deverá ser coberta durante a utilização da roda.
- Jamais conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph). Evitar arranques e frenagens bruscas, bem como curvas em alta velocidade.
- Quando a roda sobressalente compacta tiver mais de 6 anos, utilizá-la somente em caso de emergência e com extremo cuidado e forma de condução igualmente cuidadosa.
- Trocar a roda sobressalente compacta o mais rápido possível por uma roda normal. A roda sobressalente compacta destina-se apenas para um uso breve.
- A roda sobressalente compacta deve ser fixada sempre com os parafusos fornecidos de fábrica.
- Nunca utilizar mais do que uma roda sobressalente compacta.
- A pressão do pneu para a roda sobressalente compacta é de no máximo 3,5 bar (51 psi / 350 kPa) e a velocidade máxima permitida é de 80 km/h (50 mph).
- Evitar acelerações plenas, frenagens fortes e curvas em alta velocidade.
- Após a montagem da roda sobressalente compacta, a pressão dos pneus deve ser verificada o mais rápido possível ⇒ Página 412.
- Na roda sobressalente compacta não podem ser utilizadas correntes para neve.

CUIDADO

O compressor de ar para a roda sobressalente compacta deve ser desligado após, no máximo, 10 minutos de funcionamento — risco de sobreaquecimento. Deixar o compressor de ar esfriar por alguns minutos antes de usá-lo novamente.

NOTA

- A utilização de correntes para neve na roda sobressalente compacta não é permitida por razões técnicas. Caso seja necessário conduzir com correntes para neve, montar a roda sobressalente compacta no eixo traseiro em caso de pane na roda dianteira. Montar então a roda traseira que ficou livre no lugar da roda dianteira defeituosa. Recomenda-se montar a corrente para neve antes de montar a roda.
- A rosa sobressalente dobradiça foi desenvolvida especialmente para este modelo de veículo. Ela não deve ser trocada ou utilizada para


NOTA (continuação)




outros modelos de veículos. E também não devem ser aproveitadas rodas com compressor de outros modelos de veículo.

- No aro da roda sobressalente compacta não deve ser montado um pneu normal ou de inverno.

NOTA

A roda sobressalente compacta não está equipada com o sensor da pressão dos pneus. Se a roda sobressalente compacta estiver em uso, a luz de controle do sistema de controle da pressão dos pneus piscará no display do instrumento combinado⇒Página 402.

 Se possível, fixar firmemente a roda sobressalente compacta ou a roda substituída no compartimento de bagagem. Em veículos com kit de reparo dos pneus, **não** é possível fixar a roda substituída.

⇒ Fig. 261	Inscrição dos pneus (exemplo)	Significado
④	TREADWEAR 280	Expectativa de vida relativa do pneu com base em um teste padrão específico para os E.U.A. Um pneu com a especificação 280 se desgasta 2,8 vezes mais lentamente do que o pneu normal, com um índice Treadwear de 100. O respectivo desempenho do pneu depende das respectivas condições de utilização e pode variar significativamente dos valores normais devido o comportamento de direção, a manutenção, as diferentes particularidades da pista e as condições climáticas.
⑤	TRACTION AA	Capacidade de frenagem do pneu em pista molhada (AA, A, B ou C). Essa é medida em condições controladas em pistas de testes certificadas. Pneus marcados com C têm uma potência de tração baixa. O índice de tração atribuído ao pneu é baseado em pistas de teste retas e não inclui a aceleração, saídas laterais em curvas nem a aquaplanagem e tração sob carga máxima.
⑥	TEMPERATURA A	Resistência do pneu à temperatura em testes com velocidades mais elevadas (A, B ou C). Pneus com identificadores A e B superam os requisitos legais. A avaliação da temperatura se baseia em pneus com a pressão correta e exclui o excesso de pressão. Velocidades excessivas, pressão incorreta e excesso de pressão podem ocasionar sozinhos ou em conjunto um aquecimento ou danos nos pneus.
⑦	88 H	Índice de carga ⇒ Página 422 e código de velocidade ⇒ Página 422.
⑧	Rotação e seta OU: Outside	Identificação do sentido de rodagem do pneu ⇒ Página 422. Identificação do lado externo do pneu ⇒ Página 422.
⑨	MAX INFLATION 350 KPA (51 psi / 3,51 bar)	Limitação para a pressão de ar máxima nos E.U.A.
⑩	M+S ou M/S ou 	Indicação para pneus adequados para o inverno (pneus para lama e para neve) ⇒ Página 423. Pneus com cravos são identificados depois do S com um E.
⑪	TWI	Indica a posição do indicador de desgaste (Tread Wear Indicator) ⇒ Página 414.
⑫	Nome da marca, logotipo	Fabricante.
⑬	Feito na Alemanha	País de fabricação.
⑭		Identificação específica para a China (China Compulsory Certification).
⑮	 023	Identificação específica para o Brasil.
⑯	E4 e4 0200477-b	Identificação segundo prescrições internacionais com número do país emissor da aprovação. Pneus aprovados conforme o regulamento ECE são identificados com E, pneus conforme o regulamento EG com e. Em seguida, segue o número de autorização multidígito.
⑰	RADIAL TUBELESS	Pneu radial sem câmara.

⇒ Fig. 261	Inscrição dos pneus (exemplo)	Significado	
18	P 195 / 65 R 15 XL	Descrição do tamanho:	
		P	Identificação para veículos de passeio.
		195	Largura do pneu de lado a lado em mm.
		65	Proporção altura e largura em %.
		R	Código do tipo de construção radial.
		15	Diâmetro do aro em polegadas.
	XL	Pneu de modelo mais robusto ("Extra Load").	
19	CARGA MÁXIMA 615 KG (1235 LBS)	Especificação para a capacidade máxima de carga por roda nos E.U.A.	
20	SIDEWALL 1 PLY RAYON	Indicações dos componentes da estrutura inferior do pneu: 1 camada Rayon (seda plástica).	
	TREAD 4 PLIES 1 RAYON + 2 STEEL + 1 NYLON	Indicações dos componentes da banda de rodagem: No exemplo, existem 4 camadas sob a banda de rodagem: 1 camada de Rayon (seda sintética), 2 camadas de cinta de aço e 1 camada de nylon.	

a) TIN é o número de série do pneu.

O rotulo do pneu também está disponível na parte interna. Se for o caso, determinadas marcações se encontram somente em um lado do pneu, por exemplo, número de identificação do pneu e data de fabricação.

Outros números eventuais se tratam de identifi- cações internas do fabricante ou específicas de países.

Pneus unidirecionais

Pneus unidirecionais foram desenvolvidos para ro- dar em uma única direção. Nos pneus unidirecio- nais, o flanco do pneu é marcado com setas. Man- ter obrigatoriamente a direção indicada. Somente assim as características de rodagem excepcionais referentes à aquaplanagem, capacidade de ade- rência, ruído e desgaste são garantidas.

Se, mesmo assim, um pneu for montado na dire- ção de rodagem contrária, conduzir obrigatoria- mente com mais cuidado, uma vez que o pneu não está sendo mais utilizado segundo as determi- nações. Isto é especialmente importante em ruas molhadas. O pneu deve ser substituído ou monta- do na direção de rodagem correta o mais rápido possível.

Pneus assimétricos

Pneus assimétricos consideram o comportamento da parte interna e externa do perfil padrão. Nos pneus assimétricos, o flanco do pneu é marcado com setas na parte interna e externa. Manter obri- gatoriamente a posição do pneu no aro. Somente assim as características de rodagem excepcionais referentes à aquaplanagem, capacidade de ade- rência, ruído e desgaste são garantidas.

Capacidade de carga dos pneus

O índice de carga indica quantos quilogramas po- dem ser carregados sobre cada pneu (capacidade de carga).

Alguns exemplos:

95	690 kg
97	730 kg
99	775 kg
100	800 kg
101	825 kg
102	850 kg
103	875 kg
104	900 kg
110	1.060 kg

Letras referenciais de velocidade

O código de velocidade indica com qual veloci- da- de máxima um pneu pode ser rodado.

P	máximo 150 km/h (93 mph)
Q	máximo 160 km/h (99 mph)
R	máximo 170 km/h (106 mph)
S	máximo 180 km/h (112 mph)
T	máximo 190 km/h (118 mph)
U	máximo 200 km/h (125 mph)
H	máximo 210 km/h (130 mph)
V	máximo 240 km/h (149 mph)
Z	máximo 240 km/h (149 mph)
W	máximo 270 km/h (168 mph)
Y	máximo 300 km/h (186 mph)

Alguns fabricantes de pneus utilizam uma combinação de letras “ZR” para pneus com velocidade máxima permitida superior a 240 km/h (149 mph).

Indicações específicas do veículo sobre a carga e intervalo de velocidade dos pneus

Os veículos dentro da União Europeia e dos Estados-Membro da União Europeia recebem um certificado de conformidade CE (Documento COC). O certificado de conformidade CE contém as indicações sobre o tamanho e o diâmetro e a capacidade de carga e o intervalo de velocidade dos pneus liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo.

É possível determinar com a plaqueta de identificação se há um certificado de conformidade CE para o veículo. A etiqueta de características do veículo pode ser vista na coluna da porta após a abertura da porta do condutor ⇒ Página 58.

- Se a plaqueta de identificação for identificada com a linha “permissão”, há um certificado de conformidade CE para o veículo.
- Se na plaqueta de identificação não houver a linha “permissão”, não há um certificado de conformidade CE para o veículo. <

Pneus de inverno



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ▲ na página 407.

No inverno, os pneus de inverno melhoram nitidamente as características de condução do veículo. Pneus de verão são menos antiderrapantes sobre o gelo e a neve devido a sua fabricação (largura, composição da borracha, modelagem do perfil). A Volkswagen recomenda o uso de pneus de inverno ou de pneus para todas as estações em todas as 4 rodas do veículo, especialmente quando são esperadas condições de inverno nas ruas. Os pneus de inverno também melhoram o comportamento de frenagem do veículo e ajudam a reduzir a distância de parada em condições de inverno. Em temperaturas abaixo de +7 °C (+45 °F), a Volkswagen recomenda a instalação de pneus de inverno .

Os pneus de inverno e para o ano inteiro perderão sua eficiência para o inverno se a profundidade do **perfil do pneu** chegar a um desgaste de 4 mm. Da mesma maneira, os pneus de inverno e para o ano inteiro perdem muito de suas características devido ao **envelhecimento** – independentemente da profundidade do perfil do pneu ainda existente.

Para o uso de pneus de inverno, é válido o seguinte:

- Observar as prescrições legais específicas de cada país.
- Utilizar pneus de inverno nas 4 rodas simultaneamente.
- Utilizar somente se as ruas apresentarem condições de inverno.
- Utilizar somente os tamanhos de pneus de inverno adequados para o veículo.

- Utilizar juntos pneus de inverno somente com o mesmo tipo de construção, tamanho (diâmetro de rolamento) e com o mesmo perfil.
- Observar o limite de velocidade conforme o código de velocidade ⇒ ▲.

Limite de velocidade

Pneus para inverno têm uma limitação de velocidade conforme a letra referencial da velocidade ⇒ Página 420.

Em algumas versões do veículo, um alerta de velocidade pode ser configurado no menu **Ind.** **Multifunc.** do instrumento combinado ⇒ Página 33.

Em caso de **Pneus de inverno V**, o limite de velocidade e a pressão dos pneus necessária dependem da motorização. Consultar sem falta a Concessionária Volkswagen sobre a velocidade máxima admissível e a pressão necessária dos pneus.

Tração nas quatro rodas (4MOTION ou 4XOTION)


Com tração nas quatro rodas e equipado com os pneus de série, o veículo tem boa propulsão em condições de inverno nas ruas. Apesar disso, a Volkswagen recomenda o uso de pneus de inverno ou de pneus para todas as estações durante o inverno em *todas* as 4 rodas, pois isso também melhora o *efeito de frenagem*.

Para o uso de **correntes para neve**, observar as orientações e as informações correspondentes ⇒ Página 424. ►

ADVERTÊNCIA



As propriedades de condução melhoradas por pneus para inverno em condições de inverno nas ruas não devem incentivar a assumir um risco de segurança.

- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Nunca exceder a velocidade máxima e a carga útil admissível para os pneus para inverno montados.

 Montar os pneus de verão novamente após o inverno. Em temperaturas acima de +7 °C (+45 °F) as características de condução de pneus

Não é válido na China

Correntes para neve

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 407.


Observar as determinações legais e locais, bem como a velocidade máxima permitida, ao conduzir com correntes para neve.

Em condições de inverno das ruas, as correntes para neve melhoram não somente a tração, mas também o comportamento de frenagem.


Tamanho dos pneus	Aros
235/65 R 17	7 1/2 J x 17 ET 50
255/60 R 17	7 1/2 J x 17 ET 50
255/55 R 18	8 J x 18 ET 53



A Volkswagen recomenda se informar em uma Concessionária Volkswagen a respeito de tamanhos de pneus, aros e correntes para neve correspondentes.

Se possível, utilizar correntes para neve com elos pequenos que não crescentem mais que 15 mm incluindo o cadeado da corrente.

Na condução com correntes para neve, retirar calotas e anéis de decoração de aros antes da montagem ⇒ . Os parafusos das rodas, porém, devem ser equipados com capas de cobertura por motivos de segurança. Estas capas podem ser obtidas nas Concessionárias Volkswagen.

de verão são melhores. Os ruídos de rodagem são mais baixos, bem como o desgaste do pneu e o consumo de combustível.


 Nos veículos com sistema de controle da pressão dos pneus, após a troca de roda, o sistema deve ser reprogramado ⇒ Página 402.

 Se necessário, consultar uma Concessionária Volkswagen a respeito dos tamanhos de pneus de inverno permitidos. 

Correntes para neve só podem ser montadas nas rodas dianteiras – mesmo em veículos com tração nas quatro rodas (4MOTION ou 4XMO-TION) – e somente nas seguintes combinações de aro e pneu:

Roda sobressalente compacta

A utilização de correntes para neve na roda sobressalente compacta não é permitida por razões técnicas ⇒ Página 417.

Se for necessário conduzir com roda sobressalente compacta montada com correntes para neve, montar a roda sobressalente compacta no eixo traseiro em caso de pane na roda dianteira. Montar então a roda traseira que ficou livre no lugar da roda dianteira danificada. Nesse caso, observar a direção de rodagem dos pneus. A Volkswagen recomenda já montar as correntes para neve antes da montagem da roda. 

ADVERTÊNCIA

A utilização de correntes para neve inadequadas ou a instalação incorreta de correntes para neve pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Utilizar sempre as correntes para neve corretas.
- Observar a instrução de montagem do fabricante das correntes para neve.
- Nunca conduzir com correntes para neve mais velozmente do que o permitido.


NOTA


• A utilização de correntes para neve na roda sobressalente compacta não é permitida por razões técnicas. Caso seja necessário conduzir com correntes para neve, montar a roda sobressalente compacta no eixo traseiro em caso

NOTA (continuação)

de pane na roda dianteira. Montar então a roda traseira que ficou livre no lugar da roda dianteira defeituosa. Recomenda-se montar a corrente para neve antes de montar a roda.

- Retirar as correntes para neve em trajetos sem neve. Caso contrário, as correntes para neve prejudicam as características de condução, danificam os pneus e são danificadas rapidamente.
- Correntes para neve que entram em contato direto com o aro podem arranhar ou danificar o aro. A Volkswagen recomenda utilizar correntes para neve cobertas.

 Nos veículos com sistema de controle da pressão dos pneus, após montar as correntes de neve, o sistema deve ser reprogramado => Página 402.

 Correntes para neve podem ser adquiridas para um tipo de veículo em diversos tamanhos.

Conservação e manutenção do veículo

Conservar e limpar a parte externa do veículo

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Lavar o veículo	427
Lavar com lavador de alta pressão	428
Limpar os vidros e os espelhos retrovisores externos	429
Limpar e substituir as palhetas dos limpadores dos vidros	430
Conservar e polir a pintura do veículo	431
Conservar e limpar as peças cromadas e de alumínio	431
Conservar e limpar as películas decorativas	432
Limpar os aros	433
Conservar as vedações de borracha	433
Descongelar o cilindro da fechadura das portas	434
Limpar a cortina de proteção solar do teto de vidro	434
Proteção da parte inferior do veículo	434
Limpar o compartimento do motor	435

O cuidado frequente e especializado contribui para a conservação do veículo. A conservação adequada pode ser uma das condições para o reconhecimento dos direitos de cobertura em garantia contra danos de corrosão e problemas de pintura na carroceria.

Produtos de conservação adequados podem ser obtidos em uma Concessionária Volkswagen.

Informações e alertas complementares:

- Conservar e limpar o interior do veículo ⇒ Página 436
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

ADVERTÊNCIA

Produtos para conservação podem ser tóxicos e perigosos. Produtos inadequados para conservação e uma aplicação incorreta dos mesmos podem causar ferimentos graves e intoxicações.

- **Conservar os produtos para conservação somente em recipientes originais fechados.**

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Observar as informações da embalagem.
- **Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes para guardar produtos para conservação, pois as pessoas nem sempre conseguem identificar os produtos aí contidos.**
- **Manter as crianças afastadas de produtos para conservação.**
- **Pode haver geração de vapores tóxicos durante a aplicação. Por esse motivo, aplicar somente ao ar livre ou em locais bem ventilados.**
- **Nunca utilizar combustível, terebintina, óleo de motor, removedor de esmalte de unhas ou outros líquidos voláteis para lavar, conservar ou limpar. Esses produtos são tóxicos e facilmente inflamáveis.**


ADVERTÊNCIA


A conservação e a limpeza inadequadas de peças do veículo podem limitar os equipamentos de segurança do veículo e, com isso, causar ferimentos graves.


- **Limpar e conservar as peças do veículo somente de acordo com as instruções do fabricante.**
- **Utilizar os produtos de limpeza liberados ou recomendados.**

NOTA

Produtos de limpeza com solventes agredem os materiais e podem danificá-los.


 Lavar o veículo somente em locais especialmente previstos para tal, de modo que a água eventualmente suja com óleo, gordura ou combustível não caia na rede de esgoto. Em algumas regiões é proibido lavar o veículo fora desses locais.

 Ao comprar produtos de conservação, dar preferência a produtos ecologicamente corretos.

 Restos de produtos de conservação não devem ser descartados no lixo doméstico. Observar as informações da embalagem.


Lavar o veículo



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 426.

Quanto mais tempo resíduos de insetos, excrementos de pássaros, resina de árvores, poeira urbana e industrial, piche, fuligem, sal para degelo e outros sedimentos agressivos permanecerem na superfície do veículo, mais duradouro é o seu efeito destrutivo. Altas temperaturas, bem como a forte incidência de radiação solar, fortalecem o seu efeito corrosivo. Lavar cuidadosamente e em intervalos regulares também a **parte inferior** do veículo.

Sistema de lavagem

Observar as orientações disponibilizadas no sistema de lavagem. Antes de uma lavagem automática, tomar as precauções usuais, como, por exemplo, fechar todos os vidros e rebater os espelhos retrovisores externos para dentro, para evitar danos. Se houver peças agregadas especiais no veículo como, por exemplo, spoiler, bagageiro de teto ou antena, entrar em contato obrigatoriamente com o operador do sistema de lavagem .

A pintura do veículo é tão resistente que o veículo geralmente pode ser lavado sem problemas em sistemas de lavagem. No entanto, o desgaste real da pintura depende muito da estrutura do sistema de lavagem. A Volkswagen recomenda a lavagem em sistemas de lavagem sem escovas.

Para eliminar eventuais resíduos de cera nos vidros e, se for o caso, uma raspagem das palhetas dos limpadores do para-brisa, observar as seguintes orientações \Rightarrow Página 429, *Limpar os vidros e os espelhos retrovisores externos.*

Lavagem manual

Ao lavar o veículo manualmente, amolecer primeiramente a sujeira com água em abundância e enxaguar tanto quanto possível.

Em seguida, limpar o veículo com uma **esponja macia**, com uma **luva de lavagem** ou com uma **escova**, fazendo pouca pressão. Começar pelo teto e continuar de cima para baixo. Utilizar um **xampu de limpeza** somente no caso de sujeira persistente.

Enxaguar cuidadosamente a esponja ou a luva de lavagem em intervalos curtos.

Por último, limpar as rodas, as soleiras e partes similares. Para isso, utilizar uma segunda esponja.

ADVERTÊNCIA

Peças pontiagudas do veículo podem ocasionar ferimentos.

- Proteger as mãos e os braços de partes pontiagudas ao limpar, por exemplo, a parte inferior do veículo ou a parte interna das caixas de roda.

ADVERTÊNCIA

Após uma lavagem, a ação do freio pode iniciar com retardo em razão de pastilhas e discos úmidos ou congelados no inverno.


- “Secar os freios e eliminar o gelo” por meio de manobras de frenagem cuidadosas. Nesse caso, não colocar outros usuários da via em risco ou ignorar determinações legais.

NOTA

- A temperatura da água não deve estar acima de +60 °C (+140 °F).
- Para evitar danos à pintura, não lavar o veículo sob luz solar direta.
- Não utilizar esponjas duras, esponjas ásperas de cozinha ou similares, pois a superfície pode ser danificada.
- Limpar o farol com pano ou esponja úmidos, nunca secos. Usar preferencialmente água com sabão.
- Lavagem do veículo em clima frio: ao jogar água no veículo com uma mangueira, não dirigir o jato de água diretamente sobre as fechaduras ou sobre as juntas da porta ou da tampa. As fechaduras e as vedações podem congelar!

NOTA

Para veículos com Keyless Access, é válido: nos sistemas de lavagem, em que o veículo é deixado sem motorista, o travamento eletrônico da coluna de direção pode ser acionado involuntariamente, caso não haja nenhuma chave válida no compartimento interno do veículo. O veículo pode ser danificado com isso.

- Antes de sair do veículo, sempre ligar e desligar a ignição mais uma vez, e sempre deixar uma chave válida no compartimento interno do veículo. 

❗ NOTA



Para evitar danos ao veículo, observar obrigatoriamente os seguintes pontos, antes que o veículo passe por um sistema de lavagem:


- Comparar a bitola do veículo com a distância dos trilhos do sistema de lavagem para não danificar os aros e os pneus!
- Desligar o sensor de luz e de chuva e a função Auto Hold antes de entrar com o veículo no sistema de lavagem.
- Comparar a altura e a largura do veículo com a altura e a largura de passagem do sistema de lavagem!


❗ NOTA (continuação)

- Rebater os espelhos retrovisores externos para dentro. Espelhos retrovisores externos elétricos devem ser rebatidos para dentro e para fora somente por meio de seus comandos elétricos, nunca manualmente!
- Para evitar danos à pintura da tampa do compartimento do motor, rebater as palhetas dos limpadores dos vidros sobre o vidro quando estiverem secas. Não deixar cair!
- Travar a tampa do compartimento de bagagem para evitar uma abertura sem supervisão no sistema de lavagem automático.

Lavar com lavador de alta pressão

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 426.

Ao lavar o veículo com um lavador de alta pressão, seguir obrigatoriamente as orientações de utilização do lavador de alta pressão. Isso é válido principalmente para a **pressão** e a **distância do jato** .

Mantém grande distância de materiais muito maleáveis, como tubos de borracha e materiais isolantes, bem como dos sensores do controle de distância de estacionamento (PDC). Os sensores do controle de distância de estacionamento (PDC) estão localizados no para-choque traseiro e, se for o caso, no para-choque dianteiro .

Em nenhuma circunstância usar **bicos de jato circular** ou **fresadoras de impurezas** .

❗ ADVERTÊNCIA

O uso inadequado de lavadores de alta pressão pode causar danos permanentes nos pneus e outros materiais, visíveis ou não. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Manter distância suficientemente grande entre o bico do jato e os pneus.
- Jamais limpar os pneus com bicos de jato circular (“tubeadas”). Mesmo com uma distância relativamente grande e um curto tempo de exposição, isso pode resultar em danos visíveis ou não visíveis nos pneus.

❗ ADVERTÊNCIA

Após uma lavagem, a ação do freio pode iniciar com retardo em razão de pastilhas e discos úmidos ou congelados no inverno.


- “Secar os freios e eliminar o gelo” por meio de manobras de frenagem cuidadosas. Nesse caso, não colocar outros usuários da via em risco ou ignorar determinações legais.

❗ NOTA

- A temperatura da água não deve ser superior a +60 °C (+140 °F).
- Para evitar danos à pintura, não lavar o veículo sob luz solar direta.
- Para que o controle da distância de estacionamento (PDC) funcione corretamente, os sensores nos para-choques devem ser mantidos limpos e isentos de gelo. Durante a limpeza com lavadores de alta pressão ou jato de vapor, somente borrifar os sensores rapidamente, mantendo sempre uma distância superior a 10 cm.
- Durante a limpeza com lavadores de alta pressão ou jato de vapor, somente borrifar os sensores rapidamente, mantendo sempre uma distância superior a 40 cm.
- Não limpar os vidros congelados ou cobertos de gelo com lavadores de alta pressão.
- Lavagem do veículo em clima frio: ao jogar água no veículo com uma mangueira, não dirigir o jato de água diretamente sobre as fechaduras ou sobre as juntas da porta ou da tampa. As fechaduras e as vedações podem congelar!

Limpar os vidros e os espelhos retrovisores externos




Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 426.

Limpar os vidros e os espelhos retrovisores externos


Umedecer os vidros e os espelhos retrovisores externos com um produto de limpeza de vidro padrão à base de álcool.

Secar a superfície dos vidros com uma flanela limpa ou com um pano que não solte fiapos. Uma flanela que foi usada para limpar as superfícies pintadas do veículo contém resíduos gordurosos de conservantes e, por isso, pode sujar as superfícies dos vidros.

Resíduos de borracha, óleo, gordura ou silicone podem ser removidos com um limpa-vidros ou com removedor de silicone ⇒ .

Remover resíduos de cera

Sistemas de lavagem de veículos ou produtos de conservação podem deixar **resíduos de cera** sobre as superfícies dos vidros. Esses resíduos de cera podem ser removidos somente com um produto de limpeza especial ou com panos de limpeza. Resíduos de cera no para-brisa podem causar atrito dos limpadores dos vidros. A Volkswagen recomenda remover os resíduos de cera dos vidros e espelhos retrovisores externos com um pano de limpeza de vidro G 052 522 A2 após cada lavagem do veículo.

O atrito pode ser evitado ao adicionar um produto de limpeza de vidro com propriedades removedoras de cera no reservatório de água dos lavadores dos vidros. Ao adicionar o produto de limpeza, respeitar as proporções de mistura recomendadas. Produtos de limpeza removedores de gordura não conseguem remover tais resíduos de cera ⇒ .

Limpa-vidros, produtos de limpeza especiais e panos de limpeza de vidro podem ser obtidos em uma Concessionária Volkswagen.

Remover a neve

Remover a neve de todos os vidros e espelhos retrovisores externos com uma vassourinha.

Remover o gelo

Para remover o gelo, utilizar preferencialmente um spray anticongelante. Ao utilizar um raspador de gelo, movimentá-lo somente em uma direção, **sem** movê-lo para frente e para trás. Ao fazer o movimento de volta a sujeira pode riscar o vidro.

ADVERTÊNCIA

Vidros sujos e embaçados reduzem a visibilidade e aumentam o risco de acidentes e de ferimentos graves.

- **Conduzir apenas se for possível enxergar nitidamente através de todos os vidros do veículo.**
- **Remover o gelo, a neve e o embaçamento de todos os vidros, tanto por dentro quanto por fora.**

NOTA

- **Em nenhuma hipótese misturar os produtos de limpeza recomendados com outros produtos no reservatório de água dos lavadores dos vidros. Isso pode causar a coagulação dos componentes e, com isso, provocar o entupimento dos bicos dos lavadores do para-brisa.**
- **Não retirar a neve ou o gelo dos vidros e dos espelhos retrovisores externos com água morna ou quente. Caso contrário, o vidro pode se partir!**
- **Os filamentos do desembaçador do vidro traseiro localizam-se na parte interna do vidro traseiro. Não colar etiquetas adesivas sobre os filamentos do desembaçador e jamais limpar a parte interna do vidro traseiro com produtos de limpeza corrosivos ou ácidos ou outros componentes químicos.**
- **As antenas localizadas no lado interno do vidro podem ser danificadas por atrito com objetos ou por produtos de limpeza corrosivos ou ácidos ou outros componentes químicos. Não colar etiquetas adesivas sobre a antena do vidro e nunca limpar as antenas com produtos de limpeza corrosivos ou ácidos, bem como outros produtos químicos.**

Limpar e substituir as palhetas dos limpadores dos vidros

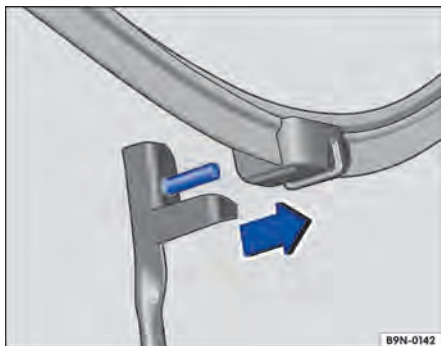





Fig. 262 Substituir as palhetas dos limpadores dos para-brisa.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 426.


O veículo é equipado de fábrica com palhetas dos limpadores dos vidros revestidas com uma camada de grafite. A camada de grafite faz com que as palhetas dos limpadores dos vidros deslizem silenciosamente sobre o vidro. Uma camada de grafite danificada pode, entre outros, elevar o nível de ruído durante a limpeza do vidro.

Verificar regularmente a condição das palhetas dos limpadores dos vidros. Trocar as **palhetas dos limpadores dos vidros com atrito** danificadas ou limpá-las se estiverem sujas ⇒ .

Palhetas dos limpadores dos vidros danificadas devem ser trocadas imediatamente. As palhetas dos limpadores dos vidros podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

Limpar as palhetas dos limpadores dos vidros

Observar nos limpadores do para-brisa: colocar os braços do limpador do para-brisa na posição de serviço antes de rebater para fora ⇒ Página 161.

- Para erguer um braço dos limpadores dos vidros, segurá-lo **somente** pela área de fixação da palheta dos limpadores dos vidros.
- Com uma esponja úmida, limpar cuidadosamente as palhetas dos limpadores dos vidros ⇒ .
- Baixar os braços dos limpadores dos vidros no vidro.

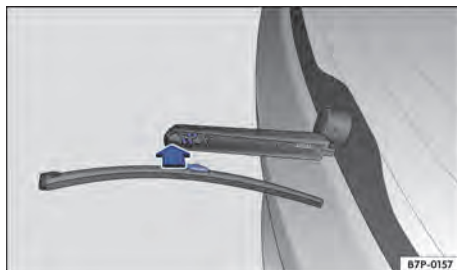



Fig. 263 Substituir a palheta do limpador do vidro traseiro.

Substituir as palhetas dos limpadores do para-brisa

- Antes de erguer os braços dos limpadores do para-brisa, colocá-los na posição de serviço ⇒ Página 161.
- Para erguer um braço dos limpadores dos vidros, segurá-lo **somente** pela área de fixação da palheta dos limpadores dos vidros.
- Colocar a palheta do limpador dos vidros em ângulo reto em relação ao braço do limpador dos vidros e remover a palheta do limpador dos vidros no sentido da seta ⇒ **Fig. 262**.
- Introduzir a nova palheta dos limpadores dos vidros **de mesmo tamanho e modelo** no braço dos limpadores dos vidros até encaixar, e girar em paralelo com o braço dos limpadores dos vidros.
- Baixar os braços dos limpadores dos vidros no para-brisa.

Substituir a palheta do limpador do vidro traseiro

- Para erguer o braço do limpador dos vidros, segurá-lo **somente** pela área de fixação da palheta do limpador dos vidros.
- Puxar a palheta do limpador dos vidros junto com o alojamento para fora do suporte.
- Pressionar a nova palheta do limpador dos vidros **do mesmo tamanho e modelo** no sentido da seta ⇒ **Fig. 263** para dentro do suporte até que se encaixe.
- Colocar o braço do limpador dos vidros no vidro traseiro. 

ADVERTÊNCIA

Palhetas dos limpadores dos vidros gastas ou sujas reduzem a visibilidade e aumentam o risco de acidentes e de ferimentos graves.


- Substituir as palhetas dos limpadores dos vidros sempre que estiverem danificadas ou gastas e não limparem mais os vidros de forma suficiente.

NOTA

- Palhetas dos limpadores dos vidros danificadas ou sujas podem riscar o vidro.
- Produtos de limpeza com solventes, esponjas duras e outros objetos pontiagudos danificam o revestimento de grafite das palhetas dos limpadores dos vidros durante a limpeza.
- Não limpar os vidros com combustível, removedor de esmalte de unha, solvente de tinta ou líquidos semelhantes.

Conservar e polir a pintura do veículo



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 426.

Conservar

Uma boa conservação protege a pintura do veículo. Somente depois que a água deixar de formar gotas visíveis sobre a superfície **limpa** da pintura do veículo, esta pode ser protegida novamente com uma boa **cera conservante**.

Mesmo que uma **cera conservante** for utilizada regularmente no sistema de lavagem, a Volkswagen recomenda que a pintura do veículo seja protegida ao menos duas vezes por ano com a aplicação de cera.

Polir

Um polimento será necessário somente se a pintura do veículo perder o bom aspecto e quando não se obtiver mais brilho com o uso de produtos de conservação.


Se a pasta para polir utilizada não tiver componentes de conservação, a pintura do veículo precisará ser conservada em seguida.

NOTA

- Para evitar danos, as peças pintadas com acabamento fosco, peças de plástico não pintadas, vidros do farol e a lanterna traseira não devem ser tratadas com produtos de polimento ou ceras conservantes.
- Não polir a pintura do veículo em ambientes com areia ou poeira ou se houver sujeira.

Conservar e limpar as peças cromadas e de alumínio



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 426.

- Umedecer um pano limpo, macio e que não solte fiapos e utilizá-lo para limpar as superfícies.
- Em caso de sujeira pesada, utilizar um produto de conservação especial **sem solvente**.
- Em seguida, polir as peças cromadas e de alumínio com um pano macio e seco.

NOTA

Para que as peças cromadas e de alumínio não sejam danificadas:

- Não limpar ou polir sob luz solar direta.
- Não limpar ou polir em ambientes com areia ou poeira.
- Não utilizar produtos de conservação com intensa ação abrasiva, por exemplo, creme de limpeza.
- Não utilizar esponjas duras, esponjas ásperas de cozinha ou similares.
- Não polir superfícies sujas.



ⓘ **NOTA** (continuação)

- Não utilizar produtos de limpeza com solventes.
- Não utilizar ceras.

ⓘ **NOTA**

Todo o tipo de calota cromada e coberturas da roda e dos parafusos das rodas podem ser pintados adicionalmente. Não tratar com produtos de conservação de cromo ou de alumínio ou com produtos de polimento de cromo ou de alumínio. Ao invés disso, usar um produto de conservação de pintura e um produto de polimento de pintura comuns. ◀

Conservar e limpar as películas decorativas

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 426.

As películas decorativas são elementos de design e são feitas de policloreto de vinila (PVC).

Nas áreas do veículo com película decorativas, a camada de pintura debaixo está protegida contra impactos climáticos e ambientais.

Se a película decorativa permanecer por um longo período no veículo, pode surgir uma diferença ótica entre a área da pintura protegida pela película decorativa e a área que não foi coberta pela película. Normalmente, um polimento pode consertar estas diferenças.

A Volkswagen recomenda se informar em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada sobre os produtos de conservação adequados.

Validade das películas decorativas

Influências do meio ambiente, como radiações solares, umidade, poluição do ar, batidas de pedras, etc. têm influência na durabilidade e na cor de películas decorativas. Sinais de uso e de envelhecimento são desgastes normais e não representam defeito do material.

Após a colocação das películas decorativas, podem se formar bolhas por um tempo, por exemplo, devido ao grande calor do verão. Normalmente as bolhas somem. A capacidade de uso não se afeta com isso.

Películas decorativas, especialmente em caso de incidência direta de luz solar, podem apresentar vestígios de uso e envelhecimento após aproximadamente 1 a 3 anos.

Em zonas climáticas muito quentes, especialmente por causa do forte aquecimento por incidência de radiação solar direta, as películas decorativas podem desvanecer dentro de um ano.

Limpeza das películas decorativas

As películas decorativas são apropriadas para o uso de sistemas de lavagem de veículos, desde que não seja selecionado um programa com cera quente.

Observar as informações e orientações para a lavagem do veículo ⇒ Página 427 e para a lavagem com um lavador de alta pressão ⇒ Página 428.

Ao utilizar um spray limpador e sistemas de jato de vapor, manter sempre uma distância mínima de 40 cm entre o bico do jato e a película decorativa ⇒ ⓘ.

Resíduos de insetos, excremento de passarinho, resina de árvores, poeira das ruas e indústrias, alcatrão, partículas de fuligem, sal e outros sedimentos agressivos podem danificar as películas decorativas.

Quanto mais tempo os sedimentos agressivos permanecerem na película decorativa, tanto mais duradouro será o seu efeito destrutivo. Altas temperaturas, bem como a forte incidência de radiação solar, fortalecem o seu efeito corrosivo. Limpar o veículo imediatamente com água morna ou com água com sabão ⇒ ⓘ.

Remover a sujeira persistente cuidadosamente com álcool e, na sequência, enxaguar com água morna. Não utilizar produtos agressivos como, por exemplo, gasolina, diluidor ou solvente para limpar!

Conservação das películas decorativas

No manuseio de películas decorativas valem basicamente os mesmos cuidados da pintura do veículo ⇒ Página 431.

Tratar as películas decorativas regularmente, no máximo a cada 3 meses, com cera líquida. A cera dura pole a superfície e atua como um repelente de sujeiras.

Para aplicar, utilizar apenas panos de microfibras. ▶

A Volkswagen recomenda se informar em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada sobre os produtos de conservação adequados.

! NOTA

- **Alinhar os bicos do jato sempre verticalmente nos cantos e na superfície das películas decorativas.**
- **Durante a limpeza com lavadores de alta pressão ou jato de vapor, somente borrifar os sensores rapidamente, mantendo sempre uma distância superior a 40 cm.**


! NOTA (continuação)

- **Dependendo da qualidade da escova de lavagem do sistema automático de lavagem, depois de algum tempo podem surgir pequenos arranhões na película decorativa.**
- **Remover impurezas na película decorativa o mais rápido possível com produtos de limpeza adequados para evitar danos residuais na película.**

i Danos na superfície da película decorativa, por exemplo, causados por impactos de pedras, somente podem ser eliminados pela troca de elementos completos da película decorativa. A Volkswagen recomenda que os trabalhos sejam realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Limpar os aros



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 426.

Limpar as rodas de aço

Os resíduos de freio que aderem às rodas podem ser removidos com um produto de limpeza industrial. Por esse motivo, limpar as rodas de aço regularmente com uma esponja separada.

Danos na pintura das rodas de aço devem ser tratados antes que enferrujem.

Limpar e conservar as rodas de liga leve

Limpar o sal para degelo e resíduos de freio nas rodas de liga leve **a cada 2 semanas**. Em seguida, limpar as rodas com um produto de limpeza sem ácidos. A Volkswagen recomenda aplicar cuidadosamente cera nas rodas **a cada 3 meses**.


Se o sal para degelo e os resíduos do freio não forem limpos regularmente, a liga leve sofrerá danos.

Para a limpeza, utilizar um produto de limpeza sem ácidos próprio para rodas de liga leve. Não utilizar pasta de polir ou outros produtos abrasivos na conservação das rodas.

Caso a camada de tinta protetora das rodas seja danificada (como, por exemplo, por pancadas de pedras), a avaria deve ser consertada imediatamente.

Conservar as vedações de borracha





Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 426.

As vedações de borracha das portas, vidros, etc, se mantêm mais flexíveis, vedam melhor e duram mais se tratadas regularmente com um produto de conservação de borracha.


Antes da conservação, remover a poeira e a sujeira das vedações de borracha com o auxílio de um pano macio.

Descongelar o cilindro da fechadura das portas

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 426.

A Volkswagen recomenda utilizar o spray original Volkswagen com efeito hidratante e anticorrosivo para descongelamento do cilindro da fechadura das portas.

NOTA

A utilização de produtos para descongelamento com substâncias desengordurantes pode enferrujar o cilindro da fechadura das portas. 

Limpar a cortina de proteção solar do teto de vidro

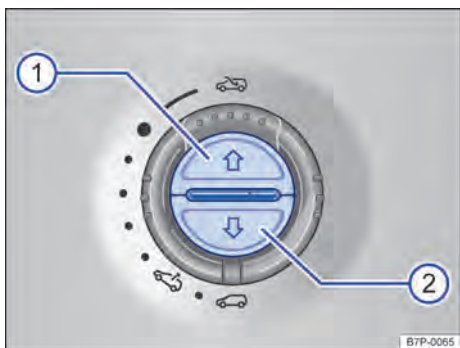




Fig. 264 No revestimento do teto dianteiro: botões para abrir ou fechar a cortina de proteção solar.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 426.

O funcionamento do teto de vidro pode ser prejudicada pela sujeira.


Colocar a cortina de proteção solar em posição de limpeza

- Estacionar o veículo com segurança.
- Abrir o teto de vidro completamente ⇒ Página 91.
- Acionar o botão ⇒ Fig. 264 ② por aproximadamente 5 segundos e mantê-lo pressionado até que a cortina de proteção solar esteja completamente fechada.
- Em caso de sujeira pesada, limpar cuidadosamente com um pano e água morna.



Sair da posição de limpeza

- Pressionar o botão ① brevemente ⇒ .

NOTA

Antes de iniciar a condução, fechar completamente o teto de vidro. Conduzir em posição de limpeza pode causar danos ao veículo. 


Proteção da parte inferior do veículo

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 426.

A parte inferior do veículo é protegida contra influências químicas e mecânicas. Durante a condução, a camada protetora da parte inferior pode sofrer avarias. Por isso, a Volkswagen recomenda que a camada protetora da parte inferior do veículo e do chassi seja verificada regularmente e consertada se necessário.


CUIDADO


A proteção da parte inferior do veículo e produtos anticorrosivos poderão se incendiar se entrarem em contato com o sistema de escape aquecido ou com outras partes quentes do motor.


- Não utilizar produtos anticorrosivos e de proteção da parte inferior nos tubos do escapamento, nos catalisadores, nos escudos térmicos ou em outras peças quentes do veículo. 

Limpar o compartimento do motor



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 426.

O compartimento do motor é uma área do veículo perigosa  ⇒ Página 383.

A limpeza do compartimento do motor deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Uma limpeza inadequada pode causar, entre outros, a remoção da proteção anticorrosiva e danos aos componentes elétricos do veículo. Além disso, a água pode chegar ao interior do veículo por meio da caixa coletora de água ⇒ .

Caso o compartimento do motor fique muito sujo, procurar sempre uma empresa especializada para a limpeza do compartimento do motor. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Caixa coletora de água

A caixa coletora de água está localizada no compartimento do motor, entre o para-brisa e o motor e sob uma cobertura perfurada. O ar ambiente é sugado da caixa coletora de água para o interior do veículo por meio do ar-condicionado.

Remover regularmente folhagens e outros objetos soltos da cobertura da caixa coletora de água, com as mãos ou com o auxílio de um aspirador.

ADVERTÊNCIA


Todos os trabalhos no motor ou no compartimento do motor podem resultar em ferimentos, queimaduras e riscos de acidente e de incêndio!

- Antes dos trabalhos, tomar conhecimento das ações necessárias e das precauções de segurança geralmente válidas ⇒ Página 383.
- A Volkswagen recomenda que os trabalhos sejam realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

NOTA

A água introduzida manualmente na caixa coletora de água (ao usar um lavador de alta pressão, por exemplo) pode causar danos graves ao veículo.



Lavar o compartimento do motor somente em locais especialmente preparados para tal, de modo que a água eventualmente suja com óleo, gordura ou combustível não caia na rede de esgoto. Em algumas regiões a lavagem do compartimento do motor fora desses locais é proibida. 

Conservar e limpar o interior do veículo

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Manuseio do revestimento dos bancos	437
Limpar os estofamentos, revestimentos em tecido e Alcantara®	437
Conservar e limpar os revestimentos em couro natural	439
Limpar os revestimentos em couro artificial ..	440
Limpar os porta-objetos, os porta-copos e os cinzeiros	440
Conservar e limpar as peças de plástico, os elementos decorativos de madeira e o painel de instrumentos	441
Limpar os cintos de segurança	441

Tecidos de peças de roupa modernos, como jeans escuro, por exemplo, muitas vezes não possuem fixação suficiente em seu tingimento. Principalmente em caso de revestimentos de bancos claros (em tecido ou couro), e mesmo seguindo as determinações de uso, podem ocorrer manchas nitidamente visíveis causadas pelo desbotamento destes tecidos de peças de roupa. Nestes casos, não se trata de uma falha no revestimento, mas sim de falta de fixação da cor nos tecidos da peça de roupa.

Quanto mais tempo manchas, sujeiras e outras sedimentações permanecerem sobre a superfície das peças do veículo e estofamentos, mais difícil pode ser a limpeza e conservação. Sobretudo, longos tempos de exposição podem fazer com que manchas, sujeiras e sedimentações não possam mais ser removidas.

Informações e alertas complementares:

- Conservar e limpar a parte externa do veículo ⇒ Página 426
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443

ADVERTÊNCIA

Produtos para conservação podem ser tóxicos e perigosos. Produtos inadequados para conservação e uma aplicação incorreta dos mesmos podem causar ferimentos graves e intoxicações.

- Conservar os produtos para conservação somente em recipientes originais fechados.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Observar as informações da embalagem.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes para guardar produtos para conservação, pois as pessoas nem sempre conseguem identificar os produtos aí contidos.
- Manter as crianças afastadas de produtos para conservação.
- Pode haver geração de vapores tóxicos durante a aplicação. Por esse motivo, aplicar somente ao ar livre ou em locais bem ventilados.
- Nunca utilizar combustível, terebintina, óleo de motor, removedor de esmalte de unhas ou outros líquidos voláteis para lavar, conservar ou limpar. Esses produtos são tóxicos e facilmente inflamáveis.


ADVERTÊNCIA

A conservação e a limpeza inadequadas de peças do veículo podem limitar os seus equipamentos de segurança e, como consequência, causar ferimentos graves.



- Limpar e conservar as peças do veículo somente de acordo com as instruções do fabricante.
- Utilizar os produtos de limpeza liberados ou recomendados.

NOTA

- Produtos de limpeza com solventes agri-dem os materiais e podem danificá-los de forma irreparável.
- Manchas, sujeiras e outras sedimentações com componentes agressivos e com solventes agri-dem o material e podem danificá-lo de forma irreparável, mesmo após um curto tempo de exposição.
- Remover as manchas, sujeiras e outras sedimentações o mais rápido possível e não permitir que elas sequem.
- Para evitar danos, contratar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada para efetuar a remoção de manchas persistentes.

 Produtos de conservação adequados são encontrados em uma Concessionária Volkswagen. <

Manuseio do revestimento dos bancos

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 436.

Lista de controle

Para o manuseio e a conservação do revestimento dos bancos, observar ⇒ :


- ✓ Antes de entrar no veículo, fechar todos os fechos de velcro que possam entrar em contato com o estofamento ou revestimentos em tecido. Fechos de velcro abertos podem causar danos aos estofamentos e aos revestimentos em tecido.
- ✓ Para prevenir danos, evitar o contato direto de objeto pontiagudos e apliques nos estofamentos e revestimentos em tecido. Apliques são, por exemplo, zíperes, rebites, colchetes e pedras decorativas em peças de vestuário ou em cintos.

- ✓ Remover regularmente o pó e partículas de sujeira dos poros, dobras e costuras para evitar danos à superfície dos bancos por atrito constante.
- ✓ Verificar se a cor das roupas tem boa fixação para evitar manchas no revestimento dos bancos. Isto é válido principalmente para o revestimento dos bancos claros.



NOTA

A inobservância da importante lista de controle para a conservação do revestimento dos bancos pode ocasionar danos ou manchas no estofamento e nos revestimentos em tecido.


- Observar a lista de controle e realizar as ações.


 A Volkswagen recomenda contratar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada para a remoção de possíveis manchas no revestimento dos bancos. <

Limpar os estofamentos, revestimentos em tecido e Alcantara®

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 436.

Limpeza dos estofamentos da superfície dos bancos com aquecimento e de bancos com possibilidade de ajuste elétrico ou com componentes do airbag

No banco do condutor, no banco do passageiro dianteiro e, se for o caso, nos assentos laterais do banco traseiro pode haver componentes relevantes do airbag e conexões de conectores elétricos montados. Avariar, limpar e manipular de forma inadequada ou molhar estes assentos e encostos, além de danos ao sistema elétrico do veículo, podem causar danos ao sistema de airbag ⇒ .

Em bancos ajustáveis eletricamente e na superfície dos bancos com aquecimento do banco existem componentes elétricos e conexões de conectores que podem ser danificados em caso de limpeza ou tratamento inadequado ⇒ . Isto também pode causar danos a outras partes do sistema elétrico do veículo.

Por este motivo, deve-se observar as seguintes orientações de limpeza:

- Não utilizar lavador de alta pressão, jato de vapor nem spray refrigerante.
- Não utilizar pastas ou soluções para lavagem.
- Em todo caso, evitar que os bancos sejam encharcados.
- Utilizar somente produtos de limpeza liberados pela Volkswagen.
- Em caso de dúvida, procurar uma empresa de limpeza especializada. ▶

Limpeza do estofamento da superfície dos bancos sem aquecimento e de bancos sem possibilidade de ajuste elétrico ou sem componentes do airbag

- Ler e observar as instruções de manuseio, orientações e alertas da embalagem antes da utilização de produtos de limpeza.
- Higienizar regularmente estofamentos, revestimentos em tecido, revestimento dos bancos em Alcantara® e o carpete do assoalho com um aspirador de pó (ponteira de escova).
- Não utilizar lavador de alta pressão, jato de vapor nem spray refrigerante.
- Para a limpeza geral, utilizar uma esponja suave ou um tecido de microfibras comum sem fiapos ⇒ ①.
- Limpar superfícies em Alcantara® com um pano de lã ou de algodão levemente umedecido ou com um tecido de microfibras sem fiapos ⇒ ①.

A limpeza de sujeiras superficiais em geral, do estofamento ou dos revestimentos em tecido pode ser realizada com uma espuma de limpeza comum.

Em caso de muita sujeira em geral no tecido dos revestimentos e nos revestimentos em tecido, deve-se informar sobre as possibilidades de limpeza adequadas em uma Concessionária Volkswagen antes da limpeza. Se necessário, contratar uma empresa de limpeza especializada.

Remoção de manchas

No tratamento de manchas, pode ser necessário limpar não somente a mancha pontualmente, mas toda a superfície. Principalmente se ela estiver suja por marcas de uso em geral. Caso contrário, a superfície tratada pode se tornar mais clara que o restante da superfície. Em caso de dúvida, procurar uma empresa de limpeza especializada.

Tipo de mancha	Limpeza recomendada da superfície dos bancos e dos estofamentos
<i>Manchas de base aquosa</i> , como, por exemplo, café ou suco de fruta.	- Umedecer uma esponja com um frasco de spray e tratar a mancha em círculos. - Esfregar com um pano absorvente seco.
<i>Manchas persistentes</i> , como, por exemplo, chocolate ou maquiagem.	- Utilizar somente produtos de limpeza liberados pela Volkswagen. - Se necessário, mandar limpar o estofado em uma empresa de limpeza especializada.
<i>Manchas de base gordurosa</i> , como, por exemplo, óleo ou batom.	- Utilizar somente produtos de limpeza liberados pela Volkswagen. - Se necessário, mandar limpar o estofado em uma empresa de limpeza especializada.

⚠ ADVERTÊNCIA

Quando há avarias no sistema de airbag, é possível que ele seja acionado de forma imperfeita, não seja acionado ou seja acionado inesperadamente, o que pode causar ferimentos graves ou fatais.

- O sistema de airbag deve ser verificado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen.

ⓘ NOTA

Se o estofamento da superfície do banco com possibilidade de ajuste elétrico ou com aquecimento ou com componentes do airbag for encharcado, os componentes elétricos e o sistema elétrico do veículo poderão ser danificados.

- Uma superfície do banco encharcada deve ser secada imediatamente e os componentes do sistema devem ser verificados por uma Concessionária Volkswagen.

ⓘ NOTA (continuação)

- Não utilizar higienizador a vapor, uma vez que ele faz com que a sujeira penetre mais profundamente, fixando-se nos tecidos.
- Lavadores de alta pressão e sprays gelados podem danificar o estofamento.

ⓘ NOTA

- Limpar com escova somente o carpete do assoalho e os tapetes! Outras superfícies de tecido podem ser danificadas pela escova.
- Se pastas ou soluções para lavagem forem utilizadas com um pano úmido ou uma esponja, após a secagem podem aparecer marcas no estofamento, por exemplo, devido ao tensoativo. Via de regra, estas marcas são de difícil remoção ou não podem mais ser removidas. ▶

❗ NOTA

- O Alcantara® não pode ser encharcado em nenhuma hipótese.

❗ NOTA (continuação)

- O Alcantara® não pode ser tratado com produtos para tratamento de couro, solventes, cera, graxa de sapato, removedor de manchas ou similares.
- Não utilizar escovas para a limpeza com água, pois isso pode danificar a superfície do material.

Conservar e limpar os revestimentos em couro natural



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 436.

Em caso de dúvidas a respeito da limpeza e conservação do acabamento em couro do veículo, dirigir-se a uma Concessionária Volkswagen ou a uma empresa especializada.

Conservação e tratamento

O couro natural é um material sensível por não ter uma camada de tinta que o recobre.

- Utilizar regularmente, após cada limpeza, um creme de conservação com foto proteção e efeito impregnante. O creme nutre e hidrata o couro, tornando-o macio e estimulando sua respiração. Ao mesmo tempo, ele produz uma película protetora.
- Limpar o couro a cada 2 a 3 meses, removendo as sujeiras recentes.
- Tratar o couro a cada seis meses com um produto de conservação adequado para couro ⇒ ⓘ.
- Limpar com produtos de limpeza e de conservação em pouca quantidade, com um pano seco, de lã ou de algodão que não solte fiapos. Não colocar produtos de limpeza e de conservação diretamente sobre o couro.

- Remover manchas recentes de caneta esferográfica, tinta, batom e graxa de sapato o mais rápido possível.
- Conservar a cor do couro. Retocar as regiões descoloridas com um creme para couro especial, conforme necessidade.
- Retirar o excesso com um pano macio.

Limpar

A Volkswagen recomenda utilizar, para a limpeza em geral, um pano de lã ou de algodão levemente umedecido.

Observar para que o couro não seja umedecido em nenhum ponto e que a água não penetre pelas costuras.

Antes da limpeza do revestimento em couro, observar as seguintes orientações ⇒ Página 437, *Limpeza dos estofamentos da superfície dos bancos com aquecimento e de bancos com possibilidade de ajuste elétrico ou com componentes do airbag.*

Tipo de mancha	Limpeza
<i>Sujeiras mais pesadas</i>	- Aplicar uma solução de sabão neutro com um pano bem ^{a)} torcido. - Secar com um pano absorvente seco.
<i>Manchas de base aquosa</i> , como, por exemplo, café, chá, sucos, sangue, etc.	- Remover as manchas frescas com um pano absorvente. - No caso de manchas já secas, utilizar um limpador adequado ⇒ ⓘ.

Tipo de mancha	Limpeza
<i>Manchas de base gordurosa</i> , como, por exemplo, óleo, batom, etc.	- Remover as manchas frescas com um pano absorvente. - No caso de manchas que ainda não penetraram na superfície, utilizar um produto de limpeza adequado ⇒ ①.
<i>Manchas especiais</i> , como, por exemplo, caneta esferográfica, esmalte de unha, marcador, spray de tinta, graxa de sapato, etc.	- Secar com um pano absorvente seco. - Limpar com um removedor de manchas especial para couro.

a) Solução de sabão suave: 2 colheres de sopa de sabão neutro em um litro de água.

! NOTA

- O couro não pode ser tratado com solventes, cera, graxa de sapato, removedor de manchas ou similares em nenhuma hipótese.
- Se uma mancha penetrar na superfície do couro após um longo tempo de exposição, a mancha não poderá mais ser removida.

! NOTA (continuação)

- Absorver imediatamente os líquidos derramados com um pano absorvente, pois a superfície do couro e as costuras não resistem por muito tempo à penetração de líquidos.
- Proteger o couro de exposição ao sol excessiva para evitar um desbotamento.



Leves alterações de cor causadas pelo uso são normais.

Limpar os revestimentos em couro artificial

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 436.

Antes da limpeza do revestimento em couro artificial, observar as seguintes orientações ⇒ Página 437, *Limpeza dos estofamentos da superfície dos bancos com aquecimento e de bancos com possibilidade de ajuste elétrico ou com componentes do airbag*.

Utilizar somente água e produto de limpeza neutro para a limpeza dos revestimentos em couro artificial.

! NOTA

O couro artificial não pode ser tratado com solventes, cera, graxa de sapato, removedor de manchas ou similares em nenhuma hipótese. Estes ocasionam o ressecamento e o rompimento prematuro do material.

Limpar os porta-objetos, os porta-copos e os cinzeiros



Fig. 265 Na parte inferior do console central: porta-copos dianteiro.



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 436.

Limpar o porta-objetos e o porta-copos

Na base de alguns porta-objetos e porta-copos ⇒ Fig. 265 existe um dispositivo de borracha removível.

- Umedecer um pano limpo e sem fiapos com água e limpar as peças.
- Se isto não for suficiente, utilizar um produto de limpeza e de conservação de plástico especial **sem solventes**.

Limpar o cinzeiro

- Remover e esvaziar o cinzeiro.
- Limpar com uma toalha de limpeza.

Para a limpeza do apagador de cigarros e remoção dos restos de cinza, utilizar, por exemplo, um palito de dente ou objeto similar.

Conservar e limpar as peças de plástico, os elementos decorativos de madeira e o painel de instrumentos



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 436.

- Umedecer um pano limpo e sem fiapos com água e limpar as peças.
- Tratar as *peças de plástico (dentro e fora do veículo) e o painel de instrumentos* com um produto de limpeza e de conservação de plástico **sem solventes** liberado pela Volkswagen \Rightarrow .
- Tratar os *elementos decorativos em madeira* com uma solução de sabão suave.

ADVERTÊNCIA

Detergentes com solventes tornam a superfície do módulo do airbag porosa. No caso de um acidente com acionamento do airbag, as peças de plástico que se soltam podem causar ferimentos graves.

- Nunca tratar o painel de instrumentos e a superfície do módulo do airbag com detergentes com solvente.

Limpar os cintos de segurança



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 436.

Sujeira grossa no cadaço do cinto de segurança prejudica o enrolamento automático do cinto e, com isso, o funcionamento do cinto de segurança.

Os cintos de segurança jamais devem ser desmontados para limpeza.

- Remover a sujeira pesada com uma escova macia \Rightarrow .
- Puxar o cinto de segurança sujo totalmente para fora e deixar o cadaço do cinto desenrolado.
- Limpar o cinto de segurança com solução de sabão *suave*.
- Deixar secar por completo o tecido do cinto tratado.
- Recolher o cinto de segurança apenas se ele estiver totalmente seco.

ADVERTÊNCIA

Verificar regularmente o estado de todos os cintos de segurança. Se o tecido do cinto ou outros componentes do cinto de segurança estiverem danificados, eles devem ser desinstalados e substituídos por uma Concessionária Volkswagen. Cintos de segurança danificados representam um grande perigo e podem causar ferimentos graves ou fatais.

- Os cintos de segurança, bem como seus componentes, jamais devem ser higienizados quimicamente ou entrar em contato com líquidos corrosivos, solventes ou objetos cortantes. Isto prejudica profundamente a resistência do tecido do cinto.
- Um cinto de segurança limpo deve estar totalmente seco antes de ser recolhido, pois a umidade pode danificar o enrolador automático do cinto de segurança e prejudicar sua função.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Jamais deixar objetos estranhos ou líquidos penetrarem nos engates dos fechos dos cintos de segurança. Isto pode limitar a funcionalidade dos fechos dos cintos de segurança e dos cintos de segurança.
- Nunca tentar reparar, modificar ou desmontar os cintos de segurança por conta própria.
- Substituir imediatamente os cintos de segurança danificados por novos cintos de segurança liberados para o veículo pela Volks-

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

wagen. Cintos de segurança que foram utilizados durante um acidente e, por isso, sofreram alongamento, devem ser substituídos por uma Concessionária Volkswagen. A substituição poderá ser necessária mesmo se não houver um dano visível. Além disso, as ancoragens dos cintos de segurança devem ser verificadas.



Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações

Introdução ao tema



Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Amaciamento	443
Acessório e peças de reposição	444
Fluidos e recursos	445
Reparos e modificações técnicas	445
Reparos e limitações do sistema de airbag ..	446
Instalação posterior de aparelhos de transmissão	447
Informações armazenadas nas unidades de controle	448
Utilização de um telefone móvel no veículo sem conexão com a antena externa	449
Pontos de apoio para suspender o veículo ..	450

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment ⇒ Página 38
- Sistema de airbag ⇒ Página 129
- Líquido de arrefecimento do motor ⇒ Página 393
- Bateria do veículo ⇒ Página 398
- Conservar e limpar a parte externa do veículo ⇒ Página 426
- Conservar e limpar o interior do veículo ⇒ Página 436
- Informações ao consumidor ⇒ Página 456
- Rádio ⇒ caderno *RCD 550*, capítulo *Operação do áudio* ou ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Operação do áudio* ou navegação ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Navegação*
- Preparação para telefone móvel ⇒ caderno *RCD 550*, capítulo *Preparação para telefone móvel (PHONE)* ou ⇒ caderno *RNS 850*, capítulo *Controle do telefone (PHONE)*

Amaciamento

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 443.

Observar as respectivas determinações para amaciamento de peças novas.

ADVERTÊNCIA

Peças de reposição e acessórios inadequados, bem como trabalhos, modificações e reparos realizados de maneira incorreta podem causar danos ao veículo, acidentes e ferimentos graves.

- A Volkswagen recomenda que apenas acessórios liberados pela Volkswagen e peças originais Volkswagen® sejam utilizados. Para isso, a Volkswagen tem estabelecido credibilidade, segurança e qualificação.
- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. As Concessionárias Volkswagen e as empresas especializadas possuem as ferramentas necessárias, aparelhos de diagnóstico, informações de reparo e pessoal qualificado.
- Montar apenas peças que correspondam à versão e às características originais de fábrica do veículo.
- Jamais colocar, montar ou acoplar objetos tais como porta-copos e suporte de telefone ao lado ou sobre as coberturas dos módulos do airbag ou nas áreas de expansão do airbag.
- Utilizar apenas combinações de aros e pneus e roda liberadas pela Volkswagen para o modelo de veículo.

Amaciamento do motor


Um motor novo deve ser amaciado durante os primeiros 1500 quilômetros. O atrito interno das primeiras horas de uso do motor é maior que o atrito posterior, quando todas as peças móveis já estiverem ajustadas umas às outras.

A forma de condução dos primeiros 1500 quilômetros também influencia a qualidade do motor. Mesmo depois que o motor estiver amaciado, sobretudo quando o motor estiver frio, conduzir com rotação do motor moderada para reduzir o desgaste do motor e aumentar sua performance de quilometragem possível. Não conduzir com rotação muito baixa. Reduzir a marcha sempre que o motor não estiver operando “de maneira regular”. **Até os 1000 quilômetros vale:**

- Não acelerar ao máximo.
- Não submeter o motor a uma rotação maior que 2/3 da rotação máxima.
- Nos veículos liberados para condução com reboque: não conduzir com um reboque.

Acessório e peças de reposição



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 443.

A Volkswagen recomenda que você se informe em uma Concessionária Volkswagen antes da compra de acessórios, peças de reposição ou recursos. Por exemplo, se o veículo precisar ser equipado com acessórios ou se for necessário substituir peças. A Concessionária Volkswagen assessora em questões regulatórias e recomendações de fábrica a respeito de acessórios, peças de reposição e recursos.

A Volkswagen recomenda que apenas **acessório e peças originais Volkswagen®** sejam utilizados. Para isso, a Volkswagen tem estabelecido credibilidade, segurança e qualificação. Além disso, uma Concessionária Volkswagen está qualificada para uma instalação profissional.

Apesar do monitoramento constante do mercado, produtos **não liberados pela Volkswagen** não podem ser avaliados pela Volkswagen no tocante à credibilidade, segurança e qualificação para uso no veículo. Por esse motivo, a Volkswagen também não se responsabiliza, mesmo em casos em que haja uma aprovação por uma associação técnica de testes e de fiscalização oficialmente reconhecida, ou uma aprovação por um órgão oficial.

Aparelhos instalados posteriormente que exercem influência direta sobre o controle do veículo, devem portar um símbolo e (Símbolo de aprova-

Entre 1000 e 1500 quilômetros, aumentar *gradualmente* até a velocidade total e rotação máxima do motor.

Amaciamento das pastilhas de freio e de pneus novos

- Pneus novos e troca de pneus ⇒ Página 407
- Informações sobre os freios ⇒ Página 240



Se o motor novo for amaciado cuidadosamente, a vida útil do motor será aumentada e, ao mesmo tempo, o consumo de óleo do motor será reduzido. ◀

ção da União Europeia) e ser liberados pela Volkswagen para uso no veículo. Sistemas reguladores de velocidade ou sistemas de amortecimento com regulagem eletrônica, por exemplo, fazem parte de tais equipamentos.

Aparelhos elétricos conectados adicionalmente que não sirvam para o controle direto do veículo devem portar um símbolo €€ (Declaração de conformidade do fabricante com as normas da União Europeia). Fazem parte de tais aparelhos, por exemplo, refrigeradores, computadores ou ventoinhas.


ADVERTÊNCIA

Reparos e modificações realizados de forma inadequada no veículo podem comprometer a eficácia dos airbags, bem como causar deficiências de funcionamento, acidentes e ferimentos fatais.

- **Jamais colocar, fixar ou montar objetos tais como porta-copos ou suportes de telefone ao lado ou sobre as coberturas dos módulos do airbag ou nas áreas de expansão do airbag.**
- **Objetos colocados, montados ou acoplados dentro da área de expansão dos airbags poderão causar ferimentos graves ou fatais se os airbags forem acionados.** ◀

Fluidos e recursos



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 443.

Todos os fluidos e recursos são constantemente desenvolvidos como, por exemplo, pneus, líquido de arrefecimento do motor ou baterias do veículo. Nos motores de combustão interno, adicionalmente, correias dentadas, óleos do motor e velas de ignição. Por isso, a troca de fluidos e recursos deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. As Concessionárias Volkswagen estão sempre informadas sobre as mudanças.

ADVERTÊNCIA

Fluidos e recursos inadequados, bem como sua utilização incorreta, podem causar acidentes, ferimentos graves, queimaduras e intoxicação.

- Conservar fluidos somente em recipientes originais fechados.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar fluidos, pois assim há risco de que o fluido armazenado possa ser ingerido por outras pessoas.


ADVERTÊNCIA (continuação)

- Manter os fluidos e recursos fora do alcance de crianças.
- Ler e atentar sempre para as informações e alertas das embalagens dos fluidos.
- Utilizar produtos que emitam vapores tóxicos sempre em áreas abertas ou bem ventiladas.
- Jamais utilizar combustível, terebintina, óleo do motor, removedor de esmalte ou outros líquidos voláteis para conservação do veículo. Essas substâncias são tóxicas e altamente inflamáveis. Elas podem causar incêndios e explosões!

NOTA


- Reabastecer apenas com fluidos adequados. Não trocar os fluidos em nenhuma hipótese. Caso contrário, podem ocorrer deficiências de funcionamento graves ou um dano do motor!
- Acessórios e peças instaladas contra a entrada de ar prejudicam o arrefecimento do motor. Em condições de alta temperatura ambiente e demanda intensa do motor, o motor pode superaquecer!




Fluidos derramados podem poluir o meio ambiente. Os fluidos devem ser removidos e descartados em recipientes adequados e de forma tecnicamente e ambientalmente correta. 

Reparos e modificações técnicas




Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 443.

Em caso de reparos e modificações técnicas, as diretrizes Volkswagen devem ser estritamente seguidas ⇒ .

Intervenções nos componentes eletrônicos e nos respectivos softwares podem ocasionar falhas de funcionamento. Devido à configuração em rede dos componentes eletrônicos, avarias podem comprometer também sistemas que não estejam diretamente envolvidos. Isso quer dizer que a segurança de condução do veículo pode ser colocada em alto risco, o desgaste de peças do veículo pode aumentar e, por fim, a licença de uso do veículo pode se tornar inválida.

A Concessionária Volkswagen não pode oferecer garantia contra danos que tenham sido causados por modificações técnicas e reparos inadequados.

A Concessionária Volkswagen não pode se responsabilizar por danos que tenham sido causados por modificações técnicas e reparos inadequados. Tais danos também não estão cobertos pela garantia Volkswagen.

A Volkswagen recomenda que todas as modificações técnicas e reparos sejam realizados pelas Concessionárias Volkswagen autorizadas com **peças originais Volkswagen®**. 

Veículos com montagens e acoplamentos especiais

Os fabricantes de peças anexas e acoplamentos especiais asseguram que, no que diz respeito aos conjuntos acoplados e peças anexadas (alterações), a legislação e as especificações ambientais são atendidas, em especial as diretrizes da União Europeia EU 2000/53/EG sobre veículos em fim de vida e EU 2003/11/EG sobre restrições de circulação e utilização de determinadas substâncias e formulações perigosas.

Os documentos de instalação das alterações devem ser conservados pelo usuário do veículo e, em caso de desmanche do veículo, devem ser entregues à entidade responsável pelo desmanche do veículo. Desta forma, o reaproveitamento ecologicamente correto é garantido também em caso de veículos alterados.

Reparos no para-brisa

Para cumprimento das funções, algumas versões requerem componentes elétricos ou eletrônicos que, por exemplo, estão afixados no lado interno

do para-brisa, na região do espelho retrovisor interno. Se o para-brisa for danificado na área dos componentes elétricos ou eletrônicos, por exemplo, por causa do granizo, o para-brisa deverá ser trocado. Reparar a região danificada pelo granizo pode causar falha e mau funcionamento da versão.



Após uma troca do para-brisa, a câmera e os sensores devem ser instalados e calibrados por uma Concessionária Volkswagen.


ADVERTÊNCIA

Reparos e modificações realizados de forma inadequada podem causar deficiências de funcionamento e danos ao veículo e comprometer a eficácia do sistema de assistência ao condutor. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- **Reparos e modificações no veículo só devem ser realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.**

Reparos e limitações do sistema de airbag

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 443.**

Em caso de reparos e modificações técnicas, as diretrizes Volkswagen devem ser estritamente seguidas .

Modificações e reparos no para-choque dianteiro, nas portas, no revestimento do teto ou na carroceria devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen. É possível que essas peças do veículo estejam equipadas com componentes do sistema e com sensores do sistema de airbag.

Durante quaisquer trabalhos no sistema de airbag, bem como na desinstalação e instalação de peças de sistemas, é possível que peças do sistema de airbag sejam danificadas devido a outros trabalhos de reparos. Isso pode fazer com que os airbags não funcionem ou não funcionem corretamente em caso de acidente.

Para que a eficácia dos airbags não seja prejudicada e peças desmontadas não causem ferimentos ou poluição do meio ambiente, as prescrições devem ser observadas. As Concessionárias Volkswagen conhecem essas prescrições.

Uma alteração na suspensão do veículo pode comprometer o funcionamento do sistema de airbag em um impacto. Por exemplo, se for utilizada uma combinação de aros e pneus que não tenha sido liberada pela Volkswagen, realizado um rebaixamento do veículo, alterada a rigidez da suspensão, inclusive das molas, do braço das molas, do amortecedor, etc., pode ocorrer uma alteração das forças que são medidas pelos sensores do airbag e enviadas para a unidade de controle eletrônica. Por exemplo, algumas modificações na suspensão podem aumentar as forças medidas pelos sensores e acionar o sistema de airbag em cenários de impactos em que os airbags normalmente não seriam acionados se as modificações não tivessem sido feitas. Outras modificações poderão reduzir a força medida pelos sensores e impedir o acionamento do airbag se ele precisar ser acionado.

ADVERTÊNCIA

Reparos e modificações realizados de forma inadequada podem causar deficiências de funcionamento, danos ao veículo e comprometer a eficácia do sistema de airbag. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Reparos e modificações no veículo só devem ser realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.
- Os módulos do airbag não podem ser reparados, mas sim substituídos.
- Nunca instalar no veículo peças de airbag desmontadas de veículos antigos ou originárias de reciclagem.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Uma alteração na suspensão do veículo, inclusive a utilização de combinações de pneus e aros não liberadas pela Volkswagen, podem alterar o funcionamento dos airbags e aumentar o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidente.

- Jamais instalar componentes da suspensão que não apresentem características idênticas às peças originais instaladas no veículo.
- Jamais utilizar combinações de aros e pneus que não tenham sido liberadas pela Volkswagen.

Instalação posterior de aparelhos de transmissão



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança **⚠️** na página 443.

Para a operação de aparelhos de transmissão no veículo é necessária uma antena externa. A faixa de alcance ideal dos aparelhos só é obtida com uma antena externa.

A instalação posterior de aparelhos elétricos ou eletrônicos no veículo pode afetar o licenciamento do tipo de veículo. Sob certas circunstâncias, isto extingue a licença de uso do veículo.

Uma empresa especializada conhece as possibilidades técnicas da alteração. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Observar as determinações legais, bem como as instruções e orientações de funcionamento do manual de instruções do aparelho de transmissão.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Um aparelho de transmissão não fixado ou fixado incorretamente pode ser lançado pelo compartimento interno do veículo em razão de uma manobra súbita de arranque ou de frenagem assim como em um acidente e causar ferimentos.

- Fixar ou guardar em segurança o aparelho de transmissão sempre de maneira correta e fora da área de expansão do airbag durante a condução.

⚠️ CUIDADO

Na operação de um aparelho de transmissão sem conexão com uma antena externa, os valores limite de radiação eletromagnética no veículo podem ser excedidos. Isto também se aplica a uma antena externa não instalada de maneira correta.

- Operar o aparelho de transmissão no veículo somente com uma antena externa conectada de maneira correta.

Informações armazenadas nas unidades de controle



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ▲ na página 443.

O veículo é equipado de fábrica com unidades de controle que, entre outras coisas, assumem a unidade de controle do motor e da transmissão. Além disso, as unidades de controle monitoram o funcionamento do sistema de escape e dos airbags.

As unidades de controle eletrônicas também avaliam continuamente os dados relevantes do veículo durante a condução. Em caso de avarias ou divergências dos valores de referência, esses dados são armazenados exclusivamente. As avarias são exibidas normalmente pelas luzes de controle do instrumento combinado.

Dados armazenados nas unidades de controle podem ser lidos e avaliados somente por aparelhos especiais.

Somente uma Concessionária Volkswagen está apta a reconhecer e corrigir as avarias identificadas por meio do armazenamento dos respectivos dados. Os dados armazenados podem se referir, entre outros, aos seguintes dados:

- Dados relevantes do motor e da transmissão
- Velocidade
- Direção de condução
- Intensidade da frenagem
- Monitoramento do cinto de segurança

Em nenhuma hipótese as unidades de controle instaladas gravam conversas no veículo. Perfis de movimentação sobre os trajetos percorridos não podem ser gerados a partir dos dados armazenados.

Com o uso do veículo são possíveis situações nas quais os dados armazenados sozinhos ou juntamente com outras informações (relatório de acidente de trânsito, danos no veículo, testemunhos, etc.), eventualmente buscando auxílio de um especialista e com ajuda de suas informações adicionais, podem remeter à pessoa.

Em caso de veículos com uma função de chamada de emergência por meio de telefone móvel ou outros aparelhos conectados, a localização momentânea pode ser transmitida. Em caso de acidentes em que as unidades de controle registrem um acionamento do airbag, o sistema pode transmitir automaticamente um sinal de transmissão. Isto depende do provedor do serviço. A princípio, uma transmissão funciona somente em áreas com cobertura de rede de transmissão móvel.

Informações adicionais que são acordadas com o cliente por meio de contrato, por exemplo, localização do veículo em caso de emergência, permitem a transmissão de determinados dados do veículo a partir do veículo.

Gravador de dados de acidente (Event Data Recorder)

O veículo **não** é equipado com um gravador de dados de acidente.

Em um gravador de dados de acidente, as informações do veículo são armazenadas temporariamente. Assim, em caso de um acidente, são obtidas informações detalhadas por meio da série de eventos. Em veículos com um sistema de airbag, podem ser salvos, por exemplo, dados relevantes do acidente, como velocidade de impacto, condições de travamento dos cintos de segurança, posições dos bancos e momento de ativação dos airbags. A abrangência dos dados dependem do respectivo fabricante.

A instalação de um gravador de dados de acidente como esse só pode acontecer com o consentimento do proprietário e, em alguns países, é regulada por lei.

Reprogramação das unidades de controle

A princípio, todos os dados para o controle dos componentes estão armazenados nas unidades de controle. Algumas funções de conforto, como, por exemplo, sinais intermitentes de conforto, abertura independente da porta e indicadores do display podem ser reprogramados por meio de aparelhos especiais. Caso as funções de conforto sejam reprogramadas, as indicações e descrições correspondentes desta literatura de bordo não coincidirão mais com as funções originais. A Volkswagen recomenda que a reprogramação seja confirmada no Manutenção e garantia em "outros registros da oficina".

A Concessionária Volkswagen possui as informações sobre uma possível reprogramação.

Ler a memória de eventos do veículo

No interior do veículo há uma tomada de conexão para diagnóstico para a leitura dos registros de eventos → ▲. No registro de eventos são memorizados dados sobre o funcionamento e o estado das unidades de controle eletrônicas. Informações adicionais sobre os dados armazenados podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen. ►

A tomada de conexão para diagnóstico pode estar, dependendo do modelo e da versão do veículo, no lado inferior do painel de instrumentos na área para os pés do lado do condutor, ao lado da alavanca de destravamento da tampa do compartimento do motor ou atrás de uma cobertura.

O registro de eventos deve ser lido e restaurado somente por uma Concessionária Volkswagen.

Após a correção de uma falha, informações a respeito são apagadas da memória. Outros conteúdos da memória são sucessivamente atualizados.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Um uso da tomada de conexão para diagnóstico diferente do especificado pode ocasionar falhas de funcionamento e, como consequência, também acidentes e ferimentos sérios.

- **Jamais ler por si mesmo o registro de eventos através da tomada de conexão para diagnóstico.**
- **Somente uma empresa especializada deve ler a memória de eventos através da tomada de conexão para diagnóstico. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.**

Utilização de um telefone móvel no veículo sem conexão com a antena externa



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 443.

Telefones móveis transmitem e recebem ondas de rádio, também denominadas de energia de alta frequência, tanto durante as chamadas, quanto no modo Standby. A literatura científica especializada atual alerta que ondas de rádio podem prejudicar o corpo humano caso excedam determinados limites. Órgãos governamentais e comitês internacionais estabeleceram valores limite e diretrizes para que as radiações eletromagnéticas emitidas por telefones móveis estejam em uma faixa inofensiva para a saúde humana. Contudo, não existem provas científicas definitivas de que telefones móveis sejam totalmente seguros.

Por este motivo, alguns especialistas apelam para uma atitude preventiva com relação ao uso dos telefones móveis, em que medidas sejam tomadas para reduzir a radiação que atua sobre o corpo humano.

Na utilização de um telefone móvel não conectado a uma antena externa de telefone no interior do veículo, a radiação eletromagnética pode ser maior do que quando o telefone móvel está conectado a uma antena integrada ou a outra antena externa.

Se o veículo estiver equipado com um sistema de viva voz adequado, que permite a utilização de uma série de funções adicionais de telefones móveis compatíveis com Bluetooth®, ele atenderá as determinações legais de muitos países que permitem o uso de um telefone móvel no veículo somente por meio de um sistema de viva voz.

O sistema de viva voz instalado de fábrica ou o sistema de viva voz fornecido de fábrica com o sistema Infotainment portátil foi desenvolvido para a utilização de telefones móveis compatíveis com Bluetooth®. Os telefones móveis devem estar em um suporte de telefone ou estarem guardados com segurança no veículo. Se um suporte de telefone for usado, dependendo da versão do veículo, o suporte de telefone pode ser prendido seguramente em uma placa de base existente no veículo. Somente desta forma o telefone móvel fica fixado de forma segura no painel de instrumentos e sempre ao alcance do condutor. A conexão do telefone móvel com uma antena externa é feita de acordo com o sistema de viva voz, ou por meio do suporte do telefone ou por meio de uma conexão de Bluetooth® existente entre o telefone móvel e o veículo.

Um telefone móvel que esteja conectado à antena de telefone integrada ao veículo ou a uma antena externa de telefone reduz a emissão da radiação eletromagnética que atua sobre o corpo humano. Além disso, dessa forma uma melhor qualidade de conexão é obtida.

Assim, utilizar um telefone móvel no veículo somente se ele estiver conectado a um sistema de viva voz. A Volkswagen recomenda utilizar uma antena externa para o uso de telefone móvel no veículo.

Bluetooth® é uma marca registrada da Bluetooth® SIG, Inc.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Um telefone móvel não fixado ou fixado incorretamente pode ser lançado pelo interior do veículo em razão de uma manobra de direção ou de frenagem súbita, bem como em um acidente, e causar ferimentos graves.

- Fixar de modo correto o telefone móvel, outros aparelhos e os acessórios do telefone, como, por exemplo, suportes para telefone, blocos de notas e sistemas Infotainment portáteis e mantê-los guardados de forma segura durante a condução e fora das áreas de expansão do airbag.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Ao utilizar um telefone móvel ou aparelho de rádio sem conexão com uma antena externa, os valores limite de radiação eletromagnética

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

no veículo podem ser excedidos e, assim, a saúde do condutor e dos ocupantes do veículo prejudicada. Isto também se aplica a uma antena externa não instalada de maneira correta.

- Manter uma distância mínima de 20 cm entre as antenas do telefone móvel e um implante médico ativo, por exemplo, um marca-passos cardíaco, pois os telefones móveis podem afetar negativamente o funcionamento dos implantes médicos ativos.
- Não carregar um telefone móvel pronto para uso nas proximidades imediatas ou diretamente acima de um implante médico ativo, por exemplo, no bolso da camisa.
- No caso de suspeita de interferência do telefone móvel em um implante médico ativo ou em outro dispositivo médico, desligar o telefone móvel imediatamente.

Pontos de apoio para suspender o veículo

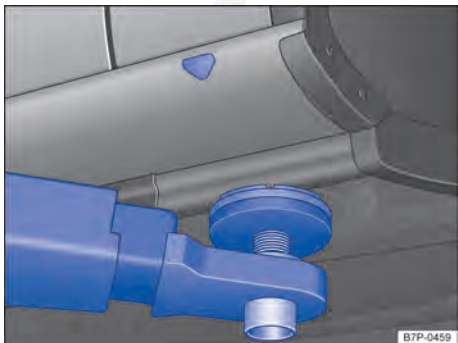


Fig. 266 Pontos de apoio dianteiros para a suspensão com plataforma elevatória ou com macaco.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠️ na página 443.

O veículo deve ser suspenso somente pelos pontos de apoio indicados nas figuras ⇒ Fig. 266 e ⇒ Fig. 267. Se o veículo não for suspenso pelos pontos de fixação indicados, podem ocorrer danos no veículo ⇒ ⚠️ e ferimentos graves ⇒ ⚠️.

Plataformas elevatórias hidráulicas não devem ser utilizadas para a suspensão do veículo.

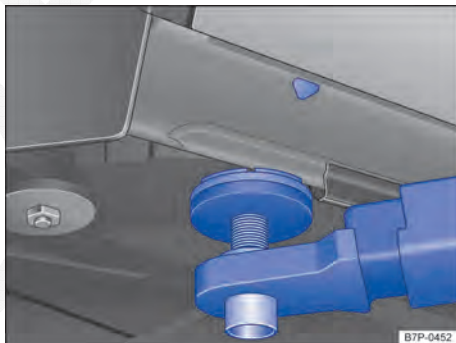


Fig. 267 Pontos de apoio traseiros para suspensão com plataforma elevatória ou macaco.

Diversas precauções deverão ser tomadas se um veículo for suspenso por uma plataforma elevatória ou por um macaco. Jamais suspender um veículo com uma plataforma elevatória ou com um macaco se não houver a devida formação, conhecimento e experiência para realizar a suspensão de forma segura.

Informações para suspender o veículo com o macaco ⇒ Página 475, Troca de roda. ▶

ADVERTÊNCIA

A suspensão inadequada do veículo com uma plataforma elevatória ou com um macaco pode causar ferimentos graves.

- Antes de suspender o veículo, observar o manual de instruções da plataforma elevatória ou do macaco, bem como as eventuais prescrições legais.
- Não pode haver pessoas dentro do veículo durante sua suspensão ou com o veículo suspenso.
- Suspender o veículo somente pelos pontos de apoio indicados nas figuras ⇒ Fig. 266 e ⇒ Fig. 267. Se o veículo não for suspenso pelos pontos de apoio indicados, o veículo poderá cair da plataforma elevatória quando, por exemplo, o motor ou a suspensão for desmontado(a).
- Os pontos de apoio para suspensão do veículo devem estar apoiados sobre a maior área possível e centralizados sobre os apoios da plataforma elevatória.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Jamais ligar o motor se o veículo estiver suspenso! O veículo poderá cair da plataforma elevatória devido às vibrações do motor.
- Se for necessário trabalhar sob um veículo suspenso, travar o veículo com blocos de sustentação que possuam uma capacidade de carga correspondente.
- Jamais utilizar a plataforma elevatória como auxílio para embarque.
- Atentar sempre para que o peso do veículo não exceda a capacidade de carga da plataforma elevatória.

NOTA

- Jamais suspender o veículo pelo cárter, pela transmissão, pelo eixo traseiro ou pelo eixo dianteiro.
- Ao suspender o veículo, utilizar sempre uma camada de borracha para não danificar a parte inferior do veículo. Além disso, é necessário observar a passagem livre dos braços da plataforma elevatória.
- Os braços da plataforma elevatória não devem tocar as soleiras laterais ou outras peças do veículo.

Serviços on-line móveis

Não é válido para o Japão

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Serviços Car Net Volkswagen	453
Aplicativos (Apps)	454

Com os serviços on-line móveis Car Net Volkswagen e aplicativos (Apps) informações on-line podem ser transmitidas e integradas diretamente ao veículo.

Informações sobre os serviços Car Net Volkswagen e aplicativos, cujas condições técnicas e disponibilidade, assim como aparelhos, são possíveis de serem obtidos em www.volkswagen.com/car-net.

Informações e alertas complementares:

- ⇒ Página 449, *Utilização de um telefone móvel no veículo sem conexão com a antena externa*
- Rádio ⇒ caderno *RCD 550*
- Sistema de navegação ⇒ caderno *RNS 850*
- ⇒ caderno *Preparação para telefone móvel*

ADVERTÊNCIA

Um aparelho móvel não fixado ou fixado incorretamente pode ser lançado pelo compartimento interno do veículo em razão de uma manobra súbita de arranque ou de frenagem assim como em um acidente e causar ferimentos.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Fixar ou guardar em segurança o aparelho móvel sempre de maneira correta e fora da área de expansão do airbag durante a condução.

ADVERTÊNCIA

Os aplicativos e serviços Car Net Volkswagen que são realizados inadequada ou imprópria, podem causar danos ao veículo, acidentes e graves ferimentos.

- A Volkswagen recomenda somente a utilização de aplicativos oferecidos pela Volkswagen para o próprio veículo e serviços Car Net Volkswagen.
- Proteger o dispositivo móvel com os seus aplicativos do mau uso.
- Jamais modificar aplicativos e serviços Car Net Volkswagen.
- Observar o Manual de instruções do aparelho móvel.

ADVERTÊNCIA

O uso de aplicativos e dos serviços Car Net Volkswagen durante a condução pode distrair dos acontecimentos do trânsito. A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.


- Conduzir sempre de forma atenta e responsável.

NOTA

O aparelho móvel deve sempre permanecer desligado em ambientes com prescrições especiais e quando a utilização de aparelhos móveis for proibida. A radiação emitida pelo aparelho móvel ligado pode causar interferências em equipamentos técnicos e médicos sensíveis, o que pode resultar em falha de função ou danos nos aparelhos.

Serviços Car Net Volkswagen



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 452.

Para poder utilizar os serviços Car Net Volkswagen, primeiro o veículo precisa ser solicitado com Car Net e equipado de fábrica. O Car Net Volkswagen pode, dependendo do serviço, ser operado ou executado pelo rádio e sistema de navegação instalado de fábrica, com um dispositivo móvel ou por um portal na internet.

Existem basicamente três diferentes tipos de serviços Car Net Volkswagen:

- Serviços fixos instalados no sistema de navegação e rádio,
- Serviços baseados no browser e
- Serviços executados pelo portal do cliente ou pelo dispositivo móvel.

Se para um veículo for ativado um serviço Car Net Volkswagen, o contratante é obrigado a informar todos os condutores do veículo, no sentido da privacidade de dados, que o veículo pode transmitir e receber dados on-line! Dependendo dos serviços ativados também devem dadas ao condutor as informações correspondentes.

Transmissão de dados

Os serviços Car Net Volkswagen podem obter dados on-line, transmitir dados do veículo e transferir informações, novas funções ou ampliações das funções existentes do veículo através dessa ligação por rádio. Desta forma o Car Net Volkswagen pode oferecer ao usuário ou ao condutor funções de apoio baseado nos dados do veículo em conjunto com dados da internet e de sistemas de TI.

A transmissão de dados para a versão do serviço **Guide & Inform** ocorre pelo próprio dispositivo móvel com opção de dados ou um cartão SIM¹⁾ com opção de dados. No caso de alguns serviços, o dispositivo móvel ou o cartão SIM precisa suportar um determinado tipo de conexão de dados, por exemplo, rSAP.

A transmissão de dados para a versão do serviço **e-Remote** ocorre pela unidade de controle instalada de fábrica, com cartão SIM integrado com opção de dados.

Disponibilidade

Os serviços Car Net Volkswagen podem ser submetidos a uma limitação por tempo, e alterados, estabelecidos, desativados, reativados e estendidos a qualquer momento sem aviso prévio.

O conteúdo, volume e fornecedor dos serviços Car Net Volkswagen oferecidos podem variar assim como ser concebido especificamente ao veículo e ao país. Além disso alguns serviços Car Net Volkswagen dependem da disponibilidade de serviços de terceiros.

Os serviços Car Net Volkswagen podem estar sujeitos à limitações de áreas. Assim, um serviço pode não estar disponível em todas as partes do país – isso vale em especial para países com grande área como a Rússia. A disponibilidade também depende da cobertura da rede no respectivo país.

Determinação da posição atual do veículo

Alguns serviços necessitam da localização exata do veículo para a execução das funções. Dependendo do serviço instalado a respectiva atual posição do veículo é transmitida conforme o desejo do condutor ou automaticamente ao fornecedor de serviços. No caso de transmissão automática isso pode ocorrer em intervalos regulares para a respectiva atual posição do veículo.

Emprestar ou vender o veículo

Se o veículo for vendido ou emprestado, o proprietário ou o locador deve informar o comprador ou a pessoa que receber o veículo sobre o serviço Car Net Volkswagen instalado no veículo e sobre os seu funcionamento.

Limitações

Os seguintes pontos podem fazer com que uma transmissão de dados ou a versão de um serviço Car Net Volkswagen seja cancelado ou um serviço instalado não possa ser executado:

- Velocidades altas,
- Em áreas com recepção de rede móvel e de GPS insuficiente,
- Manutenções, reparos, atualizações do software e ampliações técnicas nas redes de telecomunicação e nos bancos de dados do fornecedor do serviço, ▶

¹⁾ Transmissão de dados por meio do leitor de cartão SIM instalado de fábrica (se possível)

- Avarias, interferências ou interrupção da recepção da rede móvel e do GPS por condições meteorológicas, túneis, garagens, estacionamentos, passagens subterrâneas, dispositivos de bloqueio de sinal e utilização intensa da rede nas respectivas células de rádio,

- em países nos quais os serviços Car Net Volkswagen não são oferecidos,
- Avaria do sistema elétrico do veículo,
- Bateria veículo descarregada ou baixa tensão,
- se o aparelho de controle fornecido para o serviço Car Net Volkswagen ou se o rádio e sistema de navegação com capacidade Car Net Volkswagen não funcionar corretamente.

Substituição do dispositivo

No caso de serviços Car Net Volkswagen instalados o dispositivo de rádio e navegação instalado de fábrica ou a unidades de controle estiver danificado ou precisar ser substituído favor procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. Pode ser necessário um novo registro ou ativação dos serviços Car Net Volkswagen.

Em que veículos a utilização dos serviços Car-Net está sujeita a registro?



Na versão de março de 2015, estão envolvidos os seguintes veículos:

- Veículos elétricos, como o e-up! e o e-Golf
- Veículos híbridos, como o Golf GTE e o Passat GTE
- O novo Passat Limousine
- O novo Passat Variant

Se os serviços Car Net Volkswagen e-Remote ou Guide & Inform precisarem ser usados nos veículos citados anteriormente, será necessário um registro, uma autenticação e, se for o caso, uma ativação contratual em www.volkswagen.com/car-net.

Não é válido para o Japão

Aplicativos (Apps)


 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 452.**


Muitos dispositivos móveis dispõem da possibilidade do carregamento dos denominados aplicativos (App) no aparelho. Com um "App" deste tipo, pode ser possível exibir informações adicionais no siste-



Descrição do serviço

As funcionalidades dos serviços Car Net Volkswagen e-Remote e Guide & Inform estão explicadas na respectiva descrição de serviço. Essas descrições de serviços e outras informações sobre todos os serviços e veículos com Car Net estão disponíveis na internet, em www.volkswagen.com/car-net e, após o registro, também no portal do cliente.


Antes da primeira utilização dos serviços Car Net Volkswagen, ler e observar as informações contidas na respectiva descrição do serviço, para que você conheça de forma rápida e abrangente os serviços, e também como é possível reconhecer e evitar perigos iminentes para si e para terceiros.

 A Volkswagen recolhe, processa, transmite e usa os dados pessoais fornecidos pelo usuário de acordo com os requisitos legais para um bom funcionamento e desempenho dos serviços Car Net Volkswagen individuais. Não ocorre uma transmissão de dados à terceiros. As condições para utilização atualizadas estão disponíveis na internet em www.volkswagen.com/car-net.

 Os serviços Car Net Volkswagen se tratam de um sistema baseado na telefonia móvel. Se mesmo com o cumprimento das premissas ocorrem falhas, favor tentar mais tarde novamente usar os serviços.

 A utilização do Car Net Volkswagen e da conexão de telefone móvel necessária pode ser ter custos. A Volkswagen recomenda usar um telefone móvel com uma taxa fixa de móveis devido o eventual volume de dados. Mais informações consultar a operadora de comunicação móvel. 

ma de rádio e navegação instalado de fábrica ou ativar, comandar ou desativar determinadas funções no veículo.

Os aplicativos próprios, a utilização de aplicativos e a conexão móvel podem ser ter custos. 

O volume dos aplicativos oferecidos pode ser concebido de forma versátil assim como específico ao veículo e ao país ⇒ ①. O conteúdo, volume e fornecedores dos aplicativos podem variar. Além disso alguns aplicativos dependem da disponibilidade de serviços de terceiros. Basicamente para o uso dos aplicativos é preciso uma rede móvel com capacidade suficiente para a troca de dados.

A descrição de um aplicativo pode ser realizado pelo respectivo fornecedor.

Devido à variedade dos dispositivos móveis e do ritmo acelerado do desenvolvimento de Software os aplicativos oferecidos não são executáveis em todos os dispositivos móveis e seus sistemas operacionais. Isso pode ser válido até para a série de um terminal móvel que, por exemplo, é executável com um sistema operacional na versão 2, e não na versão 3.

Os aplicativos podem ser alterados, estabelecidos, desativados, reativados e ampliados sem aviso prévio.

Para a execução dos aplicativos é necessário uma conexão de rádio ou cabo suficiente e sem falhas entre o sistema de rádio ou de navegação instalado de fábrica e um aparelho móvel compatível apto a funcionar.

! NOTA

A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão de aplicativos de baixa qualidade ou com defeito, programação insuficiente dos aplicativos, rede não suficiente ou por perda de dados na transmissão ou pelo uso impróprio do aparelho móvel.

Informações ao consumidor

Introdução ao tema



Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Etiquetas adesivas e plaquetas	456
Utilização do veículo em outros países e continentes	456
Recepção do rádio e antena	457
Informações sobre reparos Volkswagen	457
Declaração de conformidade	458
Declaração de conformidade de rodas e pneus	458
Recolhimento de veículos em fim de vida e sucateamento	458

Informações e alertas complementares:

- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443
- ⇒ caderno *Manutenção e garantia*



Etiquetas adesivas e plaquetas

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 456.**

No compartimento do motor e em algumas peças do veículo como, por exemplo, na portinhola do tanque, no para-sol do passageiro dianteiro, na coluna da porta do condutor ou em cima ou em baixo da base do compartimento de bagagem, estão afixados de fábrica certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas contendo informações importantes sobre o uso do veículo.

- Não remover os certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas em nenhuma hipótese, nem inutilizá-las ou torná-las ilegíveis.
- Se as peças do veículo com certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas forem substituídas, é necessário que a Concessionária

Utilização do veículo em outros países e continentes

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 456.**

ADVERTÊNCIA

O manuseio inadequado do veículo aumenta o risco de acidentes e ferimentos.

- Observar as determinações legais.
- Observar o Manual de instruções.

NOTA

O manuseio inadequado do veículo pode ocasionar danos ao veículo.


- Observar as determinações legais.
- Executar os serviços de manutenção de acordo com o Manual de Manutenção e garantia.
- Observar o Manual de instruções.


Volkswagen aplique corretamente os novos certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas correspondentes nas mesmas posições nas peças do veículo novas.

Certificado de segurança

Um certificado de segurança na coluna da porta do condutor informa que todos os padrões de segurança necessários e as especificações dos órgãos de segurança do trânsito do respectivo país são atendidos no momento da fabricação. Adicionalmente, podem estar representados o mês e o ano de fabricação, bem como o número do chassi.

Etiquetas adesivas de alerta de alta tensão

Próximo ao fecho da tampa do compartimento do motor encontra-se uma etiqueta adesiva que alerta sobre a alta tensão do sistema elétrico do veículo. 

O veículo foi produzido para um determinado país e corresponde às determinações de homologação vigentes no país no momento da fabricação do veículo. 


Se o veículo precisar ser utilizado temporariamente ou por um curto período no exterior, deve-se observar as orientações correspondentes → Página 55, *Orientações para condução*.

Se o veículo for vendido em outro país ou se for utilizado em outro país por um período prolongado, as respectivas prescrições legais válidas no país de destino deverão ser observadas.

Se for o caso, será necessário montar ou desmontar determinadas versões e desativar funções. Da mesma forma, os escopos dos serviços e os tipos de serviço podem ser afetados. Isto é válido especialmente se o veículo for utilizado durante um período prolongado em uma região de clima diferente.

Recepção do rádio e antena



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 456.


A antena para a recepção do rádio para aparelho de rádio ou de navegação instalado de fábrica pode ser instalada em diversos locais do veículo:

- No lado interno do vidro traseiro, junto ao desmbeaçador do vidro traseiro,
- na parte interna dos vidros laterais traseiros,
- no lado interno do para-brisa,
- sobre o teto do veículo.

As antenas no lado interno dos vidros são reconhecidas por fios finos.

Informações sobre reparos Volkswagen



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 456.

As informações de serviço da Volkswagen e informações sobre reparos oficiais Volkswagen podem ser obtidas mediante pagamento nos seguintes endereços:

Clientes na Europa, Ásia, Austrália, África, América Central e América do Sul

Dirigir-se a uma Concessionária Volkswagen ou encomendar a respectiva literatura em www.erwin.volkswagen.de.

Em razão de diferentes faixas de frequência ao redor do mundo, o rádio, a navegação ou o sistema de Infotainment fornecidos de fábrica poderão não funcionar em outros países.

NOTA

- **A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão de combustível de baixa qualidade, serviços insuficientes ou falta de peças originais.**
- **A Volkswagen não é responsável caso o veículo não corresponda ou corresponda apenas parcialmente aos respectivos requisitos legais de outros países e continentes.**

NOTA

As antenas localizadas no lado interno do vidro podem ser danificadas por atrito com objetos ou por produtos de limpeza corrosivos ou ácidos ou outros componentes químicos. Não colar etiquetas adesivas sobre a antena do vidro e nunca limpar as antenas com produtos de limpeza corrosivos ou ácidos, bem como outros produtos químicos.





Poderão ocorrer falhas de recepção da faixa AM do rádio se aparelhos elétricos forem operados nas proximidades da antena do vidro.

ADVERTÊNCIA

Reparos e modificações realizados de forma inadequada podem causar deficiências de funcionamento e danos ao veículo, além de comprometer a eficácia do funcionamento dos sistemas de assistência ao condutor e do sistema de airbag. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Declaração de conformidade

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 456.


Por meio desta, o respectivo fabricante declara que os produtos relacionados a seguir se encontram em conformidade com os requisitos básicos e outras determinações e regulamentos relevantes na data da produção do veículo, entre outros com FCC Part 15.19, FCC Part 15.21 e RSS-Gen Issue 1:

Versões de radiofrequência

- Comando de abertura de portão de garagem.
- Imobilizador eletrônico.



- Sistema de controle da pressão dos pneus.
- Chave do veículo.
- Controle remoto do aquecimento estacionário.
- Sistema de travamento e de partida Keyless Access.
- Controle automático de distância (ACC).
- Assistente de mudança de faixa (Side Assist).


Versões elétricas

- Tomada 12 V.
- Tomada 230 V (padrão euro), tomada 115 V, tomada 100 V. 



Não é válido na China, Japão, Coreia, Taiwan e Rússia

Declaração de conformidade de rodas e pneus

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 456.

Os pneus montados no veículo correspondem às exigências do BIS e estão de acordo com as especificações da Central Motor Vehicle Rules (CMVR), 1989. 

Recolhimento de veículos em fim de vida e sucateamento

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 456.


Consultar informações adicionais sobre o recolhimento e reciclagem de veículos em fim de vida nas Concessionárias Volkswagen.

Recolhimento de veículos em fim de vida

A Volkswagen já tomou medidas para o momento em que o veículo é encaminhado para uma reciclagem ecologicamente correta. Há diversos sistemas de recolhimento para receber o veículo em fim de vida à disposição espalhados por diversas cidades europeias. Após o devido recolhimento, um atestado de reciclagem que documenta a reciclagem ecologicamente correta é fornecido.

O devido recolhimento de um veículo em fim de vida é, em princípio, gratuito, desde que cumpridas as determinações nacionais legais.

Sucateamento

No sucateamento do veículo ou de peças individuais do sistema de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança, as prescrições de segurança aplicáveis devem ser obrigatoriamente observadas. As Concessionárias Volkswagen ou empresas especializadas conhecem essas prescrições. 

Unidade de controle do motor e sistema de purificação do gás de escape

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de controle	459
Catalisador	460
Filtro de partículas diesel	460

Informações e alertas complementares:

- Abastecer ⇒ Página 349
- Combustível ⇒ Página 354
- Acessórios, reposição de peças, reparos e modificações ⇒ Página 443
- Puxar e rebocar ⇒ Página 505






ADVERTÊNCIA



As peças do sistema de escape esquentam muito. Isso pode causar incêndios.

- Desligar o veículo de forma que nenhuma peça do sistema de escape entre em contato com materiais facilmente inflamáveis por baixo do veículo, como, por exemplo, grama seca.
- Nunca utilizar proteção adicional para a parte inferior do veículo ou produtos anticorrosivos no tubo do escapamento, catalisadores, placas de blindagem térmica ou filtro de partículas de diesel.

Luzes de controle

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 459.

Acesa	Causa possível	Solução
	Unidade de controle do motor avariada (Electronic Power Control).	O motor deve ser verificado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen.
	Pré-aquecimento o motor a diesel antes da partida.	⇒ Página 221.
	Existe uma falha que influencia o gás de escape.	Mandar verificar o motor em uma empresa especializada.
	Filtro de partículas de diesel com acúmulo de fuligem.	Conduzir por aproximadamente 15 minutos na posição da alavanca seletora D a uma velocidade mínima de 70 km/h (43 mph). Observar os limites de velocidade válidos ⇒  . Procurar a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima se, depois disso, a luz de controle não se apagar.

Piscando	Causa possível	Solução
	Unidade de controle do motor avariada (motor a diesel).	O motor deve ser verificado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen.
	Falhas de combustão que danificam o catalisador.	Tirar o pé do pedal do acelerador. Conduzir com cuidado a uma empresa especializada mais próxima. O motor deve ser verificado.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

Respeitar as determinações legais de trânsito urbano ao limpar o filtro de partículas de diesel.





- Seguir a recomendação de condução somente sob condições adequadas de visibilidade, tempo, pista e tráfego.

ADVERTÊNCIA (continuação)



- Não colocar a segurança dos demais usuários da via em risco.

NOTA

Observar sempre as luzes de controle acesas e suas descrições e indicações para evitar danos ao veículo.

 Enquanto as luzes de controle ,  ou EPC estiverem acesas, ou a luz de controle  piscar, será necessário contar com avarias do motor, com um maior consumo de combustível e com uma redução da potência do motor. ▶


Catalisador

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 459.



O catalisador serve para o pós-tratamento dos gases de escape e ajuda a reduzir as emissões de substâncias nocivas do escapamento. Para que o sistema de escape e o catalisador do motor a gasolina funcionem por mais tempo:

- Abastecer apenas com gasolina sem chumbo.
- Jamais deixar o tanque de combustível esvaziado completamente.
- Jamais completar com óleo do motor em excesso ⇒ Página 388.
- Não puxar o veículo, mas sim utilizar o auxílio à partida ⇒ Página 501, *Auxílio à partida*.

Se ocorrerem falhas da ignição, queda de potência ou um mau funcionamento do motor durante a condução, reduzir imediatamente a velocidade e mandar verificar o veículo em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada. Do contrário, o combustível não queimado pode chegar ao sistema de escape e, conseqüentemente, à atmosfera. Além disso, o catalisador também pode ser danificado por superaquecimento!


 Mesmo com um sistema de purificação do gás de escape funcionando perfeitamente, sob determinadas condições do motor é possível a formação de um odor de enxofre no escapamento. Isto depende do teor de enxofre no combustível. ▶

Filtro de partículas diesel

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 459.

O filtro de partículas de diesel filtra partículas de fuligem do gás de escape. As partículas de fuligem se juntam no filtro e são periodicamente queimadas em altas temperaturas (**Regeneração**). O calor resultante pode aquecer o compartimento do motor.

A regeneração pode causar ruídos, leve formação de odor e uma funcionamento da ventoinha de arrefecimento independente da temperatura externa - também após o desligamento do motor.

Para auxiliar a regeneração do filtro de partículas diesel, a Volkswagen recomenda evitar tráfego constante de viagens de curta distância. Além disso em veículos com transmissão automática a rotação do motor pode se elevar um pouco em condução. Neste caso, porém, a luz de controle  não se acende.

Para que o sistema de escape e o filtro de partículas diesel funcionem por mais tempo:

- Abastecer somente com diesel de baixo teor de enxofre ⇒ Página 354.
- Jamais abastecer com Biodiesel, gasolina ou óleo combustível.
- Jamais deixar o tanque de combustível esvaziado completamente. ▶

- Jamais completar com óleo do motor em excesso ⇒ Página 388.
- Não puxar o veículo, mas sim utilizar o auxílio à partida ⇒ Página 501.



Mesmo com um sistema de purificação do gás de escape funcionando perfeitamente, sob determinadas condições do motor é possível a formação de um odor de enxofre no escapamento. Isto depende do teor de enxofre no combustível. <

CÓPIA

Autoajuda

Orientações práticas

Não é válido na China

Perguntas e respostas

Se houver a suspeita de uma suposta função defeituosa ou dano no veículo durante o manuseio do veículo, **antes** de se dirigir a uma Concessionária Volkswagen ou a uma empresa especializa-

da, ler e observar as seguintes orientações. Além disso, as palavras-chave “particularidades” ou “listas de controle” podem ajudar.

Particularidade	Causas possíveis.	Soluções possíveis
O motor não liga.	Bateria do veículo descarregada.	- Executar o auxílio à partida ⇒ Página 501. - Carregar a bateria do veículo ⇒ Página 398.
	Uma chave do veículo incorreta é utilizada.	Utilizar uma chave do veículo válida ⇒ Página 63.
	O nível de combustível está muito baixo.	Abastecer com combustível ⇒ Página 349.
Fumaça saindo do para-lama	Aquecimento estacionário em funcionamento.	Desligar aquecimento auxiliar ⇒ Página 343.
	Aquecedor auxiliar em funcionamento.	Sem solução ⇒ Página 355.
O veículo não pode ser destravado ou travado com a chave do veículo.	- Bateria da chave do veículo descarregada. - Muito distante do veículo. - Botões pressionados fora do alcance.	- Substituir a bateria ⇒ Página 63. - Aproximar-se do veículo. - Sincronizar a chave do veículo ⇒ Página 63. - Destruar e travar o veículo manualmente ⇒ Página 467.
Ruídos estranhos.	Motor frio, sistemas de assistência de frenagem, ACC, freio de estacionamento eletrônico, Auto Hold, aquecimento estacionário.	No índice remissivo, observar a entrada “ruídos”.
Características de direção estranhas.	Sistemas de assistência ativadas.	No índice remissivo, observar a entrada “sistemas de assistência”.
O banco do condutor e o espelho retrovisor externo se movem no destravamento.	Configurações de conforto salvas.	Corrigir as configurações de conforto ⇒ Página 112.
	Ajustes do banco com memória salvas.	- Reajustar o banco ⇒ Página 112. - Apagar a memória do banco ⇒ Página 112.
Os bancos dianteiros não permitem ajuste elétrico.	Bateria do veículo descarregada.	Carregar a bateria do veículo ⇒ Página 398.
	Fusível queimado.	Verificar o fusível e, se necessário, substituir ⇒ Página 489.
Nenhum macaco ou nenhuma roda sobressalente compacta ou kit de reparo dos pneus no veículo.	Equipamento depende do veículo.	Nenhuma solução imediata possível devido à dependência da versão. Se necessário, dirigir-se a uma Concessionária Volkswagen ou a uma empresa especializada ⇒ Página 471. ▶

Particularidade	Causas possíveis.	Soluções possíveis
O monitoramento do interior do veículo dispara um alarme falso.	<ul style="list-style-type: none"> - Vidros ou teto de vidro abertos. - O enfeite de espelho se movimenta. - O telefone móvel vibra no veículo. 	Eliminar os riscos de alarme falso ⇒ Página 78.
Funções diferentes do que está descrito no Manual de instruções.	Foram realizadas configurações no sistema de informações Volkswagen ou no sistema Infotainment.	Verificar e, se for o caso, restaurar as configurações originais de fábrica ⇒ Página 33 ou ⇒ Página 51.
Pista não iluminada corretamente.	<ul style="list-style-type: none"> - O farol foi regulado para trânsito à esquerda ou à direita. - Farol regulado incorretamente. - Lâmpadas incandescentes queimadas. - Farol baixo desligado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Mudar a posição dos faróis para trânsito à esquerda ou à direita ⇒ Página 147. - Ajustar o alcance dos faróis ⇒ Página 147. - Trocar as lâmpadas incandescentes ⇒ Página 492. - Ligar o farol baixo ⇒ Página 147.
Consumidores elétricos não funcionam.	Carga da bateria do veículo muito baixa.	Carregar a bateria do veículo ⇒ Página 398.
	Nível de combustível baixo.	Abastecer ⇒ Página 349.
	Fusível queimado.	Verificar o fusível e, se necessário, substituir ⇒ Página 489.
Consumo de combustível mais alto do que o indicado.	<ul style="list-style-type: none"> - Trânsito de trechos curtos. - “Pedal do acelerador inquieto”. 	<ul style="list-style-type: none"> - Evitar trechos curtos. - Conduzir preventivamente. - Acelerar uniformemente.
	Consumidores elétricos ligados.	Desligar os consumidores desnecessários.
	Unidade de controle do motor avariada.	Corrigir a avaria ⇒ Página 459.
	Pressão dos pneus muito baixa.	Adequar a pressão dos pneus ⇒ Página 407.
	Condução em região montanhosa.	Nenhuma solução imediata.
	Condução com reboque ou com bagageiro do teto.	<ul style="list-style-type: none"> - Verificar o uso. - Desinstalar no caso de não utilização.
	Condução com carga elevada.	Nenhuma solução imediata.
	Condução com rotação do motor elevada.	Selecionar uma marcha mais alta.

Em caso de emergência

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Proteger a si mesmo e ao veículo 464

Kit de primeiros socorros, triângulo de segurança e extintor de incêndio 466

Informações e alertas complementares:

- Frear, parar e estacionar ⇒ Página 235
- Fechamento ou abertura de emergência ⇒ Página 467
- Ferramentas de bordo ⇒ Página 471
- Troca de roda ⇒ Página 475

⚠ ADVERTÊNCIA

Um veículo parado no trânsito representa um grande risco de acidente para si mesmo e demais usuários da via.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Parar o veículo assim que possível e seguro. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito para travar seguramente todas as portas em caso de emergência. Ligar as luzes de advertência para alertar os demais usuários da via.
- Nunca deixar crianças, deficientes ou pessoas com necessidades especiais sozinhas no veículo quando as portas forem travadas. Isto poderá fazer com que elas sejam trancadas dentro do veículo em caso de emergência. Pessoas trancadas podem ficar expostas a temperaturas muito altas ou muito baixas.

! NOTA

Ao empurrar o veículo à mão, não pressionar nas lanternas traseiras, no spoiler traseiro ou nas superfícies das chapas. O veículo pode ser danificado com isso e o spoiler traseiro pode se soltar.

Proteger a si mesmo e ao veículo



Fig. 268 Na parte superior do console central: botão das luzes de advertência.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 464.

Observar as determinações legais para a proteção de um veículo parado. Em muitos países existem prescrições a respeito, por exemplo, o acionamento das luzes de advertência e da utilização do cotele de segurança ⇒ Página 466.

Lista de controle

Os seguintes pontos devem ser observados na sequência indicada para garantir a própria segurança e a segurança dos passageiros ⇒ ⚠:

1. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito sobre uma superfície adequada ⇒ ⚠.
2. Ligar as luzes de advertência com o botão ⏏ ⇒ Fig. 268.
3. Acionar o freio de estacionamento eletrônico ⇒ Página 235.
4. colocar a alavanca seletora na posição **P** ⇒ Página 228.
5. Desligar o motor e retirar a chave do veículo do cilindro da ignição ⇒ Página 221.

Lista de controle (continuação)

6. Desembarcar todos os ocupantes do veículo e levá-los em segurança para longe do fluxo de trânsito, por exemplo, para trás do guarda-rail.
7. Levantar todas as chaves do veículo ao deixar o veículo.
8. Posicionar o triângulo de segurança para fazer com que os demais usuários da via percebam o veículo.
9. Deixar o motor esfriar suficientemente e, se necessário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

Se as luzes de advertência estiverem acesas, pode ser indicada, por exemplo, uma mudança de direção ou mudança de faixa durante a rebocagem com o acionamento da alavanca dos indicadores de direção. As luzes de advertência são momentaneamente interrompidas.

Exemplos em que as luzes de advertência devem ser acionadas:

- Se o trânsito à frente desacelerar repentinamente ou se alcançar o fim de um congestionamento, para alertar os condutores que vêm atrás.
- Se houver uma emergência.
- Quando o veículo falhar em razão de um problema técnico.
- Ao ser rebocado.

Observar sempre as determinações regionais sobre o uso das luzes de advertência.

Se as luzes de advertência não funcionarem, os demais usuários da via deverão ser alertados (em conformidade com as determinações legais) a respeito do veículo parado.

ADVERTÊNCIA

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar acidentes e ferimentos graves.


ADVERTÊNCIA (continuação)


- **Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança geralmente válidas.**

ADVERTÊNCIA

As peças do sistema de escape esquentam muito. Por isso podem causar incêndios e ferimentos graves.

- **Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais facilmente inflamáveis embaixo do veículo, como, por exemplo, grama seca ou combustível.**

 A bateria do veículo se descarrega quando as luzes de advertência ficam ligadas por um longo período de tempo - mesmo com a ignição desligada.

 Em alguns veículos, a lanterna de freio pode piscar durante uma frenagem total a uma velocidade superior à 80 km/h (50 mph), para alertar o trânsito que vem atrás. Se a frenagem for mais prolongada, as luzes de advertência serão ligadas automaticamente a uma velocidade abaixo de aproximadamente 10 km/h (6 mph). A lanterna de freio ficará acesa continuamente. Ao acelerar, as luzes de advertência serão desligadas por conta própria.

Kit de primeiros socorros, triângulo de segurança e extintor de incêndio

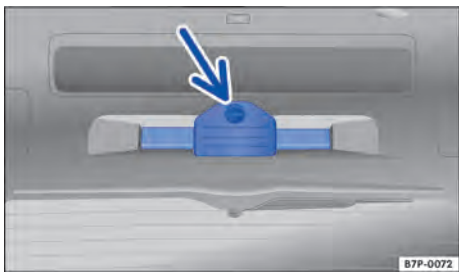





Fig. 269 Na tampa do compartimento de bagagem: suporte para o triângulo de segurança.



 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 464.

Triângulo de segurança

Com a tampa do compartimento de bagagem aberta, girar o fecho  Fig. 269 (seta) em 90° no sentido anti-horário. Rebater o suporte para baixo e retirar o triângulo de advertência.


Após o uso, encaixar o triângulo de segurança de volta no suporte e fechar.

Kit de primeiros socorros

Um **kit de primeiros socorros** encontra-se no porta-objetos embaixo do banco do condutor. Abrir o porta-objetos e retirar o kit de primeiros socorros  Página 208. Seguidamente fechar o porta-objetos novamente .

O kit de primeiros socorros deve corresponder às determinações legais. Observar o prazo de validade do conteúdo.

Extintor de incêndio

Um **extintor de incêndio** pode encontrar-se sob o banco do passageiro dianteiro e está fixado ao suporte com um cadarço de amarração no suporte previsto para isto. Não fixar nenhum outro objeto neste suporte .

O extintor de incêndio deve corresponder às determinações legais válidas, estar sempre pronto para o uso e ser inspecionado regularmente. Ver selo de inspeção no extintor de incêndio.

ADVERTÊNCIA

Objetos soltos podem ser lançados pelo interior do veículo em razão de uma manobra de direção ou de frenagem súbita, bem como em um acidente, e causar ferimentos graves.

- **Fixar o extintor de incêndio, o kit de primeiros socorros e o triângulo de segurança de forma segura em seus suportes.**

Fechamento ou abertura de emergência

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Travar o veículo após um acionamento do airbag	467
Travar ou destravar a porta do condutor manualmente	468
Travar a porta do passageiro dianteiro e as portas traseiras manualmente	468
Destravar a tampa do compartimento de bagagem emergencialmente	469
Destravamento de emergência do bloqueio da alavanca seletora	470
Destravamento de emergência da chave do veículo	470



Em caso de acidente com o acionamento do airbag, as portas travadas são automaticamente destravadas para possibilitar o acesso dos socorristas no interior do veículo.

As portas, a tampa do compartimento de bagagem e o teto de vidro podem ser travados manualmente ou destravados parcialmente, por exemplo, em uma falha do controle remoto ou do travamento central.

Informações e alertas complementares:

- Jogo de chaves do veículo ⇒ Página 63
- Travamento central e sistema de travamento ⇒ Página 68
- Portas ⇒ Página 79
- Tampa do compartimento de bagagem ⇒ Página 81
- Teto de vidro ⇒ Página 91
- Em caso de emergência ⇒ Página 464

Travar o veículo após um acionamento do airbag

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 467.**

Se os airbags forem acionados em um acidente, o veículo inteiro será destravado. Dependendo da intensidade do dano, o veículo pode ser travado da seguinte forma após o acidente:

ADVERTÊNCIA

Um fechamento ou uma abertura de emergência sem supervisão pode causar ferimentos graves.

- Em um veículo travado por fora, não é possível abrir as portas e os vidros por dentro.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidade especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas.
- Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.


ADVERTÊNCIA

A área de funcionamento das portas, da tampa do compartimento de bagagem e do teto de vidro é perigosa e pode causar ferimentos.

- Abrir ou fechar as portas, a tampa do compartimento de bagagem e o teto de vidro somente quando não houver ninguém em seu raio de abertura.

NOTA



Ao executar um fechamento ou abertura de emergência, as peças devem ser desinstaladas cuidadosamente e reinstaladas corretamente para evitar danos ao veículo.

- Desligar a ignição.
- Abrir e fechar uma porta do veículo uma vez.
- Tirar a chave do veículo do cilindro da ignição e travar o veículo com a chave do veículo ⇒ Página 68.
- **OU:** pressionar o botão de travamento central  na porta do condutor ⇒ Página 68.

Travar ou destravar a porta do condutor manualmente



Fig. 270 Maçaneta da porta do condutor: cilindro da fechadura coberto.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 467.**

No travamento manual, geralmente todas as portas são travadas. No destravamento manual, apenas a porta do condutor é destravada. Observar as orientações do sistema de alarme antifurto ⇒ Página 68.


- Retirar a chave de emergência da chave do veículo ⇒ Página 63.
- Inserir a chave de emergência na maçaneta da porta do condutor por baixo na abertura da capa de cobertura ⇒ Fig. 270 (seta).


- Puxar a maçaneta da porta do condutor e levantar a capa de cobertura cuidadosamente de baixo para cima.
- Introduzir a chave de emergência no cilindro da fechadura e destravar ou travar o veículo.
- Pressionar a chave de emergência na abertura da chave do veículo até travar ⇒ Página 63.
- Encaixar a capa de cobertura de cima para baixo sobre o cilindro da fechadura.

Particularidade no destravamento:

- O sistema de alarme antifurto permanece ativado no veículo destravado. Porém, nenhum alarme é disparado ⇒ Página 68.
- Ao abrir a porta do condutor, o alarme irá disparar.
- Ligar a ignição. Ao ligar a ignição, o imobilizador eletrônico reconhece uma chave do veículo válida e desativa o sistema de alarme antifurto.

Função conforto

Para abertura ou fechamento de conforto de todos os vidros elétricos e do teto de vidro, logo depois de acionar o botão , introduzir a chave de emergência no cilindro de fechamento da porta do condutor, girar **em sentido horário** ou **anti-horário** e segurar.

 O sistema de alarme antifurto não é ativado no travamento do veículo com a chave de emergência ⇒ Página 68.

Travar a porta do passageiro dianteiro e as portas traseiras manualmente

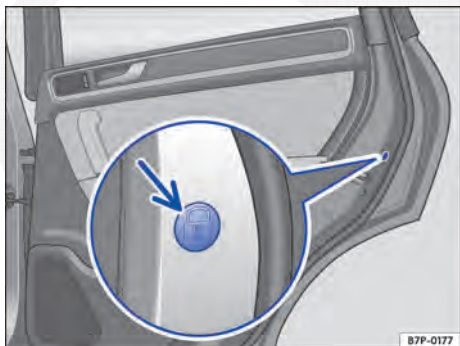





Fig. 271 Na parte frontal da porta traseira direita: travamento de emergência, coberto por uma vedação de borracha.





Fig. 272 Travamento de emergência do veículo com a chave de emergência.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 467.**

A porta do passageiro dianteiro e as portas traseiras podem ser travadas manualmente. Com isso, o sistema de alarme antifurto **não** é ativado.

- Abrir a porta.
- Remover a vedação de borracha da parte dianteira da porta. A vedação está identificada por um cadeado  ⇒ Fig. 271 (seta).
- Retirar a chave de emergência da chave do veículo ⇒ Página 63.
- Inserir a chave de emergência na fenda vertical e girar a chave de emergência para fora do veículo em direção da seta ⇒ Fig. 272.



- Fixar novamente a vedação de borracha e fechar a porta completamente.
- Verificar se a porta está travada.
- Se necessário, realizar o processo nas outras portas.
- Pressionar a chave de emergência na abertura da chave do veículo até travar ⇒ Página 63.
- O veículo deve ser verificado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.


 As portas podem ser destravadas e abertas por dentro, acionando a maçaneta da porta. Se for necessário, puxar a maçaneta da porta 2 vezes ⇒ Página 68. 

Destravar a tampa do compartimento de bagagem emergencialmente



Fig. 273 Por fora do compartimento de bagagem: cobertura na região central na área inferior do revestimento interno da tampa do compartimento de bagagem.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 467.**

- Se necessário, rebater o encosto do banco traseiro para frente ⇒ Página 112.
- Remover os volumes de bagagem para alcançar a tampa do compartimento de bagagem por dentro.
- Retirar a cobertura na área inferior do revestimento interno da tampa do compartimento de bagagem na direção da seta ⇒ Fig. 273. Para isso inserir um objeto adequado, por exemplo, uma chave de fenda fina, no entalhe  da cobertura.

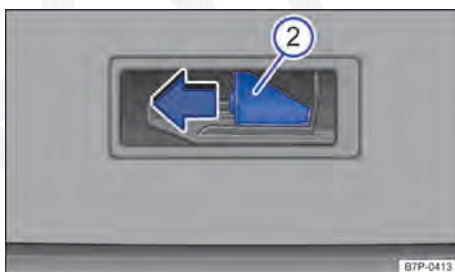






Fig. 274 Por fora do compartimento de bagagem: alavanca de destravamento atrás da cobertura do destravamento de emergência da tampa do compartimento de bagagem.


- Inserir objeto adequado totalmente à direita na abertura e pressionar a alavanca de destravamento ⇒ Fig. 274  em direção da seta para destravar a tampa do compartimento de bagagem.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem com muita força. 

Destramamento de emergência do bloqueio da alavanca seletora

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 467.

Se o veículo tiver que ser rebocado durante uma falha da alimentação de corrente, por exemplo, bateria do veículo descarregada, deve ser realizado um destravamento de emergência do bloqueio da alavanca seletora. Para isso, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

NOTA

Se o veículo, com o motor desligado e com a alavanca seletora na posição N, rodar por um período maior ou com velocidade mais elevada, a transmissão automática será danificada, por exemplo, durante a rebocagem. 

ADVERTÊNCIA



Nunca retirar a alavanca seletora da posição P enquanto o freio de estacionamento eletrônico estiver liberado. Do contrário, em trechos de acentuação ou declive, o veículo pode entrar em movimento inesperadamente e, com isso, causar acidentes e ferimentos graves.

Não é válido para a Coreia

Destramamento de emergência da chave do veículo





Fig. 275 Cilindro da ignição: destravamento de emergência da chave do veículo.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 467.

Se a chave do veículo não puder ser retirada, porque, por exemplo, a bateria do veículo está descarregada, proceder da seguinte maneira:

- Pressionar brevemente o destravamento de emergência ⇒ Fig. 275 (seta) com uma caneta ou um objeto semelhante.
- Retirar a chave do veículo da ignição.

 Se a chave do veículo somente puder ser puxada da ignição com o auxílio do destravamento de emergência, mandar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada verificar o sistema. 

Ferramentas de bordo

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Acomodação	471
Componentes	472
Calços dobráveis	473

Ao sinalizar o veículo quebrado, observar as determinações legais do respectivo país.

Informações e alertas complementares:

- Preparações para trabalhos no compartimento do motor ⇒ Página 383
- Em caso de emergência ⇒ Página 464
- Troca de roda ⇒ Página 475
- Kit de reparo dos pneus ⇒ Página 484

ADVERTÊNCIA

Uma ferramenta de bordo, um kit de reparo dos pneus e uma roda sobressalente completa ou roda sobressalente compacta soltos

ADVERTÊNCIA (continuação)

podem ser arremessados pelo interior do veículo durante manobras de direção ou de frenagem súbitas, bem como em um acidente, e causar ferimentos graves.



- Garantir sempre que as ferramentas de bordo, o kit de reparo dos pneus, a roda sobressalente completa ou a roda sobressalente compacta estejam fixados com segurança no compartimento de bagagem.

ADVERTÊNCIA

Uma ferramenta de bordo inadequada ou danificada pode ocasionar acidentes e ferimentos.

- Nunca trabalhar com uma ferramenta de bordo inadequada ou danificada.


Acomodação


 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 471.

As ferramentas de bordo, a roda sobressalente compacta ou o kit de reparo dos pneus encontram-se abaixo do assoalho do compartimento de bagagem.

O kit de reparo dos pneus encontra-se na peça de espuma junto às ferramentas de bordo, no lado direito.

- Prender o assoalho do compartimento de bagagem na borda superior do compartimento de bagagem ou retirar o assoalho reversível ⇒ Página 177.
- Abrir a cinta de fixação, para poder retirar as ferramentas de bordo.

Em veículos com pneus de inverno instalados de fábrica há ferramentas de bordo adicionais em uma caixa de ferramentas no compartimento de bagagem ⇒  em *Introdução ao tema* na página 471.

 Girar o macaco para sua posição original após o uso para que ele possa ser guardado com segurança.

Componentes

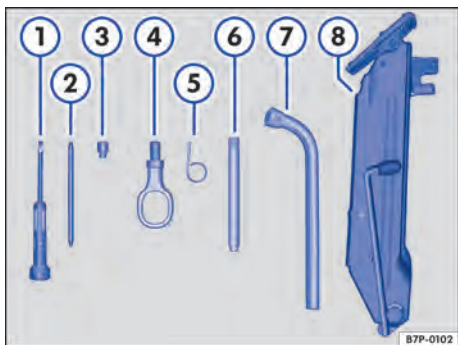




Fig. 276 Componentes das ferramentas de bordo.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 471.

A abrangência das ferramentas de bordo depende da versão do veículo. A seguir está descrito o escopo máximo.

Componentes das ferramentas de bordo ⇒ Fig. 276:

- ① Chave de fenda com lâmina reversível.
- ② Lâmina torx. A lâmina torx é reversível e pode ser trocada com a lâmina da chave de fenda.
- ③ Adaptador para o parafuso de roda antifurto. A Volkswagen recomenda levar sempre o adaptador dos parafusos das rodas no veículo junto à ferramenta de bordo. Na parte dianteira do adaptador está gravado o **número de código** da proteção dos parafusos das rodas. Com base nesse número é possível adquirir um adaptador substituto em caso de perda. Anotar o número de código da proteção dos parafusos das rodas e guardar separadamente do veículo.
- ④ 2 argolas de reboque rosqueáveis.
- ⑤ Gancho extrator para remoção das coberturas dos parafusos das rodas.
- ⑥ Pino de montagem para a troca de roda.
- ⑦ Chave de roda.
- ⑧ Macaco. Antes da recolocação do macaco na caixa de ferramentas, retornar a garra do macaco por completo. Em seguida, a manivela deve ser pressionada contra a lateral do macaco.

Macaco: manutenção

Normalmente, o macaco não possui ciclos de manutenção. Se necessário, lubrificar o macaco com graxa universal. <

Calços dobráveis

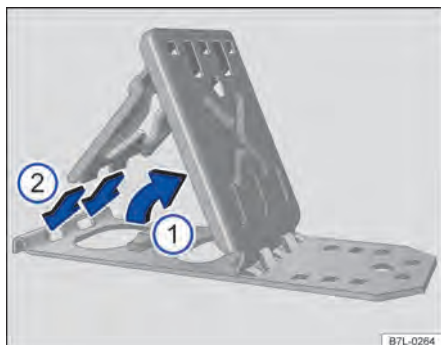




Fig. 277 Rebater os calços dobráveis.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 471.

Os calços dobráveis desmontáveis encontram-se junto às ferramentas de bordo.

Montagem dos calços dobráveis

- Erguer a chapa de apoio ⇒ Fig. 277 ①.
- Encaixar completamente as duas “pontas” da chapa de segurança nos furos longos da chapa base ②.

Utilização adequada

Os calços dobráveis podem ser utilizados para o bloqueio da roda, que está diagonalmente do lado oposto ao da roda a ser substituída.

Os calços dobráveis devem ser colocados diretamente à frente e abaixo da roda, e somente podem ser usados com um piso plano e firme.

ADVERTÊNCIA

Uma montagem inadequada e a utilização inadequada dos calços dobráveis pode causar acidentes e ferimentos.

- Nunca utilizar calços dobráveis danificados.
- Nunca utilizar os calços dobráveis para proteger o veículo em aclives ou declives.

Calotas

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Capa de cobertura dos parafusos de roda ... 474

Informações e alertas complementares:

- Ferramentas de bordo ⇒ Página 471

⚠ ADVERTÊNCIA

Calotas inadequadas e uma montagem incorreta das calotas podem causar acidentes e ferimentos graves.

- Calotas montadas incorretamente podem se soltar durante a condução e colocar os demais usuários da via em risco.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Não utilizar calotas danificadas.
- Garantir sempre que o fornecimento de ar para refrigeração dos freios não esteja interrompido ou reduzido. Isto também é válido para montagem posterior de calotas. Um fluxo de ar insuficiente pode resultar em uma distância de frenagem consideravelmente maior.

! NOTA

Desinstalar cuidadosamente as calota e reinstalar corretamente para evitar danos ao veículo.

Capa de cobertura dos parafusos de roda



Fig. 278 Remover as capas de cobertura dos parafusos de roda.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 474.

As capas de cobertura servem para proteção dos parafusos de roda e devem ser encaixadas completamente após a troca de roda.

- Para remover o gancho extrator das ferramentas de bordo ⇒ Página 471, prender na abertura das capas de cobertura ⇒ Fig. 278 e retirar a capa de cobertura no sentido da seta.
- Para colocar encaixar até o batente nos parafusos da roda.

O parafuso de roda antifurto possui uma capa de cobertura separada. Esta serve somente no parafuso de roda antifurto e não nos parafusos de roda convencionais.

Troca de roda

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Preparações para a troca de roda	475
Modo de elevação do veículo	476
Parafusos de roda	477
Suspender o veículo com o macaco	479
Levantar o veículo com o macaco (R-Line)	481
Trocar a roda	482
Após a troca de roda	483

Algumas versões ou modelos são fornecidos de fábrica sem macaco e sem chave de roda. Nesse caso, a troca de roda deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.



O macaco fornecido de fábrica é desenvolvido apenas para uma troca de roda em que uma roda do veículo está danificada e deve ser trocada. Se ambos os pneus de um lado do veículo ou ambos os pneus de um eixo ou todos os pneus estiverem danificados, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

Realizar uma troca de roda por conta própria somente quando o veículo estiver estacionado com segurança, estiver familiarizado com as ações e precauções de segurança necessárias e as ferramentas apropriadas estiverem disponíveis! Caso contrário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Sistema de controle da pressão dos pneus ⇒ Página 402
- Rodas e pneus ⇒ Página 407
- Em caso de emergência ⇒ Página 464
- Ferramentas de bordo ⇒ Página 471
- Calotas ⇒ Página 474

Preparações para a troca de roda


 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 475. ▶

ADVERTÊNCIA

Uma troca de roda pode ser perigosa, especialmente se for realizada na margem da rua. Para reduzir o risco de ferimentos graves, observar o seguinte:

- Parar o veículo assim que possível e seguro. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito para poder realizar a troca de roda.
- Todos os passageiros e especialmente as crianças devem sempre se manter a uma distância segura e afastada da área de trabalho durante a troca de roda.
- Ligar as luzes de advertência para alertar os demais usuários da via.
- Garantir que o piso seja plano e firme. Se for o caso, utilizar um apoio estável e com superfície larga para o macaco.
- Realizar a troca de roda por conta própria somente se estiver familiarizado com as ações necessárias. Caso contrário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
- Utilizar sempre somente ferramentas adequadas e não danificadas para uma troca de roda.
- Desligar sempre o motor, acionar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição P para reduzir o risco de um movimento sem supervisão do veículo.
- Após uma troca de roda, mandar verificar o torque de aperto dos parafusos de roda com um torquímetro calibrado.

Lista de controle

Executar as seguintes ações sempre na sequência indicada, como preparações para a troca de roda ⇒ :

1. Em caso de um pneu furado, estacionar o veículo na medida do possível a uma distância segura do fluxo de trânsito, em um piso plano e firme.
2. Ligar o freio de estacionamento eletrônico ⇒ Página 235.
3. Transmissão automática: colocar a alavanca seletora na posição **P** ⇒ Página 228.
4. Desligar o motor e retirar a chave do veículo do cilindro da ignição ⇒ Página 221.
5. Ativar o modo de elevação do veículo ⇒ Página 476.
6. Todos os ocupantes do veículo devem desembarcar e permanecer em segurança, por exemplo, atrás do guard-rail.
7. Bloquear a roda diagonalmente oposta com ambos os calços dobráveis das ferramentas de bordo ⇒ Página 471 ou bloquear outros objetos apropriados.

8. Na condução com reboque: desacoplar o reboque do veículo de tração e estacionar de maneira correta.
9. Com o compartimento de bagagem carregado: remover os volumes de bagagem.
10. Retirar a roda sobressalente completa ou a roda sobressalente compacta e as ferramentas de bordo do compartimento de bagagem.
11. Remover as calotas da roda ⇒ Página 474.

ADVERTÊNCIA



A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar acidentes e ferimentos graves.

- **Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança geralmente válidas.**

Modo de elevação do veículo





Fig. 279 Na parte inferior do console central: botão Lock.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 475.**


Em veículos com regulagem de altura, no caso de uma troca de roda ou ao elevar o veículo com a plataforma elevatória, deve ser ativado o “modo de elevação do veículo”.

O modo de elevação do veículo desliga a regulagem da suspensão pneumática. Com isto, evita-se um reajuste da suspensão pneumática ao elevar o veículo.

Ativar o modo de elevação do veículo

- Ligar o freio de estacionamento eletrônico ⇒ Página 235.
- Em veículos com soleiras ampliadas, ajustar a altura *off-road* ⇒ Página 250.
- Ligar a ignição, mas **não** dar partida no motor.
- Pressionar o botão  no console central ⇒ Fig. 279 por aproximadamente 5 segundos.
- O modo de elevação do veículo é exibido no display do instrumento combinado e a luz de controle no botão  piscará.

Desativar o modo de elevação do veículo

- Pressionar o botão  no console central por tempo suficiente até que a luz de controle no instrumento combinado apague.
- **OU:** conduzir com velocidade superior a 5 km/h (3 mph).

ADVERTÊNCIA

Se o modo de elevação do veículo não for utilizado, isto poderá resultar em ferimentos graves e acidentes.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Para reduzir o risco de ferimentos, o modo de elevação do veículo deve ser ativado a cada elevação do veículo.

Parafusos de roda



Fig. 280 Troca de roda: soltar os parafusos de roda.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 475.

Para soltar os parafusos de roda, utilizar somente a chave de roda pertencente ao veículo.

Soltar os parafusos de roda somente em aproximadamente uma volta enquanto o veículo ainda não tiver sido erguido com o macaco.

Caso haja dificuldade em soltar um parafuso da roda, pressionar cautelosamente com o pé sobre a extremidade da chave de roda. Para isso, segurar-se no veículo e atentar para uma posição segura.

Soltar os parafusos de roda

- Encaixar a chave de roda no parafuso da roda até o fim \Rightarrow Fig. 280.
- Segurar na extremidade da chave de roda e girar o parafuso da roda aproximadamente *uma* volta no sentido anti-horário \Rightarrow .

Soltar o parafuso de roda antifurto

- Retirar o adaptador do parafuso de roda antifurto da ferramenta de bordo.
- Encaixar o adaptador no parafuso de roda antifurto até o batente \Rightarrow Fig. 281.



Fig. 281 Troca de roda: Parafusos de roda antifurto e adaptador.

- Empurrar a chave de roda sobre o adaptador até o batente.
- Segurar na extremidade da chave de roda e girar o parafuso da roda aproximadamente *uma* volta no sentido anti-horário \Rightarrow .

Informações importantes sobre os parafusos de roda

Os aros e os parafusos das rodas foram projetados especificamente para as rodas montadas de fábrica. Por isso, para cada mudança de aro devem ser utilizados os parafusos de roda correspondentes, com o comprimento e a convexidade corretos. A correta fixação das rodas e o funcionamento do sistema de freio dependem disto.

Possivelmente, parafusos de roda de veículos da mesma série de montagem não podem ser utilizados.

Torque de aperto dos parafusos de roda

O torque de aperto especificado dos parafusos de roda em aros de roda de aço e de liga leve é de **180 Nm**. Após uma troca de roda, o torque de aperto deve ser verificado imediatamente com um torquímetro calibrado.

Parafusos de roda corroídos e de rosqueamento difícil devem ser substituídos e os orifícios rosqueáveis do cubo da roda devem ser limpos **antes da verificação** do torque de aperto.

Nunca engraxar ou lubrificar os parafusos de roda ou os orifícios rosqueáveis do cubo das rodas. Eles podem se soltar durante a condução, mesmo com o torque de aperto prescrito.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Parafusos de roda apertados incorretamente podem se soltar durante a condução e causar acidentes, ferimentos graves e a perda de controle do veículo.

- Utilizar somente parafusos de roda que pertençam ao respectivo aro.
- Nunca utilizar parafusos de roda diferentes.
- Os parafusos de roda e os orifícios rosqueáveis dos cubos das rodas devem estar limpos, de fácil manuseio e sem óleo e graxa.
- Utilizar apenas a chave de roda fornecida de fábrica com o veículo para soltar e apertar os parafusos das rodas.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- **Soltar os parafusos de roda somente em aproximadamente uma volta enquanto o veículo ainda não tiver sido erguido com o macaco.**
- Nunca engraxar ou lubrificar os parafusos de roda ou os orifícios rosqueáveis do cubo das rodas. Eles podem se soltar durante a condução, mesmo com o torque de aperto prescrito.
- Jamais soltar os parafusos dos aros com anel do aro aparafusado.
- Se os parafusos de roda forem apertados com um torque de aperto muito baixo, os parafusos de roda e os aros podem se soltar durante a condução. Um torque de aperto excessivo pode ocasionar danos aos parafusos de roda ou à rosca.

Susender o veículo com o macaco



Fig. 282 Pontos de apoio do macaco.

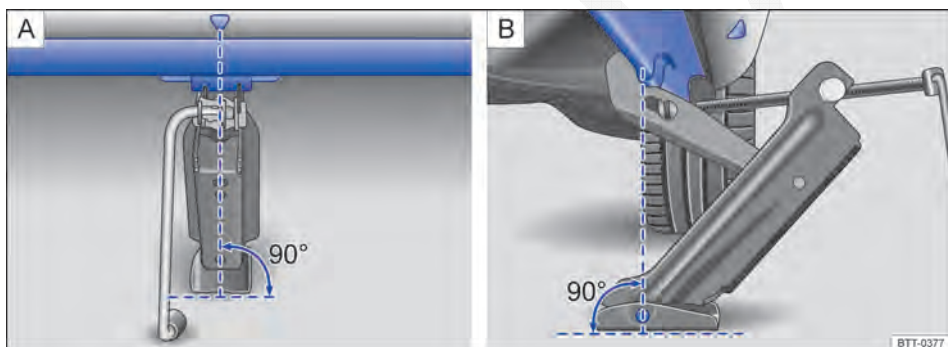






Fig. 283 Macaco posicionado no lado esquerdo traseiro do veículo.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança**  **na página 475.**


O macaco somente pode ser posicionado nos pontos de recepção indicados, nas marcação da carroceteria \Rightarrow Fig. 282. Deve ser considerado o ponto de apoio localizado junto à roda correspondente \Rightarrow .

O veículo pode ser erguido somente pelos pontos de apoio do macaco.

Lista de controle

Os seguintes pontos devem ser observados na sequência indicada para garantir a própria segurança e a segurança dos passageiros \Rightarrow .

1. Escolher um piso plano e firme para susender o veículo.
2. Desligar o motor, colocar a alavanca seletora na posição **P** \Rightarrow Página 228 e travar o freio de estacionamento eletrônico \Rightarrow Página 235.

3. Bloquear a roda diagonalmente oposta com calços dobráveis ou outros objetos apropriados.
4. Na condução com reboque: desacoplar o reboque do veículo de tração e estacionar de maneira correta.
5. Soltar os parafusos de roda da roda a ser trocada \Rightarrow Página 477.
6. Procurar sob o veículo o ponto de apoio do macaco \Rightarrow Fig. 282 mais próximo da roda a ser trocada.
7. Levantar o macaco até onde ainda seja possível colocá-lo sob o ponto de apoio do veículo.
8. Garantir que a base do macaco, com toda sua superfície, esteja sobre o chão e que a base se encontre perpendicularmente abaixo do ponto de colocação \Rightarrow Fig. 283. 

Lista de controle (continuação)

9. Alinhar o macaco e, simultaneamente, levantar a garra do macaco até ela se encaixar na travessa debaixo do veículo.
10. Continuar a erguendo o macaco até a roda se levantar do piso.

ADVERTÊNCIA

Uma utilização incorreta do macaco pode resultar no deslizamento do veículo para fora do macaco, provocando ferimentos graves. Para reduzir o risco de ferimentos, observar o seguinte:

- Utilizar somente macacos liberados pela Volkswagen para o veículo. Outros macacos, mesmo de outros modelos da Volkswagen, podem deslizar.
- O piso deve ser plano e firme. Um piso inclinado ou macio pode causar o deslizamento do veículo para fora do macaco. Se for o caso, utilizar um apoio estável e com superfície larga para o macaco.
- Em caso de um piso escorregadio, como por exemplo, piso de ladrilhos, utilizar uma base antiderrapante, por exemplo, um tapete de borracha, para evitar o deslizamento do macaco.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Posicionar o macaco somente nos pontos indicados. A garra do macaco deve se encaixar no perfil da longarina de forma segura ⇒ Fig. 283.
- Nunca deixar uma parte do corpo, por exemplo, braço ou perna, sob o veículo que esteja levantado somente com o macaco.
- Se for necessário trabalhar sob o veículo, este deve ser apoiado adicionalmente com cavaletes adequados.
- Nunca suspender o veículo se o motor estiver em funcionamento ou se o veículo estiver em uma pista lateralmente inclinada ou íngreme.
- Nunca ligar o motor com o veículo levantado. Com as vibrações do motor, o veículo pode cair do macaco.

ADVERTÊNCIA

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança geralmente válidas.

Levantar o veículo com o macaco (R-Line)

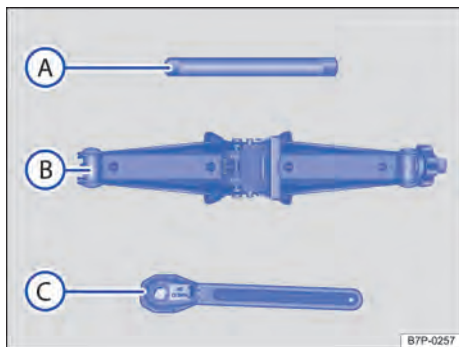


Fig. 284 Componentes do macaco sanfona.

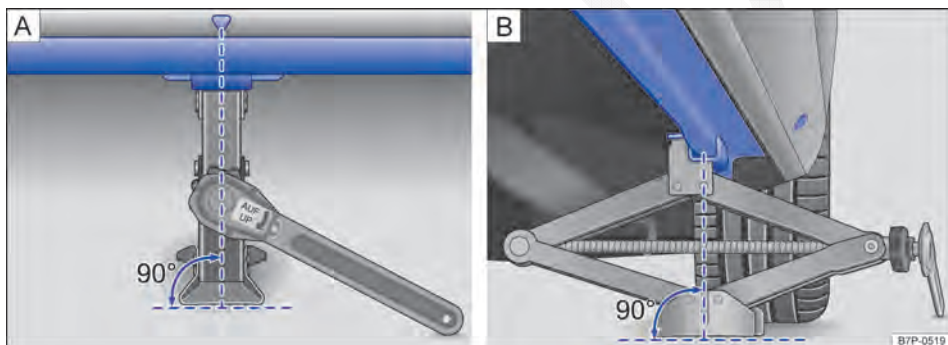


Fig. 285 Colocar o macaco sanfona no lado esquerdo traseiro do veículo.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 475.

O macaco pode ser colocado somente nos pontos de apoio mostrados \Rightarrow Fig. 285. Deve ser considerado o ponto de apoio localizado junto à roda correspondente \Rightarrow .

O veículo pode ser erguido somente pelos pontos de apoio do macaco.

Lista de controle

Os seguintes pontos devem ser observados na sequência indicada para garantir a própria segurança e a segurança dos passageiros \Rightarrow .

1. Escolher um piso plano e firme para suspender o veículo.
2. Desligar o motor, colocar a alavanca seletora na posição **P** \Rightarrow Página 228 e travar o freio de estacionamento eletrônico \Rightarrow Página 235.

3. Bloquear a roda diagonalmente oposta com calços dobráveis ou outros objetos apropriados.
4. Na condução com reboque: desacoplar o reboque do veículo de tração e estacionar de maneira correta.
5. Ativar o modo de elevação do veículo.
6. Soltar os parafusos de roda da roda a ser trocada \Rightarrow Página 477. Encaixar o prolongamento \Rightarrow Fig. 284 (A) no macaco sanfona (B). Colocar a manivela (C) sobre o prolongamento (A).
7. Procurar sob o veículo o ponto de apoio do macaco \Rightarrow Fig. 285 mais próximo da roda a ser trocada.
8. Levantar o macaco sanfona até o ponto no qual ainda seja possível colocá-lo sob o ponto de apoio do veículo.

Lista de controle (continuação)

- Garantir que a base do macaco, com toda sua superfície, esteja sobre o chão e que a base se encontre perpendicularmente abaixo do ponto de colocação ⇒ Fig. 285.
- Alinhar o macaco e, simultaneamente, levantar a garra do macaco até ela se encaixar na travessa debaixo do veículo ⇒ Fig. 285.
- Continuar a erguendo o macaco até a roda se levantar do piso.

⚠ ADVERTÊNCIA

Uma utilização incorreta do macaco pode resultar no deslizamento do veículo para fora do macaco, provocando ferimentos graves. Para reduzir o risco de ferimentos, observar o seguinte:

- Utilizar somente macacos liberados pela Volkswagen para o veículo. Outros macacos, mesmo de outros modelos da Volkswagen, podem deslizar.
- O piso deve ser plano e firme. Um piso inclinado ou macio pode causar o deslizamento do veículo para fora do macaco. Se for o caso, utilizar um apoio estável e com superfície larga para o macaco.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Em caso de um piso escorregadio, como, por exemplo, piso de ladrilhos, utilizar uma base antiderrapante, por exemplo, um tapete de borracha, para evitar o deslizamento do macaco.
- Posicionar o macaco somente nos pontos indicados. A garra do macaco deve se encaixar no perfil da longarina de forma segura ⇒ Fig. 285.
- Nunca deixar uma parte do corpo, por exemplo, braço ou perna, sob o veículo que esteja levantado somente com o macaco.
- Se for necessário trabalhar sob o veículo, este deve ser apoiado adicionalmente com cavaletes adequados.
- Nunca suspender o veículo se o motor estiver em funcionamento ou se o veículo estiver em uma pista lateralmente inclinada ou íngreme.
- Nunca ligar o motor com o veículo levantado. Com as vibrações do motor, o veículo pode cair do macaco.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança geralmente válidas.

Trocar a roda



Fig. 286 Troca de roda: pino de montagem no furo superior.


📖 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 475.

Remover a roda

- Observar a lista de controle ⇒ Página 475.
- Soltar os parafuso de roda no sentido anti-horário ⇒ Página 477.
- Suspender o veículo ⇒ Página 479.
- Desaparafusar o parafuso da roda superior solto e colocá-lo sobre uma base limpa.
- Rosquear o pino de montagem das ferramentas de bordo manualmente no furo liberado ⇒ Fig. 286.
- Desaparafusar os outros parafusos da roda e colocá-los sobre uma base limpa.
- Remover a roda.

Instalar a roda reserva, a roda sobressalente completa ou a roda sobressalente compacta

Se for o caso, observar o sentido de rotação do pneu ⇒ Página 407.

- Colocar a roda reserva, a roda sobressalente completa ou a roda sobressalente compacta.
- Aparafusar os 4 parafusos da roda.
- Desrosquear o pino de montagem e aparafusar o parafuso da roda remanescente.
- No caso do parafuso de roda antifurto usar o adaptador.
- Abaixar o veículo com o macaco.
- Apertar todos os parafusos de roda firmemente com a chave de roda no sentido horário ⇒ . Para isso, não apertar em sequência, mas sempre alternando entre parafusos de roda opostos.
- Se for o caso, montar as capas de cobertura ⇒ Página 474.


ADVERTÊNCIA

Um torque de aperto incorreto ou parafusos de roda tratados incorretamente podem ocasionar a perda de controle do veículo, provocando acidentes e ferimentos graves.

- Manter todos os parafusos de roda e orifícios rosqueáveis dos cubos das rodas sempre limpos e isentos de óleo e graxa. Os parafusos das rodas devem ser de fácil manuseio e apertados com o torque de aperto prescrito.

Após a troca de roda



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 475.

- Se for o caso, limpar as ferramentas de bordo e recolocar na peça de espuma no compartimento de bagagem ⇒ Página 471.
- Guardar a roda sobressalente compacta, a roda sobressalente completa ou a roda trocada de forma segura no compartimento de bagagem.

- Mandar verificar o torque de aperto dos parafusos de roda imediatamente com um torquímetro ⇒ Página 477.
- Mandar substituir a roda danificada assim que possível.



Em veículos com sistema de controle da pressão dos pneus, se necessário, o sistema deve ser novamente “programado”, após a troca da roda ⇒ Página 402.

Kit de reparo dos pneus

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Componentes do kit de reparo dos pneus . . .	485
Preparações	486
Vedar e encher os pneus	486
Controle após 10 minutos de condução	488

Com o kit de reparo dos pneus (Tire Mobility Set) é possível vedar de modo eficiente danos de pneus causados por corpos estranhos ou furos de diâmetro de até **4 mm** aproximadamente. **O corpo estranho, por exemplo, parafuso ou prego, não deve ser removido do pneu!**

Após a aplicação do vedante no pneu, deve-se obrigatoriamente controlar a pressão do pneu após cerca de 10 minutos de condução.

Se mais de um pneu do veículo estiver danificado, procurar imediatamente auxílio técnico especializado. O kit de reparo dos pneus foi criado apenas para o enchimento de *um* pneu.

Utilizar o kit de reparo dos pneus para o enchimento de um pneu somente quando o veículo estiver estacionado em segurança, estiver familiarizado com as ações e precauções de segurança necessárias e o kit de reparo dos pneus correto estiver disponível! Caso contrário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

O vedante de pneus não deve ser utilizado:

- Em caso de danos no aro.
- Em temperaturas externas inferiores a -20 °C (-4 °F).
- Em cortes ou furos no pneu maiores que 4 mm.
- Se o veículo for conduzido com a pressão do pneu muito baixa ou com o pneu vazio.
- Se a data de validade da garrafa para enchimento dos pneus estiver vencida.

Informações e alertas complementares:

- Rodas e pneus ⇒ Página 407
- Em caso de emergência ⇒ Página 464

ADVERTÊNCIA

A utilização do kit de reparo dos pneus poderá ser perigosa, especialmente se o pneu for enchido na margem da rua. Para reduzir o risco de ferimentos graves, observar o seguinte:


- Parar o veículo assim que possível e seguro. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito, para poder encher o pneu.
- Garantir que o piso seja plano e firme.
- Todos os passageiros e, especialmente crianças, devem sempre se manter a uma distância segura e afastada da área de trabalho.
- Ligar as luzes de advertência para alertar os demais usuários da via.
- Utilizar o kit de reparo dos pneus somente se estiver familiarizado com as ações necessárias. Caso contrário, procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
- Este kit de reparo dos pneus é previsto para uso apenas em emergência até alcançar a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima.
- Um pneu reparado com o kit de reparo dos pneus deve ser substituído o mais breve possível.
- O vedante é prejudicial à saúde e deve ser removido imediatamente em caso de contato com a pele.
- Conservar o kit de reparo dos pneus fora do alcance de crianças.
- Nunca utilizar um macaco, mesmo se o macaco estiver liberado para o veículo.
- Desligar sempre o motor, acionar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição P para reduzir o risco de um movimento sem supervisão do veículo.


ADVERTÊNCIA


Um pneu reparado com vedante não possui as mesmas características de condução que um pneu convencional. ▶

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- **Jamais conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph).**
- **Evitar acelerações plenas, frenagens fortes e curvas em alta velocidade.**
- **Conduzir por no máximo 10 minutos e com velocidade inferior a 80 km/h (50 mph) e, a seguir, controlar o pneu.**

 Descartar o vedante usado ou escorrido em conformidade com as prescrições legais.

 Uma nova garrafa de enchimento dos pneus pode ser obtida em uma Concessionária Volkswagen.

 Observar o manual de instruções do fabricante do kit de reparo dos pneus. ◀

Componentes do kit de reparo dos pneus

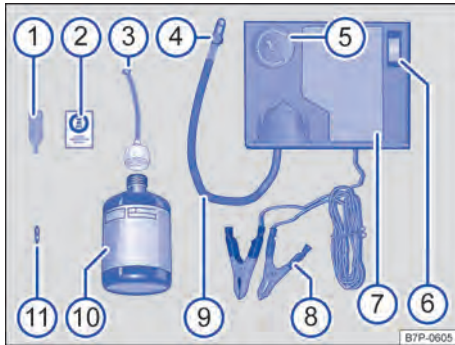



Fig. 287 Representação esquemática: componentes do kit de reparo dos pneus (variante 1).

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 484.**

O kit de reparo dos pneus encontra-se no compartimento de bagagem sob o assoalho do compartimento de bagagem. Ele é composto pelos seguintes componentes ⇒ Fig. 287:

- ① Chave para remoção do elemento da válvula
- ② Etiqueta adesiva com a indicação de velocidade de "máx. 80 km/h" ou "máx. 50 mph"
- ③ Mangueira de enchimento com vedação da tampa
- ④ Válvula de saída de ar¹⁾
- ⑤ Indicador da pressão dos pneus²⁾

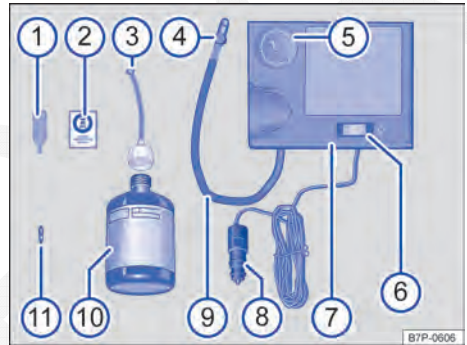


Fig. 288 Representação esquemática: componentes do kit de reparo dos pneus (variante 2).



- ⑥ Interruptor LIGA-DESLIGA
- ⑦ Compressor de ar
- ⑧ Terminais de 12 V ou conector do cabo de 12 V
- ⑨ Mangueira de enchimento dos pneus
- ⑩ Garrafa para enchimento dos pneus com vedante
- ⑪ Elemento da válvula de reposição

A **chave para remoção do elemento da válvula** ① possui uma fenda na extremidade inferior, na qual se ajusta o elemento da válvula. Somente assim é possível remover e reinstalar o elemento da válvula do pneu. Isto também é válido para o elemento da válvula de reposição ⑪. ◀


1) No lugar dele também pode estar disponível um botão no compressor de ar.

2) Também pode estar na mangueira de enchimento dos pneus.


Preparações

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 484.

Lista de controle

Executar as seguintes ações sempre na sequência indicada como preparação para encher um pneu .

1. Em caso de um pneu furado, estacionar o veículo, na medida do possível, afastado do fluxo de trânsito e em um piso plano e firme.
2. Acionar o freio de estacionamento eletrônico \Rightarrow Página 235.
3. Transmissão automática: colocar a alavanca seletora na posição **P** \Rightarrow Página 228.
4. Desligar o motor e retirar a chave do veículo do cilindro da ignição \Rightarrow Página 221.
5. Ligar as luzes de advertência \Rightarrow Página 464.
6. Todos os ocupantes do veículo devem desembarcar e permanecer em segurança, por exemplo, atrás do guard-rail.
7. Montar o triângulo de segurança \Rightarrow Página 464. Observar as prescrições legais.

8. Verificar se é possível reparar o pneu com o kit de reparo dos pneus \Rightarrow Página 484.
9. Na condução com reboque: desacoplar o reboque do veículo de tração e estacionar de maneira correta.
10. Com o compartimento de bagagem carregado: remover os volumes de bagagem.
11. Retirar o kit de reparo dos pneus do compartimento de bagagem.
12. Colar a etiqueta adesiva \Rightarrow Fig. 287  do kit de reparo dos pneus no painel de instrumentos, no campo de visão do condutor.
13. O corpo estranho, por exemplo, parafuso ou prego, **não** deve ser removido do pneu.

ADVERTÊNCIA

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar acidentes e ferimentos graves.

- **Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança geralmente válidas.**

Vedar e encher os pneus

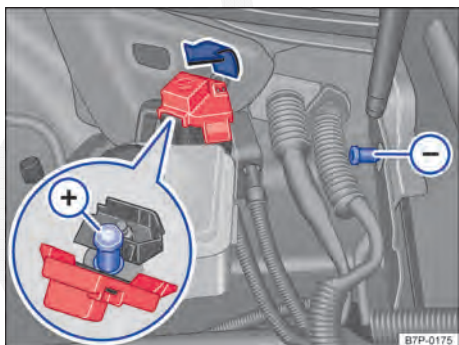


Fig. 289 No compartimento do motor: ponto de conexão para o compressor de ar (variante 1).




 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 484. 



Fig. 290 No porta-objetos abaixo do descanso-braço central dianteiro: tomada de 12 V para conexão do compressor (variante 2)

Vedar os pneus

- Desrosquear a capa da válvula do pneu.
- Com a chave para remoção do elemento da válvula ⇒ Fig. 287 ①, desrosquear o elemento da válvula do pneu e colocá-lo sobre uma superfície limpa.
- Agitar a garrafa para enchimento dos pneus ⇒ Fig. 287 ⑩ algumas vezes com força.
- Rosquear a mangueira de enchimento ⇒ Fig. 287 ③ com firmeza no sentido horário sobre a garrafa para enchimento dos pneus. A película na tampa é perfurada automaticamente.
- Remover a vedação da tampa da mangueira de enchimento ⇒ Fig. 287 ③ e introduzir a extremidade aberta na válvula do pneu.
- Segurar a garrafa com o fundo para cima e encher o pneu com **todo** o vedante da garrafa para enchimento dos pneus.
- Remover a garrafa para enchimento dos pneus vazia da válvula.
- Rosquear novamente o elemento da válvula com a chave para remoção do elemento da válvula ⇒ Fig. 287 ① na válvula do pneu.

Encher os pneus (variante 1)

- Rosquear a mangueira de enchimento dos pneus ⇒ Fig. 287 ⑨ do compressor de ar com firmeza na válvula do pneu.
 - Abrir a tampa do compartimento do motor ⇒ Página 383.
 - Conectar o compressor de ar com os terminais de 12 V ⇒ Fig. 287 ⑧ **apenas** nos pontos de auxílio à partida no compartimento do motor ⇒ Fig. 289. Conectar o terminal vermelho do cabo do compressor no positivo ⊕ e o terminal preto no negativo ⊖.
 - Dispor o cabo de conexão de forma que não possa entrar em contato com peças giratórias.
 - Ligar o motor do veículo e deixá-lo funcionando.
 - Ligar o compressor de ar com o interruptor LIGA-DESLIGA ⇒ Fig. 287 ⑥.
 - Deixar o compressor de ar funcionar até atingir 2,5 – 3,0 bar (36 – 44 psi / 250 – 300 kPa) ⇒ ▲.
- Tempo de funcionamento máximo de 10 minutos** ⇒ ▲.
- Desligar o compressor de ar.
 - Se a pressão de ar de 2,5 – 3,0 bar (36 – 44 psi / 250 – 300 kPa) **não** puder ser atingida, desrosquear a mangueira de enchimento dos pneus da válvula do pneu.

- Conduzir o veículo aproximadamente 10 metros para frente ou para trás para que o vedante possa ser distribuído pelo interior do pneu.
- Rosquear novamente a mangueira de enchimento dos pneus do compressor, com firmeza, sobre a válvula do pneu, e repetir o processo de enchimento.
- Se mesmo assim a pressão do pneu requerida não for atingida, o pneu está demasiadamente danificado. O pneu não pode ser vedado com o kit de reparo dos pneus. Não prosseguir. Procurar auxílio técnico especializado ⇒ ▲.
- Desconectar o compressor de ar e desrosquear a mangueira de enchimento dos pneus da válvula do pneu.
- Prosseguir imediatamente com no máximo 80 km/h (50 mph), se uma pressão do pneu de 2,5 – 3,0 bar (36 – 44 psi / 250 – 300 kPa) for atingida.
- Controlar a pressão dos pneus após **10 minutos** de condução ⇒ Página 488.

Encher os pneus (variante 2)

- Rosquear a mangueira de enchimento dos pneus ⇒ Fig. 288 ⑨ do compressor de ar com firmeza na válvula do pneu.
 - Ligar o motor do veículo e deixá-lo funcionando.
 - Conectar o compressor de ar com o conector do cabo de 12 V ⇒ Fig. 288 ⑧ em uma tomada de 12 V no veículo ⇒ Página 214.
 - Ligar o compressor de ar com o interruptor LIGA-DESLIGA ⇒ Fig. 288 ⑥.
 - Deixar o compressor de ar funcionar até atingir 2,5 – 3,0 bar (36 – 44 psi / 250 – 300 kPa) ⇒ ▲.
- Tempo de funcionamento máximo de 10 minutos** ⇒ ▲.
- Desligar o compressor de ar.
 - Se a pressão de ar de 2,5 – 3,0 bar (36 – 44 psi / 250 – 300 kPa) **não** puder ser atingida, desrosquear a mangueira de enchimento dos pneus da válvula do pneu.
 - Conduzir o veículo aproximadamente 10 metros para frente ou para trás para que o vedante possa ser distribuído pelo interior do pneu.
 - Rosquear novamente a mangueira de enchimento dos pneus do compressor, com firmeza, sobre a válvula do pneu, e repetir o processo de enchimento.
 - Se mesmo assim a pressão do pneu requerida não for atingida, o pneu está demasiadamente danificado. O pneu não pode ser vedado com o kit de reparo dos pneus. Não prosseguir. Procurar auxílio técnico especializado ⇒ ▲.

- Desconectar o compressor de ar e desrosquear a mangueira de enchimento dos pneus da válvula do pneu.
- Prosseguir imediatamente com no máximo 80 km/h (50 mph), se uma pressão do pneu de 2,5 – 3,0 bar (36 – 44 psi / 250 – 300 kPa) for atingida.
- Controlar a pressão dos pneus após **10 minutos** de condução ⇒ Página 488.

ADVERTÊNCIA

A mangueira de enchimento dos pneus e o compressor de ar podem se aquecer durante o enchimento.

- Proteger as mãos e a pele de peças quentes.



ADVERTÊNCIA (continuação)



- Não colocar a mangueira de enchimento dos pneus e o compressor de ar quentes sobre materiais inflamáveis.
- Antes de guardar, deixar o equipamento esfriar completamente.
- Se não for possível encher o pneu com uma pressão mínima de 2,5 bar (36 psi / 250 kPa), o dano é muito extenso. O vedante não pode vedar o pneu. Não prosseguir. Procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

CUIDADO


O compressor de ar para a roda sobressalente compacta deve ser desligado após, no máximo, 10 minutos de funcionamento — risco de sobreaquecimento. Deixar o compressor de ar esfriar por alguns minutos antes de usá-lo novamente.

Controle após 10 minutos de condução

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 484.

Reconectar a mangueira de enchimento dos pneus ⇒ Fig. 287  e ler a pressão dos pneus no indicador da pressão dos pneus .

1,8 bar (26 psi / 180 kPa) ou menor:

- **Não prosseguir!** O pneu não pode ser vedado com o kit de reparo dos pneus.
- Procurar auxílio técnico especializado ⇒ .

1,9 bar (27 psi 190 kPa) ou maior:

- Adequar a pressão dos pneus novamente para o valor correto ⇒ Página 407.
- Prosseguir a condução cuidadosamente até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima a uma velocidade inferior a 80 km/h (50 mph).
- Mandar substituir o pneu danificado em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

ADVERTÊNCIA

A condução com um pneu que não pode ser vedado é perigosa e pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Não prosseguir a condução se a pressão do pneu for de 1,8 bar (26 psi / 180 kPa) ou menor.
- Procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

Fusíveis

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Fusíveis do veículo	490
Substituir os fusíveis queimados	491

Em razão do contínuo desenvolvimento do veículo, da classificação dos fusíveis condicionada aos equipamentos e da proteção compartilhada de diversos consumidores por meio de um fusível, um esquema atualizado dos locais de fusíveis de um consumidor elétrico não é possível no momento da impressão. Informações detalhadas sobre a disposição dos fusíveis podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen.

Basicamente, vários consumidores podem estar protegidos em conjunto por um fusível. Por outro lado, também é possível que vários fusíveis pertençam a um consumidor.

Substituir os fusíveis somente depois que a causa da falha tiver sido eliminada. Se um fusível novo queimar novamente após um curto período, o sistema elétrico deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Informações e alertas complementares:

- Preparações para trabalhos no compartimento do motor ⇒ Página 383

ADVERTÊNCIA

A alta tensão do sistema elétrico pode causar choques elétricos, graves queimaduras e a morte!

ADVERTÊNCIA (continuação)

- **Nunca encostar nos condutores elétricos do sistema de ignição.**
- **Evitar curtos-circuitos no sistema elétrico.**

ADVERTÊNCIA

O uso de fusíveis inadequados, o reparo de fusíveis e a conexão em ponte de um circuito elétrico sem fusíveis podem causar um incêndio e ferimentos graves.

- **Nunca instalar fusíveis que tenham uma resistência maior. Substituir os fusíveis somente por fusíveis com a mesma capacidade (mesma cor e inscrição) e o mesmo tamanho.**
- **Nunca reparar fusíveis.**
- **Nunca substituir fusíveis por uma tira de metal, um clipe de escritório ou similares.**

NOTA

- **Para evitar danos ao sistema elétrico do veículo, antes da troca de um fusível é necessário que a ignição, a luz e todos os consumidores elétricos estejam desligados e a chave do veículo esteja fora do cilindro da ignição.**
- **Se um fusível for substituído por um de maior capacidade, poderão surgir danos também em outras partes do sistema elétrico.**
- **Caixas de fusíveis abertas devem ser protegidas contra a penetração de impurezas e umidade. Impurezas e umidade nas caixas de fusíveis podem causar danos ao sistema elétrico.**

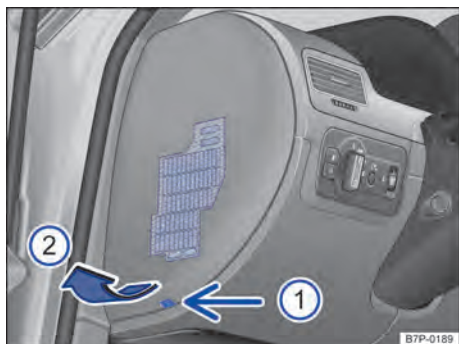




Fig. 291 No painel de instrumentos à esquerda: remover a cobertura da caixa de fusíveis.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 489.

Substituir os fusíveis somente por fusíveis com a mesma capacidade (mesma cor e inscrição) e o mesmo tamanho.

Cor indicativa dos fusíveis

Cor	Corrente nominal em Ampere
Lilás	3
Marrom claro	5
Marrom	7,5
Vermelho	10
Azul	15
Amarelo	20
Branco ou claro	25
Verde	30
Laranja	40

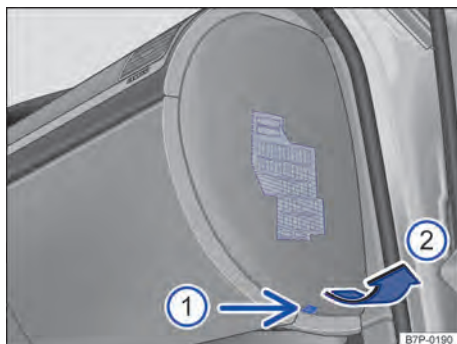




Fig. 292 No painel de instrumentos à direita: remover a cobertura da caixa de fusíveis.

Abrir a caixa de fusíveis no painel de instrumentos

- Introduzir um objeto plano, por exemplo, a chave de fenda das ferramentas de bordo, no entalhe ⇒ Fig. 291 ① ou ⇒ Fig. 292 ① e levantar cuidadosamente a cobertura no sentido da seta ②.

NOTA

- Desinstalar cuidadosamente as coberturas das caixas de fusíveis e reinstalar corretamente para evitar danos no veículo.
- Caixas de fusíveis abertas devem ser protegidas contra a penetração de impurezas e umidade. Impurezas e umidade nas caixas de fusíveis podem causar danos ao sistema elétrico.

 No veículo há outros fusíveis além dos indicados neste capítulo. Estes devem ser trocados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. 

Substituir os fusíveis queimados

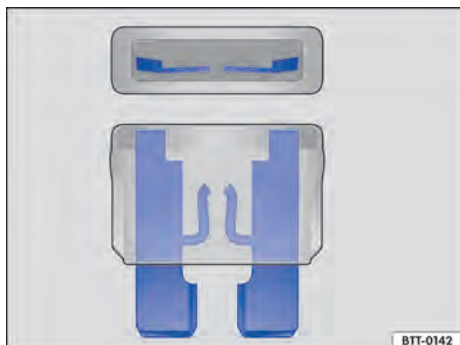




Fig. 293 Representação de um fusível queimado.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança**  **na página 489.**

Preparações




- Desligar a ignição, a luz e todos os consumidores elétricos.
- Abrir a respectiva caixa dos fusíveis
⇒ Página 490.

Reconhecer fusíveis queimados

Um fusível queimado pode ser reconhecido pela tira metálica fundida ⇒ Fig. 293.

Iluminar o fusível com um lanterna. Dessa maneira, um fusível queimado pode ser reconhecido mais facilmente.

Substituir o fusível

- Se necessário, retirar a pinça de plástico ⇒ Fig. 294  da cobertura da caixa de fusíveis.
- No caso de *fusíveis pequenos*, encaixar o grampo  por cima .

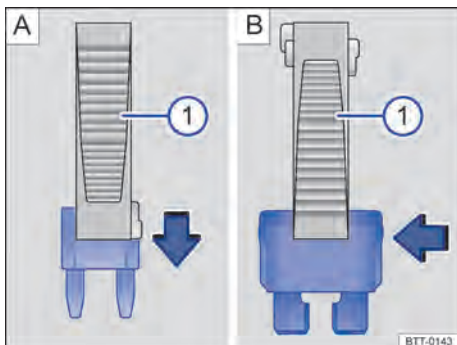






Fig. 294 Remover ou instalar um fusível com a garra da pinça de plástico .

- No caso de *fusíveis maiores*, empurrar o grampo  lateralmente sobre o fusível .
- Retirar o fusível queimado.
- Caso o fusível esteja queimado, substituir o fusível por um novo da *mesma* intensidade (mesma cor e inscrição) e do *mesmo* tamanho ⇒ .
- Se necessário, voltar a colocar a pinça de plástico na cobertura.
- Recolocar a cobertura.

NOTA

Se um fusível for substituído por outro de maior capacidade, poderão surgir danos em outras partes do sistema elétrico. 

Troca de lâmpada incandescente

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Luzes de controle	493
Informações sobre a troca de lâmpada incandescente	494
Substituir as lâmpadas incandescentes no farol dianteiro	495
Trocar a lâmpada incandescente do para-choque dianteiro	496
Substituir as lâmpadas incandescentes da lanterna traseira na tampa do compartimento de bagagem	497
Substituir as lâmpadas incandescentes da lanterna traseira na carroceria	498
Substituir a lâmpada incandescente da lanterna da placa de licença	499

A troca de uma lâmpada incandescente requer aptidão profissional. Por isso, em caso de dúvidas, a Volkswagen recomenda que uma troca de lâmpada incandescente seja feita por uma Concessionária Volkswagen ou procurar auxílio técnico especializado. Em princípio, é necessário um técnico quando, além das respectivas lâmpadas, outras peças do veículo tiverem que ser removidas ou se lâmpadas com descarga de gás tiverem que ser substituídas.

É recomendável levar uma caixinha sempre a bordo do veículo, com as lâmpadas de reposição necessárias para a segurança do trânsito. Lâmpadas incandescentes de reposição podem ser obtidas nas Concessionárias Volkswagen. Em alguns países, o transporte dessas lâmpadas de reposição no veículo é uma prescrição legal.

A condução com lâmpadas de iluminação externa queimadas pode ser ilegal.

Especificações adicionais de lâmpadas incandescentes

Algumas lâmpadas incandescentes do farol ou das lanternas traseiras podem apresentar determinadas especificações de fábrica que divergem das lâmpadas incandescentes convencionais. A respectiva designação consta no soquete da lâmpada ou no bulbo de vidro.

Luzes com técnica LED

Não é possível que os clientes troquem os LEDs. Procurar imediatamente auxílio técnico especializado. A Volkswagen recomenda para isso a Concessionária Volkswagen.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Iluminação e visibilidade ⇒ Página 147
- Propulsão híbrida ⇒ Página 259
- Preparações para trabalhos no compartimento do motor ⇒ Página 383
- Ferramentas de bordo ⇒ Página 471
- Fusíveis ⇒ Página 489

ADVERTÊNCIA

Poderão ocorrer acidentes se a rua não estiver suficientemente iluminada e o veículo for visto somente com dificuldade ou não for visto pelos demais usuários da via.

ADVERTÊNCIA

Uma troca de lâmpada incandescente executada de forma incorreta pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Antes de qualquer trabalho no compartimento do motor, ler e observar sempre os alertas ⇒ Página 383. O compartimento do motor de todos os veículos é uma área perigosa e pode causar ferimentos graves.
- Lâmpadas com descarga de gás são operadas com alta tensão, o que pode causar ferimentos graves ou fatais em caso de manuseio incorreto.
- Lâmpadas incandescentes H7 e lâmpadas com descarga de gás estão montadas sob pressão e podem estourar durante a troca.
- Substituir a lâmpada incandescente em questão somente se ela estiver totalmente fria.
- Nunca realizar uma troca de lâmpada incandescente se não estiver familiarizado com as ações necessárias. Se houver insegurança sobre o que fazer, os trabalhos necessários deverão ser realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.
- Não segurar o bulbo de vidro da lâmpada incandescente com os dedos descobertos. Impressões digitais remanescentes sobre a

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

lâmpada incandescente evaporam com o calor quando ela é ligada e deixam o refletor “opaco”.

- Na carcaça do farol no compartimento do motor e na carcaça da lanterna traseira existem peças com arestas afiadas. Proteger as mãos na troca de lâmpadas incandescentes.

! NOTA

Se após uma troca de lâmpada incandescente as coberturas de borracha ou as capas de plástico da carcaça do farol não forem montadas corretamente, poderão ocorrer danos no sistema elétrico – principalmente pela penetração de água.



Existem diferentes modelos do farol, por isso, a posição e a versão do suporte de lâmpada e da lâmpada incandescente pode divergir da representação nas figuras.

Não é válido na China

Luzes de controle



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 492.

Acesa	Causa possível	Solução
	Falha de sistema da iluminação de condução.	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
	Lâmpada incandescente da iluminação de condução queimada.	Substituir a lâmpada incandescente defeituosa. Se todas as lâmpadas incandescentes estiverem em ordem, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
	Lâmpada incandescente da lanterna de freio queimada.	Substituir a lâmpada incandescente queimada ⇒ Página 498. Se todas as lâmpadas incandescentes estiverem em ordem, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
	Lâmpada incandescente da iluminação da placa de licença queimada.	Substituir a lâmpada incandescente queimada ⇒ Página 499. Se todas as lâmpadas incandescentes estiverem em ordem, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem rapidamente para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Controle das lâmpadas incandescentes no reboque acoplado

Em veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica, determinadas lâmpadas incandescentes ou de LED de um reboque conectado de maneira correta à tomada do reboque também são monitoradas:

A queima de um indicador de direção no reboque também é indicada pelo impulso duplo intermitente dos indicadores de direção ou no instrumento combinado ⇒ Página 147.

- Queima concomitante de todos os indicadores de direção de um lado.
- Queima da lanterna traseira de um lado, em alguns modelos, queima também da lanterna da placa de licença.
- Queima da lanterna de freio.
- Curto-circuito de uma lanterna traseira.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.


⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Parar o veículo assim que possível e seguro.

! NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.



A queima de um Light Emitting Diode (LED) dentro de uma lanterna traseira não é indicada. Porém, se todos os LEDs se queimarem, isso será indicado pela luz de controle .


Informações sobre a troca de lâmpada incandescente



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 492.

Lista de controle

Executar as seguintes ações para a troca de uma lâmpada incandescente, sempre na sequência indicada :

1. Estacionar o veículo, na medida do possível, a uma distância segura do fluxo de trânsito, em um piso plano e firme.
2. Acionar o freio de estacionamento eletrônico \Rightarrow Página 235.
3. Girar o interruptor das luzes para a posição **0** \Rightarrow Página 147.
4. Colocar a alavanca dos indicadores de direção na posição neutra \Rightarrow Página 147.
5. Transmissão automática: colocar a alavanca seletora na posição **P** \Rightarrow Página 228.
6. Desligar o motor e retirar a chave do veículo do cilindro da ignição \Rightarrow Página 221.
7. Deixar a iluminação de orientação se apagar \Rightarrow Página 147.
8. Deixar a lâmpada incandescente envolvida esfriar.
9. Verificar se um fusível está visivelmente queimado \Rightarrow Página 489.
10. Trocar a lâmpada incandescente afetada conforme a instrução \Rightarrow , caso necessário, ter uma lanterna em mãos. Uma lâmpada incandescente pode ser trocada somente por uma nova do mesmo modelo. A respectiva designação consta no soquete da lâmpada ou no bulbo de vidro.
11. Não segurar o bulbo de vidro da lâmpada incandescente com os dedos descobertos. A impressão digital remanescente evaporaria com o calor da lâmpada incandescente acesa e se depositaria sobre o refletor, prejudicando a capacidade de iluminação do farol.
12. Verificar o funcionamento da lâmpada incandescente após uma troca. Caso a lâmpada incandescente não funcione, ela pode não ter sido instalada corretamente ou estar queimada novamente, bem como a tomada de ligação pode não estar corretamente encaixada.
13. Após cada troca de lâmpada incandescente na parte dianteira do veículo, a regulagem do farol deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar acidentes e ferimentos graves.

⚠️ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança geralmente válidas.

❗ NOTA

Remover e instalar as lâmpadas sempre com cuidado, evitando danos na pintura do veículo ou em outras peças do veículo. <

Substituir as lâmpadas incandescentes no farol dianteiro

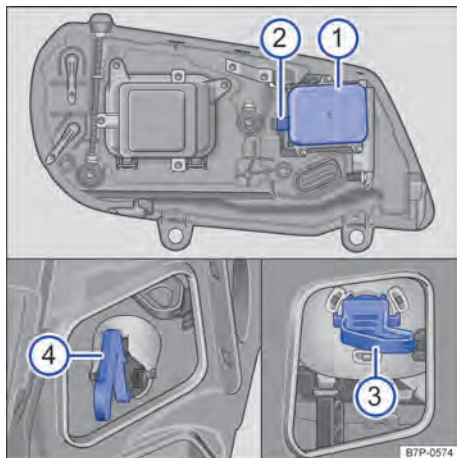


Fig. 295 No compartimento do motor: coberturas e lâmpadas no farol dianteiro esquerdo.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança ⚠ na página 492.

Não é necessário desmontar o farol dianteiro para a troca da lâmpada.

Em veículos com propulsão híbrida, a cobertura do compartimento do motor deve ser removida antecipadamente ⇒ Página 259.

Nos veículos com farol direcional dinâmico (AFS) ou regulagem automática do farol alto, a luz de posição não pode ser trocada.

Trocar a lâmpada incandescente da luz de posição

Executar as ações somente na sequência indicada:

1.	Observar a lista de controle e executar as ações ⇒ Página 494.
2.	Abrir a tampa do compartimento do motor ⚠ ⇒ Página 383.
3.	Retirar a cobertura ⇒ Fig. 295 ① na parte traseira do farol. Para isso, pressionar o travamento ② para o lado e retirar a cobertura para trás.
4.	Retirar a peça de coleta inferior ④ da guia e retirar a peça de coleta para trás.
5.	Retirar a lâmpada incandescente em linha reta para fora do suporte da lâmpada na peça de coleta.
6.	Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.
7.	A instalação é realizada na sequência inversa.
8.	Recolocar a peça de coleta ④ com o suporte da lâmpada no farol e inserir completamente.
9.	Recolocar a cobertura ① na guia e inseri-la até que se trave audivelmente.

Substituir a lâmpada incandescente dos indicadores de direção

Executar as ações somente na sequência indicada:

1.	Observar a lista de controle e executar as ações ⇒ Página 494.
2.	Abrir a tampa do compartimento do motor ⚠ ⇒ Página 383.
3.	Retirar a cobertura ① na parte traseira do farol. Para isso, pressionar o travamento ② para o lado e retirar a cobertura para trás.
4.	Retirar a peça de coleta superior ③ da guia e retirar a peça de coleta para trás. ▶

Executar as ações somente na sequência indicada:

5.	Retirar a lâmpada incandescente em linha reta para fora do soquete da lâmpada na peça de coleta.
6.	Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.
7.	A instalação é realizada na sequência inversa.
8.	Recolocar a peça de coleta ③ com o suporte da lâmpada no farol e inserir completamente.
9.	Recolocar a cobertura ① na guia e inseri-la até que se trave audivelmente.

i As figuras mostram o farol esquerdo por trás.
O farol direito é montado em posição invertida.



Trocar a lâmpada incandescente do para-choque dianteiro



i Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 492.

Fig. 296 Na moldura da caixa de roda dianteira direita: substituir a lâmpada incandescente no farol.

Executar as ações somente na sequência indicada:

1.	Observar a lista de controle e executar as ações ⇒ Página 494.
2.	Esterçar o volante de forma que a roda do lado em questão do veículo aponte para o meio, se necessário dar partida no motor. Seguidamente desligar novamente o motor e retirar a chave do veículo do cilindro da ignição .
3.	Levantar com cuidado a cobertura no casco da caixa de roda com a lâmina plana da chave de fenda das ferramentas de bordo ⇒ Fig. 296.
4.	Destruavar e retirar o conector ①.
5.	Girar o suporte de lâmpadas ② na direção da seta até o batente no sentido anti-horário e retirar para trás com a lâmpada incandescente.
6.	Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.
7.	Encaixar o suporte da lâmpada no farol e girar no sentido horário até o batente.
8.	Encaixar o conector ① no suporte da lâmpada ②. O conector precisa encaixar audivelmente.
9.	Encaixar a cobertura na moldura da caixa de roda ⇒ Fig. 296.



Substituir as lâmpadas incandescentes da lanterna traseira na tampa do compartimento de bagagem

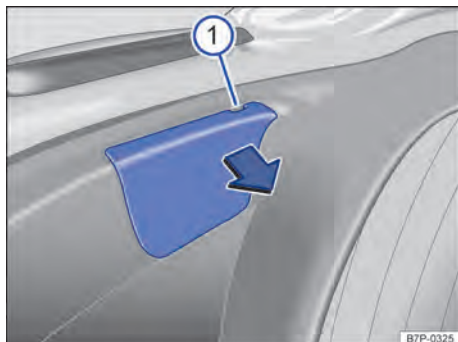


Fig. 297 Na tampa do compartimento de bagagem: retirar a cobertura.

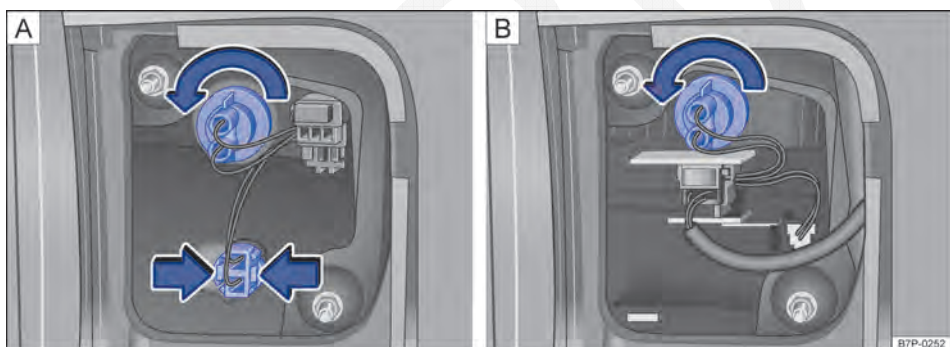


Fig. 298 Na tampa do compartimento de bagagem: **A** retirar o soquete de lâmpada em lanternas sem tecnologia LED e **B** em lanternas com tecnologia LED.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 492.

Executar as ações somente na sequência indicada:

Fig. 298	A	B
1.	Observar a lista de controle e executar as ações ⇒ Página 494.	
2.	Abrir a tampa do compartimento de bagagem ⇒ Página 81.	
3.	Com a lâmina da chave de fenda das ferramentas de bordo, levantar cuidadosamente a cobertura no entalhe ⇒ Fig. 297 ①.	
4.	Girar o soquete da lâmpada no sentido anti-horário ou pressionar a tira de travamento no sentido da seta e retirar o soquete da lâmpada.	Girar o soquete da lâmpada no sentido anti-horário e retirá-lo.
5.	Puxar ou empurrar a lâmpada incandescente em linha reta para fora do suporte, girar em sentido anti-horário e depois puxar para fora.	Pressionar a lâmpada incandescente, girá-la no sentido anti-horário e depois retirá-la. ▶

Executar as ações somente na sequência indicada:

Fig. 298	A	B
6.	Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.	
7.	Inserir novamente o soquete da lâmpada ou fixar no sentido horário até que ela se trave audivelmente.	Encaixar novamente o soquete da lâmpada e apertá-lo no sentido horário.
8.	Encaixar a cobertura ①. A cobertura deve encaixar e estar firme.	

Substituir as lâmpadas incandescentes da lanterna traseira na carroceria

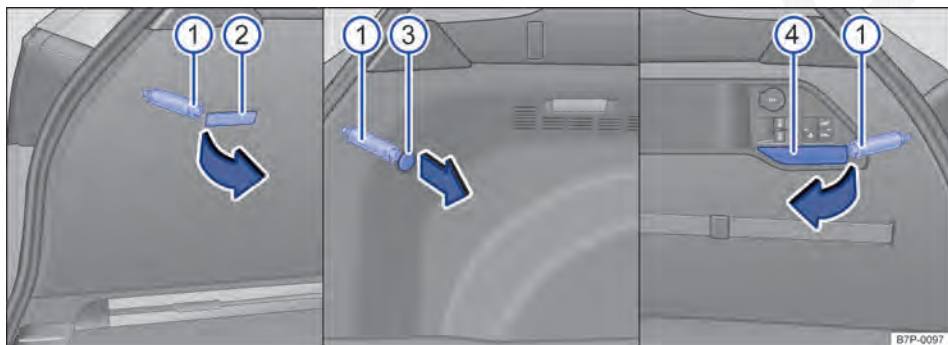


Fig. 299 Lateralmente no compartimento de bagagem: lanterna do compartimento de bagagem esquerda ②, cobertura esquerda ③, cobertura direita ④ e parafuso central ①.

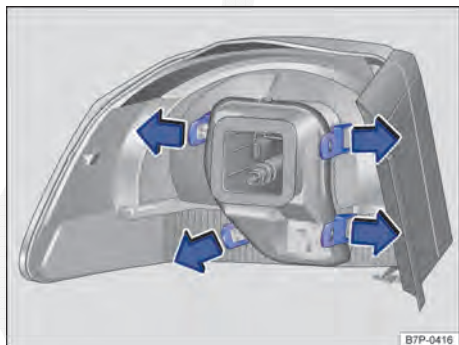




Fig. 300 Lanterna traseira da carroceria: desinstalar o suporte da lâmpada.

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 492.

Executar as ações somente na sequência indicada.

Desinstalar a lanterna traseira

1. Observar a lista de controle e executar as ações ⇒ Página 494.
2. Abrir a tampa do compartimento de bagagem ⇒ Página 81.
Desinstalar as coberturas ⇒ Fig. 299 ③, ④ ou a lanterna do compartimento de bagagem ②.
3. Com a lâmina da chave de fenda das ferramentas de bordo, levantar cuidadosamente as coberturas ou a lanterna do compartimento de bagagem no entalhe no sentido da seta.

4. Introduzir a chave de fenda das ferramentas de bordo com a lâmina planta no parafuso central ⇒ Fig. 299 ①.
5. Desaparafusar o parafuso central ① e, enquanto isto, segurar a lanterna traseira. O parafuso central permanece na carroceria e está protegido contra quedas.

Trocar a lâmpada incandescente

6. Remover a lanterna traseira cuidadosamente dos alojamentos para trás.
7. Apertar as tiras de travamento do suporte de lâmpada ⇒ Fig. 300 em direção da seta e retirar a lanterna traseira.
8. Colocar a lanterna traseira sobre uma superfície limpa e lisa.
9. Soltar o fecho de baioneta.
10. Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma nova lâmpada incandescente de igual versão e fechar o fecho de baioneta.

Instalar a lanterna traseira

11. Instalar o suporte das lâmpadas na lanterna traseira. As tiras de travamento ⇒ Fig. 300 devem encaixar de forma audível.
12. Encaixar cuidadosamente a lanterna traseira na abertura da carroceria, e, enquanto isto, introduzir os condutores elétricos da lanterna traseira o máximo possível na carroceria. Verificar a lanterna traseira quanto ao assentamento correto no alojamento.
13. Segurar a lanterna traseira na posição de instalação com uma das mãos e aparafusar o parafuso central ⇒ Fig. 299 ① com a outra.
14. Controlar a montagem correta e o assentamento firme da luz traseira.
15. Instalar as coberturas ③, ④ ou a lanterna do compartimento de bagagem ②.
16. Fechar tampa do compartimento de bagagem ⇒ Página 81.

i Em razão das diversas versões de lanterna traseira, a posição das lâmpadas incandescentes pode ser diferente da representação nas figuras. ◀

Substituir a lâmpada incandescente da lanterna da placa de licença



Fig. 301 Na tampa do compartimento de bagagem: lanterna da placa de licença.

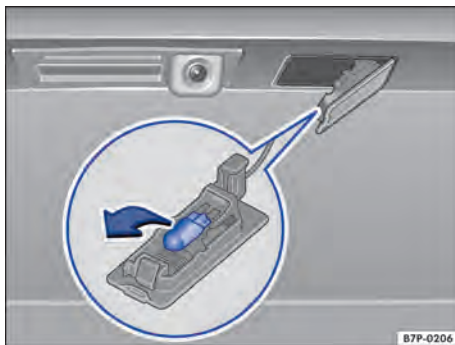


Fig. 302 Lanterna da placa de licença: trocar a lâmpada incandescente. ▶



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 492.

Executar as ações somente na sequência indicada:

1.	Observar a lista de controle e executar as ações ⇒ Página 494.
2.	Com a lâmina plana da chave de fenda das ferramentas do veículo, pressionar no sentido da seta no entalhe da lanterna da placa de licença ⇒ Fig. 301.
3.	Puxar a lanterna da placa de licença um pouco para fora.
4.	Retirar a lâmpada incandescente queimada no sentido da seta e substituí-la por uma nova lâmpada incandescente do mesmo modelo ⇒ Fig. 302.
5.	Instalar a lanterna da placa de licença na abertura do para-choque com cuidado. Atentar para a correta direção de montagem da lanterna da placa de licença.
6.	Pressionar a lanterna da placa de licença no para-choque até que encaixe de forma audível.

Lanternas de placa de licença com técnica

LED

Não é possível que os clientes troquem os LEDs. Procurar imediatamente auxílio técnico especializado. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.



Auxílio à partida

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Pontos de auxílio à partida (polo positivo e ponto de massa)	502
Executar o auxílio à partida	502

Se o motor não puder ser ligado porque a bateria do veículo está descarregada, é possível utilizar a bateria de outro veículo para a partida.

Para o auxílio à partida é necessário um cabo auxiliar de partida adequado conforme a DIN 72553 (ver indicações do fabricante do cabo). A seção transversal do cabo deve ter no mínimo 25 mm² em veículos com motor a gasolina, e no mínimo 35 mm² em veículos com motor a diesel.

Em um veículo, os cabos auxiliares de partida devem ser conectados com a bateria do veículo no compartimento de bagagem, apenas nos pontos de auxílio à partida, no compartimento do motor.

Informações e alertas complementares:

- Propulsão híbrida ⇒ Página 259
- Preparações para trabalhos no compartimento do motor ⇒ Página 383
- Bateria do veículo ⇒ Página 398

ADVERTÊNCIA

A utilização inadequada dos cabos auxiliares de partida e um auxílio à partida realizado de forma incorreta podem causar uma explosão da bateria do veículo e ferimentos graves. Para reduzir o risco de explosão da bateria do veículo, observar o seguinte:

- Todos os trabalhos na bateria do veículo e no sistema elétrico podem causar queimaduras graves, incêndios e choques elétricos. Antes de qualquer trabalho na bateria do veículo, ler e observar sempre os seguintes alertas e precauções de segurança ⇒ Página 398, *Bateria do veículo*.
- A bateria do veículo fornecedora de corrente deve ter a mesma tensão (12 V) e aproximadamente a mesma capacidade (ver gravação na bateria do veículo) que a bateria do veículo descarregada.

ADVERTÊNCIA (continuação)

- Nunca carregar uma bateria do veículo congelada ou que tenha sido descongelada. Uma bateria do veículo descarregada pode congelar em temperaturas em torno de 0 °C (+32 °F).
- Uma bateria do veículo congelada ou que tenha sido descongelada deve ser substituída.
- Durante o auxílio à partida, uma mistura de gás detonante altamente explosiva é formada na bateria do veículo. Manter fogo, faíscas, chamas expostas e cigarros em brasa sempre distantes da bateria do veículo. Nunca utilizar um telefone móvel enquanto os cabos auxiliares de partida são conectados e desconectados.
- Carregar a bateria do veículo somente em locais bem ventilados, pois no auxílio à partida é formada uma mistura de gás detonante altamente explosiva.
- Os cabos auxiliares de partida nunca devem entrar em contato com peças giratórias no compartimento do motor.
- Nunca confundir o polo positivo com o polo negativo ou conectar os cabos auxiliares de partida incorretamente.
- Observar o manual de instruções do fabricante do cabo auxiliar de partida.

NOTA

Para evitar danos consideráveis ao sistema elétrico no veículo, observar o seguinte:

- Cabos auxiliares de partida conectados incorretamente podem provocar um curto-circuito.
- Não deve haver contato entre os veículos, do contrário, poderá haver fluxo de corrente ao conectar os polos positivos.

Pontos de auxílio à partida (polo positivo e ponto de massa)

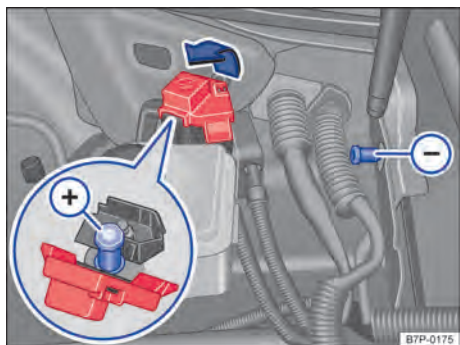


Fig. 303 No compartimento do motor: polo positivo do ponto de auxílio à partida (+) e conexão massa (-).

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 501.

Os pontos de auxílio à partida no compartimento do motor \Rightarrow Fig. 303 estão embaixo de uma cobertura do compartimento do motor e podem ser acessados através das aberturas correspondentes \Rightarrow Página 259. Auxílio à partida somente pode ser dado ou recebido por intermédio destes pontos de auxílio à partida.

Executar o auxílio à partida

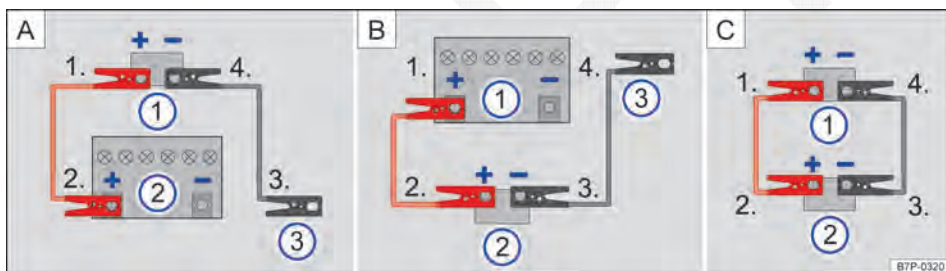


Fig. 304 A desconexão dos cabos de auxílio à partida conforme a variante **A**, **B** ou **C** depende dos equipamentos do veículo.

Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 501.

Os veículos não devem encostar um no outro. Caso contrário, uma corrente pode circular ao se conectar o polo positivo.

Atentar para o contato metálico satisfatório das garras conectadas aos polos.

Caso o motor não comece a funcionar, interromper o processo de partida após 10 segundos e repetir após cerca de um minuto.

Executar as ações somente na sequência indicada.

Legenda para Fig. 304:

- ① Veículo com bateria do veículo descarregada que recebe auxílio à partida.
- ② Veículo com a bateria fornecedora de corrente que dá auxílio à partida.
Conexão de massa adequada. Uma peça maciça de metal firmemente aparafusada com o bloco do motor ou o próprio bloco do motor.
- ③ Conexão de massa adequada. Uma peça maciça de metal firmemente aparafusada com o bloco do motor ou o próprio bloco do motor.

A bateria do veículo descarregada deve estar conectada de maneira correta à rede elétrica do veículo.

Atividades de preparação

- ✓ Desligar a ignição nos dois veículos.
- ✓ Abrir as tampas dos compartimentos dos motores nos dois veículos.
- ✓ Remover a cobertura do polo positivo no próprio veículo e eventualmente a cobertura da bateria do outro veículo.

Variante [A]: Conectar o cabo auxiliar de partida

Na variante [A], a bateria de um veículo com pontos de auxílio à partida ① está descarregada e recebe auxílio à partida de um veículo com bateria de veículo no compartimento do motor ② ⇒ ⚠.

1. Conectar uma ponta do cabo auxiliar de partida *vermelho* no ponto de auxílio à partida (polo positivo) (+) do veículo, com a bateria descarregada do veículo ①.
2. Conectar a outra ponta do cabo auxiliar de partida *vermelho* ao polo positivo (+) do veículo com a bateria fornecedora de corrente ②.
3. Fixar uma ponta do cabo auxiliar à partida *preto* a uma conexão de massa adequada ③, uma peça maciça de metal parafusada firmemente ao bloco do motor ou fixar diretamente no próprio bloco do motor do veículo com a bateria fornecedora de corrente ②.
4. Conectar a outra ponta do cabo auxiliar de partida *preto* ao ponto de massa de auxílio à partida (-) do veículo, com a bateria descarregada ①.

Variante [B]: Conectar o cabo auxiliar de partida

Na variante [B], a bateria de um veículo com bateria de veículo no compartimento do motor ① está descarregada e recebe auxílio à partida de um veículo com pontos de auxílio à partida ② ⇒ ⚠.

1. Conectar uma ponta do cabo auxiliar de partida *vermelho* ao polo positivo (+) do veículo com a bateria do veículo descarregada ①.
2. Conectar a outra ponta do cabo auxiliar de partida *vermelho* ao polo positivo do ponto de auxílio à partida (+) do veículo com a bateria fornecedora de corrente ②.

3. Conectar uma ponta do cabo auxiliar de partida *preto* ao ponto de massa de auxílio à partida (-) do veículo com a bateria fornecedora de corrente ②.
4. Fixar a outra ponta do cabo auxiliar à partida *preto* a uma conexão de massa adequada ③, uma peça maciça de metal parafusada firmemente ao bloco do motor ou fixar diretamente no próprio bloco do motor, do veículo com a bateria descarregada ①.

Variante [C]: Só conectar o cabo auxiliar de partida nos pontos de auxílio à partida

Na variante [C], a bateria de um veículo com pontos de auxílio à partida ① está descarregada e recebe auxílio à partida de um veículo os pontos de auxílio à partida ② ⇒ ⚠.

1. Conectar uma ponta do cabo auxiliar de partida *vermelho* ao polo positivo do ponto de auxílio à partida (+) do veículo com a bateria do veículo descarregada ①.
2. Conectar a outra ponta do cabo auxiliar de partida *vermelho* ao polo positivo do ponto de auxílio à partida (+) do veículo com a bateria fornecedora de corrente ②.
3. Conectar uma ponta do cabo auxiliar de partida *preto* ao ponto de massa de auxílio à partida (-) do veículo com a bateria fornecedora de corrente ②.
4. Conectar a outra ponta do cabo auxiliar de partida *preto* ao ponto de massa de auxílio à partida (-) do veículo, com a bateria descarregada ①.

Ligar o motor

1. Ligar o motor do veículo fornecedor de corrente e deixar funcionando em marcha lenta.
2. Ligar o motor do veículo com a bateria do veículo descarregada e esperar 2 a 3 minutos até que o motor “funcione redondo”.

Retirar o cabo auxiliar de partida

1. Antes de soltar o cabo auxiliar de partida, desligar o farol baixo, se estiver ligado.
2. Ligar a ventoinha de aquecimento e o desembaçador do vidro traseiro no veículo com a bateria descarregada, para reduzir picos de tensão no momento da desconexão dos cabos.
3. Remover o cabo auxiliar de partida com o motor em funcionamento exatamente na sequência inversa à descrita acima. ▶

Retirar o cabo auxiliar de partida (continuação)

4. Desligar novamente a ventoinha do aquecimento e o aquecedor do vidro traseiro no veículo com a bateria descarregada.
5. Rebater a tampa do polo positivo, montar capas novamente e fechar tampa do compartimento do motor.

⚠ ADVERTÊNCIA

Um auxílio à partida executado de forma incorreta pode provocar uma explosão da bateria do veículo e ferimentos graves. Para reduzir o risco de explosão da bateria do veículo, observar o seguinte:

- Todos os trabalhos na bateria do veículo e no sistema elétrico podem causar queimaduras graves, incêndios e choques elétricos. Antes de qualquer trabalho na bateria do veículo, ler e observar sempre os seguintes alertas e precauções de segurança ⇒ Página 398, *Bateria do veículo*.
- Usar sempre luvas e uma proteção adequada para os olhos, e nunca se debruçar sobre a bateria do veículo.

⚠ ADVERTÊNCIA (continuação)

- Conectar os cabos na sequência correta – primeiro o cabo positivo, depois o cabo negativo.
- Nunca fixar o cabo negativo em peças do sistema de combustível ou nas tubulações do freio.
- As partes não isoladas das garras dos polos não devem se tocar. Além disso, o cabo fixado no polo positivo da bateria do veículo não deve entrar em contato com peças do veículo condutoras de corrente.
- Verificar o visor da bateria do veículo e, se necessário, utilizar uma lanterna. Caso esteja amarelo-claro ou incolor, não executar o auxílio à partida e procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
- Evitar descargas eletrostáticas nas imediações da bateria do veículo. O gás detonante que escapa da bateria do veículo pode se inflamar pela formação de faíscas.
- Nunca executar o auxílio à partida se a bateria do veículo estiver danificada, congelada ou que tenha sido descongelada.

Rebocar

Introdução ao tema


Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

Orientações para rebocar	506
Montar a argola de reboque dianteira	507
Montar a argola de reboque traseira	508
Orientações para condução ao rebocar	508

Ao rebocar, respeitar as prescrições legais.

Um veículo com bateria descarregada não deve ser rebocado por motivos técnicos.

Os veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave somente devem ser rebocados com a ignição ligada!

Ao rebocar o veículo com o motor desligado e ignição ligada, a bateria do veículo se descarrega. Dependendo da carga da bateria do veículo, depois de apenas poucos minutos a queda de voltagem pode ser tão grande que nenhum consumidor elétrico funcione mais no interior do veículo, por exemplo, as luzes de advertência. Em veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave, o volante pode se travar ⇒ .

Empurrar

Por motivos técnicos, o veículo **não** deve ser empurrado. Os motivos, entre outros, são os seguintes:

- Se for o caso, o freio de estacionamento eletrônico e o travamento eletrônico da coluna de direção acionados não podem ser liberados.
- Em um veículo com bateria descarregada, os módulos de comando do motor possivelmente não funcionarão corretamente.

Ao invés disso, utilizar o auxílio à partida ⇒ Página 501.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas ⇒ Página 5
- Trocar a marcha ⇒ Página 228
- Unidade de controle do motor e sistema de purificação do gás de escape ⇒ Página 459
- Auxílio à partida ⇒ Página 501

ADVERTÊNCIA

Nunca rebocar um veículo sem corrente.

- **Jamais retirar a chave do veículo do cilindro da ignição ou desligar a ignição com o botão de partida do sistema de travamento e de partida sem chave Keyless Access . O travamento eletrônico da coluna de direção pode ser acionado subitamente. Nesse caso, não é mais possível manobrar o veículo. Isto pode causar acidentes, ferimentos graves e a perda de controle do veículo.**

- **Se, no processo de rebocagem, o veículo ficar sem corrente, interromper imediatamente o processo de rebocagem e procurar imediatamente auxílio técnico especializado.**

ADVERTÊNCIA

Ao rebocar um veículo, o comportamento de direção e o efeito de frenagem se alteram bastante. Para reduzir o risco de acidentes ou de ferimentos graves, observar o seguinte:

- **Como condutor do veículo rebocado:**
 - Para frear, é necessário mais força no pedal, pois o servofreio não está atuando. Estar sempre atento para não colidir com o veículo de tração.
 - É necessário mais força para guiar o veículo, pois a direção assistida não funciona com o motor parado.
- **Como condutor do veículo de tração:**
 - Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa.
 - Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.
 - Frear antes do usual e com pressão mais suave no pedal.

NOTA

- **Desinstalar e instalar cuidadosamente a cobertura e a argola de reboque para não danificar o veículo, por exemplo, a pintura do veículo.**
- **Combustível não queimado pode alcançar o catalisador e o danificá-lo durante o reboque.** <



Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança na página 505.

Cabo de reboque e barra de reboque

A melhor forma e mais segura de rebocar é com uma barra de reboque. Somente se não houver uma barra de reboque disponível, um cabo de reboque deve ser utilizado.

O cabo de reboque deve ser elástico, para que ambos os veículos sejam poupados. Utilizar um cabo de fibra sintética ou um cabo de material elástico similar.

Fixar o cabo de reboque ou a barra de reboque somente nas argolas previstas para isto ou no dispositivo de reboque.

Veículos com **dispositivo de reboque instalado de fábrica** devem ser rebocados **somente** com uma barra de reboque apropriada para a instalação em uma rótula de engate.

Se o próprio veículo precisar ser rebocado:

Testar se o veículo pode ser rebocado absolutamente ⇒ Página 506, *Quando o próprio veículo não deve ser rebocado?*

- Ligar a ignição.
- Colocar a alavanca seletora na posição **N** ⇒ Página 228.
- Não rebocar com velocidade superior a 50 km/h (30 mph).
- Não rebocar por mais de 50 km.
- O veículo somente pode ser rebocado com veículo rebocador e com as rodas dianteiras levantadas.

Rebocar veículos com tração nas quatro rodas

Veículos com tração nas quatro rodas podem ser rebocados com uma barra de reboque ou com um cabo de reboque. Se o veículo for rebocado com eixo dianteiro ou traseiro erguido, o motor deverá estar desligado, pois, do contrário, o conjunto motorizado poderá ser danificado.

Quando o próprio veículo não deve ser rebocado?

Nas seguintes condições o veículo não pode ser rebocado e deve ser transportado sobre um transportador ou reboque especial:

- Se, devido a um dano, a transmissão do veículo não contiver mais lubrificante.
- Se a bateria do veículo estiver descarregada, porque o travamento eletrônico da coluna de direção e o freio de estacionamento eletrônico acionados anteriormente não podem ser liberados.
- Com a suspensão pneumática defeituosa, pois o veículo está baixo demais.
- Se o percurso de reboque for maior do que 50 km.
- Se, por exemplo, após um acidente, a mobilidade das rodas ou o funcionamento do volante não puderem ser assegurados.

Caso especial de reboque em off-road

Nos veículos parados no off-road com a posição de marcha LOW engatada, o veículo pode ser rebocado até a estrada pavimentada mais próxima a **no máx. 20 km/h (12 mph)**. A continuação do reboque somente deve ser realizada na posição de marcha ONROAD ⇒ Página 272. Se isso não for possível, o veículo precisa ser transportado em um transportador ou reboque especial.

Ao rebocar um veículo de terceiros, observar o seguinte:

- Observar as determinações legais.
- Observar as instruções para rebocar na literatura de bordo do veículo de terceiros.



O veículo poderá ser rebocado somente se o freio de estacionamento eletrônico e o travamento eletrônico da coluna de direção estiverem liberados. Com falha de energia ou avarias no sistema elétrico, o motor deve, se necessário, ser ligado com o auxílio à partida para liberar o freio de estacionamento eletrônico e o travamento eletrônico da coluna de direção.

Montar a argola de reboque dianteira

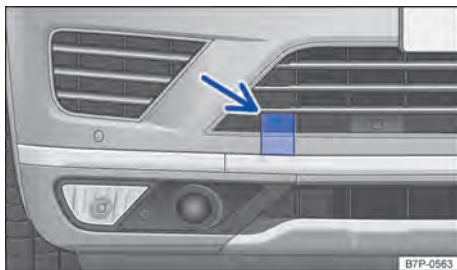




Fig. 305 No para-choque dianteiro à direita: capa de cobertura para o alojamento da argola de reboque.

 **Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança**  **na página 505.**

Os alojamentos das argolas de reboque roscadas se encontram na frente, à direita e à esquerda no para-choque.

A argola de reboque deve ser sempre transportada no veículo.

Observar as orientações para a rebocagem ⇒ Página 506.

Montar a argola de reboque dianteira

- Retirar a argola de reboque e a chave de roda das ferramentas de bordo no compartimento de bagagem ⇒ Página 471.
- Com um pouco de força pressionar a borda da capa de cobertura que aponta para o lado externo do veículo ⇒ Fig. 305 (seta), até que a capa de cobertura pulo um pouco para fora. Se necessário, ajudar com uma chave de fenda das ferramentas de bordo no lado oposto da capa de cobertura.

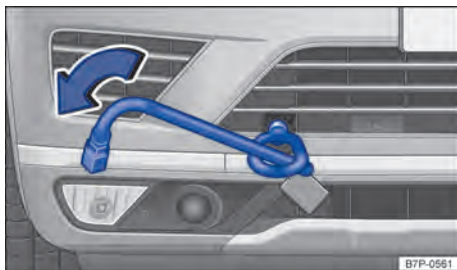



Fig. 306 No para-choque dianteiro à direita: rosquear a argola de reboque.

- Segurar atrás da capa de cobertura, puxar esta para fora e deixar pendente no veículo.
- Rosquear a argola de reboque tão firme quanto possível **no sentido anti-horário** no alojamento ⇒ Fig. 306 ⇒ . Utilizar um objeto apropriado com o qual a argola de reboque possa ser rosqueada com firmeza no alojamento.
- Após o processo de rebocagem, remover a argola de reboque girando **no sentido horário** e instalar a cobertura novamente.
- Se necessário, limpar a argola de reboque e a chave de roda e recolocá-las nas ferramentas de bordo, no compartimento de bagagem.



NOTA

A argola de reboque deve estar sempre rosqueada firmemente e por completo no alojamento. Caso contrário, a argola de reboque pode ser arrancada do seu alojamento durante a rebocagem.

Montar a argola de reboque traseira



Fig. 307 No para-choque traseiro à direita: capa de cobertura para o alojamento da argola de reboque.


 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 505.

Os alojamentos das argolas de reboque roscadas se encontram atrás, à direita e à esquerda no para-choque.

A argola de reboque deve ser sempre transportada no veículo.

Observar as orientações para a rebocagem ⇒ Página 506.

Instalar a argola de reboque na parte traseira

- Retirar a argola de reboque e a chave de roda das ferramentas de bordo no compartimento de bagagem ⇒ Página 471.
- Com um pouco de força pressionar a borda da capa de cobertura que aponta para o lado externo do veículo ⇒ Fig. 307 (seta), até que a capa de cobertura pulo um pouco para fora.
- Segurar atrás da capa de cobertura, puxar esta para fora e deixar pendente no veículo.
- Rosquear a argola de reboque tão firme quanto possível **no sentido anti-horário** no alojamento ⇒ Fig. 308 ⇒ . Utilizar um objeto apropriado com o qual a argola de reboque possa ser rosqueada com firmeza no alojamento.

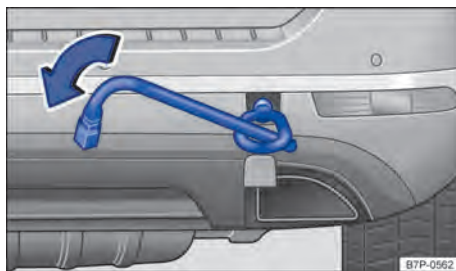




Fig. 308 No para-choque traseiro à direita: rosquear a argola de reboque.



- Após o processo de rebocagem, remover a argola de reboque girando **no sentido horário** e instalar a cobertura novamente.
- Se necessário, limpar a argola de reboque e a chave de roda e recolocá-las nas ferramentas de bordo, no compartimento de bagagem.


Alternativamente à argola de reboque, pode-se rebocar também com o dispositivo de reboque ⇒ .

NOTA

- **A argola de reboque deve estar sempre rosqueada firmemente e por completo no alojamento. Caso contrário, a argola de reboque pode ser arrancada do seu alojamento durante a rebocagem.**
- **Veículos com o dispositivo de reboque instalado de fábrica também podem rebocar com o dispositivo de reboque. Com isto, somente pode ser rebocado com uma barra de reboque que é especialmente adequada para a montagem em uma rótula de engate. Com a utilização de uma barra de reboque inadequada, a rótula de engate e o veículo podem ser danificados.** 

Orientações para condução ao rebocar

 Em primeiro lugar, ler e observar as informações introdutórias e as indicações de segurança  na página 505.

Rebocar exige uma certa prática, principalmente na utilização de um cabo de reboque. Ambos os condutores devem estar familiarizados com as particularidades do processo de rebocagem. Por isso, condutores sem prática não devem rebocar. 

Ao conduzir, atentar para que não ocorram forças de tração não suportáveis e tensões exageradas por solavancos. Em manobras de reboque afastadas de estradas pavimentadas, existe sempre o risco de sobrecarregar as peças de fixação.

Durante o reboque, o veículo rebocado pode exibir o sentido para rebocar apesar das luzes de advertência ligadas. Para isso, com a ignição ligada, acionar a alavanca dos indicadores de direção no sentido desejado. A luz de advertência é interrompida enquanto os indicadores de direção são utilizados. Assim que a alavanca dos indicadores de direção estiver novamente na posição neutra, a luz de advertência é ativada automaticamente.

Condutor do veículo rebocado:

- Deixar a ignição ligada para que o volante não trave, o freio de estacionamento eletrônico possa ser liberado e os indicadores de direção, a buzina, os limpadores dos vidros e os lavadores dos vidros possam ser ligados.
- Como a direção assistida não funciona com o motor parado, é necessário aplicar mais força para dirigir.

- Para frear, é necessário mais força no pedal, pois o servofreio não está atuando. Não colidir com o veículo de tração.
- Observar as informações e orientações do Manual de instruções do veículo a ser rebocado.

Condutor do veículo de tração

- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa. Evitar manobras de direção súbitas.
- Frear antes do usual e com pressão mais suave no pedal.
- Observar as informações e orientações do Manual de instruções do veículo rebocado. <

Abreviaturas utilizadas

Abreviatura	Significado
1 rpm	Rotação do motor por minuto (rotação).
ABS	Sistema antibloqueio do freio.
ACC	Controle automático de distância (Adaptive Cruise Control).
AFS	Farol direcional dinâmico e estático.
AG8	Transmissão automática de 8 marchas.
AM	Ondas médias (modulação de amplitude).
App	Aplicativos (aplicação).
ASR	Controle de tração.
AUX	Entrada auxiliar de áudio (Auxiliary Input).
BAS	Assistente de frenagem.
CDM	Código do motor.
cm ³	Centímetro cúbico. Unidade de medida para indicação da cilindrada.
CO ₂	Dióxido de carbono.
cv	Cavalo-vapor, indicação obsoleta da potência do motor.
DIN	Instituto Alemão de Normatização.
DLA	Dynamic Light Assist (regulagem do farol alto).
DPF	Filtro de partículas de diesel.
DWA	Sistema de alarme antifurto.
EDS	Bloqueio eletrônico do diferencial.
EN	Normatização Europeia.
EPC	Unidade de controle do motor (Electronic Power Control).
ESC	Programa eletrônico de estabilidade.
ETC	Sistema de cobrança de tarifas de pedágio (Electronic Toll Collection System).
FLA	Assistente do farol alto.
FM	Onda ultracurta, VHF (modulação de frequência).
FSI	Injeção direta de gasolina estratificada (Fuel Stratified Injection).
g/km	Quantidade de dióxido de carbono gerada em gramas por quilômetro rodado.
GRA	Sistema regulador de velocidade.
HDC	Sistema de assistente em descidas (Hill Descent Control).
HDD	Mídioteca (Hard-Disk-Drive).
kN	Quilonewton, força de tração.
kPa	Quilopascal, indicação da pressão dos pneus.
kW	Quilowatt, indicação da potência do motor.
LED	Diodo emissor de luz (Light Emitting Diode).
MFA	Indicador multifunções.
MP3	Formato para compressão de arquivos de áudio.
Nm	Newton-metro, unidade de medida para indicação do torque do motor.

Abreviatura Significado

OPS	Sistema de estacionamento visual.
PDC	Controle de distância de estacionamento (Park-Distance-Control).
psi	Libra por polegada quadrada, indicação da pressão dos pneus.
PVC	Policloreto de vinila.
RON	Índice de octanagem, medida para determinação do poder antidetonante da gasolina.
RSE	Rear Seat Entertainment.
SCR	Redução catalítica seletiva.
SIM	Módulo de identificação do interlocutor (Subscriber Identity Module).
TDI®	Motores a diesel com injeção direta e turboalimentação (Turbocharged Direct ou Diesel Injection).
TI	Tecnologia de informação.
VIN	Número de identificação do veículo.

Índice remissivo

A

Abastecer

controles ao abastecer	353
gasolina	351
indicador do nível de combustível	350
luz de controle	350
no posto de combustível	349
óleo diesel	351
Proteção contra abastecimento errôneo	352

Abastecimento	349
E10	354

Abertura

Cortina de proteção solar	93
teto de vidro	92

Abertura de conforto

com a chave de emergência	468
Teto de vidro	93
Vidros	88

Abertura independente da porta

Abrir

portas	79
Tampa do compartimento de bagagem	82
Vidros	87

ABS

ver Sistemas de auxílio à frenagem	242
------------------------------------	-----

ACC

ver Controle automático de distância (ACC)	301
--	-----

Acendedor de cigarro

	213
--	-----

Acessar a mensagem de serviço

	31
--	----

Acessórios

	443, 444
--	----------

Ações de preparação

kit de reparo dos pneus	486
troca de lâmpada incandescente	494
troca de roda	475

AdBlue

capacidade do tanque	358
Capacidade do tanque	359
Capacidade mínima	359
informações	358
Informações	359
luz de advertência	358
luz de controle	358
reabastecer	360

Aditivo anticongelante

	394
--	-----

AFS

	152
--	-----

Água dos lavadores dos vidros

luzes de controle	161
produto de limpeza de vidros	166
produtos de limpeza	166
reabastecer	166
verificar	166

Airbag frontal do passageiro dianteiro

Desligar com o interruptor acionado pela chave	134
ver Sistema de airbag	129

Airbag para joelhos

ver Sistema de airbag	138
-----------------------	-----

Airbags frontais

ver Sistema de airbag	133
-----------------------	-----

Airbags laterais

ver Sistema de airbag	136
-----------------------	-----

Airbags para cabeça

ver Sistema de airbag	137
-----------------------	-----

Ajustar

apoio para cabeça	106
banco com memória	112, 113
banco traseiro	105
data	53
encosto do banco traseiro	114
hora	53
postura correta nos bancos	101
volante	110
Volante	109

Ajuste

ajuste do banco pelo sistema Infotainment	104
Apoio lombar	103
Banco dianteiro com ajuste elétrico	103
Banco dianteiro com ajuste mecânico	102

Ajustes

assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	320
--	-----

Alarme antirrebocagem

	77
--	----

Alavanca do farol alto

ver Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto	149
---	-----

Alavanca dos indicadores de direção

ver Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto	149
---	-----

Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto

	149
--	-----

Alavanca seletora

Tiptronic	232
-----------	-----

Alcantara

limpar	437
--------	-----

Alerta antes de um capotamento

	363
--	-----

Alertas

sistema Infotainment	38
----------------------	----

Alertas sonoras

cinto não colocado	117
luz	150
luzes de advertência e de controle	21

Alterações

	456
--	-----

Alterar volume padrão

	44
--	----

Alternador	
ver Alternador	399
Altura livre do solo	366
AM	510
Amaciamento	
motor	443
primeiros quilômetros	443
Amaciamento das pastilhas de freio	
ver Freio	240
Amaciar	
pastilhas de freio	240
pneus	410
Anexos e acoplamentos	445
Ângulo de ataque e de saída	367
Ângulo de inclinação lateral	367
Ângulo de rampa	367
Antena	457
Antena do vidro	457
Antena externa	447
Antes da ida à Concessionária Volkswagen ou à empresa especializada	462
Apagar	
entradas do usuário	49
entradas na lista de endereços	49
todas as entradas	49
Apagar dados	
ver Apagar	49
Apagar entradas	
ver Apagar	49
Apagar entradas do usuário	
ver Apagar	49
Apagar memória	
ver Apagar	49
Aparelho de transmissão	447
Aplicativos	454
Apoio lombar	103
Apoio para cabeça	106, 107
Após uma condução off-road	382
App	454
Aquecedor auxiliar	355
Aquecimento adicional	
ver Aquecimento estacionário	343
Aquecimento do banco	
particularidades	340
Aquecimento dos bancos	339
Aquecimento do volante	335, 342
Aquecimento estacionário	343
alcance do controle remoto	346
ativar	346
controle remoto	345
desligar	344
ligar	344
orientações de funcionamento	347
particularidades	344, 348
programar	346
ventilação	347
Ar-condicionado	332
aquecimento do volante	342
aquecimento estacionário	343
botão de sincronização	337
botão REST	337
Climatronic	333, 335
comandos	333, 335
desembaçador do para-brisa	341
difusores de ar	338
falha de funcionamento	337
identificação automática do embaçamento dos vidros	337
modo de recirculação de ar	338
orientações de funcionamento	336
particularidades	337
regulagens para todos os bancos	337
regular	336
sistema de calor residual	337
ventilação indireta	338
zonas de climatização do Climatronic	336
Area View	
ver Visão do ambiente	291
Armazenamento de dados do veículo	448
Armazenar dados	448
Aros	409
aros aparafusados	410
elementos decorativos aparafusados	410
identificação	410
limpar	433
ASR	
ligar e desligar	244
ver Sistemas de assistência à frenagem	243, 244
Assentos	99
Ajustar a posição do volante	109
Assistente de arranque	
ver Sistemas de assistência	272
Assistente de condução em marcha a ré	
ver Câmera de marcha a ré	282
Assistente de frenagem (BAS)	243
Assistente de mudança de faixa (Side Assist)	322
Ajustar a luminosidade dos indicadores visuais	325
falha de funcionamento	322
Funcionamento	323
Indicadores visuais nos espelhos retrovisores externos	323
luz de controle	323
operar	325
Reboque	325
situações de condução	325

Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	317
ajustes	320
falha de funcionamento	318
funcionamento	318
informação do condutor	320
luz de advertência	318
luz de controle	318
Assistente de permanência na faixa (Lane Assis)	
quando desligar?	319
Assistente para estacionamento	
utilizar lavador de alta pressão	428
Assoalho do compartimento de bagagem	186
Assoalho reversível	187
Ativação	
luzes de advertência e de controle	229
Atividades de preparação	
antes de cada condução	55
completar o óleo do motor	390
trabalhar no compartimento do motor	385
verificar o nível do óleo do motor	390
Auto Hold	273
Auxílio ao estacionamento	
ver Controle de distância de estacionamento (PDC)	277
Auxílio à partida	
Atividades de preparação	503
cabo auxiliar de partida	502
Conectar o cabo auxiliar de partida	503
Conectar o cabo auxiliar de partida nos pontos de auxílio à partida	503
executar	502
híbrido	269
Ligar o motor	503
pontos de auxílio à partida, polo positivo e ponto de massa	502
Retirar o cabo auxiliar de partida	503
Auxílio de entrada no veículo	
elétrica	110
Auxílio externo à partida	501
ver Auxílio à partida	501
B	
Bagageiro	
ver Bagageiro do teto	189
Bagageiro do teto	189
carregar	190
fixar	190
ponto de fixação	190
suporte de base	190
Banco	114
Banco com memória	112, 113
atribuir à chave do veículo	113
Banco de provas de rolos	372

Banco dianteiro	
ajustar eletricamente	103
com ajuste mecânico	102
Comandos elétricos	103
Comandos mecânicos	102
Bancos	99
ajustar o apoio para cabeça	106
ajuste do banco pelo sistema Infotainment	104
aquecimento dos bancos	339
banco com memória	112
Banco dianteiro com ajuste elétrico	103
Banco dianteiro com ajuste mecânico	102
banco traseiro	105
instalar o apoio para cabeça	107
número de assentos	99
postura correta nos bancos	101
remover o apoio para cabeça	107
Ventilação dos bancos	340
Bancos aquecíveis	339
Bancos ventilados	340
Banco traseiro	114
Barra telescópica	182
BAS	
ver Sistemas de assistência à frenagem	243
Bateria	
substituição no controle remoto (aquecimento estacionário)	345
substituir da chave do veículo	66
ver também Bateria do veículo	398
Bateria de alta tensão	268
manutenção	268
Bateria do veículo	398
auxílio à partida	502
carregar	400
conectar	400
descarregar	348
descarregar-se	401
desconectar	68
desconectar	400
desligamento dos consumidores automático	401
eletrólito da bateria	400
esclarecimento dos símbolos	398
local de instalação	398
Luz de advertência	399
polo positivo e ponto de massa para auxílio à partida	502
se descarregar	224, 465
substituir	400
Verificar o nível do eletrólito	399
Biodiesel	355
Bloqueio da alavanca seletora	231
Bloqueio do diferencial	367, 371
desgaste dos pneus	372
engatar	371
forma da função	371

ruídos	372	entrar na vaga de estacionamento (modo 2)	289
ver Sistema de assistência de frenagem	243	ligar e desligar	286
Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS)	243	Premissas	283
Botão bloqueador	231	Câmara de marcha a ré (modo 1)	
Botão de alarme		entrar na vaga de estacionamento	287
ver Botão de alarme	64	Câmara de marcha a ré (modo 2)	
Botão de partida	224	entrar na vaga de estacionamento	289
Botão do alarme da chave do veículo	64	Câmara de marcha a ré (Rear View)	282
Botão dos sistemas de assistência ao condutor	35	Ajustes	283, 284
falha de funcionamento	35	Câmara	285
Botão E-MODE	265	Instruções de operação	283, 284
Botão Lock	254, 476	limpar	285
Botão rotativo e de pressão (sistema Infotainment)	41	Premissas	284
Botões da memória	112	Capacidade de carga dos pneus	421, 422
Botões do sistema Infotainment (Hardkeys)	40	Capacidade de tração admissível	202
Botões giratórios e de pressão (sistema de Infotainment)	43	Capacidades	
Botões seletores de área		reservatório de água dos lavadores dos vidros	166
ver Botões do Infotainment	43	tanque de AdBlue	358
Busca de avarias	462	Tanque de AdBlue	359
Busca de falhas	462	tanque de combustível	352
Busca de problemas	462	Capô	
Buzina	13	vide tampado compartimento do motor	386
		Capotamento	363
		Car-Net	
		limitações	453
C		Carga de apoio	192
Cabo de ruptura	194, 197	carregar o reboque	198
condução com reboque	194	Carga de reboque	
Cadeira de criança	139	carregar o reboque	198
categorias de aprovação	142	máxima admissível	202
classes de peso	142	Carga elétrica	348
com cinto de segurança bloqueável	146	Cargas sobre os eixos	
Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro	134	ver Indicações de peso específicas do veículo	174
etiqueta adesiva do airbag	140	Car Net	
fixar com cinto de fixação Top Tether	145	ver Car Net Volkswagen	453
fixar com ISOFIX	144	Car Net Volkswagen	
norma	142	Descrição do serviço	454
proteger com cinto de segurança	146	disponibilidade	453
sistemas de fixação	143	emprestar ou vender o veículo	453
Caixa coletora de água	435	serviços	453
Calços dobráveis		Serviços e-Remote	454
ver Ferramentas de bordo	473	Serviços Guide & Inform	454
Calota da roda		substituição do dispositivo	454
capa de cobertura dos parafusos de roda	474	Carregar	
Calotas	474	bagageiro do teto	190
Câmara	285	compartimento de bagagem	177
Câmara de marcha a ré (Rear View)	285	conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta	173
Front Assist	304	dispositivo para transporte de objetos longos	180
limpar	285	guardar volumes de bagagem	173
Câmara de marcha a ré		olhais de amarração	181
comandar	286	olhais de amarração móveis	181
entrar na vaga de estacionamento (modo 1)	287		

orientações gerais	172	Climatronic	
reboque	198	ver Ar-condicionado	332
rede divisória	184	Cobertura do compartimento de bagagem	178
CAR (sistema Infotainment)		Cobertura do compartimento do motor	
ver Configurações do sistema Infotainment (CAR)	51	desinstalar	270
Caso de pane		instalar	270
proteger o veículo	464	Código do motor	
Catalisador	460	determinar	59
Falha de funcionamento	460	Comando	
Chave		controle de distância de estacionamento	278
ver Chave do veículo	64	Comando de abertura de portão de garagem	95
Chave com comando remoto		apagar a programação	96
ver Chave do veículo	64	operar	97
Chave da ignição		programar	96
ver Chave do veículo	64	sincronizar	96
Chave de emergência		Comando do controle de distância de estacionamento	278
ver Chave do veículo	65	Comando do sistema Infotainment	
Chave de reposição		acessar entradas da lista	46
ver Chave do veículo	64	alterar configurações	46
Chave do veículo		alterar volume	44
agregar	64	barras de configuração	46
botão de pânico	64	botões do sistema Infotainment	41
chave com comando remoto	64	caixas de seleção	45
chave de emergência	65	escala	46
chave de reposição	64	indicações adicionais	47
luz de controle	65	ligar e desligar	44
sincronizar	67	pesquisar na lista	46
substituir a bateria	66	regulador correção	46
Cilindro da ignição		rolar	46
chave do veículo não habilitada	223	superfícies de função	45
Cinta tensora	182	Comandos	40
Cinto de segurança		Banco dianteiro com ajuste elétrico	103
indicador de status do cinto de segurança	117	Banco dianteiro com ajuste mecânico	102
luz de advertência	117	Combustível	354
Cintos de segurança	116	Diesel	355
cintos torcidos	121	Gasolina	354
colocar	121	Compartimento de bagagem	177
enrolador automático do cinto de segurança	125	assoalho do compartimento de bagagem	186
limitador de força	125	assoalho reversível	187
limpar	441	barra telescópica	182
lista de controle	121	cinta tensora	182
manuseio	121	cobertura	178
não colocados	119	conjunto de fixação	182
posição do cadarço	123	dispositivo para transporte de objetos longos	180
pré-tensionador do cinto de segurança	125	lanterna do compartimento de bagagem	157
regulagem de altura do cinto de segurança	124	rede	183
tensionamento dos cintos	125	rede divisória	184
tirar	121	ver Compartimento de bagagem	177
Cinzeiro	212	Compartimento do motor	383
acendedor de cigarro	213	atividades de preparação	385
dianteiro	212	bateria do veículo	398
traseiro	212	caixa coletora de água	435
		limpeza	435
		líquido de arrefecimento do motor	393
		óleo do motor	388

Compartimento para a literatura de bordo	207	atravessar valas	380
Compartimentos		calçados adequados	368
console central	206	condução ladeira abaixo	378
descansa-braço central dianteiro	206	conduzir ladeira acima	377
lado do passageiro dianteiro	207	desembarcar na ladeira íngreme	378
literatura de bordo	207	distância do volante	368
porta-luvas	207	embalar à frente e à ré	381
condução		em diagonal na ladeira	378
viagens internacionais	56	em ladeiras	377
Condução		esclarecimento de alguns termos técnicos	366
antes de partir	55	evitar sulcos e depressões profundas	380
indicador do nível de combustível	350	Itens úteis	367
nível de combustível muito baixo	363	modo OFF-ROAD	373
orientações para condução	55	neve	377
travessia de trechos alagados	57	orientações para condução	364
Condução com reboque	192	regras de conduta	364
capacidade de tração admissível	202	situações de condução	369
carga de apoio	198	sobre galhos e pedras	375
carga de reboque	198, 202	terreno com neve	377
carregar o reboque	198	terreno íngreme	377
conduzir com um reboque	199	trocar a marcha corretamente	370
controle de estabilidade do conjunto	200	veículo atolado	381
espelhos retrovisores externos	194	Conduzir	
extintor de incêndio	195	arrancar em ladeiras	233
instalar um dispositivo de reboque poste-		com a roda sobressalente	416
riormente	201	com consciência ecológica	247
lanternas traseiras	194	com transmissão automática	233
lanternas traseiras com LED	194	com um reboque	199
premissas técnicas	194	economicamente	247
rótula de engate destravável	195	em água salgada	57
rótula de engate eletricamente destravável	195	estacionar em declives	239
Condução em terrenos com neve	377	estacionar em subidas	239
Condução fora de estrada		na terra	55
antes de partir	362	parar em ladeiras	233
Condução ladeira abaixo	378	preparativos de viagem	55
Condução no inverno		protetor do cárter	55
área de visão da câmera	154, 317, 327	rebocar	508
bicos dos lavadores dos vidros aquecíveis	163	registros de dados	448
condução com reboque	192	Conduzir com consciência ecológica	247
estrias de sal	165	Conduzir economicamente	247
lavadores do farol	163	Conduzir fora de estrada	
líquido de proteção anticongelante para		advertência antes de um capotamento	363
água dos lavadores dos vidros	166	Conduzir ladeira acima	377
pneus de inverno	423	Conexão de diagnóstico	448
pressão dos pneus	412	Configurações de fábrica	49
profundidade do perfil	414	reinicializar o sistema Infotainment	48
reservatório de água dos lavadores dos vidros	166	Configurações do sistema Infotainment	48
Condução off-road		Configurações do sistema Infotainment (CAR)	
antes da condução off-road	364	assistentes	52
antes da primeira condução off-road	364	configurações	53
após uma condução off-road	382	configurações do menu e do sistema	51
após uma passagem por água	376	híbrido	52
através de água salgada	377	menu principal	51
através de areia e lama	380	serviço	54
atravessar água	375		
atravessar trechos com água	375		

Configurações do sistema Infotainment (SE-TUP)

configurações de fábrica	48
configurações do menu e do sistema	48
configurações prévias	48
display	49
idioma (RCD 550)	49
idioma (RNS 850)	48
menu principal	48
representação de mapa dia ou noite	49
sistema	48

Conjunto de fixação	182
----------------------------	-----

Conservação

ver Conservação do veículo	426
----------------------------	-----

Conservação de peças cromadas	431
--------------------------------------	-----

Conservação de peças de alumínio	431
---	-----

Conservação do veículo

Alcantara	437
antena do vidro	457
área de visão da câmera	154, 317, 327
assentos do banco com aquecimento	437
assentos do banco sem aquecimento	438
bancos ajustáveis eletricamente	437
bancos com componentes do airbag	437
bancos não ajustáveis eletricamente	438
bancos sem componentes do airbag	438
compartimento do motor	435
Cortina de proteção solar	434
couro artificial	440
couro natural	439
descongelar o cilindro da fechadura das portas	434
elementos decorativos de madeira	441
espelhos retrovisores externos	429
estofamentos	437
exterior	426
interior	436
lavador de alta pressão	428
lavagem manual	427
lavar o veículo	427
limpar as palhetas dos limpadores dos vidros	430
limpar os aros	433
limpar os cintos de segurança	441
manuseio do revestimento dos bancos	437
módulo do airbag (painel de instrumentos)	441
painel de instrumentos	441
particularidades	427, 428
Particularidades	427, 428
peças cromadas	431
peças de alumínio	431
peças de plástico	441
pintura do veículo	431
posição de serviço	164
proteção da parte inferior do veículo	434
revestimentos em tecido	437
sistema de lavagem	427

substituir as palhetas dos limpadores dos vidros	430
superfícies anodizadas	431
vedações de borracha	433
vidros	429

Console central	14, 15, 16
------------------------	------------

Consumidor elétrico	215
----------------------------	-----

Consumidores elétricos	214
-------------------------------	-----

Consumo de combustível

conduzir economicamente	247
O que aumenta o consumo?	460

Conteúdo do tanque

capacidades	352
-------------	-----

Controle automático da luz de condução	151
---	-----

Controle automático de distância (ACC)	301
---	-----

comandar	305
exibições no display	302
falha de funcionamento	302
luz de alerta	302
luz de controle	302
quando desligar?	313
sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	309
situações de condução especiais	314

Controle de distância

ver Controle automático de distância (ACC)	301
--	-----

Controle de distância de estacionamento

falha de funcionamento	277, 280
na condução com reboque	279
sistema de estacionamento visual	280

Controle de distância de estacionamento (PDC)

	277
--	-----

Controle de estabilidade do conjunto	200
---	-----

Controle de tração (ASR)	243, 244
---------------------------------	----------

Controle remoto

aquecimento estacionário	345
--------------------------	-----

Controle remoto programável	95
------------------------------------	----

Controle remoto (aquecimento

estacionário)	345
substituir a bateria	345

Controles ao abastecer	353
-------------------------------	-----

Conversões	445
-------------------	-----

Correntes para neve	424
----------------------------	-----

roda sobressalente compacta	424
tração nas quatro rodas	424

Corrigir danos causados por impacto de pedras (orientação)	446
---	-----

Cortina de proteção solar

abrir	93
fechar	93
Limitação de força	94
limpar	434
vidro lateral	160

Couro artificial

limpar	440
--------	-----

Couro natural	
limpar	439
Cristalização da pintura	431

D

Dados do motor	59
Dados referenciais do veículo	58
Dados técnicos	58
capacidade de tração admissível	202
capacidades	166, 352
carga de apoio	192
carga de apoio (Austrália)	192
cargas de reboque	202
carga sobre o teto	190
cargas sobre os eixos	174
cilindrada	59
dados do motor	59
dimensões	61
especificação do óleo do motor	389
etiqueta de dados do veículo	58
performances	62
peso em ordem de marcha	174
pesos	174
peso total	174
plaqueta de fábrica	58
plaqueta de identificação	58
potência	59
potência do motor	59
pressão dos pneus	412
velocidade máxima	62
Danos nos pneus	414
Data	
ajustar	53
Data Link Connector (DLC)	448
Declaração de conformidade	458
Descansa-braço	
ver Descansa-braço central	111
Descansa-braço central	111
Descarte	
pré-tensionador do cinto de segurança	125
sistema de airbag	458
veículos em fim de vida	458
Descongela as fechaduras	434
Descongela o cilindro da fechadura das portas	434
Desembaçador do para-brisa	335, 341
Desembaçador do vidro traseiro	334
Desgaste do pneu	415
Desgaste dos pneus	372
Desligamento automático dos consumidores	224
Desligamento dos consumidores automáticos	401
Desligar	
sistema Infotainment	44

Destruar	
com Keyless Access	73
por dentro	72
por fora	70
Diesel	355
Aquecedor auxiliar	355
Biodiesel	355
Diesel de inverno	355
Pré-aquecimento do filtro	355
Proteção contra abastecimento errôneo	352
Diesel de inverno	355
Difusor de ar	338
Dimensões	61
Direção	257
direção assistida	258
luz de controle	257
travamento da coluna de direção	258
Direção assistida	258
Display	27
som de confirmação ligado ou desligado	49
Dispositivo de reboque	
destravar eletricamente	195
falha de funcionamento	198
luz de controle	193
ver Condução com reboque	192
Dispositivo para transporte de objetos longos	180
Dynamic Light Assist	
ver Regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist)	153

E

E10	
abastecer	354
Easy Open	73
Particularidades	75
EDS	
ver Sistema de assistência à frenagem	243
Eletrólito da bateria	400
Em caso de emergência	464
caso de pane	464
extintor de incêndio	466
lista de controle	464
luzes de advertência	464
pacote de ataduras	466
proteger a si mesmo e ao veículo	464
triângulo de segurança	466
Empréstimo do veículo	
Car Net Volkswagen	453
Empurrar	221, 505
Encosto do banco traseiro	
rebatar para frente e de volta eletricamente	114
rebatar para frente e de volta mecanicamente	114

Engatar	
engatar	197
Engatar a marcha	230
Engate de reboque	
ver Condução com reboque	192
Enrolador automático do cinto de segurança	125
Entrar na vaga de estacionamento	
com a câmera de marcha a ré (modo 1)	287
com a câmera de marcha a ré (modo 2)	289
Equipamento de leitura	218
Equipamentos de segurança	131
Equipamentos que consomem eletricidade	465
Erguer o veículo	
lista de controle	479
ESC	
ligar e desligar	244
programa eletrônico de estabilidade (ESC)	242
ver Sistemas de auxílio à frenagem	242
ESP	
ver Programa eletrônico de estabilidade (ESC)	242
Espelho	
ângulo cego	168
área não visível	168
desembaçar	170
espelho cortesia	159
espelho retrovisor interno	169
espelhos retrovisores externos	170
função de conforto	170
rebater automaticamente	170
rebatimento do espelho retrovisor externo direito	170
Espelho cortesia	159
Espelho retrovisor	
espelho retrovisor interno	169
Espelho retrovisor interno	169
com antifuscante automático	169
Espelhos retrovisores	168
rebater os espelhos retrovisores para dentro	171
Espelhos retrovisores externos	170
com antifuscante automático	170
conduzir com um reboque	194
conservação do veículo	429
desembaçar	170
falha de funcionamento	171
memorizar para marcha a ré	170
rebater	170
rebater automaticamente	170
Estacionar	235, 239
Estrutura do menu	
instrumento combinado	33
Etiqueta de dados do veículo	58
Etiquetas adesivas	456
Event Data Recorder	448

Evento de serviço	31
Exibição do display	
sistema regulador de velocidade (GRA)	297
Exibição no display	
controle automático de distância (ACC)	302
Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito (Sign Assist)	328
Exibições no instrumento combinado	
modo OFF-ROAD	373
Exterior	
permanência mais prolongada com o veículo	456
venda do veículo	456
Extintor de incêndio	466
condução com reboque	195

F

Falha de funcionamento	
ar-condicionado	337
assistente de mudança de faixa (Side Assist)	322
assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	318
botão dos sistemas de assistência ao condutor	35
Catalisador	460
controle automático de distância (ACC)	302
controle de distância de estacionamento	277, 280
dispositivo de reboque	198
espelhos retrovisores externos elétricos	171
Filtro de partículas de diesel	460
imobilizador	221
proteção proativa dos ocupantes do veículo	127
recepção de rádio	457
recepção do rádio	214
regulagem do farol alto	153
sensor de luz e de chuva	165
sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	302
sistema reconhecimento de cansaço	330
sistemas de controle de pneus	402
suspensão pneumática	250
teto de vidro	91
tomada 100 V	216
tomada 115 V	216
tomada 230 V (padrão euro)	216
transmissão automática	234
Vidros	89
Falhas supostas	462
FAQs	462
Farol	
lavadores	163
Modo viagem	154
Viagens internacionais	154

Farol baixo	150	indicador de frenagem de emergência em uma frenagem total	465
Farol de conversão	152	luz de advertência	236
com a marcha a ré engatada	152	luz de controle	236
farol de conversão em ambos os lados ..	152	pastilhas de freio	240
Farol de conversão em ambos os lados ..	152	servofreio	241
Farol de neblina		sistemas de assistência à frenagem	242
troca de lâmpada incandescente	496	troca do fluido de freio	245
Farol de rodagem diurna	151	Freio de estacionamento	238
Farol direcional		acionar	238
dinâmico	152	desligamento automático	238
Farol e lanterna de neblina	150	fechamento automático	238, 262
Fechamento		função de frenagem de emergência	238
Cortina de proteção solar	93	soltar	238
teto de vidro	92	transferência automática para o freio de serviço	238
Fechamento de conforto		ver Freio de estacionamento	238
com a chave de emergência	468	Freio de estacionamento eletrônico	238
Teto de vidro	93	Freio de estacionamento manual	
Vidros	88	ver Freio de estacionamento	238
Fechamento ou abertura de emergência ..	467	Freio multifunções	242
após acionamento do airbag	467	Frenagem total	465
destravamento de emergência da alavanca seletora	470	Front Assist	
Destravamento de emergência da chave do veículo	470	desligar temporariamente	311
porta do condutor	468	ver Sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	301
porta do passageiro dianteiro	468	Função Coming Home	155
portas traseiras	468	Função de desembaçamento	334
Tampa do compartimento de bagagem ..	469	Função de frenagem de emergência	238
Fechar		Função de frenagem de emergência City ..	311
portas	79	Função Leaving Home	155
tampa do compartimento de bagagem ..	83	Funcionamento	
Vidros	87	assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	318
Ferramenta		Funcionamento no inverno	
ver Ferramentas de bordo	471	espelho	168
Ferramentas de bordo	471	Funções de conforto	
acomodação	471	reprogramação	448
componentes	472	Funções do banco	112
Filtro de partículas	460	Funções do híbrido	264
Filtro de partículas de diesel		Fusíveis	489
Falha de funcionamento	460	caixa de fusíveis	490
Particularidades	355	cor indicativa	490
Filtro de partículas diesel		preparações para a substituição	491
regeneração	460	reconhecer fusíveis queimados	491
Filtro de poeira	332	substituir	491
Filtro de pólen	332	G	
Filtro de poluentes	332	G 12 plus	395
Fluido de freio	245	G 12 plus-plus	395
especificação	245	G 13	394
Fluidos	445	Gancho para roupas	209
FM	510	Ganchos para sacolas	183
Freio	235		
amaciar pastilhas de freio	240		
fluido de freio	245		
freio de estacionamento	238		
freio de estacionamento eletrônico	238		
função de frenagem de emergência	238		

Gasolina	354	Iluminação	147
abastecer	351	alavanca do farol alto	149
Aditivos	354	alavanca dos indicadores de direção	149
Combustível	354	Coming Home	155
indicador do nível de combustível	350	iluminação de orientação	155
Tipos	354	lâmpadas com descarga de gás (lâmpadas de xenônio)	150
Gelo		lanternas de leitura	157
remover	429	lanternas internas	157
GRA		Leaving Home	155
ver Sistema regulador de velocidade	297	luz de controle	147
Gravador de dados de acidente	448	ver Iluminação	147
Guardar volumes de bagagem	173	Iluminação da área para os pés	157
H		Iluminação de orientação	155
Habitáculo	12	Iluminação do interior	157
Hardkeys (sistema de Infotainment)		Iluminação do quadro	157, 158
ver Botões de Infotainment	43	Imobilizador	
Hardkeys (sistema Infotainment)		falha de funcionamento	221
ver Botões do sistema Infotainment	41	Imobilizador eletrônico	227
HDD (operação de mídia)	510	Indicações de peso específicas do veículo	174
Híbrido		Indicações de segurança	
sistema Start-Stop	265	sistema Infotainment	38
velejar	266	Indicações no sistema Infotainment	
híbrido		desligar display	47
condução elétrica	265	display desligado	47
indicador do fluxo de energia	267	particularidades	47
recuperação	266	Indicador da marcha	
Híbrido	259	ver Recomendação de marcha	234
auxílio à partida	269	Indicador da temperatura	
bateria de alta tensão	268	temperatura externa	29
botão E-MODE	265	Indicador da temperatura externa	29
cobertura do compartimento do motor	270	Indicador de desgaste	414
e se?	262	Indicador de fluxo de energia	
orientações para condução	262	híbrido	267
particularidades	262	Indicador de frenagem de emergência	465
placa de advertência	269	Indicador de status do cinto de segurança	
Hodômetro		ver Cinto de segurança	117
ver Indicador do hodômetro	27	Indicador de temperatura	
hodômetro do trecho do caminho		líquido de arrefecimento do motor	393
ver Indicador do hodômetro	27	Indicador do display	
Hodômetro parcial		instrumento combinado	28
ver Indicador do hodômetro	27	Portas	79
Hora		Tampa do compartimento de bagagem	82
ajustar	53	Indicador do hodômetro	
I		indicador do hodômetro parcial	27
Idioma		indicador do hodômetro total	27
alterar (RCD 550)	49	trip	27
alterar (RNS 850)	48	Indicador do hodômetro total	
Ignição	223	ver Indicador do hodômetro	27
trava de bloqueio	224	Indicador do intervalo de serviço	31
ver Motor e ignição	221	Indicador do nível de combustível	350
Ignição desligada		gasolina ou diesel	350
sistema Infotainment	44	luz de controle	350
		Indicador do tanque	
		ver Indicador do nível de combustível	350

Indicadores do display	
tampa do compartimento do motor	385
Indicadores do instrumento combinado	33
Indicador multifunções	36
Indicador multifunções (MFA)	
ver Sistema de informações Volkswagen	33
Informação do condutor	
assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	320
Informações ao consumidor	456
Informações armazenadas na unidade de controle	448
Inspeção	
ver Indicador do intervalo de serviço	31
Instalação de Kick-down	233
Instalação posterior	
aparelho de transmissão	447
telefone do veículo	447
Instrumento combinado	21
controlar os menus	34
display	27
estrutura do menu	33
indicador do display	28
indicador do intervalo de serviço	31
indicadores	33
instrumentos	27
luzes de advertência	21
luzes de controle	21
símbolos	21
Instrumentos	27
Interface multimídia MEDIA-IN	207
Interferências por telefone móvel	43
Interior do veículo	
instrumento combinado	21
parte inferior do console central	15
parte superior do console central	14
parte traseira do console central	16
vista geral da porta do condutor	9
vista geral do compartimento de bagagem	18
vista geral do console do teto	20
vista geral do lado do condutor	12
vista geral do lado do passageiro dianteiro	17
Interruptor acionado pela chave	
Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro	134
ISOFIX	144
ver Cadeira de criança	139

J

Janela de comunicação	160
Janela pop-up	45
Jogo de chaves do veículo	63

K

Keyless Access

botão de partida	224
destravar ou travar o veículo	73
Easy Open	73
Keyless-Entry	73
Keyless-Exit	73
luzes de advertência	222
luzes de controle	222
particularidades	75
Press & Drive	224
Press & Drive	73
Kit de primeiros socorros	466
alocamento	466
Kit de reparo de pneus	
mais de um pneu danificado	484
Kit de reparo dos pneus	484
ações de preparação	486
componentes	485
controle após 10 minutos	488
encher os pneus	486
não utilização	484
vedar os pneus	486
ver Kit de reparo dos pneus	484

L

Lâmpadas com descarga de gás (lâmpadas de xenônio)	150
Lâmpadas de descarga de gás (lâmpadas de xenônio)	
trocar	492
Lâmpadas de xenônio	
ver Lâmpadas com descarga de gás (lâmpadas de xenônio)	150
Lane Assist	
ver Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	317
Lanterna da placa de licença	492
Lanterna de leitura	157, 158
Lanterna interna	157, 158
Lavador de alta pressão	428
Lavadores do para-brisa	161
Lavagem	
manual	427
ver Conservação do veículo	426
Lavagem do veículo	
particularidades	427
Lavar	
com lavador de alta pressão	428
Lavar o veículo	427
particularidades	75
rebater os espelhos retrovisores para dentro	171
sensores	277

Leitor de cartão de pedágio	218	Lista de controle	
cartão ETC	218	antes de conduzir off-road	364
ligar	218	antes de trabalhos no compartimento do	
Lembrete de serviço	31	motor	386
Letra referencial de velocidade	422	após uma condução off-road	382
Levantar o veículo		caso de pane	464
R-Line	481	cintos de segurança	121
Ligar o sistema Infotainment	44	completar o óleo do motor	391
Limitação de força		controles ao abastecer	353
Cortina de proteção solar	94	em caso de emergência	464
Teto de vidro	94	erguer o veículo com o macaco	479
Limitador de força		kit de reparo dos pneus	486
Vidros	89	preparações para a troca de roda	476
Limitador de força do cinto de segurança	125	preparativos de viagem	55
Limpadores do para-brisa	161	revestimento dos bancos	437
Limpadores dos vidros		segurança na condução	55
alavanca dos limpadores dos vidros	162	troca de lâmpada incandescente	494
bicos de lavagem aquecíveis	163	utensílios úteis off-road	368
erguer as palhetas dos limpadores	164	verificar o nível do óleo do motor	391
funções	163	viagens no exterior	56
particularidades	163	Luz	
posição de serviço	164	alertas sonoros	150
rebater as palhetas dos limpadores para fo-		AUTO	151
ra	164	desligar	150
sensor de luz e de chuva	165	farol baixo	150
sistema automático de lavagem do farol ..	163	farol de conversão	152
Limpar		farol de rodagem diurna	151
Alcantara	437	farol direcional	152
cintos de segurança	441	farol e lanterna de neblina	150
couro artificial	440	funções	151
couro natural	439	iluminação ambiente	158
elementos decorativos de madeira	441	iluminação dos instrumentos	156
painel de instrumentos	441	iluminação dos interruptores	156
peças de plástico	441	interruptor das luzes	150
Limpeza		lanternas de leitura	158
ver Conservação do veículo	426	lanternas internas	158
Linha de inclinação	367	ligar	150
Líquido de arrefecimento		luz de estacionamento	151
ver Líquido de arrefecimento do motor ..	393	luz de posição	150
Líquido de arrefecimento do motor	393	regulagem automática do farol alto (Dyna-	
abertura de enchimento (híbrido)	269	mic Light Assist)	153
abertura para abastecimento	395	regulagem de alcance do farol	156
especificação	394	Luz de advertência	
G 11	394	AdBlue	358
G 12	394	Alternador	399
G 12 plus	394	assistente de permanência na faixa (Lane	
G 12 plus-plus	394	Assist)	318
G 13	394	ativação	229
indicador de temperatura	393	Bateria do veículo	399
luz de advertência	393	bloqueio do diferencial	272, 370
luz de controle	393	cinto de segurança	117
reabastecer	395	ESC	236
verificar nível do líquido de arrefecimento	395	freio de estacionamento eletrônico	236
verificar o nível do líquido de arrefecimento	269	função Auto-Hold	272, 370
(híbrido)	269	indicador de desgaste da pastilha de freio	236
		líquido de arrefecimento do motor	393
		luz de advertência central	21
		pisar no freio	222, 236

pressão do óleo do motor	388
propulsão híbrida	261
sistema de freio	236
sistema Start-Stop	272, 370
suspensão pneumática	251
transmissão automática	229
travamento da coluna da direção	257
verificar o nível do óleo do motor	388
vista geral	21
Luz de alerta	
controle automático de distância (ACC)	302
pisar no freio	302
sistema regulador de velocidade (GRA)	297
Luz de condução	150
Luz de controle	
abastecer	350
AdBlue	358
assistente de mudança de faixa (Side Assist)	323
assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	318
ativação	229
bloqueio do diferencial	272, 370
chave do veículo	65
cinto de segurança	117
controle automático de distância (ACC)	302
dispositivo de reboque	193
ESP	236
filtro de partículas de diesel	459
freio de estacionamento eletrônico	236
função Auto-Hold	272, 370
iluminação	147
líquido de arrefecimento do motor	393
na porta do condutor	68
nível de água dos lavadores dos vidros	161
nível de combustível	350
pisar no freio	222
propulsão híbrida	261
proteção proativa dos ocupantes do veículo	127
rótula de engate eletricamente destravável	193
sensor do óleo do motor	388
sistema de assistência em subidas	272, 370
sistema de purificação do gás de escape	459
sistema regulador de velocidade (GRA)	297
sistemas de controle de pneus	402
sistema Start-Stop	272, 370
suspensão pneumática	251
travamento central	68
travamento da coluna da direção	257
troca de lâmpada incandescente	493
vista geral	21
Luz de estacionamento	151
Luz de posição	150
Luzes de advertência	464
Luzes de controle	
sistema de airbag	131

M

Macaco	475
R-Line	481
Maçaneta da porta	5
Maçanetas internas das portas	9
Manutenção do veículo	
limpar o porta-objetos	440
Memória de eventos	
conector	448
ler	448
Memória de falhas	
ver Memória de eventos	448
Menu principal	
configurações do sistema Infotainment (CAR)	51
configurações do sistema Infotainment (SE-TUP)	48
configurações (CAR)	51
MFA	36
ver Sistema de informações Volkswagen	33
Modificações	445
no veículo	443
Modificações no veículo	
etiquetas adesivas	456
plaquetas	456
Modificações técnicas	445
etiquetas adesivas	456
plaquetas	456
plataforma elevatória	450
Modo de carregamento	255
Modo de elevação do veículo	254, 476
Modo de recirculação de ar	338
desligar	338
desligar temporariamente	338
funcionamento	338
Modo OFF-ROAD	373
particularidades	373
Modos de operação	
propulsão híbrida	264
Modo viagem	154
Monitoramento do interior do veículo	77
Motor	
amaciamiento	443
Funcionamento irregular do motor	354
ruídos	226
Motor e ignição	221
chave do veículo não habilitada	223
cilindro da ignição	223
desligar o motor com Keyless Access	226
imobilizador eletrônico	227
ligar o motor	225
ligar o motor com Keyless Access	224, 225
pré-incandescer	225
tomada 12 V	214
Motor novo	443

Mudo (Mute)	44
Mute	44
MW	
ver AM	510

N

Número de assentos	99
Número de identificação	58
Número de identificação do veículo	58
Número do chassi	58
Número do código	472

O

Octanagem	354
Óleo	
ver Óleo do motor	388
Óleo diesel	
abastecer	351
indicador do nível de combustível	350
Óleo do motor	388
abertura de enchimento	390
completar	390
consumo	392
especificação	389
luz de advertência	388
luz de controle	388
troca	392
vareta medidora	390
verificar o nível do óleo do motor	390
Olhais de amarração	181
Olhais de amarração móveis	181
Operação de inverno	
teto de vidro	91
Operação do sistema Infotainment	
botões do Infotainment	43
Operação no inverno	
consumo de combustível	248
correntes para neve	424
Diesel de inverno	355
Pré-aquecimento do filtro	355
Operação sistema Infotainment	
configurações de fábrica	49
O que acontece com os ocupantes do veículo sem cinto de segurança?	119
O que acontece se?	462
Orientação para condução	
roda sobressalente compacta	418
Orientações para condução	55
com o veículo carregado	172
Os cintos de segurança protegem	120

P

Pacote de ataduras	
ver Kit de primeiros socorros	466
Painel de instrumentos	12
limpar	441
sistema de airbag	129, 441
Palhetas dos limpadores dos vidros	
limpar	430
trocar	430
Para-brisa	
corrigir danos causados por impacto de pedras (orientação)	446
de vidro de isolamento térmico	160
reparar (orientação)	446
substituir (orientação)	446
verificar danos	154, 317, 327
ver Para-brisa	160, 446
Para-brisa infravermelho	160
Para-brisa metalizado	160
Para-sóis	159
espelho de cortesia	159
possibilidades de regulagem	159
Parado no trânsito	
proteger o veículo	464
Parafusos antifurto	472
Parafusos de roda	475, 477
capa de cobertura	474
torque de aperto	477
Parafusos de roda antifurto	475, 477
Particularidades	
Abastecer com diesel	352
água sob o veículo	337
aquecimento do banco	340
aquecimento estacionário	344, 348
conduzir através de água salgada	377
conduzir com um reboque	199
controle de distância de estacionamento	279
desconectar a bateria do veículo	32
desligar o Auto Hold	274
Easy Open	75
empurrar	221, 505
estacionar	62, 235, 240
Filtro de partículas de diesel	355
formação de fumaça	348
Formação de fumaça	355
Funcionamento irregular do motor	354
híbrido	262
indicações	47
Keyless Access	75
lâmpadas de descarga de gás (lâmpadas de xenônio)	492
lavador de alta pressão	196, 428
lavagem do veículo	427
lavar o veículo	75
Lavar o veículo	75
limpadores dos vidros	163

modo OFF-ROAD	373	Porta-luvas	
Motor com solavanco	354	lanterna	157
Oficina	75	ver Compartimentos	207
paradas mais demoradas	68	Porta-objetos	205
rebater os espelhos retrovisores para den- tro	171	banco dianteiro	208
rebocar	505, 506	console central traseiro	207
recepção do rádio	457	lanterna do porta-luvas	157
retirar a chave do veículo	224	lanterna do porta-objetos	158
Sistema de lavagem	427, 428	outros porta-objetos	209
ventilação do banco	341	Porta do condutor	
visão do ambiente	293	vista geral	9
PDC		Portas	79
ver Controle de distância de estacionamen- to (PDC)	277	abertura de emergência	468
Peças de reposição	444	fechamento de emergência	468
Pedais	102, 229	Indicador do display	79
Películas decorativas		Trava de segurança para crianças	80
conservar e limpar	432	Portinhola do reservatório de combustível	
Performances	62	ver Tampa do reservatório de combustível	351
Perguntas e respostas	462	Posição de marcha LOW	372
Persiana para teto solar correção		Posição de serviço dos limpadores do para- -brisa	164
ver Teto de vidro	91	Posição do caderço do cinto de segurança	123
Peso em ordem de marcha		Posição no banco	
ver Indicações de peso específicas do veí- culo	174	postura incorreta	100
Pesos		Pré-aquecimento do filtro	355
ver Indicações de peso específicas do veí- culo	174	Pré-incandescimento	225
Peso total		Pré-tensionador do cinto de segurança ..	125
ver Indicações de peso específicas do veí- culo	174	descarte	125
Placa de advertência		serviço e descarte	125
híbrido	269	Pré-tensionamento reversível do cinto de segurança	125
Placas de advertência híbrido	269	Premissas	
Plaqueta de fábrica	58	Câmera de marcha a ré	283
Plaqueta de identificação	58	Câmera de marcha a ré (Rear View)	284
Plaquetas	456	Preparativos de viagem	55
Plataforma elevatória	450	Pressão do ar	
Pneus		ver Pressão dos pneus	412
ver Rodas e pneus	407	Pressão dos pneus	412
Pneus assimétricos	422	pressão dos pneus de conforto	412
Pneus de inverno	423	roda sobressalente completa	413
limite de velocidade	423	verificar	412
tração nas quatro rodas	423	Pressão dos pneus de conforto	412
Pneus mais velhos	409	Princípio físico de uma acidente frontal ..	118
Pneus novos	410	Procedimentos preparatórios	
Pneus para o ano inteiro	423	reabastecer o líquido de arrefecimento do motor	395
Pneus unidirecionais	422	verificar nível do líquido de arrefecimento do motor	395
Polimento	431	Profundidade do perfil	414
Pontos de apoio	450	Profundidade do vau	366
Porta-copos	210	Programa eletrônico de estabilidade (ESC)	242, 244
console central dianteiro	210	Propulsão híbrida	259
console central traseiro	211	Proteção contra abastecimento errôneo ..	352
garrafas	210	Proteção da parte inferior do veículo	434

Proteção pró-ativa dos ocupantes do veículo	
Soltura do cinto de segurança	122
tensionamento dos cintos	125
Proteção proativa dos ocupantes do veículo	127
falha de funcionamento	127
luz de controle	127
Pré-tensionamento do cinto de segurança reversível	127
sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	127
Tensor do cinto de segurança	125, 127
Proteção SAFE	
SAFELOCK	76
travamento SAFE	76
Proteção solar	159
Protetor do cárter	55
Purificação do gás de escape para veículos a diesel	358
Q	
Queima de uma lâmpada incandescente	
ver Troca de lâmpada incandescente	492
R	
Rampa máxima	366
Rear Seat Entertainment (RSE)	219
preparação	220
Rear View	
ver Câmera de marcha a ré	282
Rebaixar a traseira	
modo de carregamento	255
Rebatimento do espelho retrovisor externo direito	170
Rebocar	505
argola de reboque traseira	508
barra de reboque	506
cabo de reboque	506
com dispositivo de reboque	506
orientações para condução	508
particularidades	505, 506
proibição de reboque	506
tração nas quatro rodas	506
transmissão automática	506
um veículo de terceiros	506
Rebocar em off-road	506
Reboque	
argola de reboque dianteira	507
Assistente de mudança de faixa (Side Assist)	325
cabo de ruptura	197
carga de apoio	192
carga de apoio (Austrália)	192
conduzir com um reboque	199
conectar	197
controle de distância de estacionamento	279
falha de funcionamento	198
lanternas traseiras	197
lanternas traseiras com LED	197
Particularidades	325
sistema de alarme antifurto	197, 198
sistema de estacionamento visual	281
tomada	197
ver Condução com reboque	192
Recepção de rádio	
falha de funcionamento	457
Recepção do rádio	
antena	457
falha de funcionamento	214
Recipiente para reserva	349
Recolhimento de veículos em fim de vida	458
Recomendação de intervalo	
ver Reconhecimento de cansaço	330
Reconhecimento de cansaço	
comando	330
desligar	331
funcionamento	330
ligar	331
Recursos	445
Rede	
compartimento de bagagem	183
Rede divisória	184
Rede para área de carga	183
Redução da distância de parada	301
Regeneração	460
Registrar dados	448
Registros de dados durante a condução	448
Regras de conduta no off-road	364
Regras gerais e orientações para condução	
condução off-road	364
Regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist)	153
ativar	153
desativar	153
desligar	153
ligar	153
Regulagem da suspensão	254
Regulagem de alcance do farol	156
Regulagem de altura	
altura carregada	252
altura normal	252
altura off-road	252
altura off-road especial	252
botão Lock	254
indicador	253
limitar a velocidade	254
modo de elevação do veículo	252, 254
Regulagem de altura do cinto de segurança	124

Regulagem dinâmica de alcance do farol	
ver Regulagem de alcance do farol	156
Regulagem do farol alto	
falha de funcionamento	153
ver Regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist)	153
Regular	
alcance do farol	156
ar-condicionado	336
Relógio	28
Relógio digital	27
Remover a neve	429
Remover resíduos de cera	429
Reparos	443, 445
etiquetas adesivas	456
para-brisa	446
plaquetas	456
plataforma elevatória	450
sistema de airbag	446
Representação de mapa	
dia ou noite	49
Reprogramação das unidades de controle	448
Restabelecer estado de entrega	49
Revestimento dos bancos	436
conservar e limpar o couro natural	439
couro artificial	440
limpar Alcantara	437
limpar o estofamento	437
limpar o revestimento em tecido	437
lista de controle	437
manuseio do revestimento dos bancos	437
Revestimento do teto	
símbolos	20
Roda de emergência	
ver Roda sobressalente completa	415
Rodas e pneus	407
amaciar	410
armazenar os pneus	409
aros	409
balanceamento das rodas	415
capacidade de carga dos pneus	422
código de velocidade	421
correntes para neve	424
dados técnicos	420
danos nos pneus	414
desgaste do pneu	415
evitar danos	408
falha no alinhamento das rodas	415
falta de balanceamento	415
guardar a roda substituída	416, 417
identificação	420
indicador de desgaste	414
inscrição dos pneus	420
letra referencial de velocidade	422
Número de inscrição dos pneus (TIN)	420
Número de série	420
penetração de corpos estranhos	415
pneus assimétricos	422
pneus de baixo perfil	408
pneus de inverno	423
pneus mais velhos	409
pneus novos	410
pneus para o ano inteiro	423
pneus unidirecionais	408, 422
pressão dos pneus	412
profundidade do perfil	414
Roda sobressalente	415
roda sobressalente compacta	417
Roda sobressalente completa	415
rodízio das rodas	408
sensor de pressão dos pneus	413
substituir os pneus	410
tampas das válvulas	413
trocar a roda	475
ver Rodas e pneus	408
Roda sobressalente	415
orientações para condução	416
remover	416
Roda sobressalente compacta	417
correntes para neve	424
guardar a roda substituída	417
orientação para condução	418
Roda sobressalente completa	415
orientações para condução	416
remover	416
Rodas sobressalente compacta	
remover	417
Rolar (sistema Infotainment)	46
Rótula de engate	
destravar eletricamente	195
ver Condução com reboque	192
RSE	
ver Rear Seat Entertainment (RSE)	219
Ruídos	
aquecimento estacionário	348
bloqueio do diferencial	372
controle automático de distância	302
freio de estacionamento	239
motor	226
Motor	355
pneus	424
regeneração	460
sistemas de assistência à frenagem	244
S	
SAFE	227
Segurança de condução	55
Selective Catalytic Reduction	
ver Purificação do gás de escape para veículos a diesel	358
Seleitor basculante	
Tiptronic	232

Sensor de luz e de chuva	165	monitoramento do interior do veículo	77
falha de funcionamento	165	reboque	197, 198
Sensor do radar	304	riscos de falha do alarme	78
Sensores de ultrassom	304	Sistema de assistência	
Sentar		assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	317
ajustar eletricamente a posição do volante	110	proteção proativa dos ocupantes do veículo	127
encosto do banco traseiro	114	sistema de controle da pressão dos pneus	405
Serviços de telemática		Sistema de assistência em descidas	374
ver Car Net Volkswagen	453	Sistema de assistência em subidas	275
Serviços on-line		Sistema de controle da pressão dos pneus	405
ver Car Net Volkswagen	452	Ligar ou desligar	405
Serviços on-line móveis		pressão dos pneus	413
ver Car Net Volkswagen	452	substituir pneus	411
Servofreio	241, 242	Sistema de controle dos pneus	402
SETUP (sistema Infotainment)		sistema de controle da pressão dos pneus	405
ver Configurações do sistema Infotainment (SETUP)	48	Sistema de estacionamento visual	280
Side Assist		Sistema de fechamento e de partida Keyless Access	
ver Assistente de mudança de faixa (Side Assist)	322	ver Keyless Access	73
Sign Assist		Sistema de freio	242
ver Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito (Sign Assist)	327	avaria	240
Símbolo		Sistema de informações Volkswagen	33
luzes de advertência e de controle	21	estrutura do menu	33
Símbolo de chave fixa 		indicadores	33
ver Evento de serviço	31	indicador multifunções (MFA)	33
Símbolos		Sistema de lavagem	427
instrumento combinado	21	desligar o assistente de arranque	274
revestimento do teto	20	desligar o Auto Hold	274
Sinais intermitentes de conforto	149	Sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	301, 309
Sistema antibloqueio do freio (ABS)	242	desligar temporariamente	311
Sistema de airbag	129	função de frenagem de emergência City	311
airbag para joelhos	138	situações de condução especiais	314
airbags frontais	133	Sistema de purificação do gás de escape	459
airbags laterais	136	Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito (Sign Assist)	
airbags para cabeça	137	desligar	329
conservação do veículo	441	funcionamento	328
Descrição	131	ligar	329
Desligar com o interruptor acionado pela chave	134	reboque	329
Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro	134	Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito (Sign Assist)	327
diferença dos sistemas de airbag frontal do passageiro dianteiro	130	exibição no display	328
Função	131	Sistema de reconhecimento de cansaço	
limitações	446	falha de funcionamento	330
limpar o painel de instrumentos	441	Sistema de travamento e de partida Keyless Access	
luzes de controle	131	motor e ignição	225, 226
reparos	446	Sistema Infotainment	
travar o veículo após ativação	467	alertas	38
Uso de cadeiras de criança	134	indicações de segurança	38
Sistema de alarme	77	Sistema On Board Diagnostic (OBD)	448
Sistema de alarme antifurto	77		
alarme antirrebocagem	77		
descrição	77		

Sistema regulador de velocidade (GRA) ..	297	Suspender o veículo	
comandar	298	com o macaco	479
exibições do display	297	macaco	479
luz de alerta	297	plataforma elevatória	450
luz de controle	297	Suspensão do veículo	
Sistemas		com plataforma elevatória	450
proteção proativa dos ocupantes do veículo	127	Suspensão pneumática	
Sistemas de assistência		falha de funcionamento	250
assistente de frenagem (BAS)	243	luz de advertência	251
assistente de mudança de faixa (Side Assist)	322	luz de controle	251
Auto Hold	273	modo de carregamento	255
bloqueio eletrônico do diferencial (EDS) ..	243	regulagem da suspensão	254
botão	35	regulagem de altura	252
Câmera de marcha a ré (Rear View)	282		
controle automático de distância (ACC) ..	301	T	
controle de distância de estacionamento (PDC)	277	Tacômetro	27
controle de tração (ASR)	243, 244	Tampa do compartimento de bagagem	81
figuras (Sign Assist)	327	Abrir e fechar eletricamente	84
freio multifunções	242	abrir manualmente	82
ligar ou desligar	35	conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta	173
programa eletrônico de estabilidade (ESC) ..	242, 244	Destravar de emergência	469
reconhecimento de cansaço	330	Destruvar	82
sistema antibloqueio do freio (ABS)	242	destravar ou travar	70
sistema de arranque	273	fechar manualmente	83
sistema de assistência em descidas	374	Indicador do display	82
sistema de assistência em subidas	275	travar	83
sistema de controle dos pneus	402	Tampa do compartimento do motor	
sistema de estacionamento visual	280	abrir	386
sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	301	fechar	386
sistema regulador de velocidade (GRA) ..	297	indicador do display	385
Start-Stop	274	Luz de advertência	385
visão do ambiente	291	Tampa do reservatório de combustível	
Sistemas de assistência à frenagem	242	abrir	351
Sistemas de assistência ao condutor		gasolina	351
ver sistemas de assistência	272	óleo diesel	351
Sistemas de controle de pneus		Tampas das válvulas	413
falha de funcionamento	402	Tampa traseira	
luz de controle	402	ver Tampa do compartimento de bagagem ..	81
Sistema Start-Stop	265, 274	Tapetes	229
na condução com reboque	192	Telefone móvel	
Softkeys (sistema Infotainment)		utilização sem antena externa	449
ver Superfícies da função	41	Telefone veicular	447
Substituição de lâmpadas incandescentes		Tempomat	
no farol dianteiro	495	ver Sistema regulador de velocidade (GRA) ..	297
Substituição de peças	443, 444	Tensor do cinto de segurança	
Sucateamento	458	Proteção proativa dos ocupantes do veículo ..	125
Sulcos	380	Termos técnicos	
Superfícies anodizadas	431	condução off-road	366
Superfícies de função do sistema Infotainment	45	Teto de vidro	91
Suporte de base		Abertura de conforto	93
bagageiro do teto	190	abrir	92
		Cortina de proteção solar	93
		falha de funcionamento	91

Fechamento de conforto	93	condução com reboque	192
fechar	92	conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta	173
Limitação de força	94	conduzir com um reboque	199
limpar	434	dispositivo para transporte de objetos longos	180
Teto solar panorâmico		ganchos para sacolas	183
ver Teto de vidro	91, 434	guardar volumes de bagagem	173
Teto solar panorâmico/cortina de proteção solar		olhais de amarração	181
ver Teto de vidro	91	olhais de amarração móveis	181
Teto solar panorâmico traseiro		orientações para condução	174
ver Teto de vidro	91	rede divisória	184
TIN	420	rede para bagagem	183
Tiptronic	232	Trava de segurança para crianças	
Tire Mobility Set		Elétrica	80
ver Kit de reparo dos pneus	484	Trava dos aros	
Tomadas	214	parafusos antifurto	472
100 V	215	Travamento central	68
115 V	215	abertura independente da porta	69
12 V	215	botão de travamento central	72
230 V	215	descrição	69
abrir a cobertura	214	destravar ou travar por dentro	72
falha de funcionamento	216	destravar ou travar por fora	70
reboque	197	Keyless Access	73
Top-Tether		proteção SAFE	76
ver Cadeira de criança	139	sistema de alarme antifurto	77
Torção	367	Travar	
Torque de aperto		após acionamento do airbag	467
parafusos de roda	477	com Keyless Access	73
Touchscreen	43	por dentro	72
ver Display	41	Travas	
Tração	421	por fora	70
Tração nas quatro rodas		Travessia de água salgada	377
correntes para neve	424	Travessia de trechos alagados	57
pneus de inverno	423	Travessia de trechos alagados com água salgada	57
rebocar	506	Treadwear	421
rebocar em off-road	506	Triângulo de segurança	466
Transmissão automática	228	Trip	
arrancar em ladeiras	233	indicador do hodômetro	27
conduzir	233	Troca da lâmpada incandescente	
destravamento de emergência da alavanca seletora	470	do para-choque dianteiro	496
Destravamento de emergência da chave do veículo	470	Troca de lâmpada incandescente	492
falha de funcionamento	234	ações de preparação	494
instalação de Kick-down	233	lanterna da placa de licença	499
parar em ladeiras	233	lanternas traseiras	498
rebocar	506	lista de controle	494
trava de bloqueio da chave de ignição	224	luzes de controle	493
trocar a marcha	230	na carroceria	498
trocar a marcha corretamente off-road	370	Troca de lâmpadas incandescentes	
ver também Trocar a marcha	228	lanternas traseiras	497
ver Transmissão automática	228	na tampa do compartimento de bagagem	497
Transportar	172	Troca de roda	475
bagageiro do teto	189, 190	ações de preparação	475
cargas de reboque	202	após a troca de roda	483
carregar o reboque	198	modo de elevação do veículo	476

parafusos de roda	477	Verificar o nível do óleo	390
suspender o veículo	479	Viagens internacionais	56
trocar a roda	482	Farol	154
Trocar a marcha	228	lista de controle	56
com o Tiptronic	232	Vidro	
destravamento de emergência da alavanca		Trava de segurança para crianças	80
seletora	470	Vidros	87
engatar a marcha	230	Abertura de conforto	88
transmissão automática	230	abrir ou fechar	87
ver Recomendação de marcha	234	Botões	87
Trocar a marcha correta	370	Falha de funcionamento	89
Trocar lâmpadas		Fechamento de conforto	88
ver Troca de lâmpada incandescente	492	Função automática de fechamento e abertura	88
		Limitador de força	89
U		Vidros elétricos	
UKW		ver Vidros	87
ver FM	510	Visão do ambiente	291
Unidade de CD		display	292
ver Unidade de DVD	207	menus	294
Unidade de controle do motor	459	modo	294
Unidade de DVD	207	orientações de funcionamento	292
Unidades de controle	448	particularidades	293
reprogramação	448	Vista frontal	6
		Vista geral	
V		alavanca dos indicadores de direção e do farol alto	149
Vareta medidora de óleo	390	compartimento de bagagem	18
Variantes do aparelho		console do teto	20
vista geral	40	estrutura do menu	33
Vedações de borracha	433	instrumentos	27
veículo		lado do condutor	12
emprestar	453	lado do passageiro dianteiro	17
vender	453	luzes de advertência	21
Veículo		luzes de controle	21
carregar	172	orientações para condução de veículo híbrido	262
descarte	458	parte inferior do console central	15
destravar ou travar com Keyless Access	73	parte superior do console central	14
destravar ou travar por dentro	72	parte traseira do console central	16
destravar ou travar por fora	70	porta do condutor	9
parar em declives	239	revestimento do teto	20
parar em subidas	239	vista frontal	6
proteção em caso de pane	464	vista lateral	5
reciclagem	458	vista traseira	7
recolhimento	458	Vista geral do aparelho	40
Veículo atolado	381	Vista geral do veículo	5
Velocidade máxima	62	vista frontal	6
Velocímetro	27	vista lateral	5
ver Tacômetro	27	vista traseira	7
venda do veículo		Vista lateral	5
em outros países / continentes	456	Vistas externas	5
Venda do veículo	4	Vista traseira	7
Car Net Volkswagen	453	Volante	
Ventilação do banco	340	ajustar	109, 110
particularidades	341	seletor basculante (Tiptronic)	232
Ventilação indireta	338		

tração unilateral	414
vibração	414
Volkswagen Car-Net	
Ativação	454
Registro	454
Volume	
ver Volume padrão	44

Outros caracteres

➤ Símbolo de chave fixa	
ver Evento de serviço	31

CÓPIA

A Volkswagen AG trabalha constantemente no desenvolvimento contínuo de todos os tipos e modelos de veículo. Por esse motivo, pedimos a sua compreensão para o fato de que alterações na forma, nos equipamentos e na tecnologia dos veículos são possíveis a qualquer tempo. As indicações sobre a abrangência de fornecimento, a aparência, a potência, as dimensões, os pesos, o consumo de combustível, as normas e as funções dos veículos correspondem às informações disponíveis no fechamento da redação deste manual. É possível que algumas versões só estejam disponíveis num momento posterior (a Concessionária Volkswagen local pode fornecer as informações) ou sejam oferecidas somente em determinados mercados. Não são admissíveis reivindicações derivadas das indicações, figuras e descrições deste manual.

Não são permitidas a impressão, reprodução e tradução, total ou parcial, sem autorização por escrito da Volkswagen AG.

Todos os direitos deste material são expressamente reservados à Volkswagen AG, conforme a legislação de direitos autorais. Reservado o direito a modificações.

Produzido na Alemanha.

© 2015 Volkswagen AG



Papel produzido com celulose embranquecida sem cloro.

Manual de instruções:

Touareg

Data de fechamento: 19.03.2015 | XXX - XXXXXX

Português Brasil: 05.2015